

LE LIVRE
EN LANGUE
FRANÇAISE
DANS LE MONDE

Le livre en langue française en 2030 et 2050

ÉTUDE ÉCONOMIQUE PROSPECTIVE



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE

Liberté
Égalité
Fraternité

INSTITUT
FRANÇAIS

BearingPoint®

UNE ÉTUDE RÉALISÉE
DANS LE CADRE
DES ÉTATS GÉNÉRAUX
DU LIVRE
EN LANGUE FRANÇAISE
DANS LE MONDE,
AVEC LE SOUTIEN
DU



Avant-propos



En lançant, en mars 2018, l'initiative d'États généraux du livre en langue française dans le monde dans le cadre de son Plan pour la langue française et le plurilinguisme, le Président de la République française a d'emblée placé très haut les enjeux d'un tel événement.

Développer l'accès de tous les publics francophones du monde au livre et à la lecture, stimuler, décloisonner, développer le marché éditorial en langue française, enfin permettre une meilleure circulation des œuvres et des auteurs dans l'espace francophone, en tirant parti notamment des opportunités liées au numérique : tels sont les enjeux des États généraux du livre en langue française, qui ont aussi vocation à contribuer au renouvellement de la perception de la francophonie et à inscrire la langue française dans un environnement multilingue.

Projet multilatéral par essence, les États généraux, mis en œuvre par l'Institut français à l'initiative du ministère de la Culture français, portent une ambition à la fois politique, économique, culturelle et éducative au sein d'un vaste espace francophone, riche de sa diversité et de ses différences. Ils contribuent ainsi à la dynamique de valorisation et de développement des industries culturelles et créatives (ICC) dont les impacts sont essentiels en matière de création d'emplois et de richesses et de contribution au développement durable à travers des enjeux d'éducation, d'inclusion sociale ou encore d'égalité femmes-hommes.

Enfin, les États généraux du livre en langue française se feront l'écho des bouleversements et mutations provoqués notamment par la crise sanitaire mondiale, qui ne fait qu'accentuer la nécessité de renforcer les échanges internationaux et la solidarité, notamment au sein de l'espace francophone.

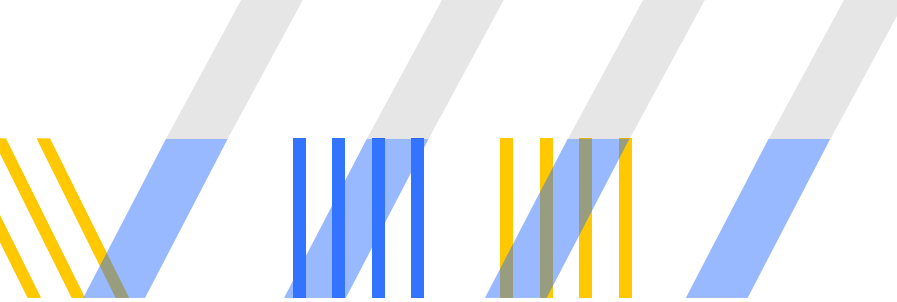
La dimension économique des États généraux, qui s'inscrivent dans une dynamique de développement résolument tournée vers l'avenir, en est une composante majeure : elle conditionne en effet la capacité des acteurs, qu'ils soient publics ou privés, à se mobiliser pour en défendre les enjeux politiques, éducatifs et culturels.

L'étude économique prospective présentée ci-après propose une synthèse unique permettant de projeter différents scénarios plausibles de développement du secteur du livre en langue française aux horizons de 2030 et 2050, et de préciser les conditions de leur réalisation. L'élaboration de ces scénarios repose sur un choix d'inducteurs limités en nombre et appréhendables par les différents acteurs du livre, publics et privés, qui seront autant de leviers sur lesquels agir pour assurer le développement du secteur.

Cette étude prospective contribue ainsi pleinement au plaidoyer en faveur de la constitution d'un espace francophone du livre dynamique, reflétant la diversité de la création intellectuelle et littéraire en langue française dans le monde.

Qu'il me soit permis de remercier ici très chaleureusement les membres du Comité d'orientation scientifique international qui ont apporté leur expertise à cette étude tout au long de sa réalisation. Ma gratitude va aussi au CNL qui a soutenu ce projet et à l'équipe du cabinet BearingPoint, qui s'est emparé résolument des spécificités du contexte de cette étude et a su s'adapter aux contraintes liées, notamment, à la difficile collecte des données.

Sylvie Marcé,
*Commissaire générale des États généraux du livre
en langue française dans le monde*



Sommaire

INTRODUCTION09

**Faire vivre le débat sur l’avenir du livre en langue française
aux horizons 2030 et 2050**10

 Une analyse prospective réalisée dans le cadre des États généraux du livre
 en langue française dans le monde10

 Un Comité d’orientation scientifique international
 pour accompagner la réalisation de l’étude11

 Des outils méthodologiques pour dépasser le manque
 de données sur certains marchés12

**Un cadre d’analyse précis pour un marché du livre
en langue française aux multiples réalités**14

 Un périmètre géographique délimité par l’usage quotidien de la langue française14

 Des marchés du livre segmentés selon leur niveau de structuration16

 Une liste d’indicateurs clés pour analyser les dynamiques de marché et d’industrie17

LES PROJECTIONS DU MARCHÉ DU LIVRE EN LANGUE FRANÇAISE DANS LE MONDE EN 2030 ET 205021

La langue française dans le marché du livre mondial aujourd’hui22

Une édition francophone principalement représentée par la France au niveau mondial 22

Une comparaison entre l’édition francophone et l’édition hispanophone 24

ZOOM – Une vue des marchés dans les pays non francophones par le prisme des éditions françaises à l’export 27

Une approche du marché du livre en langue française dans le monde en 202029

La langue française, trait d’union d’un espace francophone aux multiples réalités socioéconomiques 29

De nombreux atouts pour la filière du livre au sein de l’espace francophone 32

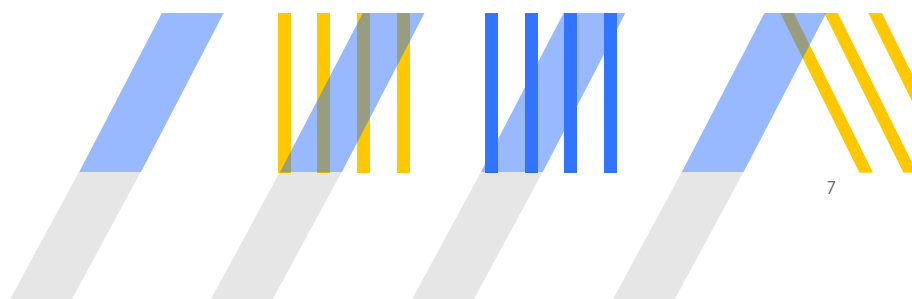
ZOOM – Les politiques publiques du livre dans l’espace francophone 34

Le livre en langue française, une économie de premier plan pour la francophonie 35

ZOOM – Le marché du livre en langue française face à la crise mondiale de la Covid-19 en 2020 38

Le marché du livre en langue française dans le monde en 2030	41
Les projections du bassin linguistique francophone en 2030, un contexte favorable à la croissance du marché du livre en langue française.....	42
Entre continuité et dynamisme : deux scénarios pour le marché du livre en langue française en 2030.....	43
Le marché du livre en langue française dans le monde en 2050	53
Les projections de la francophonie en 2050, un nouvel équilibre démographique confirmé.....	55
Entre rayonnement, prolongement, retrait et rupture : quatre scénarios pour le marché du livre en langue française dans le monde en 2050.....	59
1. Scénario du rayonnement : promouvoir le livre en langue française dans le monde.....	59
ZOOM – Les contours du prix du livre en langue française dans le monde.....	61
2. Scénario du prolongement : envisager une croissance du marché dans la continuité de 2030.....	69
3. Scénario du retrait : identifier les menaces du livre en langue française.....	74
4. Scénario de rupture en 2050 : anticiper la disruption numérique du marché du livre.....	83
ZOOM – Les prémices d’une transformation numérique du livre.....	87
Synthèse des projections	104
Synthèse des projections du marché mondial du livre en langue française en 2030 et 2050.....	104
Synthèse des projections des marchés en voie de structuration en 2030 et 2050.....	109
Synthèse des projections des marchés structurés en 2030 et 2050.....	113

ANNEXES	119
Annexe A – Pistes de réflexion pour le développement du marché du livre en langue française dans le monde	120
Annexe B – Analyses par région	140
Afrique Centrale	142
Afrique de l'Ouest	177
Amérique du Nord	211
Europe francophone	237
Maghreb	283
Océan indien et Haïti	327
Proche-Orient	352
Annexe C – Approche méthodologique	378
Annexe D – Remerciements	402





Introduction



Faire vivre le débat sur l'avenir du livre en langue française aux horizons 2030 et 2050

Une analyse prospective réalisée dans le cadre des États généraux du livre en langue française dans le monde

Initiés dans le cadre du « Plan pour la langue française et le plurilinguisme » présenté par le Président de la République française en mars 2018, les États généraux du livre en langue française dans le monde visent à rassembler tous les professionnels du livre et penser ensemble le livre francophone de demain. L'événement des États généraux, prévu en marge du Sommet des chefs d'États de la Francophonie à Tunis, permettra de mieux connaître le marché du livre en langue française dans le monde, de débattre et de proposer des pistes pour accompagner son développement. Ces échanges seront alimentés par tous les travaux réalisés dans le cadre de la préparation de ces États généraux, coordonnés par l'Institut Français selon quatre axes d'intervention¹ :

AXE 1 : rendre visible les acteurs du livre en langue française ;

AXE 2 : projeter les enjeux économiques du développement du marché éditorial francophone ;

AXE 3 : lever les freins identifiés pour dynamiser, décloisonner, équilibrer le marché éditorial francophone ;

AXE 4 : développer la lecture et la conscience de la diversité dans l'espace francophone auprès des jeunes en associant Éducation et Culture.

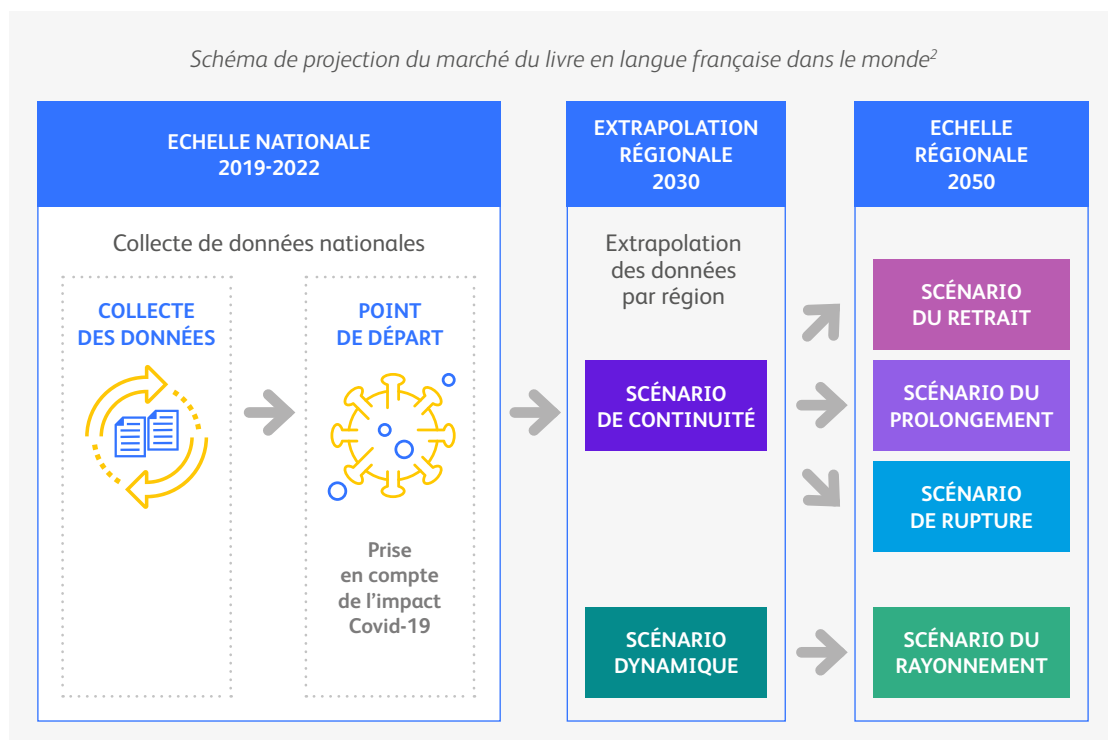
L'étude économique prospective du marché du livre en langue française en 2030 et 2050 s'inscrit dans les travaux de l'axe 2 et alimente les réflexions prévues dans les axes 3 et 4. Elle vise à proposer des trajectoires présentant différents avènements possibles pour le livre en langue française, étroitement liés aux enjeux de projection de la francophonie et de son rayonnement culturel. L'étude se concentre sur deux horizons de temps, 2030 et 2050, chacun avec des objectifs précis :

¹ Source : site officiel des États généraux du livre en langue française dans le monde, <https://www.lelivreenlanguefrancaise.org>

La vision 2030 permet d'analyser la croissance économique du marché du livre en langue française sur une décennie, à l'échelle des dirigeants d'aujourd'hui, soulignant des initiatives possibles qui pourraient dynamiser le marché à court ou moyen terme ;

La vision 2050 permet d'identifier les grands leviers de développement du marché du livre et les ruptures envisageables sur la base des tendances lourdes identifiées, et ainsi mettre en avant les actions possibles pour promouvoir le livre en langue française au service des enjeux socioéconomiques qu'il soulève, parmi lesquels l'éducation, la culture et l'activité économique.

Schéma de projection du marché du livre en langue française dans le monde²



Cette vision prospective invite ainsi les professionnels du livre et les responsables politiques à envisager l'évolution du rôle de la francophonie, en matière économique, géopolitique et culturelle, au service des populations francophones dans le monde.

Le schéma de projection s'inscrit dans un cheminement logique en quatre temps : la collecte des données en 2019 à l'échelle nationale, la prise en compte théorique de l'impact de la Covid 19 par la fixation du point de départ de la projection en 2022, la projection en 2030 et la projection en 2050, selon différents scénarios distincts explicités dans la suite de l'étude.

Un Comité d'orientation scientifique international pour accompagner la réalisation de l'étude

La réalisation de l'étude a été encadrée par une réflexion collective menée au sein d'un Comité d'orientation scientifique destiné à garantir la pertinence de la méthodologie. Ce comité était composé de sept universitaires originaires de cinq pays francophones, spécialistes des enjeux culturels, linguistiques et des thématiques de l'emploi et de l'économie informelle.

² La méthodologie de projection est détaillée dans l'annexe C de l'étude.

COMPOSITION DU COMITÉ D'ORIENTATION SCIENTIFIQUE DE L'ÉTUDE

Pierre-Jean BENGHOZI | *CNRS-École polytechnique et Université de Genève*

Professeur spécialiste de la numérisation des entreprises et de l'économie des ICC



Françoise BENHAMOU | *Université Sorbonne Paris Nord*

Professeure spécialiste de la culture, des médias et de l'économie numérique, membre du Cercle des économistes



Brahim BOUDARBAT | *Université de Montréal*

Professeur spécialiste de l'immigration, de l'éducation et du travail, directeur de l'Observatoire de la francophonie économique



François GRIN | *Université de Genève*

Professeur spécialiste en économie des langues et de l'éducation, directeur de l'Observatoire Économie, Langues & Formation



Bertrand LEGENDRE | *Université Paris 13*

Professeur spécialiste des politiques éditoriales et des sciences de la communication, directeur du LabSIC et du LabEx ICCA



Ahmadou Aly MBAYE | *Université Cheikh Anta Diop*

Professeur spécialiste de l'économie informelle, directeur du Centre de recherches économiques appliquées



François VAILLANCOURT | *Université de Montréal*

Professeur spécialiste des politiques publiques et des questions linguistiques



Conscient des limites de l'exercice prospectif, imposées notamment par le manque de données officielles sur le marché du livre, le Comité a contribué à la construction d'une méthodologie, détaillée en annexe B de l'étude. Les membres ont participé à quatre ateliers de travail, des réunions bilatérales complémentaires, ainsi qu'à des travaux de relecture.

L'animation du Comité d'orientation scientifique et les travaux opérationnels de l'étude ont été conduits par les équipes parisiennes du cabinet de conseil BearingPoint, en collaboration avec le commissariat des États généraux du livre en langue française. Les équipes adressent leurs sincères remerciements aux membres du Comité d'orientation scientifique pour leurs contributions.

Des remerciements plus larges à tous les acteurs du livre en langue française qui ont participé à l'étude sont adressés en fin d'étude, accompagnés de la liste des interlocuteurs sollicités.

Des outils méthodologiques pour dépasser le manque de données sur certains marchés

La conduite d'une telle étude sur le marché du livre en langue française dans le monde pose d'emblée la question de l'hétérogénéité, voire de l'absence de données en fonction des pays. Cette contrainte ne permet pas de s'appuyer sur des standards partagés par tous les cas d'étude, ni de traiter toutes les problématiques de la chaîne du livre de façon précise et identique. Afin de contourner cet obstacle, un effort particulier a été réalisé pour mettre en place une méthodologie permettant de proposer une image aussi fidèle que possible du marché du livre en langue française dans le monde, en particulier grâce à trois principes : multiplier les sources fiables au plus près des experts du marché, se concentrer sur la pertinence des données plutôt que leur exhaustivité et encadrer les hypothèses par une réflexion collective.

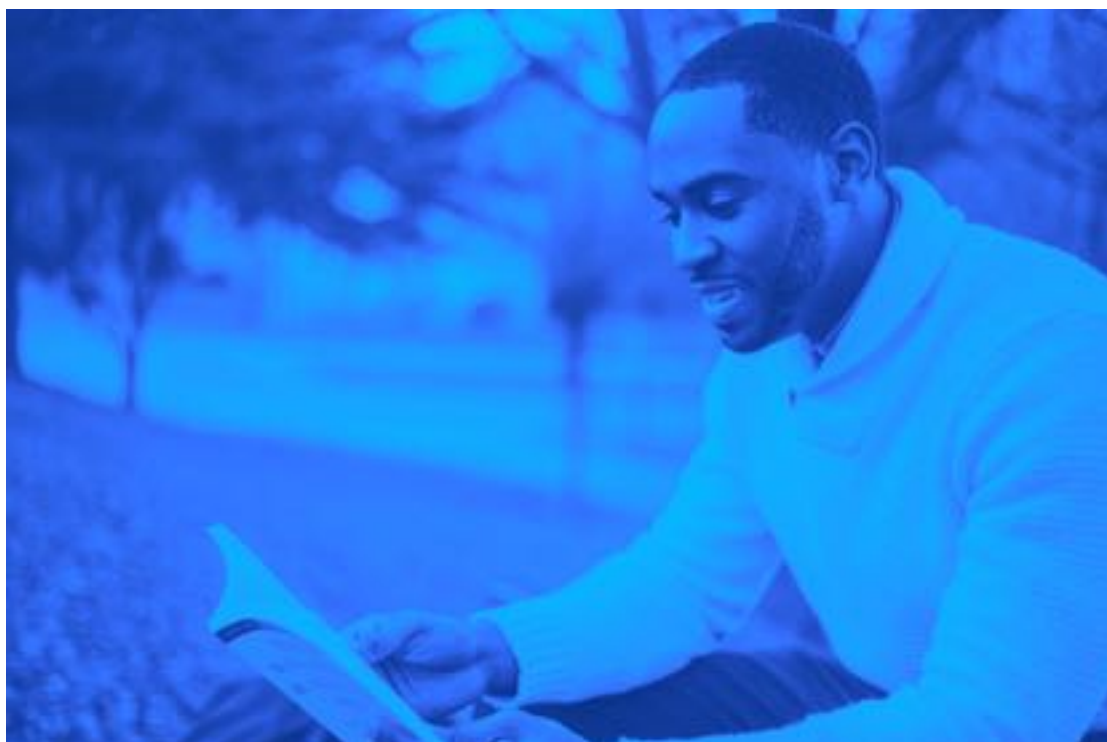
Tout d'abord, l'étude s'appuie sur une multitude de sources, à commencer par le panorama du livre en langue française en 2020 réalisé par le Bureau international de l'édition française (BIEF) dans le cadre des États généraux. Elle s'appuie également sur près de cinquante entretiens conduits par BearingPoint auprès de professionnels du livre dans l'espace francophone. Ce croisement des sources permet de souligner la nécessité de produire des statistiques officielles et de rendre disponibles les données pour anticiper les évolutions du marché et ses impacts socioéconomiques.

Ensuite, l'étude se concentre sur un nombre limité de pays, permettant de prendre en considération la majeure partie du marché du livre en langue française sans pour autant chercher l'exhaustivité. Les analyses se reposent aussi sur un nombre limité d'indicateurs, qui permettent néanmoins de dresser un portrait précis des marchés du livre étudiés. Les travaux ont volontairement été centrés sur un cadre défini, de manière à ne pas détourner l'objectif premier de cette étude : générer le débat sur les grandes tendances de l'avenir du livre en langue française dans le monde. Si ces analyses chiffrées s'attachent autant que possible

à présenter une image fidèle des marchés du livre étudiés, elles doivent néanmoins être considérées avec précaution. Il convient également de noter que les projections suivent une logique de plaidoyer, en fonction des scénarios présentés.

Enfin, les hypothèses argumentées ont été prises pour servir l'exercice prospectif, visant avant tout à identifier les grands leviers à actionner pour accompagner le développement du marché du livre en langue française. Quand les chiffres n'étaient pas disponibles, les indicateurs modélisés ont été fondés sur des avis d'experts de la filière du livre ou des sujets étudiés. Des hypothèses ont également été posées sur la base d'analyses comparatives.

Cette méthodologie a permis de produire une étude complète, dans laquelle l'obtention des chiffres est explicitée de la manière la plus transparente possible. Des études complémentaires seraient nécessaires pour analyser d'autres indicateurs plus précisément, ainsi que les tendances du livre en langue française dans les pays hors du périmètre de cette étude.



Un cadre d'analyse précis pour un marché du livre en langue française aux multiples réalités

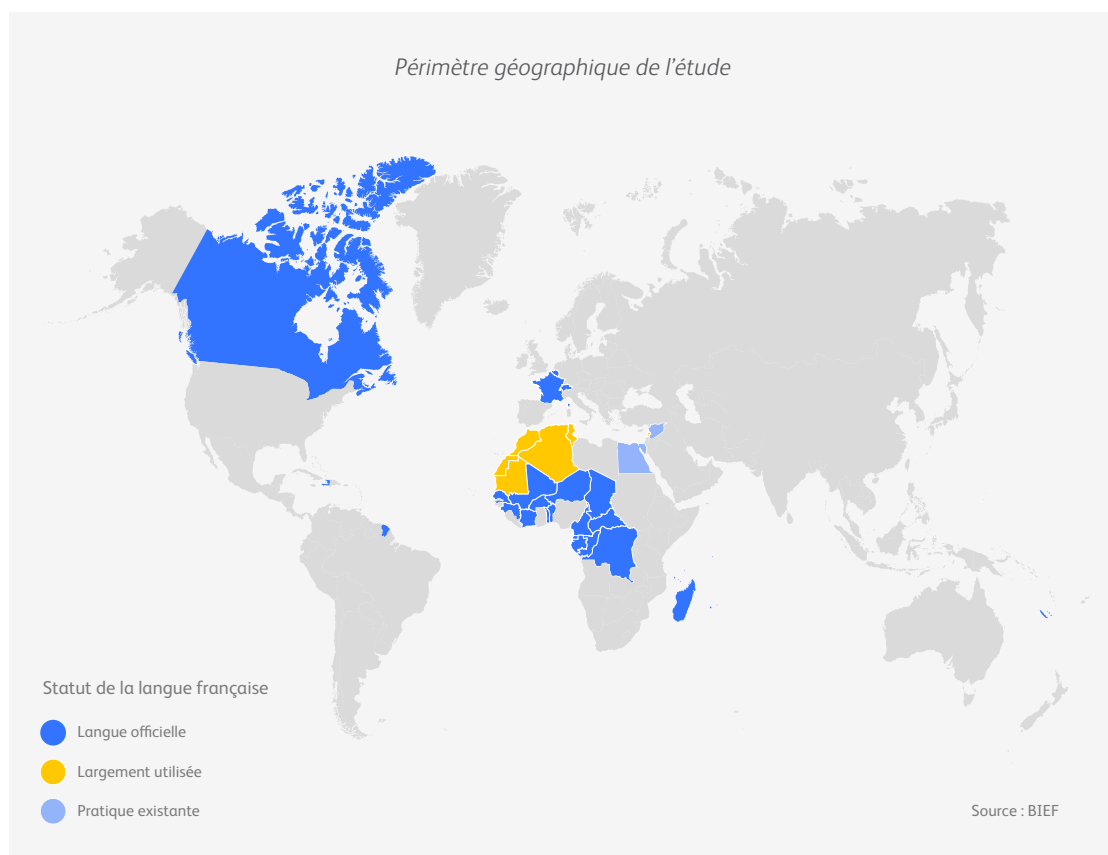
Un périmètre géographique délimité par l'usage quotidien de la langue française

Entre les membres ou membres associés de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF), les pays ayant la langue française pour unique langue officielle ou encore les communautés linguistiques francophones au sens large, les périmètres de la francophonie sont variables. L'étude propose de se concentrer sur sept régions du monde rassemblant 35 pays ou provinces, largement représentatifs de l'usage quotidien de la langue française dans le monde. Cette liste correspond au périmètre d'étude du panorama du livre en langue française en 2020 réalisé par le BIEF dans le cadre des États généraux.

Si l'étude ne se concentre pas précisément sur les pays hors de ce périmètre géographique, certains pays non-francophones, importateurs de livres en langue française, sont mentionnés au cours de l'étude, comme le Royaume-Uni, l'Allemagne, les États-Unis ou les pays d'Asie du Sud-Est.

Dans chaque région, entre un et trois pays référents ont été ciblés pour réaliser les projections économiques de l'étude. Ces pays référents ont été choisis sur la base de l'accessibilité des données et le niveau de structuration de leur marché du livre. Des précisions additionnelles relatives aux autres pays sont ponctuellement renseignées tout au long de l'étude pour saisir la globalité du périmètre géographique visé.

Périmètre géographique de l'étude



Périmètre géographique de l'étude et détail des marchés étudiés

	MARCHÉS RÉFÉRENTS	AUTRES MARCHÉS PRIS EN COMPTE
AFRIQUE CENTRALE	Cameroun, République Démocratique du Congo	Burundi, Gabon, Guinée équatoriale, République centrafricaine, République du Congo, Rwanda, Tchad
AFRIQUE DE L'OUEST	Côte d'Ivoire, Sénégal	Bénin, Burkina Faso, Guinée, Mali, Niger, Togo
AMÉRIQUE DU NORD	Québec	Canada hors Québec
EUROPE	Belgique, France, Suisse	Luxembourg
MAGHREB	Algérie, Maroc, Tunisie	Mauritanie
OCÉAN INDIEN & HAÏTI	Madagascar	Comores, Haïti, Maurice, Seychelles
PROCHE-ORIENT	Liban	Égypte, Syrie

Des marchés du livre segmentés selon leur niveau de structuration

Reflets de la diversité de l'espace francophone, les marchés référents sélectionnés présentent des niveaux de structuration très variés des filières du livre. Fondée sur la disponibilité de statistiques officielles, cette classification distingue les marchés dits « structurés », correspondant aux pays membres de l'OCDE, des marchés dits « en voie de structuration ». Si ces deux catégories ne peuvent pas rendre compte de toute la diversité des marchés étudiés, cette segmentation permet d'adapter les méthodologies de projection en fonction des typologies de marché.

Les projections des marchés en voie de structuration en 2030 et 2050 sont basées sur l'évolution du bassin de consommateurs de livres en langue française. Par définition, leur potentiel de marché est appelé à évoluer. Pour modéliser cette évolution, sept inducteurs ont été identifiés comme les déterminants clés du marché : la francophonie, l'éducation, l'économie, la consommation de livres, le cadre institutionnel du livre, les actions de promotion du livre et de la lecture et le contexte numérique du marché.

Les projections des marchés structurés en 2030 et 2050 sont basées sur l'évolution des dynamiques par segment éditorial, permises par la disponibilité des données de ces marchés. Les inducteurs évoqués précédemment ne correspondent pas à leurs dynamiques démographiques et leurs contextes institutionnels.

Segmentation des marchés référents par niveau de structuration

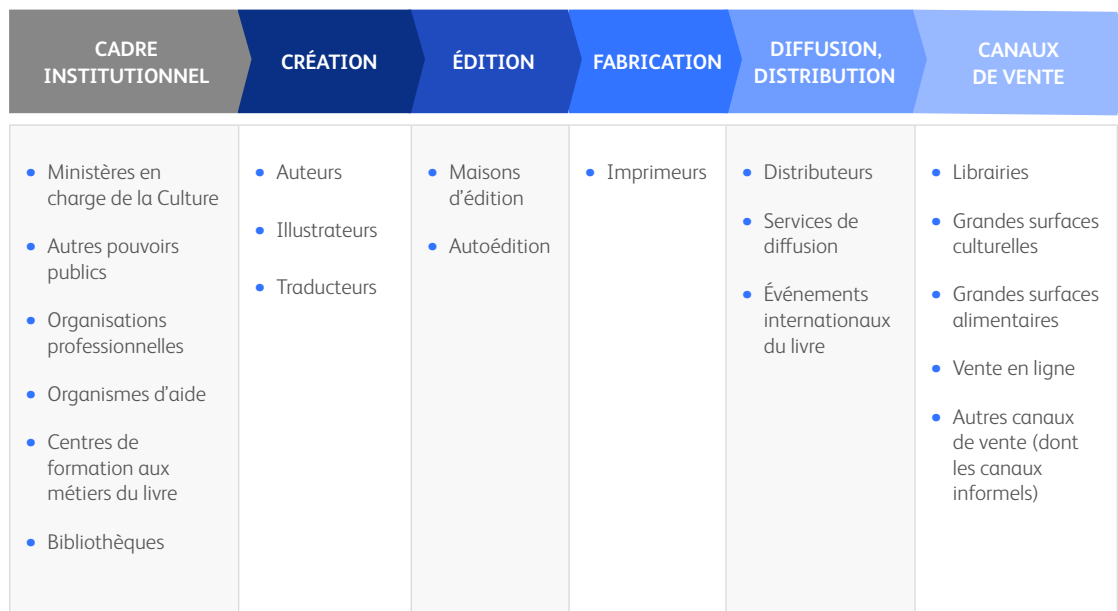
MARCHÉS STRUCTURÉS	Belgique, France, Suisse
	Québec
MARCHÉS EN VOIE DE STRUCTURATION	Liban
	Algérie, Maroc, Tunisie
	Côte d'Ivoire, Sénégal
	Cameroun, République Démocratique du Congo
	Madagascar



Une liste d'indicateurs clés pour analyser les dynamiques de marché et d'industrie

Pour délimiter le périmètre de l'étude, les analyses se concentrent sur des segmentations permettant de souligner les enjeux clés de l'industrie du livre. Ainsi, toutes les composantes de la chaîne de valeur traditionnelle du livre sont prises en compte, comme illustrées dans le schéma ci-dessous.

Chaîne de valeur traditionnelle du livre



Par ailleurs, face à la diversité du marché de l'édition, l'étude nomme volontairement un nombre limité de segments éditoriaux, qui représentent la majorité du marché de l'édition en langue française. La segmentation tient compte d'abord d'une distinction entre le marché des livres scolaires prescrits et le marché de la vente au détail, qui répondent tous deux à des pratiques très différentes et variables d'un pays à l'autre. La part de vente au détail est ensuite affinée entre les segments prioritaires identifiés : parascolaire, littérature, jeunesse, universitaire, essais et ouvrages professionnels, et bande dessinée.

Les analyses considèrent les différents types de support du livre, à savoir le support papier, le support numérique et le support audio. Le livre papier est la version traditionnelle d'un livre, mais ce terme

Segmentation éditoriale des analyses du marché du livre en langue française

SEGMENTATION DU MARCHÉ
Scolaire (prescrit)
Parascolaire
Littérature
Jeunesse
Universitaire, essais et professionnel
Bande dessinée
Autres

générique recouvre de nombreuses variantes entre les techniques de fabrication, les contenus, les qualités de finition, variables en fonction des segments éditoriaux. Le livre numérique se réfère aux livres accessibles sur ordinateur, tablette, liseuse ou smartphone. Le livre audio peut aussi être vu comme une forme de livre numérique mais il se distingue par son mode de consommation différent, où la lecture devient de l'écoute. La notion de numérique dans l'industrie du livre est adressée de façon transverse tout au long de l'étude. En effet, les outils numériques ont un impact sur le contenu et son accessibilité, et donc mécaniquement sur le mode de consommation, mais aussi sur le canal de vente, l'édition, la diffusion ou la distribution des nouvelles publications.

À la lumière de ces segmentations et sur la base de données consolidées par le panorama du livre réalisé par le BIEF, une liste d'indicateurs a été définie pour orienter les analyses. Bien que non exhaustive, elle est suffisamment étoffée pour démontrer les dynamiques et forces en présence des marchés étudiés. Cette liste s'attache à tenir compte de toutes les composantes de la chaîne de valeur du livre, avec une précision variable en fonction de la disponibilité des données.

Liste des indicateurs pris en compte au sein de l'étude

INDICATEURS DE MARCHÉ	INDICATEURS D'INDUSTRIE	INDICATEURS SOCIO-ÉCONOMIQUES
<ul style="list-style-type: none"> • Revenus des ventes de livres <ul style="list-style-type: none"> - Ventilation par type de support - Ventilation par segment éditorial - Ventilation par canal de vente • Volume de ventes de livres • Part des éditions nationales dans les ventes • Part de l'économie informelle dans les ventes de livre 	<ul style="list-style-type: none"> • Création <ul style="list-style-type: none"> - Nombre d'auteurs nationaux • Édition <ul style="list-style-type: none"> - Nombre d'éditeurs nationaux actifs - Revenus des éditeurs nationaux • Fabrication <ul style="list-style-type: none"> - Nombre de titres publiés - Tirage moyen par titre hors scolaire prescrit • Distribution <ul style="list-style-type: none"> - Nombre de points de vente - dont nombre de librairies - Présence des GAFAM sur la vente de livres - Nombre de bibliothèques - Existence de salons et foires du livre • Nombre d'emplois de la filière du livre 	<ul style="list-style-type: none"> • Francophonie <ul style="list-style-type: none"> - Population - Population francophone • Éducation <ul style="list-style-type: none"> - Taux d'alphabétisation - Évolution des effectifs d'élèves scolarisés en primaire et au secondaire • Économie <ul style="list-style-type: none"> - PIB - Revenu annuel moyen par travailleur - Taux de fertilité - Part des emplois informels • Consommation <ul style="list-style-type: none"> - Part de la lecture dans les loisirs - Consommation culturelle digitale • Politique publique <ul style="list-style-type: none"> - Budget annuel du ministère en charge de la Culture - Budget de la Direction du livre - Existence de régulations du marché du livre - Existence d'associations professionnelles du livre actives • Culture francophone <ul style="list-style-type: none"> - Meilleures audiences à la télévision et la radio - Top 10 des artistes musicaux nationaux sur YouTube • Numérique <ul style="list-style-type: none"> - Indice de développement des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC) - Existence d'offres numériques du livre



Grand-père

Mon grand-père s'appelait Wilhelm Kerfeld. C'était un spécialiste de la littérature et un écrivain. Un de ses livres, l'un même titre dit, j'ai lu en son honneur et moi-même. Mon père ne partageait pas mon avis. Plus je vieillissais, plus je me dis que mon père non plus n'était pas très intelligent.

Mon grand-père avait reçu une médaille de Décoration et une médaille de l'État, dans je ne me rappelle pas son honneur. Mon père ne partageait pas mon avis. Plus je vieillissais, plus je me dis que mon père non plus n'était pas très intelligent.

LES FEMMES ET LE SEXE

... la pluie rebondissant contre les notes
 étincelles du feu rebondissant contre les notes
 dirait que le son est une main pleine de lames qui viennent
 sous la peau, dans les dents, dans les larmes. Gaspard ne
 plus s'il s'appête à danser ou à pleurer, à tourner dans l'air
 et à s'envoler ou à creuser la mort sous ses pieds. L'air se
 tourne dans la chaleur des flammes qui tirent la nuit et
 explosent en poussière. Il ne sait plus s'il est debout ou assis.
 s'il est déjà crevé ou s'il n'est pas encore sorti du ventre de
 sa mère, s'il est enseveli sous trois montagnes d'ardoise ou
 s'il s'élève et s'évapore dans l'espace. Il n'a pas le temps de se
 poser la moindre question que déjà les cliques froides de
 la pluie commencent à ramener dans son corps. Le vent
 agite comme des bêtes fiévreuses. Un crépitement se fait
 entendre, remplit tout l'espace, déchire le ciel, fouette
 le sol en flèches glacées. Tout le monde se précipite
 vers un abri. Certains s'étaient dans
 l'espace mouillé et rayé de
 la pluie de sa place et, près
 de jouer.

13 août 1921

Je suis fâchée contre Naïla. Depuis que nous avons
 déménagé rue d'El Biar, sur les hauteurs de la ville,
 je lui rends visite tous les jours, rue Thuillier. Nous
 prenons le thé avec Zappato, le petit son porteur,
 et dont moi seule ai fini par découvrir qui est le petit
 bébé père - Dieu nous protège du scandale.
 Après le thé, Naïla m'a accompagné un bout du
 chemin, nous discutons de tout, de choses
 essentielles et oiseuses. Je la considérais comme
 une amie car je ne tiens ce genre de discussions
 avec aucune autre femme, surtout pas les Françaises.
 Alors je lui ai confié : « Naïla, tu es ma seule véritable amie ».

En guise de réponse elle m'a offert ce petit rituel sacré
 dit que qu'en général elle ne revient qu'aux autres.
 « Nous nous aimons, mais nous ne pourrions
 être de véritables amies. » - Je ne comprends
 rien de ce rituel, mais elle m'a dit qu'elle
 avait de véritables amies. La femme



1. Pour la partie supérieure de la page
 du jeu de cartes et de voir tout le jeu
 2. L'important est plus son pouvoir d'attaque
 lequel et une victoire certaine avec un peu de chance
 3. Ne se attend pas que le dîner, je vais travailler le soir
 Ne le dérange pas pour me servir ma soupe, demandez à Nina
 de me l'apporter à 19 h. De la soupe de pommes.
 Nous nous verrons dimanche à la promenade du soir. Plus
 de 17 heures à 19 h. Nous trait de nous que je risque d'arriver
 un moment de retard.
 PS. Il n'y a plus de notes dans ma boîte de lettres (j'avais
 la correspondance adressée à la voisine)

Je me souviens en effet qu'elle lui dépeint quelque
 chose devant la porte, puis frappait doucement, mais
 je n'étais pas au moment de ces petites feuilles. Ah, j'en
 suis sûr, j'ai bien trouvé une dans l'armoire de ma grand-mère
 l'annonçant, vers
 américain, vers
 à grand-mère
 semaines à l'in
 trait qu'il faut
 employée chez
 état ce pendant
 sion depuis se
 deux téléphon
 Avec deux lig
 timents. Imag

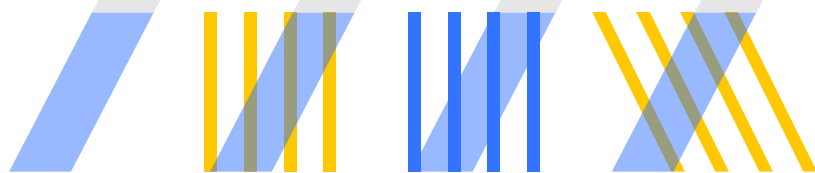
Un
 Des jumeaux
 Un lait de coco
 Une soirée... Kim

Est-ce que l'orage a pris la parole
 dans le cercle des fous pour raconter
 parlé. Les étoiles mortes et la patiente
 Le vent dont personne ne veut à mu
 cinantes chansons. Les balafres des
 insensés du tonnerre. Chacun, de
 la veille... Azzeddin sa froideur da
 lle. La boue a des
 mètres, le li
 e nom
 (Esp)

Bob m'a consacré pour un entre
 bouche bien des mois entière dans son
 ...

Je pensais imaginaire et symbolique est-elle en
 dans l'infra-humain ?
 Je suis fâchée contre André. Hier, ô la sorte de
 exposition que Consolatoire, il m'a longuement jeli.
 c'est pour me le dire. - Toi seule sais voir les
 riton que je crois amère. - Faut seule s'adresser
 femmes d'ici - dit-il. Faut soudain, son visage s'es
 novembre, il s'est mis à ruminer tout bas, comme
 l'enfant boudoir. Naturellement je l'ai bouc
 bien qu'il a fini par me confier que le mariage n'
 marque. Il se sent chez lui de Marec. C'esi
 qui ne se sent pas chez lui de Marec. C'esi
 lui pourtant que la lassitude n'est plus
 de ma peinture, les clients font
 mais surtout je m'interroge sur
 de retourner à Caspi, nous
 distance l'uit, de l'autre
 toujours été situé en
 Comme toujours
 que l'homme
 André
 ou Mar

Les projections du marché du livre en langue française dans le monde en 2030 et 2050



La langue française dans le marché du livre mondial aujourd'hui

Langue officielle dans 32 États et gouvernements et dans la majorité des organisations internationales, langue d'enseignement de plus de 80 millions d'élèves, langue étrangère étudiée par plus de 50 millions d'individus, quatrième langue la plus utilisée sur internet³ : la langue française fait partie des principaux vecteurs de communication dans le monde. Dans un univers linguistique fortement concurrentiel, elle est la cinquième langue la plus parlée après le chinois, l'anglais, l'espagnol et l'arabe, selon l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF). Les langues constituent la principale grille de lecture pour appréhender le positionnement du marché du livre en langue française sur la scène internationale. L'exemple de l'Europe illustre bien la mosaïque des langues dans le monde de l'édition, qui fait vivre 150 000 emplois dans l'Espace économique européen et l'Union européenne, et représente des revenus de 22 à 24 milliards d'euros pour 500 000 nouvelles publications chaque année en 24 langues officielles⁴.

Une édition francophone principalement représentée par la France au niveau mondial

Le marché du livre dans le monde voit différents univers linguistiques animer le secteur, où la francophonie est principalement représentée par les acteurs français dans le haut des classements.

En 2017, le marché mondial du livre était évalué à 122 milliards d'euros⁵ en matière de revenus des ventes de livres⁶. Un rapport de BookMap estimait alors que les sept plus grands marchés représentaient plus des deux tiers des ventes de livres, dominées par les États-Unis avec une part de 29%, la Chine avec 17% et l'Allemagne avec 8%. Suivaient ensuite le Royaume-Uni avec une part de marché de 5%, le Japon avec 5%, la France avec 3%, l'Inde avec 3%, la Corée du Sud et l'Espagne avec chacune un peu plus de 2%. Si cette approche du marché par le chiffre d'affaires

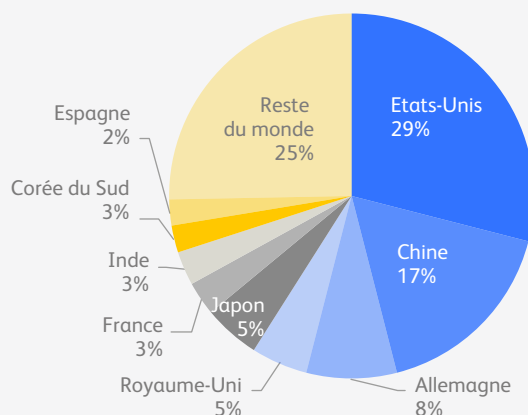
3 Source : rapport de l'OIF, « La langue française dans le monde » (2018)

4 Source : site officiel de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

5 Source : article de Publishing Perspectives (23/10/2017), <https://publishingperspectives.com/2017/10/bookmap-launched-to-size-up-world-publishing/> ; rapport de Cegal, Librarias de Espana (2018), <https://www.cegal.es/documentacion/sector-del-libro/sector-del-libro-en-espana/>

6 Le marché des ventes de livres ici mentionné tient compte des revenus des ventes au détail de livres (comme dans le rapport BookMap). Le marché éditorial mentionné par la suite tient compte uniquement des revenus des éditeurs.

Répartition des revenus des ventes au détail de livres dans le monde en 2018 (source BookMap)



présente des indicateurs intéressants pour comprendre les dynamiques mondiales, elle ne tient pas compte des variations de prix et de volumes vendus entre les différents marchés. Par exemple, le prix moyen du livre est probablement inférieur en Inde par rapport à la France, bien que les revenus de leurs marchés du livre soient dans le même ordre de grandeur. L'Inde bénéficie d'un bassin démographique comparable à celui de la Chine, deuxième marché du livre en valeur, laissant présager des perspectives de forte expansion pour l'avenir.

Premier marché de la francophonie, la France représente le livre en langue française dans le haut des classements internationaux. Cette position se retrouve également sur le marché de l'édition où le groupe français Hachette Livre occupait la sixième place du classement des plus grands groupes d'édition dans le monde en 2018, avec 2,2 milliards d'euros de revenus⁷. RELX Group, groupe international issu de la fusion entre le britannique Reed International PLC et la maison néerlandaise Elsevier NV, tenait la première place de ce classement avec 4,6 milliards d'euros de revenus, juste devant la société britannique Pearson et la société américaine ThomsonReuters. Les éditions anglophones semblent dominer le marché mondial

de l'édition, où les groupes allemands sont également présents en nombre avec les groupes Bertelsmann (quatrième position), Springer Nature (septième position) ou Holtzbrinck (14ème position). Les éditions sinophones captent aussi des parts de marché significatives, grâce notamment au groupe Phoenix Publishing and Media Company (12ème position) et à China South Publishing and Media Group Co. (23ème position). Sont également présents des groupes d'édition néerlandais et japonais.

Concernant l'édition francophone, outre le groupe Hachette Livre, le groupe Editis occupe la 25ème position du classement (750 millions d'euros de chiffre d'affaires), le groupe Madrigall était en 31ème position (574 millions d'euros de chiffre d'affaires), le groupe franco-belge Média-Participations en 34ème position (548 millions d'euros de chiffre d'affaires) juste devant les Éditions Lefebvre-Sarrut en 35ème position (508 millions d'euros de chiffre d'affaires) ou encore le groupe Albin Michel en 51ème position (201 millions d'euros de chiffre d'affaires). Seuls ces groupes français représentent l'édition francophone dans ce classement, confirmant le statut de la France comme la locomotive du marché.

7 Source : Global 50, The World Ranking of the Publishing Industry (2019), <https://www.publishersweekly.com/binary-data/Global502019.pdf>

Les revenus éditoriaux traduisent également la domination des marchés de l'édition américain et chinois. Selon l'Association of American Publishers, le marché de l'édition de livres aux États-Unis s'élevait à 22,5 milliards d'euros (25,8 milliards de dollars) en 2018 pour 2,7 milliards de livres vendus⁸. Ce marché, qui représente plus de cinq fois le marché français, est de loin le plus important dans le monde du livre. Aux États-Unis, les livres numériques représentaient 12% du marché en 2018 et les livres audios 6%, une part en forte croissance qui semble relayer la baisse modérée des livres numériques⁹. Concernant la Chine, son marché de l'édition de livres est en croissance exponentielle, atteignant 11,3 milliards d'euros en 2018 alors qu'il était évalué à 2,5 milliards d'euros en 2004, soit un marché multiplié par 3,5 en 14 ans¹⁰. L'édition de livres en France a réalisé des revenus de 2,7 milliards d'euros en 2018 pour 419 millions de livres vendus¹¹, un montant comparable aux revenus de l'édition de livres en Espagne à hauteur de 2,4 milliards d'euros pour 161 millions de livres vendus¹². Les statistiques de l'édition espagnole ne sont pas toujours complètes, dans la mesure où les grands groupes espagnols possèdent des filiales en Amérique latine dont les chiffres d'affaires ne sont pas toujours inclus dans la consolidation du marché.

Les contextes démographiques et économiques expliquent les poids de ces marchés dans le paysage mondial du livre. Si le livre francophone occupe une position plus modeste, les perspectives démographiques en Afrique pourront porter sa croissance dans les prochaines décennies.

Une comparaison entre l'édition francophone et l'édition hispanophone

Les marchés du livre francophone et hispanophone présentent des configurations relativement similaires : chacun guidé par un marché « locomotive », à savoir la France pour l'édition en langue française et l'Espagne pour l'édition en langue espagnole, aux côtés de marchés avec des niveaux de structuration variables, entre le Québec ou la Belgique et la RDC ou Madagascar d'un côté, et le Mexique ou l'Argentine et le Pérou ou la Bolivie de l'autre. Ces deux ensembles linguistiques évoluent néanmoins dans des bassins démographiques différents, puisque le monde hispanophone recensait 572 millions de locuteurs dans le monde en 2017¹³, tandis que la francophonie en comptait 300 millions en 2018.

La comparaison des revenus éditoriaux de cinq des plus grands marchés du livre des deux espaces linguistiques apporte un éclairage intéressant pour positionner les deux marchés l'un par rapport à l'autre : la France, le Québec, la Belgique, la Côte d'Ivoire et la Suisse pour représenter le monde francophone ; l'Espagne, le Mexique, l'Argentine, la Colombie et les États-Unis pour représenter le monde hispanophone. Ces pays représentent 31% de la population francophone et 52% de la population hispanophone.

8 Source : article de Publishers Perspectives (23/06/2019), <https://publishingperspectives.com/2019/06/aap-issues-annual-2018-statshot-look-at-us-publishing-industry-revenues/>

9 Source : données de Statista, « Book Market in the US »

10 Source : article de Publishers Perspectives (21/01/2019), <https://publishingperspectives.com/2019/01/chinas-book-market-2018-in-review-and-decembers-bestsellers/>

11 Source : rapport annuel du Syndicat national de l'édition (2018)

12 Source : rapport de la Federación de Gremios de Editores de España (2018), <https://www.federacioneditores.org/>

13 Source : étude de l'Institut Cervantes, « El Español en el mundo 2017 » (2017), https://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/prensa/2017/noticias/Presentaci%C3%B3n-Anuario-2017.htm

Revenus éditoriaux en 2018

	FRANCOPHONE ¹⁴		HISPANOPHONE ¹⁵	
5 des plus grands marchés de l'édition de livres	1. France	2 670 Mn€	1. Espagne	2 364 Mn€
	2. Québec (2016)	267 Mn€	2. Mexique	469 Mn€
	3. Belgique	154 Mn€	3. Argentine	267 Mn€
	4. Côte d'Ivoire	38 Mn€	4. Colombie	205 Mn€
	5. Suisse	32 Mn€	5. États-Unis	55 Mn€
	Total des 5 pays	3 161 Mn€	Total des 5 pays	3 360 Mn€
5 des plus grands marchés de l'édition numérique	1. France	213 Mn€	1. Espagne	118 Mn€
	2. Québec (2016)	37 Mn€	2. Mexique	8 Mn€
	3. Belgique	16 Mn€	3. États-Unis	7 Mn€
	4. Suisse	1 Mn€	4. Argentine	4 Mn€
	5. Côte d'Ivoire	0,4 Mn€	5. Colombie	1 Mn€
	Total des 5 pays	267 Mn€	Total des 5 pays	138 Mn€
Nombre de locuteurs	1. France	63 millions	1. Mexique	120 millions
	2. Belgique	9 millions	2. Colombie	49 millions
	3. Côte d'Ivoire	8 millions	3. Espagne	45 millions
	4. Québec	8 millions	4. Argentine	43 millions
	5. Suisse	6 millions	5. États-Unis	43 millions
	Total des 5 pays	94 millions	Total des 5 pays	300 millions

Les revenus éditoriaux consolidés des cinq marchés pour chaque espace positionnent les marchés hispanophones juste devant les marchés francophones, avec près de 3,4 milliards d'euros de chiffre d'affaires pour l'édition en langue espagnole et près de 3,2 milliards d'euros pour l'édition en langue française. La France est néanmoins le plus grand

marché éditorial avec près de 2,7 milliards d'euros de chiffre d'affaires en 2018, juste devant l'Espagne avec près de 2,4 milliards d'euros. Pendant que l'édition française réalise un chiffre d'affaire relativement stable depuis le début des années 2000, l'édition espagnole a suivi une décroissance importante de -27% depuis 2003¹⁶.

14 Sources : rapport annuel du Syndicat national de l'édition (2018) pour la France ; publication de Statistique Canada (2016) pour le Québec, <https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/180323/dq180323c-fra.htm> ; rapport de l'ADEB (2018) pour la Belgique ; étude de la Ville de Lausanne et de l'Etat de Vaud, « Panorama général et enquête statistique sur l'activité éditoriale dans le canton de Vaud en 2015-2016 » (2017) pour la Suisse ; entretien avec des professionnels du livre pour la Côte d'Ivoire ; rapport de l'OIF (2018), « Le livre en langue française »

15 Sources : rapport de la Federación de Gremios de Editores de Espana (2018), <https://www.federacioneditores.org/> ; statistiques de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (Caniem), <http://www.caniem.com/es/content/actividad-editorial> ; article de The Idea Logical Company (19/04/2018), <https://www.idealogy.com/blog/lots-of-spanish-speakers-in-the-united-states-but-not-so-much-of-a-book-market-for-spanish-books/> ; données du marché de l'édition en Argentine de Statista, <https://www.statista.com/statistics/736104/book-revenue-argentina/> ; statistiques de la Cámara Colombiana del Libro (Camlibro) pour la Colombie, <https://camlibro.com.co/la-edicion-comercial-en-colombia-crecio-25-en-2018/> ; article de The New Publishing Standard (09/05/2019) pour les revenus numériques, <https://thenewpublishingstandard.com/2019/05/09/libranda-values-global-spanish-language-ebook-market-minimum-84-million-75-million-euros/> ; rapport de l'Institut Cervantes (2017) sur la population hispanophone, https://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/prensa/2017/noticias/Presntaci%C3%B3n-Anuario-2017.htm

16 Source : étude du BIEF, « Le marché du livre en Espagne » (2014)

Les principaux marchés cités ici sont ensuite le Mexique (469 millions d'euros), l'Argentine (267 millions d'euros) et le Québec (267 millions d'euros), la Colombie (205 millions d'euros) et la Belgique (154 millions d'euros). Les États-Unis comptent une large communauté hispanophone et les offres éditoriales en espagnol y émergent progressivement¹⁷. Dans l'espace francophone, les marchés d'Afrique subsaharienne en pleine croissance portent de nombreuses promesses d'avenir.

En matière d'édition numérique, les marchés francophones et hispanophones restent dans des niveaux comparables. La plateforme Librandia s'impose comme un acteur majeur du livre numérique et du livre audio dans le monde hispanophone, tant en Espagne qu'en Amérique latine¹⁸. Ce type d'acteur transnational participe au développement du livre dans l'espace linguistique concerné, encourageant une certaine harmonisation du marché qui permet par exemple de publier des statistiques globales, comme le fait Librandia avec un rapport annuel sur le livre numérique et audio.

En 2018, l'Alliance internationale des éditeurs indépendants (AIEI) a pris l'initiative de cartographier les législations et politiques publiques du livre en Amérique latine hispanophone. L'étude publiée dans la revue *Bibliodiversity* démontre que les dispositifs mis en place sont similaires à ceux mis en place dans la francophonie, comme l'application d'une loi pour le livre, d'un prix fixe du livre ou de mécanismes de subvention, afin d'assurer l'encadrement du marché et de répondre à des problématiques semblables à celles retrouvées sur les marchés francophones en Afrique : le manque de cohésion et de dialogue au sein des

filères du livre et avec les pouvoirs publics, le piratage de masse ou encore la forte concurrence des éditions étrangères importées¹⁹. Les cadres institutionnels dans les pays d'Amérique latine semblent néanmoins plus aboutis que dans les pays africains. Ainsi, tous les pays latino-américains, à l'exception de l'Uruguay, disposent d'un organisme administratif dédié au livre, et, à l'exception du Chili et du Guatemala, ils ont tous mis en place une exonération de TVA sur la vente de livres. Certains ont mis en place des politiques de fixation des prix (Argentine, Mexique et de façon informelle au Costa Rica et en Uruguay), des tarifs préférentiels sur le transport de livres ou des tarifs postaux avantageux pour l'envoi de livres. En parallèle, de nombreuses associations professionnelles représentent les différentes filières du livre et de nombreux observatoires culturels publient des statistiques sur les différents marchés du continent. Une politique régionale est également mise en place, incarnée par le Centre régional pour la promotion du livre en Amérique latine et dans les Caraïbes (CERLALC).

Autant de parallèles qui permettent de placer le marché du livre en langue française dans son contexte international. Si son poids est significatif, son potentiel semble constituer un avantage majeur pour accompagner à la fois la croissance du marché et les politiques de structuration nécessaires à son équilibre.

17 Source : article de The Idea Logical Company (19/04/2018), <https://www.idealogue.com/blog/lots-of-spanish-speakers-in-the-united-states-but-not-so-much-of-a-book-market-for-spanish-books/>

18 Source : article d'Actualitté (10/05/2019), <https://www.actualitte.com/article/lecture-numerique/audiolivres-et-ebook-librandia-fait-decoller-le-marche-hispanophone/94757>

19 Source : *Bibliodiversity* (2019), « Politiques publiques du livre », « Analyse : Amérique Latine »

ZOOM

Une vue des marchés dans les pays non francophones par le prisme des éditions françaises à l'export

Si l'étude se concentre sur les pays éditeurs de livres en langue française, le lectorat francophone se trouve également dans de nombreux marchés non francophones. Certains marchés comptent les locuteurs francophones à hauteur de plusieurs millions, soit des populations parfois supérieures à certains marchés francophones. Les revenus des ventes de livres en langue française dans les pays non francophones sont compris dans les revenus éditoriaux réalisés à l'export dans le cas

de cette étude. La principale source d'export est l'édition française qui a réalisé un chiffre d'affaires (périmètre douanier) de plus de 665 millions d'euros à l'export en 2018²⁰, en baisse de près de 7% par rapport à 2012. La part des revenus à l'export représentait près de 20% des revenus des éditeurs français en 2018. Tous les flux de transport sont assurés par la Centrale de l'édition, qui publie un rapport annuel sur l'activité à l'export des éditions françaises. ...

EXPORT DES ÉDITIONS FRANÇAISES ²¹ - Top 10 en 2018	POPULATION FRANCOPHONE (2018)	2012	2015	2018
Belgique	8,7 millions	206,1 Mn€	172,7 Mn€	167,7 Mn€
Suisse	5,7 millions	90,3 Mn€	116,5 Mn€	98,5 Mn€
Canada	11,1 millions	84,3 Mn€	74,1 Mn€	90,3 Mn€
Royaume-Uni	10,9 millions	19,7 Mn€	28,8 Mn€	29,6 Mn€
Espagne	5,4 millions	25,6 Mn€	22,5 Mn€	27,0 Mn€
Allemagne	12,2 millions	31,8 Mn€	23,9 Mn€	25,2 Mn€
Pologne	0,9 million	1,7 Mn€	5,5 Mn€	20,6 Mn€
Maroc	12,6 millions	22,2 Mn€	18,0 Mn€	20,1 Mn€
La Réunion	0,8 million	21,5 Mn€	19,3 Mn€	19,3 Mn€
États-Unis	2,1 millions	18,8 Mn€	19,1 Mn€	18 Mn€
TOTAL du top 10	70,4 millions	522,1 Mn€	501,7 Mn€	505,1 Mn€
<i>Part dans le total export</i>		73%	74%	76%
TOTAL export français		712,5 Mn€	680,0 Mn€	665,2 Mn€

 Marchés non francophones

20 Source : rapport annuel du Syndicat national de l'édition (2018)

21 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 » ; rapport de l'OIF (2018), « Le livre en langue française »

La totalité des marchés non francophones représentait plus de 28% des revenus à l'export des éditions françaises en 2018²². Les principaux marchés sont européens, à savoir le Royaume-Uni avec près de 30 millions d'euros de revenus pour les éditions françaises, l'Espagne avec 27 millions d'euros, l'Allemagne avec plus de 25 millions d'euros de revenus et la Pologne avec près de 21 millions d'euros de revenus. La croissance spectaculaire constatée en Pologne entre 2015 et 2018 est expliquée par une "opération spécifique", sans plus de précisions données par les douanes polonaises à la Centrale de l'édition.

La nomenclature douanière d'export de livres distingue quatre catégories d'ouvrages exportés : livres, encyclopédies, feuillets et cartes-images-atlas. Le manque de précision de cette segmentation ne permet pas d'analyser finement les produits à l'export. Néanmoins, certains sont emblématiques des exportations françaises dans les marchés non francophones, à commencer par les ouvrages de français langue étrangère (FLE), utilisés dans les cours d'apprentissage de la langue française dans le monde entier. L'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) compte au moins 51 millions d'apprenants du français dans le monde, en croissance de 8% entre 2014 et 2018²³. Ils sont élèves des systèmes éducatifs et universitaires nationaux, des centres de langues, ou encore dans les réseaux des 96 Instituts français ou des 834 Alliances françaises dans le monde²⁴. Avec plus de 900 ouvrages, l'éditeur Hachette FLE est le premier éditeur français du segment²⁵. Toutes les régions du monde sont adressées par le réseau d'enseignement de la langue française, comme par exemple l'Asie du Sud-est où l'apprentissage

du français est historiquement élevé (en valeur absolue), notamment dans les pays membres de la Francophonie, le Cambodge, le Laos et le Vietnam. Néanmoins, la pratique du français y est constatée en déclin, notamment à cause de la concurrence de l'anglais qui attire davantage la jeunesse asiatique²⁶.

Les États-Unis ont reçu près de 3% des exportations des éditions françaises en 2018, marquées en particulier par une dynamique de l'apprentissage du français professionnel sur le marché américain. En 2015, 22 300 offres d'emploi publiées en ligne demandaient une pratique courante du français, contre 9 500 en 2010, faisant du français la troisième langue la plus demandée sur le marché du travail américain²⁷. Si la nomenclature douanière ne fournit pas de détails, les ressources d'apprentissage du français semblent présenter un canal essentiel de vente de livres francophones aux États-Unis.

Encore en retrait dans les destinations des éditions françaises avec 0,4% des revenus en 2018, le marché chinois présente aussi une appétence pour l'apprentissage de la langue française, un engouement qui pourrait dynamiser son potentiel d'exportation²⁸. Le public chinois est également friand de bandes dessinées francophones, si bien que des projets de parcs d'attractions à thème sont en cours de réalisation sous l'impulsion du groupe franco-belge Média-Participations, mettant en scène Lucky Luke ou le Marsupilami²⁹, de formidables produits d'appel pour développer l'exportation de bandes dessinées franco-belges en Chine, et pourquoi pas à terme des publications francophones au sens large.

22 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 »

23 Source : site de l'Observatoire de la langue française (de l'OIF), <http://observatoire.francophonie.org/qui-apprend-le-francais-dans-le-monde/le-francais-langue-etrangere/>

24 Source : site de l'Observatoire de la langue française (de l'OIF), <http://observatoire.francophonie.org/qui-apprend-le-francais-dans-le-monde/le-francais-langue-etrangere/>

25 Source : site officiel de Hachette FLE, <https://www.hachettefle.com/basic-page/qui-sommes-nous>

26 Source : site de l'Observatoire de la langue française (de l'OIF), <http://observatoire.francophonie.org/qui-apprend-le-francais-dans-le-monde/le-francais-langue-etrangere/>

27 Source : site de l'Observatoire de la langue française (de l'OIF), <http://observatoire.francophonie.org/qui-apprend-le-francais-dans-le-monde/le-francais-langue-etrangere/>

28 Source : entretien avec un professionnel du livre

29 Source : article d'Actua BD (16/06/2018), <https://www.actuabd.com/+Les-ambitions-chinoises-de-Media-Participations+>

Une approche du marché du livre en langue française dans le monde en 2020

La langue française, trait d'union d'un espace francophone aux multiples réalités socioéconomiques

Illustration parfaite d'une diversité unique, le livre en langue française fait partie du patrimoine commun qui rassemble les différents pays de la francophonie. D'abord, une diversité linguistique où le français évolue selon différentes influences et partage souvent le dialogue avec d'autres langues. Ensuite, une diversité socioéconomique où l'activité économique, le pouvoir d'achat et les conditions d'éducation sont variables d'une région à une autre. Enfin, une diversité culturelle où cohabitent une grande variété de traditions. Ces caractéristiques font de l'espace francophone un environnement unique pour le développement d'un marché culturel comme celui du livre, qui porte à la fois des enjeux linguistiques, éducatifs, politiques ou économiques.

Selon l'Organisation internationale de la Francophonie

(OIF), il y avait 300 millions de locuteurs francophones dans le monde en 2018³⁰. Ainsi, le périmètre géographique de l'étude inclut 80% de la population francophone mondiale, ne comptant pas les importantes diasporas francophones vivant dans les pays non francophones comme au Royaume-Uni, en Allemagne, aux États-Unis, dans les pays d'Asie ou encore en Amérique du Sud.

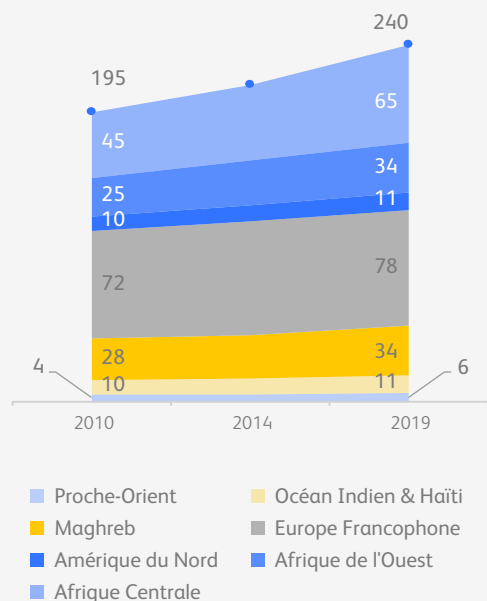
Le périmètre géographique considéré tient compte d'une population de 240 millions de locuteurs francophones en 2019, correspondant à 80% de l'ensemble de la population francophone estimée. Plus de 40% de cette population francophone se trouve dans les pays d'Afrique subsaharienne, un tiers est en Europe et 14% au Maghreb. L'Amérique du Nord, l'Océan Indien & Haïti et le Proche-Orient représentent 12% de la population francophone considérée. La France est le pays avec le nombre de locuteurs francophones le plus élevé, 63 millions de personnes en 2019, soit plus d'un quart de la population francophone considérée dans l'étude. Elle devance la République Démocratique du Congo qui en compte 44 millions, l'Algérie et le Maroc avec respectivement 14 millions et 13 millions de francophones.

30 Source : rapport de l'OIF « La langue française dans le monde » (2018)

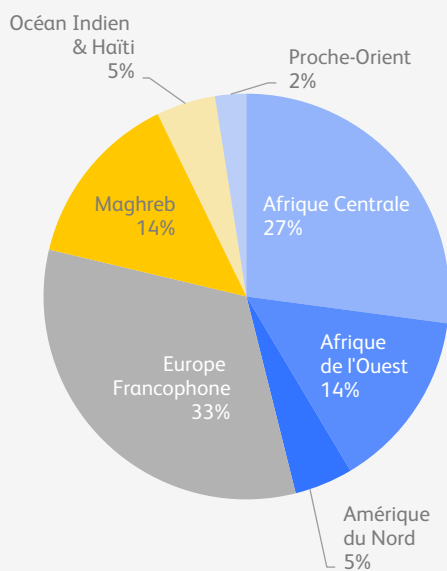
Données démographiques par région en 2019 (selon le périmètre géographique de l'étude)³¹

EN 2019	Espace Franco- phone	Afrique Centrale	Afrique de l'Ouest	Amérique du Nord	Europe Franco- phone	Maghreb	Océan Indien & Haïti	Proche- Orient
Population en 2019	688 millions	166 millions	138 millions	37 millions	86 millions	96 millions	40 millions	124 millions
<i>Part dans l'espace francophone</i>		24%	20%	5%	12%	14%	6%	18%
Population francophone en 2019	240 millions	65 millions	34 millions	11 millions	78 millions	34 millions	11 millions	6 millions
<i>Part dans l'espace francophone</i>		27%	14%	5%	33%	14%	5%	2%
Taux de francophonie 2019	35%	39%	25%	30%	91%	40%	28%	5%

Évolution de la population francophone par région entre 2010 et 2019 en millions d'individus



Répartition de la population francophone en 2019 par région



31 Sources : base de données de l'ONU « World Population Prospects 2019 » ; rapport de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018) ; Statistiques Canada (pour le Québec)

L'espace francophone se caractérise également par la diversité socioéconomique de ses territoires, en matière d'activité économique, d'évolution démographique, d'éducation ou d'utilisation d'internet. Plus de 85% du PIB global est concentré en Europe francophone et en Amérique du Nord, correspondant aux marchés structurés identifiés dans la segmentation de l'étude. Cela traduit une certaine hétérogénéité économique, clé pour expliquer les différentes dynamiques perçues sur le marché du livre. Autre facteur, notamment pour le marché des manuels scolaires prescrits, la part de la jeunesse dans la population est très élevée en Afrique ou dans la région Océan Indien & Haïti, tandis qu'elle diminue en Amérique du Nord et en Europe, dans la même trajectoire que la baisse du taux de fertilité. La

forte croissance de la population africaine implique une massification de la population scolaire et donc de forts enjeux en matière d'éducation. Par ailleurs, cette jeunesse grandit dans un monde où l'accessibilité à internet gagne de plus en plus de terrain, même si elle reste relativement limitée en Afrique subsaharienne par rapport au Maghreb ou au Proche-Orient d'une part, et à l'Amérique du Nord et l'Europe francophone d'autre part.

Dans les pays étudiés, la population francophone correspond à un peu plus d'un tiers de la population totale des pays étudiés en 2019³². Cela souligne l'importance du multilinguisme de l'espace géographique pris en compte au sein de l'étude.

Contexte socioéconomique de l'espace francophone³³

En 2019	Espace Franco- phone	Afrique Centrale	Afrique de l'Ouest	Amérique du Nord	Europe Franco- phone	Maghreb	Océan Indien & Haïti	Proche- Orient
PIB	5 955 milliards d'euros	137 milliards d'euros	121 milliards d'euros	1 525 milliards d'euros	3 537 milliards d'euros	292 milliards d'euros	40 milliards d'euros	303 milliards d'euros
<i>Part dans l'espace francophone</i>		2%	2%	26%	59%	5%	1%	5%
Part de la population âgée de 0 à 14 ans	35%	45%	45%	16%	18%	29%	37%	33%
Taux de fertilité	3,8 enfants par femme	5,3 enfants par femme (2018)	5,2 enfants par femme (2017)	1,5 enfant par femme (2017)	1,8 enfant par femme (2017)	2,7 enfant par femme (2017)	3,6 enfant par femme (2018)	3,2 enfant par femme (2018)
Effectifs d'élèves scolarisés	137 millions	35 millions	30 millions	5 millions	14 millions	19 millions	8 millions	25 millions
Taux d'alphabétisation	69%	70%	42%	95%	95%	74%	71%	68%
Taux de pénétration d'internet	40%	12%	24%	90%	84%	56%	18%	47%

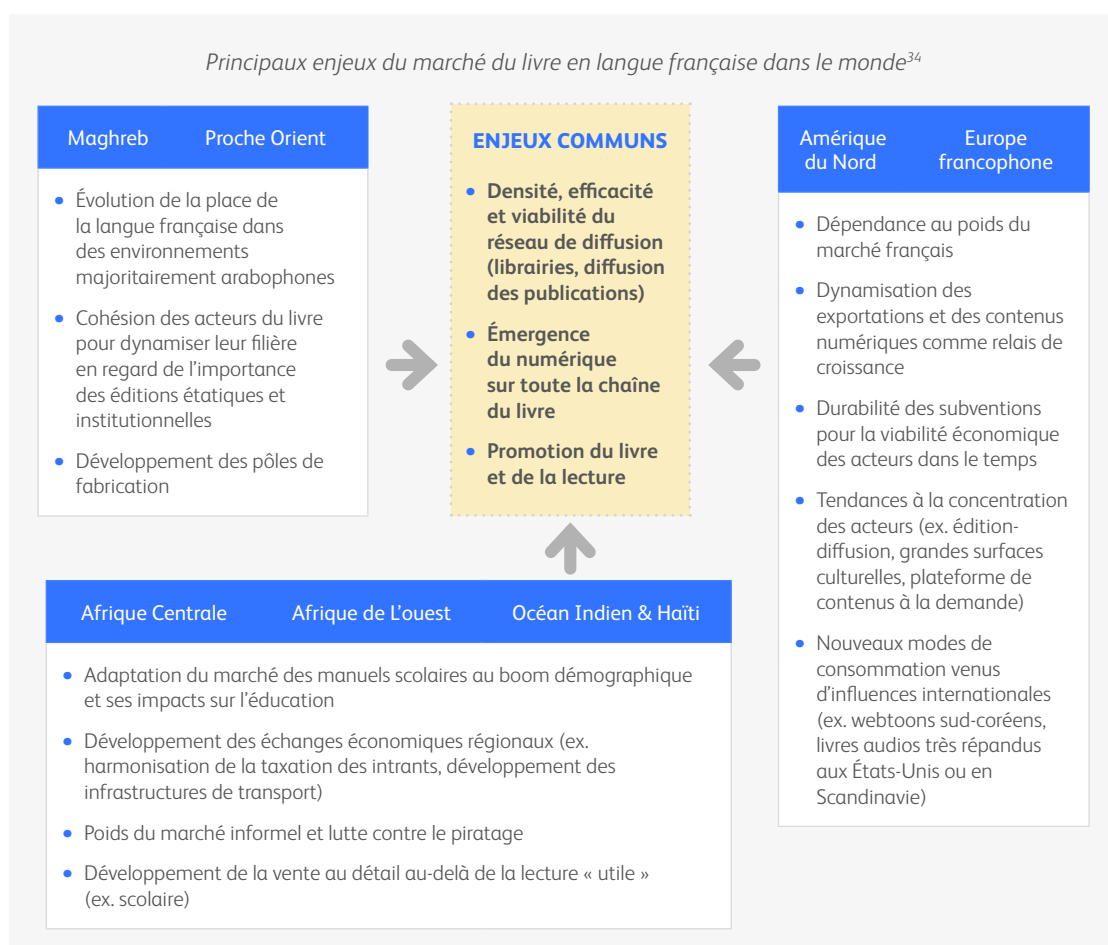
32 Sources : base de données de l'ONU « World Population Prospects 2019 » ; rapport de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018) ; Statistiques Canada (pour le Québec) ; Statistiques de la Fédération Wallonie-Bruxelles (pour la région Wallonie-Bruxelles)

33 Sources : base de données de la Banque mondiale (consolidations régionales des données de tous les pays étudiés)

Pour projeter des tendances économiques pertinentes, l'étude s'est d'abord attachée à comprendre les forces en présence sur le marché du livre en langue française en 2019, en s'intéressant au contexte du marché et au poids économique qu'il représente. Des projections aux horizons 2030 et 2050 selon divers scénarios permettent ensuite d'envisager des futurs possibles du marché du livre en langue française dans le monde, tout en identifiant les leviers d'action qui permettraient aux différents acteurs d'influer sur les trajectoires projetées.

De nombreux atouts pour la filière du livre au sein de l'espace francophone

Le marché du livre en langue française dans le monde est ici analysé sous le prisme de sept régions du monde : l'Afrique Centrale, l'Afrique de l'Ouest, l'Amérique du Nord, l'Europe francophone, le Maghreb, l'Océan Indien et le Proche-Orient. S'ils ont quelques points communs, les marchés du livre de ces régions présentent différents niveaux de structuration, des filières francophones du livre parfois denses ou parfois embryonnaires, ou encore des habitudes de lecture très variées d'une région à l'autre. Quelques points clés identifiés permettent de dresser un résumé des enjeux qui animent le marché du livre en langue française dans le monde.



34 Ces enjeux sont le résumé des principales observations expliquées tout au long de l'étude, sur la base des entretiens avec les professionnels du livre interrogés.

Pour faire face à ces enjeux, le marché peut compter sur de nombreuses associations professionnelles nationales et internationales, qui permettent d'unir les voix des acteurs du livre, chacune à leur niveau. La cohésion des acteurs permet généralement d'installer un dialogue vertueux avec les pouvoirs publics, qui cherchent souvent à co-construire le cadre institutionnel avec les acteurs de la filière. D'autre part, le livre en langue française est animé par de nombreux professionnels dans tout l'espace francophone. De l'écriture à la médiation, en passant par l'édition, la fabrication ou la vente, les acteurs de la chaîne sont reconnus pour leurs compétences. Chaque marché note néanmoins des besoins de formations pour accompagner le renouvellement des générations de professionnels, qui n'est pas toujours optimal selon la place accordée aux livres dans les différentes sociétés.

La géographie de l'espace francophone est également un atout pour les échanges commerciaux de livres entre les régions. Néanmoins, les professionnels du livre notent régulièrement que les différentes contraintes douanières ou de transport ne permettent pas l'optimisation économique du réseau francophone. Ils notent également la forte présence des éditions françaises dans les ventes de livres dans tous les pays de la francophonie. En effet, le marché français est le plus significatif en terme économique et multiplie les exportations sous l'impulsion de ses grands groupes d'édition internationaux, dont l'activité touche à la fois les marchés publics scolaires en Afrique subsaharienne, la vente au détail au Québec ou encore sur les marchés voisins belge, luxembourgeois et suisse. Si elle constitue une barrière à l'entrée importante pour certains acteurs, la présence française dans les ventes de livres francophones est aussi un moteur de coéditions ou de diffusion du livre en langue française sur les marchés non francophones. Les tendances semblent par ailleurs démontrer l'émergence progressive d'acteurs nationaux qui rééquilibrent le curseur concurrentiel du marché.

Les cadres institutionnels du livre mis en place par les pouvoirs publics sont des facteurs clés pour accompagner la structuration des filières du livre. Plusieurs modèles semblent se dessiner au sein de la francophonie, entre indépendance et intégration de la politique du livre par rapport à la politique culturelle globale, entre préférence nationale et libéralisation internationale du marché. Comme évoqué précédemment, l'Alliance internationale des éditeurs indépendants (AIEI) a publié en mai 2020 une cartographie des politiques publiques du livre en Afrique subsaharienne et en Amérique Latine³⁵. Cet outil numérique dynamique permet d'identifier précisément les différents critères qui décrivent les politiques publiques du livre mises en place dans les pays adressés selon différents axes : la politique culturelle du pays, la régulation du marché du livre, le droit d'auteur, les achats publics ou encore les aides existantes pour les acteurs de la filière.



35 Source : site officiel de la « Cartographie des politiques publiques du livre » de l'AIEI, <https://publicbookpolicies.alliance-editeurs.org/fr/>

ZOOM

Les politiques publiques du livre dans l'espace francophone

Au sein de l'espace francophone, plusieurs modèles de politique publique du livre peuvent être identifiés, permettant de démontrer les différents axes choisis par les pays étudiés. Ces choix correspondent à des contextes nationaux différents les uns des autres et ne peuvent pas s'appliquer d'un pays à un autre de manière mécanique. Néanmoins, l'exercice met en exergue les pratiques existantes pour accompagner le marché du livre en langue française.

Les différents modèles sont ici différenciés selon deux axes. Le premier est le niveau d'indépendance de la politique publique du livre par rapport à la politique culturelle globale. Il se caractérise par l'existence de lois spécifiques au livre et à la lecture, d'une institution publique ou administrative dédiée au livre ou encore de l'existence de fonds spécifiques. Le second est le degré d'ouverture au marché international, qui varie selon une posture de préférence nationale face à la concurrence internationale, des dispositifs fiscaux spécifiques pour les livres importés ou des soutiens à l'export des productions nationales.

Selon ces critères, les modèles de la Côte d'Ivoire, de la France, du Liban, du Maroc et du Québec sont comparés et illustrés sur la matrice ci-après. La France et la Côte d'Ivoire semblent présenter les politiques publiques du livre qui se démarquent de leur politique culturelle globale, grâce à l'existence de dispositifs législatifs, d'aides et de structures administratives dédiés au livre³⁶. De l'autre côté

du prisme, le Maroc et le Liban semblent mener davantage leur politique du livre au sein d'un plan culturel global, manquant d'une loi cadre qui permettrait de singulariser la politique publique du livre³⁷. Le Québec bénéficie d'une loi et de fonds dédiés au livre mais ses institutions sont incluses dans un cadre culturel plus large³⁸. Sur le plan de l'ouverture internationale, la Côte d'Ivoire a mis en place en 2002 une clause de préférence nationale dans les marchés publics des manuels scolaires pour se prémunir du poids des éditeurs francophones internationaux, notamment français³⁹. Le Québec avait mis en place ce type de mesure en 1981 avec l'introduction de la loi 51⁴⁰. Même s'ils sont majoritairement arabophones, les livres libanais sont largement diffusés dans le monde arabe, témoignant d'une appétence vers les marchés internationaux, dont le Maroc fait partie par exemple. La France encourage également les exportations de ses éditions nationales par des dispositifs ciblés.

Les professionnels des filières du livre expriment l'importance de politiques du livre durables, engagées sur une vision à plusieurs décennies afin d'assurer le développement continu du secteur. Une harmonisation effective des politiques du livre au sein de la francophonie pourrait permettre de jouer en faveur de cette durabilité. Les traités internationaux sont de premières pierres en ce sens, dont en premier lieu l'Accord de Florence (1950), appliqué par le Protocole de Nairobi (1976) et qui a notamment annulé les droits d'entrée

...

36 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », Introduction « Les interventions publiques dans le secteur du livre »

37 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », Introduction « Les interventions publiques dans le secteur du livre »

38 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », Introduction « Les interventions publiques dans le secteur du livre »

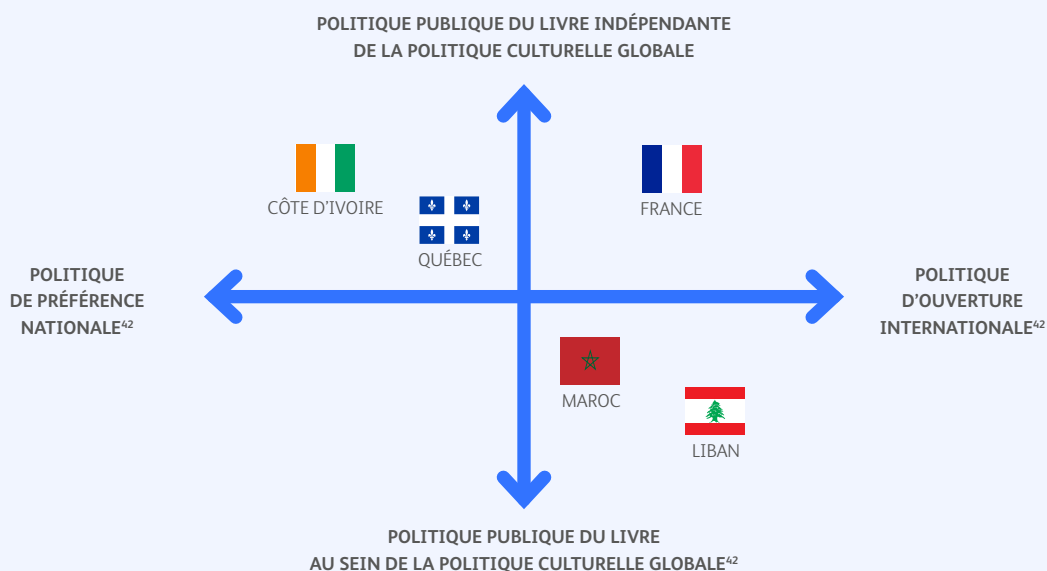
39 Source : entretien avec un professionnel du livre

40 Source : article de S. Verville et M. Guirguis, « L'encadrement de la chaîne du livre au Québec : perspectives croisées de la Loi du livre et de la Loi sur le droit d'auteur » (2016), <https://cpi.openum.ca/files/sites/66/CPI-28-2-mai-2016-303-338.pdf>

sur les biens culturels et éducatifs dont le livre. Historiquement, la protection des droits d'auteur a fait l'objet d'accords internationaux, comme la Convention de Berne (1886) ou le Traité de l'Organisation mondiale de la propriété

intellectuelle (OMPI) sur le droit d'auteur (1996). Un rapprochement des politiques du livre au sens large donnerait davantage d'outils partagés par les acteurs pour structurer une filière du livre unie dans toute la francophonie.

Illustration du positionnement des politiques publiques du livre dans cinq pays francophones⁴¹



Le livre en langue française, une économie de premier plan pour la francophonie

Le marché du livre en langue française est un secteur économique à part entière, qui génère de l'activité et des emplois sur toute la chaîne du livre. Malgré les limites quant à l'exhaustivité et la fiabilité des données présentées, cette étude permet de proposer un portrait aussi fidèle que possible du livre en langue française sur 13 marchés référents en 2020 (sur la base des chiffres 2019). Ayant un poids significatif sur l'activité économique et la population francophone mondiale, ils représentent la majeure partie des productions de livres en langue française dans le monde. L'étude prend

l'hypothèse que ces 13 marchés référents représentent 98% du marché du livre en langue française dans le monde.

Sur ces 13 marchés référents, les ventes de livres en langue française édités par les acteurs nationaux s'élevaient à plus de 4,9 milliards d'euros pour près de 480 millions d'exemplaires vendus, grâce à l'activité de plus de 105 000 professionnels sur toute la chaîne⁴². Ces revenus représentent 0,12% des PIB cumulés de ces 13 pays en 2019. La France représente près de 90% de l'activité et près des deux tiers de ces emplois. Parmi ces 13 marchés, le Cameroun et la Côte d'Ivoire sont les premiers pays hors Europe et Québec avec 2% des revenus des ventes de livres en langue française, portés par les ventes de manuels scolaires réservées aux éditeurs nationaux. Majoritairement arabophones,

41 Source : BearingPoint, sur la base des entretiens avec les professionnels du livre et de Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », Introduction « Les interventions publiques dans le secteur du livre »

42 Ces chiffres sont la consolidation des analyses par région présentées dans la suite de l'étude en annexe A.

les productions de livres francophones des pays du Maghreb représentent une part marginale de l'activité, bien que les ventes de livres toutes langues confondues y soient plus élevées que dans les marchés voisins d'Afrique subsaharienne.

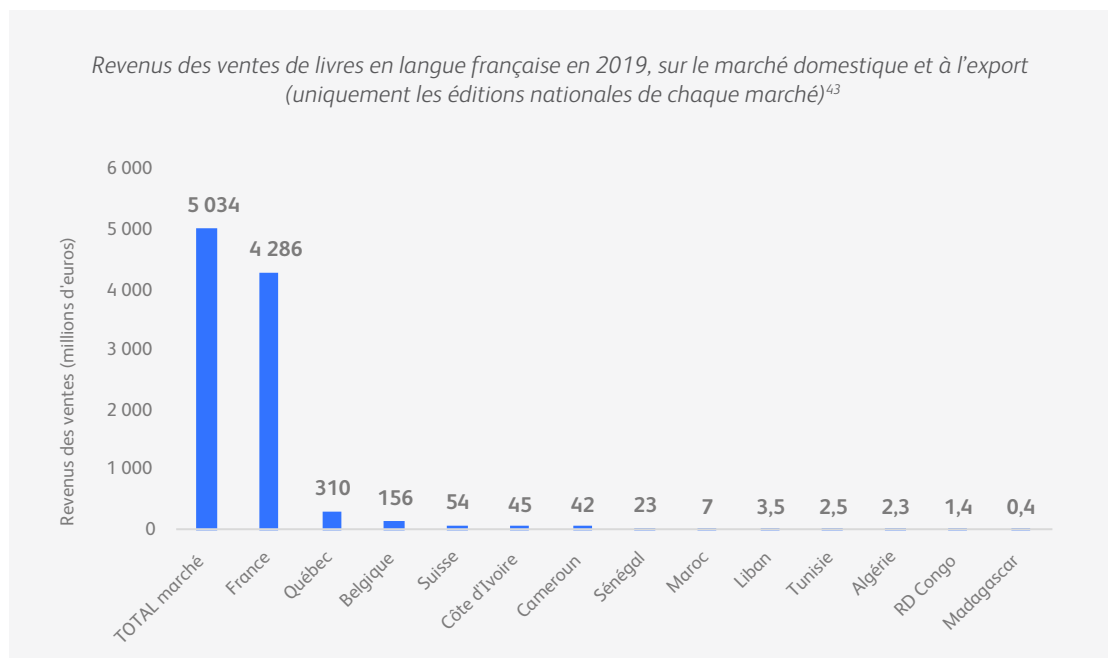
Par extrapolation théorique, l'étude estime que le marché consolidé du livre en langue française dans le monde s'élève à 5,0 milliards d'euros de revenus en 2019 pour près de 490 millions d'exemplaires vendus. Cette extrapolation estime que la chaîne du livre compte plus de 107 500 emplois dans l'espace francophone.⁴³

Les revenus des ventes de ces 13 marchés combinés sont issus pour 14% des ventes de livres scolaires prescrits. Cette part s'élève à plus de 90% sur les marchés d'Afrique subsaharienne. Les ventes de livres numériques et audios représentent 4% des ventes cumulées.

Pour assurer la création de livres en langue française, ces 13 pays peuvent compter sur une estimation de plus de 107 500 auteurs francophones, dont plus de 90% sont français, et plus de 5 600 maisons d'édition,

dont près de 80% sont également françaises. Le Québec et la Belgique comptent 16% des maisons d'édition francophones identifiées, tandis que 4% des éditeurs sont situés dans les marchés en voie de structuration. Les maisons francophones de ces 13 pays produisent chaque année plus de 125 000 titres en langue française, dont 85% sont des issus des éditions françaises.

En matière de diffusion, les 13 marchés étudiés comptent plus de 4 500 librairies francophones. Si leur viabilité économique est souvent jugée fragile, elles sont généralement le principal canal de vente de livres en langue française, hors scolaire prescrit, sur ces marchés. Près de 40% des ventes de livres en langue française sont réalisées en librairie. Plus de 60% de ces librairies se trouvent en France et près d'un quart sont en Belgique, ce qui confirme la granularité des canaux de vente du marché belge dont les éditions représentent 3% des ventes consolidées de livres en langue française sur ces marchés. En parallèle, les États et associations assurent la gestion de près de 20 000 bibliothèques dans ces 13 pays, participant à la promotion de la lecture et à l'accès au livre : 80% de ces bibliothèques se trouvent sur le territoire français,



⁴³ Ces chiffres sont la consolidation des analyses par région présentées dans la suite de l'étude en annexe B.

les pays maghrébins en comptent 9%, le Québec et la Belgique en comptent chacun 4% du total. Les marchés d'Afrique subsaharienne, du Proche-Orient et de la région Océan Indien & Haïti comptent 3% du total des bibliothèques de ces marchés. Le manque de données disponibles ne permet pas de présenter une vision globale des fonds détenus par ces bibliothèques, qui sont parfois multilingues selon les situations de chaque pays.

La densité de ces réseaux de diffusion varie en fonction des pays et régions. En moyenne, ces marchés comptent environ 127 000 locuteurs francophones par librairie et près de 40 000 par bibliothèque⁴⁴, sans compter la RDC dont le poids de la démographie exerce un fort impact sur ces ratios. Concernant les librairies, la Belgique a le réseau le plus dense avec une librairie pour moins de 8 000 francophones, pendant que le Québec et la France compte une librairie pour près de 23 000 francophones. La RDC a le réseau le moins dense, avec une librairie pour près de cinq millions de francophones, derrière le Cameroun qui compte une librairie pour plus de 700 000 francophones. Concernant les bibliothèques, la France a le réseau le plus fourni, avec une bibliothèque pour moins de 4 000 habitants. La Belgique, le Maroc, le

Québec et la Tunisie semblent également compter sur un réseau d'établissements fourni, avec une bibliothèque pour 9 000 à 20 000 francophones. La Côte d'Ivoire compte une bibliothèque pour près de 283 000 francophones, soulignant le manque de densité du réseau ivoirien, au même titre que le Cameroun où il y a une bibliothèque pour 265 000 francophones. Néanmoins, ces chiffres restent des indications qui ne témoignent pas de la répartition géographique et de la fréquence d'approvisionnement de ces établissements, des critères clés pour apprécier plus précisément la qualité des réseaux de diffusion et de médiation d'un marché.

Cette diffusion est aussi relayée par les nombreuses manifestations internationales et nationales du livre, qui permettent de promouvoir et prolonger les ventes des éditions francophones, tout en participant au rayonnement des États et de la francophonie dans son ensemble. Chacun de ces marchés référents compte au moins un événement de premier plan qui accueille entre plusieurs dizaines de milliers et plus d'un million de visiteurs chaque année. L'organisation de ces événements a été fortement impactée par la crise de la Covid-19 en 2020, qui a secoué le monde entier et en l'occurrence toute la chaîne du livre.



44 Ces chiffres sont la consolidation des analyses par région présentées dans la suite de l'étude en annexe B.

ZOOM

Le marché du livre en langue française face à la crise mondiale de la Covid-19 en 2020

Frappé de plein fouet par la crise sanitaire de la Covid-19 en 2020, les acteurs du marché du livre en langue française dans le monde ont subi les périodes de confinement au même titre que l'ensemble de l'économie mondiale. S'il est trop tôt pour en évaluer les impacts concrets sur le marché, la crise a entraîné de nombreux effets tangibles.

Manifestations littéraires annulées ou reportées, fermetures des librairies, arrêt des éditions...

Report de la Foire Internationale du Livre de Tunis, annulation du Salon du Livre de Paris ou encore du Salon du livre de Québec... : les reports et annulations des salons et foires du livre ont été les premiers effets notables de l'impact de la crise de la Covid-19. Puis, la plupart des acteurs du livre en langue française ont été contraints de fermer leurs portes, au moins temporairement.

Début avril 2020, les deux tiers des librairies francophones dans le monde, membres de l'AïLF, étaient temporairement fermées⁴⁵. Plus grave, la crise a provoqué, précipité ou menacé de fermeture de nombreux éditeurs ou librairies dans toute la francophonie, comme par exemple la librairie Olivieri à Montréal qui a dû fermer ses portes définitivement après 35 ans d'existence⁴⁶. Le secteur de l'édition en France a enregistré une perte de chiffre d'affaires de 32 millions d'euros en mars 2020, envisageant même une possibilité de perte entre 40% et 60% sur l'année au

rythme constaté à date⁴⁷. Les éditeurs en Afrique subsaharienne craignent de lourdes pertes à cause de la crise, comme les éditions Jeunes Malgaches à Madagascar qui affirment avoir perdu 65% de leur chiffre d'affaires⁴⁸. La fermeture des établissements scolaires ne rassure pas les éditeurs majoritairement engagés sur ce segment, comme en Côte d'Ivoire où le secteur était alors qualifié de « sinistré »⁴⁹.

Globalement, le secteur a vu un report des publications et pourrait s'attendre à « un embouteillage » des sorties dans les mois suivants la crise, voire des décalages en 2021, impliquant mécaniquement des pertes de revenus pour tous les acteurs au moment de la crise.

La réactivité numérique des professionnels du livre et du lectorat

Dans cette tourmente, de nombreux acteurs ont fait preuve de résilience pour adapter leurs services. Les offres numériques du livre se sont parfois montrées salvatrices avec une explosion des ventes, comme en France où la vente de livres numériques en ligne a augmenté de 75% à 200% en fonction des acteurs en mars 2020⁵⁰. Malgré une chute de 65% des ventes totales de livres en avril 2020, le marché québécois a connu une forte hausse des ventes en ligne de livres papier, comme par exemple le site leslibraires.ca qui a enregistré une augmentation de 1 297% de ses ventes sur le même mois⁵¹.

Des acteurs institutionnels ont mis en avant leurs ressources numériques, comme la Bibliothèque

45 Source : article d'Actualité (01/04/2020), <https://www.actualitte.com/article/monde-Edition/les-deux-tiers-des-librairies-francophones-du-monde-fermees/100024>

46 Source : article de La Presse (28/04/2020), <https://www.lapresse.ca/arts/litterature/2020-04-28/la-librairie-olivieri-ferme-ses-portes-definitivement>

47 Source : article des Échos (02/04/2020), <https://www.lesechos.fr/tech-medias/medias/le-secteur-de-l-edition-se-bat-pour-resister-a-la-crise-sanitaire-1191571>

48 Source : article du Monde (27/05/2020), https://www.lemonde.fr/afrique/article/2020/05/27/en-afrique-subsaharienne-le-secteur-du-livre-lourdement-impacte-par-la-pandemie_6040958_3212.html

49 Source : article du Monde (27/05/2020), https://www.lemonde.fr/afrique/article/2020/05/27/en-afrique-subsaharienne-le-secteur-du-livre-lourdement-impacte-par-la-pandemie_6040958_3212.html

50 Source : article des Échos (02/04/2020), <https://www.lesechos.fr/tech-medias/medias/le-secteur-de-l-edition-se-bat-pour-resister-a-la-crise-sanitaire-1191571>

51 Source : article de Radio Canada (21/05/2020), <https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1705035/ventes-livres-chute-avril-hausse-librairies-pandemie>

nationale du royaume du Maroc avec une sélection de livres audios⁵². Les éditeurs d'éducation ont également réagi, comme par exemple les éditeurs français qui ont mis gratuitement leurs manuels numériques à la disposition de tous les élèves⁵³. En Belgique également, une forte hausse du trafic sur les plateformes pédagogiques a été constatée par l'Association des éditeurs belges (ADEB)⁵⁴. Des mises à disposition gratuite en ligne ont également émergées sur d'autres segments, comme la plateforme Internet Archive, « bibliothèque d'urgence » créée pendant la crise qui prête des ouvrages numériques⁵⁵. Elle est qualifiée de « site pirate » par les éditeurs, qui ont porté plainte à New York pour violation du droit d'auteur. Ces initiatives numériques peuvent laisser présager des transformations du marché du livre qui pourraient s'inscrire dans la durée.

La demande a également réagi en cette période de confinement, qui a donné aux lecteurs un temps de plus en plus rare. L'intérêt est même visible sur les réseaux sociaux, comme Instagram où il y aurait eu une augmentation de 43% des mentions d'influenceurs en lien avec la lecture⁵⁶. La crise pourrait avoir été une période favorable à la lecture, laissant espérer des répercussions bénéfiques pour l'avenir du secteur.

Une mobilisation des pouvoirs publics pour accompagner la reprise

Dans les marchés en voie de structuration, les craintes sont d'autant plus fondées en raison bien souvent de l'absence de politique du livre et du manque d'aides publiques pour accompagner tout le secteur. Certains organismes préconisent une mobilisation collective des institutions et bailleurs internationaux. Des projets d'annulation des dettes de pays africains sont également évoqués, ils pourraient favoriser leur reprise économique, mécaniquement bénéfique pour le marché du livre.

Dans les marchés structurés aussi, le casse-tête des aides publiques menace la survie de nombreux acteurs du livre. En Suisse, l'Office Fédéral de la Culture et les cantons ont voté début juin 2020 une enveloppe de plus de 440 millions d'euros en soutien aux acteurs de la culture, excluant les éditeurs et les libraires, une décision contestée par l'ensemble de la filière du livre suisse⁵⁷.

Quelques semaines après le début des décisions de confinement, courant mars 2020, certains pays autorisaient la réouverture des librairies et des kiosques, comme en France ou au Maroc en mai 2020. La reprise progressive de l'activité laisse planer de nombreux doutes sur la capacité des acteurs à surmonter les effets de la crise dans la durée, qui dépendra notamment de la capacité des pouvoirs publics à accompagner les filières du livre. Une baisse notable des aides est à craindre à terme, dans un contexte où les budgets publics pourraient être redirigés vers des secteurs jugés prioritaires comme la santé, le tourisme ou l'aéronautique.

La prise en compte de la crise de la Covid-19 dans les projections de l'étude

Les premières observations semblent conduire vers un impact globalement négatif de la crise de la Covid-19 sur le marché du livre en langue française dans le monde. Si certaines opportunités ont émergé face à l'urgence, elles ne permettent pas de panser les plaies d'une économie encore instable pour une grande partie des acteurs sur toute la chaîne du livre. Face à cette nouvelle variable, les modélisations ont été adaptées en considérant l'hypothèse suivante : le marché du livre en langue française dans le monde est envisagé en déclin en 2020, puis serait en phase de reprise en 2021 pour revenir à des niveaux similaires à 2019 lors de l'année 2022, prise comme point de départ des projections à horizon 2030.

52 Source : site officiel de la BNRN, <http://www.bnrm.ma/bnrm/fr/component/k2/item/657-lecture-audio-au-confinement.html>

53 Source : article des Éditeurs d'Éducation (12/03/2020), <https://www.lesediteursdeducation.com/actu/covid-19-les-editeurs-deduction-mettent-gratuitement-leurs-manuels-numeriques-a-la-disposition-de-tous-les-eleves/>

54 Source : article sur le site officiel de l'ADEB (15/05/2020), <https://adeb.be/numerique/5-fois-plus-dactivites-quotidiennes-sur-les-plateformes-pedagogiques/>

55 Source : article d'Actualité (02/06/2020), <https://www.actualitte.com/article/monde-Édition/l-Édition-attaque-la-bibliotheque-d-urgence-d-internet-archives-un-site-pirate/100996>

56 Source : article d'Actualité (22/04/2020), <https://www.actualitte.com/article/monde-Édition/bookstagram-le-livre-fait-recette-sur-instagram-contre-le-coronavirus/100386>

57 Source : article d'Actualité (09/06/2020), <https://www.actualitte.com/article/tribunes/appele-a-l-aide-des-professionnels-du-livre-en-reaction-a-la-politique-en-suisse/101156>



Le marché du livre en langue française dans le monde en 2030

Fort d'une diversité unique, le marché du livre en langue française peut compter sur des filières du livre dynamiques, qui s'adaptent aux réalités socioéconomiques et culturelles de leurs pays respectifs. Pendant que les marchés structurés semblent se stabiliser peu à peu après une décroissance modérée constatée au cours des dernières décennies, les marchés en voie de structuration ne demandent qu'à émerger en surfant sur les vagues démographiques et économiques qui les accompagnent. Néanmoins, les marchés du livre en langue française se sont montrés relativement vulnérables face aux aléas extérieurs, soit localement comme le montre la crise politique et économique du Liban par exemple, soit globalement illustré par la crise de la Covid-19. La viabilité durable de ces marchés est dépendante de politiques publiques du livre engagées pour réaliser leur plein potentiel, tout en s'adaptant aux transformations du monde, avec les outils numériques en première ligne.

Pour réaliser les projections du marché en 2030, deux scénarios ont été envisagés de manière à identifier différentes tendances d'évolution :

- **Un scénario de continuité** visant à projeter les marchés étudiés dans la même lignée que les tendances historiques identifiées, en tenant compte des évolutions endogènes et exogènes au marché ;
- **Un scénario dynamique** qui permet d'introduire une intention de plaidoyer, où les marchés étudiés sont projetés en suivant les exemples de marchés du livre étalons qui ont démontré un certain dynamisme par le passé, grâce à une politique du livre engagée ou à la proactivité des acteurs de la filière.

Entre continuité et dynamisme, l'étude envisage deux scénarios de l'évolution du marché du livre francophone selon différents critères de dynamisme basés sur des tendances passées. Pour tenir compte de l'impact de la crise sanitaire de la Covid-19, le point de départ de ces projections est fixé en 2022, reprenant les hypothèses et données collectées pour l'année 2019. Les principes de rupture sont davantage considérés à l'horizon 2050⁵⁸.

58 Les méthodologies de projection sont expliquées en détail en annexe C de l'étude.

Les projections du bassin linguistique francophone en 2030, un contexte favorable à la croissance du marché du livre en langue française

Les projections à horizon 2030 envisagent un bassin de francophonie comptant entre 352 millions et 396 millions de locuteurs francophones sur les marchés étudiés, soit une croissance entre 47% et 65% par rapport à 2019. Les projections démographiques publiées par l'Organisation des nations unies (ONU) dans sa base de données « World Population Prospects 2019 » permettent d'établir une première base prospective, selon des scénarios « Medium Variant » et « High Variant »⁵⁹. Pour la population francophone, la méthode a été adaptée en fonction des différentes régions. En effet, les projections démographiques du scénario de continuité des pays d'Afrique

subsaharienne et de l'Océan Indien sont fondées sur les travaux de l'Observatoire démographique et statistique de l'espace francophone (ODSEF) au sein du rapport « Tendances démographiques dans l'espace francophone » car les chiffres y sont détournés de manière précise pour ces pays⁶⁰. Le scénario dynamique prend l'hypothèse d'une majoration de cinq points par rapport au taux du scénario de continuité.

Concernant les pays européens, le Québec et le Liban, les taux de francophonie observés en 2019 sont considérés stables pour les deux scénarios, seules varient les projections démographiques de l'ONU. Pour les autres pays, les populations francophones du scénario de continuité ont été projetées en appliquant le taux de croissance annuel moyen observé entre 2010 et 2019, sur la base des taux de francophonie publiés par l'OIF⁶¹. Le scénario dynamique considère également une majoration de cinq points par rapport aux taux de francophonie pris en compte dans le scénario de continuité.

Scénarios de projection de la population francophone par région en 2030⁶² (en millions d'habitants)

	CONTINUITÉ			DYNAMIQUE		
	2030					
	Population totale	Population francophone	Croissance 2019-2030	Population totale	Population francophone	Croissance 2019-2030
Afrique Centrale	225	122	87%	230	136	109%
Afrique de l'Ouest	188	70	104%	191	81	136%
Amérique du Nord	41	12	10%	42	13	14%
Europe Francophone	88	80	3%	90	82	5%
Maghreb	110	43	29%	112	50	48%
Océan Indien & Haïti	51	18	57%	52	21	83%
Proche-Orient	154	6	8%	157	14	142%
TOTAL Espace Francophone	856	352	47%	874	396	65%
<i>Part de la population francophone</i>		41%			45%	

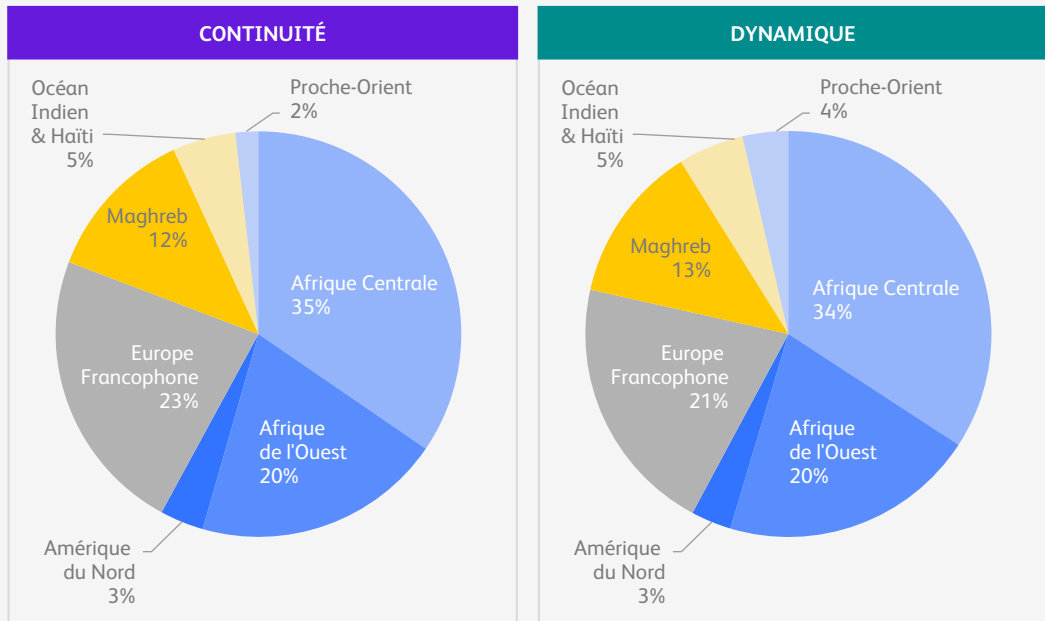
59 Sources : base de données de l'ONU « World Population Prospects 2019 », <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

60 Source : rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'espace francophone » (2017)

61 Sources : rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

62 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018) ; Statistiques Canada (pour le Québec)

Répartition de la population francophone par région en 2030



Ces projections soulignent l'importance des pays d'Afrique subsaharienne pour la démographie de la francophonie, portés par les plus fortes croissances et représentant la majorité de la population francophone dans le monde en 2030. Toutes les populations francophones sont envisagées en croissance, malgré la baisse constatée du taux de fertilité de manière quasiment générale dans les pays du monde, à quelques exceptions près. La population francophone de ces pays pourrait ainsi représenter entre 41% et 45% de la population totale que ce périmètre représente. Les projections de la population francophone du Proche-Orient varient fortement d'un scénario à l'autre, notamment sous l'influence de la situation de l'Égypte : sa forte croissance démographique et une bonification de son taux de francophonie permettent d'envisager une population francophone comprise entre trois et 10 millions de personnes en 2030.

Entre continuité et dynamisme : deux scénarios pour le marché du livre en langue française en 2030

Au lendemain de la crise de la Covid-19, la décennie à venir présente de nombreux enjeux à court terme pour le marché du livre en langue française dans le monde. Il s'agit d'accompagner la reprise des filières existantes sur tous les marchés du livre, tout en adressant les grandes questions qui persistent : le partage équilibré de la valeur de l'auteur au libraire, l'émergence des marchés en voie de structuration, la viabilité économique des réseaux de diffusion, l'adaptation des offres aux nouveaux usages de consommation, la protection et collecte des droits d'auteur, la promotion du livre comme bien culturel de premier plan, entre autres. Les scénarios de projection modélisés dans le cadre de l'étude tentent de tenir compte de ces enjeux pour proposer des futurs possibles du marché du livre en langue française en 2030.

Le scénario de continuité et le scénario dynamique à horizon 2030 permettent de projeter deux axes

de développement du marché du livre en langue française. Le premier s'inscrit dans la continuité des tendances identifiées sur les différents marchés étudiés, tandis que le second prend des hypothèses de promotion de la francophonie et de dynamisation de la filière suivant les exemples passés de marchés étalons. Les projections ont été modélisées à partir de l'année 2022, envisageant que les marchés seraient en phase de déclin en 2020, de reprise en 2021, pour arriver en 2022 à des chiffres équivalents à ceux constatés en 2019⁶³. Les modélisations envisagent des projections chiffrées sur chaque maillon de la chaîne du livre, comprises entre la vision de continuité et la vision dynamique.

CRÉATION

En 2030, le nombre d'auteurs francophones est envisagé entre 109 000 et 118 000 personnes dans toute la francophonie. Fondées sur les données extrapolées des marchés référents étudiés, les modélisations montrent qu'entre 93% et 94% de ces écrivains viendraient des marchés structurés et principalement de France. Ce déséquilibre significatif évoque de nombreuses problématiques identifiées dans la création francophone sur les marchés en voie de structuration, parmi lesquelles un déficit de visibilité des auteurs, un manque de formation ou de professionnalisation, des problématiques de protection et de collecte des droits d'auteur ou encore la difficulté de retenir les auteurs talentueux rapidement approchés par les grands groupes d'édition, notamment français.

Entre 109 000 et 118 000 auteurs estimés dans l'espace francophone en 2030 selon les scénarios de continuité et dynamique

ÉDITION

Le nombre d'éditeurs francophone est envisagé entre 5 800 et 6 500 entités en 2030. Comme sur le maillon de la création, les marchés structurés

concentrent la grande majorité des acteurs de l'édition, avec entre 94% et 95% des maisons francophones. Une poursuite du développement économique des marchés en voie de structuration dans les décennies suivantes permettrait de stimuler les initiatives et ainsi développer les acteurs de l'édition, essentielles pour promouvoir les productions locales.

Entre 5 800 et 6 500 éditeurs francophones estimés dans l'espace francophone en 2030 selon les scénarios de continuité et dynamique

FABRICATION

Le nombre de titres francophones publiés pourrait se situer entre 125 000 et 135 000 en 2030. Les marchés structurés concentrent la grande majorité des publications francophones, avec 96% à 97% des titres produits, en corrélation avec la concentration des maisons francophones dans ces marchés. Le scénario de continuité projette une baisse de 2% avec 127 666 titres publiés en 2030. Cette baisse serait liée à la décroissance modérée du marché français qui représente la majorité du marché francophone. La croissance envisagée dans les marchés en voie de structuration ne permettrait pas de compenser un fléchissement du marché français. Les marchés en voie de structuration souffrent notamment du positionnement en retrait de la lecture « plaisir », la majorité du marché consistant en de la lecture « utile » (scolaire, parascolaire, universitaire, professionnel, religieuse). La progression d'une lecture « plaisir » permettrait de développer le nombre de titres francophones publiés sur les marchés en voie de structuration.

Entre 125 000 et 135 000 titres publiés par les éditeurs francophones en 2030 selon les scénarios de continuité et dynamique

63 La méthodologie de projection des scénarios en 2030 est détaillée en annexe B de l'étude.

DISTRIBUTION

Le nombre de librairies francophones est projeté entre près de 4 700 et de 5 100 dans l'espace francophone en 2030. Environ 10% de ces établissements se trouvent dans les marchés en voie de structuration, dont la fragilité du réseau de diffusion est régulièrement soulignée par les acteurs. Ces marchés sont également fortement impactés par les réseaux de diffusion informels.

Entre 4 700 et 5 100 librairies francophones envisagées dans l'espace francophone en 2030 selon les scénarios de continuité et dynamique

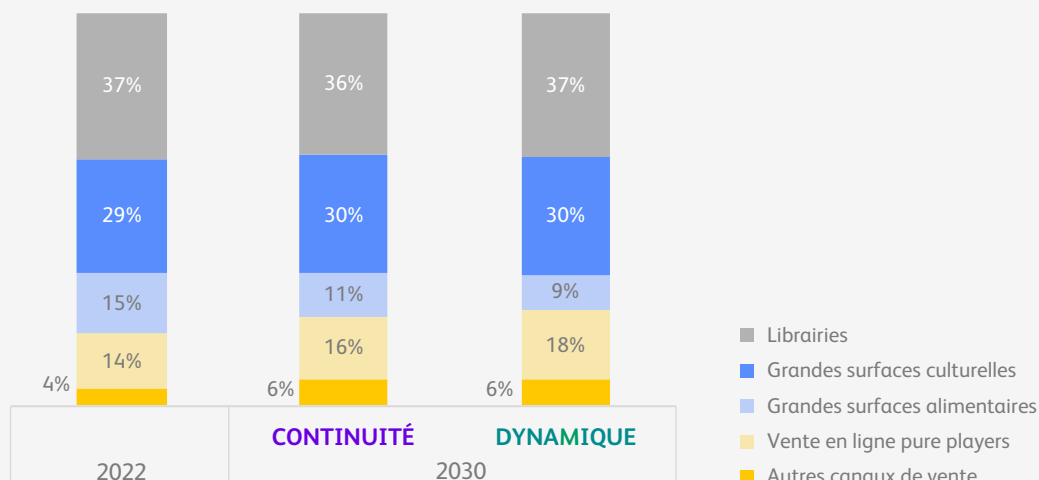
Les ventilations des revenus du livre par canal de vente en 2023 sont envisagées relativement similaires entre le scénario de continuité et le scénario dynamique. Chacun place les librairies comme premier canal de vente de livres, à hauteur de 36% à 37% des revenus, puis les grandes surfaces culturelles à hauteur de 30% des revenus, devant la vente en ligne spécialisée entre 16% et 18%. Ces deux derniers canaux sont

particulièrement installés dans les marchés structurés et très peu présents dans les marchés en voie de structuration. Les ventes de livres dans les grandes surfaces alimentaires représenteraient entre 9% et 11% des revenus en 2030 et les autres canaux représenteraient une part entre 6% et 7%. Ce dernier vecteur est souvent majoritaire dans les marchés en voie de structuration, notamment en Afrique subsaharienne, puisqu'il inclue les canaux informels de vente de livres.

Le nombre de bibliothèques de l'espace francophone est envisagé entre 20 500 et 22 000 établissements publics et associatifs en 2030, dont entre 87% et 89% seraient situés dans les marchés structurés. Au même titre que le réseau de diffusion, cette proportion montre également la fragilité et les manques du réseau de lecture publique des marchés en voie de structuration.

Entre 20 500 et 22 000 bibliothèques envisagées dans l'espace francophone en 2030 selon les scénarios de continuité et dynamique

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par canal de vente dans l'Espace francophone en 2022 et 2030



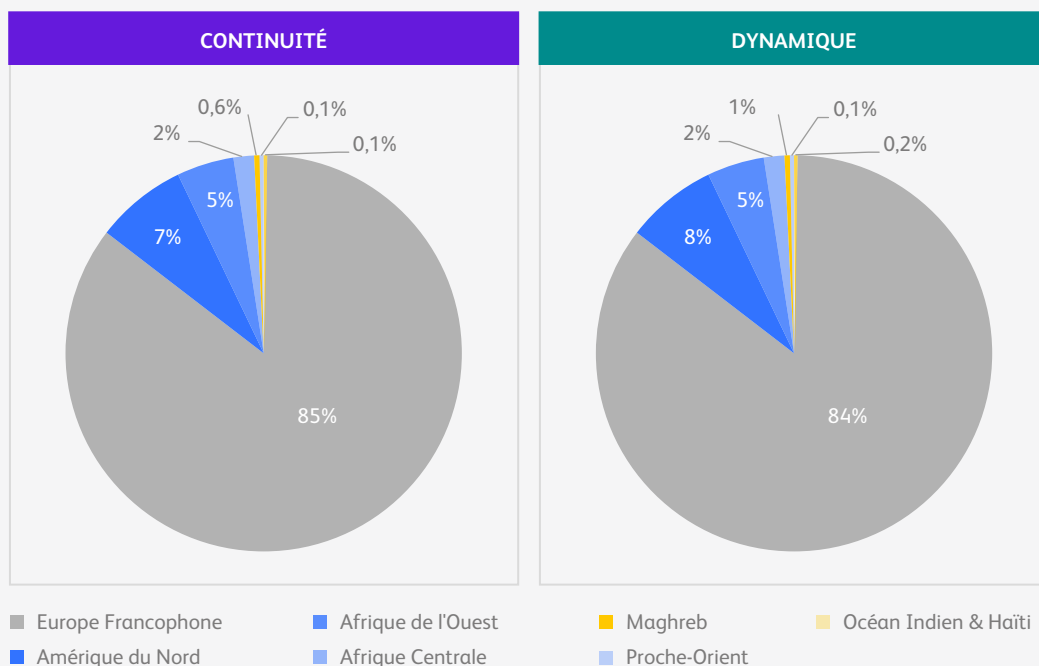
VENTE

L'étude estime que le marché du livre en langue française dans le monde pourrait être compris entre 5,1 milliards d'euros et 5,6 milliards d'euros en 2030. Selon les modélisations de l'étude, l'Europe francophone représente la majorité du marché, entre 84% et 85% des revenus des ventes de livres en langue française en 2030. L'Amérique du Nord représente entre 7% et 8% du marché, devant l'Afrique de l'Ouest dont les revenus sont estimés à environ 5% du marché. L'Afrique Centrale en représente près de 2% et le Maghreb autour de 1%. Les revenus tiennent compte des ventes de livres nationaux, qu'ils soient vendus sur le marché domestique ou à l'export.

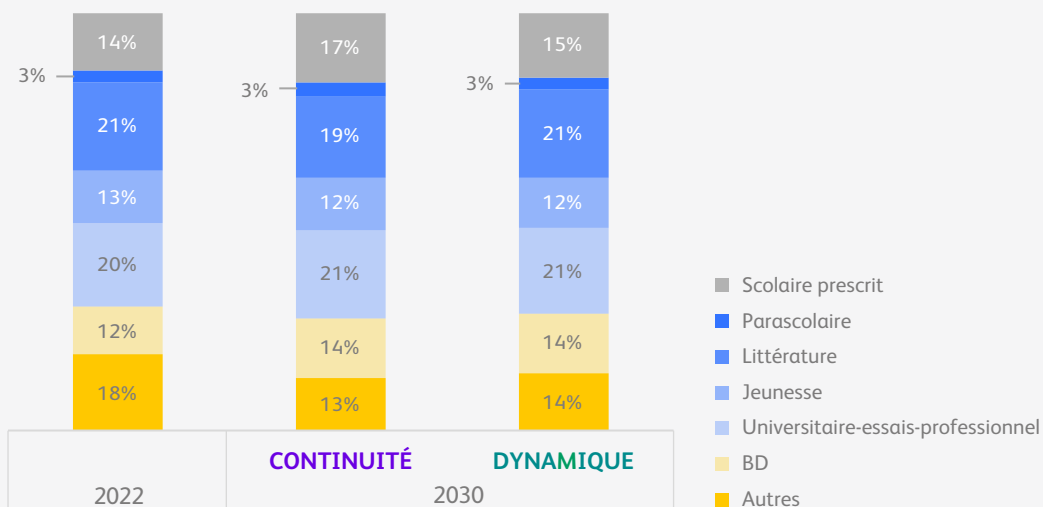
Entre 5,1 et 5,6 milliards d'euros de revenus estimés pour entre 505 et 545 millions d'exemplaires vendus dans l'espace francophone en 2030 selon les scénarios de continuité et dynamique

Les ventilations par segment de ventes de livres en langue française sont relativement similaires entre les scénarios de continuité et dynamique, fortement impactées par le poids des marchés structurés. Les premiers segments sont ceux de la littérature et des ouvrages universitaires, essais et professionnels, envisagés chacun à hauteur de 21% des revenus en 2030. Prépondérantes dans les marchés en voie de structuration, notamment en Afrique subsaharienne, les ventes de manuels scolaires représenteraient entre 15% et 17% des revenus. Les ventes de livres jeunesse, de bandes dessinées et des autres ouvrages (dont les dictionnaires, les beaux livres, les livres religieux ou encore les livres pratiques) sont relativement stables, ayant chacun une proportion entre 12% et 14%. Ces ventilations des revenus des ventes de livres présenteraient ainsi globalement un équilibre bien réparti entre chaque segment, même si cela ne reflète pas les réalités de certains marchés où les ventes de manuels scolaires peuvent atteindre la quasi-totalité des ventes, comme dans les marchés d'Afrique subsaharienne.

Répartition des revenus des ventes de livres en langue française par région en 2030



Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment dans l'Espace francophone en 2019 et 2030

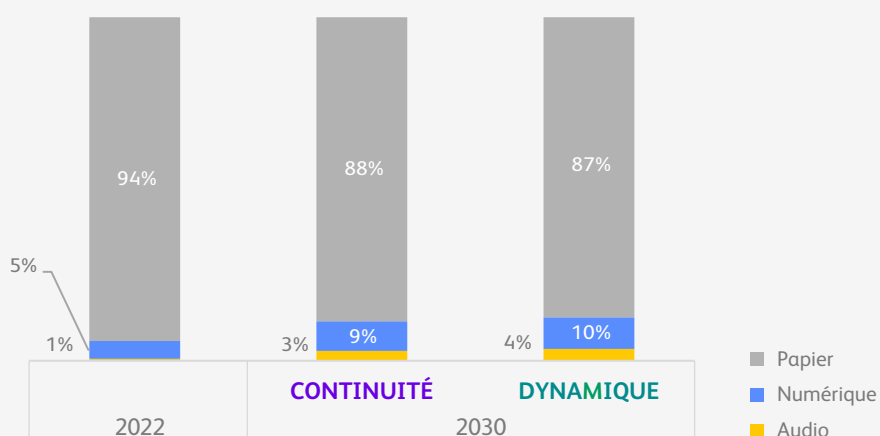


En matière de support de lecture, les scénarios de continuité et dynamique envisagent que les ventes de livres papier représenteront entre 87% et 88% du marché en langue française, devant les livres numériques à hauteur de 9% et les livres audios entre 3% et 4% des revenus en 2030.

Pour la majeure partie du marché, la répartition des revenus par région correspond à la répartition du nombre de titres publiés en langue française dans les différents segments éditoriaux. Seuls les marchés

d'Afrique subsaharienne se démarquent, puisque ceux-ci dépendent essentiellement des marchés des manuels scolaires prescrits avec une forte population d'élèves scolarisés. Ainsi, les ventes de livres en langue française en Afrique de l'Ouest sont semblables à celles sur le marché nord-américain, bien que le nombre de titres francophones publiés en Amérique du Nord, correspondant en majorité au marché québécois, soient nettement supérieur. Majoritairement arabophone, le Maghreb compte essentiellement sur les ventes de livres universitaires, essais et

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par type de support dans l'Espace francophone en 2030



professionnels en langue française édités localement. Les tendances de la francophonie dans les pays maghrébins pourraient avoir un fort impact sur leurs marchés du livre en langue française, notamment si les programmes scolaires plaçaient à nouveau la langue française au premier plan comme le laissent penser les débats actuels au Maroc sur le sujet⁶⁴.

Si les variations entre les scénarios de continuité et les scénarios dynamiques ont peu d'impact en matière de répartition pondérée des différents marchés, elles peuvent avoir de fortes implications au niveau régional. En particulier, le marché maghrébin pourrait doubler

sous l'influence d'une francophonie en développement, matérialisée dans le scénario dynamique. Le marché en Amérique du Nord pourrait atteindre près de 300 millions d'euros dans le cas du scénario dynamique qui modélise l'impact positif des relais de croissance envisagés dans les ventes de bandes dessinées, les livres jeunesse et les livres numériques. En Europe francophone, le marché pourrait grandir de près de 500 millions d'euros entre le scénario de continuité et le scénario dynamique en envisageant une croissance des livres audios similaire à celle constatée aux États-Unis et des bandes dessinées numériques sur le modèle du marché sud-coréen, berceau des « webtoons »⁶⁵.

Scénarios de projection de la population francophone par région en 2030⁶⁶

EFFET COVID						
2022						
	Revenus des ventes	Nombre d'éditeurs Francophones	Nombre de titres publiés en français			
Espace Francophone	5 034 millions d'euros	5 731	127 766			
CONTINUITÉ			DYNAMIQUE			
2030						
	Revenus des ventes	Nombre d'éditeurs francophones	Nombre de titres publiés en français	Revenus des ventes	Nombre d'éditeurs francophones	Nombre de titres publiés en français
Évolution 2022-2030	+2%	+1%	-2%	+11%	+12%	+6%
Espace Francophone	5 136 millions d'euros	5 798	125 333	5 602 millions d'euros	6 426	135 032
Afrique Centrale	86 millions d'euros	61	400	97 millions d'euros	69	655
Afrique de l'Ouest	239 millions d'euros	55	1 095	261 millions d'euros	68	1 237
Amérique du Nord	383 millions d'euros	792	7 358	477 millions d'euros	987	9 167
Europe Francophone	4 387 millions d'euros	4 705	113 935	4 692 millions d'euros	5 065	120 659
Maghreb	29 millions d'euros	139	2 372	58 millions d'euros	159	3 019
Océan Indien & Haïti	7 millions d'euros	25	75	10 millions d'euros	39	138
Proche-Orient	3 millions d'euros	22	98	6 millions d'euro	39	158

64 Source : article de Libération (04/08/2019), https://www.liberation.fr/planete/2019/08/04/maroc-l-enseignement-en-arabe-ou-francais-une-affaire-de-langue-haleine_1743182

65 Les méthodologies de projection pour chaque marché sont détaillées dans les parties 3 et 4.

66 Le détail des méthodologies de modélisation et des projections chiffrées par région est expliqué dans les annexes A et B de l'étude.

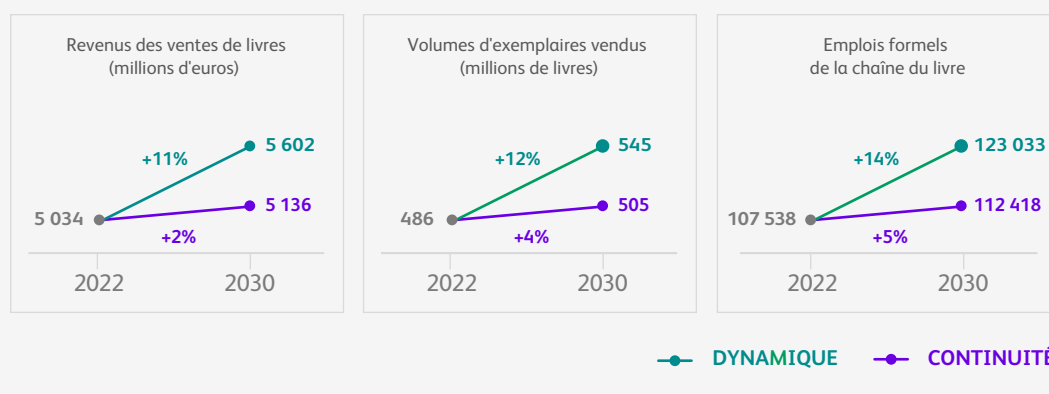
CONTEXTE DE LA FILIÈRE DU LIVRE

En 2030, le nombre d'emplois de la filière du livre en langue française dans l'espace francophone est envisagé entre 112 000 et 123 000 emplois formels

sur toute la chaîne. L'étude envisage que les marchés structurés représentent entre 89% et 90% de ces emplois, des proportions qui pourraient évoluer grâce aux dynamiques de développement du marché du livre identifiées sur les marchés en voie de structuration.

SYNTHÈSE | espace francophone, projections 2030

Évolution des revenus des ventes de livres, des volumes d'exemplaires vendus et des emplois formels de la chaîne du livre dans l'Espace francophone entre 2022 et 2030



Données du marché du livre en langue française dans l'espace francophone en 2030 (projections)

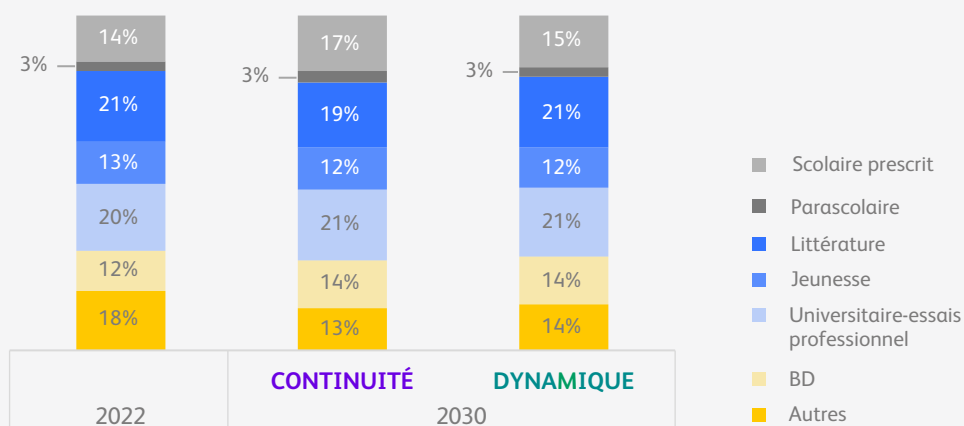
VENTE	EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
	2022	2030	
Revenus des ventes de livres nationaux en langue française	5 034 Mn€	5 136 Mn€	5 602 Mn€
dont livres scolaires prescrits	683 Mn€	884 Mn€	885 Mn€
dont ventes au détail	4 351 Mn€	4 251 Mn€	4 717 Mn€
Répartition par type de support			
dont livres papier	4 736 Mn€	4 545 Mn€	4 878 Mn€
dont livres numériques	258 Mn€	441 Mn€	529 Mn€
dont livres audios	41 Mn€	150 Mn€	195 Mn€
Volume de ventes de livres nationaux en langue française	486 Mn	505 Mn	545 Mn
dont livres scolaires prescrits	66 Mn	97 Mn	97 Mn
dont ventes au détail	420 Mn	408 Mn	449 Mn
Répartition par type de support			
dont livres papier	457 Mn	448 Mn	477 Mn
dont livres numériques	25 Mn	43 Mn	51 Mn
dont livres audios	4 Mn	15 Mn	18 Mn
Nombre d'emplois de la filière	107 538	112 418	123 033

	EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
CHAÎNE DU LIVRE	2022	2030	
<i>CRÉATION</i>			
Nombre d'auteurs francophones	109 696	109 544	117 338
<i>EDITION</i>			
Nombre d'éditeurs francophones actifs	5 731	5 798	6 426
<i>FABRICATION</i>			
Nombre de titres en langue française publiés	127 766	125 333	135 032
<i>DISTRIBUTION</i>			
Nombre de librairies francophones	4 621	4 683	5 067
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	20 288	20 566	22 005

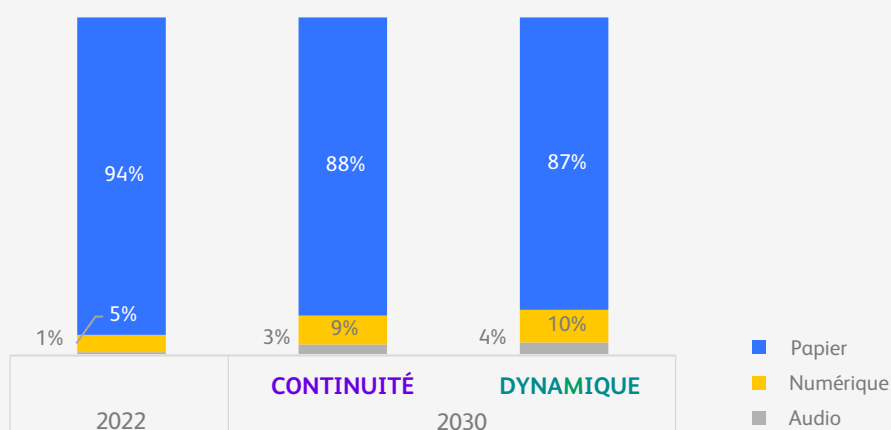
Données socioéconomiques de l'espace francophone et poids du livre en 2030⁶⁷

	EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE		
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	5 955 147 Mn€	7 270 715 Mn€	+22%	7 270 715 Mn€	+22%
Poids des revenus des ventes de livres		0,07%		0,08%	
Nombre d'habitants	730 Mn	856 Mn	17%	874 Mn	20%
dont locuteurs francophones	264 Mn	352 Mn	33%	396 Mn	50%
Taux de fertilité (enfants par femme)	3,8	3,4		3,4	

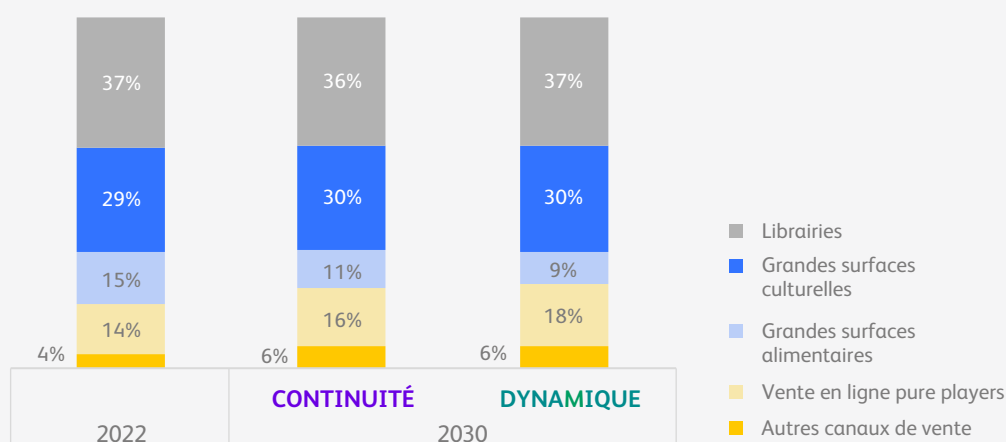
Ventilation des ventes de livres en langue française par segment dans l'Espace francophone en 2022 et 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support dans l'Espace francophone en 2022 et 2030



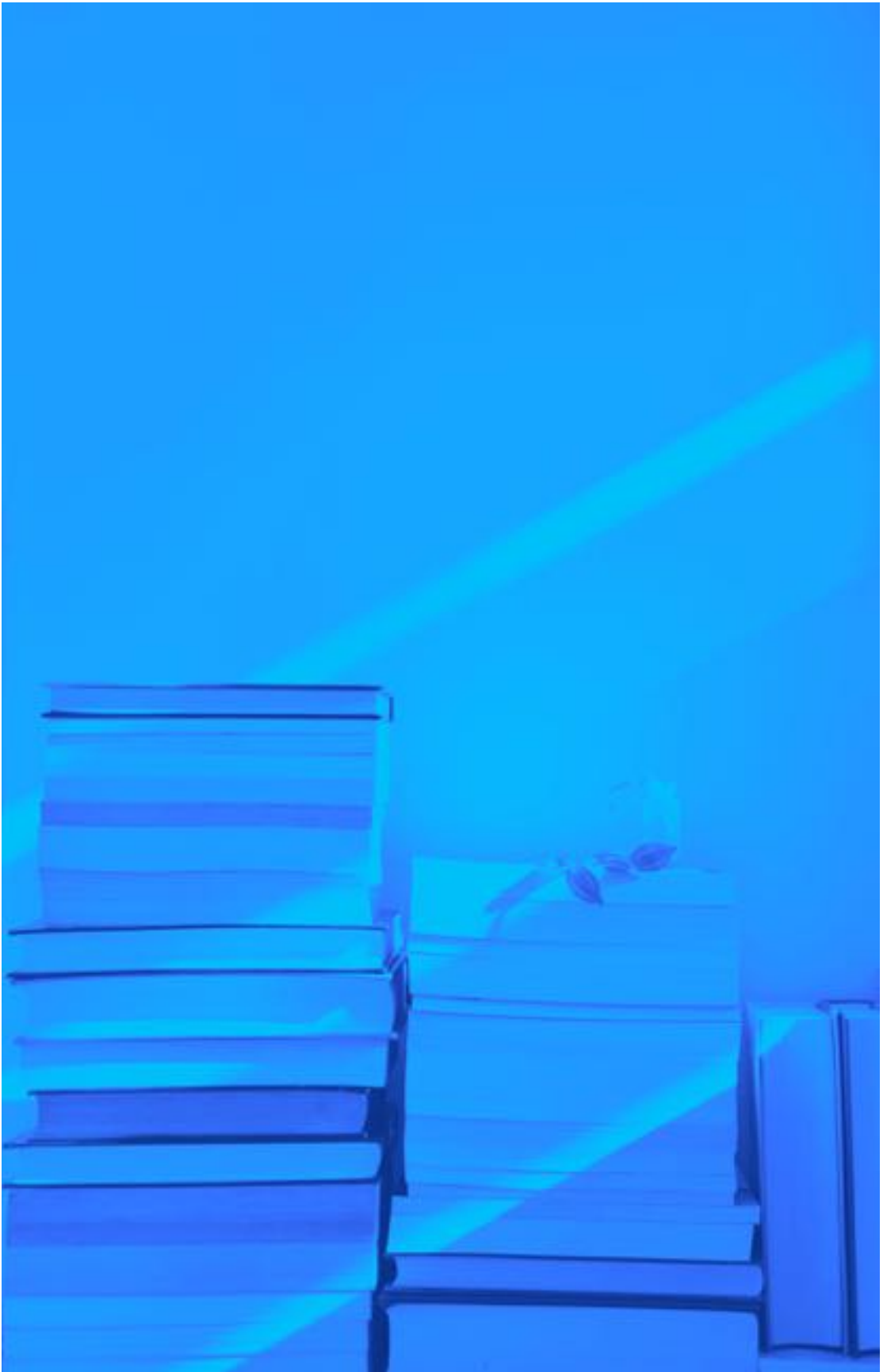
Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente dans l'Espace francophone en 2022 et 2030



Les scénarios de projection en 2030 envisagés ici proposent une vision relativement stable du marché du livre en langue française dans le monde. Les niveaux de structuration hétérogènes des marchés étudiés pourraient impliquer une situation relativement

similaire, entre une domination stable du marché français et de fortes croissances des marchés en voie de structuration ne permettant pas encore de combler le déséquilibre économique souligné.

67 Ces chiffres sont issus de la consolidation des projections modélisées sur chaque marché.



Le marché du livre en langue française dans le monde en 2050

Prédire le monde en 2050 semble être une tâche à la fois ardue, tant l'histoire récente montre l'instabilité des certitudes, et passionnante pour identifier les grands leviers de développements économiques, sociaux, politiques ou culturels qui guident nos sociétés. Le monde en 2050 sera avant tout celui de la jeune génération d'aujourd'hui, dont la voix est déjà scrutée par tous les observateurs. Le « Global Shapers Survey » du World Economic Forum montre que les inquiétudes prioritaires des millenials pour le monde de demain sont les changements climatiques, les guerres et les inégalités⁶⁸. Elle souligne aussi les attentes, positives ou négatives, face à l'intelligence artificielle, considérée comme le premier bouleversement technologique à venir.

De nombreuses théories prospectives existent pour envisager le monde en 2050 et tenter d'anticiper les ruptures profondes. Certaines permettent de contextualiser les projections du marché du livre en langue française dans les décennies à venir. Par exemple, l'économiste américain Jeremy Rifkin souligne le fait que les grandes transitions de l'histoire de l'humanité ont été provoquées par la convergence de trois domaines technologiques pour redéfinir la vie collective : la communication, l'énergie et les transports⁶⁹. En effet, au 19^{ème} siècle, la démocratisation du télégraphe et de la presse à imprimer, l'usage du charbon pour les machines à

vapeur et l'émergence du bateau et du train ont mené à la première révolution industrielle. Au 20^{ème} siècle, les communications par le téléphone, la radio et la télévision, la généralisation de l'usage de l'électricité et du pétrole et l'apparition des véhicules à moteur à combustion ont entraîné la seconde révolution industrielle aux États-Unis. Quid du 21^{ème} siècle ? La communication instantanée par internet et l'émergence des énergies renouvelables dans des logiques de production décentralisée pourraient conduire à un nouveau paradigme industriel avant même l'horizon 2050⁷⁰.

Dans le contexte économique mondial, les taux de croissance à deux chiffres des pays asiatiques ou africains, ainsi que leurs fortes croissances démographiques, semblent orienter le monde vers un nouvel équilibre. L'épuisement des ressources naturelles, dont le pétrole en particulier, pourrait également impacter la puissance économique des pays exportateurs de pétrole, dont l'Algérie fait partie par exemple. Ces trajectoires économiques pourraient fortement influencer le développement des marchés du livre francophones, ainsi que les différents rapports de force entre chaque territoire.

En matière d'éducation, de forts enjeux sont également à prendre en compte. L'impact des outils numériques pourrait permettre de réinventer

68 Source : étude du World Economic Forum, « The Global Shapers Survey » (2017), <http://shaperssurvey.org/>

69 Source : article du numéro spécial de L'Obs (2020), « Notre vie en 2049 »

70 Source : article du numéro spécial de L'Obs (2020), « Notre vie en 2049 »

les méthodes pédagogiques, se dirigeant vraisemblablement vers des logiques complémentaires entre ressources papier et ressources dématérialisées. En France, des projets exploratoires ont été lancés où les salles de classe sont réinventées, en fonctionnant par îlot d'activité entre lecture, travail manuel ou détente, entourés de tableaux numériques et de tablettes avec des exercices ludiques : le numérique semble encourager les écoles à prioriser l'épanouissement des élèves pour favoriser l'apprentissage⁷¹. Des instituts d'étude produisent également des outils numériques pour faciliter l'apprentissage de la lecture et de la compréhension de texte, comme par exemple le Laboratoire des usages en technologies d'information numériques (LUTIN)⁷². Cette émergence de l'éducation numérique impliquerait une contraction probable des manuels scolaires papier, impactant une manne structurelle du marché du livre. En Afrique subsaharienne, le segment scolaire est même le pilier du marché du livre, permettant aux acteurs d'assurer une certaine viabilité économique et de développer d'autres segments. Ce nouveau paradigme de l'éducation pourrait entraîner des effets positifs, comme par exemple une accessibilité nouvelle à des sources pédagogiques illimitées ou une personnalisation facilitée de l'apprentissage, mais aussi négatifs, comme les impacts néfastes des outils numériques sur la concentration. Des études montrent même que le temps d'attention de la génération des millenials, éduquée avec des smartphones et autres écrans numériques, est descendu à neuf secondes⁷³. D'autres études affirment que la durée maximale d'exposition aux réseaux sociaux et aux écrans au-delà de laquelle la santé mentale est menacée est de 30 minutes⁷⁴. Tous ces signaux d'alerte mettent en garde contre les effets néfastes d'une surexposition aux outils numériques et pourraient impacter les dynamiques à venir dans le secteur du livre et de l'éducation

Ces derniers points évoquent des enjeux de santé publique, autre secteur prioritaire pour l'avenir de l'humanité. L'exemple de la crise de la Covid-19 en

2020 a démontré que les enjeux sanitaires peuvent avoir des impacts déterminants sur les situations socioéconomiques du monde entier. Le marché du livre en a fait l'expérience, avec une forte contraction des ventes constatées pendant les mois de confinement, couplée à une forte hausse de la consommation de livres numériques. Pour l'heure, nul ne peut prédire si ces effets seront durables sur le marché, dans un sens positif ou négatif, mais ils illustrent à quel point les contraintes sanitaires peuvent structurer nos sociétés et leur développement. Autre enjeu majeur de santé publique relatif au livre, 2,2 milliards de personnes dans le monde souffrent d'une déficience visuelle ou de cécité selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS)⁷⁵. L'institution a même publié un rapport dans lequel elle souligne la croissance des problèmes visuels à cause du vieillissement de la population, d'une réduction du temps passé à l'extérieur corrélé à une hausse des activités en vision de près accentuant la myopie, de la hausse des personnes atteintes de diabète qui peut impacter la vue ou encore le manque de services de soins oculaires qui retarde la détection⁷⁶. D'autres professionnels mettent en garde également contre les effets de la lumière bleue diffusée par les écrans sur les niveaux d'acuité visuelle. Sans faculté de voir correctement, il devient nécessaire d'acquérir des verres optiques, posant une contrainte supplémentaire à l'activité de la lecture. Si cette tendance s'alourdit, elle pourrait promouvoir les livres audios sur le devant de la scène, un support littéraire qui ne nécessite pas les yeux pour être consommé. De nombreux sujets sanitaires pourraient avoir des impacts structurels sur le marché du livre à terme.

Dans le cadre d'une vision prospective du monde, l'écologie est également un fil rouge majeur qu'il convient de mentionner ici. Cité comme un des premiers enjeux d'avenir pour de nombreux individus et de nombreux États, les contraintes écologiques façonneront les industries de production, les échanges internationaux ou les habitudes de consommation. Si le papier est souvent perçu par le grand public comme un matériau polluant, il suit généralement une chaîne

71 Source : podcast de France Inter (27/08/2017), <https://www.franceinter.fr/emissions/bienvenue-en-2050>

72 Source : site officiel du LUTIN Userlab, <https://www.lutin-userlab.fr/site/accueil/>

73 Source : La civilisation du poisson rouge (2019), Bruno Patino

74 Source : La civilisation du poisson rouge (2019), Bruno Patino

75 Source : article de l'OMS (08/10/2019), <https://www.who.int/fr/news-room/detail/08-10-2019-who-launches-first-world-report-on-vision>

76 Source : article de l'OMS (08/10/2019), <https://www.who.int/fr/news-room/detail/08-10-2019-who-launches-first-world-report-on-vision>

industrielle fermée, fondée sur des exploitations d'arbres dédiés, traités dans le respect de la nature et qui participent à la captation des émissions de carbone. Le papier est une matière recyclable et renouvelable, avec un bilan énergétique stable⁷⁷. Par opposition, les outils numériques sont souvent non recyclables, fabriqués avec des métaux rares, dans des processus industriels polluants, et sont ensuite connectés à des serveurs très consommateurs en énergie⁷⁸. Ces caractéristiques plaidant plutôt en faveur du papier pourraient conditionner les trajectoires du marché du livre vers la préservation du support papier ou l'avènement des supports numériques. L'écologie pourrait aussi encourager les circuits courts et l'économie circulaire, se détournant des transports internationaux qui contribuent à l'accumulation des gaz à effet de serre. Pour le livre, cela pourrait encourager les acteurs à se tourner vers des pôles d'impression décentralisées ou vers des investissements pour parfaire et rentabiliser les modèles d'impression à la demande. Les sociétés actuelles constatent aussi des transformations dans les habitudes de consommation, portées par une prise de conscience écologique qui favorise le partage à la possession, une consommation rationalisée plutôt que l'abondance, les produits locaux face aux produits internationaux.

Le marché du livre en langue française doit composer avec de nombreux facteurs pour préserver ses atouts, s'adapter aux transformations du monde et réaliser son plein potentiel. L'étude considère l'échéance de 2050 comme un horizon permettant de projeter à la fois les grandes tendances du marché et de mettre en lumière les ruptures qui pourraient bouleverser son industrie. Quatre scénarios ont été modélisés afin d'envisager plusieurs futurs possibles du livre en langue française dans le monde en 2050 : un scénario du rayonnement, un scénario du prolongement, un scénario du retrait et un scénario de rupture. Ces projections ne représentent pas l'exhaustivité des innombrables trajectoires possibles du marché. Elles visent néanmoins à en résumer les principales tendances de fond pour aider

tous les acteurs de la chaîne du livre à projeter leurs propres réalités en 2050.

Les projections de la francophonie en 2050, un nouvel équilibre démographique confirmé

La population francophone en 2050 devrait compter entre 414 et 567 millions d'individus, soit une croissance entre 73% et 137% par rapport à 2019. Ces estimations font écho aux estimations de l'ODSEF, reprises par l'OIF, qui envisagent une population francophone totale entre 383 millions et 588 millions d'individus dans le monde en 2050⁷⁹. L'étude respecte donc les mêmes ordres de grandeur.

Adressant un périmètre géographique plus restreint, les projections démographiques en 2050 de l'étude sont adaptées en fonction des régions et des scénarios, à la manière des projections en 2030.

Pour le scénario du retrait en 2050, une minoration de cinq points a été appliquée aux taux de francophonie estimés dans le scénario de continuité en 2030 pour les pays où le français est fortement concurrencé par d'autres langues⁸⁰. Une valeur théorique minimale de 0,1% est néanmoins maintenue pour les pays dont le taux de francophonie serait nul. Le taux est maintenu pour les autres pays par rapport aux estimations du scénario de continuité en 2030. Ces taux ont ensuite été appliqués aux projections du scénario « Low Variant » de l'ONU⁸¹.

Pour le scénario du prolongement et du rayonnement 2050, les projections des populations francophones des pays d'Afrique subsaharienne et de l'Océan Indien sont celles des scénarios modélisés par l'ODSEF⁸². Concernant les autres pays, les taux de francophonie

77 Source : entretien avec un professionnel du livre

78 Source : entretien avec un professionnel du livre

79 Source : rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'espace francophone » (2017)

80 Les pays où le français est jugé fortement concurrencé sont les suivants : Burkina Faso, Burundi, Comores, Guinée, Madagascar, Mali, Niger, Rwanda, Suisse, les pays du Maghreb et les pays du Proche-Orient.

81 Sources : base de données de l'ONU « World Population Prospects 2019 », <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/>

82 Source : rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'espace francophone » (2017)

du scénario de continuité 2030 sont maintenus pour le scénario du prolongement 2050 puis appliqués aux projections du scénario « Medium Variant » de l'ONU. Les taux de francophonie du scénario dynamique

2030 sont également maintenus pour le scénario du rayonnement 2050 puis appliqués aux projections du scénario « High Variant » de l'ONU⁸³.

Scénarios de projection de la population francophone par région en 2050⁸⁴ (en millions d'habitants)

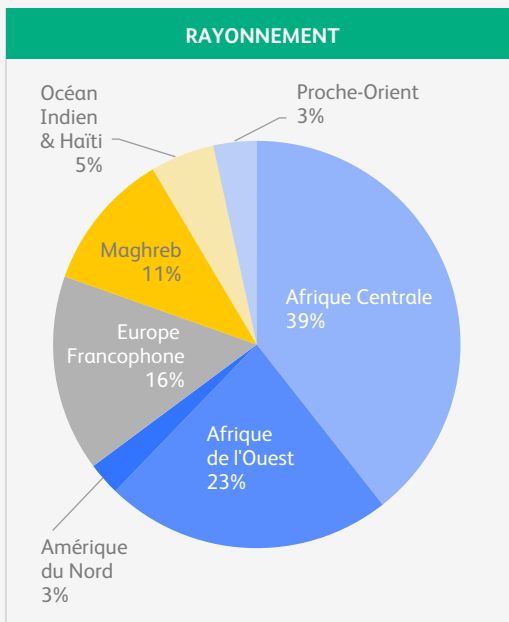
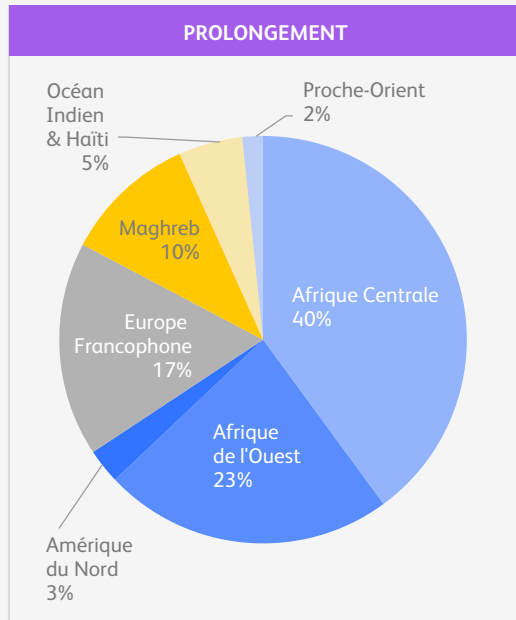
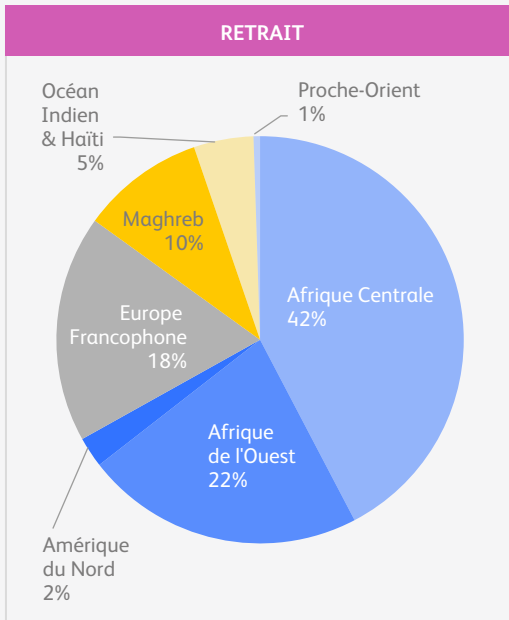
	RETRAIT			PROLONGEMENT		
	2050					
	Population totale	Population francophone	Croissance 2019-2030	Population totale	Population francophone	Croissance 2019-2030
Afrique Centrale	325	175	170%	353	192	196%
Afrique de l'Ouest	279	92	168%	303	111	223%
Amérique du Nord	42	10	-10%	46	13	19%
Europe Francophone	83	75	-4%	90	82	5%
Maghreb	119	41	20%	130	51	51%
Océan Indien & Haïti	65	20	73%	72	25	117%
Proche-Orient	182	2	-64%	200	8	32%
TOTAL Espace Francophone	1 096	414	73%	1 193	482	101%
<i>Part de la population francophone</i>		38%			40%	

	RAYONNEMENT		
	2050		
	Population totale	Population francophone	Croissance 2019-2030
Afrique Centrale	382	223	244%
Afrique de l'Ouest	327	129	277%
Amérique du Nord	49	15	33%
Europe Francophone	97	88	13%
Maghreb	142	63	86%
Océan Indien & Haïti	78	29	155%
Proche-Orient	218	19	227%
TOTAL Espace Francophone	1 293	567	137%
<i>Part de la population francophone</i>		44%	

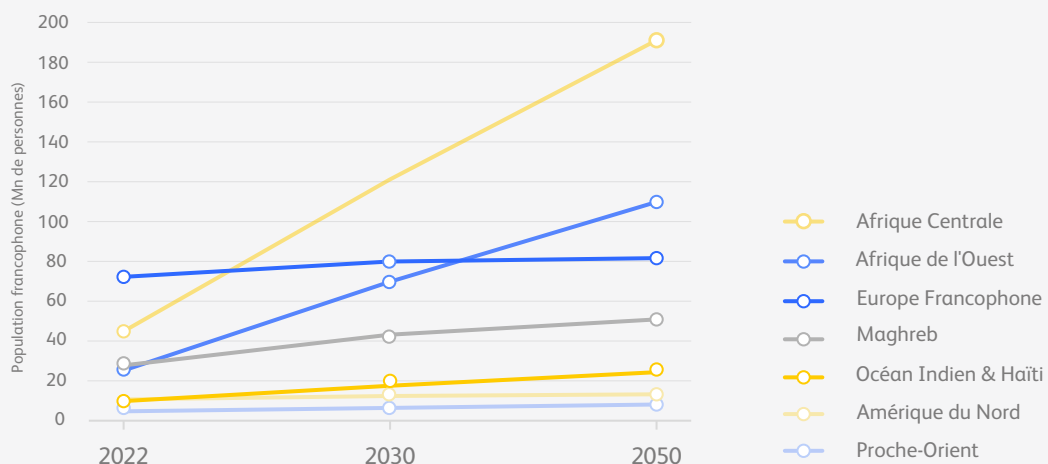
83 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 »

84 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018) ; Statistiques Canada (pour le Québec)

Répartition de la population francophone par région en 2050
(scénarios du retrait, du prolongement et du rayonnement)



Évolution de la population francophone par région entre 2010 et 2050 selon le scénario du prolongement



Ces projections démographiques permettent d'illustrer à nouveau le poids de l'Afrique subsaharienne dans l'avenir de la démographie francophone. La région Afrique Centrale est notamment portée par la forte croissance démographique de la République Démocratique du Congo, de 44 millions de francophones en 2019 à entre 126 et 159 millions de francophones en 2050, soit près d'un tiers de la population de l'espace francophone. Les courbes de croissance montrent de manière encore plus flagrante les locomotives démographiques de la francophonie.

Les variations projetées de la population francophone au Proche-Orient envisagent entre 2 et 19 millions de locuteurs francophones dans la région selon le

scénario envisagé. Cet écart s'explique, d'une part, par la situation de l'Égypte, qui bénéficie d'une forte croissance démographique : l'application d'une bonification du taux de francophonie entraîne un impact positif immédiat sur sa population francophone. D'autre part, le cas particulier de la Syrie fait varier de manière significative la population francophone en fonction des scénarios envisagés.



Entre rayonnement, prolongement, retrait et rupture : quatre scénarios pour le marché du livre en langue française dans le monde en 2050

1 | Scénario du rayonnement : promouvoir le livre en langue française dans le monde

De nombreux leviers existent pour encourager le développement du marché du livre en langue française dans le monde. Le scénario du rayonnement en 2050 propose une vision optimiste d'un marché qui aura su s'appuyer sur ses atouts et bénéficier d'inducteurs externes favorables. Pour arriver à cette réalité, les acteurs du livre et les pouvoirs publics doivent avancer main dans la main pour engager des actions efficaces par ordre de priorité et réaliser le potentiel du livre en langue française.

Les facteurs du rayonnement du livre en langue française dans le monde

Objet social, politique, économique ou encore culturel, le livre est sujet à de nombreuses influences qui déterminent son statut dans la société et la trajectoire de son marché. Le contexte de l'espace francophone impose de considérer en premier lieu la vitalité démographique des territoires étudiés. En effet, la croissance des populations francophones alphabétisées d'Afrique subsaharienne est un levier clé pour l'avenir des marchés du livre concernés, tandis que les marchés structurés s'appuient déjà sur des bassins de consommation du livre relativement étoffés et stables. Une population est généralement unie autour

d'une culture partagée et sa vitalité démographique assure à la fois son volume et la transmission de cette culture, dont le livre est un agent de premier plan. Par exemple, le secteur du livre en Israël ne comptait quasiment aucune maison d'édition en 1990 alors qu'il en existe une centaine aujourd'hui, ayant émergé grâce à la vague d'immigration survenue dans les années 1990 après la chute du mur de Berlin, créant un appel d'air et un renouvellement de population qui a offert des opportunités aux éditeurs⁸⁵. Cela a encouragé l'émergence d'une culture d'écriture et d'un cadre institutionnel défini. Ainsi, une politique du livre stable est essentielle pour pérenniser le volume du lectorat et cette transmission culturelle à travers les générations.

En parallèle, le livre n'existe que si son prix de vente garantit une accessibilité auprès du grand public et une répartition équitable de la valeur entre les acteurs de la chaîne du livre. Les canaux de diffusion du livre sont également des rouages clés pour assurer son développement, notamment dans un contexte de convergence vers les supports numériques.

Ce raisonnement⁸⁶ démontre l'interdépendance des inducteurs de développement identifiés, entre francophonie et cadre institutionnel du livre, éducation et culture francophone, accessibilité économique et numérique. Les relais de croissance du livre en langue française sont également des vecteurs clés pour porter le marché vers son rayonnement. Distinguant les marchés en voie de structuration des marchés structurés, le scénario du rayonnement en 2050 est ainsi fondé sur une vision optimiste des inducteurs suivants : francophonie, éducation, économie, consommation, cadre institutionnel, culture francophone, numérique et relais de croissance du marché.

85 Source : entretien avec un professionnel du livre

86 Source : entretien avec un professionnel du livre

FRANCOPHONIE

Les projections optimistes de la population francophone à horizon 2050 promettent un avenir radieux au livre en langue française, puisque le nombre de francophones dans les pays étudiés serait plus que doublé, de 240 millions d'individus en 2019 à 567 millions en 2050⁸⁷. Selon ce scénario, plus de 80% des locuteurs francophones vivraient dans des marchés actuellement en voie de structuration. Les populations francophones des marchés structurés seraient également en croissance significative, de 33% en Amérique du Nord et de 13% en Europe par rapport à 2019 selon les projections de francophonie de l'étude explicitées précédemment. Une telle vitalité démographique est une chance unique pour assurer la transmission du patrimoine culturel francophone et ainsi assurer le développement du marché dans son ensemble.

ÉDUCATION

L'éducation est un enjeu de taille dans les décennies à venir, dans le monde entier. Dans les marchés en voie de structuration, elle est impactée de manière significative par les effets de la croissance démographique. La massification de l'éducation offre de réelles opportunités, sous réserve du maintien ou de l'amélioration de la qualité du suivi individualisé des élèves. Les politiques publiques mises en œuvre, les soutiens des bailleurs de fonds internationaux et les nouvelles propriétés des outils numériques constituent des renforts importants pour accompagner les systèmes scolaires concernés vers un épanouissement durable. Dans les marchés structurés, l'impact des outils numériques est généralement vu comme une solution de complément pour améliorer la qualité de l'apprentissage et les possibilités de l'enseignement. Ils commencent d'ores et déjà à s'insérer dans un paradigme éducatif qui semble correspondre aux attentes des jeunes générations.

Ce scénario du rayonnement envisage une vision optimiste sur ces points clés pour développer et maintenir les niveaux de lecture dans les marchés étudiés. Cet inducteur joue également un rôle important sur l'avenir des manuels scolaires, qui représentent une part significative des revenus des marchés du livre en langue française, notamment en Afrique subsaharienne.

ÉCONOMIE

L'accessibilité économique constitue un des enjeux majeurs du marché du livre en langue française, où différents contextes se côtoient. Dans les marchés en voie de structuration, les niveaux de revenus de la population sont souvent trop modestes pour favoriser les achats de livres, régulièrement perçus comme des « produits de luxe ». Concernant la vente au détail, les livres importés de France sont généralement majoritaires et leurs prix sont élevés. Les ventes des éditions nationales sont permises par des prix plus abordables, parfois au détriment de la qualité du papier ou de la mise en page. Les budgets d'édition et de fabrication sont régulièrement réduits pour permettre des prix plus accessibles. Dans les marchés structurés, les prix sont également relativement élevés, en adéquation avec des niveaux de revenus bien plus élevés permettant une accessibilité raisonnable au livre, les éditions de poche favorisant la diffusion du livre auprès du plus grand nombre.

Le scénario du rayonnement en 2050 envisage une croissance optimiste des revenus moyens sur les marchés en voie de structuration. L'équilibre du prix du livre est également considéré satisfaisant pour permettre le rayonnement du marché.

87 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018) ; Statistiques Canada (pour le Québec)

ZOOM

Les contours du prix du livre en langue française dans le monde

Le prix du livre est un facteur clé pour l'accessibilité du livre dans toute la francophonie. En fonction de sa provenance et des frais d'approche, des matériaux de fabrication, des supports de consommation, des modalités éventuelles de fixation ou de la taxation imposée, ou encore des canaux de vente formels et informels, le prix d'un même livre peut parfois varier du simple au triple. Cela provoque des divergences importantes en matière d'accès au livre entre les marchés francophones, avec des prix qui ne sont pas toujours adaptés au pouvoir d'achat des consommateurs du marché adressé. Principalement dominés par des ventes de livres importés, notamment de France, les marchés en voie de structuration sont confrontés à des prix souvent trop élevés, si bien que le livre est régulièrement considéré comme un « produit de luxe ». Par exemple, le prix d'un livre importé de France est vendu au prix français majoré de 10% en Côte d'Ivoire jusqu'à 100% en Guinée⁸⁸.

Les prix à la vente au détail des éditions nationales papier varient également d'un pays à l'autre, entre quatre et six euros au Burkina Faso ou en Côte d'Ivoire, entre six et huit euros au Maghreb, entre 12 et 15 euros en Europe, jusqu'à environ 20 euros au Liban pour un livre en langue française. Si ces niveaux de prix semblent correspondre à des pouvoirs d'achat plus conséquents dans les marchés structurés par rapport aux marchés en voie de structuration, les cas du Sénégal ou de Haïti démontrent qu'il existe une vraie problématique d'accès au livre, posée par le prix. Les marchés des DROM-COM illustrent également le poids des frais

d'approche dans le prix de vente, avec par exemple un livre vendu 10 euros en France et proposé à 25 euros à Tahiti⁸⁹.

Le prix du livre doit trouver un juste milieu entre sa pertinence face au pouvoir d'achat du marché pour être vendu et une répartition équitable de sa valeur entre toutes les parties prenantes, de l'auteur au libraire. De nombreux pays ont choisi de se tourner vers des politiques de prix unique, originaire d'Allemagne à la fin du 19^{ème} siècle⁹¹, où l'éditeur fixe un prix de vente qui doit être respecté par le vendeur. Si cette mesure manque de souplesse en limitant la marge de manœuvre des libraires, elle vise à préserver leur rentabilité en évitant les baisses de prix, ainsi qu'à garder une stabilité en évitant les hausses⁹². Ce principe de fixation évite finalement une concurrence sur le livre par le prix. Il peut être tout à fait adapté à certains marchés et moins se prêter à d'autres marchés, entraînant de nombreux débats sur sa réelle valeur ajoutée pour le marché du livre.

Les prix élevés des livres constatés dans les marchés en voie de structuration font partie des principaux facteurs qui encouragent le développement de canaux informels et de ventes d'ouvrages piratés. Les acteurs de l'informel ou du piratage donnent accès à des livres dont les prix défient toute concurrence, imposant ainsi une forte pression aux acteurs formels du livre. Ce fléau est d'autant plus prégnant que la qualité des ouvrages piratés s'améliore progressivement. Face à une offre formelle souvent inaccessible, les consommateurs

88 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

89 Source : entretien avec un professionnel du livre ; un Zoom dédié au DROM-COM se trouve en annexe A

90 Sources : panorama du livre en langue française, BIEF (2020) ; Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre »

91 Source : entretien avec un professionnel du livre

92 Source : entretien avec des professionnels du livre

Illustrations des conditions du prix du livre dans l'espace francophone

	Prix moyen du livre francophone édité localement	Fixation du prix	TVA sur le livre
Burkina Faso	4-6 €	Libre (maximum 20% de marge)	0%
Côte d'Ivoire	4-6 €	Usage professionnel	0%
Madagascar	5 €	Libre	0%
Cameroun	5-10 €	Usage professionnel	0%
Algérie	6-8 €	Loi en attente du décret d'application	19% (Variable en fonction de l'import et export)
Maroc	6-8 €	Libre (obligation d'affichage)	0% (20% pour les livres importés avec reliure de luxe)
Tunisie	6-8 €	Usage professionnel (obligation d'affichage)	0%
Togo	7-8 €	Usage professionnel	18% (Exonération pour livres scolaires)
Comores	10-12 €	Libre	10%
Québec	12-13 €	Usage professionnel	0%
France	12-13 €	Loi sur le prix unique (1981)	5,5% (2,1% DOM)
Belgique	12-15 €	Loi sur le prix unique (2019)	6%
Sénégal	10-20 €	Libre	0%
Haïti	5-20 €	Libre	0%
Liban	20 €	Libre	0%

n'ont d'autres choix que de se tourner vers ces voies informelles qui grèvent les efforts de structuration des filières du livre concernées, notamment en Afrique.

La problématique du prix est également bouleversée par l'arrivée de nouveaux supports. Les livres numériques sont généralement moins chers qu'une édition papier mais ils ne bénéficient pas

d'exonération de taxe dans la plupart des cas. Du côté des livres audios, leur prix de vente semble équivaler à une édition papier, puisqu'ils peuvent impliquer des coûts de production importants. Selon la filiale française de la plateforme Audible, l'enregistrement peut coûter entre 500 et plusieurs dizaines de milliers d'euros par heure finalisée, variant en fonction de la complexité du contenu⁹³. Un abonnement mensuel à la plateforme Audible

93 Source : article de Challenges (04/11/2019), https://www.challenges.fr/femmes/avec-audible-constanze-stypula-a-lance-le-livre-audio-en-france_681134

coûté 9,95 euros en France, donnant accès à un livre audio par mois⁹⁴. L'achat à l'unité est également possible, à des prix relativement similaires aux éditions papier.

Dans une forme d'économie de l'accès, les abonnements aux plateformes de streaming de livre changent les fondamentaux du prix du livre. En France, les plateformes Youboox et YouScribe

proposent des abonnements de 7 à 9 euros par mois. YouScribe a également lancé une offre dans cinq pays d'Afrique francophone avec une logique d'abonnement quotidien de 15 centimes d'euros (100 francs CFA)⁹⁵. Les nouvelles offres numériques du livre redéfinissent les contours du prix du livre, souvent en question sur le marché du livre en langue française dans le monde.

94 Source : site officiel d'Audible, <https://www.audible.fr/blog/audible>

95 Source : entretien avec un professionnel du livre

CONSOMMATION

La place du livre dans les pays étudiés conditionne en partie son potentiel de consommation. Le scénario du rayonnement envisage une situation où le livre et la lecture font partie des divertissements de la jeunesse, grâce à des contenus et des modes de consommation en ligne avec leurs attentes et leurs habitudes. Dans la concurrence du temps d'attention des jeunes, la lecture est souvent constatée en retrait par rapport à d'autres biens culturels, comme la musique et le cinéma.

Pour assurer son rayonnement en 2050, les acteurs du livre pourraient accentuer la promotion du livre et de la lecture à l'école, en plus des nombreuses actions associatives et publiques mises en place pour soutenir les bibliothèques ou l'accès à la lecture pour tous. L'axe de la jeunesse est prioritaire pour stimuler le lectorat et les professionnels du livre de demain. Les acteurs du livre francophones l'ont bien compris et prennent des initiatives. L'exemple du concours de lecture à voix haute, « Les petits champions de la lecture », inspiré d'une initiative allemande et impulsé par le Syndicat national de l'édition en France, illustre une mobilisation réussie pour amener les enfants vers le livre par le biais de l'école⁹⁶. Ce concours rassemble chaque année 600 000 élèves de CM2 en France, permettant à la fois d'intéresser les enfants au livre par une expérience ludique, de graver des souvenirs dans leur mémoire et

de leur faire découvrir les auteurs et les textes de leur patrimoine culturel. Peu coûteuse pour les pouvoirs publics, ce type d'initiative participe à habituer la jeunesse à l'objet livre et au plaisir de lire, deux clés essentielles pour l'avenir du livre en langue française.

CADRE INSTITUTIONNEL DU LIVRE

Les professionnels du livre affirment tous la nécessité de mettre en place des politiques du livre stables et harmonisées au sein et entre les différents territoires francophones. Si les philosophies peuvent différer entre les dispositifs à mettre en place, certaines mesures partagées par tous les marchés semblent prépondérantes pour accompagner leur émergence. Par exemple, l'existence d'une administration publique dédiée au livre constitue un atout majeur pour la mise en place d'une politique claire. Une loi pour le livre est un pas supplémentaire, qui permet d'établir officiellement les contours du marché, tout en affichant l'intérêt des pouvoirs publics pour l'objet livre. Le contenu d'une telle loi, incluant la protection du droit d'auteur, peut éventuellement permettre une classification harmonisée des métiers du livre dans l'espace francophone, qui permettrait à tous les pouvoirs publics du livre en langue française d'identifier les forces en présence et de mieux répondre à leurs besoins. De même, la signature et l'application effective des traités internationaux qui

96 Source : site officiel des Petits champions de la lecture, <https://www.lespetitschampionsdelalecture.fr/qui-sommes-nous/edito/> ; entretien avec un professionnel du livre

facilitent les échanges commerciaux de livres sont des facteurs clés pour faire prospérer un marché intégré du livre au sein de la francophonie. Autres acteurs clés pour le cadre institutionnel du livre, l'existence d'associations interprofessionnelles représentatives et actives permet de structurer les filières en unissant les voix des acteurs dans une logique de dialogue transparent avec les décideurs.

Comme évoqué précédemment, une politique publique du livre stable permet de pérenniser l'intérêt social, économique et culturel au cours du temps, d'autant plus dans les cas de vitalité démographique significative constatés au sein de la francophonie. Le scénario du rayonnement projette ainsi un marché où ce cadre institutionnel est optimisé.

CULTURE FRANCOPHONE

La culture francophone est présente à divers degrés au sein des pays francophones. Quand dans certains cas, la majorité des échanges culturels et des contenus culturels sont en français, dans d'autres cas la langue française est reléguée au second plan, voire en situation de déclin par rapport à l'anglais ou des langues nationales.

Le scénario du rayonnement en 2050 implique la promotion d'un univers culturel francophone partagé, où toutes les cultures de la francophonie peuvent rayonner au-delà des frontières. De nombreuses organisations agissent pour les promouvoir, comme l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) qui attribue des fonds pour la promotion de réseaux de lecture publics via les Centres de lecture et d'animation culturelle (CLAC) ou des prix littéraires par exemple⁹⁷. Les initiatives mêlant plusieurs industries culturelles peuvent également être des clés pour encourager le rayonnement du livre. Par exemple, les opérations « Shoot the book ! » permettent des rencontres interprofessionnelles entre des producteurs de cinéma du monde entier et des éditeurs français pour aborder des projets d'adaptation cinématographiques

d'œuvres littéraires françaises⁹⁸. Elles sont organisées par la Société civile des éditeurs de langue française (SCELF) et l'Institut français lors de festivals du cinéma à travers le monde, en partenariat avec le Marché du Film et le Bureau international de l'édition française (BIEF). Outils de promotion culturelle de la France, ce type d'initiative pourrait être répliqué dans chaque pays francophone et servir le marché du livre en langue française au sens large. Les nombreuses manifestations du livre sont des relais précieux pour promouvoir la culture francophone autour du livre.

NUMÉRIQUE

Principal vecteur de transformation de la société en général depuis la fin des années 1990, l'émergence des outils numériques est un critère fondamental à prendre en compte pour envisager le rayonnement du livre en langue française dans le monde. La convergence numérique est une réalité dans le monde du livre, dans lequel le lecteur attend des écrits disponibles sur de multiples canaux, de plus en plus dématérialisés, et même individualisés. Le smartphone semble être le point focal vers lequel convergent la plupart des habitudes de consommation : écouter de la musique, trouver son chemin, consulter la presse, regarder un film, faire ses courses, payer ses factures, louer une voiture... acheter un livre, lire un livre ou même s'abonner à une bibliothèque numérique. Si le smartphone présente des contraintes pour la lecture, en particulier par la taille limitée de son écran, il n'en est pas moins un vecteur majeur à prendre en compte pour la diffusion du livre dans les décennies à venir. D'autant plus dans les marchés en voie de structuration où il se démocratise rapidement, si bien que certaines populations découvrent le livre numérique avant même d'avoir feuilleté un livre papier.

Le scénario du rayonnement du livre en langue française en 2050 considère que la consommation numérique du livre participe au développement du marché, respectant toutefois un certain équilibre avec le papier, dans des proportions similaires au marché

97 Source : entretien avec des professionnels du livre

98 Source : site professionnel de l'Institut français, <https://www.pro.institutfrancais.com/fr/offre/shoot-the-book>

actuel. Le scénario de rupture présenté ci-après traite la question d'une transformation numérique du marché du livre.

RELAIS DE CROISSANCE DU MARCHÉ

L'analyse des marchés du livre en langue française démontre que certains segments moteurs portent leur croissance, si bien que l'étude les considère comme des vecteurs majeurs de leur rayonnement. Dans les marchés en voie de structuration, le segment scolaire est critique puisqu'il représente une majeure partie des éditions nationales, notamment en Afrique subsaharienne. Le segment jeunesse y est également dynamique selon les professionnels du livre interrogés, tandis que le segment universitaire, essais et professionnel constitue une part importante des productions francophones au Maghreb. Dans les marchés structurés, la bande dessinée présente la croissance la plus soutenue, porteuse de nombreuses promesses pour l'avenir, encouragée par la vitalité des mangas ou encore des bandes dessinées numériques. Le livre audio connaît également une croissance prometteuse, présentant une offre adaptée aux habitudes des populations contemporaines avec entre autres l'écoute dans les transports en commun.

Ces relais de croissance constituent des atouts majeurs pour permettre le rayonnement du marché du livre en langue française dans le monde. C'est pourquoi ce scénario en tient compte en premier lieu dans les projections proposées.

Les projections du rayonnement du marché du livre en langue française dans le monde en 2050

Le scénario du rayonnement en 2050 projette le marché du livre en langue française selon des hypothèses optimistes appliquées aux inducteurs d'évolution des marchés en voie de structuration et aux estimations d'évolution des ventes par segment sur les marchés structurés.

CRÉATION

Le nombre d'auteurs est envisagé à près de 150 000 écrivains dans l'espace francophone en 2050, en forte hausse par rapport au scénario dynamique en 2030, en ligne avec une hypothèse de croissance du marché. La majorité serait toujours localisée dans les marchés structurés et 12% dans les marchés en voie de structuration.

Près de 150 000 auteurs estimés dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du rayonnement

ÉDITION

Le scénario du rayonnement envisage plus de 8 700 éditeurs francophones en 2050, soit environ 2 300 entités supplémentaires par rapport au scénario dynamique en 2030. Le rayonnement du marché aurait logiquement un effet bénéfique sur le nombre d'acteurs du marché, notamment dans les marchés en voie de structuration où le nombre de maisons d'édition francophones actives pourrait tripler à horizon 2050.

Plus de 8 700 éditeurs francophones estimés dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du rayonnement

FABRICATION

Le nombre de titres publiés est également envisagé en croissance, projeté à plus de 170 000 titres en langue française publiés dans l'espace francophone en 2050. Environ 94% des publications francophones sont envisagées dans les marchés structurés, dans des proportions constantes par rapport aux projections en 2030. Malgré cette forte polarisation en faveur des marchés structurés, le nombre de titres publiés est multiplié par deux dans les projections des marchés en voie de structuration.

Plus de 170 000 titres publiés par les éditeurs francophones en 2050 selon le scénario du rayonnement

DISTRIBUTION

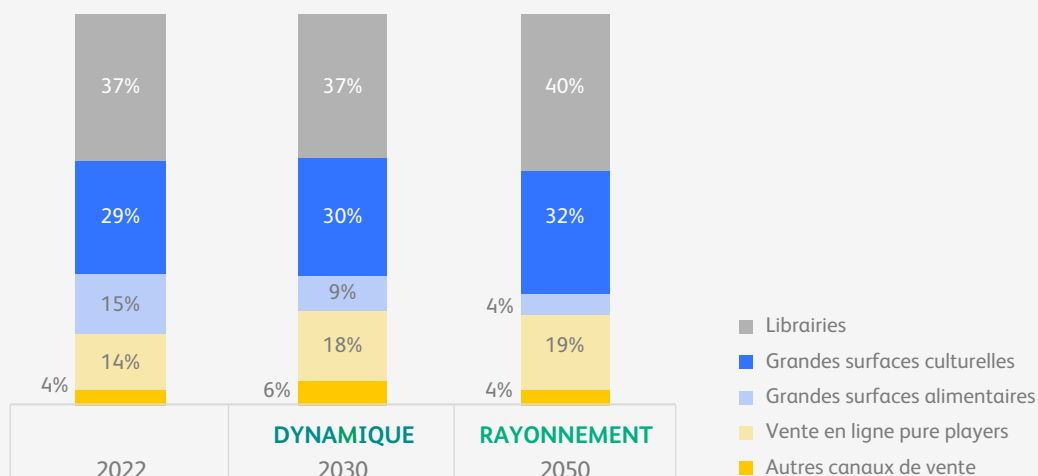
Le nombre de librairies francophones est également projeté à la hausse avec près de 6 400 librairies dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du rayonnement. Une librairie francophone sur cinq serait

localisée dans les marchés en voie de structuration, une proportion presque doublée par rapport à 2030. Les réseaux de diffusion dans les marchés structurés sont considérés relativement robustes, impliquant des variations dans des proportions moins significatives à horizon 2050.

Près de 6 400 librairies francophones envisagées dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du rayonnement

La ventilation des revenus du livre par canal de vente du scénario du rayonnement en 2050 envisage une affirmation des librairies comme première voie des ventes de livres en langue française, devant les grandes surfaces culturelles qui pourraient réaliser un tiers des revenus des ventes. Le scénario projette également une progression des ventes en ligne sur les sites spécialisés et une baisse des ventes par les canaux informels (comprises dans « Autres canaux de vente ») dans les marchés en voie de structuration.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par canal de vente dans l'Esace francophone en 2050 selon le scénario du rayonnement



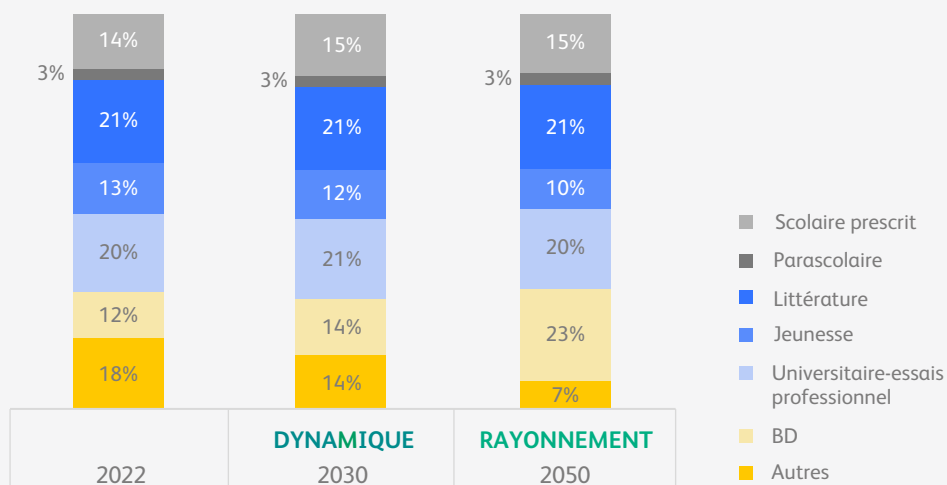
VENTE

Les revenus des ventes de livres en langue française sont projetés à plus de 7,3 milliards d'euros pour 725 millions d'ouvrages vendus selon le scénario du rayonnement en 2050, en hausse de 31% par rapport au scénario dynamique en 2030. Les hypothèses positives de projection entraînent une croissance de 112% des revenus des ventes projetés dans les marchés en voie de structuration et de 24% dans les marchés structurés. Ces derniers représenteraient 87% des revenus totaux des ventes de livres en langue française, une proportion en légère baisse par rapport à 2030, portant la part des marchés en voie de structuration à 13% des revenus des ventes. Le scénario du rayonnement permettrait d'appuyer une légère tendance vers un rééquilibrage du marché francophone, néanmoins insuffisante pour véritablement voir l'émergence structurelle des marchés en voie de structuration. Cette étude présente des scénarios selon des hypothèses raisonnables et ne tient pas compte d'éventuels bonds de certains marchés ou des divergences possibles dans les trajectoires de chaque marché. Des leviers présentés dans la suite de l'étude pourrait être activés pour engager les trajectoires envisagées par ordre de priorité.

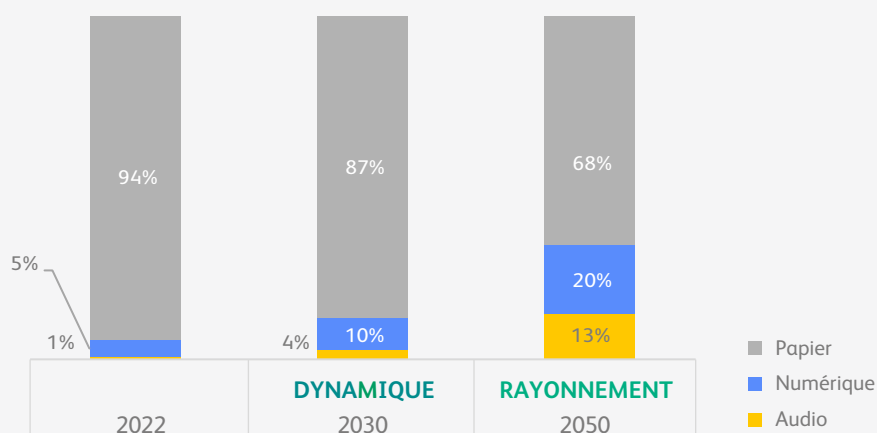
7,3 milliards d'euros de revenus estimés pour 725 millions d'exemplaires vendus dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du rayonnement

Le scénario du rayonnement envisage une progression significative des revenus issus des ventes de livres numériques et audios, qui pourraient compter pour un tiers du total des revenus dans l'espace francophone en 2050 alors que cette part était projetée à hauteur de 13% dans le scénario dynamique en 2030. En parallèle, le scénario envisage une part grandissante des ventes au détail par rapport aux ventes de manuels scolaires prescrits qui représenteraient 15% des ventes totale en 2050. Les parts de la bande dessinée et de la littérature sont envisagées en croissance significative, tandis que les parts des livres jeunesse et des ouvrages universitaires, essais et professionnels sont projetées en légère baisse.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario du rayonnement



Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par type de support dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario du rayonnement



Les projections du scénario du rayonnement envisagent des croissances relativement soutenues sur tous les marchés régionaux du livre en langue française. Si les croissances des marchés

structurés comptent pour plus de 70% des revenus supplémentaires envisagés, les fortes croissances des marchés en voie de structuration permettraient de doubler les revenus réalisés.

Projections des revenus des ventes de livres en langue française dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du rayonnement

	EFFET COVID	DYNAMIQUE		RAYONNEMENT	
	2022	2030		2050	
	Revenus des ventes	Revenus des ventes		Revenus des ventes	
Espace Francophone	5 034 millions d'euros	5 602 millions d'euros	+ 11%	7 334 millions d'euros	+ 31%
Afrique Centrale		97 millions d'euros		235 millions d'euros	+ 142%
Afrique de l'Ouest		261 millions d'euros		507 millions d'euros	+ 94%
Amérique du Nord		477 millions d'euros		837 millions d'euros	+ 75%
Europe Francophone		4 692 millions d'euros		5 579 millions d'euros	+ 19%
Maghreb		58 millions d'euros		105 millions d'euros	+ 82%
Océan Indien & Haïti		10 millions d'euros		30 millions d'euros	+ 187%
Proche-Orient		6 millions d'euros		41 millions d'euros	+ 553%

CONTEXTE DE LA FILIÈRE DU LIVRE

Dans le scénario du rayonnement, le nombre d'emplois de la filière du livre dans l'espace francophone est envisagé en forte hausse par rapport au scénario dynamique en 2030, à plus de 175 000 emplois en 2050 sur toute la chaîne formelle. La croissance des marchés en voie de structuration permettrait de quasiment tripler le nombre d'emplois dans les filières du livre, comptant pour plus de 20% des emplois du secteur du livre en langue française dans le monde.

2 | Scénario du prolongement : envisager une croissance du marché dans la continuité de 2030

Le scénario du prolongement en 2050 projette le marché du livre en langue française selon une stabilité des tendances d'évolution observées sur les différents marchés régionaux. Les projections des marchés en voie de structuration dépendent des inducteurs externes qui déterminent le marché du livre en langue française, tandis que les projections des marchés structurés tiennent compte des croissances historiques par segment. Ces différents facteurs sont similaires à ceux considérés dans les projections du scénario de continuité en 2030 et présentent des impacts sur chaque maillon de la chaîne de valeur⁹⁹.

CRÉATION

Le nombre d'auteurs est envisagé en croissance, à près de 127 000 écrivains dans l'espace francophone en 2050, porté par la croissance du marché. La représentativité des auteurs en fonction des régions est envisagée similaire à celle du scénario de continuité en 2030, avec plus de 86% des auteurs venant des marchés d'Europe francophone et plus de 10% venant des marchés en voie de structuration.

Près de 127 000 auteurs estimés dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du prolongement

ÉDITION

Le nombre d'éditeurs est envisagé à la hausse également, avec plus de 1 300 maisons d'édition supplémentaires sur le marché, pour un total envisagé à plus de 7 100 éditeurs francophones en 2050. Les mouvements de concentration du marché observés dans les marchés structurés en 2019 pourraient être compensés par l'émergence des marchés éditoriaux en voie de structuration, avec la mise en avant de nouveaux acteurs pour satisfaire une demande en constante progression.

Plus de 7 100 éditeurs francophones estimés dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du prolongement

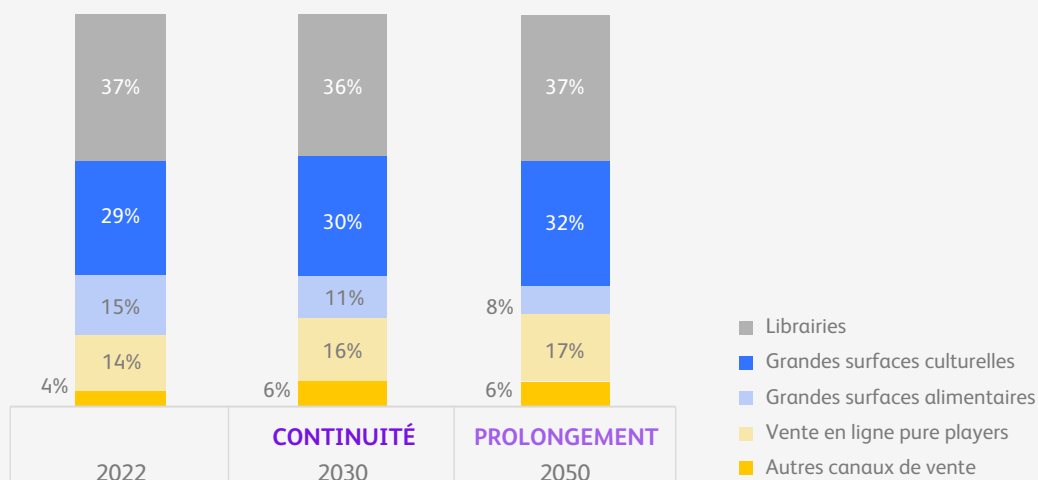
FABRICATION

Le nombre de titres publiés est envisagé en croissance, à plus de 146 000 titres publiés dans l'espace francophone en 2050. Les croissances du marché et du nombre de maisons d'édition expliquent logiquement une hausse des publications francophones.

Plus de 146 000 titres publiés par les éditeurs francophones en 2050 selon le scénario du prolongement

99 La méthodologie de projection du scénario du prolongement en 2050 est détaillée en annexe C de l'étude.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par canal de vente dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario du prolongement¹⁰⁰



DISTRIBUTION

Le nombre de librairies est projeté à la hausse dans les marchés en voie de structuration et stable dans les marchés structurés, par rapport au scénario de continuité en 2030. Ainsi, l'espace francophone compterait environ 5 000 librairies francophones en 2050, en croissance de 8% par rapport à 2030. L'émergence projetée du marché permet de justifier cette croissance, même si les librairies se trouveraient confrontées à une concurrence accrue des autres canaux de vente.

Près de 5 000 librairies francophones envisagées dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du prolongement

En effet, l'émergence constatée ces dernières années de la vente en ligne de livres sur des plateformes spécialisées dites « pure player » (uniquement en ligne) ou la création de grandes surfaces culturelles

dans les marchés en voie de structuration semblent être les principaux facteurs d'évolution des parts de chaque canal de vente dans les revenus. Les librairies resteraient le premier canal avec 37% des ventes, les grandes surfaces culturelles en réaliseraient 32%, tandis que la vente en ligne spécialisée représenterait 17% des revenus des ventes. Les grandes surfaces généralistes et autres canaux de vente sont envisagés en baisse.

VENTE

Selon la vision du prolongement, le marché du livre en langue française pourrait atteindre un chiffre d'affaires de plus de 5,5 milliards d'euros en 2050 pour 557 millions de livres vendus, soit une croissance de 8% par rapport aux revenus projetés en 2030 dans le scénario de continuité. Les revenus des ventes de livres numériques sont envisagés à hauteur de 19% des revenus totaux, tandis que les ventes de livres audios en représenteraient 10% selon le scénario du prolongement, alors qu'ils représentaient respectivement 9% et 3% des revenus envisagés dans le scénario de continuité en 2030. Dans le scénario

100 Cette ventilation tient compte uniquement des canaux de vente au détail.

du prolongement, la ventilation des revenus par segment en 2050 envisage une forte progression de la bande dessinée et des ouvrages universitaires, essais et professionnels. Ces deux segments représentent près de la moitié des revenus francophones en 2050 dans ce scénario. Le segment scolaire est envisagé avec la même part de marché, à hauteur de 17% des revenus, de même que le segment jeunesse à hauteur de 11%. Le segment de la littérature est considéré en baisse, passant de 20% des revenus dans le scénario de continuité en 2030 à 16% dans le scénario du prolongement en 2050.

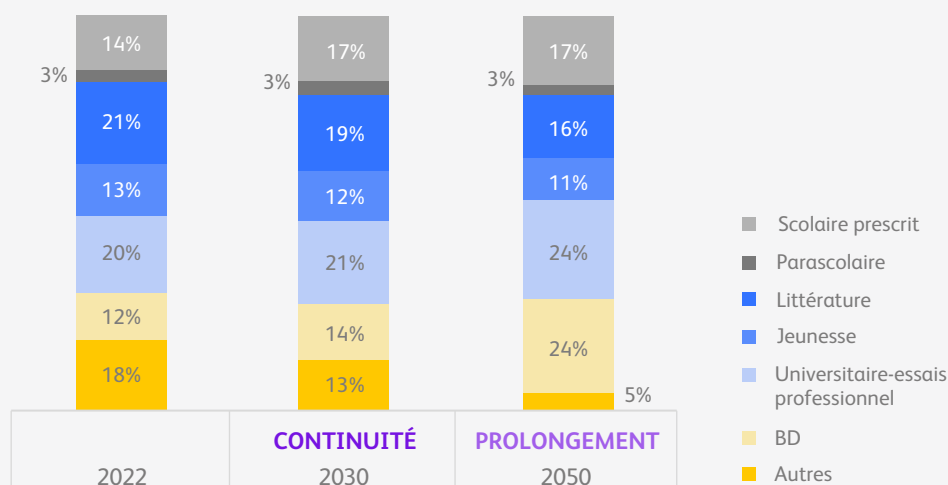
5,5 milliards d'euros de revenus estimés pour 557 millions d'exemplaires vendus dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario prolongement

La croissance des revenus des ventes de livres en langue française dans le monde peut s'expliquer par deux facteurs principaux. D'une part, le scénario envisage une croissance soutenue des marchés

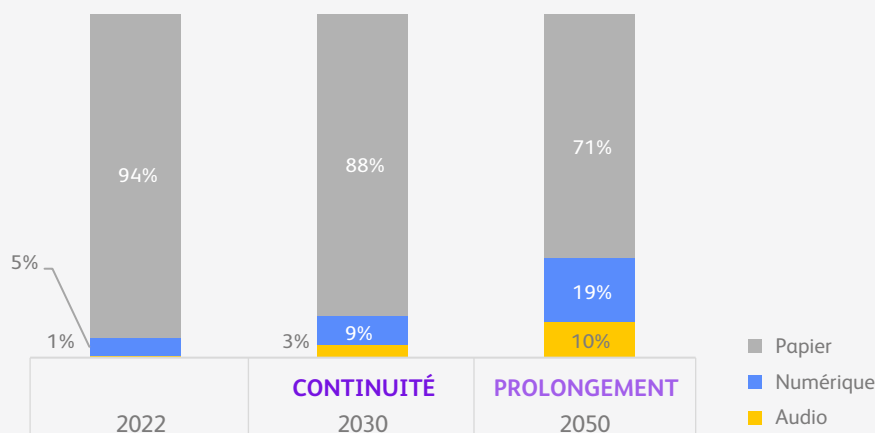
structurés, portée par les segments dynamiques identifiés sur chaque marché. En Europe francophone, les revenus des ventes de livres édités dans la région sont envisagés à plus de 4,5 milliards d'euros, soit une hausse de 4% par rapport au scénario de continuité en 2030. Cette croissance est portée par le dynamisme du segment des bandes dessinées, envisagé à 25% du marché européen en 2050, et la robustesse des segments scolaire et universitaire, essais et professionnel. En Amérique du Nord, les revenus des ventes de livres sont projetés à hauteur de 450 millions d'euros, soit une hausse de 17% par rapport aux chiffres du scénario de continuité en 2030. Les bandes dessinées sont également considérées comme un catalyseur, représentant 34% des revenus des ventes nord-américaines en 2050 selon le scénario du prolongement. Les segments scolaires et jeunesse complètent cette croissance soutenue.

Les marchés structurés représentent 90% des revenus des ventes de livres en langue française dans l'espace francophone dans le scénario du prolongement en 2050, une part légèrement inférieure par rapport au scénario de continuité en 2030 où les marchés structurés réalisaient près de 93% des revenus du marché francophone.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario du prolongement



Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par type de support dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario du prolongement



90% des revenus des ventes de livres en langue française réalisés dans les marchés structurés en 2050 selon le scénario du prolongement

D'autre part, le scénario du prolongement envisage de fortes progressions des revenus des ventes de livres en langue française dans les marchés en voie de structuration en 2050, principalement liées aux croissances démographiques projetées dans les différentes régions. En Afrique Centrale et en Afrique de l'Ouest, les revenus sont envisagés en hausse de 42% à hauteur de 464 millions d'euros en 2050 pour les deux régions combinées. Comparable aux revenus réalisés en Amérique du Nord, ce montant représente plus de 8% des revenus des ventes de livres en langue française en 2050 selon le scénario du prolongement. Les populations francophones sont envisagées en hausse de 58% en Afrique subsaharienne entre 2030 et 2050, de 192 millions à 303 millions d'individus en 2050, soit 78% de la population projetée de l'espace francophone. La croissance démographique est naturellement considérée comme le principal inducteur de développement du marché dans les décennies à venir. Pilier du livre en Afrique subsaharienne, la

projection des revenus du segment scolaire représente deux tiers des revenus totaux du livre en langue française dans ces régions : un poids structurel mais en nette baisse par rapport à 2022, où il est estimé à plus de 90% du marché. Les inducteurs de croissance du bassin de consommation de livres en langue française devraient permettre de développer les ventes de livres au détail, et ainsi les acteurs de toute la chaîne du livre.

8% des revenus des ventes de livres en langue française réalisés dans les marchés d'Afrique subsaharienne en 2050 selon le scénario du prolongement

Au Maghreb, le scénario du prolongement en 2050 envisage des revenus des ventes de livres en langue française multipliés par 2,3 par rapport au montant estimé dans le scénario de continuité en 2030, à hauteur de 68 millions d'euros en 2050. Cette projection optimiste est fondée sur une hausse de 17% de la population francophone de la région, de 36 millions de locuteurs en 2022 à 51 millions de locuteurs en 2050, et des facteurs bénéfiques pour le livre, à savoir un cadre institutionnel et de

Projections des revenus des ventes de livres en langue française dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du prolongement

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		PROLONGEMENT	
	2022	2030		2050	
	Revenus des ventes	Revenus des ventes		Revenus des ventes	
Espace Francophone	5 034 millions d'euros	5 136 millions d'euros	+ 2%	5 546 millions d'euros	+ 8%
Afrique Centrale		86 millions d'euros		126 millions d'euros	+ 46%
Afrique de l'Ouest		239 millions d'euros		338 millions d'euros	+ 41%
Amérique du Nord		383 millions d'euros		450 millions d'euros	+ 17%
Europe Francophone		4 387 millions d'euros		4 541 millions d'euros	+ 4%
Maghreb		29 millions d'euros		68 millions d'euros	+ 133%
Océan Indien & Haïti		7 millions d'euros		16 millions d'euros	+ 130%
Proche-Orient		3 millions d'euros		7 millions d'euros	+ 117%

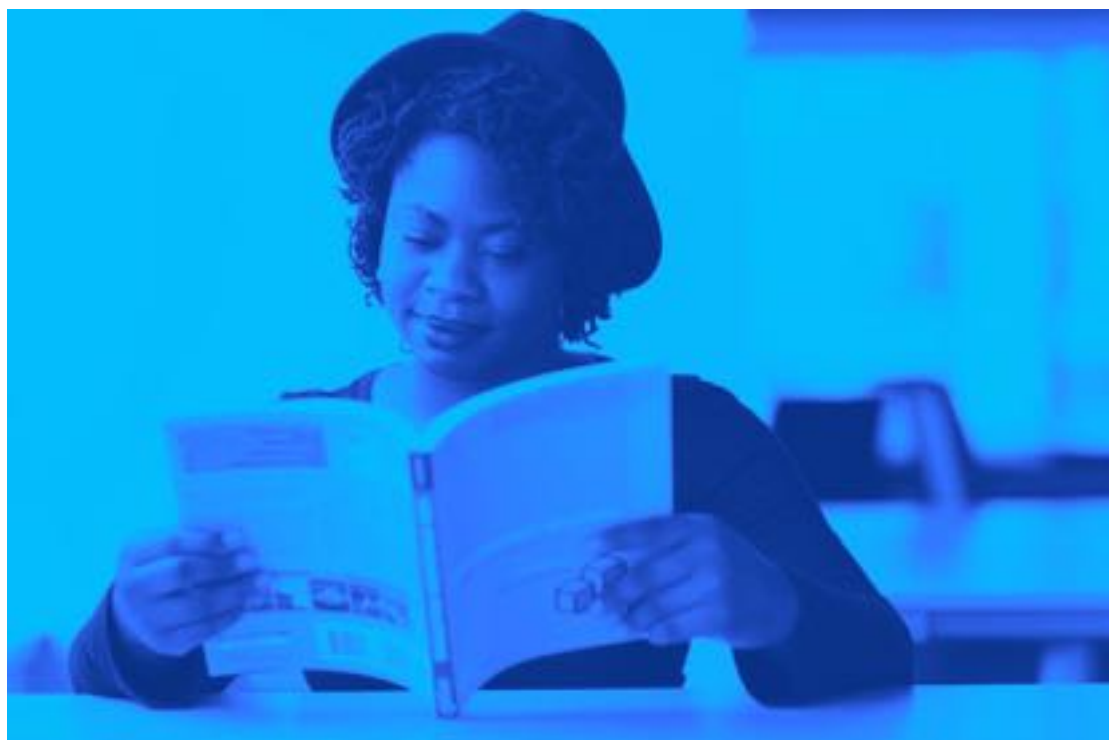
promotion du livre relativement structuré, ainsi que de bonnes conditions pour le développement de la consommation numérique du livre. Le cas du Proche-Orient est relativement similaire, tenant compte d'une hausse possible du marché francophone en Égypte qui présente des conditions socioéconomiques dynamiques pour accompagner le développement du marché dans la région. Au Liban, la crise socioéconomique actuelle rend très incertaines les projections envisagées dans le scénario du prolongement.

Dans la région Océan Indien & Haïti, les projections du prolongement envisagent également des revenus des ventes de livres multipliés par 2,3 par rapport au scénario de continuité en 2030, à hauteur de 16 millions d'euros en 2050. Avec une population francophone en croissance de 39% entre 2030 et 2050 et une culture francophone très présente, le marché du livre en langue française peut émerger en poursuivant les dynamiques engagées, notamment

grâce aux segments jeunesse et scolaires. Son poids reste néanmoins relativement marginal dans l'activité du marché total, avec moins de 1% des revenus totaux des livres en langue française dans le monde.

CONTEXTE DE LA FILIÈRE DU LIVRE

Le nombre d'emplois de la filière du livre dans l'espace francophone est envisagé en hausse de 25% par rapport au scénario de continuité en 2030, soit plus de 140 000 emplois en 2050 sur toute la chaîne formelle. La projection de croissance du marché, notamment dans les marchés en voie de structuration, pourrait présenter des opportunités significatives de création d'emplois pour les économies concernées.



3 | Scénario du retrait : identifier les menaces du livre en langue française

Face à l'incertitude du monde en 2050, il convient d'envisager une trajectoire de déclin du marché du livre en langue française. Des influences négatives peuvent peser sur son avenir, tant sur le plan des revenus des ventes de livres que sur la structuration des filières du livre dans l'espace francophone. Les marchés en voie de structuration et les marchés structurés ne présentent pas les mêmes niveaux de risque face à ces menaces, compte tenu de leurs réalités variables.

Au sein de cette étude, l'identification de causes possibles qui pourraient entraîner la décroissance du marché constitue la base de modélisation des projections des différentes régions suivant des hypothèses pessimistes pour l'avenir du livre en langue française.

Les causes possibles d'un retrait du livre en langue française dans le monde

Le marché du livre en langue française doit faire face à différentes menaces, issues à la fois de sa propre structuration, mais aussi de facteurs extérieurs qui peuvent s'avérer hostiles à son développement. Les causes d'un retrait du marché trouvent ainsi des sources endogènes et exogènes, qu'il convient de prendre en compte pour projeter ce scénario à horizon 2050. Si des menaces sont identifiées, elles peuvent aussi être qualifiées d'axes d'amélioration sur lesquels les acteurs de la filière et les pouvoirs publics peuvent avoir plus ou moins d'influence.

MENACES ENDOGÈNES DU MARCHÉ

Les facteurs endogènes d'un retrait du marché relèvent de problématiques liées à l'activité de ventes de livres,

de la structuration des filières ou encore des modèles économiques des acteurs. Le tableau ci-dessous présente les menaces endogènes identifiées :

Facteurs endogènes à horizon 2050¹⁰¹

MENACES	CAUSES EFFECTIVES	NIVEAU DE RISQUE DES MARCHÉS	
		En voie de structuration	Structurés
Manque de rémunération des auteurs	Répartition de la valeur jugée inéquitable par les auteurs, manque de professionnalisation du métier de création, fragilité de la collecte des droits d'auteur		
Transformation du métier de l'édition	Désintermédiation de l'édition par les outils numériques, hausse de l'autoédition		
Baisse d'activité des imprimeurs de livres	Émergence des ventes de contenus numériques, rationalisation économique du tirage moyen par titre		
Fragilité du réseau de diffusion	Baisse du nombre de librairies indépendantes (fragilité économique), concurrence du streaming, concurrence des ventes directes d'éditeurs		
Disruptions techniques non anticipables	Bouleversement numérique non anticipé, influence négative de l'intelligence artificielle sur la lecture		
Renforcement du piratage numérique	Développement du piratage numérique en parallèle de la croissance du marché numérique		
Déclin de segments éditoriaux	Forte décroissance des ventes de dictionnaires, d'atlas, de guides de voyage (concurrencés par les contenus numériques en ligne)		
Insuffisance de la politique publique du livre	Manques de budget pour mener une politique publique aboutie et bénéfique à toute la chaîne, place du livre jugée non prioritaire par rapport à d'autres biens culturels		
Manque de cohésion des filières du livre	Mésentente entre les acteurs sur toute la chaîne, manque d'associations professionnelles représentatives		
Fragilité des réseaux de lecture publique	Baisse des budgets d'acquisition, baisse de la densité des réseaux, désintermédiation par les ressources numériques en ligne		

101 Ces facteurs ont été identifiés grâce aux entretiens conduits tout au long de l'étude et la littérature prospective utilisée dans la structuration des projections économiques.

Tous les maillons de la chaîne de valeur font face à des menaces. En matière de création, la question de la condition des auteurs et de leur rémunération est une problématique souvent évoquée par les acteurs du livre. Elle rejoint plus largement la question du partage de la valeur souvent mentionnée dans les grands débats du marché.

En matière d'édition, les signaux de transformation numérique pourraient conduire à un renouvellement du métier de l'édition, voire à une désintermédiation du maillon de l'édition, par la hausse de l'autoédition par exemple. Néanmoins, l'exemple du marché de la musique enregistrée montre que les fondamentaux du métier des maisons de disques, qui peut se rapprocher de celui de maison d'édition, restent les mêmes dans une économie devenue majoritairement digitale : accompagner les artistes dans leurs choix de carrière, auprès de leurs partenaires et auprès de leurs publics¹⁰².

Concernant la fabrication, la rationalisation des tirages moyens par titre constatée sur les marchés structurés et l'émergence des contenus numériques peuvent entraîner une chute d'activité pour les imprimeurs de livres en langue française. Pour nuancer ce propos, il convient de noter qu'une grande partie des impressions est réalisée par des prestataires hors de l'espace francophone.

Sur le plan de la distribution et de la diffusion dans l'espace francophone, une certaine fragilité des réseaux de points de vente, notamment des librairies indépendantes, a été constatée. Les marchés en voie de structuration présentent d'autant plus de risques

sur cet aspect, puisqu'ils souffrent déjà d'un manque de relais pour assurer la diffusion des ouvrages sur leurs territoires. Par ailleurs, le piratage pourrait s'étendre davantage avec l'émergence des ventes de contenus numériques. Déjà prépondérant sur les marchés en voie de structuration sur les supports papiers, le piratage peut être une menace majeure pour l'ensemble du marché, au même titre que dans les autres industries culturelles comme la musique enregistrée ou le cinéma.

En matière de ventes de livres, le déclin déjà constaté de certains segments éditoriaux risque de se poursuivre, en particulier sur les marchés structurés. Bien qu'ils représentent une part minoritaire du marché, les dictionnaires, les atlas ou encore les guides de voyage font face à la forte concurrence de contenus numériques, très souvent en accès libre.

Concernant le cadre du marché, des manques de structuration de politiques du livre, de cohésion des acteurs du livre ou la fragilité des réseaux de lecture publique pourraient alimenter le retrait du marché. En effet, dans tous les marchés, les actions des pouvoirs publics et des associations professionnelles se sont montrées clés pour dynamiser les activités économiques du secteur. Le manque de fonds publics et le caractère régulièrement jugé non prioritaire du livre seraient des freins majeurs au développement du marché et participeraient à son déclin.











102 Source : podcast de France Culture (29/03/2018), « Les mutations de l'industrie musicale », <https://www.franceculture.fr/emissions/entendez-vous-leco/chantons-sous-la-crise-44-les-mutations-de-lindustrie-musicale>

MENACES EXOGÈNES DU MARCHÉ

Le marché du livre en langue française fait également face à des menaces exogènes, provenant de l'environnement extérieur au secteur. Ils peuvent avoir

des impacts majeurs sur son développement à horizon 2050. Le tableau ci-dessous présente les menaces exogènes identifiées :

Facteurs exogènes à horizon 2050¹⁰³

MENACES	CAUSES EFFECTIVES	NIVEAU DE RISQUE DES MARCHÉS	
		En voie de structuration	Structurés
Retrait de la francophonie	Concurrence de l'anglais, des langues nationales		
Déclin de l'alphabétisation	Inefficacité de l'éducation, impacts néfastes du numérique sur la concentration		
Hausse des inégalités	Baisse du pouvoir d'achat d'une part majeure de la population (hausse des salaires moins rapide que la hausse du coût de la vie)		
Concurrence d'autres biens culturels	Avènement de l'image animée, déclin de l'intérêt pour la prose par rapport aux mises en page « dynamiques »		
Transformations des modes de consommation	Économie de l'immédiateté où le temps disponible pour la lecture est fortement réduit, baisse du niveau de concentration		
Aléas socio-économiques et politique	Crise sanitaire de la Covid-19, crise économique, crise politique, conflits		
Crise écologique	Mesures de protection drastiques pour combattre le réchauffement climatique (baisse des échanges internationaux, baisse des productions de papier ou d'outils électroniques)		

Premier déterminant clé du marché, le bassin de francophonie doit composer dans un univers linguistique extrêmement variable et incertain. L'hégémonie mondiale de l'anglais dans les échanges commerciaux ou diplomatiques conduit souvent les populations à adopter cette langue, considérant sa maîtrise comme un avantage concurrentiel majeur sur le marché du travail. Une

telle hégémonie nuit au rayonnement du français, qui passe régulièrement au second plan. D'autre part, les langues nationales semblent progressivement bénéficier de statuts qui officialisent leur utilisation dans des composantes clés des sociétés concernées, à savoir l'éducation, l'administration publique ou les médias. Ce phénomène est notamment constaté dans de nombreux pays d'Afrique subsaharienne, où

103 Ces facteurs ont été identifiés grâce aux entretiens conduits tout au long de l'étude et la littérature prospective utilisée dans la structuration des projections économiques.

les langues nationales font déjà partie intégrante du quotidien des populations. Autant de points de pression sur la francophonie et donc mécaniquement sur le bassin de consommation de livres en langue française.

Autres facteurs clés pour définir le marché cible de consommateurs potentiels de livres en langue française, la progression et le maintien du taux d'alphabétisation et du pouvoir d'achat peuvent faire face à de nouvelles réalités en 2050. La massification en cours de l'éducation en Afrique subsaharienne laisse craindre un déclin de la qualité d'une éducation trop peu personnalisée pour véritablement valoriser l'apprentissage, en l'occurrence de la lecture. En parallèle, la hausse des inégalités constatées dans le monde entier peut entraîner une marginalisation importante de larges populations dans les décennies à venir, qui serait d'autant plus accentuée par le manque d'éducation. Ces défis majeurs pour les pouvoirs publics posent de nombreuses questions sur les équilibres sociaux qui définiront le monde en 2050, tant dans les marchés en voie de structuration mais aussi dans les marchés structurés. Un phénomène de « démoynisation » des populations de pays riches est de plus en plus évoqué par les observateurs, comme le montre une étude récente de l'OCDE constatant un recul du pouvoir d'achat des classes moyennes¹⁰⁴.

La place du livre dans son contexte culturel peut également s'avérer être un frein à son développement. En effet, la concurrence d'autres biens culturels, dont la musique et le cinéma, peut accentuer le retrait déjà observé de la lecture dans de nombreux marchés. Cette menace est renforcée par l'avènement progressif de l'image animée, en transgression avec la prose usuelle des romans et autres essais universitaires. Des professionnels constatent que le lectorat, notamment la jeunesse, semble en recherche de contenus plus dynamiques, soit par des contenus audiovisuels, ou même simplement avec des mises en page variées favorisant l'insertion d'images ou d'encadrés¹⁰⁵. Des livres intelligents pourraient également proliférer en 2050, utilisant les propriétés de l'intelligence artificielle

pour adapter l'histoire au gré de la lecture. Sans une remise en question des fondamentaux traditionnels vers une logique multimédia, ces tendances pourraient accentuer une perte de vitesse du livre.

En parallèle des contenus, les transformations des modes de consommation jouent un rôle majeur sur l'activité des industries culturelles et créatives. Dans une économie de l'immédiateté, où le temps d'attention devient l'unité de mesure centrale, le livre semble en retrait face à une concurrence de plus en plus intense des réseaux sociaux, des médias, des séries, des podcasts et autres tendances actuelles. Comme évoqué précédemment, des études montrent par ailleurs que le temps de concentration des nouvelles générations diminue, contraint par l'abondance d'informations qui occupent l'environnement de chacun. Les outils numériques et internet ont été des catalyseurs majeurs vers ces nouvelles tendances, dans lesquelles le livre doit s'inscrire, faute de trouver sa place dans le monde en 2050.

Plus largement, les aléas guidant la marche du monde impactent autant le marché du livre que la société dans son ensemble. La crise sanitaire de la Covid-19 en 2020 en est une illustration parfaite, au même titre que les crises politiques et économiques ou encore les conflits armés survenus au cours des dernières années dans les différents pays de la francophonie. À horizon 2050, ces aléas pourraient proliférer ou prendre de nouvelles formes, à commencer par le réchauffement climatique. Des études montrent que ses impacts néfastes seraient majeurs dans les décennies à venir. Au même titre que tout autre secteur socioéconomique, l'avenir du marché du livre en langue française dépend aussi des aléas extérieurs qui peuvent avoir de lourds impacts sur la filière et ses acteurs.

104 Source : article de l'Institut Montaigne (17/07/2019), <https://www.institutmontaigne.org/blog/en-chiffres-un-monde-de-classes-moyennes>

105 Source : entretiens avec des professionnels du livre

Les projections de retrait du marché du livre en langue française dans le monde en 2050

Le scénario du retrait en 2050 envisage une trajectoire pessimiste du marché du livre en langue française dans le monde, selon des hypothèses d'induction revues à la baisse, tant dans les facteurs externes pour les marchés en voie de structuration que les évolutions des ventes par segment dans les marchés structurés¹⁰⁶. Cette vision du retrait projette une contraction significative des marchés structurés et une progression moins rapide des marchés en voie de structuration, dont les inducteurs externes participent à leur agrandissement, notamment par la croissance démographique.

CRÉATION

Le nombre d'auteurs est envisagé en décroissance modérée, comptant plus de 103 000 auteurs dans l'espace francophone en 2050, dont près de 10% seraient localisés dans les marchés en voie de structuration, une part en légère hausse par rapport à l'hypothèse du scénario de continuité en 2030. La baisse envisagée du nombre d'auteurs francophones s'explique par l'hypothèse de contraction du marché dans le scénario du retrait.

Près de 103 000 auteurs estimés dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du retrait

ÉDITION

Le nombre d'éditeurs est envisagé en légère baisse, avec environ 5 500 maisons d'édition francophones en 2050. La contraction du marché francophone entraînerait une baisse du nombre d'acteurs dans les marchés structurés expliquée par la baisse d'activité, tandis que les marchés en voie de structuration pourraient voir le nombre de maison légèrement augmenter en ligne avec une croissance modérée.

Plus de 5 500 éditeurs francophones estimés dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du retrait

FABRICATION

Le nombre de titres publiés est envisagé en décroissance, estimé à environ 117 000 titres en langue française publiés dans l'espace francophone en 2050. Près de 95% des publications francophones sont envisagées dans les marchés structurés, dans des proportions constantes par rapport aux projections en 2030.

Plus de 117 000 titres publiés par les éditeurs francophones en 2050 selon le scénario du retrait

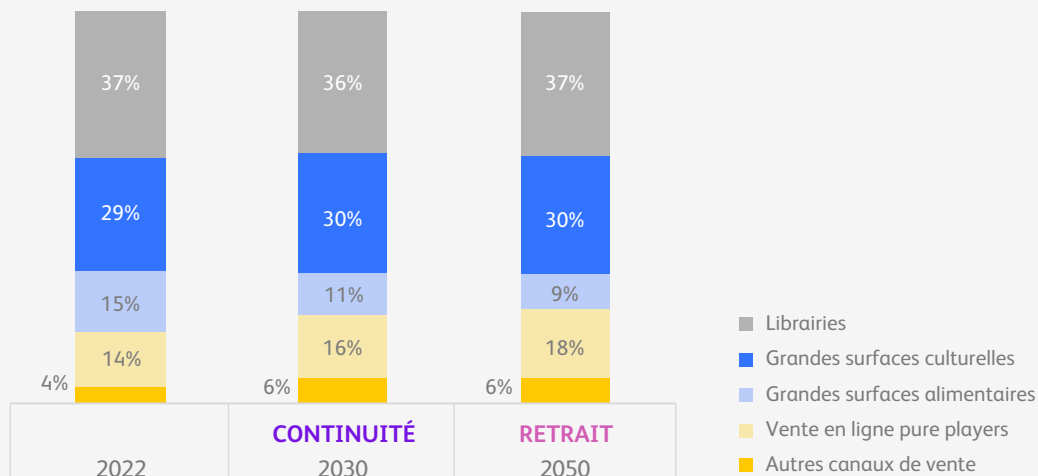
DISTRIBUTION

Le nombre de librairies est projeté à la baisse avec environ 4 100 librairies dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du retrait. Une légère hausse est envisagée dans les marchés en voie de structuration, correspondant à 11% des établissements. En parallèle, une baisse significative est projetée dans les marchés structurés, en ligne avec la contraction du marché.

Près de 4 100 librairies francophones envisagées dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du retrait

106 La méthodologie de projection du scénario du prolongement en 2050 est détaillée en annexe B de l'étude.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par canal de vente dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario du retrait



La ventilation des revenus du livre par canal de vente du scénario du retrait en 2050 envisage une progression des ventes des grandes surfaces culturelles, premier canal avec 35% des revenus, et ventes en ligne sur les sites spécialisés, avec 21% des revenus. La part des librairies est envisagée en baisse par rapport au scénario de continuité en 2030, de 36% à 30% des ventes de livres en langue française dans l'espace francophone.

VENTE

Dans le scénario du retrait, les revenus des ventes de livres en langue française dans le monde sont estimés à 4,5 milliards d'euros en 2050, soit une baisse de 12% par rapport au scénario de continuité en 2030, pour 461 millions de livres vendus. Cette décroissance est principalement entraînée par la contraction des marchés structurés, dont les revenus sont envisagés en baisse de 14% entre 2030 et 2050. S'ils représentent toujours une part de plus de 90% des revenus des ventes de livres en langue française projetés en 2050, cette décroissance est néanmoins compensée par la hausse modérée des marchés en voie de structuration.

Représentant près de 10% du marché, leurs revenus sont envisagés en hausse de 12% sur la même période, principalement portés par la croissance des ventes de manuels scolaires en Afrique subsaharienne.

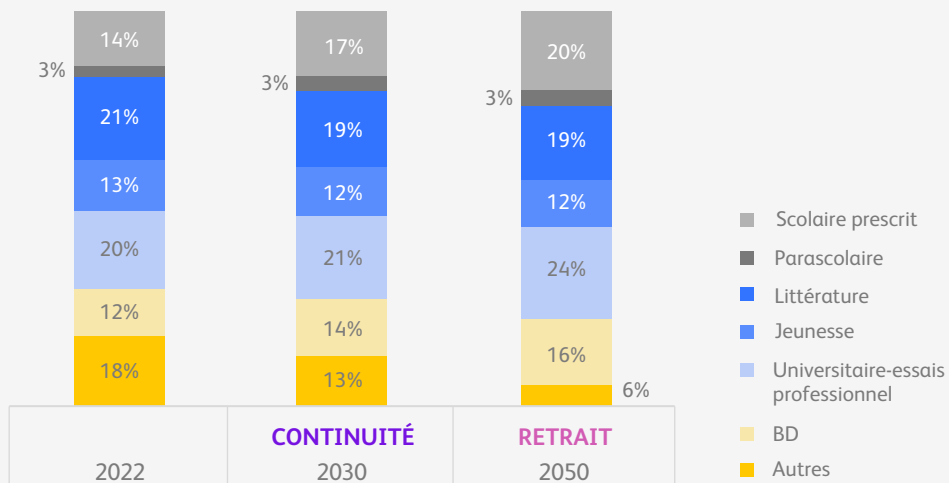
4,5 milliards d'euros de revenus estimés pour 461 millions d'exemplaires vendus dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du retrait

Le scénario du retrait en 2050 envisage également une baisse de la part des ventes de livres numériques et audios par rapport à 2030, de près de 12% à 7% des ventes dans l'espace francophone. Cette hypothèse illustrerait une voie dans laquelle les potentiels identifiés dans ces nouveaux supports n'auraient pas été à la hauteur des promesses annoncées. En matière de ventilation des ventes par segment, le scénario du retrait envisage une hausse de la part des ouvrages scolaires, universitaires, essais et professionnels dans

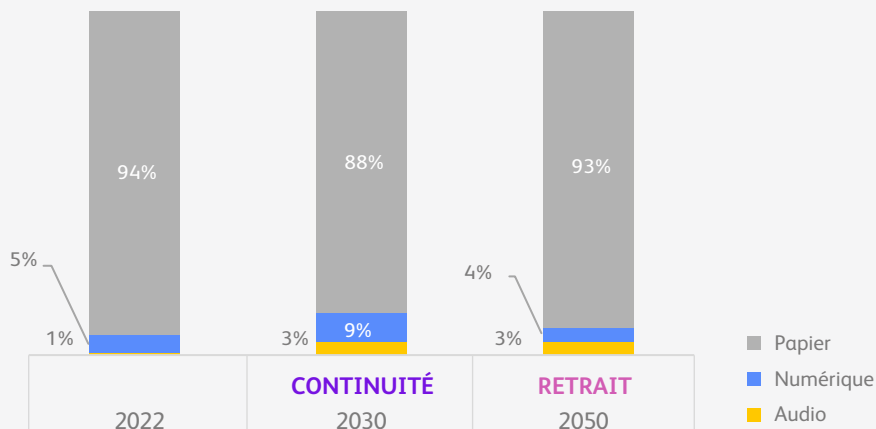
les revenus des ventes. La part des bandes dessinées est également envisagée légèrement à la hausse, tandis que les parts des segments littérature et jeunesse sont considérées stables et la part des autres

segments, dont les dictionnaires, les livres pratiques ou les beaux livres, est projetée à la baisse.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario du retrait



Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par type de support dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario du retrait



Projections des revenus des ventes de livres en langue française dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario du retrait

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		RETRAIT	
	2022	2030		2050	
	Revenus des ventes	Revenus des ventes		Revenus des ventes	
Espace Francophone	5 034 millions d'euros	5 136 millions d'euros	+ 2%	4 519 millions d'euros	- 12%
Afrique Centrale		86 millions d'euros		92 millions d'euros	+ 6%
Afrique de l'Ouest		239 millions d'euros		280 millions d'euros	+ 17%
Amérique du Nord		383 millions d'euros		303 millions d'euros	- 21%
Europe Francophone		4 387 millions d'euros		3 805 millions d'euros	- 13%
Maghreb		29 millions d'euros		28 millions d'euros	- 3%
Océan Indien & Haïti		7 millions d'euros		7 millions d'euros	+ 4%
Proche-Orient		3 millions d'euros		4 millions d'euros	+ 7%

Les projections pessimistes ont permis de modéliser des trajectoires différentes entre les marchés structurés et en voie de structuration. Comptant pour plus de 90% des revenus du marché total, les marchés francophones européens et nord-américains sont envisagés respectivement en baisse de 13% et de 21%. Ces décroissances sont les principales causes de la contraction du marché. Dans les marchés en voie de structuration, les revenus des ventes sont maintenus à la hausse, en particulier grâce à l'activité scolaire des marchés d'Afrique subsaharienne, en croissance de 25% entre le scénario de continuité en 2030 et le scénario du retrait en 2050. Les marchés de l'Océan Indien & Haïti et du Proche-Orient sont également envisagés en croissance modérée, grâce aux tendances démographiques favorables à Madagascar et en Égypte notamment, tandis que les marchés maghrébins sont projetés en légère baisse, liée à des hypothèses de décroissance de la population maghrébine francophone.

CONTEXTE DE LA FILIÈRE DU LIVRE

Dans le scénario du retrait, le nombre d'emplois de la filière du livre dans l'espace francophone est envisagé en légère baisse par rapport au scénario de continuité en 2030, à environ 108 000 emplois en 2050 sur toute la chaîne formelle. La croissance des marchés en voie de structuration permet de maintenir le nombre d'emplois dans des niveaux comparables à 2030, malgré la contraction des marchés structurés.

4 | Scénario de rupture en 2050 : anticiper la disruption numérique du marché du livre

De grandes révolutions technologiques ont façonné l'évolution de nos sociétés. De la machine à vapeur au smartphone, en passant par l'imprimerie, l'électricité ou internet, chacune a entraîné des ruptures sur l'ensemble de l'économie. Le secteur du livre a également évolué au gré de ces inventions et son avenir à horizon 2050 pourrait prendre la voie d'une disruption sur toute sa chaîne de valeur. Ce scénario de rupture est centré sur les impacts que pourrait avoir le numérique et les innovations technologiques sur l'industrie du livre en langue française dans le monde. Ainsi, il propose des hypothèses de projection qui s'adaptent aux différentes réalités des marchés en voie de structuration et des marchés structurés étudiés. La projection du scénario de rupture est d'abord fondée sur l'identification des grands enjeux de marché et d'industrie sur toute la chaîne du livre en 2020, avant de s'inspirer de l'industrie de la musique, cas d'école en matière de rupture numérique, toujours en cours.

Les grands enjeux du marché du livre en langue française en 2020

La condition des auteurs, le poids des éditions françaises dans le monde francophone, la diffusion des ouvrages, la viabilité économique des librairies indépendantes ou encore l'impact du numérique sur les habitudes de vente et de consommation du livre : autant de grandes questions qui façonnent le champ des possibles de l'avenir du livre en langue française. Les tendances lourdes du marché en 2020 pour chaque maillon de la chaîne de valeur peuvent être analysées selon quatre axes distincts : les acteurs du marché, leurs modèles économiques, le cadre socioéconomique du marché et les modes de consommation du lectorat.

Parmi les marchés en voie de structuration, les pays d'Afrique subsaharienne présentent des contextes où les livres scolaires conditionnent la quasi-totalité de l'activité. La massification de l'éducation, le faible pouvoir d'achat, la fragilité des réseaux de diffusion et la part structurelle du piratage freinent le développement des autres segments, vers une lecture « plaisir » essentielle pour encourager l'activité. Néanmoins, leurs croissances économiques soutenues permettent d'envisager un développement mécanique du marché. Dans les pays majoritairement arabophones, les livres en langue française sont principalement des productions institutionnelles ou universitaires, conditionnées par la place du français dans la société. L'activité de l'ensemble du marché, arabophone comprise, permet malgré tout d'encourager la structuration de leurs filières du livre.



	CRÉATION	ÉDITION	FABRICATION DISTRIBUTION	VENTE
Acteurs	<ul style="list-style-type: none"> • Démocratisation de la création (autoédition, autodiffusion) grâce au numérique 	<ul style="list-style-type: none"> • Multiplication des éditeurs, dont numériques et audios 	<ul style="list-style-type: none"> • Mutualisation de la fabrication et de la distribution (regroupement d'acteurs) • Désintermédiation par le numérique (support numérique, plateformes de diffusion et de consommation à la demande) 	<ul style="list-style-type: none"> • Baisse du nombre de librairies • Concurrence des plateformes numériques
Modèle économique	<ul style="list-style-type: none"> • Protection et collecte des droits d'auteur • Niveau de rémunération • Aides publiques à la création 	<ul style="list-style-type: none"> • Recherche de rentabilité des tirages en petits volumes • Diversification des segments éditoriaux (autres que scolaire) 	<ul style="list-style-type: none"> • Barrière au développement de pôles d'impression locaux (fiscalité trop élevée sur les matières premières, technologie) • Optimisation des flux de transport (impression décentralisée facilitant les circuits courts, regroupement d'acteurs) • Impression à la demande (achat à l'acte) 	<ul style="list-style-type: none"> • Accès à la diffusion de nouveautés pour assurer la variété de l'offre • Service de vente en ligne
Cadre socio-économique	<ul style="list-style-type: none"> • Réglementation : mise en place d'un cadre institutionnel pour accompagner la structuration de la filière, manque de cohésion des acteurs sur toute la chaîne, prise en compte des influences numériques • Aides publiques : place du livre en retrait dans la politique culturelle, fléchage des soutiens en fonction des besoins de la chaîne de valeur, soutien à la formation, promotion du livre et la lecture • Éducation : poids du scolaire dans la filière du livre, massification rapide de l'éducation (notamment en Afrique subsaharienne), poids des bailleurs internationaux dans le financement des manuels, développement des manuels scolaires et matériels didactiques numériques, phénomène de privatisation de l'éducation 			
Consommation	<ul style="list-style-type: none"> • Priorisation d'une lecture « utile » (scolaire, formation, pratique) préférée à une lecture « plaisir » marginale • Impact majeur du piratage de livres, favorisé par les canaux de vente informels non contrôlés • Visibilité accrue de narratifs nationaux qui correspondent aux réalités de chaque culture, de chaque pays • Importance des outils numériques dans la consommation culturelle quotidienne 			

107 Sources : synthèse des entretiens avec les professionnels du livre

Les marchés structurés sont confrontés à des dynamiques différentes, entre mouvements de concentration dans l'édition ou la forte concurrence des canaux de vente numériques, dont Amazon en est le principal exemple. Une décroissance modérée des ventes de livre au cours de la dernière décennie est observée sur la plupart de ces marchés. L'activité du secteur du livre reste néanmoins la première industrie culturelle, devant l'audiovisuel ou la musique. Des relais de croissance prometteurs semblent conditionner une stabilisation ou une reprise de l'activité des ventes de livres, à savoir la bande dessinée, le livre jeunesse et les livres audios. Ceux-ci s'accompagnent d'enjeux

autour de la viabilité économique des acteurs de la filière, notamment ceux du réseau de diffusion, un facteur corrélé au degré d'implication des États dans le soutien de la filière. De plus, des initiatives de désintermédiation sont identifiées sur les différents marchés, comme les plateformes de consommation de livres numériques ou les services d'impression à la demande directement en librairie : si leur poids économique reste pour l'instant marginal, ils semblent démontrer des prémices de mouvements d'industrie qu'il convient de considérer dans le scénario de rupture.

Tendances lourdes du marché du livre en langue française en 2020 dans les marchés structurés¹⁰⁸

	CRÉATION	ÉDITION	FABRICATION DISTRIBUTION	VENTE
Acteurs	<ul style="list-style-type: none"> • Démocratisation de la création (autoédition, autodiffusion) grâce au numérique 	<ul style="list-style-type: none"> • Concentration des éditeurs • Développement de l'édition numérique et audio 	<ul style="list-style-type: none"> • Mutualisation de la fabrication et de la distribution (regroupement d'acteurs) • Désintermédiation par le numérique (support numérique, plateformes de diffusion et de consommation à la demande) 	<ul style="list-style-type: none"> • Baisse du nombre de librairies • Concurrence des plateformes numériques
Modèle économique	<ul style="list-style-type: none"> • Niveau de rémunération (montant des droits d'auteur) • Aides publiques à la création • Nouveaux modes de financement 	<ul style="list-style-type: none"> • Poids des relais de croissance (BD, livre audio) • Développement de la vente directe (abonnements) 	<ul style="list-style-type: none"> • Optimisation des flux de transport (impression décentralisée facilitant les circuits courts, regroupement d'acteurs) • Impression à la demande (achat à l'acte) 	<ul style="list-style-type: none"> • Service de vente en ligne • Variété de l'offre • Poids des subventions
Cadre socio-économique	<ul style="list-style-type: none"> • Réglementation : adaptation de la régulation des prix au marché numérique, encadrement des nouveaux acteurs (commerce en ligne, plateformes de consommation à la demande), enjeux sociétaux (impacts du numérique sur la santé et l'éducation) • Aides publiques : place du livre par rapport aux autres biens culturels, fléchage des soutiens en fonction des besoins de la chaîne de valeur, soutien à la traduction, promotion du livre et la lecture • Éducation : développement des manuels scolaires et matériels didactiques numériques, phénomène de privatisation de l'éducation, prise en compte de nouvelles méthodes pédagogiques 			
Consommation	<ul style="list-style-type: none"> • Avènement de l'image au dépens de la prose qui porte les segments des « Bandes Dessinées » et des « Livres Jeunesse », émergence prometteuse des livres audios • Importance des échanges internationaux conditionnés par l'ouverture mutuelle des marchés structurés et l'intérêt pour l'émergence des marchés en voie de structuration 			

108 Sources : synthèse des entretiens avec les professionnels du livre

L'impact du numérique se présente comme un axe pertinent pour projeter le scénario de rupture du marché du livre en langue française dans le monde. Ses effets se font d'ailleurs déjà ressentir à plusieurs niveaux du marché et de la chaîne de valeur. Plusieurs exemples notables le démontrent : la transformation récente de l'économie des ouvrages scientifiques et juridiques, l'émergence de plateformes de streaming de livres ou de bibliothèques numériques, les modèles des éditions et bibliothèques universitaires américaines ou encore l'émergence de ressources éducatives numériques impulsées par les GAFAM (Google, Apple, Facebook, Amazon, Microsoft), les bailleurs ou les opérateurs de téléphonie entre autres. Tous ces exemples sont exposés dans la partie « Zoom » ci-après.

Cet axe numérique semble d'autant plus pertinent que d'autres industries culturelles ont subi des transformations structurelles avec l'arrivée des smartphones et d'acteurs d'agrégation de contenus. C'est le cas de la musique enregistrée, comme explicité ci-après, mais aussi de l'audiovisuel et de la presse. Dans le cas de l'audiovisuel, l'émergence des services de vidéo à la demande par abonnement (SVOD) ont redéfini le paysage concurrentiel de la consommation de contenus vidéo, d'abord sous l'impulsion de la plateforme Netflix puis d'autres géants américains

avec Amazon Prime ou Disney+, mais aussi des acteurs régionaux comme en Afrique avec la plateforme nigériane de Nollywood iROKO TV ou la sud-africaine ShowMax. Dans le cas de la presse, l'arrivée du numérique a chamboulé le modèle économique des acteurs, qui réalisaient historiquement des revenus grâce aux lecteurs et aux annonceurs. Les outils numériques ont permis une circulation beaucoup plus rapide et volumineuse des informations, à travers le monde, pour des prix bien plus faibles. L'abondance a entraîné une recherche de gratuité de l'information et a réaxé l'intérêt économique des organes de presse et des annonceurs vers la captation du temps d'attention des consommateurs¹⁰⁹.

Le cas de la musique enregistrée est particulièrement intéressant pour projeter le scénario de rupture du marché du livre. L'émergence de plateformes d'agrégation, l'évolution de la production de contenus ou des pratiques de consommation montrent des exemples très concrets des impacts qui pourraient avoir lieu sur le marché du livre. Néanmoins, cette transformation numérique est toujours en cours : le marché de la musique enregistrée cherche encore son équilibre économique, qui assurerait un partage équitable de la valeur et la rentabilité du secteur dans son ensemble.



109 Source : article des Échos (09/03/2016), <https://www.lesechos.fr/2016/03/la-presse-a-la-recherche-de-nouveaux-business-models-1110423>

ZOOM

Les prémices d'une transformation numérique du livre

Les plateformes d'agrégation ou les premiers acteurs du streaming du livre

YouScribe, Youboox, Webtoon Factory, Audible... Tous ces acteurs sont des plateformes de consommation à la demande de livres numériques ou audios, par abonnement. Ces sites de streaming de livres tentent de casser les codes d'un marché où historiquement le livre est acheté au format papier dans une librairie ou consommé sous forme de prêt dans une bibliothèque. Les bibliothèques ont d'ailleurs également lancé de nombreux services de consommation de livres en ligne, à la demande. Ces modèles redéfinissent les flux économiques puisque les droits d'auteur sont désormais dépendants du nombre de lectures, et non d'achats, les éditeurs fournissent des accès à leurs ouvrages plutôt que de vendre des livres à l'unité, les diffuseurs, les distributeurs et les libraires sont désintermédiés par des acteurs numériques, et les bibliothèques font face à une nouvelle concurrence.

Les plateformes adaptent leurs modèles d'affaires aux différentes cibles du marché. Par exemple, Youboox et YouScribe proposent des abonnements de sept à neuf euros par mois aux particuliers donnant accès à une bibliothèque en ligne offrant tous les genres littéraires, ainsi que de la presse et des magazines. Elles proposent également des abonnements professionnels à des entreprises, des institutions publiques ou des universités qui souhaitent avoir accès à des contenus économiques par ce biais ou en faire profiter leurs collaborateurs, leurs clients ou encore leurs étudiants¹¹⁰. Si ces

plateformes sont toutes deux basées à Paris, YouScribe a choisi de se lancer en Afrique francophone en 2019 avec une offre d'abonnement aux particuliers à hauteur de 100 francs CFA par jour¹¹¹. Elle y propose tous les segments éditoriaux, à l'exception des manuels scolaires, soumis à un marché fermé à date. Le service est diffusé sur mobile, grâce notamment à un partenariat avec l'opérateur Orange qui permet d'accéder à un large réseau de clients. YouScribe propose également un service d'autoédition, où l'utilisateur peut charger gratuitement du contenu dont il est l'auteur, reprenant les codes de réseaux sociaux.

Autre exemple très en vue, la plateforme américaine Audible offre des livres audios à la demande dans le monde entier. Rachetée par le groupe Amazon en 2008, elle s'est lancée en France en 2015 et au Canada en 2017, avec des offres d'abonnement mensuel ou des achats de livres audios à la carte, dans un catalogue de 350 000 titres dont 9 000 disponibles en langue française¹¹². Audible distribue et produit des livres audios, de la même façon que Netflix ou Amazon Prime produisent de nombreux films et séries, permettant d'attirer et retenir les abonnés. D'autres plateformes francophones spécialisées ont émergé, comme par exemple Webtoon Factory développé par les éditions Dupuis, qui propose des bandes dessinées numériques sous forme de réseau social¹¹³. Le concept provient de Corée du Sud, pays de naissance du phénomène des webtoons qui sont ancrés dans la culture coréenne.

110 Source : entretien avec un professionnel du livre

111 Source : entretien avec un professionnel du livre

112 Source : site officiel d'Audible, <https://www.audible.fr/blog/audible>

113 Source : site officiel de Webtoon Factory, <https://www.webtoonfactory.com/fr/accueil/>

Ces plateformes reposent sur des logiques de volumes importants pour être rentables, c'est pourquoi elles tentent de maximiser leurs audiences grâce à des prix abordables, des catalogues presque illimités ou encore des contenus exclusifs. Dans la musique, la recette gagnante semble impliquer un bon réseau internet, un terminal de consommation de qualité, une facilité d'usage des applications et des offres personnalisées comme les abonnements premium ou familiaux : cette combinaison permet de transformer des utilisateurs gratuits en abonnés¹¹⁴. Une recette également gagnante pour le livre ?

Des segments déjà transformés par le numérique : les cas des éditions scientifiques et juridiques

Les éditions scientifiques et juridiques sont deux segments emblématiques des transformations numériques qui ont déjà impacté le marché du livre. D'une part, le modèle économique des publications scientifiques est passée d'une logique d'acquisition d'ouvrages papier à des abonnements sur des plateformes numériques qui peuvent s'apparenter à du streaming. Un transfert massif des investissements des universités, des bibliothèques et autres institutions a orienté les fonds vers les contenus numériques de l'éditeur Elsevier ou de la plateforme franco-belge Cairn par exemple. Face à la convergence de l'activité vers des plateformes, fortes d'une position dominante sur le marché, les prix des abonnements ont fortement augmenté, si bien que les institutions clientes reviennent parfois à des acquisitions de titres à l'unité, devenues plus avantageuses¹¹⁵. Cela a notamment contribué à l'émergence de sites pirates, comme Sci-Hub qui fournit gratuitement l'accès à de nombreuses

revues scientifiques, de la même façon que les sites pirates de musique ou de films.

Les éditions juridiques connaissent également un bouleversement de leur secteur avec l'arrivée des offres numériques. Ces dernières années, le marché s'est progressivement organisé en oligopole, entre les mains d'une poignée d'acteurs. En France, les trois premiers éditeurs concentraient 82% du marché en 2019 : le groupe français Lefebvre, le groupe hollandais Wolters Kluwer et la maison américaine Lexis Nexis, détenu par RELX Groupe¹¹⁶. Cet équilibre est remis en cause par l'arrivée de nouveaux entrants, les « legal tech » qui souhaitent rendre disponibles les contenus juridiques en « open source ». Entre doctrine.fr, Demander Justice ou LegalStart, les startups complètent leurs services avec des conseils juridiques qui font parfois concurrence aux cabinets d'avocat. Si ces jeunes pousses font régulièrement l'objet de plaintes de la part des éditeurs historiques, les décisions de justice sont généralement en leur faveur, encourageant les acteurs numériques à investir l'édition juridique¹¹⁷.

Le prêt numérique dans les universités américaines

Sous l'impulsion d'OverDrive, plateforme américaine de diffusion numérique d'ouvrages créée en 1986, les bibliothèques publiques et universitaires américaines ont rapidement développé des offres de prêt numérique¹¹⁸. À partir de 2002, OverDrive a commencé à lancer des services de téléchargement de contenus numériques et audios éducatifs à destination des bibliothèques publiques. Couplées au développement d'un parc de terminaux de lecture numérique, notamment grâce à Amazon, elle a permis à 82% des bibliothèques publiques

114 Source : podcast de France culture (29/03/2018), « Les mutations de l'industrie musicale »,

<https://www.franceculture.fr/emissions/entendez-vous-leco/chantons-sous-la-crise-44-les-mutations-de-lindustrie-musicale>

115 Source : article de Libération (15/06/2020), https://www.liberation.fr/futurs/2020/06/15/coronavirus-les-grandes-revues-scientifiques-a-l-heure-des-comptes_1791330

116 Source : article d'Entreprendre.fr (11/12/2019), <https://www.entreprendre.fr/legaltech-les-editeurs-juridiques-au-pied-du-mur/>

117 Source : article d'Entreprendre.fr (11/12/2019), <https://www.entreprendre.fr/legaltech-les-editeurs-juridiques-au-pied-du-mur/>

118 Source : site officiel d'OverDrive, <https://company.overdrive.com/company-profile/who-we-are/>

américaines de proposer un service gratuit de prêt de livres numériques à leurs utilisateurs dès 2011¹¹⁹. Ce taux d'adoption démontre la précocité unique du marché américain dans la consommation de livres au format numérique.

Quand l'éducation se met au numérique : les impacts sur le livre

Secteur clé pour l'utilisation des outils numériques, l'éducation est au cœur de nombreuses initiatives pour démocratiser l'utilisation des ressources numériques. Entre le projet eCarto mené en France ou les projets numériques à l'école menés en République démocratique du Congo, les tablettes et autres ressources dématérialisées gagnent les salles

de classe. Les GAFAM sont des moteurs de cette transformation, dans la lignée de Google et son outil gratuit de diffusion de cours « Google Classroom »¹²⁰. Les opérateurs de téléphonie s'insèrent également dans cette vague des « ed tech », pour participer à la redéfinition des outils pédagogiques, comme par exemple l'opérateur indien Airtel qui a participé à un programme de fourniture de 1,2 million de terminaux informatiques à des écoles primaires au Kenya et de formation de 22 000 enseignants pour les utiliser¹²¹. En Afrique, les opérateurs de téléphonie gagnent même le monde du livre au sens large, comme le montre le prix Orange du livre en Afrique qui récompense un roman en français écrit par un auteur africain, édité en Afrique, et organisé pour la seconde fois en 2020¹²².

119 Source : étude IDATE « État de l'offre de livres numérique en bibliothèques en France et dans plusieurs pays étrangers » (2013), <https://www.culture.gouv.fr/Sites-thematiques/Livre-et-lecture/Documentation/Publications/Etudes-et-rapports-Lecture-et-bibliotheques/Etude-IDATE-sur-l-offre-commerciale-de-livres-numerique-a-destination-des-bibliotheques-de-lecture-publique>

120 Sources : entretien avec des professionnels du livre ; article des Echos (29/05/2017), <https://www.lesechos.fr/2017/05/comment-google-envahit-les-salles-de-classe-americaines-171557>

121 Source : Ce que le numérique fait au livre, Bertrand Legendre (2019), p. 75

122 Source : article de Jeune Afrique (04/05/2020), <https://www.jeuneafrique.com/939727/culture/le-prix-orange-du-livre-en-afrique-aura-bien-lieu/>

Analyse comparative : la transformation numérique de l'industrie de la musique enregistrée

Le chiffre d'affaires mondial de la musique enregistrée a connu un bouleversement généralisé entre le début des années 2000 et aujourd'hui. Évalués à hauteur de 23,9 milliards de dollars US (25,4 milliards d'euros) en 2001, les revenus mondiaux de la musique enregistrée ont chuté jusqu'à 14,3 milliards de dollars US (10,8 milliards d'euros) en 2014, soit une baisse de 40%¹²³. Cette décroissance est en partie liée au fait que les grandes maisons de disque, les « majors », ont cherché à protéger leur base de revenus usuelle, préservant

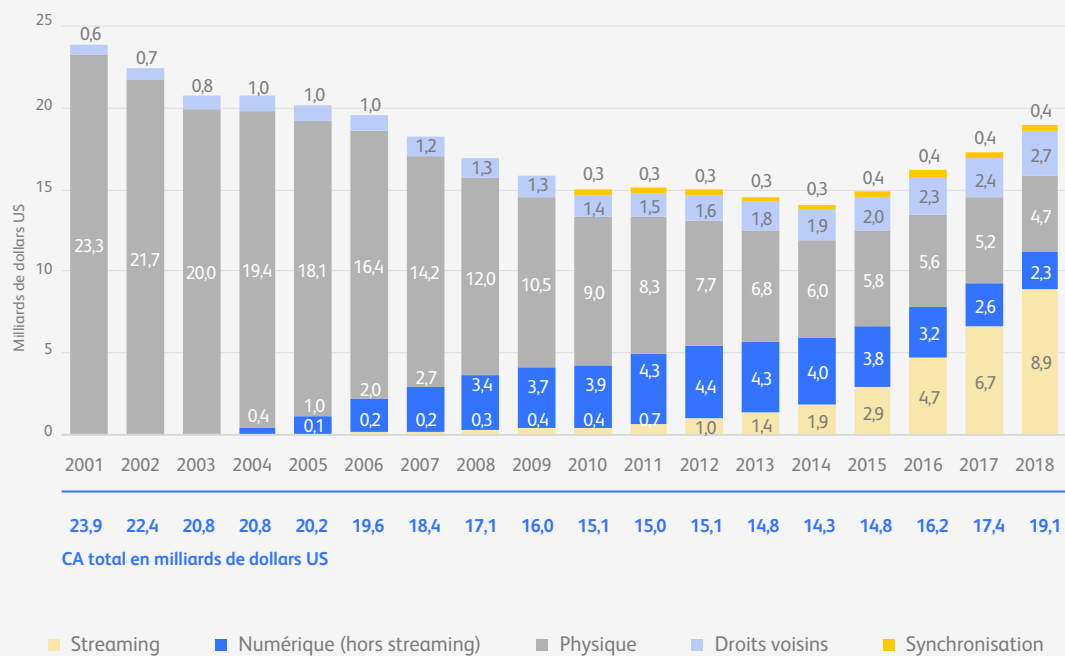
leur modèle sans s'adapter aux nouvelles contraintes de la musique numérique, qui cannibalisait leur marché¹²⁴. Cela a laissé le champ libre à des offres disruptives de nouveaux entrants, transformant à la fois la diffusion de la musique mais aussi les logiques de production qui tendent régulièrement vers des créations au coup par coup, en rupture avec les compilations d'albums. Ces revenus ont depuis retrouvé la croissance pour atteindre 19,1 milliards de dollars US (16,2 milliards d'euros) en 2018, portée notamment par l'émergence de la consommation par abonnement en streaming qui comptait alors 255 millions d'utilisateurs payants dans le monde¹²⁵. En 2018, les ventes numériques totales représentaient 59% des revenus mondiaux.

123 Source : rapport annuel de la Fédération Internationale de l'Industrie Phonographique (IFPI), « Global Music Report 2019 », <https://www.ifpi.org/news/IFPI-GLOBAL-MUSIC-REPORT-2019>

124 Source : Comité d'orientation scientifique de l'étude

125 Source : rapport annuel de la Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI), « Global Music Report 2019 », <https://www.ifpi.org/news/IFPI-GLOBAL-MUSIC-REPORT-2019>

Evolution des revenus de la musique enregistrée dans le monde entre 2001 et 2018¹²⁶



En croissance de 9,7% en 2018, le top 10 du marché mondial de la musique enregistrée était dominé par les États-Unis, le Japon et le Royaume-Uni respectivement, la France prenant la cinquième place et le Canada la neuvième place. Compensant la baisse des ventes physiques, le streaming se pose en locomotive de la croissance du marché dans toutes les régions du monde : 29,2% de croissance en Europe en 2018, 29,5% en Asie et Australasie, 33,4% en Amérique du Nord, jusqu'à 39,3% en Amérique Latine¹²⁷. La transformation numérique a suivi deux étapes : d'abord l'avènement du téléchargement à l'unité, comme sur la plateforme pionnière d'Apple iTunes, dont les offres ont court-circuité la distribution classique des CDs ; puis l'arrivée du streaming et des

logiques d'abonnement, remettant complètement en cause les flux financiers habituels.

Dans ces marchés, le streaming musical est dominé par la plateforme suédoise Spotify qui comptait 124 millions d'abonnés payants fin 2019, en croissance de 42% sur l'année¹²⁸. Elle devance Apple Music, Amazon Music, Tencent, YouTube Music et d'autres acteurs, dont la plateforme française Deezer ou la nigériane Boomplay. En 2019, près de 350 millions d'abonnés payants dans le monde se répartissaient entre tous ces acteurs¹²⁹. Néanmoins, ces plateformes ne sont pas rentables en 2019, fondées sur des modèles de volume dont les performances sont mesurées au nombre d'écoutes. Cette situation semble analogue au cas de l'industrie

126 Source : rapport annuel de la Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI), « Global Music Report 2019 », <https://www.ifpi.org/news/IFPI-GLOBAL-MUSIC-REPORT-2019>

127 Source : rapport annuel de la Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI), « Global Music Report 2019 », <https://www.ifpi.org/news/IFPI-GLOBAL-MUSIC-REPORT-2019>

128 Source : article du Monde (05/02/2020), « Spotify engrange des abonnés à un rythme soutenu », https://www.lemonde.fr/economie/article/2020/02/05/spotify-engrange-des-abonnes-a-un-rythme-soutenu_6028535_3234.html

129 Source : étude de CounterPoint Research (03/04/2020), <https://www.counterpointresearch.com/global-online-music-streaming-grew-2019/>

audiovisuelle où les plateformes de consommation à la demande comme Netflix ou Amazon Prime ont révolutionné le modèle économique du secteur, fondé sur des logiques de volume encore déficitaires à date. Dans la musique, les majors semblent être les seuls acteurs rentables, les artistes touchant très peu de revenus à l'exception des stars¹³⁰.

Les marchés dits en développement sont dynamisés par une nouvelle visibilité des productions nationales et l'accroissement des investissements venant de l'étranger, notamment de la part des « majors », l'appellation des trois grandes maisons de disques qui concentrent la grande majorité des revenus : Universal Music, Sony Music et Warner Music. Elles prédisent que les marchés africains, qui représentaient 2% du marché en 2018¹³¹, dépasseront les marchés européens dans la décennie à venir¹³². Jusqu'alors, l'industrie de la musique en Afrique vit en quasi-totalité des spectacles en live, des « ringback tunes » (les tonalités d'attente de la téléphonie) et des partenariats des artistes avec les marques. Néanmoins, le succès de la musique auprès d'une jeunesse toujours plus nombreuse, l'émergence des smartphones et de la facilité d'accès à internet semblent conduire vers des pratiques de consommation qui correspondent parfaitement au nouveau paradigme numérique de l'industrie de la musique enregistrée. Les majors adressent ces marchés avec des visions adaptées aux réalités nationales des marchés, en misant sur l'acquisition de catalogues de musiques africaines et la structuration des filières locales aux côtés des pouvoirs publics¹³³. Les plateformes de streaming musical commencent à investir ces marchés, freinées par la faible bancarisation de la population alors qu'une carte bancaire est nécessaire pour créer un compte sur Spotify ou Apple Music. Les marchés africains sont gagnés par les services numériques de la musique mais leurs niveaux de structuration ne permettent pas de parler de révolution au même titre que les marchés

nord-américains ou européens.

Le cas du marché français permet de comprendre la mutation du marché de la musique depuis le début des années 2000. Quatre vecteurs principaux expliquent ces transformations du marché en France, qui sont sensiblement équivalents dans les autres marchés structurés¹³⁴. D'abord, le modèle économique traditionnel de vente de disques à l'unité a été complètement remis en question par la possibilité de partager de la musique en ligne gratuitement dans le monde entier, introduite par Napster en 1999. Le piratage a d'autant plus favorisé le partage des contenus et a fortement cannibalisé l'activité des acteurs traditionnels. Provoquant des années très difficiles pour l'industrie, ce bouleversement a ensuite entraîné les labels à diversifier leurs revenus et monétiser les nouvelles fonctions du numérique, comme les ventes de sonneries téléphoniques qui ont constitué les premiers revenus numériques des acteurs de la musique. Puis sont apparues les plateformes de streaming en ligne, sous forme d'abonnement comme Spotify en 2008 ou d'accès gratuit moyennant des coupures publicitaires comme Deezer en 2007. Ce cheminement a conduit à la situation du marché en 2015, en reprise grâce à la croissance des revenus numériques : il s'agit d'un changement de paradigme où le consommateur ne recherche plus l'acquisition d'un titre musical à l'unité mais bien l'accès illimité à des catalogues musicaux. L'essor de nouveaux terminaux d'écoute de musique, à savoir les baladeurs MP3, les iPods puis les smartphones, a favorisé ce mouvement vers la transformation numérique de la musique. En 2019, 63% des revenus du marché français étaient réalisés par les contenus numériques, contre seulement 16% en 2010 et 38% en 2015¹³⁵. Le nombre d'abonnés payants a même franchi la barre des 10% de la population française en 2019, porté par les abonnements premium qui représentent 80% des revenus du streaming¹³⁶.

130 Source : podcast de France culture (29/03/2018), « Les mutations de l'industrie musicale », <https://www.franceculture.fr/emissions/entendez-vous-leco/chantons-sous-la-crise-44-les-mutations-de-lindustrie-musicale>

131 Source : article de MBA MCI (17/09/2019), <https://mbamci.com/streaming-musical-en-afrique-subsaharienne/>

132 Source : article des Échos (01/10/2018), « Musique : Universal parie sur un marché africain dépassant l'Europe », <https://www.lesechos.fr/tech-medias/medias/musique-universal-parie-sur-un-marche-africain-depassant-leurope-dici-dix-ans-140512>

133 Source : article des Échos (01/10/2018), « Musique : Universal parie sur un marché africain dépassant l'Europe », <https://www.lesechos.fr/tech-medias/medias/musique-universal-parie-sur-un-marche-africain-depassant-leurope-dici-dix-ans-140512>

134 Source : podcast de France culture (29/03/2018), « Les mutations de l'industrie musicale », <https://www.franceculture.fr/emissions/entendez-vous-leco/chantons-sous-la-crise-44-les-mutations-de-lindustrie-musicale>

135 Source : rapport annuel du SNEP, « La production musicale française » (2019), <https://snepmusique.com/wp-content/uploads/2020/02/bilan-2019-BD-2402k.pdf>

136 Source : rapport annuel du SNEP, « La production musicale française » (2019), <https://snepmusique.com/wp-content/uploads/2020/02/bilan-2019-BD-2402k.pdf>

Ces mutations sur le marché français ont provoqué d'importantes transformations sur tous les maillons de la chaîne de valeur. En matière de création, si les fondamentaux restent similaires, les artistes se tournent de plus en plus vers des productions de « singles », délaissant la conception et l'enregistrement d'albums sur CD en studio avec un effet négatif sur les gestionnaires des studios et les sociétés de passage de disques¹³⁷. Ils sont également contraints à se professionnaliser sur des compétences plus larges que la création afin de composer avec un univers encore plus concurrentiel, alimenté par une visibilité facilitée par internet. Si l'essentiel du marché se déroule sur les plateformes de streaming, elles restent une faible source de revenus pour les artistes qui touchaient 0,0044 dollar US par écoute sur Spotify et 0,0064 dollar US par écoute sur Deezer en 2018¹³⁸. Cette situation les oblige à miser davantage sur les tournées de spectacles, de plus en plus longues et épuisantes.

En matière de production, même si les fondamentaux d'accompagnement restent, le métier des maisons de disque a évolué vers un rôle plus large auprès des artistes, des marques, avec une attention particulière à la promotion des contenus et la visibilité des productions¹³⁹. Le nombre de labels indépendants et leurs emplois ont diminué avec la contraction du marché, bien que les droits digitaux tendraient à compenser la baisse des ventes de supports physiques dans la durée. Les labels français ont perdu 2 000 emplois dans cette crise¹⁴⁰. L'édition musicale a été ébranlée par l'arrivée d'internet qui a entraîné une chute drastique des droits de reproduction mécanique issus de la vente de disques. L'activité des éditeurs est également contrainte par l'émergence d'artistes auto-édités, qui créent leurs propres structures d'édition, une tendance à la professionnalisation qui rebat les cartes du partage de la valeur de la musique. La distribution a

aussi été bouleversée par la consommation numérique, même si la vente de disques reste significative sur le marché français avec 4 000 points de vente et une certaine popularité retrouvée du disque vinyle¹⁴¹.

Concernant la consommation, le streaming semble avoir encouragé les best-sellers, favorisés par l'écoute souvent « boulimique » des jeunes, en opposition avec un effet de « longue-trîne » qui voudrait que l'accessibilité incite les consommateurs à écouter des titres généralement peu visibles. Les jeunes consommateurs sont d'ailleurs les principaux vecteurs de diffusion du streaming dans les foyers français, favorisant l'émergence des musiques urbaines et électro¹⁴². Le streaming a entraîné une augmentation globale de la consommation et du volume d'écoute de musique.

Malgré la reprise de la croissance, les professionnels du secteur affirment que l'équilibre économique de l'industrie de la musique enregistrée n'est pas stabilisé. Les modèles d'abonnement, adaptés à tous les publics avec des offres premium ou famille par exemple, semblent être le moyen le plus crédible pour rentabiliser l'activité des plateformes et donc la majorité de l'industrie. De grandes questions restent encore en suspens pour viabiliser ce paradigme pour tous les acteurs du secteur, notamment sur trois aspects : la protection de la valeur du titre musical, le partage de la valeur entre les différentes parties prenantes de la chaîne et la protection de la diversité musicale qui semble perdurer avec une part des productions nationales élevées dans la consommation des marchés.

137 Source : Comité d'orientation scientifique de l'étude

138 Source : podcast de France Culture (29/03/2018), « Les mutations de l'industrie musicale », <https://www.franceculture.fr/emissions/entendez-vous-leco/chantons-sous-la-crise-44-les-mutations-de-lindustrie-musicale>

139 Source : article du SNEP (25/02/2020), « Marché 2019 de la musique enregistrée : décryptage des résultats », <https://snepmusique.com/actualites-du-snep/marche-2019-de-la-musique-enregistree-decryptage-des-resultats/>

140 Source : podcast de France Culture (29/03/2018), « Les mutations de l'industrie musicale », <https://www.franceculture.fr/emissions/entendez-vous-leco/chantons-sous-la-crise-44-les-mutations-de-lindustrie-musicale>

141 Source : article du SNEP (25/02/2020), « Marché 2019 de la musique enregistrée : décryptage des résultats », <https://snepmusique.com/actualites-du-snep/marche-2019-de-la-musique-enregistree-decryptage-des-resultats/>

142 Source : article du SNEP (25/02/2020), « Marché 2019 de la musique enregistrée : décryptage des résultats », <https://snepmusique.com/actualites-du-snep/marche-2019-de-la-musique-enregistree-decryptage-des-resultats/>

*Un nouveau paradigme de l'industrie de la musique enregistrée :
les grandes questions encore en suspens en 2019*

PROTECTION DE LA VALEUR

- Conversion des consommateurs de musique gratuite en abonnés payants, sensibilisation des publics
- Lutte contre le piratage par la qualité de l'offre payante et la condamnation des sites pirates (et non les consommateurs ; ex. cas de la loi Hadopi en France)

PROTECTION DE LA DIVERSITÉ MUSICALE

- Encouragement de la diversité musicale par la promotion d'artistes moins en vue sur les plateformes, dont les modèles favorisent les best-sellers (une logique de « prime aux musiques les plus écoutées » dans le modèle d'affaires)

PARTAGE DE LA VALEUR

- Création : protection de la condition des artistes face aux nouvelles formes de contrats (licences, image, promotion), à leurs niveaux de rémunération non satisfaits par le streaming et à leur professionnalisation au détriment du temps de création (édition, promotion)
- Production : accompagnement des labels indépendants face à la domination des majors, seuls acteurs réellement rentables sur le marché
- Éditeurs : actualisation du métier de l'édition musicale par la valorisation des droits digitaux et une diversification des revenus, malgré des frontières poreuses avec la production et l'autoédition
- Streaming : rentabilisation du modèle économique par l'adaptation des abonnements payants à tous les publics

Les projections de rupture du marché du livre en langue française dans le monde en 2050

De nombreuses possibilités de ruptures du marché du livre

Les trajectoires du marché du livre à horizon 2050 sont innombrables, de même que les ruptures possibles à envisager. L'étude présente une possibilité de scénario de rupture prenant l'hypothèse d'un changement de paradigme, d'une économie de l'acquisition de livres à l'unité à une économie de l'accès à des bibliothèques numériques illimitées en streaming. Il prend le modèle de la transformation numérique subie par le marché de la musique enregistrée. D'autres scénarios auraient pu être envisagés.

Une voie de rupture pour le marché du livre en langue française pourrait se diriger vers une économie dominée par le prêt numérique, forte tendance déjà

observée dans le secteur. La crise de la Covid-19 semble même avoir accéléré ce phénomène, comme le montre l'explosion des demandes de prêts numériques dans les bibliothèques publiques au Québec entre mars et mai 2020¹⁴³. Cette pratique est également répandue dans les bibliothèques françaises ou belges entre autres. L'essor du prêt numérique comme principal canal de lecture changerait le centre du modèle d'affaires, vers des acquisitions de livres par les acteurs institutionnels ou des bibliothèques privées auprès des éditeurs et qui donneraient accès à leurs contenus par des prêts gratuits ou payants. Cela entraînerait une forte baisse des tirages de production, une baisse du nombre de librairies qui perdraient des parts de marché au profit des bibliothèques et une diffusion plus large des ouvrages puisque le prêt numérique serait sans frontière. Les librairies pourraient aussi proposer des logiques de prêt afin de capter les clients finaux, qui se tourneraient majoritairement vers les bibliothèques.

143 Source : article d'Actualitté (16/06/2020), <https://www.actualitte.com/article/monde-edition/quebec-ebook-et-audiolivres-spectaculaire-envolee-du-pre-numeric/101268>

Une autre rupture pourrait voir l'arrêt des subventions pour les acteurs du livre, vers une libéralisation totale du marché, obligeant les acteurs à trouver des modèles d'affaires autonomes pour survivre. Cela entraînerait probablement la fermeture de nombreuses maisons d'édition, librairies ou associations, dont un certain nombre dépendent en grande partie des subventions. Au contraire, une autre voie de rupture pourrait se tourner vers une « hyper-subvention » du marché, où le livre serait officiellement considéré comme un bien public dans la francophonie. Il pourrait même être perçu comme un garde-fou face aux excès du numérique sur la santé, le temps de concentration des jeunes ou encore la pollution des productions de supports numériques. Une forte intervention des États multiplierait les acteurs sur toute la chaîne, le nombre de titres publiés et les revenus globaux de la filière, avec une part importante des revenus issus des institutions publiques.

Un scénario de rupture fondé sur l'analyse comparative avec le secteur de la musique enregistrée

Le scénario de rupture du marché du livre en langue française en 2050 est fondé sur les tendances lourdes identifiées sur les marchés en voie de structuration et les marchés structurés en 2019, ainsi que sur une logique comparative avec le secteur de la musique enregistrée.

L'industrie de la musique enregistrée adopte des codes similaires à l'industrie du livre. De nombreuses similarités rapprochent les chaînes de valeur de ces deux industries culturelles, sur les maillons de la création, de l'édition ou production, ou de la vente. L'apparition des plateformes de consommation de livres numériques à la demande fait écho aux services de streaming de musique en ligne, vecteur majeur du renouveau digital de l'industrie de la musique enregistrée. Chaque industrie conserve néanmoins quelques spécificités qu'il convient de prendre en compte dans la projection du scénario de rupture : la consommation musicale est généralement courte,

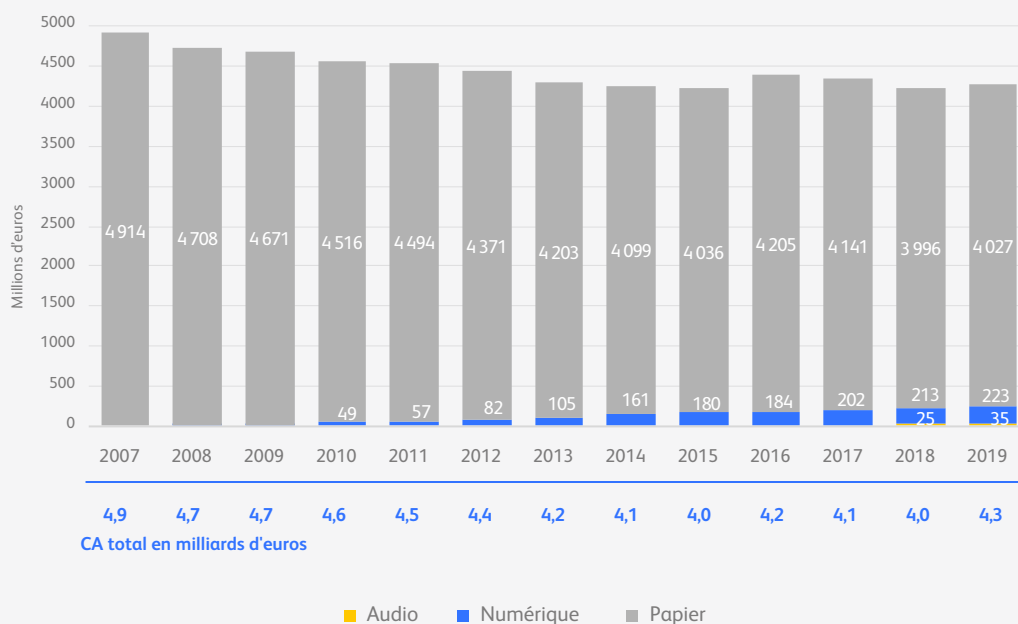
multilingue et facilement exportable dans le monde entier, tandis que la consommation du livre est contrainte par un temps de lecture relativement long et par la langue qui implique des besoins de traduction ou d'apprentissage du français pour s'exporter. L'expérience de consommation peut également être un point de différenciation, l'écoute de musique étant sensiblement la même sur tous les supports (CD, MP3, clip vidéo) et le confort de lecture pouvant varier entre les supports papier et numériques. Cette différence dépend néanmoins des segments éditoriaux, puisque certains sont déjà dominés par le numérique comme les recettes de cuisine, les guides de voyage, les revues scientifiques ou encore les livres juridiques. Autre divergence, le livre est également utilisé comme outil d'éducation de manière généralisée, portant de fait l'économie des manuels scolaires comme un des segments clés du marché, alors que les vertus éducatives de la musique sont utilisées de manière plus ponctuelle. Ainsi, les tendances identifiées sur l'évolution du marché de la musique doivent être adaptées aux réalités du livre pour la projection de ce scénario.

En repartant des projections du scénario de continuité en 2030, le scénario de rupture en 2050 prend l'hypothèse d'une courbe de croissance similaire à la courbe de croissance identifiée sur le marché de la musique enregistrée. Le numérique a eu peu d'impact sur les revenus des filières du livre dans l'espace francophone à date. Le cas du marché français l'illustre bien : le livre numérique semble « grignoter » des parts de marché au livre papier depuis l'année 2010, arrivant à 8,4% des revenus des éditeurs français en 2018 et une estimation de 5% des revenus des ventes de livres en 2019¹⁴⁴. Si le livre audio a fait son entrée dans les statistiques officielles de l'édition française en 2019, certains professionnels évoquaient un revenu de 35 millions d'euros en 2019, en croissance de 38% par rapport à 2018¹⁴⁵.

144 Source : rapport annuel du Syndicat national de l'édition, SNE (2019)

145 Source : article de Challenges (13/10/2019), https://www.challenges.fr/high-tech/le-smartphone-nouvel-allie-du-livre-audio_679258

Évolution des revenus des ventes de livres en France entre 2007 et 2018 (estimations)¹⁴⁶



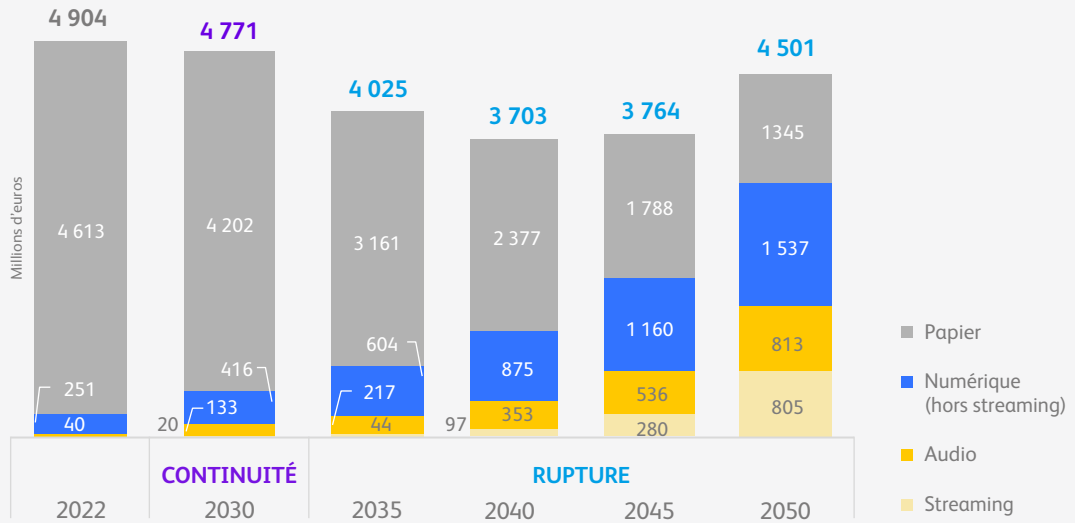
Dans les marchés structurés à horizon 2050, un scénario de rupture numérique permettrait d'envisager l'évolution des revenus et la part du numérique, dans des proportions comparables à ce qu'a pu vivre le secteur de la musique enregistrée. Selon le scénario de continuité en 2030, une poursuite de la décroissance modérée des revenus du secteur est envisagée dans un premier temps, avant d'envisager une chute importante des revenus corrélée à une accélération de la croissance des supports numériques, dont l'essor des abonnements en streaming. Cette chute du marché est envisagée sur une durée comparable à la décroissance du secteur de la musique, jusqu'en 2040, avant d'entamer une reprise portée par la croissance des revenus issus du numérique.

Entre 2030 et 2050 sur les marchés structurés, la chute des ventes de livres papier est modélisée en prenant une moyenne entre la décroissance effective constatée sur le marché du livre ces dernières années et la chute des ventes de disques constatée sur le marché de

la musique pendant la période de décroissance. Les ventes de livres numériques et audio sont projetées aux mêmes taux de croissance annuels moyens que ceux utilisés pour le scénario de continuité du marché français entre 2019 et 2030, qui représente la majeure partie des marchés structurés. Les revenus des abonnements payants des plateformes de streaming de livres sont introduits en 2030, à hauteur de 0,5% du marché du livre, soit la même part que ce que représentaient les revenus du streaming musical lors de leur entrée dans les statistiques du marché mondial en 2005. Ces revenus sont ensuite projetés en suivant un taux annuel moyen correspondant à la moitié de la croissance des revenus mondiaux du streaming musical dans les différentes phases de son évolution : en décroissance entre 2004 et 2014, en phase de reprise entre 2014 et 2018. Ce rythme est envisagé moins soutenu sur le marché du livre, où la consommation numérique de livres semble moins naturelle que l'écoute de musique.

146 Source : rapports annuels du SNE ; estimations BearingPoint

Projection du scénario de rupture en 2050 sur les marchés structurés

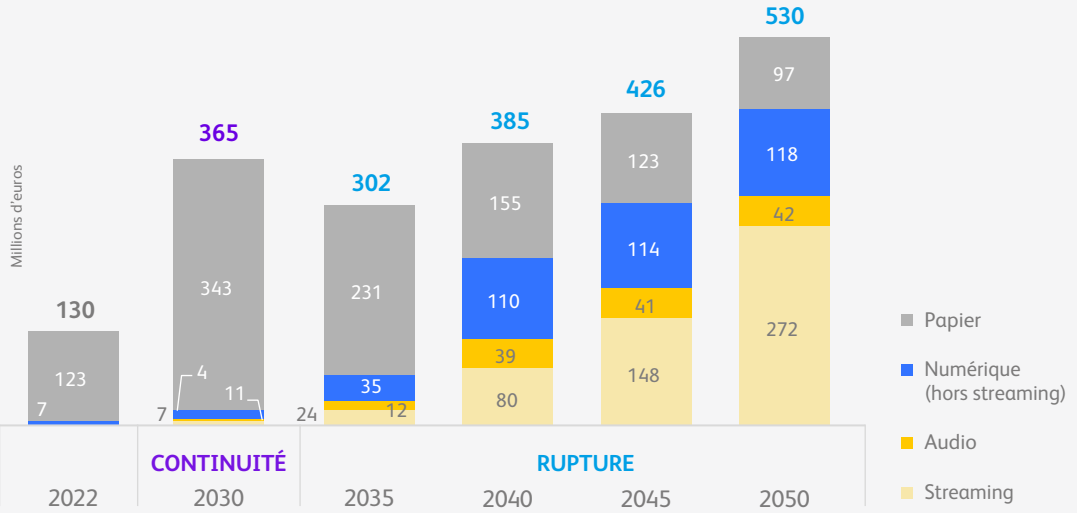


Dans le cas des marchés en voie de structuration (graphique ci-après), les dynamiques peuvent être projetées en prenant exemple sur l'évolution du marché de la musique enregistrée en Afrique du Sud¹⁴⁷, seul pays d'Afrique subsaharienne où Spotify s'est implantée. La plateforme de streaming leader est également accessible dans les pays du Maghreb. L'évolution des ventes de livres papier est modélisée suivant une diminution de 5% à 8% par an, soit une baisse moins rapide que les ventes de disques dans la mesure où le support physique semble plus ancré dans la culture du livre que dans celle de la musique. Concernant les ventes de livres numériques et audios, elles sont projetées en suivant une forte croissance de 26% par an entre 2030 et 2040, soit la moitié de celles des ventes numériques de musique en Afrique du Sud, puis une croissance modérée de 1% par an entre 2040

et 2050, prenant l'hypothèse d'une stabilisation. Après une forte hausse, les ventes numériques de musique en Afrique du Sud sont en décroissance, concurrencée par les plateformes de consommation à la demande. Les revenus du streaming de livres sont envisagés à 2% des marchés en voie de structuration en 2030, puis sont projetés suivant une croissance de 26% par an entre 2030 et 2040 et de 13% par an entre 2040 et 2050, soit une hausse minorée par rapport au streaming musical en Afrique du Sud.

147 Source : étude PwC (2018), « Entertainment and media outlook: 2018-2022. An African perspective », <https://www.pwc.co.za/en/assets/pdf/entertainment-and-media-outlook-2018-2022.pdf>

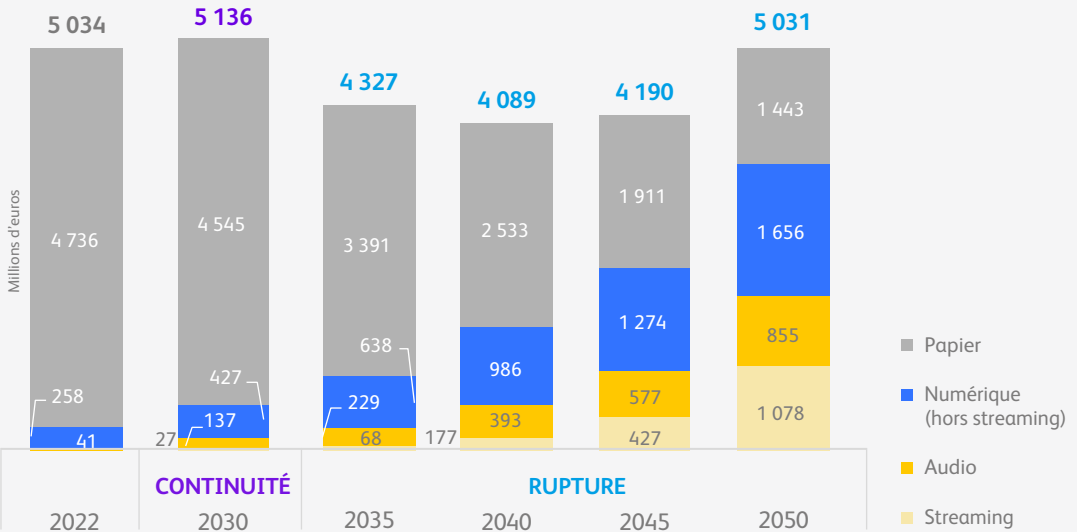
Projection du scénario de rupture en 2050 sur les marchés en voie de structuration



La consolidation des projections du scénario de rupture en 2050 pour tout l'espace francophone permet d'envisager des revenus des ventes de livres à hauteur de cinq milliards d'euros, dont 28% seraient issus des

ventes de livres papier, 33% des ventes à l'unité de livres numériques, 17% des ventes à l'unité de livres audios et 22% des abonnements en streaming.

Projection consolidée du scénario de rupture en 2050 dans l'Espace francophone



Les ruptures envisagées dans ce scénario se traduisent également par des effets plus ou moins importants sur chaque maillon de la chaîne de valeur.

CRÉATION

Le nombre d'auteurs est envisagé en croissance, à plus de 135 000 écrivains dans l'espace francophone en 2050, porté par une hypothèse de démocratisation de la création grâce aux outils numériques, qui facilitent les accès aux outils, à la diffusion ou à l'autoédition.

Près de 135 000 auteurs estimés dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario de rupture

Ce scénario de rupture envisage de nouvelles tendances qui pourraient se généraliser dans le métier d'auteur. Par exemple, les avis des lecteurs pourraient influencer l'écriture, afin de correspondre aux attentes du lectorat. Ce type de pratique existe déjà au Japon, dans le monde des mangas : le magazine hebdomadaire japonais « Weekly Shonen Jump » prépublie de nombreux titres, comme Dragon Ball ou One Piece, tout en analysant les avis des lecteurs¹⁴⁸. Les avis des enfants et adolescents japonais sont ainsi pris en compte dans les publications suivantes, rendant la création dépendante des relations avec les fans. Le monde du livre en 2050 pourrait aussi être celui des livres intelligents, facilités par les progrès de l'intelligence artificielle. La scénarisation des livres pourrait par exemple évoluer au gré des choix du lecteur ou être associée à des contenus vidéo, à l'instar de créations comme *Motto* par l'Office national du film (ONF) du Canada, un livre numérique interactif pour mobile composé de milliers de courtes vidéos alimentées par les utilisateurs¹⁴⁹.

La question de la rémunération des auteurs est posée, de la même façon que sur le marché du

livre d'aujourd'hui ou sur le marché de la musique enregistrée à l'ère du streaming. En général, les auteurs revendiquent une rémunération équivalente d'au moins 10% du prix du livre papier. Si la consommation de livres se tourne vers une logique de volume, la rémunération par acte de lecture des plateformes doit trouver un équilibre tenant compte de la condition des auteurs.

ÉDITION

Le nombre d'éditeurs est envisagé à la baisse, à plus de 2 500 maisons d'édition dans l'ensemble de l'espace francophone en 2050. Cette tendance peut se justifier par l'hypothèse de contraction du marché illustrée dans les projections des revenus. La chute du marché de la musique a entraîné de nombreuses fermetures de labels indépendants, une rupture similaire sur le marché du livre pourrait suivre la même tendance. De plus, les mouvements de concentration observés sur les marchés francophones structurés comme la France ou le Québec semblent en ligne avec une baisse du nombre de structures.

Plus de 2 500 éditeurs francophones estimés dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario de rupture

Sous l'influence des évolutions numériques, le métier d'éditeur pourrait être amené à se réinventer, au même titre que les maisons de disque sur le marché de la musique enregistrée. Si les fondamentaux d'accompagnement restent équivalents, les contraintes d'édition sur le numérique ou l'audio sont sensiblement différentes de celles du papier. Les relations avec les nouveaux acteurs, comme les plateformes de streaming, amèneraient les maisons d'édition à repenser leurs modèles économiques vers des logiques de volume, où la visibilité et les relations avec le

148 Source : podcast de France Inter (28/01/2020), « Le Manga et ses magazines ultra puissants au Japon », <https://www.franceinter.fr/emissions/l-instant-m/l-instant-m-28-janvier-2020>

149 Source : site officiel de l'Office national du film (ONF) du Canada, https://www.onf.ca/interactif/motto/?interactive-hp_fr=feature_1&feature_type=w_interactive

lectorat prendraient un poids d'autant plus significatif. Ce contexte pourrait aussi amener les éditeurs à diversifier leurs sources de revenus, par exemple en s'appuyant davantage sur les ventes directes aux lecteurs par abonnement numérique ou en incluant de la publicité dans les contenus numériques vendus. Des politiques de parcours clients personnalisés ou des ventes de contenus multimédias au sens large pourraient compléter les activités des éditeurs.

Fortement sollicité par les appels du numérique, le système scolaire pourrait s'organiser dans une forme d'hybridation entre manuels scolaires papier pour certaines matières et matériel didactique numérique, favorisant l'émergence de nouvelles méthodes pédagogiques. Tant dans les marchés structurés que les marchés en voie de structuration, l'édition scolaire prendrait donc le virage du numérique, déjà amorcé par exemple dans les systèmes scolaires français ou québécois ou dans les programmes d'accompagnement de l'éducation de bailleurs internationaux en République Démocratique du Congo ou au Sénégal. L'édition scolaire pourrait également être gagnée par les logiques d'abonnements en streaming, qui ont déjà bouleversé le marché des revues scientifiques ou des éditions juridiques.

FABRICATION

Le nombre de titres publiés est envisagé relativement stable, à hauteur de plus de 147 000 titres dans l'espace francophone en 2050. Ce scénario envisage également une diminution logique des volumes de tirages par titre, liée à la hausse envisagée des ventes de livres numériques, audios et de la consommation en streaming.

Plus de 147 000 titres publiés par les éditeurs francophones en 2050 selon le scénario de rupture

De plus, l'optimisation des processus d'impression et de distribution orienterait les éditeurs, les fabricants et les libraires vers des solutions d'impression à la demande ou vers la création de pôles d'impression décentralisés, partagés par des consortiums d'acteurs par exemple. Les barrières technologiques limitant la rentabilité des petits volumes d'impression pourraient être progressivement surmontées, démocratisant ces solutions numériques dans les décennies à venir. Ces dispositifs d'optimisation seraient d'autant plus encouragés par les pouvoirs publics, à la recherche de leviers de rationalisation de l'économie pour la protection de l'environnement et de la viabilité financière des acteurs.

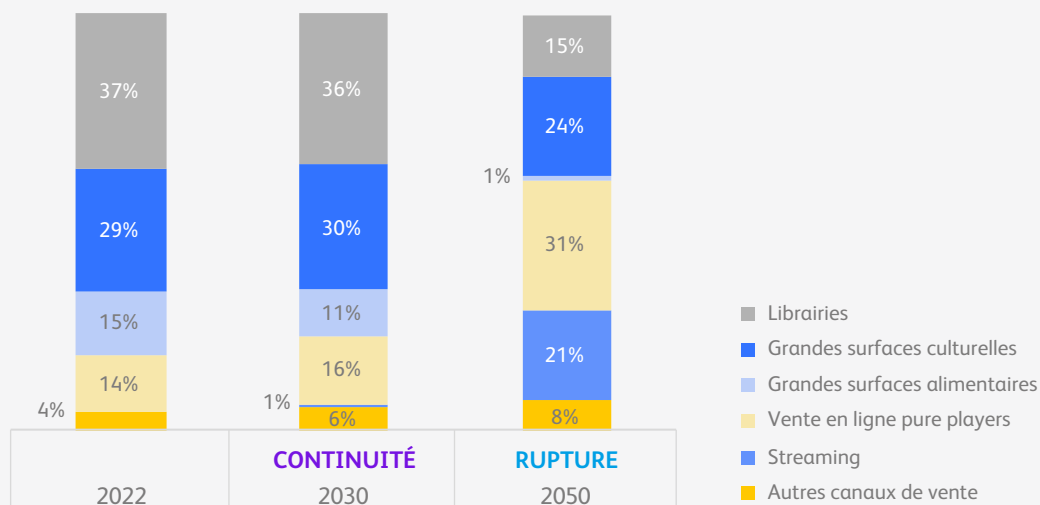
DISTRIBUTION

Le nombre de librairies est projeté à la baisse, avec légèrement plus de 2 000 établissements dans l'espace francophone en 2050. L'émergence d'une nouvelle concurrence avec les plateformes de streaming aurait raison de nombreuses librairies dans le cadre de ce scénario de rupture. Le cas de la musique enregistrée montre que les points de vente spécialisés ont quasi-totalement disparu. Le nouveau paradigme envisagé de l'économie du livre, qui privilégie l'accès à l'acquisition d'ouvrages, imposerait aux librairies d'adapter leur modèle économique vers une diversification des revenus et des services, grâce à des dispositifs de personnalisation des parcours clients ou des ventes de contenus multimédias au sens large.

Plus de 2 000 librairies francophones envisagées dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario de rupture

Dans ce scénario, les livres papier seraient majoritairement vendus en ligne, que cela soit sur des plateformes pure players (uniquement en ligne) comme Amazon, les sites de vente en ligne des grandes surfaces culturelles ou sur les sites des librairies indépendantes. À l'instar de la musique enregistrée, les livres numériques seraient diffusés par de nouveaux

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par canal de vente dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario de rupture



canaux adaptés aux pratiques de consommation. Par exemple, l'application de messagerie instantanée WhatsApp est un canal privilégié pour le partage de la musique et la promotion des artistes en Afrique du Sud¹⁵⁰. Les informations et les fichiers circulent très rapidement sur ces réseaux qui connectent une grande partie de la population. Les livres numériques ou audios pourraient suivre le même chemin, via des canaux dédiés, en parallèle de consommation en streaming qui ne se développera que si elle s'adapte aux réalités des marchés adressés.

VENTE

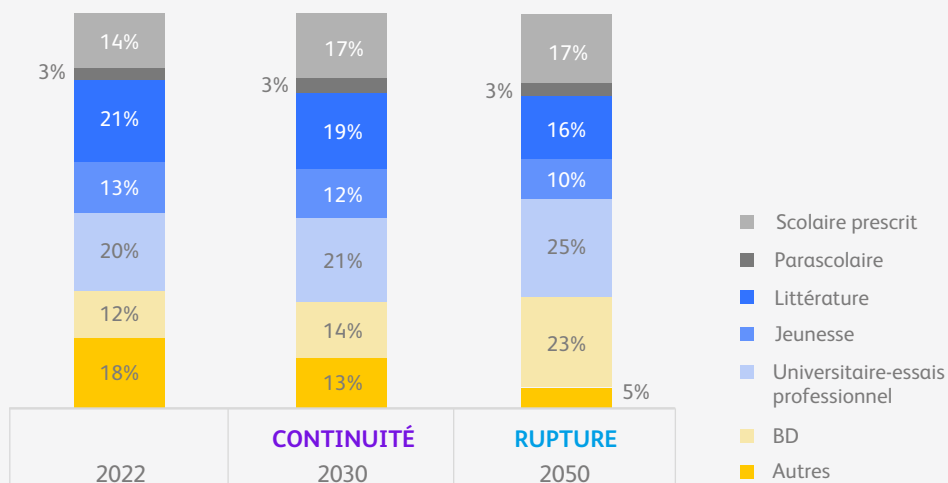
Le scénario de rupture envisage les revenus des ventes de livres en langue française à hauteur de cinq milliards d'euros en 2050, soit une légère baisse de 0,5% par rapport au scénario de continuité en 2030. L'activité se répartit entre 11% des revenus réalisés dans les marchés en voie de structuration et 89% dans les marchés structurés. Ce scénario distingue les revenus issus du streaming à partir de 2030, projetés à hauteur de 1,1 milliard d'euros dans l'espace francophone en

2050. Les ventes de livres papier sont envisagées en forte baisse, à hauteur de 1,4 milliards d'euros en 2050, soit une baisse de 68% par rapport au scénario de continuité en 2030. Les ventes de livres numériques et audios à l'unité sont projetées suivant une croissance qui ralentit au bout d'une décennie, au moment de l'émergence structurelle du streaming. L'économie de l'accès dans laquelle serait plongé le marché du livre forcerait le secteur à s'adapter pour évoluer, après une contraction subie par le choc de la rupture.

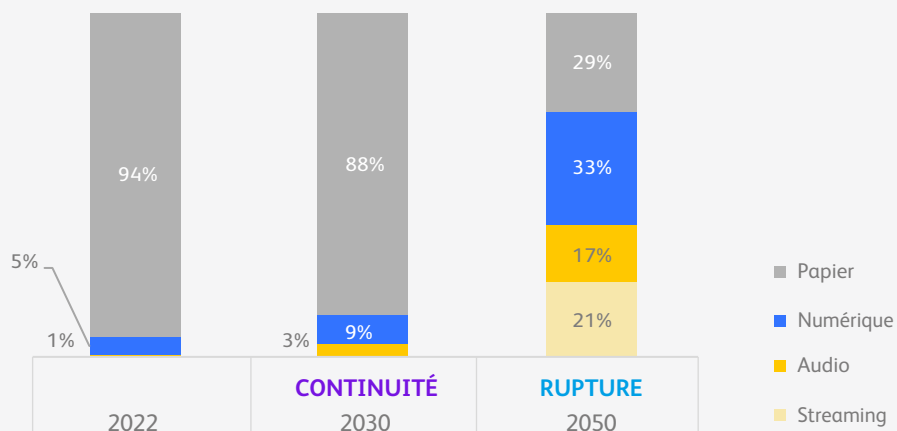
**5 milliards d'euros
de revenus estimés pour
516 millions d'exemplaires
vendus dans l'espace francophone
en 2050 selon
le scénario de rupture**

150 Source : article de Libération (21/02/2020), https://next.liberation.fr/musique/2020/02/21/whatsapp-regne-sur-le-son-sud-africain_1779198

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario de rupture



Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par type de support dans l'Espace francophone en 2050 selon le scénario de rupture



Le scénario de rupture projette une trajectoire évolutive du marché du livre en langue française entre 2030 et 2050, avec une phase de déclin suivie d'une phase de reprise sous l'impulsion de l'émergence des revenus du streaming. Sur les deux décennies, les marchés en voie de structuration sont projetés en

croissance, à l'exception des marchés de l'Océan Indien & Haïti où les revenus numériques étaient considérés quasi inexistantes en 2030 à cause du manque d'infrastructures pour utiliser les outils numériques. La chute du livre papier pourrait ainsi entraîner une forte contraction du marché, voyant les effets de

Projections des revenus des ventes de livres en langue française dans l'espace francophone en 2050 selon le scénario de rupture

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		RUPTURE	
	2022	2030		2050	
	Revenus des ventes	Revenus des ventes		Revenus des ventes	
Espace Francophone	5 034 millions d'euros	5 136 millions d'euros	+ 2%	5 031 millions d'euros	- 2%
Afrique Centrale		86 millions d'euros		117 millions d'euros	+ 35%
Afrique de l'Ouest		239 millions d'euros		331 millions d'euros	+ 38%
Amérique du Nord		383 millions d'euros		298 millions d'euros	- 22%
Europe Francophone		4 387 millions d'euros		4 203 millions d'euros	- 4%
Maghreb		29 millions d'euros		76 millions d'euros	+ 161%
Océan Indien & Haïti		7 millions d'euros		2 millions d'euros	- 66%
Proche-Orient		3 millions d'euros		4 millions d'euros	+ 15%

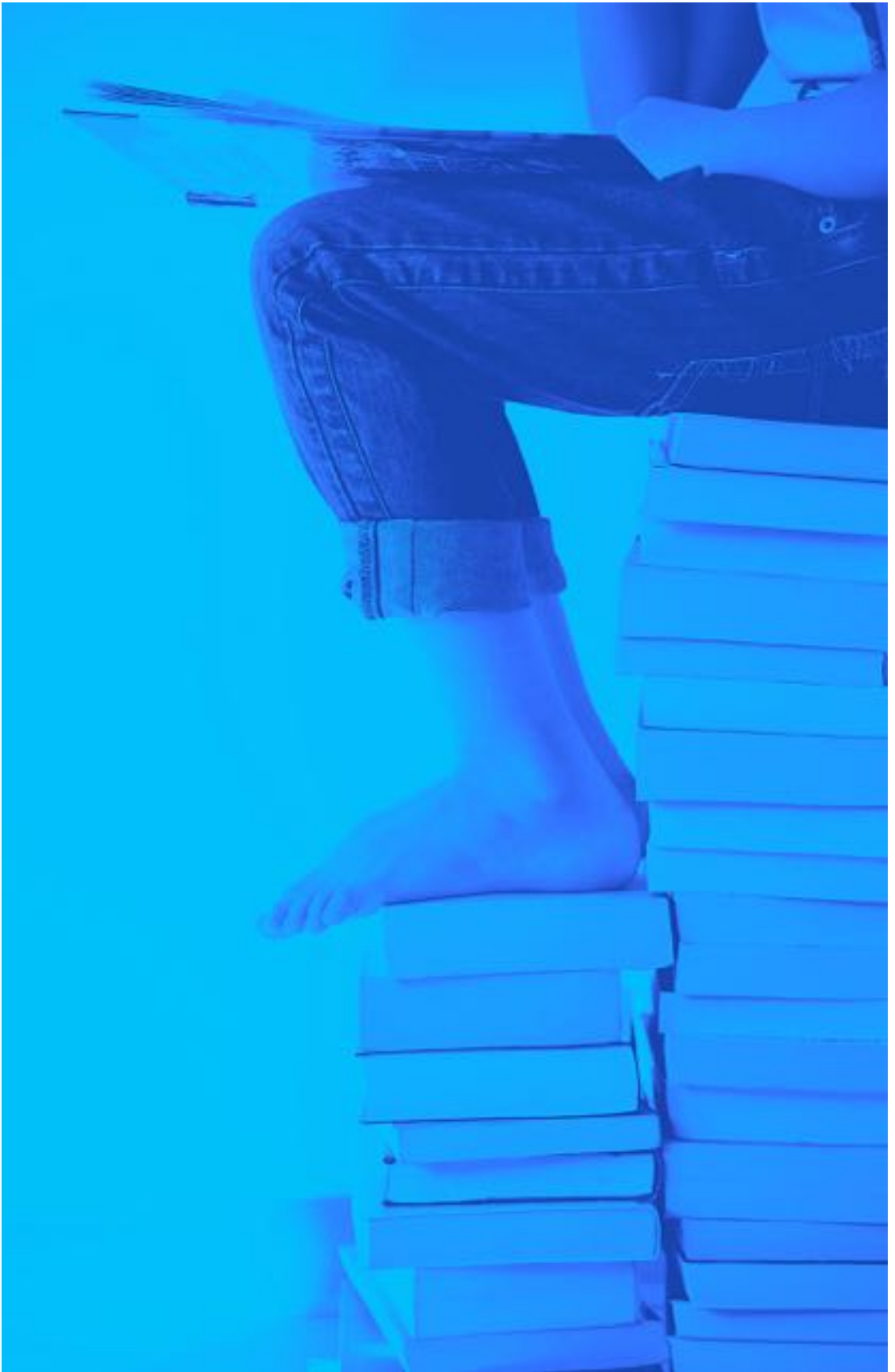
l'émergence des supports numériques progresser de manière plus lente que sur les autres marchés. Dans les marchés structurés, l'impact de la rupture numérique entraînerait une baisse significative des ventes dans un premier temps avant une reprise vers des niveaux comparables à ceux envisagés dans le scénario de continuité en 2030.

CONTEXTE DE LA FILIÈRE DU LIVRE

Le nombre d'emplois de la filière du livre dans l'espace francophone est envisagé en baisse de 18% par rapport à 2030, soit à hauteur de 92 000 emplois en 2050. La contraction du marché entraînerait des suppressions d'emplois inévitables, notamment sur les marchés structurés.

Le nouveau paradigme envisagé par ce scénario entraînerait par ailleurs une adaptation du contexte institutionnel, en matière de réglementation des pratiques numériques et des nouveaux acteurs. Il influencerait également le fléchage des subventions publiques vers les besoins sensibles de la chaîne,

comme la formation aux nouveaux métiers du livre, ou vers des projets d'innovation pour le secteur du livre. L'avènement du numérique pourrait également provoquer des problématiques de santé publique, impliquant des mesures de prévention contre la surconsommation de lumière bleue, les effets néfastes des écrans sur la concentration ou la surexposition aux ondes des outils numériques. Le marché du livre devrait composer dans un nouvel environnement, posant les mêmes grandes questions que celles soulevées par l'industrie de la musique enregistrée aujourd'hui : la protection de la valeur, le partage de la valeur et la protection de la diversité musicale.



Synthèse des projections

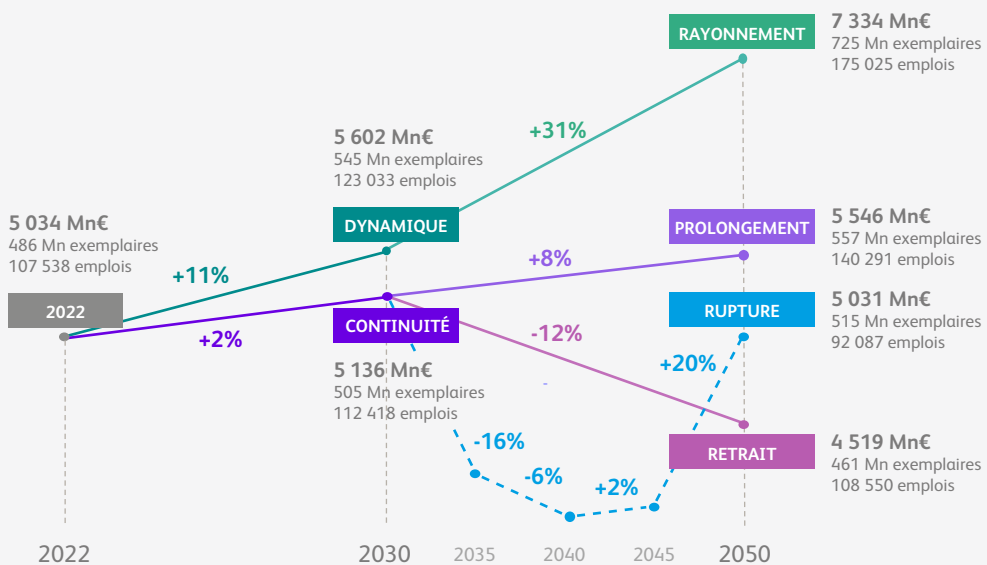
Synthèse des projections du marché mondial du livre en langue française en 2030 et 2050

Ces projections du marché du livre en langue française présentent des voies jugées possibles pour le marché du livre en langue française dans le monde en 2050. Entre retrait, continuité, rayonnement et rupture, ces

projections permettent d'apporter des outils pour anticiper et influencer sur les grandes tendances à venir pour les acteurs du livre de la francophonie.

SYNTHÈSE | espace francophone en 2050

Évolution des revenus des ventes de livres dans l'Espace francophone entre 2022 et 2050 (en millions d'euros)



Projections des données du marché du livre en langue française dans l'espace francophone en 2050

	EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RETRAIT	RUPTURE
	2022	2030		2050			
VENTE							
Revenus des ventes de livres	5 034 Mn€	5 136 Mn€	5 602 Mn€	5 546 Mn€	7 334 Mn€	4 519 Mn€	5 031 Mn€
dont livres scolaires prescrits	683 Mn€	884 Mn€	885 Mn€	948 Mn€	1 085 Mn€	924 Mn€	866 Mn€
dont ventes au détail	4 351 Mn€	4 251 Mn€	4 717 Mn€	4 598 Mn€	6 249 Mn€	3 595 Mn€	4 166 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>							
dont livres papier	4 736 Mn€	4 545 Mn€	4 878 Mn€	4 140 Mn€	5 159 Mn€	4 181 Mn€	1 443 Mn€
dont livres numériques	258 Mn€	441 Mn€	529 Mn€	1 078 Mn€	1 471 Mn€	200 Mn€	1 656 Mn€
dont livres audios	41 Mn€	150 Mn€	195 Mn€	541 Mn€	977 Mn€	137 Mn€	855 Mn€
dont streaming							1 078 Mn€
Volume de ventes de livres	486 Mn	505 Mn	545 Mn	557 Mn	725 Mn	461 Mn	515 Mn
dont livres scolaires prescrits	66 Mn	97 Mn	97 Mn	116 Mn	133 Mn	105 Mn	116 Mn
dont ventes au détail	420 Mn	408 Mn	449 Mn	441 Mn	592 Mn	356 Mn	398 Mn
<i>Répartition par type de support</i>							
dont livres papier	457 Mn	448 Mn	477 Mn	436 Mn	526 Mn	425 Mn	142 Mn
dont livres numériques	25 Mn	43 Mn	51 Mn	106 Mn	145 Mn	22 Mn	167 Mn
dont livres audios	4 Mn	15 Mn	18 Mn	53 Mn	98 Mn	14 Mn	83 Mn
dont streaming							123 Mn
Nombre d'emplois de la filière	107 538	112 418	123 033	140 291	175 025	108 550	92 087

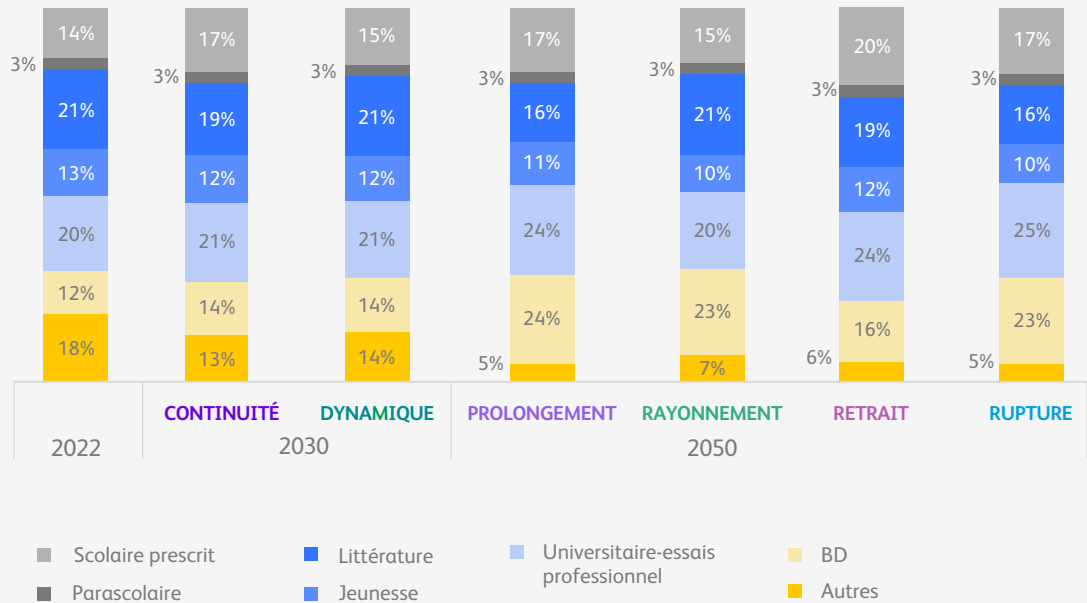
Projections des données du marché du livre en langue française dans l'espace francophone en 2050

	EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RETRAIT	RUPTURE
	2022	2030		2050			
CREATION							
Nombre d'auteurs francophones	109 696	109 544	117 338	126 767	149 625	103 357	144 843
EDITION							
Nombre d'éditeurs francophones actifs	5 731	5 798	6 426	7 142	8 708	5 562	3 253
FABRICATION							
Nombre de titres publiés en langue française	127 766	125 333	135 032	146 042	170 453	117 271	161 978
DISTRIBUTION							
Nombre de librairies francophones	4 621	4 683	5 067	5 059	6 389	4 107	2 573
Présence des GAFA sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	20 288	20 566	22 005	24 131	29 289	18 037	24 663

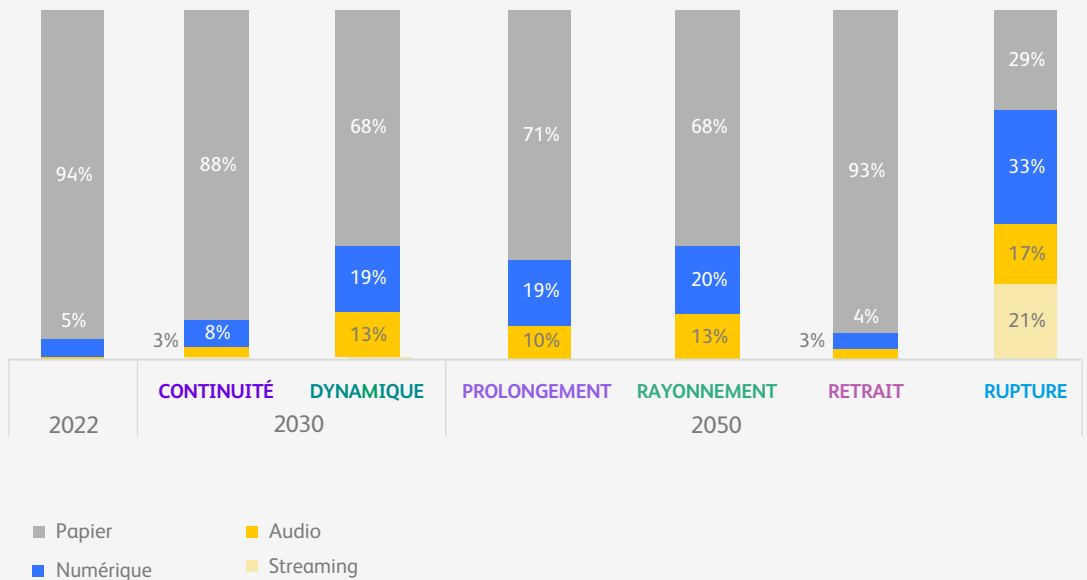
Données socioéconomiques de l'espace francophone et poids du livre en langue française en 2050

	EFFET COVID	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RETRAIT	RUPTURE
	2022	2050			
PROJECTIONS SOCIOÉCONOMIQUES					
PIB	5 955 147 Mn€	9 084 650 Mn€	9 084 650 Mn€	9 084 650 Mn€	9 084 650 Mn€
Poids des revenus des ventes de livres		0,06%	0,08%	0,05%	0,06%
Nombre d'habitants	730 Mn	1 193 Mn	1 293 Mn	1 096 Mn	1 193 Mn
dont locuteurs francophones	264 Mn	482 Mn	567 Mn	414 Mn	482 Mn

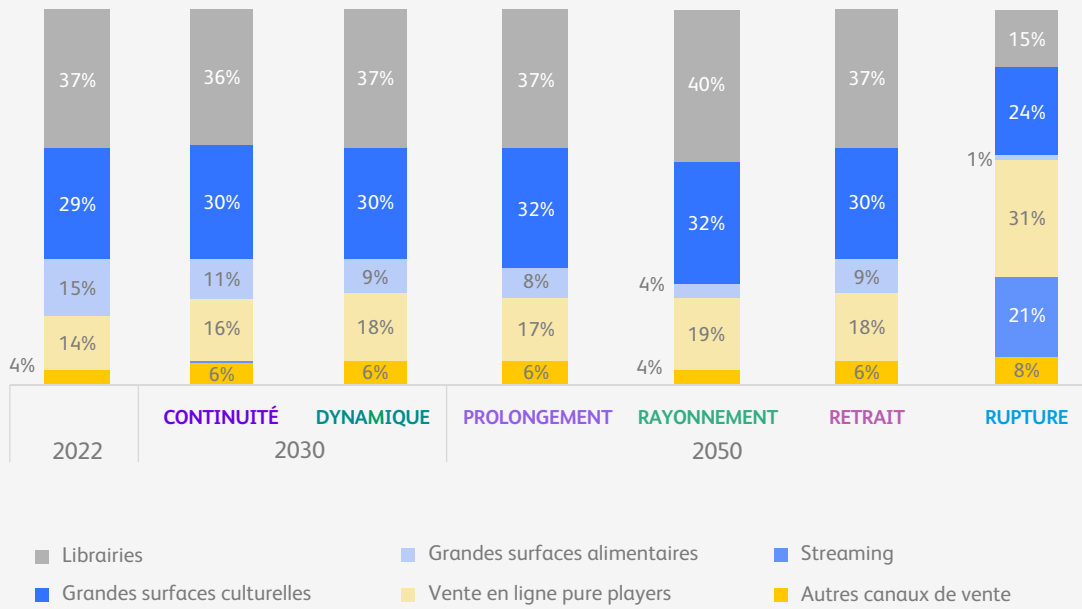
Ventilation des ventes de livres en langue française par segment dans l'Espace francophone en 2050



Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support dans l'Espace francophone en 2050



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente dans l'Espace francophone en 2050



SYNTHÈSE | Marchés en voie de structuration en 2050

Projections des données du marché du livre en langue française
dans les marchés en voie de structuration en 2050

	EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RETRAIT	RUPTURE
	2022	2030		2050			
VENTE							
Revenus des ventes de livres	228 Mn€	365 Mn€	433 Mn€	555 Mn€	918 Mn€	410 Mn€	530 Mn€
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	5%	7%	8%	10%	13%	9%	11%
dont livres scolaires prescrits	199 Mn€	269 Mn€	269 Mn€	320 Mn€	458 Mn€	334 Mn€	308 Mn€
dont ventes au détail	29 Mn€	97 Mn€	164 Mn€	235 Mn€	461 Mn€	76 Mn€	223 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>							
dont livres papier	123 Mn€	343 Mn€	399 Mn€	646 Mn€	860 Mn€	366 Mn€	97 Mn€
dont livres numériques	7 Mn€	15 Mn€	23 Mn€	80 Mn€	187 Mn€	31 Mn€	118 Mn€
dont livres audios	1 Mn€	8 Mn€	11 Mn€	42 Mn€	143 Mn€	14 Mn€	42 Mn€
dont streaming							272 Mn€
Volume de ventes de livres	27 Mn	67 Mn	76 Mn	100 Mn	159 Mn	76 Mn	91 Mn
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	6%	13%	14%	18%	22%	16%	18%
dont livres scolaires prescrits	24 Mn	54 Mn	54 Mn	70 Mn	82 Mn	62 Mn	70 Mn
dont ventes au détail	3 Mn	13 Mn	22 Mn	30 Mn	77 Mn	14 Mn	21 Mn
<i>Répartition par type de support</i>							
dont livres papier	26 Mn	63 Mn	70 Mn	116 Mn	147 Mn	68 Mn	17 Mn
dont livres numériques	1 Mn	3 Mn	4 Mn	14 Mn	32 Mn	5 Mn	19 Mn

dont livres audios	0,1 Mn	1 Mn	2 Mn	7 Mn	24 Mn	2 Mn	7 Mn
dont streaming							48 Mn
Nombre d'emplois de la filière	5 701	11 745	13 977	25 269	36 650	15 131	23 102
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	<i>5%</i>	<i>10%</i>	<i>11%</i>	<i>18%</i>	<i>21%</i>	<i>14%</i>	<i>25%</i>

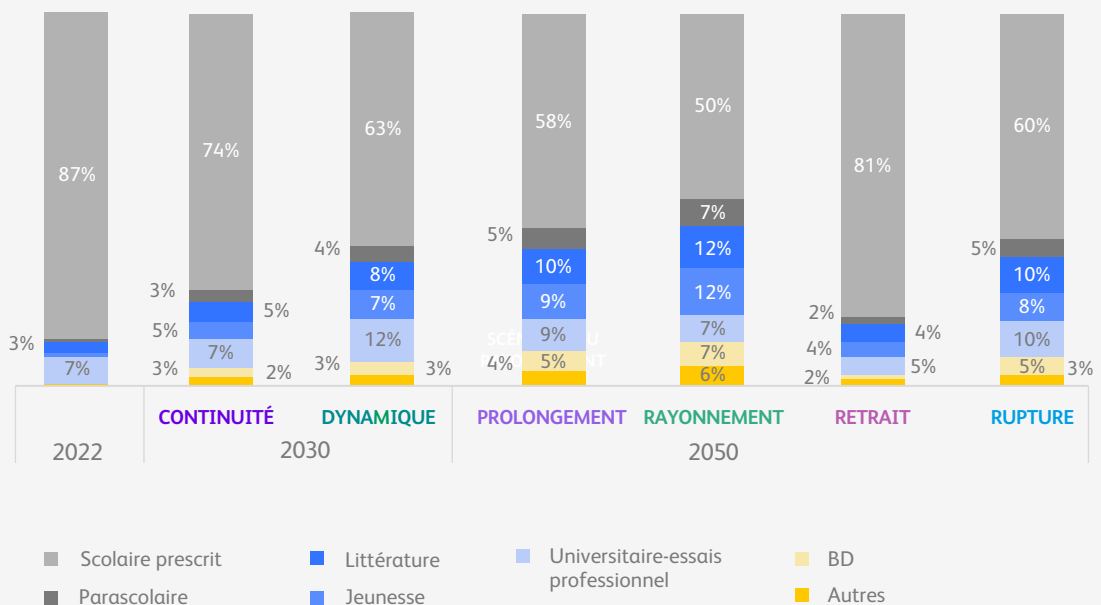
Projections des données du marché du livre en langue française dans les marchés en voie de structuration en 2050

	EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RETRAIT	RUPTURE
	2022	2030		2050			
CREATION							
Nombre d'auteurs francophones	2 897	6 840	7 980	13 045	17 449	8 800	13 419
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	<i>3%</i>	<i>6%</i>	<i>7%</i>	<i>10%</i>	<i>12%</i>	<i>9%</i>	<i>9%</i>
EDITION							
Nombre d'éditeurs francophones actifs	160	302	374	741	955	388	660
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	<i>3%</i>	<i>5%</i>	<i>6%</i>	<i>10%</i>	<i>11%</i>	<i>7%</i>	<i>20%</i>
FABRICATION							
Nombre de titres publiés en langue française	2 628	4 040	5 206	10 386	10 901	5 369	13 290
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	<i>2%</i>	<i>3%</i>	<i>4%</i>	<i>7%</i>	<i>6%</i>	<i>5%</i>	<i>8%</i>
DISTRIBUTION							
Nombre de points de vente	264	409	491	785	1 062	433	693
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	<i>6%</i>	<i>9%</i>	<i>10%</i>	<i>16%</i>	<i>17%</i>	<i>11%</i>	<i>27%</i>
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	2 143	2 274	2 850	5 043	5 889	2 256	5 508
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	<i>11%</i>	<i>11%</i>	<i>13%</i>	<i>21%</i>	<i>20%</i>	<i>13%</i>	<i>22%</i>

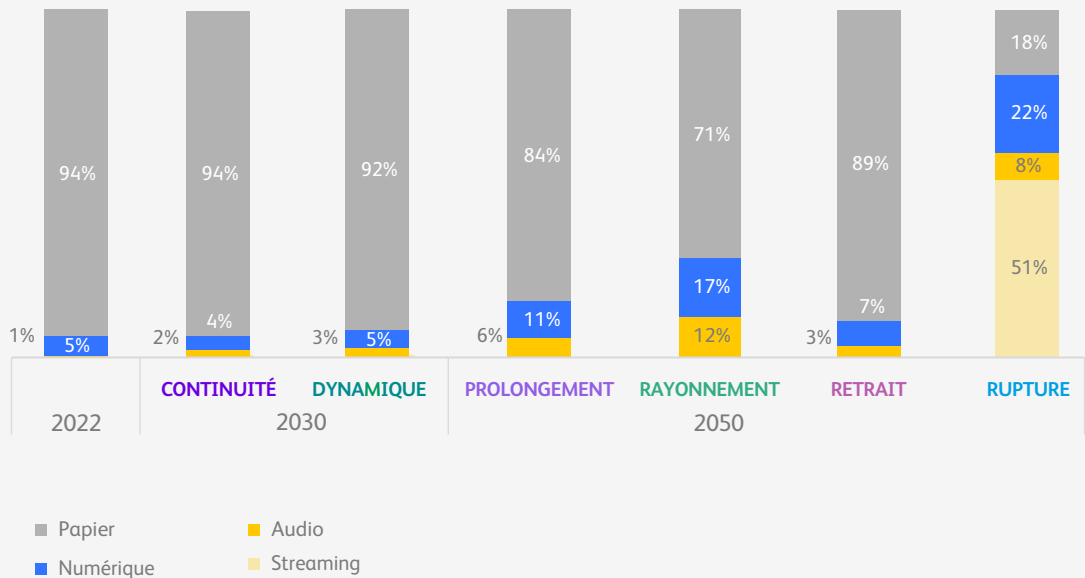
Données socioéconomiques des marchés en voie de structuration et poids du livre en langue française en 2050

	EFFET COVID	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RUPTURE
	2022	2050			
PROJECTIONS SOCIOÉCONOMIQUES					
PIB	892 945 Mn€	1 612 352 Mn€	1 612 352 Mn€	1 612 352 Mn€	1 612 352 Mn€
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	15%	18%	18%	18%	18%
Poids des revenus des ventes de livres		0,03%	0,03%	0,06%	0,03%
Nombre d'habitants	605 Mn	971 Mn	1 057 Mn	1 147 Mn	1 057 Mn
dont locuteurs francophones	174 Mn	329 Mn	386 Mn	464 Mn	386 Mn
<i>Part des marchés en voie de structuration dans le total</i>	66%	80%	80%	82%	80%

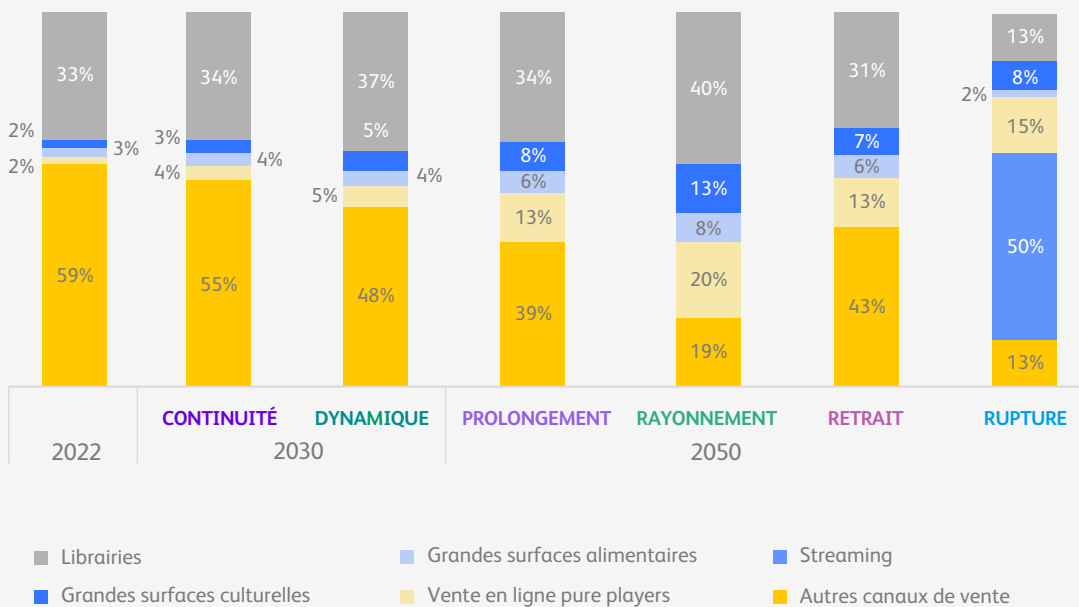
Ventilation des ventes de livres en langue française par segment dans les marchés en voie de structuration en 2050



Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support dans les marchés en voie de structuration en 2050



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente dans les marchés en voie de structuration en 2050



SYNTHÈSE | Marchés structurés en 2050

Projections des données du marché du livre en langue française
dans les marchés structurés en 2050

	EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RETRAIT	RUPTURE
	2022	2030		2050			
VENTE							
Revenus des ventes de livres	4 806 Mn€	4 770 Mn€	5 169 Mn€	4 991 Mn€	6 416 Mn€	4 108 Mn€	4 501 Mn€
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	<i>95%</i>	<i>93%</i>	<i>92%</i>	<i>90%</i>	<i>87%</i>	<i>91%</i>	<i>89%</i>
dont livres scolaires prescrits	558 Mn€	616 Mn€	617 Mn€	628 Mn€	628 Mn€	590 Mn€	558 Mn€
dont ventes au détail	4 248 Mn€	4 154 Mn€	4 552 Mn€	4 363 Mn€	5 789 Mn€	3 518 Mn€	3 943 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>							
dont livres papier	4 516 Mn€	4 202 Mn€	4 479 Mn€	3 494 Mn€	4 299 Mn€	3 815 Mn€	1 345 Mn€
dont livres numériques	250 Mn€	426 Mn€	506 Mn€	998 Mn€	1 283 Mn€	170 Mn€	1 537 Mn€
dont livres audios	40 Mn€	143 Mn€	184 Mn€	499 Mn€	834 Mn€	123 Mn€	813 Mn€
dont streaming							805 Mn€
Volume de ventes de livres	459 Mn	438 Mn	470 Mn	457 Mn	566 Mn	385 Mn	424 Mn
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	<i>94%</i>	<i>87%</i>	<i>86%</i>	<i>82%</i>	<i>78%</i>	<i>84%</i>	<i>82%</i>
dont livres scolaires prescrits	53 Mn	43 Mn	43 Mn	47 Mn	50 Mn	43 Mn	47 Mn
dont ventes au détail	405 Mn	395 Mn	427 Mn	411 Mn	515 Mn	342 Mn	377 Mn
<i>Répartition par type de support</i>							
dont livres papier	431 Mn	385 Mn	406 Mn	320 Mn	379 Mn	357 Mn	125 Mn
dont livres numériques	24 Mn	41 Mn	47 Mn	91 Mn	113 Mn	16 Mn	148 Mn

dont livres audios	4 Mn	13 Mn	16 Mn	46 Mn	74 Mn	12 Mn	76 Mn
dont streaming							75 Mn
Nombre d'emplois de la filière	101 837	100 673	109 056	115 022	138 374	93 419	68 986
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	<i>95%</i>	<i>90%</i>	<i>89%</i>	<i>82%</i>	<i>79%</i>	<i>86%</i>	<i>75%</i>

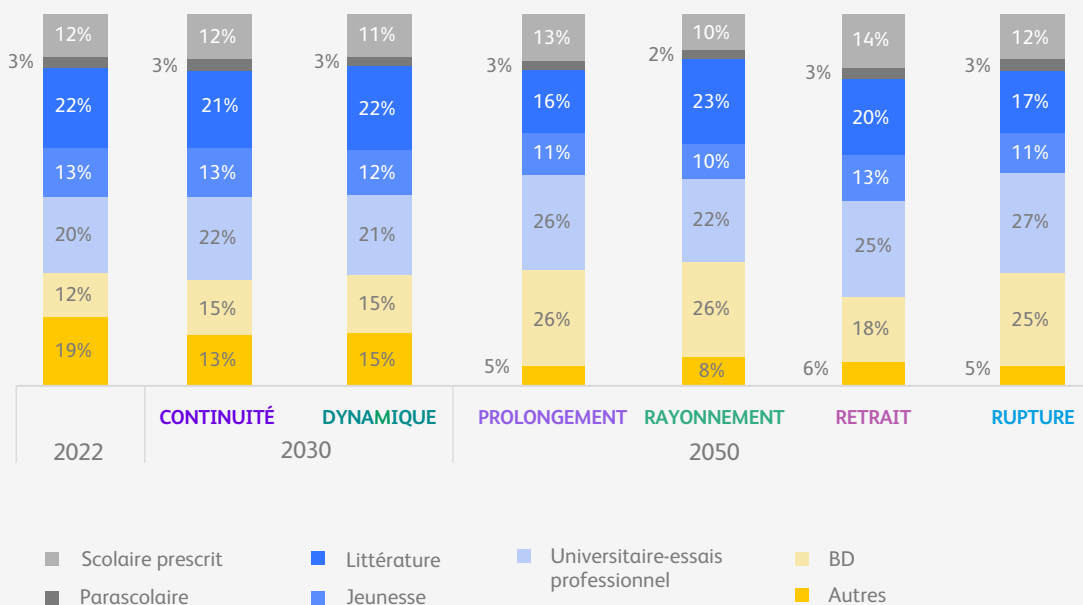
Projections des données du marché du livre en langue française dans les marchés structurés en 2050

	EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RETRAIT	RUPTURE
	2022	2030		2050			
CREATION							
Nombre d'auteurs francophones	106 799	102 704	109 358	113 723	132 176	94 557	131 424
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	<i>97%</i>	<i>94%</i>	<i>93%</i>	<i>90%</i>	<i>88%</i>	<i>91%</i>	<i>91%</i>
EDITION							
Nombre d'éditeurs francophones actifs	5 571	5 497	6 052	6 401	7 753	5 174	2 594
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	<i>97%</i>	<i>95%</i>	<i>94%</i>	<i>90%</i>	<i>89%</i>	<i>93%</i>	<i>80%</i>
FABRICATION							
Nombre de titres publiés en langue française	125 139	121 293	129 826	135 656	159 552	111 902	148 689
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	<i>98%</i>	<i>97%</i>	<i>96%</i>	<i>93%</i>	<i>94%</i>	<i>95%</i>	<i>87%</i>
DISTRIBUTION							
Nombre de points de vente	4 357	4 274	4 576	4 274	5 327	3 674	1 880
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	<i>94%</i>	<i>91%</i>	<i>90%</i>	<i>84%</i>	<i>83%</i>	<i>89%</i>	<i>73%</i>
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	18 145	18 293	19 155	19 088	23 401	15 782	19 155
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	<i>89%</i>	<i>89%</i>	<i>87%</i>	<i>79%</i>	<i>80%</i>	<i>87%</i>	<i>78%</i>

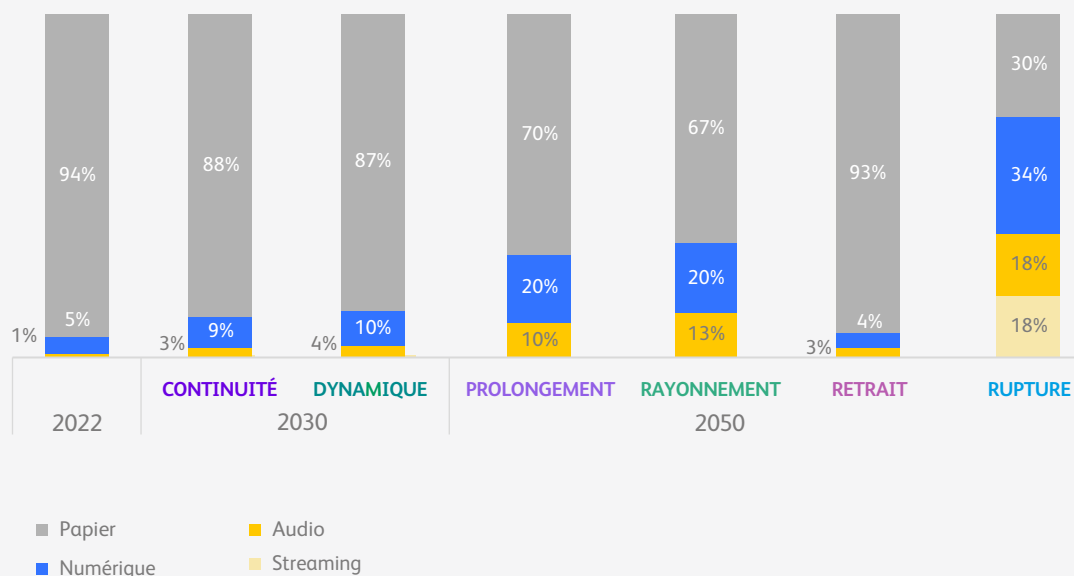
Données socioéconomiques des marchés structurés et poids du livre en langue française en 2050

	EFFET COVID	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RUPTURE
	2022	2050			
PROJECTIONS SOCIOÉCONOMIQUES					
PIB	5 062 202 Mn€	7 472 298 Mn€	7 472 298 Mn€	7 472 298 Mn€	7 472 298 Mn€
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	85%	82%	82%	82%	82%
Poids des revenus des ventes de livres		0,05%	0,07%	0,09%	0,06%
Nombre d'habitants	125 Mn	126 Mn	136 Mn	147 Mn	136 Mn
dont locuteurs francophones	90 Mn	85 Mn	95 Mn	103 Mn	95 Mn
<i>Part des marchés structurés dans le total</i>	34%	20%	20%	18%	20%

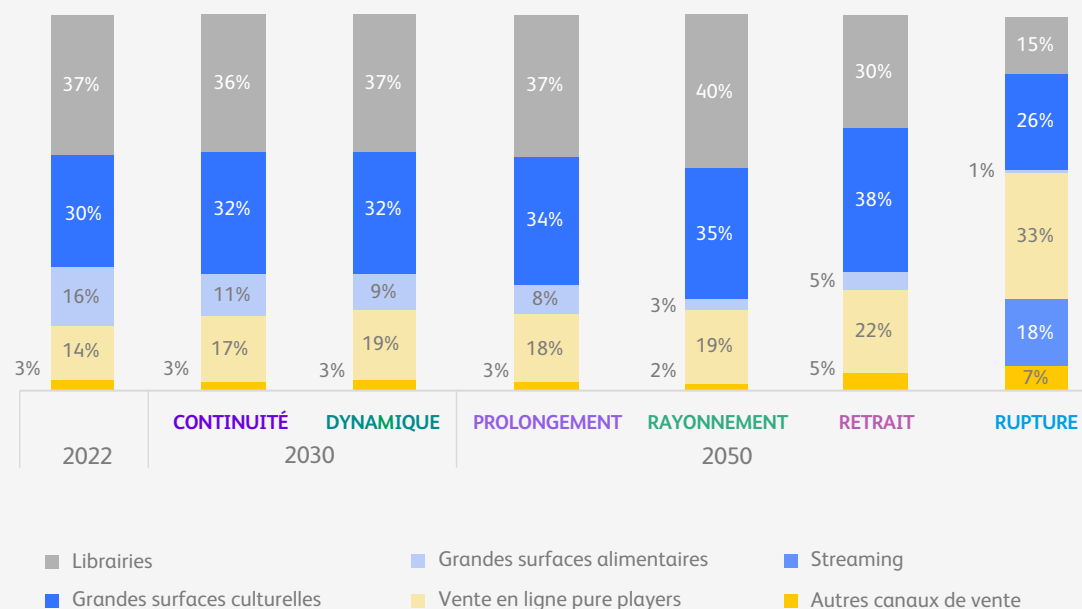
Ventilation des ventes de livres en langue française par segment dans les marchés structurés en 2050



Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support dans les marchés structurés en 2050



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente dans les marchés structurés en 2050





Annexes



ANNEXE A

Pistes de réflexion pour le développement du marché du livre en langue française dans le monde

Sommaire

Les propositions communes à l'ensemble de l'espace francophone.....	122
Favoriser la coopération des acteurs du livre en langue française dans le monde.....	122
Promouvoir le livre et la lecture auprès de la jeunesse	125
Développer la diffusion des productions francophones dans le monde	126
Préparer le marché aux ruptures numériques en cours.....	127
Les propositions pour les marchés en voie de structuration	128
Accompagner la structuration des filières du livre.....	128
Accompagner la professionnalisation des acteurs du livre.....	129
Accompagner et soutenir les activités des acteurs du livre	130
Accompagner les acteurs dans la transformation des ressources éducatives.....	132
Lutter contre le piratage des livres	134
Les propositions pour les marchés structurés	136
Développer les opportunités du marché français à tous les acteurs francophones.....	136
Optimiser les flux de transports du livre	138

Les projections du marché du livre en langue française dans le monde aux horizons 2030 et 2050 permettent d'identifier des leviers qui pourraient influencer sur les trajectoires d'avenir des marchés étudiés. En particulier, ces leviers pourraient contribuer à définir un nouvel équilibre du marché du livre en langue française dans le monde, en évitant son retrait, en anticipant ses ruptures et en favorisant son rayonnement pour les décennies à venir.

Les scénarios présentés tiennent compte de projections évaluées selon des moyennes et des hypothèses relativement raisonnables. La réalité pourrait voir émerger des tendances inattendues ou des rebonds de certains marchés en voie de structuration. Les dynamiques pourraient alors être toutes autres, notamment en ce qui concerne l'équilibre du marché du livre en langue française dans le monde.

À la lumière de cette étude, et notamment des entretiens réalisés auprès des différents acteurs du livre, des pistes d'action peuvent être envisagées, provoquant différents impacts sur les facteurs de projection utilisés, à savoir les sept inducteurs utilisés pour projeter les marchés en voie de structuration (francophonie, éducation, économie, consommation, cadre institutionnel et promotion du livre et de la lecture, culture francophone, numérique), l'activité éditoriale utilisée pour projeter les marchés structurés et les différents maillons de la chaîne du livre.

Ces pistes sont évoquées ci-dessous, comme une contribution au **Cahier des propositions**, *Pour une nouvelle dynamique du livre en langue française dans le monde*, élaboré dans le cadre des États généraux. Elles sont issues des analyses et des entretiens menés dans le cadre de cette étude.



Les propositions communes à l'ensemble de l'espace francophone

Favoriser la coopération des acteurs du livre en langue française dans le monde

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Promouvoir la place de la lecture	Inducteur 4 – Consommation
	Renforcer le cadre institutionnel du livre	Inducteur 5 – Cadre institutionnel et promotion du livre et de la lecture
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Promouvoir les échanges interprofessionnels francophones	Toute la chaîne du livre
	Favoriser une vision intégrée des marchés francophones	Toute la chaîne du livre

1 | Créer un Observatoire du livre en langue française destiné à prendre la suite des États généraux en rassemblant tous les acteurs francophones du livre, tous pays et métiers confondus

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, associations professionnelles, acteurs du livre	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> Promouvoir le marché du livre en langue française auprès des pouvoirs publics, de la société civile, des futurs professionnels, des bailleurs et investisseurs Publier régulièrement des statistiques fiables permettant aux acteurs de mieux comprendre les dynamiques de marché Assurer la gestion pérenne d'une cartographie de tous les acteurs francophones du livre, tous corps de métiers confondus 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> Observatoire africain des professionnels de l'édition (OAPE)¹⁵¹ 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Financer la mise en place de la structure	Faire appel à des bailleurs internationaux, des États francophones
	Pérenniser le modèle économique de la structure	Mettre en place des activités génératrices de revenus : cotisations des membres de l'Observatoire, offres de services marchands, programmes de sponsoring

151 Source : site officiel de l'OAPE, <http://www.oape-africa.org/>

2 | Proposer une nomenclature claire et harmonisée des métiers du livre dans la francophonie

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, opérateurs : pouvoirs publics	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Optimiser la visibilité officielle des acteurs du livre qui ne sont pas toujours enregistrés sous le bon statut (des confusions entre les activités d'édition, d'impression ou de diffusion ont été identifiées) • Orienter les programmes de soutien vers des acteurs actifs et agréés • Harmoniser les cadres institutionnels du livre dans la francophonie, fiabiliser les statistiques globales sur les acteurs du marché 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • Côte d'Ivoire : Loi livre (20/07/2015)¹⁵² a été suivie d'un décret d'application pour fixer la liste des métiers du livre et des modalités de déclaration d'exercice de ces métiers 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Tenir compte des structures ayant plusieurs activités	Prévoir une rubrique spécifique, accompagner les structures dans la compréhension de chaque métier

3 | Réaliser un recensement des auteurs et formes d'écriture de la francophonie

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, bailleurs de fonds, associations professionnelles, agences littéraires, auteurs, ONG	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Identifier les auteurs pour mieux flécher les soutiens à la création de livres, les modules de formation ou la diffusion de leurs œuvres • Renseigner le phénomène de l'autoédition pour mieux accompagner les auto-éditeurs • Capitaliser sur cette cartographie pour en faire un élément de sensibilisation sur la « valeur économique » des auteurs permettant de promouvoir une juste rémunération de leurs interventions • Promouvoir la création littéraire francophone pour susciter les vocations de jeunes écrivains 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • États-Unis : exemple de l'organisme Funds for writers qui recense et accorde des bourses, des aides ou des prix pour les auteurs, tout en animant un réseau de 35 000 abonnés (gratuit)¹⁵³ 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Cibler l'exhaustivité des auteurs francophones	Solliciter les associations professionnelles, les agences littéraires et les éditeurs francophones pour recenser les auteurs
	Tenir compte des différents niveaux de professionnalisation des auteurs recensés	Encadrer le recensement par des critères précis sur le métier d'auteur (appartenance à une association, publication par un éditeur, traductions dans d'autres langues)

152 Source : site officiel du Ministère de la culture de Côte d'Ivoire, <http://culture.gouv.ci/documents/>

153 Source : site officiel de Funds for writers, <https://fundsforwriters.com/about-ffw/>

4 | Appuyer le développement d'une plateforme numérique francophone pour centraliser les parutions des nouveautés de tous les éditeurs francophones

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, éditeurs, libraires, plateformes numériques	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> Assurer la diffusion de l'information de nouveautés auprès de tous les points de la francophonie, même les zones reculées Promouvoir le renouvellement des catalogues proposés par les librairies francophones 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> France : l'opérateur Electre valorise les catalogues d'éditeurs référencés pour accompagner la diffusion des publications auprès des professionnels du livre¹⁵⁴ 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Pérenniser le budget de fonctionnement de la plateforme	Prévoir un financement participatif des parties prenantes, mutualiser le service avec d'autres offres, recourir à des subventions ou des financements de bailleurs internationaux, recourir à un opérateur privé
	Garantir l'accès des libraires des zones reculées ou avec un accès limité à internet	Prévoir des relais de communication par les associations professionnelles ou les institutions visibles, préférer une plateforme peu consommatrice de données internet

5 | Définir des lignes directrices de politiques publiques pour aider à formaliser une régulation commune et cohérente des marchés du livre dans la francophonie

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> Encourager les partages d'expérience entre les États sur les différents dispositifs de régulation des marchés du livre (ex. protection et collecte des droits d'auteur, encadrement du prix du livre, subventions aux transports) afin d'en assurer sa viabilité économique Favoriser les échanges internationaux sur le marché du livre en langue française 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> Traités internationaux en vigueur favorisant les échanges internationaux dans le secteur du livre : Traité de Florence, Protocole de Nairobi 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Organiser un dialogue constructif et efficace incluant tous les pays de la francophonie	Utiliser les organisations internationales en place pour encadrer l'initiative, créer une organisation dédiée aux acteurs du livre en langue française pour mener ce projet
	Aboutir à des mesures qui répondent aux intérêts de chacun des acteurs et des pays concernés	Prévoir des grandes thématiques de régulations à prendre en compte et des orientations sur les mesures, sans imposer de dispositifs précis sur les sujets non unanimes (ex. mesures d'encadrement du prix du livre)

154 Source : site officiel d'Electre, <https://accueil.electre.com/editeurs> ; site officiel de Nakiri, <https://nakiri.co/en/> ; site officiel de Pollen, <http://www.pollen-difpop.com/>

Promouvoir le livre et la lecture auprès de la jeunesse

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Participer à la progression de l'alphabétisation	Inducteur 2 – Éducation
	Promouvoir la place de la lecture auprès de la jeunesse	Inducteur 4 – Consommation
	Promouvoir la place de la culture francophone	Inducteur 6 – Culture francophone
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Améliorer la visibilité des auteurs et des créations nationales auprès de la jeunesse	Création, édition, segment jeunesse
	Habituer les lecteurs de demain à l'objet livre et à la lecture plaisir	Toute la chaîne du livre

6 | Créer un grand concours francophone de lecture à voix haute à destination des jeunes de primaire de toute la francophonie

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, opérateurs : pouvoirs publics, écoles, ONG, professionnels du livre	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> Participer à l'apprentissage de la lecture sous une forme ludique, captant l'intérêt des enfants, dans le cadre d'une initiative à moindre coût pour les pouvoirs publics Ancrer le livre et la lecture dans les habitudes de la jeunesse grâce à une expérience mémorable dès le plus jeune âge pour préparer le bassin de lecteurs de demain Promouvoir la culture et le patrimoine littéraire francophone auprès des jeunes générations, en favorisant la cohésion de la filière francophone du livre à travers un projet partagé 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> France : concours « Les petits champions de la lecture », auquel 600 000 élèves de CM2 participent chaque année¹⁵⁵ 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Engager tous les pays francophones dans cette initiative	Promouvoir les résultats concrets des expériences passées (nombre de participants, niveau de lecture, professionnels mobilisés), désigner un pays à l'honneur par édition pour mettre en avant sa littérature nationale
	Gérer les contraintes logistiques d'un concours international	Organiser des partages internationaux par visioconférence, prévoir un rassemblement dans un pays seulement pour la finale du concours
	Assurer un budget continu pour pérenniser cet événement	Mobiliser les États pour participer équitablement au financement (démontrer le faible coût et le retour sur investissement maximisé), solliciter des bailleurs de fonds

155 Source : site officiel des Petits champions de la lecture, <https://www.lespetitschampionsdelalecture.fr/qui-sommes-nous/edito/> ; entretien avec un professionnel du livre

Développer la diffusion des productions francophones dans le monde

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Participer au rayonnement de la francophonie dans le monde	Inducteur 1 – Francophonie
	Promouvoir le livre et la lecture francophone	Inducteur 4 – Consommation
	Promouvoir les cultures francophones dans le monde	Inducteur 6 – Culture francophone
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Développer la renommée et la visibilité des créations francophones dans le monde	Création, édition
	Agrandir le marché du livre en langue française par les exportations	Édition, distribution

7 | Promouvoir les mécanismes de soutien aux traductions

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, opérateurs : pouvoirs publics, éditeurs, traducteurs	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> Capitaliser davantage sur le potentiel d'exportation des créations francophones grâce aux traductions Encourager les métiers d'intraduction (vers le français) et d'extraduction (vers d'autres langues) Promouvoir les cultures francophones dans le monde, en plaçant le livre comme moteur du rayonnement international de la francophonie (permettant d'encourager l'apprentissage du français dans le monde ou le tourisme dans la francophonie par exemple) 	
EXEMPLES	<ul style="list-style-type: none"> Travaux de l'OIF sur les différents vecteurs de diffusion de la langue française dont les médias et contenus culturels¹⁵⁶ France : exemple de l'impact des tournages cinématographiques sur le tourisme¹⁵⁷ 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Mobiliser des moyens pour soutenir les activités de traduction	Réaliser des études préalables d'opportunité pour estimer le retour sur investissement pour les filières du livre en langue française et les États francophones (bénéfices fiscaux à terme)

156 Source : rapport de l'OIF, « La langue française dans le monde » (2019)

157 Source : étude du Centre national du cinéma et de l'image animée (2018), https://www.cnc.fr/cinema/etudes-et-rapports/etudes-prospectives/limpact-des-tournages-sur-le-tourisme_227677

Préparer le marché aux ruptures numériques en cours

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Renforcer le cadre institutionnel du livre	Inducteur 5 – Cadre institutionnel et promotion du livre et de la lecture
	Promouvoir les offres numériques du livre	Inducteur 7 – Numérique
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Favoriser les initiatives d'offres et acteurs numériques du livre	Toute la chaîne
	Encourager la diffusion des livres et leur accessibilité auprès du plus grand nombre	Édition, distribution, vente, lecteurs

8 | Adapter les législations existantes du livre en tenant compte des offres numériques

En lien avec la proposition n°5

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, opérateurs : pouvoirs publics	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Préparer le marché du livre et son cadre institutionnel à une éventuelle rupture numérique, comme observée dans le secteur de la musique, de l'audiovisuel ou de la presse • Encourager la cohésion des acteurs pour repenser ensemble le partage de la valeur dans une économie numérique du livre • Favoriser la proactivité à la réactivité face aux effets externes qui redéfinissent les règles du marché 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • France : travaux du Parlement et projets de loi pour accompagner les industries culturelles et créatives à l'ère du numérique¹⁵⁸ 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Assurer la pertinence des mesures mises en place	Prendre exemple sur d'autres industries culturelles (musique, audiovisuel, presse), l'expérience d'autres pays
	Engager un dialogue constructif avec tous les acteurs de la filière	Solliciter les acteurs par les associations professionnelles afin de maximiser la représentativité de la filière

158 Source : travaux du Sénat français dans le cadre du projet de loi de finance 2019, <http://www.senat.fr/rap/a18-151-43/a18-151-437.html>

Les propositions pour les marchés en voie de structuration

Accompagner la structuration des filières du livre

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Renforcer le cadre institutionnel du livre	Inducteur 5 – Cadre institutionnel et promotion du livre et de la lecture
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Promouvoir les échanges interprofessionnels sur le marché	Toute la chaîne du livre
	Renforcer le dialogue entre les pouvoirs publics et les acteurs de la filière	Toute la chaîne du livre

9 | Systématiser la création d'un organe ou d'un service dédié au livre dans les institutions culturelles publiques

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, opérateurs : pouvoirs publics	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> Assurer une politique durable du livre, centralisant tous les enjeux socioéconomiques adressés (culture et patrimoine, éducation, économie, emploi, politique territoriale, rayonnement international...) Identifier un interlocuteur durable pour l'encadrement institutionnel du livre 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> Tous les pays bénéficiant d'une direction du livre et de la lecture 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Garantir le financement du service dans les finances publiques	Démontrer les impacts socioéconomiques concrets du livre pour l'État et ses administrés (culture, éducation, économie...)

10 | Encourager la structuration professionnelle des acteurs du livre au niveau de chaque maillon de la chaîne, des filières ou des collectivités publiques représentatives

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, opérateurs : professionnels du livre, encouragés par les pouvoirs publics	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> Assurer la représentativité des acteurs dans les prises de décision publiques pour le secteur du livre Maximiser la cohésion des acteurs des filières pour les partages d'expériences ou les collaborations 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> Tous les marchés du livre ayant connu des avancées grâce aux dialogues entre les pouvoirs publics et les associations professionnelles (par exemple la Côte d'Ivoire, le Maroc ou le Québec) 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Réunir l'exhaustivité des acteurs du livre au sein de ses associations	Démontrer les intérêts de faire partie de structures interprofessionnelles (partages d'expérience, influence sur les décisions)

Accompagner la professionnalisation des acteurs du livre

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Promouvoir les débouchés professionnels du livre	Inducteur 5 – Cadre institutionnel et promotion du livre et de la lecture
	Promouvoir les offres numériques du livre	Inducteur 7 – Numérique
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Encourager la professionnalisation des acteurs	Toute la chaîne
	Accompagner les acteurs dans les transformations du marché (nouveaux modes de consommation, offres numériques)	Toute la chaîne

11 | Créer un institut de formation francophone à tous les métiers du livre

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs : pouvoirs publics, bailleurs de fonds, organisations internationales francophones Opérateurs : instituts de formation	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> Encourager la professionnalisation des acteurs sur toute la chaîne du livre, répondant notamment aux besoins majoritaires du marché (ex. accompagnement à l'écriture, compétences de correcteur, expérience client en librairie, vente en ligne) Rendre accessible des formations aux métiers du livre dans les marchés en voie de structuration, à des frais de scolarité adaptés aux réalités économiques de chaque pays 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> Tunisie : Centre africain de formation à l'édition et à la diffusion (Cafed) opérationnel entre 1993 et 2013, financé par l'OIF¹⁵⁹ 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Rentabiliser et pérenniser un institut de formation aux métiers du livre dans la durée	Favoriser les programmes à moindre coût (hybridation entre cours en ligne et présentiels), privilégier une structure décentralisée dans des bâtiments existants, faire appel à un opérateur tiers pour assurer le modèle économique (ex. instituts spécialisés dans la formation numérique), diversifier les activités vers d'autres services

Accompagner et soutenir les activités des acteurs du livre

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Promouvoir l'accessibilité économique du livre	Inducteur 3 – Économie
	Renforcer les soutiens institutionnels pour les acteurs du livre	Inducteur 5 – Cadre institutionnel et promotion du livre et de la lecture
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Viabiliser les modèles économiques des acteurs en besoin de relais financiers	Toute la chaîne
	Renforcer les réseaux de diffusion des livres en langue française	Distribution, vente
	Soutenir les réseaux de lecture publique	Bibliothèques

159 Source : entretien avec des professionnels du livre

12 | Ouvrir les commandes publiques des bibliothèques aux éditeurs moins visibles

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, bibliothèques, éditeurs	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Pérenniser le modèle économique des acteurs les moins visibles, souffrant régulièrement d'une concurrence déséquilibrée avec de grands groupes d'édition • Encourager la bibliodiversité au sein des bibliothèques publiques de toute la francophonie 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • Inaccessibilité d'éditeurs dits « de la périphérie » (originaires de marchés insulaires notamment) aux commandes publiques des bibliothèques¹⁶⁰ 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Assurer l'équité économique du marché malgré des dispositifs de préférence	Prévoir des systèmes de quotas d'ouvrages par typologie ou origine d'éditeurs francophones dans les fonds des bibliothèques

13 | Assouplir la fiscalité des intrants de matières premières pour la fabrication de livres

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, imprimeurs	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Encourager le développement de pôles d'impression locaux sur des modèles économiques viables • Créer de l'emploi dans les économies locales, stimuler les innovations technologiques en faveur de l'imprimerie en général 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • Liban : dispositif de remboursement de TVA sur le papier dédié à la fabrication de livres¹⁶¹ 	
CONTRAINTES ET PISTES DE SOLUTION	Contraintes	Pistes de solution
	Compenser le manque à gagner fiscal perçu sur les intrants de matières premières	Stimuler l'économie nationale pour alimenter autrement les fonds publics, accompagner l'émergence de la filière avant de prévoir une fiscalité adaptée au niveau de structuration de l'activité d'imprimerie
	Surmonter les contraintes climatiques (climats chauds, humides) difficiles pour la fabrication	Adapter les matériaux aux conditions climatiques, investir dans des programmes de R&D pour développer une imprimerie performante en toutes conditions et accessible financièrement

160 Source : entretien avec un professionnel du livre

161 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020) ; Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Liban »

14 | Encourager le fléchage des commandes publiques de manuels scolaires vers les librairies indépendantes

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, écoles publiques et privées, libraires	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> Préserver l'activité des librairies indépendantes qui dépend souvent du segment scolaire dans les marchés en voie de structuration (notamment en Afrique subsaharienne) 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> Québec : réservation de marchés institutionnels aux professionnels du livre agréés dans le cadre de la loi 51¹⁶² 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Optimiser les montants de commandes publiques pour les manuels scolaires	Privilégier les offres de librairies indépendantes malgré des coûts parfois plus élevés, compensés par les externalités positives de cette activité (viabilité économique des acteurs, sécurisation des emplois, revenus fiscaux sur l'activité)

Accompagner les acteurs dans la transformation des ressources éducatives

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Promouvoir une éducation de qualité accessible pour tous	Inducteur 2 – Éducation
	Engager les pouvoirs publics du livre sur le volet éducatif	Inducteur 5 – Cadre institutionnel et promotion du livre et de la lecture
	Promouvoir les offres numériques du livre	Inducteur 7 – Numérique
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Développer les opportunités économiques des acteurs du livre	Édition, fabrication, distribution, vente

162 Source : article de S. Verville et M. Guirguis, « L'encadrement de la chaîne du livre au Québec : perspectives croisées de la Loi du livre et de la Loi sur le droit d'auteur » (2016), <https://cpi.openum.ca/files/sites/66/CPI-28-2-mai-2016-303-338.pdf>

15 | Encourager les coopérations pour la production de manuels scolaires par des éditeurs nationaux

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : éditeurs, associations professionnelles	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Promouvoir l'édition scolaire nationale par des partages entre des acteurs expérimentés et des acteurs qui ont la connaissance du marché local mais manquent d'expertises ou de moyens • Renforcer le segment scolaire comme pilier des marchés du livre nationaux (notamment en Afrique subsaharienne) pour permettre le développement d'autres segments 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • Togo : exemple de la collaboration entre les Éditions Éburnie et les Éditions Graines de pensées sur une offre de manuels scolaires togolais (partage d'expertises)¹⁶³ 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Être retenu dans les marchés publics des manuels scolaires	Solliciter les associations professionnelles pour partager les bonnes pratiques pour construire un dossier de candidature dans un marché public, accompagner la professionnalisation des acteurs pour faire face à la concurrence du marché
	Adopter une clé de répartition des revenus entre les coéditeurs ou les co-contributeurs	Solliciter les associations professionnelles pour partager les bonnes pratiques de collaborations réussies (contrats équitables, partage de la charge, valorisation des apports de chaque partie prenante)

16 | Mettre en place des mesures en faveur de l'accessibilité des ressources éducatives pour tous

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, éditeurs scolaires
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Rendre accessible une éducation de qualité, notamment en Afrique subsaharienne dans un contexte de massification exponentielle de l'éducation et d'une tendance à la privatisation des écoles • Assurer la diffusion de ressources éducatives (manuels scolaires, contenus numériques) à tous les enfants, notamment au niveau primaire • Mettre le livre et la lecture au cœur de l'apprentissage en langue française, tout en assurant la promotion de la littérature nationale pour la transmission du patrimoine culturel
EXEMPLES	<ul style="list-style-type: none"> • Tous les pays ayant mis en place des politiques de gratuité des manuels scolaires et imposé de la littérature nationale dans les corpus de lectures obligatoires à l'école • Kenya : exemple de l'opérateur indien Airtel qui a participé à un programme de fourniture de 1,2 million de terminaux informatiques à des écoles primaires et de formation de 22 000 enseignants¹⁶⁴

163 Source : entretien avec un professionnel du livre

164 Source : Ce que le numérique fait au livre, Bertrand Legendre (2019), p. 75

FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Déployer des ressources éducatives numériques dans des lieux où les infrastructures ne sont pas suffisantes (manque d'électricité, de connexion internet)	Engager des investissements pour développer les infrastructures numériques dans les écoles, faire appel à des opérateurs externes pour accélérer cette transition (bailleurs de fonds, opérateurs de téléphonie, acteurs de l'éducation et du livre)
Rendre accessible les manuels scolaires, les corpus littéraires et les ressources numériques à tous les élèves	Mettre en place des mesures de gratuité des manuels scolaires (notamment dans les premiers niveaux du primaire où l'apprentissage de la lecture commence), développer les bibliothèques scolaires par des partenariats avec des professionnels du livre (bibliothèques publiques, associations, libraires, éditeurs), conduire des programmes pilotes pour construire une pédagogie hybride entre contenus papier et numériques	

Lutter contre le piratage des livres

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Promouvoir la place du livre dans les canaux de consommation formels	Inducteur 4 – Consommation
	Engager les pouvoirs publics et les professionnels du secteur dans une lutte commune contre le piratage	Inducteur 5 – Cadre institutionnel et promotion du livre et de la lecture
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Comblent le manque à gagner des éditeurs victimes de piratage	Création, Édition
	Renforcer les réseaux de diffusion du livre en langue française	Distribution, vente

17 | Harmoniser des nomenclatures douanières d'importation de livres en imposant des critères précis à renseigner (par exemple le genre littéraire ou les numéros ISBN)

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Réduire les arrivées d'ouvrages piratés (par voies terrestres et maritimes) grâce à des contraintes d'importations plus strictes • Mobiliser les forces de toute la francophonie dans une lutte commune contre le piratage de livres 	
EXEMPLE	/	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Complexifier les procédures douanières de contrôles des importations de livres (allongement des délais, ressources mobilisées)	Faciliter la fluidité des procédures douanières par des outils digitaux de contrôle performants, la formation des douaniers aux nouvelles directives sur les livres

18 | Harmoniser les sanctions contre les pirates dans toute la francophonie

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Renforcer le pouvoir de dissuasion des sanctions de manière intégrée dans l'ensemble de l'Espace francophone • Mobiliser les forces de toute la francophonie dans une lutte commune contre le piratage de livres, qui touche tous les acteurs directement et indirectement 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • Partenariat d'institutions internationales pour tenir le Congrès mondial sur la lutte contre la contrefaçon et le piratage¹⁶⁵ 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Harmoniser un cadre législatif partagé par tous les acteurs francophones	Solliciter des institutions internationales pour porter un projet de réglementation généralisé, inclure la lutte contre le piratage dans les priorités d'une structure créée pour rassembler les acteurs francophones du livre

165 Source : site officiel de l'OMPI, https://www.wipo.int/enforcement/fr/global_congress/

19 | Engager des campagnes de sensibilisation contre le piratage dans toute la francophonie

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, professionnels du livre	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Sensibiliser le grand public aux impacts concrets du piratage sur les acteurs du livre par des messages simples et clairs • Promouvoir les offres légales de livres, leurs intérêts face aux inconvénients des livres piratés • Mobiliser les forces de toute la francophonie dans une lutte commune contre le piratage de livres 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • Cas de l'industrie de la musique enregistrée avec le développement des plateformes de streaming de musique en ligne (une offre légale abordable et de qualité qui permet au marché de concurrencer le piratage) 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Développer des offres légales rentables qui peuvent concurrencer les bas prix ou la gratuité du piratage	Encourager les initiatives d'offres innovantes légales de consommation de livres accessibles et de qualité (ex. plateformes de streaming de livres numériques, prêts numériques de livres dans les bibliothèques)
	Financer les campagnes de sensibilisation des acteurs du livre et du grand public	Mutualiser les coûts au niveau de tous les acteurs francophones engagés dans la lutte contre le piratage, faire appel à des bailleurs de fonds, des institutions internationales ou des ONG spécialisées sur le livre

Les propositions pour les marchés structurés

Développer les opportunités du marché français à tous les acteurs francophones

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Encourager la place du livre dans la consommation de biens culturels	Inducteur 4 – Consommation
	Favoriser les partages culturels francophones	Inducteur 6 – Culture francophone
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Développer les opportunités économiques des acteurs francophones hors de France	Création, édition, fabrication, distribution, vente
	Enrichir les catalogues proposés par les vendeurs de livres en France	Distribution, vente

20 | Créer un fonds de soutien pour aider les auteurs et éditeurs francophones hors de France à être diffusés sur le territoire français

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, professionnels du livre, organisations internationales, bailleurs de fonds	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Donner les moyens aux acteurs francophones du livre hors de France de diffuser leurs ouvrages sur le territoire français par les différents réseaux existants, autrement que par le biais des salons internationaux • Favoriser un rééquilibrage du marché du livre en langue française dans le monde et une montée en compétence commune de toute la filière 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • Sénégal : exemple du film sénégalais Atlantique dont une partie de la production a été financée par le Fonds image de la Francophonie de l'OIF, favorisant sa diffusion et son succès dans le monde entier¹⁶⁶ 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Mobiliser des fonds dédiés à la promotion des acteurs francophones du livre hors de France	Solliciter des bailleurs de fonds internationaux et des subventions d'organisations internationales, engager une démarche collaborative avec les pouvoirs publics culturels français

21 | Encourager la libre-concurrence des éditeurs auprès des diffuseurs pour assurer l'ouverture du marché

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, éditeurs, diffuseurs	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Équilibrer les pouvoirs de négociation entre éditeurs, diffuseurs et libraires en assurant une concurrence saine sur le marché par la promotion de la non-exclusivité de diffusion des éditions (à date, en France, de nombreux diffuseurs imposent l'exclusivité) 	
EXEMPLE	<ul style="list-style-type: none"> • Allemagne : possibilité de mettre en concurrence les éditeurs auprès des diffuseurs, en cohabitation avec la fixation du prix unique, assurant une concurrence saine du marché¹⁶⁷ 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Garantir la liberté économique des pratiques du marché en assurant une concurrence saine des acteurs	Procéder à des accords de branches consensuels pour réguler le marché, inclure les acteurs francophones en France et hors de France dans le dialogue

166 Source : article de Portail jeunesse Francophonie de l'OIF (26/05/2019), <https://jeunesse.francophonie.org/actualites/item/990-cannes-2019-la-consecration-pour-la-realisatrice-mati-diop>

167 Source : entretien avec un professionnel du livre

Optimiser les flux de transports du livre

	OBJECTIFS	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Impacts sur les inducteurs de projection	Garantir l'accessibilité économique du livre en réduisant les coûts, et donc mécaniquement les prix	Inducteur 3 – Économie
	Engager une cohésion interprofessionnelle et internationale pour organiser la logistique du livre en langue française	Inducteur 5 – Cadre institutionnel et promotion du livre et de la lecture
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	Accompagner les modèles économiques des acteurs de la logistique du livre dans les transformations actuelles et à venir	Édition, fabrication, distribution

22 | Promouvoir une rationalisation de la logistique du livre en langue française

PORTEURS DE L'ACTION	Décideurs, financeurs, opérateurs : pouvoirs publics, éditeurs, diffuseurs	
OBJECTIFS PRINCIPAUX	<ul style="list-style-type: none"> • Réduire les coûts de transport de livres papier qui sont des marchandises relativement lourdes et volumineuses • Anticiper les ruptures de la chaîne logistique du livre (croissance des contenus numériques, nouvelles technologies d'impression à la demande) • Favoriser les collaborations interprofessionnelles des acteurs francophones du livre en créant des pôles régionaux d'impression pour promouvoir les circuits courts, réduire l'emprunte carbone, mutualiser des coûts fixes, partager des investissements vers l'innovation technologique, créer des filières locales d'impression (plutôt que la délocalisation très fréquente de la fabrication de livres) 	
EXEMPLES	<ul style="list-style-type: none"> • Maghreb : initiatives existantes pour engager un rapprochement des éditeurs et imprimeurs maghrébins afin d'organiser des processus communs de fabrication et de distribution des productions de la région¹⁶⁸ • France : rôle de la Centrale de l'édition qui assure le transport mutualisé des exportations des éditeurs français dans le monde¹⁶⁹ 	
FAISABILITÉ	Contraintes	Pistes de solution
	Mobiliser les acteurs dans une logique collaborative sans perdre son autonomie	Créer une « Centrale de la fabrication » par grande région francophone de manière à matérialiser les pôles d'impression, assurer la coordination centralisée des initiatives au niveau d'un organe référent pour le livre en langue française

168 Source : entretien avec un professionnel du livre

169 Source : site officiel de la Centrale de l'édition, <http://www.centrale-edition.fr/> ; entretien avec un professionnel du livre



ANNEXE B

Analyses par région

Sommaire

Afrique Centrale	142
ZOOM – La bibliodiversité, au cœur de l’avenir du livre en langue française dans le monde	151
ZOOM – Les manuels scolaires, priorités des bailleurs de fonds en Afrique subsaharienne	157
Afrique de l’Ouest	177
ZOOM – Lutter contre le piratage des livres en Afrique subsaharienne	180
ZOOM – L’édition jeunesse, relais de croissance du marché du livre en Afrique francophone	192
Amérique du Nord	211
ZOOM – Les géants du numérique sur le marché du livre dans le monde	213
Europe francophone	237
ZOOM – La bande dessinée, un moteur du dynamisme du marché du livre en langue française	245
ZOOM – Les réalités économiques des auteurs sur le marché du livre en langue française	254
Maghreb	283
ZOOM – La traduction dans les marchés du livre en langue française	290
ZOOM – Promouvoir la formation aux métiers du livre dans les marchés en voie de structuration	305
Océan Indien & Haïti	327
ZOOM – Le livre en langue française dans les marchés insulaires : le cas des DROM-COM	330
Proche-Orient	352
ZOOM – L’avenir de la diffusion du livre en langue française en question	361



Afrique Centrale

Burundi, Cameroun, Congo, Gabon, Guinée équatoriale, République centrafricaine, République Démocratique du Congo, Rwanda, Tchad

Panorama du marché du livre en langue française en Afrique Centrale en 2020

Entre le Nigeria, la région des Grands lacs et l'Afrique australe, la région de l'Afrique Centrale offre un cadre unique pour le marché du livre en langue française. Si celui-ci est relativement restreint, il bénéficie d'un bassin démographique francophone en croissance exponentielle et un fort potentiel économique encore sous-exploité. Les livres francophones camerounais ou congolais peuvent compter sur des écrivains et des éditeurs de talent, illustrant un vivier idéal pour le rayonnement du marché. L'émergence d'initiatives numériques peut aussi être un moteur apportant des solutions aux problématiques d'accessibilité et de diffusion des livres. Le marché des manuels scolaires est le pilier structurel du marché, vital pour la plupart des acteurs du livre nationaux. Les groupes d'édition internationaux captent de nombreux marchés pour la fourniture de manuels scolaires dans la région, dans le cadre de programmes de financement de bailleurs internationaux, dont les procédures d'appel d'offres régulent l'activité. Les situations sont variables en fonction des pays : au Cameroun, les éditeurs nationaux parviennent à capter une part majoritaire du marché scolaire ; en République Démocratique du Congo (RDC), les éditeurs étrangers sont prépondérants pour la fourniture de manuels scolaires. Les marchés du livre peuvent également compter sur l'émergence de rendez-vous internationaux, comme le

Salon International du Livre de Yaoundé au Cameroun, le Salon du Livre de Libreville au Gabon ou le Salon du Livre de Kigali au Rwanda.

Le contexte de l'Afrique Centrale présente également des contraintes à surmonter avant de voir émerger véritablement le marché du livre. Le manque de moyens des pouvoirs publics sur la question du livre freine la structuration de la filière, qui peut néanmoins compter sur quelques associations existantes dans certains pays. Le marché semble avoir besoin de fédérer les acteurs existants, dans une logique de cohésion du secteur, afin de peser davantage auprès des politiques publiques culturelles. Souvent considéré comme un bien uniquement utile et non de plaisir, le livre est souvent relégué au second plan dans les programmes publics de soutien à la culture, comme dans la société au quotidien, derrière la musique ou l'audiovisuel. La religion est également identifiée comme un vecteur culturel majeur, notamment en RDC où elle rythme le quotidien culturel de nombreux Congolais. Le marché du livre souffre par ailleurs de la fragilité des réseaux de diffusion et de lecture publique, qui se limitent à une poignée d'établissements. La vente de livres repose majoritairement sur le secteur informel, qui facilite la diffusion de livres piratés, véritable fléau pour la filière du livre. Les problématiques d'insécurité et les coûts élevés de transport freinent d'autant l'émergence d'un réseau fiable, qui viabiliserait l'activité économique des acteurs du livre.

Tous les pays étudiés de la région Afrique Centrale comptent la langue française comme langue officielle. A l'exception du Gabon, ce statut est partagé dans chacun des pays : au Burundi avec le kirundi, au Cameroun avec l'anglais, en Guinée Équatoriale avec l'espagnol, en République Centrafricaine avec le sango ou au Tchad avec l'arabe. Le Rwanda compte trois autres langues officielles, à savoir le kinyarwanda, l'anglais et le swahili. Au Congo et en RDC, des langues nationales ont été choisies avec un statut officiel. Le français est souvent considéré comme une langue

administrative par la population, passant derrière des langues nationales d'usage en fonction des régions. La région Afrique Centrale comptait 65 millions

de locuteurs francophones en 2019, dont plus des deux tiers vivent en RDC. Cela représente 39% de la population totale des pays de la région.

Démographie francophone en Afrique Centrale¹⁷⁰

En 2019	AFRIQUE CENTRALE	Burundi	Cameroun	Congo	Gabon	Guinée Équatoriale	Rép. Centrafricaine	RDC	Rwanda	Tchad
Population totale	166 millions	12 millions	26 millions	5 millions	2 millions	1,4 million	5 millions	87 millions	13 millions	16 millions
<i>Part dans la région</i>		7%	16%	3%	1%	1%	3%	52%	8%	10%
Population francophone	65 millions	0,9 million	11 millions	3 millions	1,4 million	0,4 million	1,3 million	44 millions	0,8 million	2 millions
<i>Part dans la région</i>		1%	16%	5%	2%	1%	2%	68%	1%	3%
Taux de francophonie	39%	8%	41%	59%	66%	29%	28%	51%	6%	13%
Statut officiel de la langue française		Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle

L'activité économique de la région Afrique Centrale est notamment guidée par le Cameroun et la RDC, qui représentent plus de la moitié du PIB consolidé de la région qui s'élevait à près de 137 milliards d'euros en 2019. Pour les décennies à venir, le dynamisme économique de la région peut compter sur un bassin de jeunesse prépondérant puisque près de la moitié de la population de la région a moins de 14 ans. Si la mesure du taux d'alphabétisation est toujours discutable au gré des différentes études, les données consolidées de la Banque mondiale permettent d'évaluer un taux d'alphabétisation de 70% pour la région, une véritable promesse pour le développement socioéconomique des pays concernés, ainsi que pour l'avenir du marché du livre.

Considérés comme des moteurs de croissance, les outils numériques semblent encore limités par le manque d'infrastructures de qualité et accessibles pour démocratiser internet et ses fonctionnalités : le taux d'utilisation d'internet dans la région est évalué à 12% de la population. Malgré cette contrainte, des initiatives publiques et privées bourgeonnent depuis quelques années, créant une émulation autour de l'équipement numérique des pays concernés. L'initiative SMART Africa en est une illustration parfaite : approuvé par tous les chefs d'État et de gouvernement de l'Union Africaine en 2014, le manifeste SMART Africa engage les pouvoirs publics à « jouer un rôle moteur dans l'accélération du développement socioéconomique grâce aux

170 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

Technologies de l'Information et de la Communication (TIC) »¹⁷¹. Sur le devant la scène numérique en Afrique, le président du Rwanda, Paul Kagame, en est un des grands artisans. Autre exemple concret, la RDC a engagé un plan de développement numérique qui comporte des opportunités pour l'éducation ou l'entrepreneuriat¹⁷². Le collectif Kinshasa Digital, soutenu par des partenaires comme Forbes ou Publicis, participe également à l'animation de l'écosystème numérique en RDC.

En 2015, les chefs d'État et de gouvernement de l'Union Africaine ont également adopté l'Agenda 2063 qui établit les fondements d'une stratégie inclusive pour l'Afrique sur 50 ans, reposant sur le panafricanisme et la renaissance africaine¹⁷³. Cette vision est coordonnée par le Nouveau Partenariat pour le Développement de l'Afrique (NEPAD), une agence de développement et d'exécution de l'Agenda 2063. L'avenir des marchés du livre pourra ainsi compter sur une ambition affirmée et des plans d'action effectifs pour la prospérité du continent à horizon 2063.

Données socioéconomiques des pays d'Afrique Centrale¹⁷⁴

En 2019	AFRIQUE CENTRALE	Burundi	Cameroun	Congo	Gabon	Guinée Équatoriale	Rép. Centrafricaine	RDC	Rwanda	Tchad
PIB	136,8 milliards d'euros	2,6 milliards d'euros	34,4 milliards d'euros	9,6 milliards d'euros	14,4 milliards d'euros	10,5 milliards d'euros	2,0 milliards d'euros	44,7 milliards d'euros	8,8 milliards d'euros	9,8 milliards d'euros
Part dans la région		2%	25%	7%	11%	8%	1%	33%	6%	7%
Part de la pop. âgée de 0 à 14 ans	45%	46%	43%	42%	37%	37%	44%	46%	40%	47%
Taux de fertilité	5,3 enfants par femme	5,3	4,5	4,4	3,9	4,4	4,7	5,8	4,0	5,6
Effectifs d'élèves scolarisés	35 millions	3 millions	7 millions	1,2 million	0,5 million	0,1 million	1,0 million	20 millions	3 millions	3 millions
Taux d'alphabétisation	70%	68% (2017)	77% (2018)	80% (2018)	85% (2018)	94% (2010)	37% (2018)	77% (2016)	73% (2018)	22% (2016)
Taux d'utilisation d'internet	12%	3% (2017)	23% (2017)	9% (2017)	62% (2017)	26% (2017)	4% (2017)	9% (2017)	22% (2017)	7% (2017)

171 Source : vision stratégique de SMART Africa, [https://smartafrica.org/doc/Smart_Africa_Strategic_Vision\(Fra\).pdf](https://smartafrica.org/doc/Smart_Africa_Strategic_Vision(Fra).pdf)

172 Source : entretien avec un professionnel du livre

173 Source : site officiel de l'Union Africaine, <https://au.int/fr/agenda2063>

174 Sources : Banque mondiale (base de données), OIF (taux de francophonie)

Représentant la majorité de la population francophone et de l'activité économique de la région, le Cameroun et la RDC ont été choisis en tant que marchés référents du livre en langue française dans la région Afrique Centrale. Si la disponibilité de leurs données est limitée, le Cameroun présente le cadre le plus à même de fournir des informations fiables sur son marché du livre. La RDC semble incontournable compte tenu de son poids démographique pour la francophonie. Les autres pays comptent également quelques éditeurs francophones actifs, notamment au Gabon ou au Rwanda, mais peu bénéficient d'appuis politiques à la filière du livre ou d'associations professionnelles pour représenter les acteurs. Peu de librairies francophones sont identifiées, tout comme les bibliothèques. Le secteur informel et le segment scolaire sont des constantes prépondérantes dans chacun de ces pays.

1 | Le marché du livre en langue française au Cameroun en 2020

Officiellement bilingue mais à majorité francophone, le Cameroun est un des moteurs économiques de la région Afrique Centrale. Principalement axé sur le marché scolaire prescrit, comme dans tous les pays de la sous-région, son marché du livre en langue française bénéficie de l'activité d'acteurs dynamiques, ainsi que de l'existence d'une direction du livre et de la lecture au sein du Ministère des Arts et de la Culture. Si aucune loi n'est spécifiquement dédiée à la régulation du marché du livre, les ingrédients existent pour engager la dynamisation de la filière. Le réseau de lecture publique en est un exemple : des établissements existent, ont bénéficié de soutien par le passé mais ne parviennent pas à faire émerger un approvisionnement récurrent qui permettrait de structurer ce service public. De même, le Salon International du Livre de Yaoundé est un rendez-vous majeur du livre dans la région mais il est organisé à échéance variable, limitant son assise pour faire rayonner durablement la filière du livre

camerounaise et d'Afrique Centrale.

Aucune statistique officielle ne permet d'établir un panorama du livre en langue française au Cameroun. Néanmoins, des études et des témoignages de professionnels permettent de structurer un portrait du marché, permettant de renseigner les indicateurs adressés par l'étude, comme par exemple les travaux de l'universitaire Raphaël Thierry, publié sur son site EditAfrica¹⁷⁵.

Francophonie

Le Cameroun est officiellement bilingue, français et anglais. Huit régions sur dix sont francophones, les deux autres sont anglophones. Au sein de ces régions, la langue dominante est utilisée dans les administrations et dans l'éducation, influant sur la structuration du marché du livre. Le taux de francophonie publié par l'OIF s'élevait à 41% de la population en 2018, portant le total à plus de 10 millions de locuteurs francophones¹⁷⁶. La majorité des éditeurs camerounais publient dans une seule langue, soit le français, soit l'anglais, sans prévoir d'édition bilingue¹⁷⁷. Le pays compte également plus de 300 langues nationales. Les deux plus grandes villes du Cameroun, la capitale politique Yaoundé et la capitale économique Douala, sont majoritairement francophones. Les observateurs notent aussi l'émergence du « camfranglais » dans la jeunesse urbaine¹⁷⁸, illustrant les mouvements d'adaptation des langues dans un univers multilingue.

Cadre institutionnel du livre

Au Cameroun, le cadre institutionnel du livre est assuré par la direction du livre et de la lecture du Ministère des Arts et de la Culture, doté d'un budget relativement limité. Elle est visible par la Centrale de Lecture Publique, qui est considérée comme bibliothèque nationale, même si son fonds est jugé

175 Source : dossier d'EditAfrica (2008), « La situation du livre au Cameroun », <http://www.editafrica.com/synthese-des-recherches-menees-de-janvier-a-juillet-2008/>

176 Source : rapport de l'OIF « La langue française dans le monde » (2018)

177 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

178 Source : article de Jeune Afrique (20/10/2010), <https://www.jeuneafrique.com/depeches/82700/politique/avec-le-camfranglais-les-jeunes-camerounais-inventent-leur-langage/>

vieillissant faute de budget d'acquisition¹⁷⁹. D'autres institutions sont liées à la question du livre comme l'agence ISBN responsable de la gestion du dépôt légal des publications ou le Conseil National d'Agrément des Manuels Scolaires et des Matériels Didactiques qui dépend du Ministère de l'Éducation.

Les éditions scolaires prescrites sont encadrées par une liste officielle de manuels, réformée en 2017 par la loi du livre unique par matière et par niveau, effective pour la rentrée 2019¹⁸⁰. Auparavant, plus de 300 titres en français et en anglais étaient recensés sur cette liste. La nouvelle législation a permis de recentrer les éditions, alors que les élèves pouvaient avoir jusqu'à six livres par matière auparavant, et ainsi de permettre aux éditeurs camerounais d'être davantage présents pour assurer l'édition scolaire du pays. L'approvisionnement et le renouvellement des manuels scolaires provoquent régulièrement des remous au sein de la filière du livre, si bien que les manuels manquent lors des rentrées, comme celle de septembre 2018¹⁸¹.

Les politiques de soutien au marché du livre sont régies dans le cadre global du Compte d'affectation spéciale pour le soutien à la politique culturelle. Doté d'une enveloppe d'1,5 million d'euros (un milliard de francs CFA) en 2019, ce fonds permet d'accorder des subventions à tous les secteurs culturels¹⁸². Par exemple, près de 180 000 euros (117 millions de francs CFA) étaient accordés à la création, la promotion et la diffusion des œuvres culturelles. Pour le livre, près de 14 000 euros (neuf millions de francs CFA) étaient réservés aux subventions pour les éditions et achats de livres et près de 43 000 euros (28 millions de francs CFA) étaient destinés à soutenir l'organisation de concours littéraires, entre autres. Il permet également aux acteurs camerounais de se rendre aux différents salons du livre internationaux. Néanmoins, certains observateurs notent que les soutiens au monde littéraire sont régulièrement inférieurs par rapport

aux autres secteurs culturels, qualifiant la catégorie « la littérature et les arts dramatiques » de « parent pauvre » des subventions publiques pour la culture¹⁸³.

Industrie du livre

CRÉATION

L'étude estime que le Cameroun compte environ 600 auteurs francophones, une estimation obtenue selon un rapport proportionnel avec le marché ivoirien en fonction du nombre de titres publiés en langue française. Deux associations identifiées rassemblent les écrivains camerounais, à savoir l'Association Nationale des Poètes et des Écrivains Camerounais (APEC) créée en 1960 et l'Union des Écrivains Camerounais (UDEC) créée en 2007. Les difficultés de commercialisation des livres freinent les opportunités de publications des auteurs par des éditions camerounaises, qui n'ont pas la marge de manœuvre pour prendre beaucoup de risques, encourageant des initiatives d'autoédition¹⁸⁴. Néanmoins, la littérature francophone camerounaise a pu compter sur des écrivains talentueux comme par exemple Ferdinand Oyono, auteur du roman reconnu *Le Vieux Nègre* et la Médaille en 1956, François-Borgia Marie Evembé, récompensé du Grand Prix Littéraire d'Afrique Noire en 1967 pour son roman *Sur la Terre en Passant*, ou plus récemment Léonora Miano, lauréate du Grand Prix Littéraire d'Afrique Noire en 2011 pour l'ensemble de son œuvre.

Environ 600 auteurs *estimés au Cameroun en 2019*

179 Source : entretien avec un professionnel du livre

180 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

181 Source : article du Monde (03/09/2018), https://www.lemonde.fr/afrique/article/2018/09/03/au-cameroun-une-rentree-des-classes-sans-manuels-scolaires_5349650_3212.html

182 Source : Direction générale du budget du Cameroun, projet de loi de finance 2019, <https://www.dgb.cm/Download/589/comptes-speciaux/12441/les-comptes-speciaux-2019-2.pdf>

183 Source : article d'EcoMatin (01/10/2018), <https://ecomatin.net/culture-les-curiosites-du-dernier-compte-d-affectation-du-minac/>

184 Source : dossier d'EditAfrica (2008), « La situation du livre au Cameroun », <http://www.editafrica.com/synthese-des-recherches-menees-de-janvier-a-juillet-2008/>

ÉDITION

Le nombre d'éditeurs francophones camerounais est estimé à 25 maisons actives en 2019¹⁸⁵, bien que le registre officiel compte 346 structures mêlant éditeurs et imprimeurs et 50 structures ayant publié au moins trois titres, toutes langues confondues¹⁸⁶. Le nombre d'éditeurs commerciaux francophones est donc minoré, plus en ligne avec le nombre d'éditeurs actifs identifiés dans des marchés comparables, comme la Côte d'Ivoire. Les maisons d'édition sont représentées par deux associations professionnelles identifiées : l'Association Nationale des Editeurs de Livres du Cameroun et le Réseau des Editeurs Camerounais¹⁸⁷. La plupart des éditeurs francophones sont basés à Yaoundé, comme les éditions historiques CLÉ fondées en 1963, les éditions Proximité ou l'éditeur Ifrikiya né de la fusion de trois maisons en 2007. Il y a également des éditions spécialisées, comme la maison Akoma Mba axée sur le segment jeunesse. Plusieurs éditeurs universitaires sont actifs au Cameroun comme les Presses Universitaires de Yaoundé (PUY), ainsi que des éditeurs étatiques comme la Société de Presse et d'Éditions du Cameroun (SOPECAM) créée en 1977, qui intervient en littérature politique, en scolaire et en littérature générale.

Le segment scolaire représente une part structurelle de l'édition camerounaise, qui publie près de 70% des titres agréés par la liste du Ministère de l'Éducation depuis la réforme du manuel scolaire unique¹⁸⁸.

25 éditeurs nationaux francophones actifs *estimés au Cameroun en 2019*

FABRICATION

Les éditions camerounaises ont publié près de 200 titres en langue française en 2019, soit plus de 80% des titres publiés au Cameroun¹⁸⁹. Le tirage moyen hors scolaire prescrit est estimé à 300 exemplaires par titre¹⁹⁰. Très peu de livres camerounais sont imprimés localement. L'impression est notamment contrainte par les frais de douane élevés sur l'importation des matières premières (papier, encre), malgré la ratification par le Cameroun de l'Accord de Florence et de son Protocole de Nairobi rédigés par l'UNESCO.

Près de 200 titres en langue française publiés en 2019 par les éditeurs camerounais, imprimés à un tirage moyen de 300 exemplaires par titre hors scolaire prescrit

DISTRIBUTION

Les professionnels du livre identifiaient 15 librairies professionnelles francophones au Cameroun en 2019¹⁹¹. Le Syndicat des Libraires Camerounais permet de représenter leurs intérêts. Il compte environ 300 membres, dont la plupart sont des librairies saisonnières ou des papeteries qui organiseraient des ventes de livres au moment des rentrées scolaires¹⁹². La plupart des libraires traitent majoritairement avec des éditeurs français pour alimenter leurs catalogues. En parallèle, la Fnac s'est installée à Douala en 2017¹⁹³ et les grandes surfaces alimentaires comptent quelques rayons de livres.

185 Source : entretien avec un professionnel du livre

186 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

187 Source : dossier d'EditAfrica (2008), « La situation du livre au Cameroun », <http://www.editafrica.com/latest-news/quelques-points-sur-le-livre-l'Édition-et-la-diffusion-au-cameroun/>

188 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

189 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

190 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

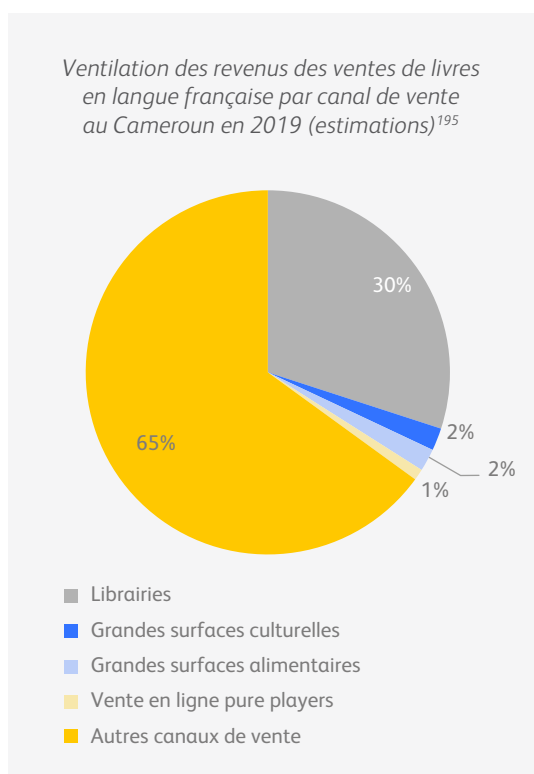
191 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

192 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

193 Source : article de Capital (25/04/2017), <https://www.capital.fr/entreprises-marches/fnac-darty-ouvre-deux-magasins-au-cameroun-et-au-congo-1223468>

15 librairies francophones estimées au Cameroun en 2019

La vente en ligne est considérée marginale, voire inexistante, au Cameroun. Néanmoins, les livres numériques semblent offrir des possibilités de développement pour le secteur, notamment sur les segments de la bande dessinée et du manga, populaire au Cameroun. En parallèle, la plateforme numérique de consommation à la demande de livres YouTube propose ses services dans le pays, donnant lieu à une diffusion plus large du livre en langue française¹⁹⁴.



Les canaux de vente informels représentent une part significative de la diffusion de livres au Cameroun, complétant les manques du maillage de librairies professionnelles sur tout le territoire. Leur part est estimée à 65% des ventes, équivalente à la part estimée sur le marché ivoirien par les professionnels du livre. Les librairies dites « au poteau » vendent notamment des manuels scolaires, dont beaucoup sont issus du piratage. Ce fléau est dénoncé par l'ensemble de la filière, au même titre que dans les pays voisins.

En matière d'exposition du livre au Cameroun, le Salon International du Livre de Yaoundé (SILYA) est devenu l'événement majeur du pays depuis sa première édition en 2015. Néanmoins, son organisation n'est pas régulière, limitant ses retombées pour la filière dans la durée. Le SILYA a tenu sa troisième édition en 2018. En parallèle, l'événement associatif « Lire à Douala » a tenu sa quatrième édition en 2019 et prend de plus en plus d'ampleur, avec entre autres des ateliers de promotion de la lecture dans les écoles, des rencontres avec des auteurs ou encore l'organisation d'une librairie éphémère¹⁹⁶.

3^{ème} édition du Salon International du Livre de Yaoundé (SILYA) en 2018

En matière de lecture publique, le nombre de bibliothèques actives au Cameroun était estimé à environ 40 en 2019. Si 311 établissements officiels sont recensés sur le territoire¹⁹⁷, la plupart manque d'approvisionnement ou de gestion assurant une fréquentation régulière par la population. Plusieurs initiatives internationales ont soutenu la mise en place d'espaces de lecture au Cameroun comme la création en 1975 du Centre Régional pour la Promotion du Livre en Afrique (CREPLA) par l'UNESCO ou de la Centrale de Lecture Publique financée par

194 Source : article d'Investir au Cameroun (08/06/2020), <https://www.investiraucameroun.com/economie/0903-14164-camrail-offre-a-100-etudiants-camerounais-l-acces-a-une-bibliotheque-numerique-de-plus-de-2-millions-d-ouvrages>

195 Cette ventilation ne prend pas en compte les manuels scolaires prescrits fournis gratuitement par l'éducation nationale.

196 Source : entretien avec un professionnel du livre

197 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

la coopération française en 1980¹⁹⁸. Néanmoins, le processus de décentralisation de la gestion des espaces de lecture vers les régions ne semble pas pleinement effectif, freinant l'émergence du réseau de bibliothèques camerounais¹⁹⁹. Quelques exemples d'établissements actifs peuvent être cités : le Centre de Lecture et d'Activité Culturelle (CLAC) de Yaoundé, qui est accompagné par Bibliothèques Sans Frontières et comptait 10 000 ouvrages en 2017²⁰⁰, La Maison des Savoirs ou encore La Bonne Case pour les bibliothèques associatives, mais aussi des établissements publics comme la bibliothèque municipale de Douala. Les médiathèques des Instituts Français de Yaoundé et de Douala sont les plus grandes bibliothèques du pays²⁰¹. Pour dynamiser le réseau de lecture publique du pays, l'association SEDD organise le concours national de la meilleure bibliothèque du Cameroun depuis 2015²⁰².

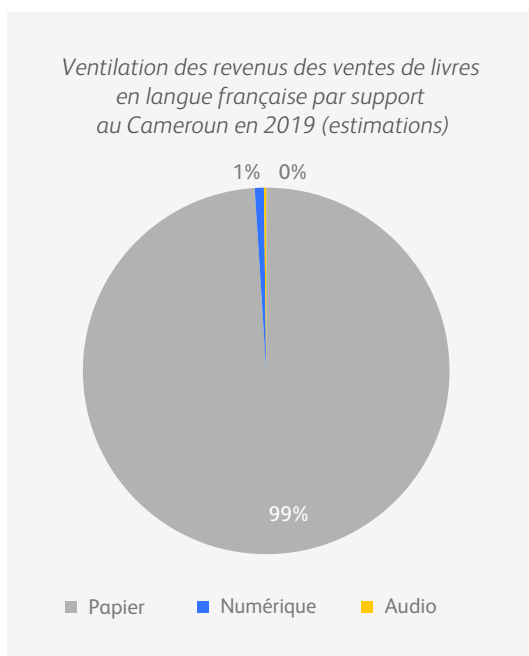
Environ 40 bibliothèques actives identifiées au Cameroun en 2019

VENTE

Les revenus des ventes de livres en langue française des éditions camerounaises sont estimés à 42 millions d'euros en 2019. Sur la base d'un prix moyen du livre camerounais entre quatre et cinq euros (environ 3 000 francs CFA), ce montant est calculé en considérant des volumes de vente à environ neuf millions de manuels scolaires prescrits et environ 50 000 livres de vente au détail. La majorité des ventes de livres au détail dans le pays restent néanmoins des éditions étrangères, notamment françaises, non comprises dans les revenus présentés ici. Les importations d'ouvrages français s'élevaient à près de quatre millions d'euros en 2018, en baisse de 10% par rapport à 2015, selon les chiffres de la Centrale de l'édition²⁰³.

42 millions d'euros de revenus estimés pour environ 9 millions d'exemplaires camerounais vendus en 2019

Même si certains éditeurs publient des éditions numériques depuis quelques années, le papier est le support de la grande majorité des ventes de livres camerounais en 2019. De même, les ventes de livres audios sont considérées quasi-inexistantes à date.



198 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », Chapitre « Analyse – Afrique subsaharienne »

199 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », Chapitre « Analyse – Afrique subsaharienne »

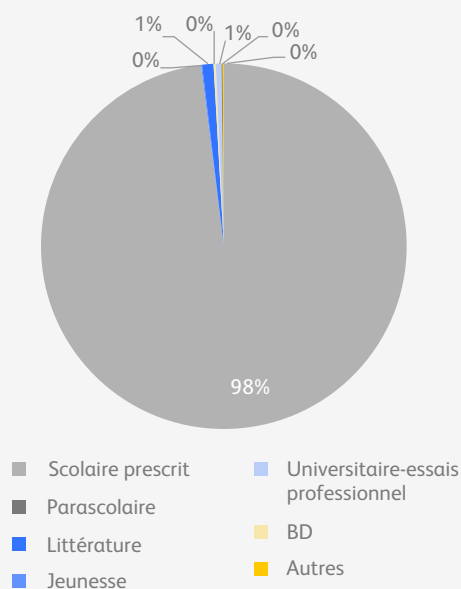
200 Source : article de Bibliothèque sans frontières (06/04/2017), <https://www.bibliosansfrontieres.org/2017/04/06/au-cameroun-le-centre-de-lecture-et-d-animation-culturelle-fete-ses-10-ans/>

201 Source : entretien avec un professionnel du livre

202 Source : article de Takam Tikou (2017), https://takamtikou.bnf.fr/vie_des_bibliotheques/2016-11-18/un-prix-pour-dynamiser-les-bibliothèques-du-cameroun

203 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 »

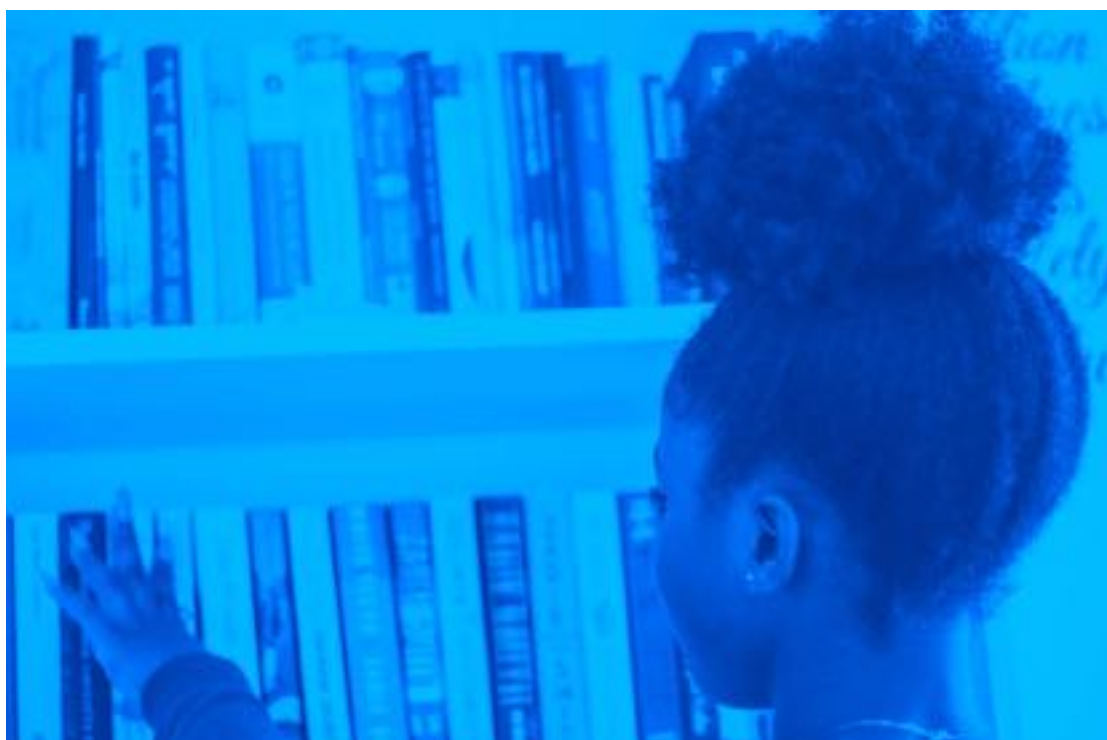
Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment au Cameroun en 2019 (estimations)



Le segment des livres scolaires prescrits représente 98% des revenus des ventes de livres camerounais selon ces estimations. La littérature générale est considérée comme le second segment par les professionnels du livre camerounais, estimée ici à 1% des revenus des ventes de livres. Suivent les livres universitaires, essais et professionnels, puis les livres jeunesse et bandes dessinées.

A la lumière de ces données économiques, la filière du livre camerounaise participe à l'activité du pays, avec des ventes représentant 0,12% du PIB en 2019. Même si cela reste marginal, cette activité permet de faire vivre une estimation de 450 emplois formels sur toute la chaîne du livre²⁰⁴.

0,12% du PIB issu des ventes de livres francophones camerounais en 2019, pour 450 emplois formels



204 Le nombre d'emplois de la filière du livre est estimé sur la base d'hypothèses et d'analogies proportionnelles effectuées par rapport au à la filière du livre en Côte d'Ivoire.

ZOOM

La bibliodiversité, au cœur de l'avenir du livre en langue française dans le monde

Le livre en langue française est fort de la diversité qui caractérise l'espace francophone. Une diversité d'acteurs, de genres littéraires mais aussi de cultures ou de langues. Toutes ces notions sont reprises dans le concept de « bibliodiversité », inventé à la fin des années 1990 par des éditeurs chiliens : il se définit comme la diversité culturelle appliquée au monde du livre²⁰⁵. Depuis, l'Alliance internationale des éditeurs indépendants (AIEI) a participé à la diffusion de cette notion et même créé un Observatoire de la bibliodiversité, dédié à l'évaluation et au renforcement de la variété des productions littéraires dans le monde par des recherches et analyses, des actions de sensibilisation et des outils de mesure²⁰⁶.

Des grands groupes d'éditions aux éditeurs indépendants, des chaînes de grandes surfaces culturelles aux librairies indépendantes, tous participent à promouvoir la bibliodiversité, malgré un certain déséquilibre économique dans la concurrence du marché du livre en langue française dans le monde. Les actions de soutien permettent d'accompagner la multitude d'acteurs francophones

du livre, assurant ainsi la représentativité de toutes les cultures et genres littéraires dans les catalogues des points de vente de livres et les fonds des bibliothèques. Ces soutiens peuvent également être tournés vers la langue d'édition. Promouvoir la diversité du livre dans la francophonie, c'est aussi promouvoir les éditions de toutes les langues de l'espace francophone. Si l'étude considère uniquement les éditions en langue française, les éditions en langues nationales font partie des enjeux de la diversité du marché du livre en langue française pour toucher toutes les populations. Des programmes existent au sein de la francophonie pour promouvoir les éditions en langue nationale, comme par exemple une initiative de l'OIF pour la professionnalisation d'éditeurs malgaches en malagasy²⁰⁷. La notion de bibliodiversité semble bel et bien faire partie du cœur des enjeux d'avenir du livre en langue française dans le monde.

205 Source : site officiel de l'AIEI, <https://www.alliance-editeurs.org/bibliodiversite,043?lang=fr>

206 Source : site officiel de l'AIEI, <https://www.alliance-editeurs.org/-observatoire-de-la-bibliodiversite,165-?lang=fr>

207 Source : article d'Actualité (21/11/2016), <https://www.actualite.com/article/interviews/madagascar-a-force-de-dons-les-gens-pensent-que-le-livre-ne-s-achete-pas/68139>

2 | Le marché du livre en langue française en République Démocratique du Congo en 2020

La République Démocratique du Congo (RDC) est un pays à la démographie exponentielle sur un territoire d'une superficie équivalente à la moitié de l'Europe. Son marché du livre en langue française est relativement limité, en cause notamment un taux de pauvreté particulièrement élevé²⁰⁸. Le pays s'organise en trois pôles culturels majeurs qui s'inscrivent dans une logique davantage régionale que nationale : la capitale Kinshasa de 14 millions d'habitants qui est très liée à la capitale voisine Brazzaville, la ville de Goma ancrée dans la région des Grands Lacs aux côtés du Rwanda ou du Burundi, et Lubumbashi qui se tourne davantage vers l'Afrique Australe. La population congolaise comptait 87 millions d'habitants en 2019, en croissance de 34% depuis 2010. Malgré ce dynamisme, ses acteurs du livre peinent à structurer une véritable filière malgré l'existence de la Bibliothèque Nationale du Congo ou de la Fête du Livre de Kinshasa.

Aucune statistique officielle ne permet d'établir un panorama du livre en langue française en RDC. Néanmoins, des études et des témoignages de professionnels permettent de structurer un portrait du marché, fondé sur des hypothèses et des approches comparatives avec des marchés voisins, comme le Cameroun.

Francophonie

Si elle est officielle et parlée dans tout le pays, la langue française est souvent perçue comme une langue administrative en RDC. L'OIF estimait le taux de francophonie du pays à 51% de la population en 2018, soit près de 43 millions de locuteurs francophones²⁰⁹. Ce bassin démographique est le deuxième plus

important de l'espace francophone, derrière la France qui comptait 63 millions de locuteurs francophones en 2018. La RDC compte également plus de 200 langues, dont quatre ont le statut officiel de langues nationales : le kikongo, le lingala, le swahili et le tshiluba. Leur utilisation varie en fonction des régions mais elles sont souvent privilégiées par la population dans les échanges du quotidien. Elles sont également présentes dans les médias, tout comme le français, à la télévision ou la radio. En parallèle, l'anglais bénéficie d'une certaine cote de popularité auprès des jeunes Congolais, y voyant notamment un avantage concurrentiel majeur sur le marché du travail²¹⁰.

Le français est la langue principale de l'enseignement en RDC, même si en pratique les langues nationales ont une forte présence et les tendances démontrent qu'elles gagnent du terrain. Les bailleurs internationaux, comme la Banque mondiale, ciblent de plus en plus les éditions de manuels scolaires en langue nationale pour accompagner leurs programmes²¹¹. Ces initiatives peuvent avoir un impact négatif sur l'usage de la langue française en RDC à long terme.

Cadre institutionnel du livre

A l'origine, le marché du livre en RDC était avant tout animé par le Service d'approvisionnement en manuels et fournitures scolaires (SAMAFOS), transformé ensuite en Régie nationale d'approvisionnement et d'imprimerie (Renapi)²¹². Par manque de moyens, les initiatives privées ont pris le pas sur les éditions publiques.

L'action publique du livre est centralisée par la Bibliothèque Nationale du Congo (BNC), l'institution centrale du cadre institutionnel du livre en RDC. Elle assure, à la hauteur de ses moyens, la promotion du livre et la gestion du dépôt légal des publications dans le pays. A date, il n'existe pas de service public

208 72% de la population de la RDC vivait avec moins de 1,9 dollar par jour en 2018, selon la Banque mondiale ; <https://www.banquemondiale.org/fr/country/drc/overview>

209 Source : rapport de l'OIF « La langue française dans le monde » (2018)

210 Source : entretien avec un professionnel du livre

211 Source : entretien avec un professionnel du livre

212 Source : article d'Actualité (04/09/2017), <https://www.actualite.com/article/interviews/en-republique-democratique-du-congo-l-etat-ne-protège-pas-les-libraires/84638>

additionnel, de direction du livre ou de réglementation spécifique au marché du livre en RDC. Le livre est soumis à la même taxation qu'une marchandise ordinaire²¹³, malgré la signature de l'Accord de Florence qui prévoit un régime fiscal spécifique pour le livre.

Bien que l'État compte également un Fonds de promotion culturelle, le livre ne semble pas être une priorité de son champ d'action. Dans le pays, la musique et les activités culturelles religieuses prennent une place prépondérante au quotidien, reléguant le livre au second plan.

Industrie du livre

CRÉATION

Par comparaison proportionnelle avec le marché camerounais, l'étude estime que la RDC compte environ 250 auteurs francophones. Depuis 2011, la nouvelle génération d'écrivains se réunit au sein de l'Association des Jeunes Écrivains du Congo (AJECO)²¹⁴. La littérature congolaise francophone a émergé grâce à Bolamba Lokolé, considéré comme le premier écrivain de RDC, Jean Malonga, auteur du premier roman congolais *Cœur d'Aryenne*, ou encore Désiré Bolya Baenga, Grande Prix Littéraire d'Afrique Noire en 1986 pour son œuvre *Cannibale*. Des auteurs contemporains comme Kamanda Kama Sywor, récompensés à plusieurs reprises pour ses œuvres, ou Dominique Mwankumi, reconnu pour ses ouvrages illustrés pour la jeunesse, participent au rayonnement de la littérature congolaise.

Environ 250 auteurs estimés en RDC en 2019

ÉDITION

L'étude compte huit éditeurs francophones actifs en RDC en 2019. La majorité des publications congolaises sont des titres scolaires ou religieux. Les éditeurs scolaires se sont réunis au sein de l'Association des Éditeurs Scolaires de RDC (EDITSSCOLAIRES) pour représenter leurs intérêts. En 2018, elle comptait notamment les Éditions Médiaspaul, Loyola, Livres pour les Grands Lacs, dont l'activité première est la librairie, et le Centre de Recherche Pédagogique (CRP), axé notamment sur les productions religieuses. La religion est également le cœur d'activité d'autres éditeurs comme CEDI et Paulines.

8 éditeurs nationaux francophones actifs estimés en RDC en 2019

D'autres éditeurs francophones tentent de faire émerger une édition « plaisir », au-delà de la « littérature utile » (éducation, formation, religion) qui est largement privilégiée en RDC. Par exemple, les Éditions Elondja se spécialisent dans la bande dessinée depuis leur création à Kinshasa en 2004²¹⁵. La maison entend également contribuer à la promotion du livre et de la lecture auprès de la jeunesse, par des histoires proches de leur quotidien et une accessibilité de ses ouvrages à bas prix. L'aide d'un sponsor sur les coûts d'impression permet à Elondja de viabiliser son activité, qui s'étend également sur le numérique depuis 2017 grâce à un partenariat avec l'ONG française Adiflor, spécialisée dans la diffusion de livres numériques. Il existe également les Éditions Nzoi, basées à Kinshasa et à Paris, et qui vendent également leurs ouvrages numériques en ligne, en vente directe²¹⁶.

Quelques éditions en langue nationale sont également produites mais restent marginales dans les ventes d'éditions congolaises.

213 Source : article d'Actualité (04/09/2017), <https://www.actualite.com/article/interviews/en-republique-democratique-du-congo-l-etat-ne-protège-pas-les-libraires/84638>

214 Source : page Facebook de l'AJECO, https://fr-fr.facebook.com/pg/ajecordc/about/?ref=page_internal

215 Source : article d'Actualité (09/10/2018), <https://www.actualite.com/article/interviews/elondja-le-defi-de-l-edition-de-bandes-dessinees-au-congo/91303> ; site officiel des Éditions Elondja, <http://elondja.blogspot.com/>

216 Source : site officiel des éditions Nzoi, <http://www.Éditions-nzoi.org/>

FABRICATION

Le nombre de titres publiés en langue française est estimé à hauteur de 70 en RDC en 2019, selon un principe de proportionnalité avec le marché camerounais en fonction du nombre de maisons d'édition francophones actives. Le tirage moyen hors scolaire prescrit est estimé entre 50 et 300 exemplaires par titre²¹⁷. L'impression locale est marginale, la plupart des tirages étant effectués à l'étranger comme c'est le cas de la plupart des marchés d'Afrique subsaharienne, notamment à cause des coûts élevés d'importation liées à la taxation des intrants. L'Association des Éditeurs Scolaires de la RDC a engagé le dialogue avec le gouvernement pour faciliter l'importation de matières premières pour imprimer les manuels scolaires à moindre coût²¹⁸.

Environ 70 titres en langue française publiés en 2019 par les éditeurs congolais, imprimés à un tirage moyen entre 50 et 300 exemplaires par titre hors scolaire prescrit

DISTRIBUTION

En 2019, neuf librairies professionnelles francophones peuvent être identifiées en RDC : la librairie Livres pour les Grands Lacs basée à Bukavu avec deux antennes à Kinshasa (trois autres en projet), les librairies Pêlè-Mêle, Blue Jacarandas et La Plume Universelle à Kinshasa, la librairie Lave Littéraire à Goma, et la librairie de l'Institut français de Kinshasa gérée par l'éditeur Elondja. D'après le site de l'AILF, la maison Mediaspaul spécialisée sur les ouvrages religieux gère également une librairie à Kinshasa. Ce réseau semble insuffisant pour assurer pleinement la diffusion

de livres sur l'immensité du territoire congolais. Son développement est d'autant plus contraint par les coûts de transport élevés dans le pays, liés notamment à des problématiques d'insécurité.

9 librairies francophones identifiées en RDC en 2019

La vie quotidienne de Kinshasa est liée à celle de Brazzaville, capitale voisine de la République du Congo, où se trouve notamment un magasin Fnac, installé en 2017. Des consommateurs de livres en langue française de Kinshasa s'approvisionnent régulièrement à la Fnac de Brazzaville, qui a d'ailleurs noué un partenariat avec la librairie de l'Institut français pour la fourniture d'ouvrages à des prix avantageux²¹⁹.

La vente en ligne est marginale, malgré des initiatives émergentes. Par exemple, la librairie Livres pour les Grands Lacs, qui gère également une bibliothèque à Bukavu, a lancé son site de vente en ligne en 2017²²⁰. Autre exemple, la plateforme Alibooks.cd, inspirée d'Amazon qui n'est pas présent dans le pays, se spécialise dans la vente en ligne de livres en RDC depuis 2019²²¹. Le site assure la livraison à domicile et offre la possibilité d'un paiement en liquide à la livraison. Des initiatives de diffusion numérique de livres existent également, comme la plateforme YouScribe qui propose par exemple des bandes dessinées des Éditions Elondja dans son catalogue, ou la bibliothèque numérique Culturethèque de l'Institut français, qui propose au grand public un accès en ligne à des ouvrages.

Le réseau informel réalise la majorité des ventes de livres en RDC. Dans la rue, à même le sol, ou dans les marchés, la littérature religieuse et les manuels scolaires sont majoritaires. Dans la capitale, les libraires informels sont représentés par l'Association des Bouquinistes de Kinshasa²²². Une part de ces

217 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

218 Source : article de Digital Congo (03/09/2018), <https://www.digitalcongo.net/article/5b8d314f76612c0004d42bf1/>

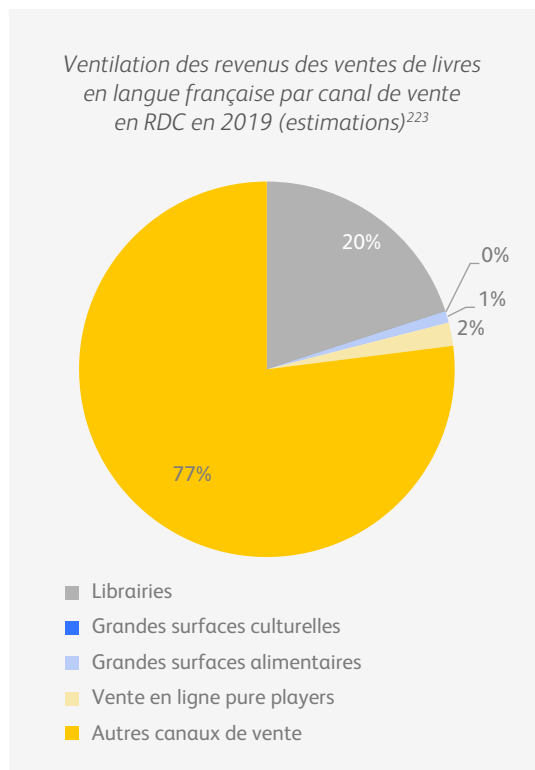
219 Source : entretien avec un professionnel du livre

220 Source : site officiel de la Librairie des Grands Lacs, <https://livresgrandslacs.com/>

221 Source : article de Habari RDC (08/07/2019), <https://habarirdc.net/alibook-cd-amazon-congolais-vente-livres-en-ligne/>

222 Source : article du Monde (13/02/2020), https://www.lemonde.fr/afrique/article/2020/02/13/en-rdc-l-access-au-livre-reste-un-defi_6029482_3212.html

ventes sont des ouvrages piratés, imprimés à l'étranger et revenus dans le pays pour être vendus à des prix dérisoires pour une qualité parfois équivalente.



Des initiatives événementielles participent à faire vivre le marché du livre congolais, dont la plus importante est la Fête du Livre de Kinshasa, financée majoritairement par le Pôle EUNIC (rassemblement des coopérations culturelles européennes) et coordonnée par l'Institut français depuis 2013²²⁴. Elle vise à fédérer et dynamiser la filière du livre en RDC. Plusieurs manifestations spécialisées sont également organisées comme la Foire du Livre Scolaire à Kinshasa, le Festival du Livre et de la Bible (Felibi) qui a tenu sa troisième édition à Kinshasa en 2019, ou encore le Salon International de la Bande Dessinée et du Cinéma d'Animation créé à Kinshasa en 2017. Le Centre de Wallonie-Bruxelles organise également la Grande Rentrée Littéraire de Kinshasa depuis 2016.

7^{ème} édition de la Fête du Livre de Kinshasa en 2020

En matière de lecture publique, le nombre de bibliothèques actives en RDC était estimé à environ 10 établissements en 2019. Le réseau de bibliothèques du pays souffre de l'absence de financements pour l'entretien et l'approvisionnement des établissements. Par la voix de la Bibliothèque Nationale du Congo, des demandes de soutien aux coopérations internationales sont régulièrement formulées. Des initiatives associatives parviennent néanmoins à diffuser des dons d'ouvrages, comme Books for Congo qui a par exemple distribué 60 000 livres à des bibliothèques de Goma, Bukavu et à des villages isolés²²⁵. La plus grande bibliothèque du pays est la médiathèque de l'Institut français de Kinshasa, qui dispose d'un budget d'acquisition de 10 000 euros par an²²⁶.

Environ 10 bibliothèques actives identifiées en RDC en 2019

VENTE

Les revenus des ventes de livres en langue française des éditions congolaises sont estimés à 1,4 million d'euros en 2019. Ce montant est estimé sur la base d'un prix moyen du livre d'environ cinq euros (environ 3 000 francs CFA) multiplié par un volume de près de 300 000 manuels scolaires prescrits et environ 10 000 livres de vente au détail édités par des maisons congolaises. Si la majorité du marché des manuels scolaires prescrits est préempté par les éditeurs étrangers dans le cadre de financements de bailleurs internationaux, 50% des éditeurs congolais actifs identifiés ont une activité d'édition scolaire : l'étude prend l'hypothèse qu'ils publient une dizaine de titres scolaires prescrits.

223 Cette ventilation ne prend pas en compte les manuels scolaires prescrits fournis gratuitement par l'éducation nationale.

224 Source : entretien avec un professionnel du livre

225 Source : article du Monde (13/02/2020), https://www.lemonde.fr/afrique/article/2020/02/13/en-rdc-l-acces-au-livre-reste-un-defi_6029482_3212.html

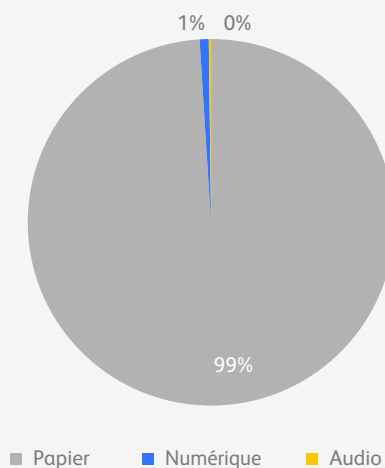
226 Source : article du Monde (13/02/2020), https://www.lemonde.fr/afrique/article/2020/02/13/en-rdc-l-acces-au-livre-reste-un-defi_6029482_3212.html

1,4 million d'euros de revenus estimés pour environ 310 000 exemplaires congolais en langue française vendus en 2019

La majorité des ventes de livres au détail dans le pays sont des éditions étrangères, bien que les importations d'ouvrages français aient connu une forte baisse de 7 millions d'euros en 2013 à 620 000 euros en 2018, soit une chute de 91%, selon les chiffres de la Centrale de l'édition²²⁷.

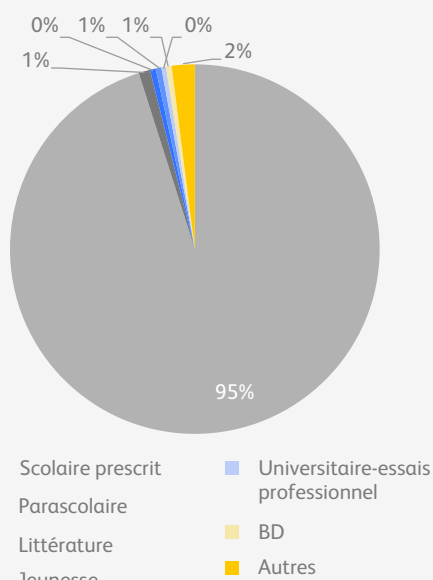
Même si certains éditeurs publient des éditions numériques depuis quelques années, le papier est le support de la grande majorité des ventes de livres congolais en 2019. De même, les ventes de livres audios sont considérées quasi-inexistantes à date.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par support en RDC en 2019 (estimations)



Le segment des livres scolaires prescrits représente 98% des revenus des ventes de livres camerounais selon ces estimations. La littérature générale est considérée comme le second segment par les professionnels du livre camerounais, estimée ici à 1% des revenus des ventes de livres. Suivent les livres universitaires, essais et professionnels, puis les bandes dessinées.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment en RDC en 2019 (estimations)



Le marché du livre congolais en langue française représente une part infime du PIB de la RDC, soit 0,003% en 2019. Cette activité permet néanmoins de faire vivre une estimation de 130 emplois formels sur toute la chaîne du livre²²⁸.

0,003% du PIB issu des ventes de livres francophones congolais en 2019, pour 130 emplois formels

227 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques export livres 2018 »

228 Le nombre d'emplois de la filière du livre est estimé sur la base d'hypothèses et d'analogies proportionnelles effectuées par rapport au à la filière du livre en Côte d'Ivoire.

ZOOM

Les manuels scolaires, priorités des bailleurs de fonds en Afrique subsaharienne

Le marché des manuels scolaires en Afrique subsaharienne est le principal moteur économique pour les acteurs du livre. Considérés comme un bien indispensable, les pouvoirs publics des pays africains œuvrent pour mettre des manuels scolaires à la disposition de tous les élèves, qui permettrait d'augmenter l'alphabétisme de 5% à 20% selon le Rapport mondial de suivi sur l'éducation publié par l'UNESCO²²⁹. Néanmoins, les niveaux d'accès aux manuels scolaires sont variables d'un pays à l'autre, comme le démontrent les rapports PASEC publiés par la Confemen. En 2015, la Banque mondiale notait des déséquilibres allant jusqu'à avoir un manuel pour une dizaine d'élèves dans certains pays²³⁰. Des organismes internationaux et de nombreuses études tentent d'apporter des éléments de réponse pour promouvoir l'accès aux manuels scolaires pour tous.

Aujourd'hui, les bailleurs de fonds sont des acteurs incontournables du financement des marchés des manuels scolaires africains. En partenariat avec les États, ils encadrent souvent les appels d'offres sur les livres scolaires en définissant les conditions de candidature et en garantissant l'apport des fonds, selon des modalités variables en fonction des pays²³¹. Si elles garantissent généralement une compétition internationale ouverte dans un esprit de libre concurrence, ces conditions peuvent inclure des clauses de préférence nationale, exclusives ou partielles, réservant tout ou partie du marché aux éditeurs nationaux. Elles peuvent aussi imposer

la langue d'édition, comme par exemple des programmes à Madagascar ou au Sénégal dans lesquels les fonds ne sont accordés que si les livres sont édités en langue nationale.

Jusqu'à présent, les appels d'offres sont majoritairement préemptés par les éditeurs internationaux. Les ressources nécessaires pour pouvoir y accéder sont régulièrement trop importantes pour des maisons d'édition locales. Elles ne bénéficient pas des mêmes moyens pour exister dans un environnement fortement concurrentiel. Ces marchés sont généralement dominés par les grands groupes, venant principalement de France (Hachette, Editis, Michel Lafon, Humensis) ou du Canada (filiales du groupe québécois Beauchemin), mais aussi plus récemment d'Inde ou d'Afrique du Sud, où des entreprises investissent de plus en plus sur l'édition de manuels scolaires francophones²³². Malgré cette domination, les professionnels constatent l'émergence d'éditeurs africains dans plusieurs pays. Par exemple, le marché scolaire en Côte d'Ivoire est réservé exclusivement aux grandes maisons d'édition ivoiriennes. Au Sénégal, la mise en place d'une clause en faveur des éditeurs sénégalais leur permettant de vendre leurs ouvrages à un prix 15% plus élevé que la concurrence sans impact sur la notation de la candidature a permis à des éditeurs nationaux de prendre des parts de marché. Au Cameroun, la législation récente sur le livre scolaire unique par niveau a permis aux éditeurs

229 Source : article de l'UNESCO (19/01/2016), <https://fr.unesco.org/news/lunesco-presente-nouveau-modele-financement-favoriser-lacces-aux-manuels-scolaires>

230 Source : article de la Banque mondiale (29/07/2015), <https://www.banquemondiale.org/fr/events/2015/07/27/textbooks-for-every-child-in-africa>

231 Source : entretien avec un professionnel du livre

232 Source : entretien avec un professionnel du livre

camerounais d'augmenter significativement leurs parts de marché.

La Banque mondiale est un acteur majeur sur le marché des manuels scolaires, souvent active par le biais de l'ONG du Partenariat mondial pour l'éducation (PME), financée à hauteur de 60% par la Banque mondiale²³³. L'UNESCO, UNICEF, l'AFD ou encore Save the Children font également partie de ses agents partenaires et les fonds sont majoritairement dirigés vers les pays d'Afrique subsaharienne. Depuis 2003, le PME a bénéficié de 6,1 milliards de dollars financés par ses donateurs, ayant permis la réalisation de nombreux programmes en faveur de l'éducation, dont le financement de manuels scolaires. Par exemple, des projets pour l'éducation à Madagascar ou en RDC accordent 10% à 20% de leurs budgets qui s'élèvent à plusieurs dizaines de millions d'euros²³⁴ pour la production de manuels scolaires.

Les bailleurs de fonds internationaux prennent également le virage de l'éducation numérique, en menant des programmes pour étudier ou promouvoir l'accessibilité de l'éducation par les outils numériques. C'est le cas d'un programme d'appui à la production et la diffusion de ressources éducatives mené de concert par l'Institut international de planification de l'éducation de l'UNESCO (IIPÉ-UNESCO), l'Agence française de développement (AFD) et l'Institut français²³⁵. Lancé en 2019 et doté d'un financement potentiel de 20 millions d'euros sur cinq ans, il met l'accent sur les premiers apprentissages en Afrique francophone visant à créer une coalition d'intérêts entre les acteurs africains du livre et de l'éducation.

Fort de leur puissance de financement, les bailleurs internationaux concentrent de nombreuses attentes et peuvent influencer sur les trajectoires de développement du livre et de l'éducation dans les pays concernés. Par exemple, historiquement très active au Sénégal, la Coopération canadienne a participé à la refonte de la politique nationale éducative du pays, débutée en 2013, qui influe notamment sur la clause de préférence nationale pour les éditeurs sénégalais. Autre exemple au Sénégal, l'entreprise américaine Chemonics a engagé un programme d'appui à l'apprentissage de la lecture en langue nationale dans les premiers niveaux, financée notamment par l'agence de développement USAID²³⁶. Dans la même logique, l'agence américaine avait lancé l'initiative « Alliance mondiale pour le livre » en 2016 dans les locaux de la Banque africaine de développement (BAD), en partenariat avec l'Association pour le développement de l'éducation en Afrique (ADEA) pour répondre à la pénurie de manuels en langue nationale dans certains pays²³⁷. Que cela soit sur les modalités d'accès du marché ou la langue d'édition des manuels scolaires, les aides au développement sont des variables importantes à prendre en compte pour accompagner l'émergence des marchés du livre en Afrique subsaharienne.

233 Source : rapports financiers du Partenariat Mondial pour l'éducation, <https://www.globalpartnership.org/fr/funding/financial-reporting>

234 Source : entretien avec un professionnel du livre

235 Source : entretien avec un professionnel du livre

236 Source : site officiel de Chemonics, <https://www.chemonics.com/projects/scaling-early-grade-reading-senegal/> ; entretien avec un professionnel du livre

237 Source : article de la BAD, <https://www.afdb.org/fr/news-and-events/events/alliance-mondiale-du-livre-en-afrique-ladea-et-lusaid-lancent-un-atelier-abidjan-alliance-mondiale-du-livre-en-afrique-ladea-et-lusaid-lancent-un-atelier-abidjan>

Projections du marché du livre en langue française en Afrique Centrale en 2030

Représentant la majeure partie du marché régional étudié, le Cameroun et la RDC sont les marchés référents permettant de projeter le marché du livre en langue française en Afrique Centrale en 2030. Afin de tenir compte de l'impact de la crise de la Covid-19 survenue en 2020, les données du marché en 2019 sont considérées stables jusqu'en 2022. Les données sont ensuite projetées à horizon 2030, puis extrapolées à l'échelle de la région en prenant en compte le poids

de ces pays dans l'activité économique (par le PIB) et dans la taille de la population francophone de la région Afrique Centrale.

1 | Les scénarios 2030 au Cameroun et en RDC

Les données de marché et d'industrie des livres de ces deux pays ont été projetées en suivant les sept inducteurs clés qui déterminent le bassin de consommation du livre en langue française, suivant le scénario de continuité et le scénario dynamique.

Scénario de continuité - Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

INDUCTEURS		CAMEROUN	RDC
1. Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> Évolution du nombre de locuteurs francophones Intérêt socioéconomique de la langue française 	+6,3 millions de locuteurs francophones alphabétisés	+29,8 millions de locuteurs francophones alphabétisés
2. Éducation	<ul style="list-style-type: none"> Alphabétisation de la population Évolution des effectifs scolarisés 	+6,3 millions de locuteurs francophones alphabétisés	+29,4 millions de locuteurs francophones alphabétisés
3. Économie	<ul style="list-style-type: none"> Revenu moyen par travailleur Part de l'économie informelle 	+3,0 millions de locuteurs francophones alphabétisés ayant accès au livre	+13,2 millions de locuteurs francophones alphabétisés ayant accès au livre
4. Consommation	<ul style="list-style-type: none"> Place de la lecture dans les usages 	+0,8 million de consommateurs de livres envisagés	+2,3 millions de consommateurs de livres envisagés
5. Promotion du livre	<ul style="list-style-type: none"> Formalisation d'un cadre institutionnel du livre Promotion par les bibliothèques et salons 	+0,04 million de consommateurs de livres envisagés	-0,2 million de consommateurs de livres envisagés
6. Culture	<ul style="list-style-type: none"> Impact de la consommation des biens culturels en langue française sur la consommation de livres 	+0,03 million de consommateurs de livres envisagés	+0,1 million de consommateurs de livres envisagés
7. Numérique	<ul style="list-style-type: none"> Impact du développement d'offres numériques sur la consommation de livres en langue française 	+0,03 million de consommateurs de livres envisagés	+0,05 million de consommateurs de livres envisagés
TOTAL du nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires en 2030		+0,9 million de consommateurs de livres envisagés	+2,2 millions de consommateurs de livres envisagés

Le taux de francophonie mesuré par l'OIF prend en compte seulement les francophones alphabétisés en Afrique, si bien que le premier inducteur « Francophonie » est traité de manière combinée avec le deuxième inducteur « Éducation ». Le fort taux de pauvreté constaté en RDC explique en partie l'impact majeur de l'inducteur « Économie ». De même, la place du livre en retrait par rapport aux autres biens culturels ne permet pas à l'inducteur « Consommation » d'optimiser son potentiel. Le contexte relativement favorable au livre et à la culture francophone au Cameroun implique un effet positif sur le potentiel total, tandis que le manque de cadre institutionnel pour le livre freine les projections en RDC.

Scénario dynamique - Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

Le scénario dynamique prend l'hypothèse d'une croissance du marché du livre similaire à celle du

marché marocain depuis 1985, alors dans une situation comparable au marché camerounais d'aujourd'hui en nombre d'éditeurs et de titres publiés. Plus restreint, le marché congolais est moins structuré mais s'aligne également sur cette hypothèse de croissance dynamique dans l'optique du développement du marché régional.

Le marché du livre marocain a connu une véritable croissance, dynamisé par la tenue de la première édition du Salon International de l'Édition et du Livre de Casablanca en 1987. Les professionnels du livre se sont alors mobilisés pour développer leurs activités, dans un contexte favorable de développement économique du pays. Les pouvoirs publics ont également été actifs pour le marché du livre, comme le montre la mise en place en 2014 d'un fonds d'aide à l'édition. Si le marché du livre marocain est encore en voie de structuration, il a démontré un certain dynamisme qui peut inspirer la croissance d'autres marchés comparables

Évolution du marché du livre marocain entre 1985 et 2019²³⁸

MARCHÉ DU LIVRE MAROCAIN	1985	2019	Croissance	Taux de croissance annuel moyen
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	25 éditeurs	80 éditeurs	x4	+4%
Nombre de titres publiés	375 titres	4 138 titres	x11	+7%

Facteurs de développement identifiés

- Urbanisation croissante et développement économique du pays
- Développement des universités, hausse du nombre d'étudiants et de diplômés
- Création du Salon International de l'Édition et du Livre de Casablanca en 1987
- Mise en place d'un fonds d'aide à l'édition en 2014 (1 million d'euros), augmenté à 1,5 million d'euros en 2015

238 Sources : rapports annuels de la Fondation du Roi Abdul-Aziz Al Saoud sur l'édition et le livre au Maroc, <http://www.fondation.org.ma/web/article/191> ; entretien avec des professionnels du livre

Les taux de croissance annuels moyens du marché marocain sont alors appliqués aux projections des marchés camerounais et congolais à horizon 2030, majorés de deux points de croissance supplémentaires²³⁹, influant de façon proportionnelle sur les autres données recensées.

Le scénario dynamique considère également l'effet positif d'une promotion de la francophonie avec la prise en compte des projections dynamiques de la démographie francophone, entraînant ainsi un potentiel de développement plus important du nombre de consommateurs de livres en langue française.

Projection du scénario dynamique en Afrique Centrale sur la base du marché marocain

	CAMEROUN			RDC		
	EFFET COVID	DYNAMIQUE		EFFET COVID	DYNAMIQUE	
	2022	2030		2022	2030	
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	25 éditeurs	40 éditeurs	+6% <i>par an</i>	8 éditeurs	13 éditeurs	+6% <i>par an</i>
Nombre de titres publiés	225 titres	459 titres	+9% <i>par an</i>	70 titres	143 titres	+9% <i>par an</i>
Volume d'exemplaires vendus	9,1 millions	11,9 millions		0,3 million	3,4 millions	
Revenus des ventes de livres	42 millions d'euros	69 millions d'euros		1,4 million d'euros	7 millions d'euros	

Taux de croissance annuel moyen majoré de 2% par rapport à l'évolution marocaine pour prendre en compte les atouts des marchés étudiés

239 Cette majoration vise à représenter l'impact théorique des atouts des marchés étudiés en 2019 par rapport au marché étalon à l'époque de sa croissance.

SYNTHÈSE | Cameroun, projections 2022-2030

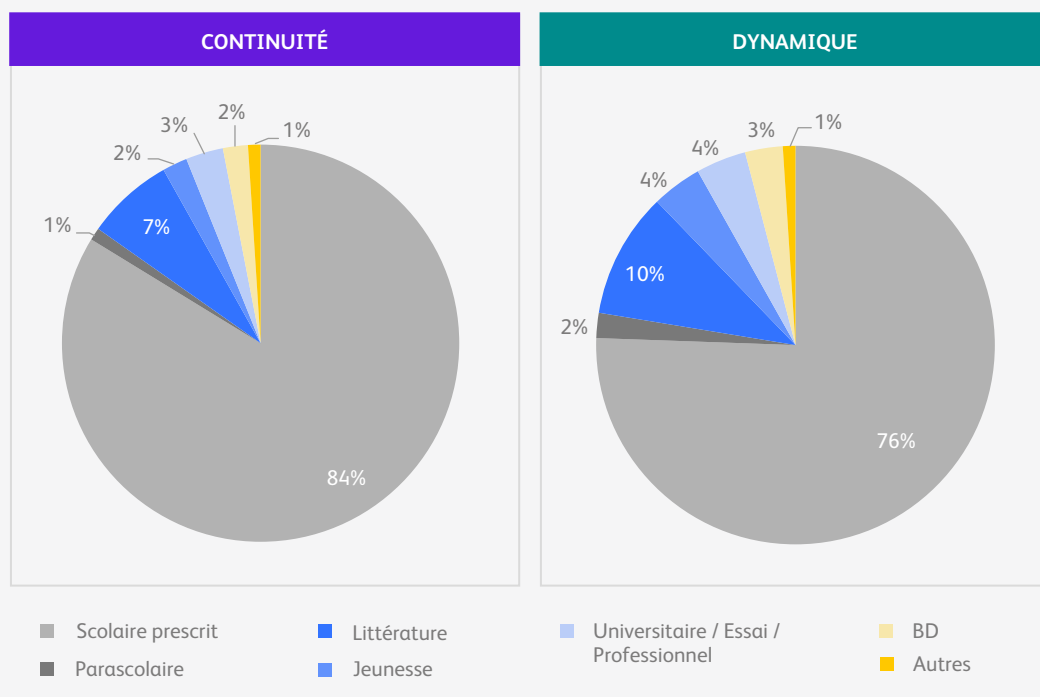
Données du marché du livre au Cameroun en 2022 (estimations) et projections à 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
	2022	2030			
VENTE					
Revenus des ventes de livres	42 Mn€	62 Mn€	+48%	69 Mn€	+65%
dont livres scolaires prescrits	41 Mn€	51 Mn€		51 Mn€	
dont ventes au détail	1 Mn€	11 Mn€		18 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	41 Mn€	59 Mn€		63 Mn€	
dont livres numériques	0,3 Mn€	2 Mn€		3 Mn€	
dont livres audios	0,1 Mn€	1 Mn€		2 Mn€	
Volume de ventes de livres	9 Mn	11 Mn	+25%	12 Mn	+32%
dont livres scolaires prescrits	9 Mn	10 Mn		10 Mn	
dont ventes au détail	0,1 Mn	1 Mn		2 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	9 Mn	11 Mn		11 Mn	
dont livres numériques	0,1 Mn	0,3 Mn		0,6 Mn	
dont livres audios	0,02 Mn	0,2 Mn		0,4 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	450	666	+48%	740	+65%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux	600	888	+48%	987	+65%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	25	37	+48%	41	+65%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	193	205	+6%	367	+90%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	15	22	+48%	25	+65%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Non	Oui		Oui	
Nombre de bibliothèques	40	50	+25%	100	+150%

Données socioéconomiques du Cameroun et poids du livre en 2022 et 2030²⁴⁰

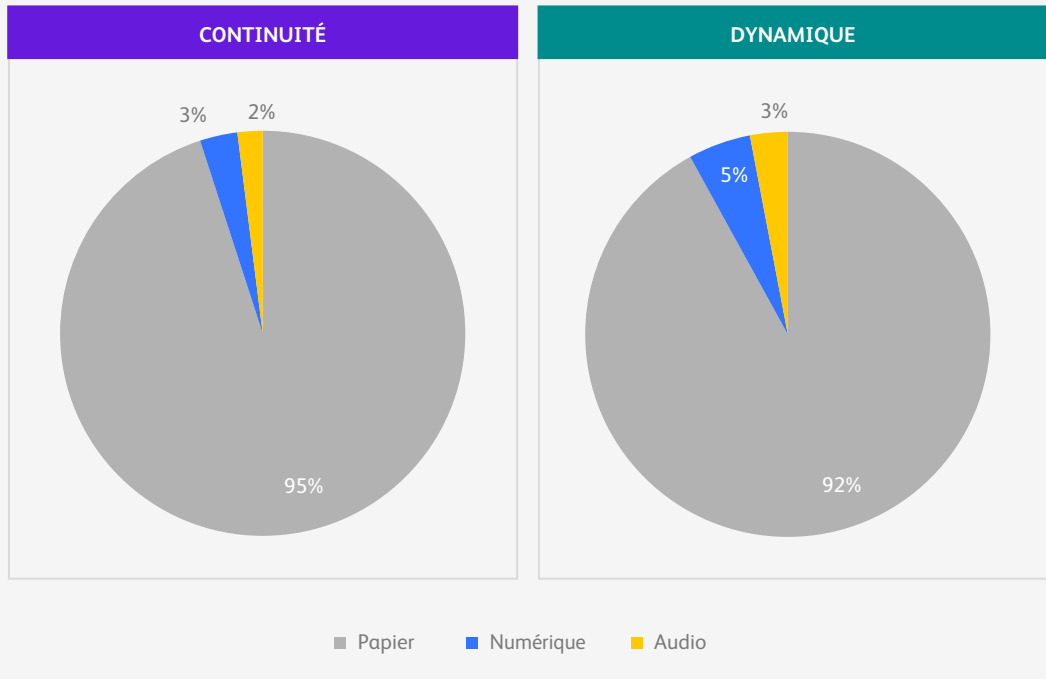
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	34 414 Mn€	50 845 Mn€	+48%	50 845 Mn€	+48%
Poids des revenus des ventes de livres	0,12%	0,12%		0,13%	
Nombre d'habitants	28 Mn	34 Mn	+21%	34 Mn	+24%
dont locuteurs francophones	13 Mn	20 Mn	+57%	22 Mn	+74%
Taux de fertilité (enfants par femme)	4,3	3,8	-11%	3,8	-11%
Nombre d'enfants scolarisés	7 Mn	8 Mn	+14%	8 Mn	+14%
dont primaire	4 Mn	4 Mn	+3%	4 Mn	+3%
dont secondaire	3 Mn	3 Mn	+32%	3 Mn	+32%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment au Cameroun en 2030 (estimations)

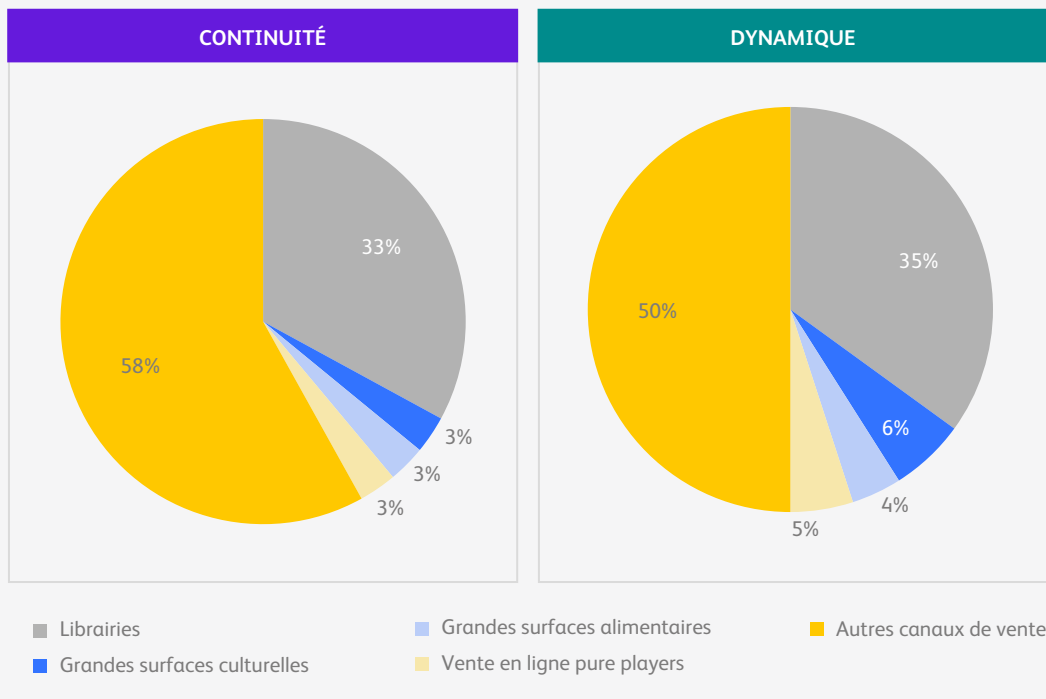


240 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support au Cameroun en 2030 (estimations)



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente au Cameroun en 2030 (estimations)



SYNTHÈSE | République Démocratique du Congo, Projections 2022-2030

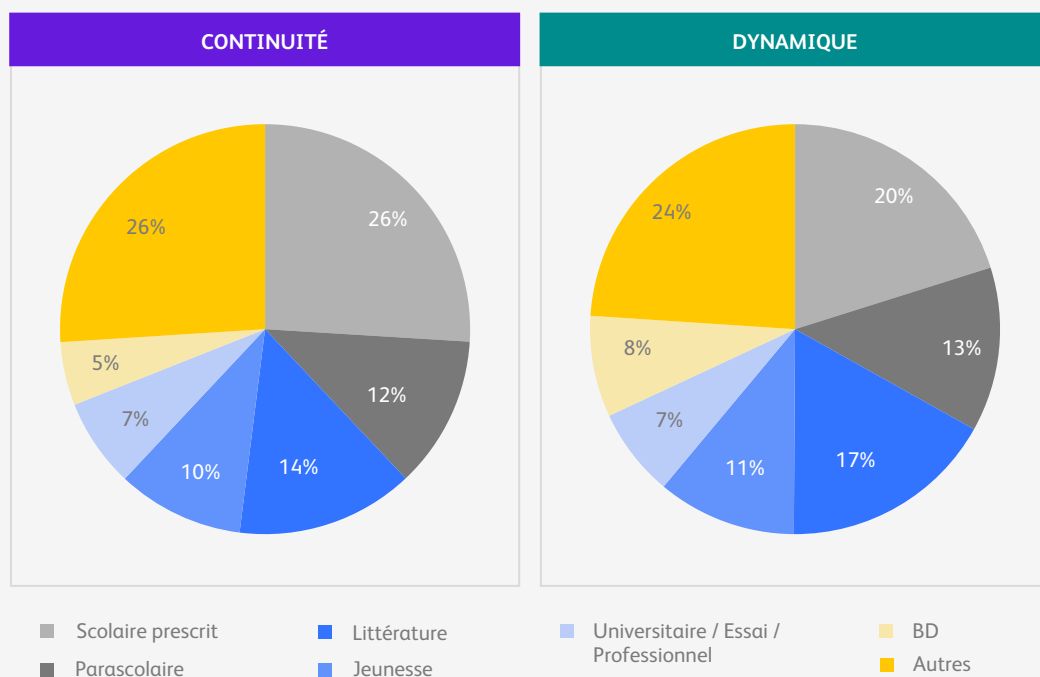
Données du marché du livre en RDC en 2022 (estimations) et projections à 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres	1 Mn€	6 Mn€	+312%	7 Mn€	430%
dont livres scolaires prescrits	1 Mn€	1 Mn€		1 Mn€	
dont ventes au détail	0,02 Mn€	4 Mn€		6 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	1 Mn€	5 Mn€		7 Mn€	
dont livres numériques	0,01 Mn€	0,2 Mn€		0,4 Mn€	
dont livres audios	0,003 Mn€	0,1 Mn€		0,1 Mn€	
Volume de ventes de livres	0,3 Mn	3 Mn	+755%	3 Mn	+1048%
dont livres scolaires prescrits	0,3 Mn	0,3 Mn		0,3 Mn	
dont ventes au détail	0,01 Mn	2,2 Mn		3,1 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	0,3 Mn	2 Mn		3 Mn	
dont livres numériques	0,002 Mn	0,1 Mn		0,2 Mn	
dont livres audios	0,001 Mn	0,03 Mn		0,1 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	130	536	+312%	689	+430%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux	250	400	+60%	500	+100%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	8	10	+31%	13	+61%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés	70	106	+52%	143	+104%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	9	20	+122%	25	+178%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Non	Oui		Oui	
Nombre de bibliothèques	10	15	+50%	20	+100%

Données socioéconomiques en RDC et poids du livre en 2022 et 2030²⁴¹

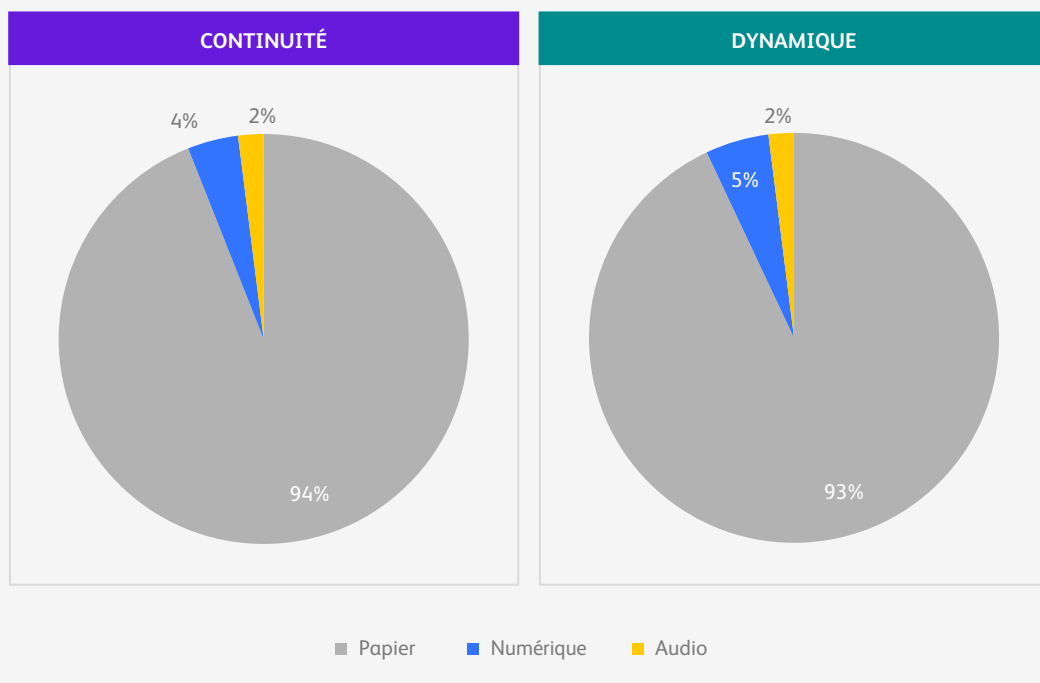
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	44 420 Mn€	62 688 Mn€	+41%	62 688 Mn€	+41%
Poids des revenus des ventes de livres	0,003%	0,01%		0,01%	
Nombre d'habitants	95 Mn	120 Mn	+26%	122 Mn	+28%
dont locuteurs francophones	53 Mn	84 Mn	+60%	92 Mn	+74%
Taux de fertilité (enfants par femme)	5,8	5,2		5,2	
Nombre d'enfants scolarisés	19 Mn	20 Mn	+3%	20 Mn	+3%
dont primaire	14 Mn	15 Mn	+3%	15 Mn	+3%
dont secondaire	5 Mn	5 Mn	+3%	5 Mn	+3%

Ventilation des ventes de livres par segment en RDC en 2030 (estimations)

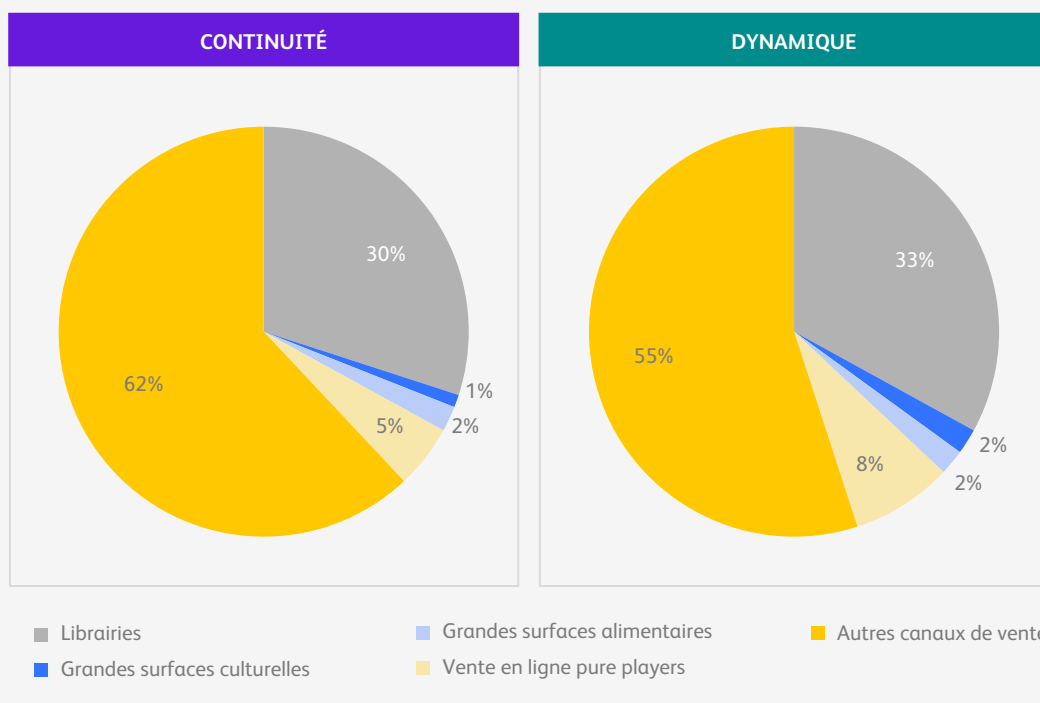


241 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres par type de support en RDC en 2030 (estimations)



Ventilation des ventes de livres par canal de vente en RDC en 2030 (estimations)



2 | L'extrapolation régionale des projections 2030 en Afrique Centrale

Les projections des marchés du livre du Cameroun et de la RDC constituent la base d'extrapolation pour estimer les différents indicateurs étudiés au niveau régional. Cette extrapolation macroéconomique est réalisée ici en considérant les poids de ces deux pays dans le PIB consolidé de la région, qui illustre l'activité économique, et leur poids dans la population francophone de la région, qui montre le bassin de consommation concerné par le livre en langue française.

En ligne avec les élans de croissance économique et démographique que connaît la région Afrique de l'Ouest, les projections estiment le PIB régional à plus de 202 milliards d'euros en 2030²⁴², soit 48% de croissance par rapport à 2022, pour une population de locuteurs francophones envisagée entre 122 millions et 136 millions d'individus, soit entre 58% et 76% de croissance projetée entre 2022 et 2030. Le Cameroun et la RDC représenteront une part significative de ces données régionales : 58% du PIB et 85% de la population francophone en 2030.

PIB et population de locuteurs francophones au Cameroun, en RDC et en Afrique Centrale²⁴³

		EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
	2019	2022	2030	
AFRIQUE CENTRALE				
PIB (en millions d'euros)	136 798	136 798	202 114	202 114
Locuteurs francophones (en millions)	65	77	122	136
CAMEROUN				
PIB (en millions d'euros)	34 414	34 414	50 845	50 845
<i>Part dans la région</i>	25%	25%	25%	25%
Locuteurs francophones (en millions)	11	13	20	22
<i>Part dans la région</i>	16%	16%	16%	16%
RDC				
PIB (en millions d'euros)	44 675	44 675	66 006	66 006
<i>Part dans la région</i>	33%	33%	33%	33%
Locuteurs francophones (en millions)	44	53	84	92
<i>Part dans la région</i>	68%	68%	69%	68%

242 Le PIB régional correspond à la somme des PIB des pays suivants : Burundi, Cameroun, Congo, Gabon, Guinée Équatoriale, République Centrafricaine, RDC, Rwanda, Tchad. Cette projection prend l'hypothèse d'une croissance annuelle moyenne du PIB régional de 5% entre 2019 et 2030.

243 Sources : Banque mondiale, Organisation internationale de la Francophonie ; estimations pour les projections 2030

En calculant une moyenne des poids du Cameroun et de la RDC dans le PIB et la taille de la population francophone de la région, il est estimé que ces deux pays représenteront 72% du marché du livre en Afrique Centrale en 2030²⁴⁴. Par extrapolation, les revenus

de la filière du livre en Afrique de l'Ouest sont donc estimés entre 94 et 105 millions d'euros en 2030, soit environ 0,05% du PIB de la région projeté, pour entre 1 800 et 2 200 emplois envisagés sur toute la chaîne régionale.

Afrique Centrale en 2030

Projections des données du marché du livre en langue française en Afrique Centrale à 2030

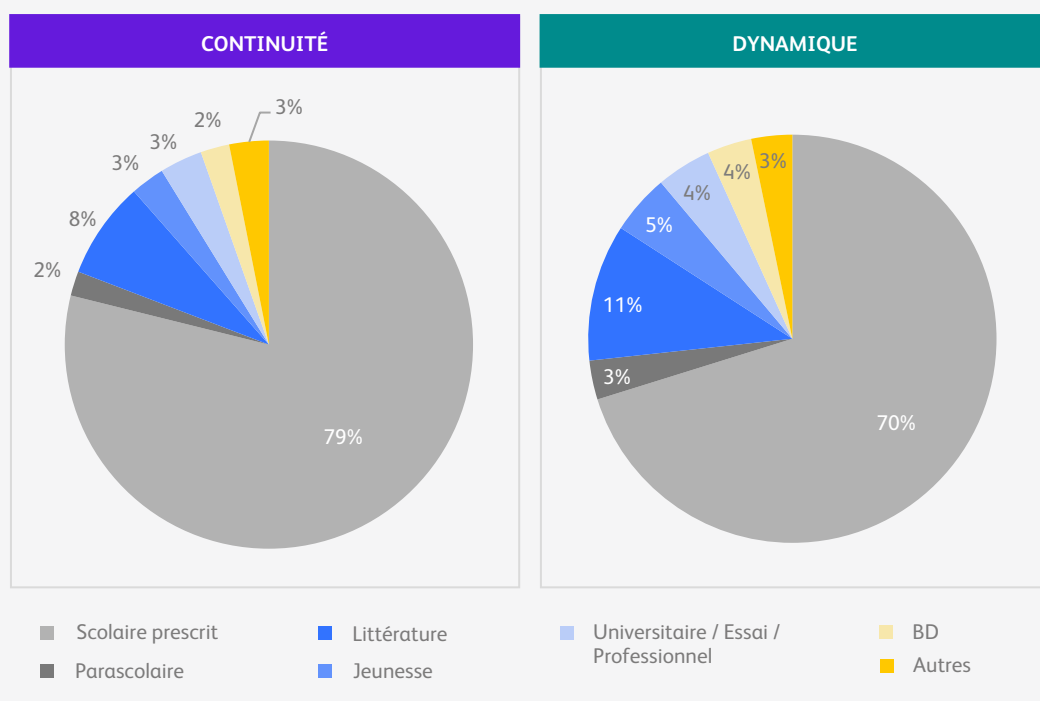
	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
VENTE	2030	
Revenus des ventes de livres	86 Mn€	97 Mn€
dont livres scolaires prescrits	67 Mn€	67 Mn€
dont ventes au détail	19 Mn€	30 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>		
dont ventes de livres	82 Mn€	90 Mn€
dont cessions de droits	3 Mn€	5 Mn€
dont ventes à l'export	2 Mn€	3 Mn€
Volume de ventes de livres	18 Mn	20 Mn
dont livres scolaires prescrits	14 Mn	14 Mn
dont ventes au détail	4 Mn	6 Mn
<i>Répartition par type de support</i>		
dont livres papier	17 Mn	18 Mn
dont livres numériques	1 Mn	1 Mn
dont livres audios	0,3 Mn	1 Mn
Nombre d'emplois de la filière	1 543	1 836
CRÉATION		
Nombre d'auteurs régionaux	1 654	1 909
ÉDITION		
Nombre d'éditeurs régionaux actifs	61	69
FABRICATION		
Nombre de titres publiés	400	655
DISTRIBUTION		
Nombre de librairies francophones	54	64
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	83	154

244 Ce pourcentage est obtenu en faisant la moyenne des poids du Cameroun et de la RDC dans le PIB (58%) et la population francophone (85%) de la région.

Données socioéconomiques en Afrique Centrale et poids du livre en langue française en 2030²⁴⁵

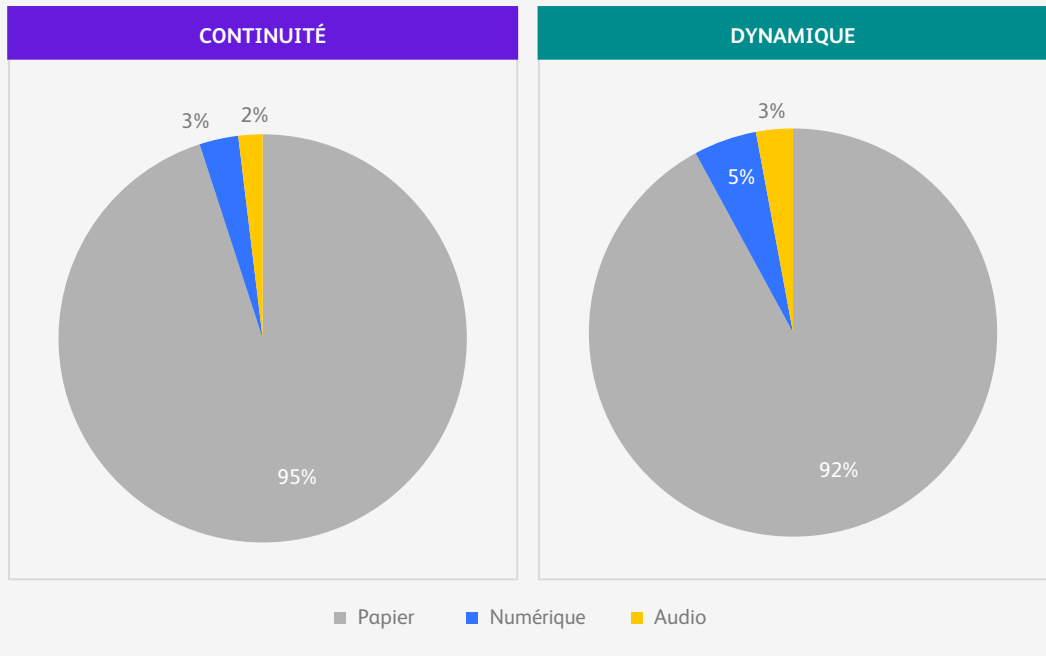
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	136 798 Mn€	202 114 Mn€	48%	202 114 Mn€	48%
Poids des revenus des ventes de livres		0,04%		0,05%	
Nombre d'habitants	181 Mn	225 Mn	24%	230 Mn	27%
dont locuteurs francophones	77 Mn	122 Mn	58%	136 Mn	76%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Afrique Centrale en 2030 (estimations)

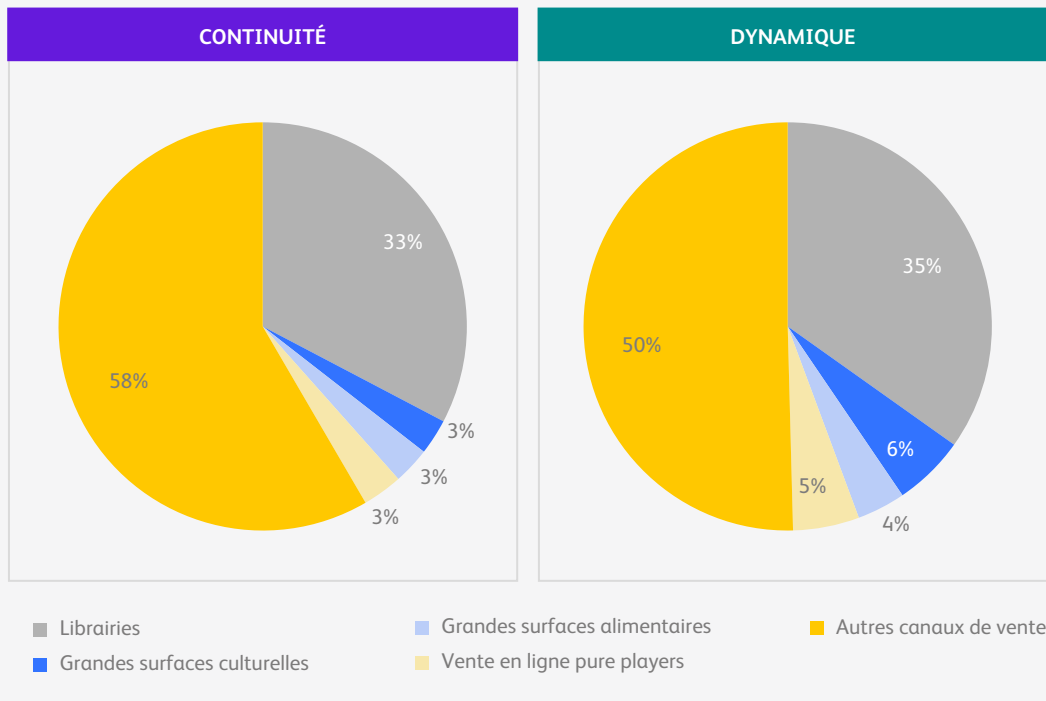


245 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Afrique Centrale en 2030 (estimations)



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Afrique Centrale en 2030 (estimations)



Projections du marché du livre en langue française en Afrique Centrale en 2050

À partir des projections régionales en 2030, l'étude projette quatre scénarios du marché du livre en langue française en Afrique Centrale en 2050²⁴⁶.

- **Le scénario du rayonnement** s'appuie sur des hypothèses optimistes appliquées aux inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : un contexte favorable en matière d'éducation, d'accès au livre, de sa place dans sa société, de l'impact de la culture francophone et du rôle que les outils numériques pourraient avoir dans la promotion du marché du livre en langue française dans la région.
- **Le scénario du prolongement** s'appuie sur les mêmes hypothèses de projection que celles utilisées dans les scénarios en 2030 : ces tendances équivalentes permettent de projeter le prolongement du marché du livre en langue française dans la région en 2050.

- **Le scénario du retrait** s'appuie sur des hypothèses pessimistes appliquées aux inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : ce scénario envisage le déclin de la francophonie dans la région, ainsi qu'un contexte non favorable pour le développement du marché du livre.
- **Le scénario de rupture** introduit les revenus du marché du livre issus de la lecture en streaming, entraînant un bouleversement du marché inspiré de celui que connaît actuellement le marché de la musique enregistrée en Afrique du Sud.

Ces scénarios permettent d'envisager un marché du livre en langue française en Afrique Centrale réalisant des revenus entre 100 et 243 millions d'euros en 2050, pour 20 à 49 millions de livres vendus. La forte croissance démographique de la région, notamment de la RDC, considérée comme le principal catalyseur du développement du marché : la population francophone de la région pourrait atteindre entre 175 et 223 millions d'individus, soit le bassin francophone le plus important du monde en 2050. Accompagnées de la mise en place de politiques publiques du livre engagées, les filières du livre de la région pourront tirer parti de cette vague démographique qui porte de nombreuses promesses pour l'avenir de la francophonie.



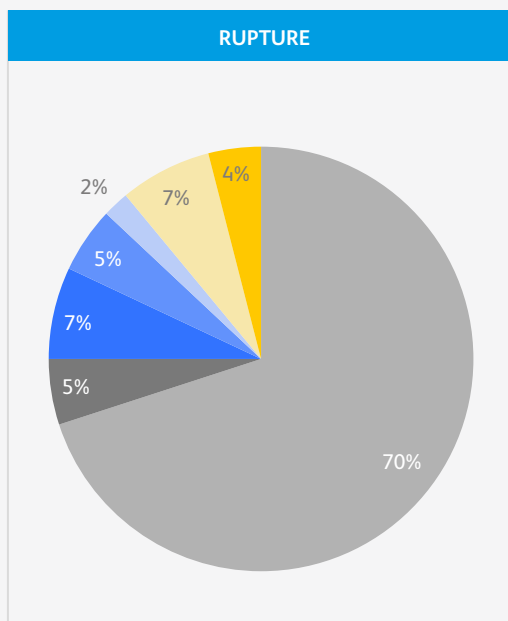
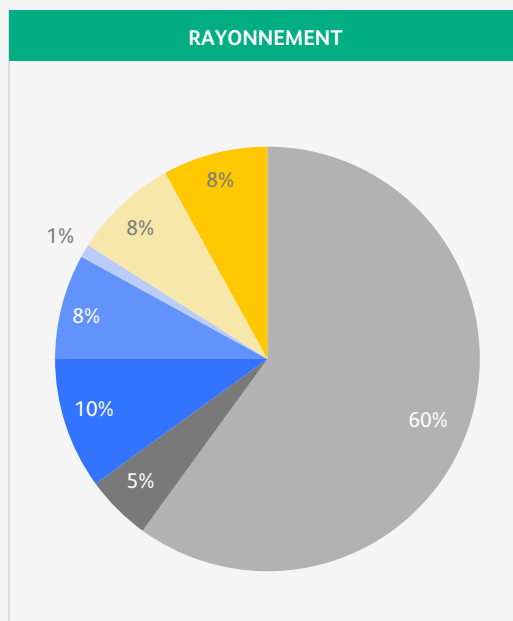
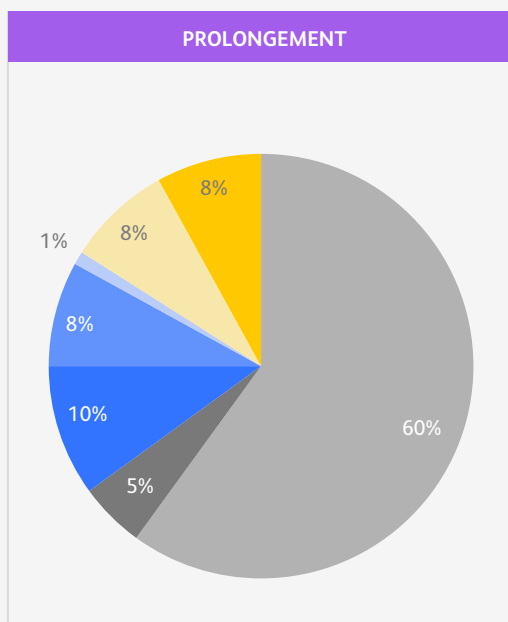
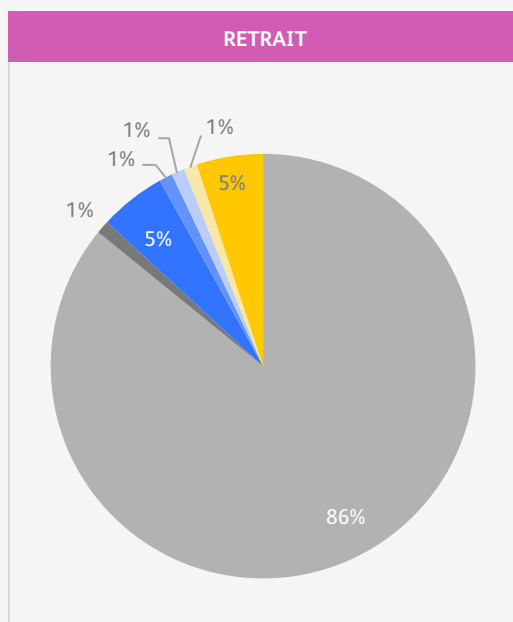
246 La méthodologie détaillée de la projection en 2050 est détaillée en annexe C de l'étude.

Afrique Centrale en 2050

Projections des données du marché du livre en langue française en Afrique Centrale à 2050

	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RUPTURE
VENTE	2030		2050			
Revenus des ventes de livres	86 Mn€	97 Mn€	92 Mn€	126 Mn€	235 Mn€	117 Mn€
dont livres scolaires prescrits	67 Mn€	67 Mn€	78 Mn€	76 Mn€	141 Mn€	70 Mn€
dont ventes au détail	19 Mn€	30 Mn€	14 Mn€	50 Mn€	94 Mn€	47 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>						
dont livres papier	82 Mn€	90 Mn€	82 Mn€	288 Mn€	380 Mn€	23 Mn€
dont livres numériques	3 Mn€	5 Mn€	6 Mn€	34 Mn€	66 Mn€	19 Mn€
dont livres audios	2 Mn€	3 Mn€	3 Mn€	17 Mn€	61 Mn€	9 Mn€
dont streaming						66 Mn€
Volume de ventes de livres	18 Mn	20 Mn	19 Mn	26 Mn	47 Mn	21 Mn
dont livres scolaires prescrits	14 Mn	14 Mn	14 Mn	15 Mn	14 Mn	15 Mn
dont ventes au détail	4 Mn	6 Mn	4 Mn	11 Mn	34 Mn	6 Mn
<i>Répartition par type de support</i>						
dont livres papier	17 Mn	18 Mn	17 Mn	53 Mn	68 Mn	4 Mn
dont livres numériques	1 Mn	1 Mn	1 Mn	6 Mn	12 Mn	3 Mn
dont livres audios	0,3 Mn	1 Mn	1 Mn	3 Mn	11 Mn	2 Mn
dont streaming						12 Mn
Nombre d'emplois de la filière	1 543	1 836	1 945	2 674	4 439	2 664
CRÉATION						
Nombre d'auteurs francophones	1 654	1 909	2 023	2 781	4 617	3 058
ÉDITION						
Nombre d'éditeurs francophones actifs	61	69	74	101	168	94
FABRICATION						
Nombre de titres en langue française publiés	400	655	693	954	1 583	1 212
DISTRIBUTION						
Nombre de librairies francophones	54	64	57	79	131	73
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	83	154	88	122	373	121

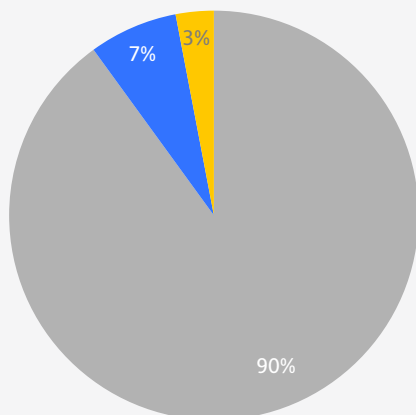
Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Afrique Centrale en 2050 (estimations)



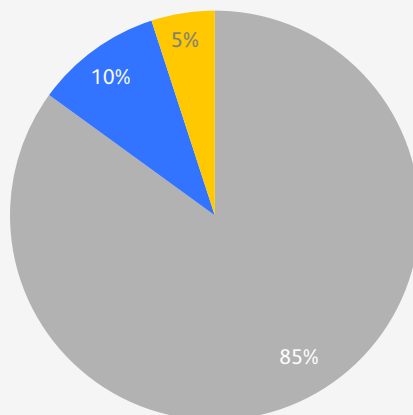
- Scolaire prescrit
- Littérature
- Universitaire / Essai / Professionnel
- BD
- Parascolaire
- Jeunesse
- Autres

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Afrique Centrale en 2050 (estimations)

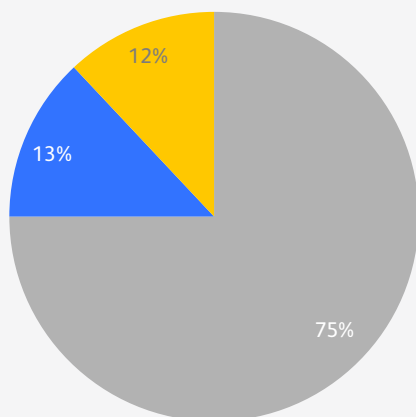
RETRAIT



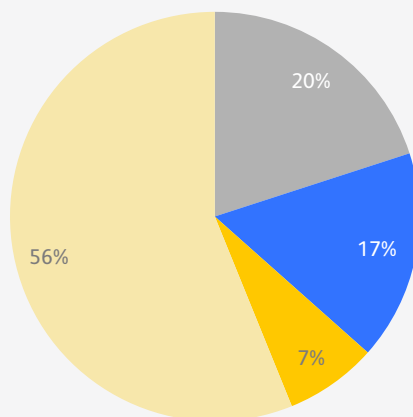
PROLONGEMENT



RAYONNEMENT

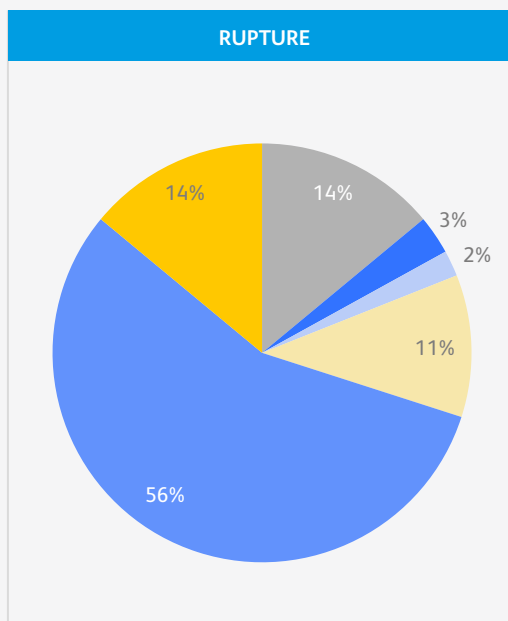
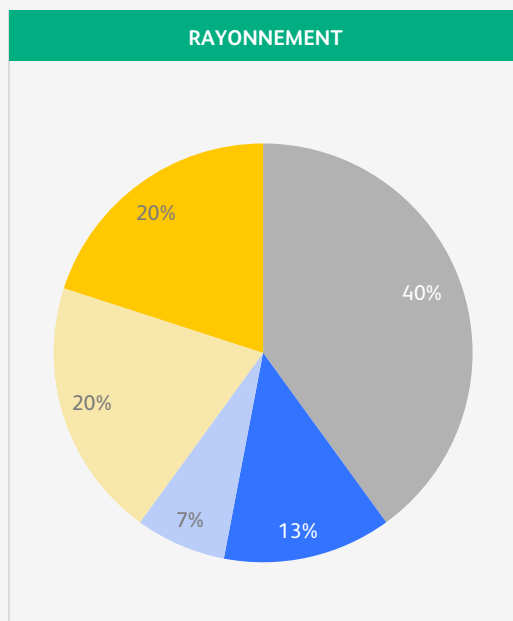
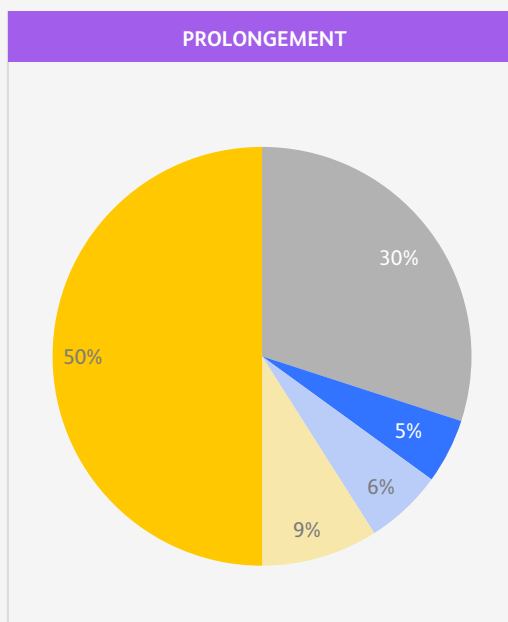
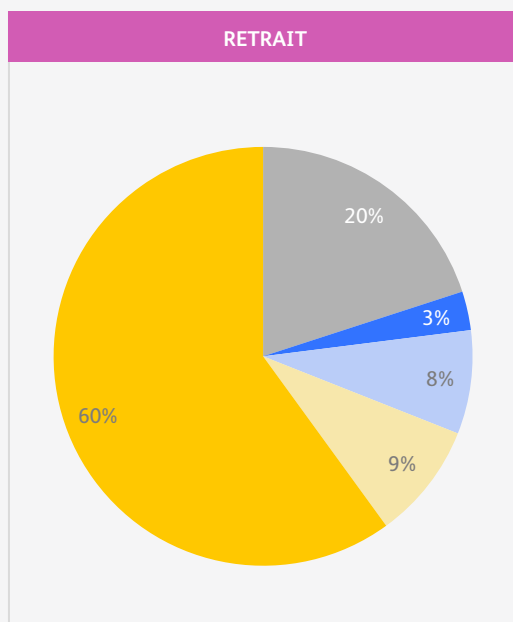


RUPTURE



■ Papier ■ Numérique ■ Audio ■ Streaming

Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Afrique Centrale en 2050 (estimations)



- Librairies
- Grandes surfaces alimentaires
- Streaming
- Grandes surfaces culturelles
- Vente en ligne pure players
- Autres canaux de vente

Afrique de l'Ouest

Bénin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Guinée, Mali, Niger, Sénégal, Togo

Panorama du marché du livre en langue française en Afrique de l'Ouest en 2020

Traditionnellement présentée comme une région forgée sur une culture de l'oralité, le livre n'en est pas moins un vecteur culturel de premier plan en Afrique de l'Ouest, qui a vu naître depuis des décennies certains des plus grands écrivains de l'espace francophone. Dépendant de l'édition de manuels scolaires qui représentent généralement plus de 80% des ventes de livres dans la région²⁴⁷, le marché du livre régional est aussi animé par des éditeurs dynamiques visibles dans la région et sur les salons et foires du livre dans le monde, des libraires historiques incontournables malgré un réseau de diffusion globalement fragile de livres sur leurs territoires, ou encore des pouvoirs publics qui se coordonnent pour accompagner leurs marchés du livre respectifs. Cette richesse est par ailleurs mise en avant au travers d'événements internationaux de premier plan comme le Salon international du livre jeunesse de Conakry en Guinée ou la Foire internationale du livre de Ouagadougou au Burkina Faso entre autres.

Néanmoins, le marché du livre en Afrique de l'Ouest est très hétérogène, freiné par des contraintes partagées

par tous les pays à divers degrés, dont notamment la faible densité des réseaux de diffusion, le fléau du piratage des livres ou l'instabilité socio-politique qui empêche le développement de toute activité économique. La région manque également de cohésion commerciale transfrontalière, qui permettrait de favoriser la circulation des ouvrages entre les pays voisins, souvent barrés par des problématiques douanières ou de fortes contraintes de transport. L'industrie de l'impression de livres en est un exemple très parlant : malgré l'existence d'imprimeurs équipés, elle se limite aujourd'hui à de petits volumes, freinée par le manque de production locale de papier et d'encre, très coûteux à l'importation, et concurrencée par les impressions en Inde ou en Chine réalisées pour la moitié du prix local²⁴⁸. Des accords de libre-échange internationaux, tels que la Zone de libre-échange continentale voulue par l'Union Africaine²⁴⁹, sont des vecteurs vers la diffusion de livres dans toute la région, qui pourrait également être encouragée par des échanges accrus entre les zones économiques CEDEAO et CEMAC. Cette diffusion internationale de livres doit néanmoins commencer par l'adoption puis l'application de traités déjà existants, à savoir l'Accord de Florence (1950) et le Protocole de Nairobi (1976), qui garantissent l'annulation des droits d'entrée sur les biens culturels et éducatifs dont le livre²⁵⁰.

Si la région Afrique de l'Ouest est l'un des moteurs démographiques de l'Espace francophone, chaque pays compte plusieurs dizaines de langues vernaculaires, entraînant des contextes linguistiques très divers qui conditionnent le développement du livre en langue française. Par exemple, la langue

247 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

248 Source : entretien avec un professionnel du livre

249 Source : article de Jeune Afrique (29/06/2019), <https://www.jeuneafrique.com/795611/economie/sommet-de-lunion-africaine-la-zone-de-libre-echange-continentale-au-coeur-des-debats/>

250 Source : entretien avec un professionnel du livre

française est majoritaire en Côte d'Ivoire, autant dans l'administration, dans l'économie que dans les usages quotidiens, bien que le pays compte plus de 60 langues nationales, dont le dioula particulièrement répandu dans l'intérieur des terres²⁵¹. Ce statut de la langue française en Côte d'Ivoire est d'autant plus préservé qu'elle est la principale langue d'enseignement, comme au Bénin, au Burkina Faso, en Guinée, au Niger ou encore au Togo²⁵². Dans le

cas particulier du Sénégal, la langue française est répandue dans les usages officiels, la vie économique et dans l'enseignement mais elle reste limitée dans la vie quotidienne, où le wolof est majoritairement utilisé sur tout le territoire, qui compte plus de 30 langues nationales. La situation est similaire au Mali, où la langue bambara est largement utilisée. Dans ces pays, le français est souvent qualifié de « langue seconde »²⁵³.

Démographie francophone dans la région Afrique de l'Ouest²⁵⁴

En 2019	AFRIQUE DE L'OUEST	BÉNIN	BURKINA FASO	CÔTE D'IVOIRE	GUINÉE	MALI	NIGER	SÉNÉGAL	TOGO
Population totale	138 millions	12 millions	20 millions	26 millions	13 millions	20 millions	23 millions	16 millions	8 millions
<i>Part dans la région</i>		9%	14%	19%	9%	14%	17%	12%	6%
Population francophone	34 millions	4 millions	5 millions	8 millions	3 millions	3 millions	3 millions	4 millions	3 millions
<i>Part dans la région</i>		12%	15%	24%	9%	9%	9%	12%	9%
Taux de francophonie	25%	33%	24%	33%	25%	17%	13%	26%	40%
Statut officiel de la langue française		Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle

Par ailleurs, la région Afrique de l'Ouest, comme tout le continent, se trouve dans un contexte de forte croissance économique, qui dynamise de manière générale tous les secteurs de l'économie et attire

les investissements. Autre critère important pour le développement du livre en langue française, le contexte numérique est en perpétuelle mutation, malgré de grandes disparités de moyens financiers et

251 Sources : entretiens avec des professionnels du livre ; rapports de l'OIF, « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

252 Source : rapport de l'OIF, « La langue française dans le monde » (2014)

253 Source : rapport de l'OIF, « La langue française dans le monde » (2014)

254 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

d'infrastructures de réseau donnant un accès internet à 36% de la population africaine²⁵⁵. De plus, des études estiment que le taux de pénétration des smartphones atteindra 70% en 2024 en Afrique, avec en parallèle

la commercialisation de la 5G attendue pour 2022²⁵⁶. Autant d'enjeux de poids qui influenceront sur la consommation des biens culturels sur le continent africain.

Données socioéconomiques des pays de la région Afrique de l'Ouest²⁵⁷

En 2019	AFRIQUE DE L'OUEST	BÉNIN	BURKINA FASO	CÔTE D'IVOIRE	GUINÉE	MALI	NIGER	SÉNÉGAL	TOGO
PIB	121,4 milliards d'euros	9,4 milliards d'euros	12,8 milliards d'euros	39,2 milliards d'euros	9,8 milliards d'euros	15,3 milliards d'euros	8,4 milliards d'euros	21,2 milliards d'euros	4,8 milliards d'euros
<i>Part dans la région</i>		8%	11%	32%	8%	13%	7%	18%	4%
Part de la pop. âgée de 0 à 14 ans	45%	42%	45%	42%	43%	48%	50%	43%	41%
Taux de fertilité	5,2 enfants par femme (2017)	4,9	5,3	4,7	4,8	6	7	4,7	4,4
Effectifs d'élèves scolarisés	30,2 millions	3,3 millions	4,8 millions	6,3 millions	2,6 millions	3,6 millions	3,8 millions	3,3 millions	2,4 millions
Taux d'alphabétisation	42%	42% (2018)	41% (2018)	47% (2018)	32% (2014)	35% (2018)	31% (2012)	52% (2017)	64% (2015)
Taux d'utilisation d'internet	24%	20% (2017)	16% (2017)	47% (2018)	18% (2017)	13% (2017)	5% (2018)	46% (2017)	12% (2017)

L'étude se concentre ci-après sur les marchés du livre jugés les plus dynamiques de la région : la Côte d'Ivoire et le Sénégal. En plus de présenter deux typologies de marché distinctes, notamment sur la place de la

langue française, ces deux pays ont permis de collecter le plus de données exploitables afin d'effectuer des projections et des extrapolations relativement fiables au niveau régional.

255 Source : Hootsuite, « We are social, Digital in Western Africa » (2018), <https://fr.slideshare.net/DataReportal/digital-2019-senegal-january-2019-v01>

256 Source : article de La Tribune (02/12/2018), <https://afrique.latribune.fr/africa-tech/telecoms/2018-12-02/en-afrique-le-taux-de-penetration-des-smartphones-atteindra-70-en-2024-799538.html>

257 Sources : Banque mondiale (base de données), OIF (taux de francophonie)

ZOOM

Lutter contre le piratage des livres en Afrique subsaharienne

Tous les professionnels du livre en Afrique subsaharienne souffrent du piratage. De nombreux livres contrefaits, réimprimés à l'étranger (notamment en Chine ou en Inde) et arrivés illégalement sur le territoire, sont vendus à des prix dérisoires. Cette concurrence illégale entraîne des milliards de francs CFA de pertes pour les éditeurs et les libraires locaux. Même si ces pertes sont difficiles à évaluer précisément, certains éditeurs ivoiriens les estiment à plusieurs milliards de francs CFA annuellement, en croissance constante ces dernières années²⁵⁸. Les acteurs du livre constatent même une « professionnalisation » dans la réalisation des contrefaçons, auparavant de très mauvaise qualité et qui se limitait à de petits volumes : aujourd'hui, les pirates utilisent du matériel industriel leur permettant d'imprimer de gros volumes d'ouvrages très ressemblants, qui restent néanmoins de qualité inférieure, avec une faible attention aux détails²⁵⁹. La faible densité des réseaux de diffusion de livres en Afrique subsaharienne laisse la place au développement de canaux informels, qui véhiculent à la fois des livres légaux et des contrefaçons. Les professionnels du livre estiment que ces canaux captent 65% des ventes de livres en moyenne dans la région, et même plus de 80% dans les marchés les moins fournis en librairies formelles comme le Bénin, la Guinée ou le Mali par exemple²⁶⁰.

Pour agir plus efficacement contre ce fléau, plusieurs initiatives de lutte existent. Par exemple, les éditeurs ivoiriens ont décidé d'unir leurs forces en 2019 en créant le Groupement professionnel pour la défense et le développement du livre de Côte d'Ivoire. Par cette structure, ils ont pu saisir le Comité national

de lutte contre la contrefaçon et ainsi financer une brigade de saisie de livres pirates. Malgré quelques saisies notables de containers entiers de livres contrefaits arrivés par le train, ces actions restent insuffisantes à ce jour pour véritablement endiguer le piratage de livres dans le pays et la région²⁶¹.

Des pistes de solution sont régulièrement préconisées par les professionnels du livre, parmi lesquelles :

- Développer la qualité de l'offre légale de livre, notamment par le renforcement du réseau formel de diffusion qui permettrait de combler le vide dont profitent les pirates ;
- Renforcer les contrôles aux frontières existants avec des procédures et des nomenclatures plus précises, accentuant le niveau de détail des déclarations de marchandises et donc l'attention portée aux typologies de livres importés ;
- Accroître la surveillance sur le terrain en ciblant les pirates en priorité, et non les consommateurs qui risqueraient de se détourner du livre en cas de sanction ;
- Sensibiliser le grand public, notamment la jeunesse, sur les dangers du piratage pour l'offre de livres dans des campagnes qui pourraient être mutualisées avec d'autres industries culturelles qui subissent des contraintes similaires (musique, cinéma) ;
- Encourager une lutte contre le piratage par une cohésion au niveau de la francophonie, où chaque acteur pourrait contribuer équitablement au financement des mesures citées ci-dessus.

258 Source : entretien avec un professionnel du livre

259 Source : entretien avec un professionnel du livre

260 Source : entretien avec un professionnel du livre

261 Source : entretien avec un professionnel du livre

1 | Le marché du livre en langue française en Côte d'Ivoire en 2020

Fondée en 1962 sous l'impulsion des politiques éducatives du président ivoirien Félix Houphouët-Boigny, l'édition ivoirienne peut capitaliser aujourd'hui sur plusieurs décennies d'histoire qui ont notamment placé l'édition scolaire prescrite au cœur de l'activité des éditeurs locaux, véritable moteur pour permettre le développement d'autres segments éditoriaux. Jusqu'à la crise du cacao et du café qui a frappé l'économie du pays dans les années 80, l'État a en effet mené une politique volontariste pour le développement du marché du livre en se concentrant sur l'éducation pour stimuler l'alphabétisation, grâce par exemple à la construction d'écoles sur tout le territoire, systématiquement dotées de bibliothèques. La crise économique a entraîné un véritable coup d'arrêt au développement du livre en Côte d'Ivoire avec la fermeture de nombreux acteurs de la filière²⁶².

En phase d'ouverture dans les années 90, puis vers une libéralisation du marché au début des années 2000, le livre ivoirien s'est depuis appuyé sur des éditeurs de premier plan dans la région, comme la maison NEI CEDA issue de la fusion des maisons historiques NEI et CEDA, dont d'anciens cadres dirigeants ont ensuite fondé les maisons Eburnie ou Les Classiques Ivoiriens, ou encore Fraternité Matin. Ces éditeurs sont les figures de proue du marché éditorial ivoirien en 2020. En parallèle, le réseau de librairies auparavant très dense s'est depuis grandement fragilisé à cause de la crise économique des années 80, puis des crises socio-politiques des années 2000. Malgré ces difficultés, le groupe ivoirien Librairie de France (né en 1938) perdure et représente aujourd'hui le pilier du réseau de diffusion local²⁶³.

Forte de ces années d'expérience, la filière ivoirienne du livre est aujourd'hui rassemblée au sein d'associations professionnelles qui représentent les métiers de la chaîne du livre (écrivains, éditeurs, libraires, détaillants). Ces corps représentants des différents acteurs

permettent d'unifier les voix des professionnels du marché, notamment auprès de la Direction du Livre du Ministère de la Culture et de la Francophonie de Côte d'Ivoire, qui mène la politique publique du livre du pays.

Aucune statistique officielle ne permet d'établir un panorama du livre en langue française en Côte d'Ivoire. Néanmoins, des études et des témoignages de professionnels permettent de structurer un portrait du marché, fondé sur des hypothèses et des approches comparatives avec des marchés voisins.

Francophonie

La langue française est le premier moyen de communication en Côte d'Ivoire, bien que le pays compte une soixantaine de langues nationales. En particulier, l'utilisation du dioula est répandue dans les marchés ou dans certaines régions de l'intérieur du pays. Le français reste néanmoins la langue principale de l'administration, du quotidien et de l'enseignement des Ivoiriens. Les professionnels du livre estiment même que ce statut est solide, dans la mesure où elle est la seule langue partagée par toute la population²⁶⁴. La société ivoirienne note également l'émergence du nouchi, langue urbaine de plus en plus utilisée par la jeunesse, restant un phénomène culturel marginal à date.

Cadre institutionnel du livre

La politique publique du livre en Côte d'Ivoire est généralement présentée comme la plus structurée d'Afrique de l'Ouest par les professionnels du secteur. En 2015, le pays s'est doté d'une loi sur le livre qui a permis de légiférer officiellement sur les fondements du marché du livre, avec par exemple la description des métiers de la chaîne du livre et des responsabilités de chacun. Ce projet de loi avait pour premier enjeu d'exister, avant de couvrir l'exhaustivité des thématiques du livre : par exemple, ce texte omet volontairement le sujet du numérique pour ne pas

262 Source : entretien avec un professionnel du livre

263 Source : entretien avec un professionnel du livre

264 Sources : entretien avec des professionnels du livre

dévier le débat en séance mais ce volet reste traité quotidiennement par les autorités²⁶⁵. Cette loi sur le livre a été le fruit d'une collaboration constructive entre les pouvoirs publics et les professionnels du livre représentés par leurs associations dédiées. La prise de conscience des pouvoirs publics a été un facteur clé du succès de ce dialogue. Même si les moyens financiers manquent, le gouvernement ivoirien accorde une vraie place à la question du livre dans sa politique culturelle, d'autant plus importante qu'elle est assurée par une équipe personnellement investie dans le sujet du livre, à commencer par l'ancien Ministre de la Culture et de la Francophonie, Maurice Bandaman (en poste de 2011 à 2020), lui-même écrivain²⁶⁶. Ce projet de loi adopté, l'enjeu se tourne maintenant vers l'application effective des décrets ; deux étaient passés début 2020.

Le cadre institutionnel du livre ivoirien se démarque également par la gestion du marché public des manuels scolaires. En effet, depuis 2002, des mesures ont introduit la gratuité des manuels scolaires dans les niveaux de primaire et une clause de préférence nationale accompagne les appels d'offres publics, stipulant que seuls des éditeurs ivoiriens peuvent proposer leurs services pour éditer les manuels scolaires²⁶⁷. Si cette clause a eu le mérite d'accompagner le développement économique des éditeurs locaux, la gratuité des manuels a entraîné un important manque à gagner pour les librairies, qui vivent en grande majorité grâce au segment scolaire²⁶⁸.

Industrie du livre

CRÉATION

La Direction du Livre du Ministère de la Culture et de la Francophonie de Côte d'Ivoire estime que la Côte d'Ivoire comptait entre 650 et 700 auteurs en activité dans le pays en 2019. L'Association des

écrivains de Côte d'Ivoire (AECI), fondée en 1986, permet de représenter les intérêts des auteurs locaux. La littérature ivoirienne a pu compter sur de grands écrivains pour se développer, à commencer par son père fondateur Bernard Dadié. De nombreux talents ont émergé par la suite, comme Ahmadou Kourouma dont l'œuvre est reconnue internationalement, avec par exemple la création en 2004 d'un prix littéraire à son nom décerné chaque année à un ouvrage consacré à l'Afrique subsaharienne lors du Salon du Livre de Genève. D'autres exemples contemporains portent la littérature ivoirienne, à l'image de Marguerite Abouet, auteure de la série de bandes dessinées à succès « Aya de Yopougon » (tome 1 publiée en 2005), de l'ancien Ministre Maurice Bandaman, lauréat du Grand Prix d'Afrique Noire en 1993, ou encore de Véronique Tadjou, lauréate du Grand Prix d'Afrique Noire en 2005.

Entre 650 et 700 auteurs francophones

estimés en Côte d'Ivoire en 2019

ÉDITION

Créée en 1998, l'Association des éditeurs ivoiriens (ASSEDI) représente les éditeurs du pays. Elle comptait 22 éditeurs membres en 2019²⁶⁹ dont 15 considérés actifs selon les professionnels du secteur. Leur chiffre d'affaires annuel consolidé est estimé à 38 millions d'euros (25 milliards de francs CFA)²⁷⁰. Quatre maisons concentrent plus des deux tiers de ces revenus éditoriaux, à savoir respectivement NEI CEDA (filiale du groupe Hachette Livre), les Éditions Eburnie, Fraternité Matin et Les Classiques Ivoiriens²⁷¹. D'autres maisons locales se démarquent comme les Éditions Livre Sud (ou Edilis), qui mettent l'accent sur l'édition en langues nationales, ou encore la maison d'édition Encre Bleue, qui célèbre ses 10 ans en 2020.

265 Source : entretien avec un professionnel du livre

266 Source : entretien avec un professionnel du livre

267 Source : entretien avec un professionnel du livre

268 Source : entretien avec un professionnel du livre

269 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

270 Source : entretien avec un professionnel du livre

271 Source : entretien avec un professionnel du livre

Même si la majorité de l'activité des éditeurs locaux se concentre sur le marché domestique, des revenus sont issus de ventes à l'export vers les pays voisins, estimés à 15% des revenus de l'édition locale. Les pays destinataires sont notamment le Bénin et le Togo, facilement accessibles à bas coûts par les axes routiers, le Burkina Faso et le Mali par le train. Il est beaucoup plus difficile pour les éditeurs ivoiriens d'exporter vers la Guinée et le Sénégal, à cause de transports routiers complexes et coûteux. L'Afrique Centrale, notamment le Cameroun et le Gabon, est difficilement accessible sans partenaire sur place²⁷². De manière générale, le succès des exportations est garanti par des relations de confiance avec des diffuseurs dans les pays destinataires, généralement difficiles à nouer et à pérenniser dans le temps.

15 éditeurs nationaux francophones actifs *estimés en Côte d'Ivoire en 2019*

FABRICATION

L'édition ivoirienne publie entre 200 et 250 titres à l'année, pour une moyenne de 3 000 tirages sur les titres hors manuels scolaires²⁷³. La majorité des livres édités en Côte d'Ivoire sont imprimés à l'étranger, majoritairement en Inde ou en Chine. Les frais d'importation de papier et d'encre en Côte d'Ivoire sont trop élevés pour assurer la rentabilité d'une production locale de livres à grande échelle. Quelques imprimeurs ivoiriens ont néanmoins quelques lignes de production dédiées aux livres et sont loués pour la qualité de leur travail, comme Graphicolor, ImpriSud ou SIAG CI par exemple. Ils se dotent progressivement d'imprimantes adaptées, qui permettent aujourd'hui aux éditeurs locaux de recourir à leurs services pour des petits volumes.

Entre 200 et 250 titres publiés chaque année par les éditeurs ivoiriens, imprimés à 3 000 tirages en moyenne pour les titres hors scolaires

DISTRIBUTION

La Côte d'Ivoire compte une quarantaine de librairies formelles sur son territoire, dont les 11 points de vente du groupe Librairie de France qui constituent le principal réseau de vente de livre du pays²⁷⁴. Ces librairies sont représentées par l'Association des libraires de Côte d'Ivoire (ALCI), fondée en 2007, qui porte leurs intérêts auprès de tous les acteurs de la chaîne du livre et des pouvoirs publics. Une autre association a été créée en 2019, l'Association des libraires et détaillants de livres de Côte d'Ivoire (ALDLCI), pour représenter officiellement les intérêts des points de vente informels, comme les kiosques, les « librairies par terre » ou les revendeurs saisonniers. Cette nouvelle structure comptait 250 membres dès sa naissance, mais on peut estimer à plus de 1 000 le nombre de points de vente informels en Côte d'Ivoire, qui captent 65% du marché selon les professionnels du secteur²⁷⁵.

Environ 40 librairies identifiées en Côte d'Ivoire en 2019

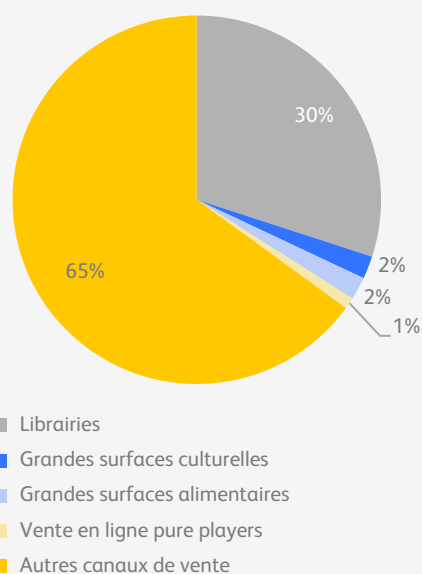
272 Source : entretien avec un professionnel du livre

273 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

274 Source : entretien avec un professionnel du livre

275 Source : entretien avec un professionnel du livre

Ventilation des revenus des ventes de livre en langue française par canal de vente en Côte d'Ivoire en 2019 (estimations)²⁷⁶



Par ailleurs, les canaux de vente sont renforcés par les grandes surfaces qui se développent rapidement dans le pays ces dernières années. Depuis 2015, la Fnac, grande surface française spécialisée sur la culture et le livre en particulier, s'appuie sur le groupe ivoirien de grande distribution Prosuma pour se développer en Afrique, avec notamment deux magasins en 2020 à Abidjan²⁷⁷. Les grandes surfaces alimentaires se développent également à Abidjan, qui compte par exemple trois hypermarchés Carrefour avec des rayons dédiés aux livres²⁷⁸.

La vente de livres en ligne reste marginale en Côte d'Ivoire. Par exemple, la plateforme Jumia propose des

livres dans ses offres, mais cela représente une part très faible de son activité. Le groupe Librairie de France a également une boutique en ligne, qui lui permet de compléter ses canaux de vente, mais cela reste limité à date²⁷⁹. De nouveaux acteurs apparaissent également, comme la plateforme YouScribe qui propose un service de livres numériques à la demande, sur tous supports, via un système d'abonnement journalier ou hebdomadaire distribué par un partenariat avec l'opérateur de télécommunications Orange²⁸⁰.

En matière de diffusion et d'exposition du livre, le Salon international du livre d'Abidjan (SILA) constitue le rendez-vous incontournable permettant aux professionnels du livre ivoiriens de mettre en avant leurs ouvrages auprès des représentants internationaux présents chaque année et le grand public du pays, qui est venu en masse pour la 11^{ème} édition en 2019 avec près de 30 000 visiteurs²⁸¹. L'année 2019 a également vu la 3^{ème} édition du Salon du livre pour enfants et adolescents d'Abidjan, qui démontre l'intérêt grandissant du livre jeunesse et des enjeux éducatifs qui y sont associés²⁸².

11^{ème} édition du Salon International du Livre d'Abidjan (SILA) en 2019

Les bibliothèques constituent également un vecteur important de diffusion du livre. Même si le pays en compte une trentaine selon les estimations²⁸³, la Côte d'Ivoire connaît un déficit en matière de réseaux de bibliothèques. Certaines bibliothèques municipales existent mais leur gestion n'est pas toujours assurée selon les professionnels du secteur, à l'image de la Bibliothèque Nationale qui est elle-même partiellement fermée pour des problèmes d'infrastructure (seul l'espace jeunesse est ouvert

276 Cette ventilation ne prend pas en compte les manuels scolaires prescrits fournis gratuitement par l'éducation nationale.

277 Source : article de Jeune Afrique (23/01/2017), <https://www.jeuneafrique.com/mag/392986/economie/cote-divoire-bataille-ouverte-entre-fnac-librairie-de-france/>

278 Source : site officiel de Carrefour Côte d'Ivoire, <https://carrefour.ci/>

279 Source : entretien avec un professionnel du livre

280 Source : entretien avec un professionnel du livre

281 Source : article d'Abidjan.net (17/05/2019), <https://news.abidjan.net/h/657327.html>

282 Source : article de Civnewsafrik.net (13/12/2019), <https://civnewsafrik.net/2019/12/13/livre-la-3e-Edition-du-salon-du-livre-pour-enfants-et-adolescents-se-tient-en-ce-moment-a-abidjan/>

283 Sources : entretiens, article d'Actualité (16/08/2018), <https://www.actualite.com/article/monde-Edition/cote-d-ivoire-depasser-la-penurie-de-livres/90449>

au public)²⁸⁴. La Médiathèque de l'Institut français d'Abidjan est considérée comme la bibliothèque la plus importante du pays, avec plus de 32 000 ouvrages sur tous les segments²⁸⁵. Des initiatives associatives existent néanmoins, comme l'association « Des livres pour tous » qui opère trois bibliothèques pour promouvoir la lecture-plaisir auprès de la jeunesse, au plus proche de la population²⁸⁶.

Environ 30 bibliothèques actives identifiées en Côte d'Ivoire en 2019

Par ailleurs, le Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Technique et de la Formation Professionnelle de Côte d'Ivoire s'est doté d'un service de promotion de la lecture et des bibliothèques scolaires en 2017, en réaction au rapport PASEC de 2014, publié par la Banque mondiale et la Confemem, soulignant les manques de l'éducation nationale ivoirienne en matière de littéracie²⁸⁷. Son action vise à mettre les bibliothèques scolaires au centre des programmes d'apprentissage de la lecture, à la base même de la diffusion du livre. En 2020, dans le système scolaire public, 3% des écoles primaires et 51% des écoles secondaires étaient dotées d'une bibliothèque scolaire, dont près des deux tiers étaient effectivement fonctionnelles. Dans le système scolaire privé, 6% des écoles primaires et 21% des écoles secondaires comptaient une bibliothèque en leur sein, dont plus de la moitié étaient jugées fonctionnelles²⁸⁸.

VENTE

Les revenus des ventes de livres en Côte d'Ivoire sont estimés à 45 millions d'euros en 2019, considérant un prix moyen du livre scolaire prescrit entre quatre et cinq euros (autour de 3 000 francs CFA)²⁸⁹ et un prix moyen du livre hors scolaire prescrit entre quatre et six euros²⁹⁰. Le volume de vente est évalué à 10 millions d'exemplaires vendus, dont 400 000 ouvrages hors scolaires prescrits. Tandis que les éditions scolaires prescrites sont exclusivement réalisées par les éditeurs ivoiriens, les professionnels du livre estiment que 55% des revenus des ventes de livres en librairie sont des éditions ivoiriennes, le reste provenant d'éditions étrangères, notamment françaises. Les importations d'ouvrages français s'élevaient à plus de quatre millions d'euros en 2018, en baisse de 33% par rapport à 2015, selon les chiffres de la Centrale de l'édition²⁹¹.

45 Mn€ de revenus estimés pour 10 millions d'exemplaires vendus en Côte d'Ivoire en 2019

La vente de livres papier reste prépondérante en Côte d'Ivoire, par rapport au livre numérique qui était encore un phénomène marginal en Côte d'Ivoire en 2019, bien que les éditeurs ivoiriens prévoient de plus en plus une version numérique des ouvrages papier qu'ils publient. De même, le livre audio est quasi inexistant dans le pays, se limitant à des CD audios enregistrés pour accompagner des ouvrages scolaires ou des livres pour enfant par exemple. La ventilation des ventes de livres par type de support en 2019 en Côte d'Ivoire est estimée comme suit : 99% de livres papier, 0,8% de livres numériques et 0,2% de livres audios.

284 Source : entretien avec un professionnel du livre

285 Source : entretien avec un professionnel du livre

286 Source : entretien avec un professionnel du livre

287 Source : entretien avec un professionnel du livre

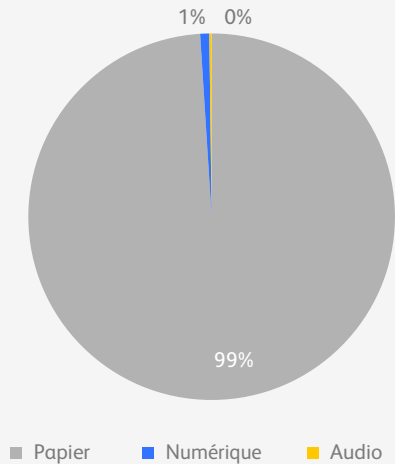
288 Source : entretien avec un professionnel du livre

289 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

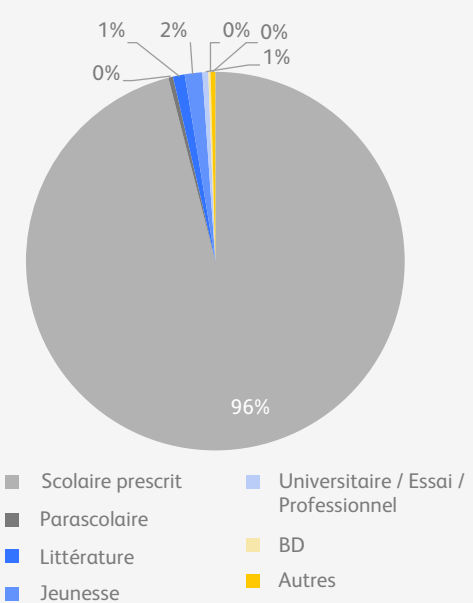
290 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

291 Source : rapports annuels du Syndicat national de l'édition, SNE (2016, 2019)

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par support en Côte d'Ivoire en 2019 (estimations)



Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment en Côte d'Ivoire en 2019 (estimations)



Les livres scolaires prescrits sont la locomotive du marché du livre ivoirien, représentant plus de 90% des revenus des ventes de livres en 2019, si bien que ce segment est nécessaire aux acteurs de la chaîne du livre pour développer d'autres segments éditoriaux²⁹². Le livre jeunesse est présenté comme le deuxième segment le plus dynamique, devant le parascolaire et la littérature. La bande dessinée est souvent présentée comme un segment dynamique, plein de promesses pour l'avenir, mais elle restait limitée en 2019, notamment par son prix généralement élevé en Côte d'Ivoire.

A la lumière de ces données économiques, la filière ivoirienne du livre revêt un enjeu économique réel pour le pays avec des ventes de livres comptant pour 0,12% du PIB du pays en 2019. Même si cela reste marginal, cette activité permet de faire vivre 900 emplois formels sur toute la chaîne du livre²⁹³. En parallèle, l'État ivoirien accorde 0,1% du budget du Ministère de la Culture et de la Francophonie à sa Direction du livre et de la lecture, dotée d'un budget de près de 11 300 euros (près de 7,4 millions de francs CFA) en 2019, en croissance de 25% par rapport à l'année précédente²⁹⁴.

0,12% du PIB issu des ventes de livres en Côte d'Ivoire en 2019, pour 900 emplois formels

292 Source : entretien avec un professionnel du livre

293 Le nombre d'emplois de la filière du livre est estimé sur la base de déclarations d'éditeurs ivoiriens, des pouvoirs publics du livre, d'ONG et d'hypothèses logiques pour estimer le nombre d'emplois de chaque type d'acteur, à l'exception des acteurs informels.

294 Source : Projet de loi de finance de la Côte d'Ivoire 2019

2 | Le marché du livre en langue française au Sénégal en 2020

L'édition sénégalaise de livres a débuté en 1972 avec la création des Nouvelles Éditions Africaines (NEA) du Sénégal par le président de l'époque, Léopold Sédar Senghor, grand homme de lettres lui-même²⁹⁵. Le groupe français Hachette Livre détient aujourd'hui des parts dans la maison NEA Sénégal, toujours au cœur du paysage éditorial local en 2020. Elle a favorisé l'émergence de grands écrivains sénégalais qui ont marqué la littérature en langue française.

Bien que la filière sénégalaise du livre puisse compter sur ses années d'histoire, les professionnels locaux du livre ont néanmoins des difficultés à développer des modèles économiques rentables, qui leur permettraient de ne pas dépendre des subventions publiques, qui assurent une part importante de l'édition locale en compensation de la faiblesse des ventes en librairie. Plusieurs voix expriment le potentiel de l'industrie du livre au Sénégal, qui est encore à construire²⁹⁶.

Aucune statistique officielle ne permet d'établir un panorama du livre en langue française au Sénégal. Néanmoins, des études et des témoignages de professionnels permettent de structurer un portrait du marché, fondé sur des hypothèses et des approches comparatives avec des marchés voisins, comme la Côte d'Ivoire.

Cadre institutionnel du livre

Si les textes législatifs sur le livre ont été introduits dès 1972, la politique du livre du Sénégal a pris une véritable ampleur en 2001 avec la mise en place d'une Direction du livre et de la lecture au sein du Ministère de la Culture et de la Communication du Sénégal²⁹⁷, en ligne avec les recommandations de l'UNESCO sur l'élaboration de politiques nationales du livre pour les

pays dits émergents. Cette direction est notamment responsable du Fonds d'aide à l'édition, qui contribue au financement de l'édition et de la diffusion d'œuvres sénégalaises au Sénégal et à l'international, ainsi qu'au financement de l'organisation de la Foire internationale du livre et du matériel didactique de Dakar (FILDAK) et la participation de délégations sénégalaises aux foires du livre à l'international. Il vise également à appuyer les auteurs et alimenter les dotations de prix littéraires, entre autres. Ce fonds s'élève officiellement à 342 000 euros (225 millions de francs CFA) annuels en moyenne²⁹⁸, soit 1% du budget du Ministère de la Culture et de la Communication en 2019. Néanmoins, certaines observations montrent que la dotation n'est pas toujours effectivement égale au montant affiché.

A l'image du Fonds d'aide à l'édition, l'État sénégalais mène une politique volontariste en faveur des industries culturelles et créatives, inscrite dans le « Plan Sénégal Émergent » dont les priorités s'appliquent parfaitement à la filière sénégalaise du livre :

*« Concernant les pré requis, l'accent devra être mis sur : l'amélioration de l'accès au crédit pour les porteurs de projets culturels, la promotion de la formation artistique, le renforcement de l'implication des privés dans la promotion culturelle, et la promotion du statut des artistes, des droits de la propriété intellectuelle et artistique et la lutte contre la piraterie. »*²⁹⁹

Par ailleurs, le Ministère de l'Éducation Nationale du Sénégal a récemment introduit une clause de préférence nationale dans les procédures d'attribution des marchés publics des manuels scolaires, suivant notamment les recommandations de bailleurs canadiens. Cette clause permet aux éditeurs sénégalais de proposer des offres à des prix 15% supérieurs aux normes du marché sans impact sur la notation de leur dossier³⁰⁰. Cela leur donne une marge de manœuvre plus flexible pour construire leurs offres d'édition. Les

295 Source : article d'Actualité (15/06/2015), <https://www.actualitte.com/article/monde-Édition/l-Édition-au-senegal-lutter-contre-la-capture-des-marches-africains/58978>

296 Source : article de Senepus (09/01/2016), <https://www.senepus.com/education/un-editeur-passe-la-loupe-le-marche-du-livre-au-senegal>

297 Source : site de l'Agence informatique de l'État sénégalais, http://www.servicepublic.gouv.sn/index.php/demarche_administrative/demarche/1/706

298 Source : UNESCO, <https://en.unesco.org/creativity/policy-monitoring-platform/livre-fonds-daide-lÉdition>

299 Source : Plan Sénégal émergent, paragraphe « 3.1.7. Culture », p.75

300 Source : entretien avec un professionnel du livre

éditeurs sénégalais ont remporté 95% des marchés de manuels scolaires locaux entre 2014 et 2017 grâce à cette mesure³⁰¹.

Industrie du livre

CRÉATION

Par analogie avec le marché ivoirien en proportion des tailles de population, le nombre d'auteurs au Sénégal est estimé à 450 en 2019. L'existence d'associations professionnelles d'écrivains illustre ce vivier de créateurs sénégalais à savoir l'Association des écrivains du Sénégal (AES), l'Association des jeunes écrivains du Sénégal (AJES) ou encore le Cercle des écrivains et poètes de Saint-Louis (CEPS) créé dans les années 90. L'histoire littéraire en langue française du Sénégal est très riche, menée par d'illustres écrivains comme Léopold Sédar Senghor, Mariama Bâ, Aminata Sow Fall ou Ousmane Sembène, considérés comme les pionniers du patrimoine littéraire du pays. Les auteurs contemporains reprennent le flambeau, à l'image de Fatou Diome ou Marouba Fall par exemple.

Près de 450 auteurs francophones estimés au Sénégal en 2019

ÉDITION

L'Association sénégalaise des éditeurs (ASE), créée en 1999, rassemble aujourd'hui 11 éditeurs adhérents³⁰², dont 10 sont identifiés comme actifs³⁰³ parmi lesquels NEA Sénégal, la maison la plus importante, Harmattan-Sénégal ou BLD Éditions.

Autre phénomène caractéristique de l'édition sénégalaise, l'émergence d'éditions en langues

nationales, dont notamment le wolof (grande majorité), le peul ou le sereer. Les programmes d'aides au développement imposant l'utilisation d'ouvrages éducatifs en langues nationales expliquent cette tendance. En particulier, les bailleurs américains, comme USAID, suivent ce postulat en tenant compte d'études américaines montrant qu'un enfant apprend mieux dans sa langue natale. Des fonds très importants, de plusieurs dizaines de millions de dollars soutiennent des programmes avec la condition d'utiliser des éditions scolaires en langue nationale³⁰⁴.

10 éditeurs nationaux francophones actifs estimés au Sénégal en 2019

FABRICATION

Les professionnels du livre recensent la publication de 100 à 150 titres chaque année, tirés en moyenne à 750 exemplaires pour les titres hors manuels scolaires³⁰⁵. Comme en Côte d'Ivoire et dans toute la région Afrique de l'Ouest, la plupart des ouvrages édités localement sont imprimés à l'étranger, par des prestataires indiens ou chinois en particulier. Certains imprimeurs locaux proposent des offres pour la fabrication de livres, comme l'entreprise ILP, imprimeur numérique lancé en 2017. Soutenue par l'Harmattan à Dakar, cette société collabore avec des éditeurs pour développer sa solution d'impression à la demande qui répond aux besoins des libraires locaux³⁰⁶.

Entre 100 et 150 titres publiés chaque année par les éditeurs sénégalais, imprimés à 750 tirages en moyenne pour les titres hors scolaires

301 Source : article de Dakaractu, https://www.dakaractu.com/Manuel-scolaire-et-preference-nationale-les-editeurs-senegalais-ont-gagne-pres-de-95-des-marches-selon-Serigne-Mbaye_a157545.html

302 Source : site officiel de l'ASE, <http://www.as-editeurs.org/>

303 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

304 Source : entretien avec un professionnel du livre

305 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

306 Sources : entretien avec un professionnel du livre ; article de Livres Hebdo (24/03/2017), <https://www.livreshebdo.fr/article/interforum-presente-copernics-son-systeme-dimpression-la-demande>

DISTRIBUTION

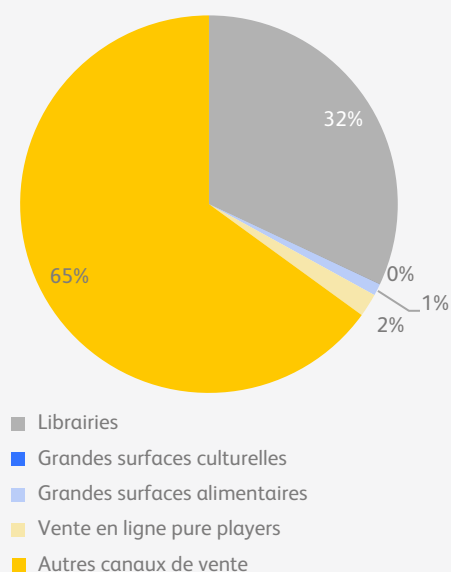
Le réseau de vente de livres au Sénégal compte 10 librairies formelles identifiées³⁰⁷, dont la Librairie aux Quatre Vents, la librairie Clairafrique qui a également une activité occasionnelle d'édition, ou encore l'éditeur-libraire français l'Harmattan qui a une antenne à Dakar. Autre éditeur qui dispose d'une librairie à Dakar, Didactika a diversifié ses activités autour des livres scolaires et jeunesse au Sénégal, d'abord par l'édition de manuels scolaires à destination des programmes de l'éducation nationale, puis par des activités de diffusion avec une librairie, des bibliobus et des activités et ateliers d'éveil³⁰⁸. Par ailleurs, les grandes surfaces se développent également au Sénégal même si celles assez diversifiées pour proposer des livres restent limitées. En parallèle, les points de vente informels peuvent être estimés dans les mêmes proportions qu'en Côte d'Ivoire, soit 65% du marché des ventes de livres.

Environ 10 librairies *identifiées au Sénégal en 2019*

La diffusion de livres au Sénégal est également gagnée par le numérique avec des initiatives de vente en ligne spécialisée, à l'image du site La Bouquinerie qui vend uniquement des ouvrages d'occasion³⁰⁹, ou également le service de lecture à la demande YouScribe, qui s'est également développé au Sénégal grâce à un partenariat avec Sonatel, la filiale locale d'Orange³¹⁰.

La principale exposition du livre sénégalais est la Foire internationale du livre et du matériel didactique de Dakar (FILDAK), financé par le fonds d'aide à l'édition de la Direction du livre et de la lecture du Sénégal, ainsi que par des financements complémentaires apportés par des partenaires internationaux comme l'OIF (à hauteur de 10 000 euros généralement)³¹¹. Par ailleurs,

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par canal au Sénégal de vente en 2019 (estimations)



des initiatives locales de promotion du livre dans le territoire existant, à l'image de la Fête du livre de Saint-Louis qui participe également à la diffusion des ouvrages sénégalais³¹².

17^{ème} de la Foire internationale du livre et du matériel didactique de Dakar (FILDAK) en 2019

307 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

308 Source : site officiel de Didactika, <http://librairiedidactika.com/content/4-qui-sommes-nous>

309 Source : article des Nouvelles de Dakar (25/01/2018), <http://nouvellesdedakar.com/bouquinerie-librairie-ligne-a-dakar/>

310 Source : entretien avec un professionnel du livre

311 Source : UNESCO, <https://en.unesco.org/creativity/policy-monitoring-platform/livre-fonds-daide-l-edition>

312 Source : article de Ndarinfo (20/09/2014), https://www.ndarinfo.com/La-Fete-du-livre-a-Saint-Louis-du-Senegal-une-experience-de-la-promotion-du-livre-et-de-la-lecture_a10572.html

Le Sénégal peut également compter sur un réseau de bibliothèques très fourni par rapport à certains pays voisins, permis notamment par les collaborations entre les municipalités, les écoles et des acteurs associatifs de terrain. Le nombre de bibliothèques estimé s'élève à 75 lieux ouverts au public, dont 50 bibliothèques opérées et approvisionnées par l'association Lire en Afrique et 17 Centres de lecture et d'animation culturelle (CLAC) gérés par l'OIF³¹³.

Environ 75 bibliothèques actives identifiées au Sénégal en 2019

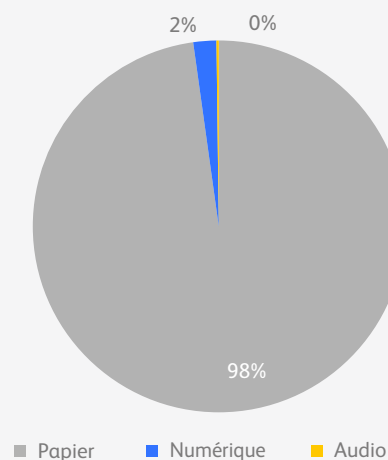
VENTE

Les revenus des ventes de livres en au Sénégal sont estimés à 24 millions d'euros en 2019, considérant un prix moyen du livre scolaire prescrit entre 4 et 5 euros (autour de 3 000 francs CFA)³¹⁴ et un prix moyen du livre hors scolaire prescrit entre 10 et 20 euros³¹⁵. Le volume de vente est évalué à 5 millions d'exemplaires vendus, dont 50 000 ouvrages hors scolaires prescrits. Comme exprimée précédemment, la part d'édition nationale dans les ventes estimée équivalente au marché ivoirien, à hauteur de 55% des revenus. Les importations d'ouvrages français s'élevaient à plus de trois millions d'euros en 2018, en baisse de 22% par rapport à 2015, selon les chiffres de la Centrale de l'édition³¹⁶.

24 Mn€ de revenus estimés pour une estimation de 5 millions d'exemplaires vendus au Sénégal en 2019

A l'instar du marché ivoirien, la vente de livres papier est prépondérante au Sénégal, estimée à 98% des ventes de livres. Néanmoins, en ligne avec la réputation de hub technologique que s'est forgée la ville de Dakar, l'édition numérique sénégalaise est mise en avant par diverses initiatives. En 2017, les éditeurs sénégalais se sont regroupés lors d'un séminaire sur les enjeux de l'édition numérique organisé par l'ASE, dans le cadre du programme de renforcement de capacités des éditeurs du Sénégal appuyé par le Canada³¹⁷. Dans la même lignée, l'éditeur Diasporas noires, créé en 2017, s'est spécialisé uniquement dans l'édition numérique afin d'offrir des opportunités de publication aux écrivains talentueux et méconnus d'Afrique et de ses diasporas en utilisant le rayonnement d'internet³¹⁸. Autre exemple basé au Sénégal, la Librairie numérique africaine publie des éditions numériques sur tous les segments depuis 2008³¹⁹. Au Sénégal, l'édition numérique et le livre audio sont plein de promesses mais restent encore marginaux, estimés à 2% des revenus des ventes de livres.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par type de support au Sénégal en 2019 (estimations)



313 Sources : site officiel de l'association « Lire en Afrique », données de l'OIF

314 Le prix moyen du livre scolaire au Sénégal est estimé similaire au prix moyen envisagé en Côte d'Ivoire.

315 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

316 Source : rapports annuels du Syndicat national de l'édition, SNE (2016, 2019)

317 Source : article du Quotidien (07/09/2017), <https://www.lequotidien.sn/developpement-de-l'Édition-numérique-l'association-sénégalaise-des-éditeurs-clique-sur-les-tic/>

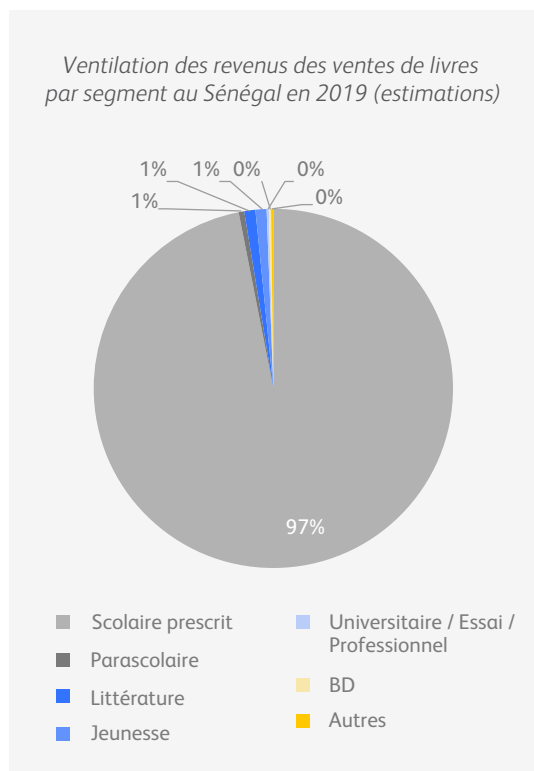
318 Source : site officiel de Diasporas noires, <https://diasporas-noires.com/a-propos/>

319 Source : site officiel de la Librairie numérique africaine, <https://librairienumeriqueafricaine.com/page/propos-librairie-numerique-africaine>

La répartition estimée des ventes par segment éditorial au Sénégal est similaire à celle identifiée sur le marché ivoirien, avec un marché du livre scolaire prescrit représentant 97% des ventes de livres dans le pays. Ce poids prépondérant du manuel scolaire prescrit peut s'appliquer à l'ensemble de la région Afrique de l'Ouest. Le livre jeunesse est également identifié comme un segment porteur et la bande dessinée, restant quasi-inexistante, est considérée comme un segment d'avenir.

Le poids économique du marché du livre au Sénégal est estimé à 0,11% du PIB du pays en 2019, pour 685 emplois formels sur toute la chaîne du livre³²⁰. L'État sénégalais accorde par ailleurs 1% du budget du Ministère de la Culture et de la Communication au Fonds d'aide à l'édition, doté d'un budget de 343 000 euros (225 millions de francs CFA) par an en moyenne³²¹.

0,11% du PIB issu des ventes de livres au Sénégal en 2019, pour 685 emplois formels



320 Le nombre d'emplois de la filière du livre est estimé sur la base du nombre d'acteurs du livre identifiés sur toute la chaîne, des observations de professionnels du livre, ainsi qu'une comparaison avec les estimations du marché ivoirien.

321 Source : UNESCO, <https://en.unesco.org/creativity/policy-monitoring-platform/livre-fonds-daide-lÉdition>

ZOOM

L'édition jeunesse, relais de croissance du marché du livre en Afrique francophone

Si le manuel scolaire est le segment majoritaire des éditeurs en Afrique francophone, le livre jeunesse est un vecteur porteur, qui concerne directement la population très jeune du continent. Les acteurs du livre l'ont bien compris, comme par exemple en Guinée, où s'organise le Salon international du livre de jeunesse de Conakry depuis 2017. Pour la Guinée qui compte officiellement huit éditeurs, dont deux publient régulièrement, cet événement est un véritable coup de projecteur, qui permet de nouer des liens avec les pays voisins et diffuser les ouvrages guinéens. Lors de la troisième édition, tenue en novembre 2019 sous le haut patronage du gouvernement, le Maroc était mis à l'honneur et six autres pays ont envoyé des délégations, comme le Ghana, la Côte d'Ivoire et le Sénégal³²².

Malgré le dynamisme du segment jeunesse, les éditeurs africains peinent à diffuser leurs ouvrages, à l'instar des éditeurs guinéens, souvent concurrencés par les grands groupes d'édition internationaux. Les maisons guinéennes cherchent d'autres relais de croissance, comme la maison Gannal par exemple qui diffuse 17 de ses titres sur la plateforme numérique YouScribe. La diaspora africaine francophone est une autre cible de choix pour les éditeurs d'ouvrages jeunesse mais reste souvent inaccessible compte tenu des faibles volumes, non rentables à l'export³²³.

Le dynamisme du livre jeunesse permet aux acteurs du livre africains de diversifier leurs sources de

revenus et renforcer leurs modèles économiques, en touchant au plus tôt les lecteurs de demain. Progressivement, des portes s'ouvrent pour l'édition jeunesse africaine, grâce notamment à la présence d'éditeurs sur les salons internationaux. C'est le cas par exemple au Salon du livre et de la presse jeunesse de Montreuil en France, où la maison tunisienne Éditions du Jasmin et la maison marocaine Marsam Éditions tenaient un stand en 2019³²⁴. Les éditeurs africains capitalisent de plus en plus sur les innombrables contes et légendes des cultures africaines, historiquement transmises à l'oral à travers les générations mais peu écrites ou illustrées pour les enfants. De nombreuses maisons mettent en valeur ce patrimoine culturel africain, comme par exemple la maison camerounaise Akoma Mba ou la maison malienne Cauris Livres. L'édition jeunesse africaine est également mise en valeur par des médias spécialisés, comme le site camerounais Muna Kalati³²⁵ ou la revue française Takam Tikou, publiée par le Centre national de la littérature pour la jeunesse, qui dépend de la Bibliothèque nationale de France (BNF)³²⁶.

L'édition jeunesse est le principal outil de promotion du livre et de la lecture auprès des futures générations de lecteurs. Les nombreuses associations, les bibliobus, les ateliers dédiés lors des manifestations du livre ou les interventions dans les écoles participent à valoriser le livre auprès des jeunes dans toute la francophonie. À la limite du marché du livre, les magazines

322 Source : article de Guinée News (29/10/2019), <https://www.guineenews.org/salon-international-du-livre-de-jeunesse-de-conakry-voici-lagenda-de-la-3eme-edition/>

323 Source : entretien avec un professionnel du livre

324 Source : article du Monde (29/11/2019), https://www.lemonde.fr/afrique/article/2019/11/29/l-edition-jeunesse-africaine-plus-dynamique-que-jamais-mais-encore-trop-peu-visible_6021107_3212.html

325 Source : site officiel de Muna Kalati, <https://www.munakalati.org/>

326 Source : site officiel de Takam Tikou, <https://takamtikou.bnf.fr/>

complètent également les offres de promotion de la lecture auprès de la jeunesse, comme « Planète J'aime Lire » publié par la maison Bayard Presse à destination des marchés d'Afrique de l'Ouest, portant une édition de qualité, accessible aux enfants, avec des histoires illustrées proches de celles d'un livre, concentrées sur un narratif africain, le tout dans une vision éducative et d'éveil³²⁷. Chaque numéro s'accompagne d'un CD audio enregistré à Abidjan, complété par des contenus vidéos diffusés sur internet. Le magazine est fondé sur une chaîne de valeur 100% africaine, pilotée depuis le bureau d'Abidjan en Côte d'Ivoire.

Les professionnels francophones recommandent de mettre en avant des actions ludiques, où l'éveil vient compléter l'éducation. Ces actions permettent d'engager les enfants autour du livre, comme le fait par exemple en France le concours de lecture

à voix haute né d'une initiative allemande, « Les petits champions de la lecture », où 600 000 élèves de CM2 participent chaque année et dont les externalités positives se ressentent sur toute la chaîne, à moindre coût pour les pouvoirs publics³²⁸. Autre exemple, l'initiative « Partir en livre » organisé par le Centre national du livre français vise à encourager les jeunes à la lecture hors des lieux habituels, encourageant l'organisation de plus de 7 000 événements dans le monde en 2019 (entre autres aux Comores, en France, au Maroc, à Mayotte, à la Réunion ou en Tunisie) et rassemblant 700 000 participants³²⁹. Ce type d'initiative pourrait être répliqué à grande échelle en Afrique francophone et dans toute la francophonie, avec un retour sur investissement garanti pour les États et les professionnels du livre.

327 Source : entretien avec un professionnel du livre

328 Source : site officiel des Petits champions de la lecture, <https://www.lespetitschampionsdelalecture.fr/qui-sommes-nous/edito/> ; entretien avec un professionnel du livre

329 Source : site officiel de Partir en livre, <https://www.partir-en-livre.fr/a-propos/> ; entretien avec un professionnel du livre

Projections du marché du livre en langue française en Afrique de l'Ouest en 2030

Identifiés comme les marchés du livre référents de la région, la Côte d'Ivoire et le Sénégal permettent de projeter le marché du livre en Afrique de l'Ouest en 2030. Afin de tenir compte de l'impact de la crise de la Covid-19 survenue en 2020, les données des marchés en 2019 sont considérées stables jusqu'en 2022. Les données sont ensuite projetées à horizon 2030 pour chacun de ces pays, puis extrapolées à l'échelle de la région en prenant en compte leurs poids dans l'activité économique (par le PIB) et dans la taille de la population francophone de la région Afrique de l'Ouest.

1 | Les scénarios 2030 en Côte d'Ivoire et au Sénégal

Les données de marché et d'industrie des livres de ces deux pays ont été projetées en suivant les sept inducteurs clés qui déterminent le bassin de consommation du livre en langue française, suivant le scénario de continuité et le scénario dynamique.

Scénario de continuité - Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

INDUCTEURS		CÔTE D'IVOIRE	SÉNÉGAL
1. Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> Évolution du nombre de locuteurs francophones Intérêt socioéconomique de la langue française 	+6,8 millions de locuteurs francophones alphabétisés	+4,7 millions de locuteurs francophones alphabétisés
2. Éducation	<ul style="list-style-type: none"> Alphabétisation de la population Évolution des effectifs scolarisés 	+7,8 millions de locuteurs francophones alphabétisés	+4,6 millions de locuteurs francophones alphabétisés
3. Économie	<ul style="list-style-type: none"> Revenu moyen par travailleur Part de l'économie informelle 	+3,7 millions de locuteurs francophones alphabétisés ayant accès au livre	+2,3 millions de locuteurs francophones alphabétisés ayant accès au livre
4. Consommation	<ul style="list-style-type: none"> Place de la lecture dans les usages 	+1,3 million de consommateurs de livres envisagés	+0,9 million de consommateurs de livres envisagés
5. Promotion du livre	<ul style="list-style-type: none"> Formalisation d'un cadre institutionnel du livre Promotion par les bibliothèques et salons 	+0,06 million de consommateurs de livres envisagés	+0 million de consommateurs de livres envisagés
6. Culture	<ul style="list-style-type: none"> Impact de la consommation des biens culturels en langue française sur la consommation de livres 	+0,1 million de consommateurs de livres envisagés	+0,03 million de consommateurs de livres envisagés
7. Numérique	<ul style="list-style-type: none"> Impact du développement d'offres numériques sur la consommation de livres en langue française 	+0,05 million de consommateurs de livres envisagés	+0,03 million de consommateurs de livres envisagés
TOTAL du nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires en 2030		+1,5 million de consommateurs de livres envisagés	+0,9 million de consommateurs de livres envisagés

Le taux de francophonie mesuré par l'OIF prend en compte seulement les francophones alphabétisés en Afrique, si bien que le premier inducteur « Francophonie » est traité de manière combinée avec le deuxième inducteur « Éducation ». Les impacts de l'intérêt socioéconomique de la langue française et de l'évolution des effectifs d'élèves scolarisés expliquent

les variations. La langue française étant plus présente en Côte d'Ivoire qu'au Sénégal, le potentiel de consommateurs ivoiriens de livres en langue française est estimé supérieur grâce notamment à un cadre institutionnel du livre plus complet à date et à un contexte culturel francophone plus affirmé.

Scénario dynamique – Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

Le scénario dynamique prend l'hypothèse d'une croissance du marché du livre similaire à celle du marché marocain ces dernières décennies, dans une situation similaire au marché ivoirien et comparable au marché sénégalais d'aujourd'hui. Les taux de

croissance annuels moyens du marché marocain sont alors appliqués aux projections des marchés ivoirien et sénégalais à horizon 2030, majorés de deux points de croissance supplémentaires³³⁰, influant de façon proportionnelle sur les autres données recensées.

Projection du scénario dynamique en Afrique de l'Ouest sur la base du marché marocain

	CÔTE D'IVOIRE			SÉNÉGAL		
	EFFET COVID	DYNAMIQUE		EFFET COVID	DYNAMIQUE	
	2022	2030		2022	2030	
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	15 éditeurs	24 éditeurs	+6% <i>par an</i>	10 éditeurs	16 éditeurs	+6% <i>par an</i>
Nombre de titres publiés	225 titres	459 titres	+9% <i>par an</i>	125 titres	255 titres	+9% <i>par an</i>
Volume d'exemplaires vendus	9,9 millions	23,1 millions		5,2 millions	6,7 millions	
Revenus des ventes de livres	45 millions d'euros	116 millions d'euros		24 millions d'euros	51 millions d'euros	

Taux de croissance annuel moyen majoré de 2% par rapport à l'évolution marocaine pour prendre en compte les atouts des marchés étudiés

Le scénario dynamique considère également l'effet positif d'une promotion de la francophonie avec la prise en compte des projections dynamiques de

la démographie francophone, entraînant ainsi un potentiel de développement plus important du nombre de consommateurs de livres en langue française.

330 Cette majoration vise à représenter l'impact théorique des atouts des marchés étudiés en 2019 par rapport au marché étalon à l'époque de sa croissance.

SYNTHÈSE | Côte d'Ivoire, projections 2022-2030

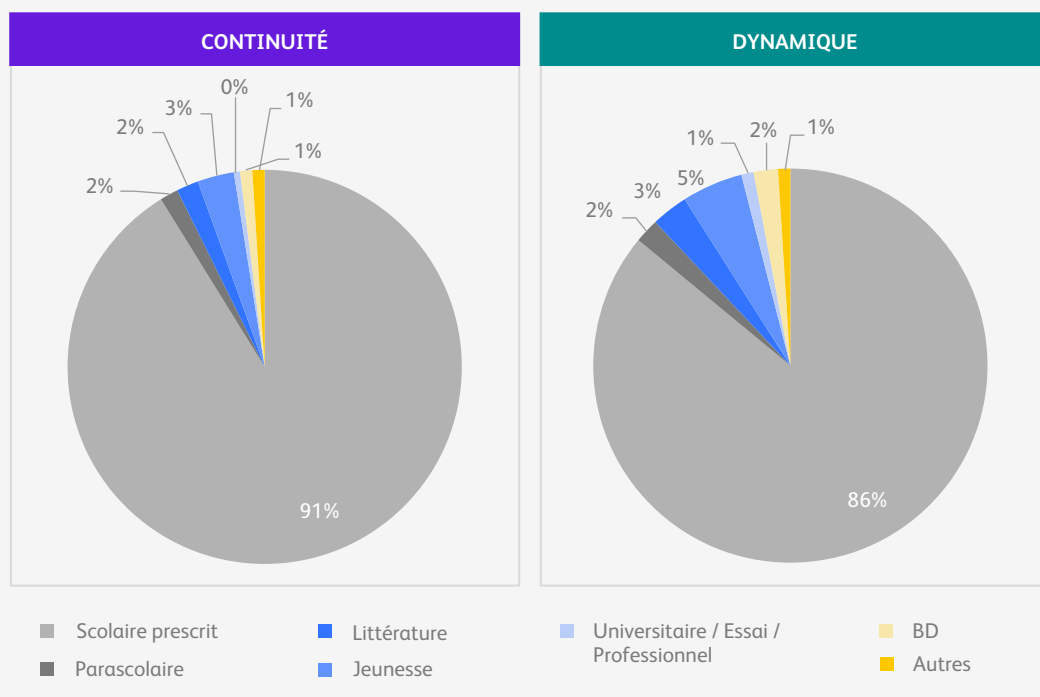
Données du marché du livre en Côte d'Ivoire en 2022 (estimations) et projections à 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres	45 Mn€	109 Mn€	+140%	116 Mn€	+154%
dont livres scolaires prescrits	44 Mn€	99 Mn€		99 Mn€	
dont ventes au détail	2 Mn€	10 Mn€		16 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	45 Mn€	104 Mn€		106 Mn€	
dont livres numériques	0,4 Mn€	3 Mn€		6 Mn€	
dont livres audios	0,1 Mn€	2 Mn€		3 Mn€	
Volume de ventes de livres	10 Mn	22 Mn	+121%	23 Mn	+133%
dont livres scolaires prescrits	10 Mn	20 Mn		20 Mn	
dont ventes au détail	0,4 Mn	2 Mn		3 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	10 Mn	21 Mn		21 Mn	
dont livres numériques	0,1 Mn	0,7 Mn		1,2 Mn	
dont livres audios	0,02 Mn	0,4 Mn		0,7 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	900	2 159	+140%	2 287	+154%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux	675	1 620	+140%	1 715	+154%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	15	20	+33%	24	+61%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	225	472	+110%	459	+104%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	40	60	+50%		+75%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Non	Oui			
Nombre de bibliothèques	30	38	+25%		+50%

Données socioéconomiques de la Côte d'Ivoire et poids du livre en 2022 et 2030³³¹

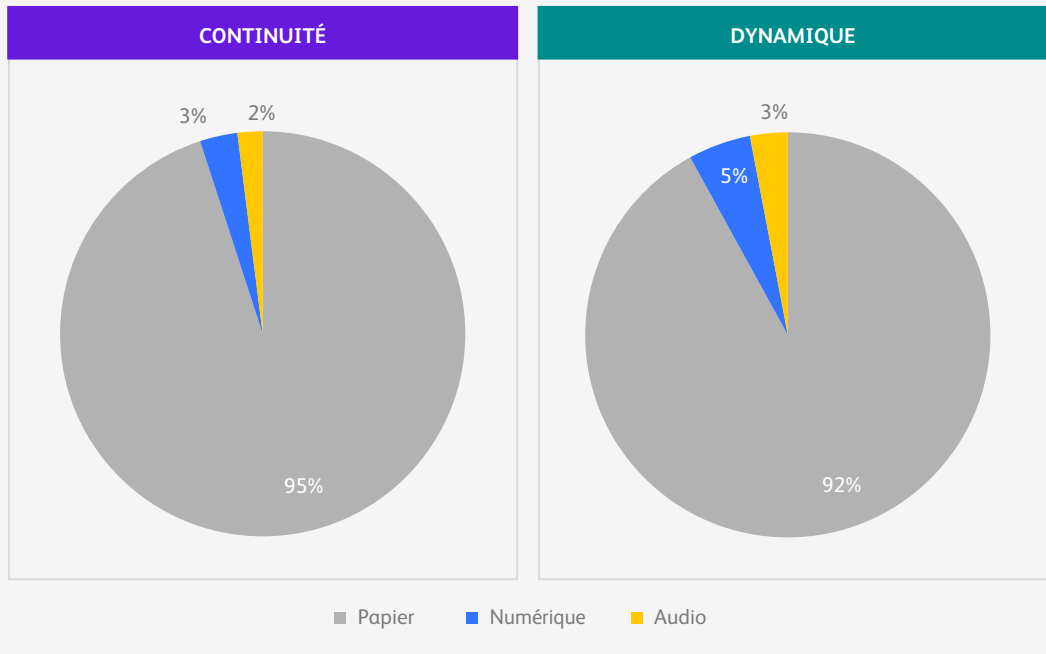
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	38 956 Mn€	57 555 Mn€	+48%	57 555 Mn€	+48%
Poids des revenus des ventes de livres	0,12%	0,2%		0,2%	
Nombre d'habitants	28 Mn	34 Mn	+22%	34 Mn	+24%
dont locuteurs francophones	10 Mn	16 Mn	+61%	18 Mn	+81%
Taux de fertilité (enfants par femme)	4,6	4,2	-9%	4,2	-9%
Nombre d'enfants scolarisés	8 Mn	13 Mn	+72%	13 Mn	+72%
dont primaire	5 Mn	7 Mn	+51%	7 Mn	+51%
dont secondaire	3 Mn	6 Mn	+107%	6 Mn	+107%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Côte d'Ivoire en 2030 (estimations)

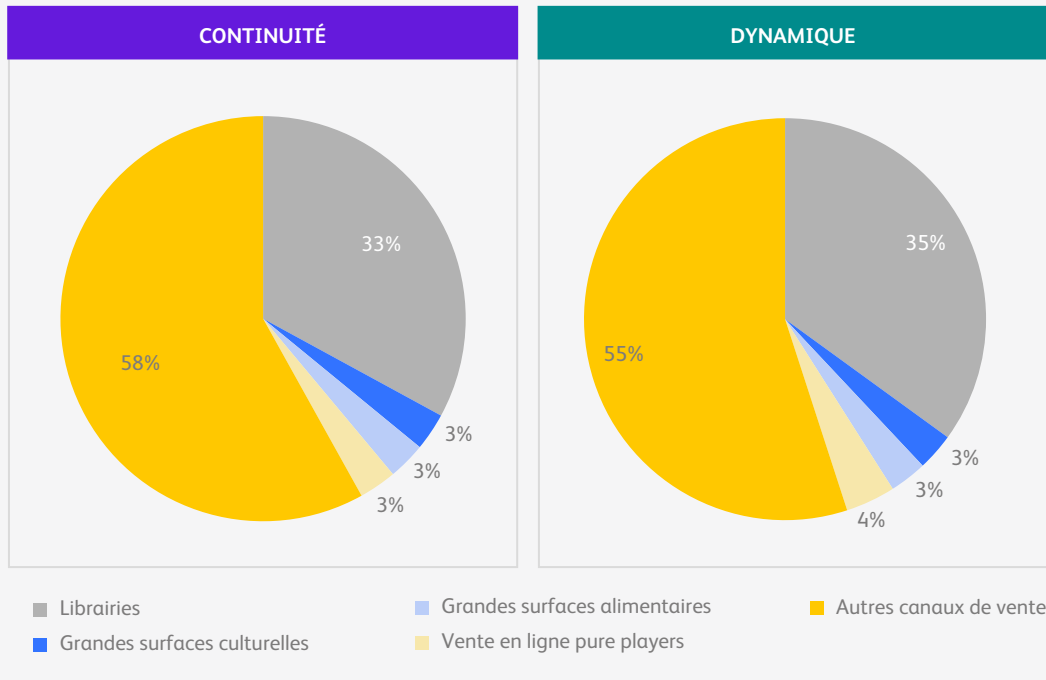


331 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française
par type de support en Côte d'Ivoire en 2030 (estimations)



Ventilation des ventes de livres en langue française
par canal de vente en Côte d'Ivoire en 2030 (estimations)



SYNTHÈSE | Sénégal, Projections 2022-2030

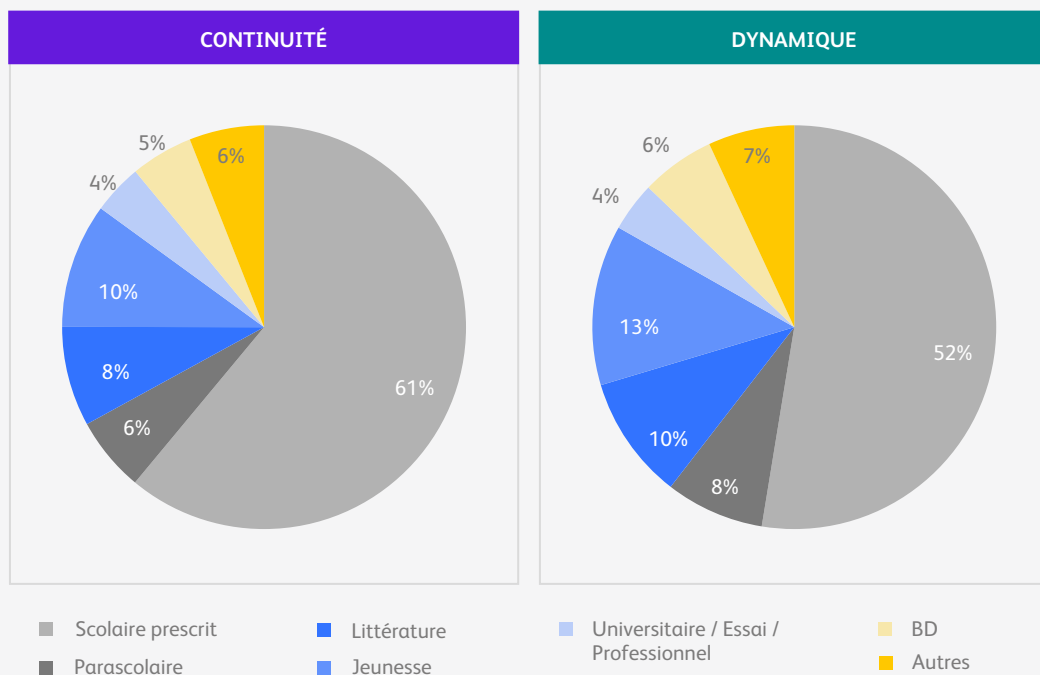
Données du marché du livre en langue française au Sénégal en 2022 (estimations) et projections à 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres	24 Mn€	44 Mn€	+83%	51 Mn€	+110%
dont livres scolaires prescrits	23 Mn€	27 Mn€		27 Mn€	
dont ventes au détail	1 Mn€	17 Mn€		24 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	24 Mn€	41 Mn€		47 Mn€	
dont livres numériques	0 Mn€	2 Mn€		3 Mn€	
dont livres audios	0 Mn€	1 Mn€		2 Mn€	
Volume de ventes de livres	5 Mn	6 Mn	+26%	7 Mn	+33%
dont livres scolaires prescrits	5 Mn	5,4 Mn		5,4 Mn	
dont ventes au détail	0,05 Mn	1,0 Mn		1,3 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	5 Mn	6 Mn		6 Mn	
dont livres numériques	0,1 Mn	0,3 Mn		0,3 Mn	
dont livres audios	0,01 Mn	0,1 Mn		0,2 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	685	1 255	+83%	1 441	+110%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux	450	825	+83%	946	+110%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	10	15	+50%	16	+61%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés	125	229	+83%	255	+104%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	10	18	+83%	21	+110%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Non	Oui		Oui	
Nombre de bibliothèques	75	75	0%	75	0%

Données socioéconomiques au Sénégal et poids du livre en 2022 et 2030³³²

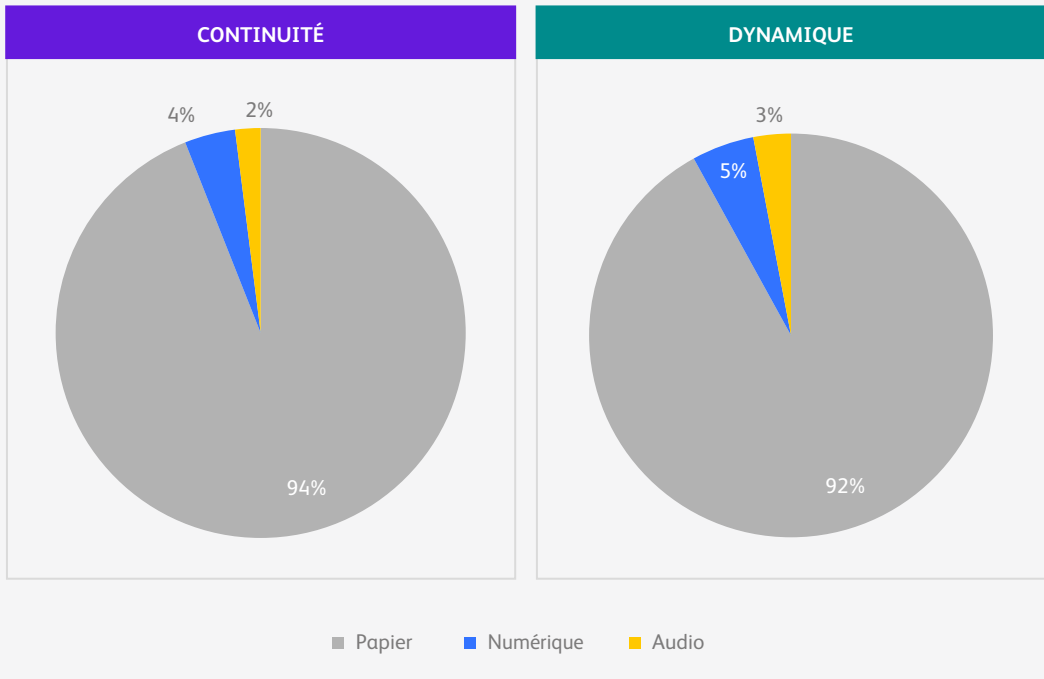
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	21 833 Mn€	32 257 Mn€	+48%	32 257 Mn€	+48%
Poids des revenus des ventes de livres	0,11%	0,14%		0,16%	
Nombre d'habitants	18 Mn	22 Mn	+22%	22 Mn	+25%
dont locuteurs francophones	5 Mn	10 Mn	+84%	11 Mn	+108%
Taux de fertilité (enfants par femme)	4,6	4,1		4,1	
Nombre d'enfants scolarisés	3 Mn	4 Mn	+11%	4 Mn	+11%
dont primaire	2 Mn	2 Mn	+11%	2 Mn	+11%
dont secondaire	1 Mn	1 Mn	+11%	1 Mn	+11%

Ventilation des ventes de livres par segment au Sénégal en 2030 (estimations)

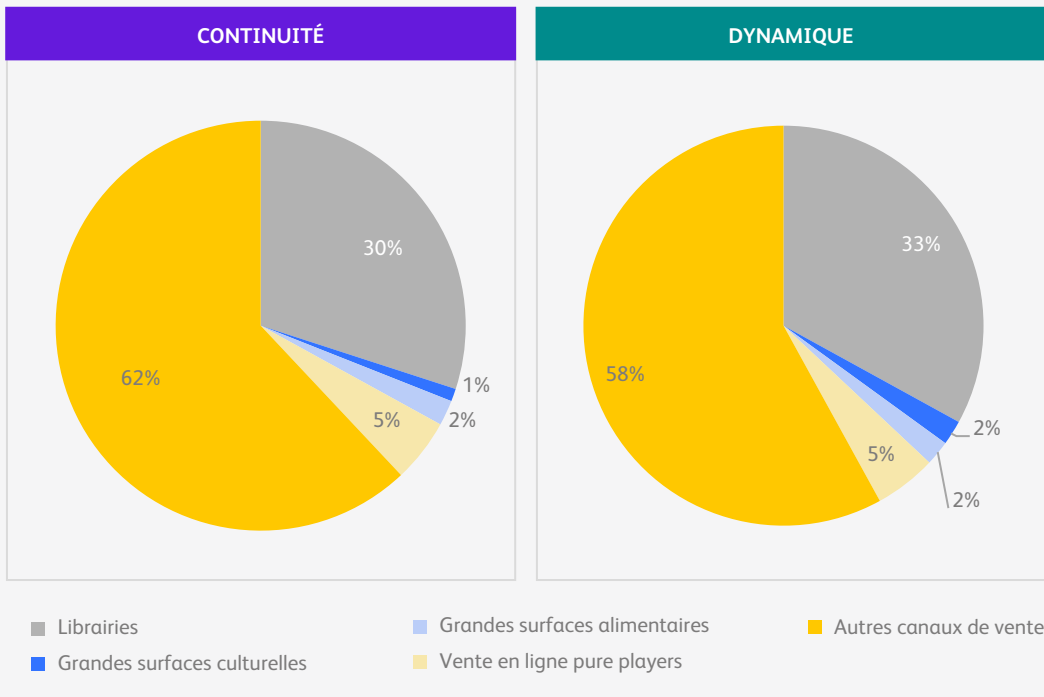


332 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres par type de support au Sénégal en 2030 (estimations)



Ventilation des ventes de livres par canal de vente au Sénégal en 2030 (estimations)



2 | L'extrapolation régionale 2030 en Afrique de l'Ouest

Les projections des marchés du livre de la Côte d'Ivoire et du Sénégal constituent la base d'extrapolation pour estimer les différents indicateurs étudiés au niveau régional. Cette extrapolation macroéconomique est réalisée ici en considérant les poids de ces deux pays dans le PIB consolidé de la région, qui illustre l'activité économique, et leur poids dans la population francophone de la région, qui montre le bassin de consommation concerné par le livre en langue française.

En ligne avec les élans de croissance économique et démographique que connaît la région Afrique de l'Ouest, les projections estiment le PIB régional à 208 milliards d'euros en 2030³³³, soit 71% de croissance par rapport à 2019, pour une population de locuteurs francophones envisagée entre 42 millions et 50 millions d'individus, soit entre 24% et 47% de croissance projetée entre 2019 et 2030. La Côte d'Ivoire et le Sénégal représentent une part significative de ces données régionales : 50% du PIB et 38% de la population francophone en 2019.

PIB et population de locuteurs francophones en Côte d'Ivoire, au Sénégal et en Afrique de l'Ouest³³⁴

		EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
	2019	2022	2030	
AFRIQUE DE L'OUEST				
PIB (en millions d'euros)	121 372	121 372	179 027	179 027
Locuteurs francophones (en millions)	34	42	70	81
CÔTE D'IVOIRE				
PIB (en millions d'euros)	39 156	39 156	57 555	57 555
<i>Part dans la région</i>	32%	32%	32%	32%
Locuteurs francophones (en millions)	8	10	16	18
<i>Part dans la région</i>	25%	24%	23%	23%
SÉNÉGAL				
PIB (en millions d'euros)	21 833	21 833	32 257	32 257
<i>Part dans la région</i>	18%	18%	18%	18%
Locuteurs francophones (en millions)	4	5	10	11
<i>Part dans la région</i>	12%	13%	14%	14%

333 Le PIB régional correspond à la somme des PIB des pays suivants : Bénin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Guinée, Mali, Mauritanie, Niger, Sénégal, Togo. Cette projection prend l'hypothèse d'une croissance annuelle moyenne du PIB régional de 5% entre 2019 et 2030.

334 Sources : Banque mondiale, Organisation internationale de la Francophonie ; estimations pour les projections 2030

En calculant une moyenne des poids de la Côte d'Ivoire et du Sénégal dans le PIB et la taille de la population francophone de la région, il est estimé que la Côte d'Ivoire et le Sénégal représenteront 44% du marché du livre en Afrique de l'Ouest en 2030³³⁵.

Par extrapolation, les revenus de la filière du livre en Afrique de l'Ouest sont donc estimés entre 239 et 260 millions d'euros en 2030, soit entre 0,13% et 0,15% du PIB de la région projeté, pour entre 5 300 et 5 900 emplois envisagés sur toute la chaîne régionale.

SYNTHÈSE | Afrique de l'Ouest en 2030

Projections des données du marché du livre en Afrique de l'Ouest à 2030

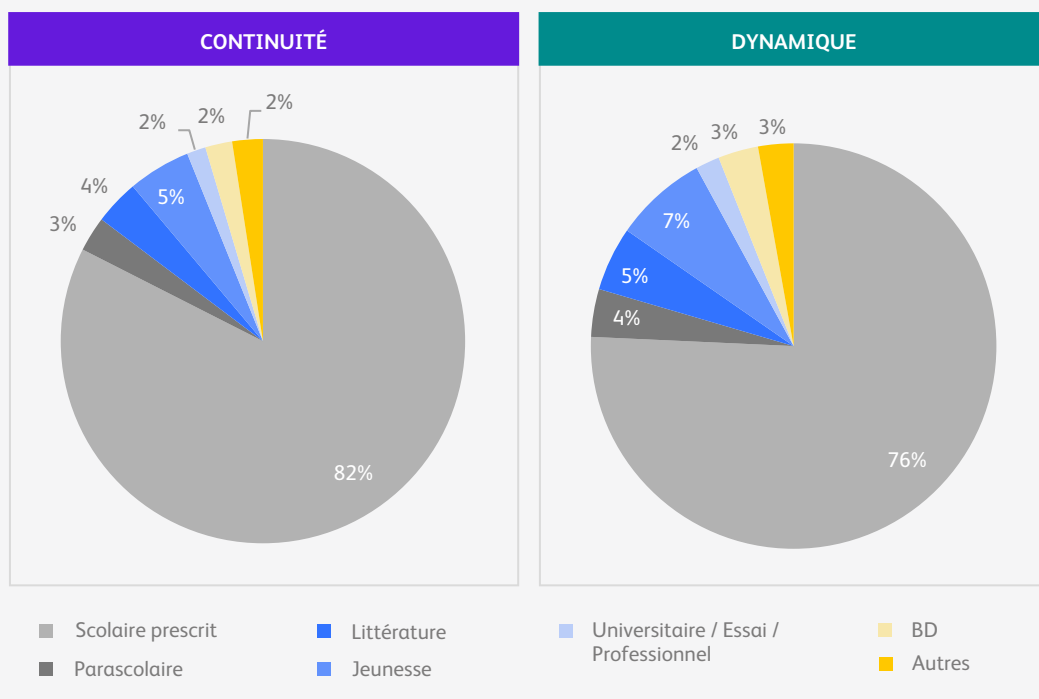
	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
VENTE	2030	
Revenus des ventes de livres	239 Mn€	260 Mn€
dont livres scolaires prescrits	197 Mn€	197 Mn€
dont ventes au détail	42 Mn€	62 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>		
dont ventes de livres	227 Mn€	239 Mn€
dont cessions de droits	8 Mn€	13 Mn€
dont ventes à l'export	5 Mn€	8 Mn€
Volume de ventes de livres	44 Mn	47 Mn
dont livres scolaires prescrits	40 Mn	40 Mn
dont ventes au détail	4 Mn	7 Mn
<i>Répartition par type de support</i>		
dont livres papier	42 Mn	43 Mn
dont livres numériques	1 Mn	2 Mn
dont livres audios	1 Mn	1 Mn
Nombre d'emplois de la filière	5 335	5 823
CRÉATION		
Nombre d'auteurs régionaux	3 819	4 158
ÉDITION		
Nombre d'éditeurs régionaux actifs	55	63
FABRICATION		
Nombre de titres publiés	1 095	1 115
DISTRIBUTION		
Nombre de librairies francophones	122	142
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	176	187

335 Ce pourcentage est obtenu en faisant la moyenne des poids de la Côte d'Ivoire et du Sénégal dans le PIB (48%) et la population francophone (35%) de la région.

Données socioéconomiques en Afrique de l'Ouest et poids du livre en langue française en 2030³³⁶

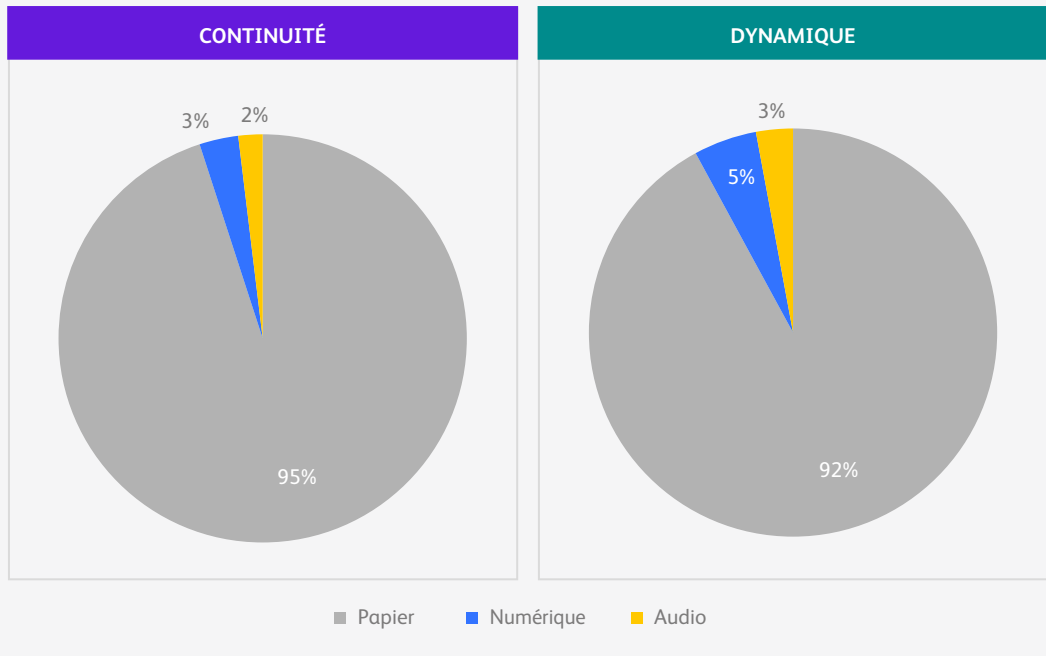
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	121 372 Mn€	179 027 Mn€	+48%	179 027 Mn€	+48%
Poids des revenus des ventes de livres		0,13%		0,15%	
Nombre d'habitants	150 Mn	188 Mn	+25%	191 Mn	+28%
dont locuteurs francophones	42 Mn	70 Mn	+68%	81 Mn	+94%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Afrique de l'Ouest en 2030 (estimations)

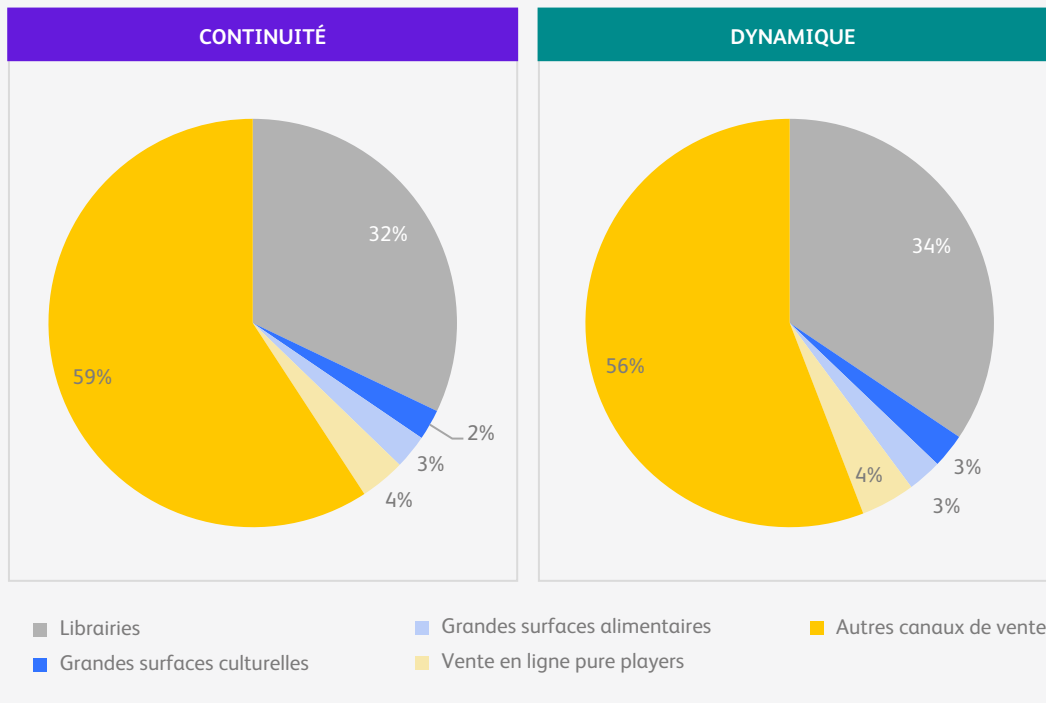


336 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Afrique de l'Ouest en 2030 (estimations)



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Afrique de l'Ouest en 2030 (estimations)



Projections du marché du livre en langue française en Afrique de l'Ouest en 2050

À partir des projections régionales en 2030, l'étude projette quatre scénarios du marché du livre en langue française en Afrique de l'Ouest en 2050³³⁷.

- **Le scénario du rayonnement** s'appuie sur des hypothèses optimistes appliquées aux inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : un contexte favorable en matière d'éducation, d'accès au livre, de sa place dans sa société, de l'impact de la culture francophone et du rôle que les outils numériques pourraient avoir dans la promotion du marché du livre en langue française dans la région.
- **Le scénario du prolongement** s'appuie sur les mêmes hypothèses de projection que celles utilisées dans les scénarios en 2030 : ces tendances équivalentes permettent de projeter le prolongement du marché du livre en langue française dans la région en 2050.

- **Le scénario du retrait** s'appuie sur des hypothèses pessimistes appliquées aux inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : ce scénario envisage le déclin de la francophonie dans la région, ainsi qu'un contexte non favorable pour le développement du marché du livre.
- **Le scénario de rupture** introduit les revenus du marché du livre issus de la lecture en streaming, entraînant un bouleversement du marché inspiré de celui que connaît actuellement le marché de la musique enregistrée en Afrique du Sud.

Ces scénarios permettent d'envisager un marché du livre en langue française en Afrique de l'Ouest réalisant des revenus entre 280 et 507 millions d'euros en 2050, pour 52 à 91 millions de livres vendus, majoritairement issus du marché scolaire. La forte croissance démographique de la région est un moteur important pour le développement du marché : la population francophone de la région pourrait atteindre entre 92 et 129 millions d'individus. Accompagnées de la mise en place de politiques publiques du livre engagées, à l'instar d'initiatives déjà engagées en Côte d'Ivoire notamment, les filières du livre de la région pourront tirer parti de cette vague démographique qui porte de nombreuses promesses pour l'avenir de la francophonie.



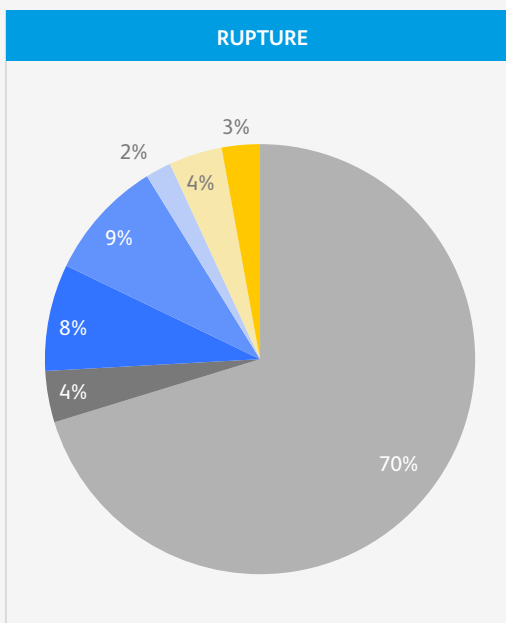
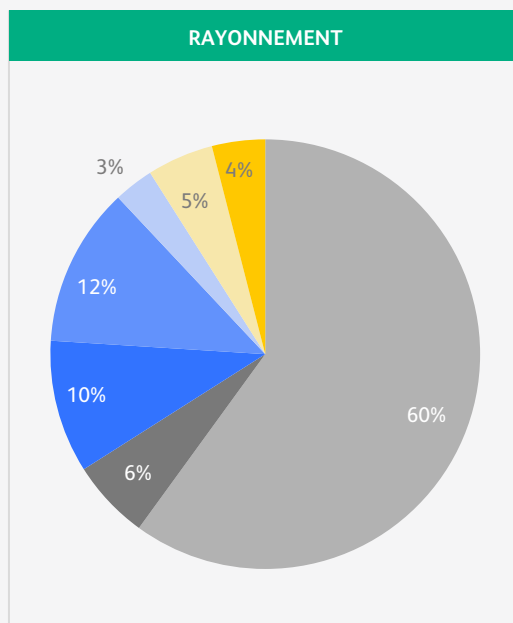
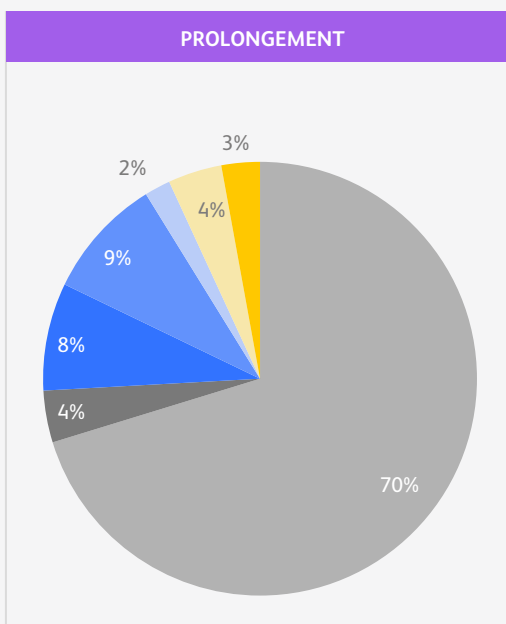
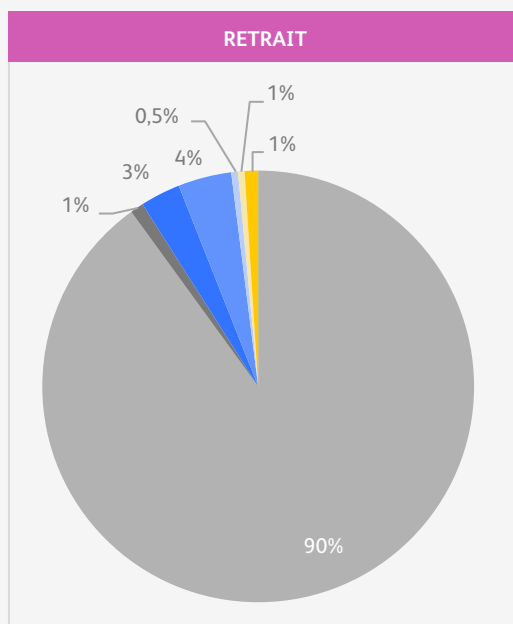
337 La méthodologie détaillée de la projection en 2050 est détaillée en annexe C de l'étude.

Afrique de l'Ouest en 2050

Projections des données du marché du livre en langue française en Afrique de l'Ouest à 2050

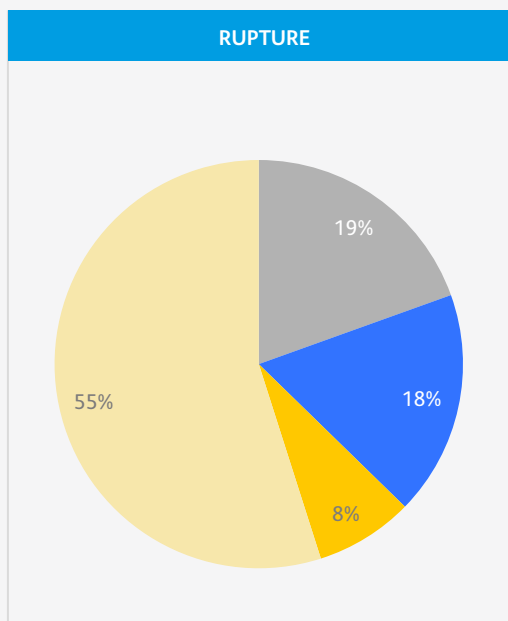
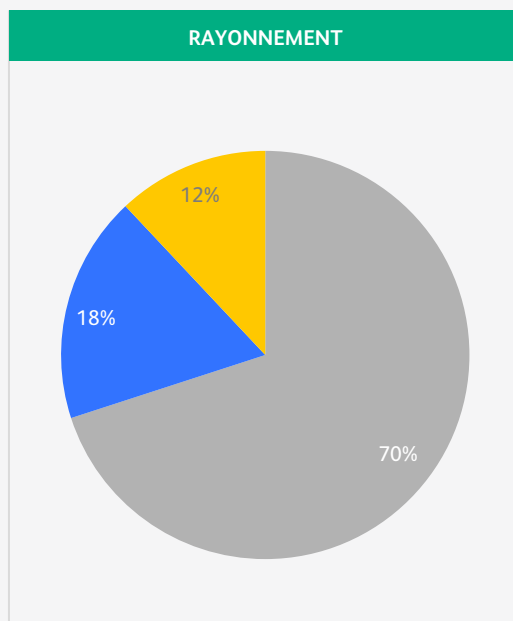
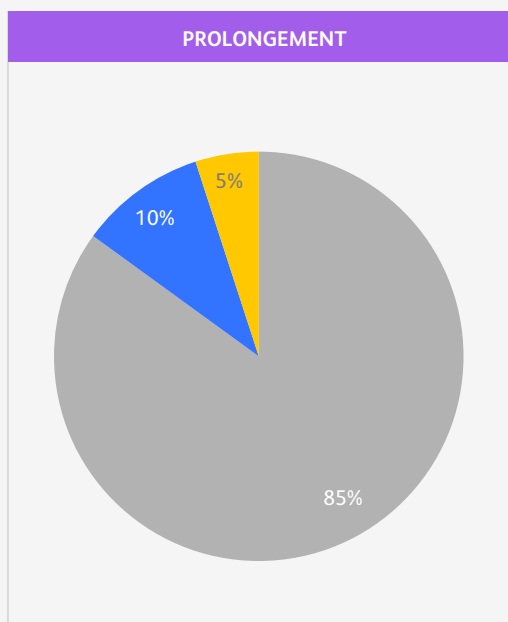
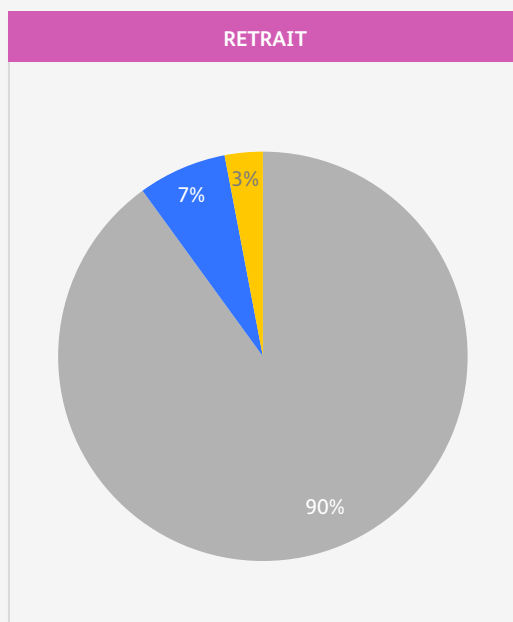
	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RUPTURE
VENTE	2030		2050			
Revenus des ventes de livres	239 Mn€	261 Mn€	280 Mn€	338 Mn€	507 Mn€	331 Mn€
dont livres scolaires prescrits	197 Mn€	197 Mn€	252 Mn€	237 Mn€	304 Mn€	232 Mn€
dont ventes au détail	42 Mn€	64 Mn€	28 Mn€	101 Mn€	203 Mn€	99 Mn€
Répartition par type de support						
dont livres papier	227 Mn€	247 Mn€	252 Mn€	288 Mn€	355 Mn€	65 Mn€
dont livres numériques	8 Mn€	9 Mn€	20 Mn€	34 Mn€	91 Mn€	59 Mn€
dont livres audios	5 Mn€	5 Mn€	8 Mn€	17 Mn€	61 Mn€	26 Mn€
dont streaming						182 Mn€
Volume de ventes de livres	44 Mn	47 Mn	52 Mn	62 Mn	91 Mn	60 Mn
dont livres scolaires prescrits	40 Mn	40 Mn	47 Mn	54 Mn	68 Mn	54 Mn
dont ventes au détail	4 Mn	7 Mn	5 Mn	8 Mn	23 Mn	6 Mn
Répartition par type de support						
dont livres papier	42 Mn	44 Mn	46 Mn	53 Mn	64 Mn	12 Mn
dont livres numériques	1 Mn	2 Mn	4 Mn	6 Mn	16 Mn	11 Mn
dont livres audios	0,9 Mn	1 Mn	2 Mn	3 Mn	11 Mn	5 Mn
dont streaming						33 Mn
Nombre d'emplois de la filière	5 335	5 869	6 858	8 293	11 397	8 695
CRÉATION						
Nombre d'auteurs francophones	3 819	4 188	4 894	5 918	8 133	6 833
ÉDITION						
Nombre d'éditeurs francophones actifs	55	68	79	96	132	94
FABRICATION						
Nombre de titres en langue française publiés	1 095	1 237	1 446	1 748	2 403	2 328
DISTRIBUTION						
Nombre de librairies francophones	122	143	143	173	238	169
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	176	187	205	248	364	260

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Afrique de l'Ouest en 2050 (estimations)



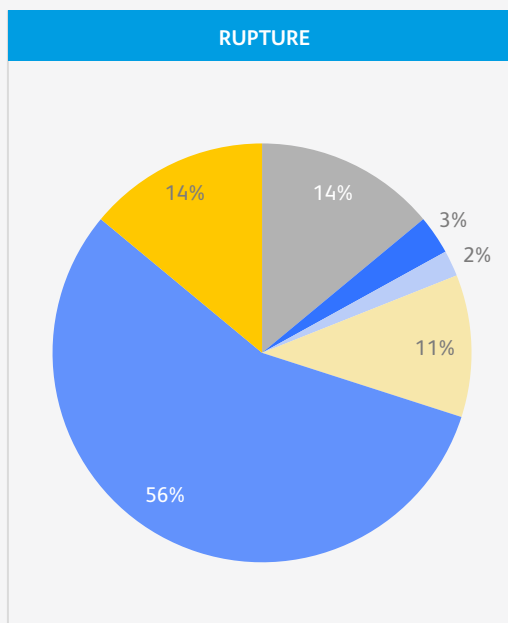
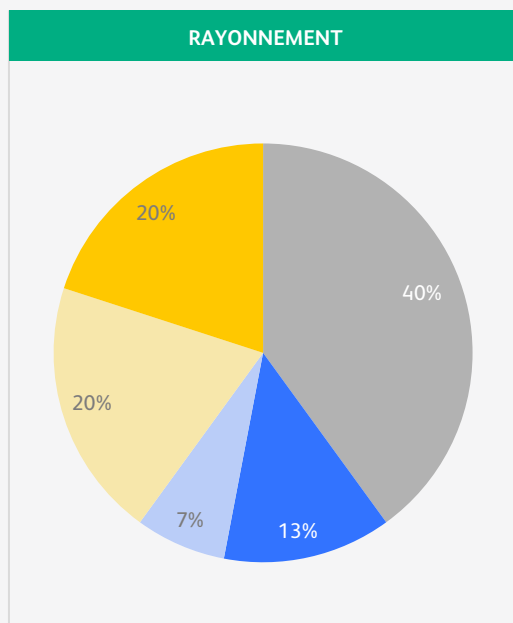
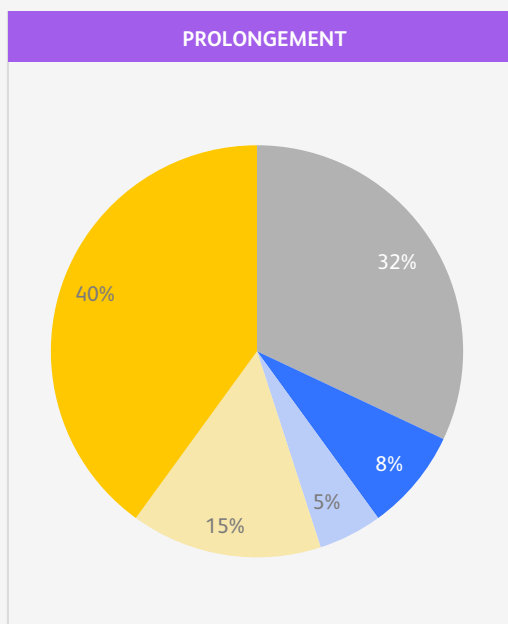
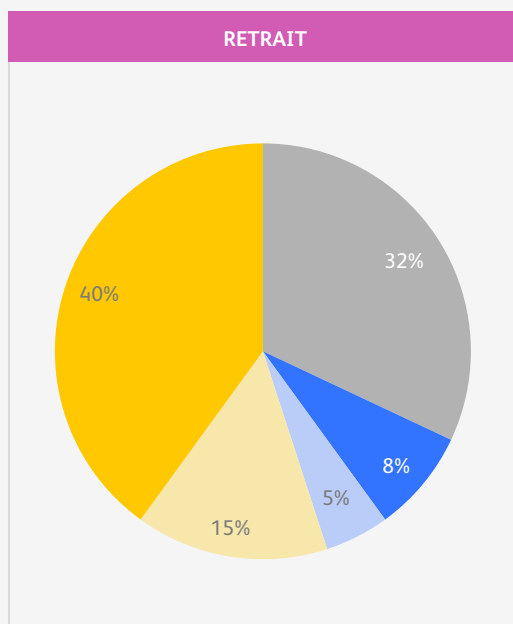
- Scolaire prescrit
- Parascolaire
- Littérature
- Jeunesse
- Universitaire / Essai / Professionnel
- BD
- Autres

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Afrique de l'Ouest en 2050 (estimations)



■ Papier ■ Numérique ■ Audio ■ Streaming

Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Afrique de l'Ouest en 2050 (estimations)



- Librairies
- Grandes surfaces alimentaires
- Streaming
- Grandes surfaces culturelles
- Vente en ligne pure players
- Autres canaux de vente

Amérique du Nord

Canada (hors Québec), Québec

Panorama du marché du livre en langue française en Amérique du Nord en 2020

En Amérique du Nord, le livre en langue française vit grâce à la présence d'enclaves francophones historiques qui protègent activement leur patrimoine linguistique malgré les influences anglosaxonnes de leur environnement. Le principal exemple est la province canadienne du Québec, région de plus

de huit millions d'habitants dont plus de 90% sont francophones selon les données de l'OIF. En dehors du territoire québécois, l'usage de la langue française est significatif dans quelques provinces canadiennes, comme l'Ontario et le Nouveau-Brunswick. Aux États-Unis, une population estimée à deux millions de francophones est installée sur tout le territoire³³⁸. Les livres en langue française se diffusent par l'enseignement linguistique du français dans les populations anglophones, comme c'est le cas de façon institutionnelle dans le Canada hors Québec : plus d'un million d'élèves anglophones suivent des cours des fondamentaux du français et 410 000 élèves anglophones sont scolarisés partiellement en français dans les écoles dites « d'immersion française »³³⁹.

Démographie francophone dans la région Amérique du Nord³⁴⁰

En 2019	AMÉRIQUE DU NORD	CANADA HORS QUÉBEC	QUÉBEC
Population totale	37 millions	29 millions	8 millions
Part dans la région		77%	23%
Population francophone	11 millions	3 millions	8 millions
Part dans la région		29%	71%
Taux de francophonie	30%	11%	93%
Statut officiel de la langue française		Pratique existante	Langue officielle

338 Les États-Unis n'ont pas été pris en compte dans les modélisations chiffrées de l'étude, compte tenu de l'absence de production de livres francophones. Néanmoins, les tendances observées sur le marché du livre américain sont prises en compte pour compléter les analyses des marchés étudiés (par exemple, la croissance du livre audio aux États-Unis est utilisée comme étalon dans le cadre du scénario dynamique en 2030 des marchés structurés).

339 Source : entretien avec un professionnel du livre

340 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

L'Amérique du Nord offre un cadre de vie parmi les hauts standards du monde, où le coût de la vie et les revenus sont relativement élevés par rapport à d'autres marchés étudiés. Le livre en langue française peut donc bénéficier d'une demande foisonnante, de systèmes d'éducation très fournis, tout en étant soutenu par des pouvoirs publics particulièrement actifs sur les questions culturelles, comme c'est le cas par exemple au Québec. Le marché du livre nord-américain est également caractérisé par la forte présence des offres et acteurs numériques, notamment aux États-Unis. Cela se traduit par un poids structurel pris par Amazon sur les ventes de livres, canal de vente de 42% des livres physiques et 90% des livres numériques dans le pays³⁴¹. Les livres audios sont également en plein

essor, en croissance moyenne annuelle de 20% depuis 2015³⁴². Ils compensent une décroissance constatée des livres numériques après leur développement rapide, même s'ils gardent un poids significatif avec plus de 260 millions de livres numériques vendus aux États-Unis en 2017³⁴³. Par ailleurs, l'enseignement numérique prend de l'ampleur, influencé par la proactivité des GAFAM. Par exemple, Google a investi les écoles américaines avec des applications dédiées, comme son service gratuit Google Classroom, utilisé par plus de la moitié des élèves de primaire et du collège aux États-Unis³⁴⁴. Les écoles s'équipent et utilisent les outils à disposition, favorisant un environnement scolaire de plus en plus tourné vers le numérique.

Données socioéconomiques des pays de la région Amérique du Nord³⁴⁵

En 2019	AMÉRIQUE DU NORD	CANADA HORS QUÉBEC	QUÉBEC
PIB	1 525 milliards d'euros	1 226 milliards d'euros	298 milliards d'euros
<i>Part dans la région</i>		<i>80%</i>	<i>20%</i>
Part de la pop. âgée de 0 à 14 ans	15%	15%	16%
Taux de fertilité	1,5 enfant par femme (2017)	1,4 enfant par femme (2017)	1,6 enfant par femme (2017)
Effectifs d'élèves scolarisés	5 millions	4 millions	1 million
Taux d'alphabétisation	95%	Près de 100%	81%
Taux de pénétration d'internet	87%	91% (2017)	88% (2016)

341 Source : article de Bloomberg (27/03/2019), <https://www.bloomberg.com/graphics/2019-amazon-reach-across-markets/>

342 Source : article d'Actualité (25/11/2019), <https://www.actualite.com/article/monde-Edition/france-ces-100-livres-qui-ont-8-du-chiffre-d-affaires-des-editeurs/98011>

343 Source : données Statista, « E-books in the US »

344 Sources : entretien avec des professionnels du livre ; article des Echos (29/05/2017), <https://www.lesechos.fr/2017/05/comment-google-envahit-les-salles-de-classe-americaines-171557>

345 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

L'étude se concentre ci-après en détail sur le marché du livre en langue française au Québec, représentant la grande majorité du marché francophone régional. Les autres provinces canadiennes et les États-Unis sont des territoires majoritairement anglophones où l'édition en langue française existe de manière isolée. Par exemple,

seule une dizaine de maisons d'édition canadiennes basées dans les provinces anglophones publie aussi en français³⁴⁶.

346 Source : entretien avec un professionnel du livre

ZOOM

Les géants numériques sur le marché du livre dans le monde

Les GAFAM (Google, Apple, Facebook, Amazon et Microsoft) sont des acteurs incontournables lorsqu'il s'agit d'analyser les grandes tendances qui façonnent l'avenir du monde. Dans les industries culturelles et créatives, ces géants numériques ont construit de véritables écosystèmes culturels, où se mêlent plateformes de vidéo à la demande comme Amazon Prime, de streaming musical comme Apple Music ou des contenus d'influenceurs sur les réseaux sociaux possédés par Facebook. Forts de capacités d'investissement illimités, les GAFAM bouleversent continuellement les activités traditionnelles des secteurs touchés et celles du livre en particulier.

Des offres devenues structurelles dans la diffusion et la vente de livres

Initialement axée sur la vente de livres par correspondance, la plateforme Amazon est la figure de proue des activités des GAFAM dans le monde du livre. Amazon a aujourd'hui acquis un poids structurel dans les canaux de vente de livres dans les marchés structurés, représentant par exemple 50% des ventes de livres en ligne en

France en 2018³⁴⁷. Au-delà de la vente en ligne, la plateforme a diversifié ses services relatifs au livre avec entre autres l'acquisition de la plateforme de consommation de livres audios Audible ou le lancement en 2007 d'Amazon Kindle, une gamme de liseuses permettant de consommer des contenus littéraires numériques mais aussi de la presse ou des magazines à disposition sur le Kindle Store³⁴⁸.

Google a également engagé plusieurs activités à destination du livre, dont la plus visible est son moteur de recherche spécialisé Google Livres³⁴⁹. Le géant américain a lancé en 2004 un programme de numérisation de livres visant à diffuser largement toute la connaissance contenue dans la littérature et ainsi accroître le poids de Google dans les recherches en ligne, le tout renforcé par des partenariats avec des bibliothèques dans le monde entier³⁵⁰. Cette initiative a rapidement inquiété les éditeurs sur le respect des droits, conduisant à des combats juridiques complexes, d'abord aux États-Unis puis en Europe. Ces litiges se sont généralement conclus par des accords

347 Source : article de Booksquad (14/02/2019), <https://www.booksquad.fr/amazon-a-capte-50-des-ventes-de-livres-en-ligne-en-2018/>

348 Source : article d'Actu des ebooks (14/02/2018), <http://actu-des-ebooks.fr/lhistoire-du-kindle-damazon/>

349 Source : page d'accueil de Google Livres, <https://books.google.fr/>

350 Source : article de l'Institut national de l'audiovisuel (INA) français (20/05/2011), <https://larevuedesmedias.ina.fr/google-et-les-editeurs-francais-les-raisons-de-la-colere>

de numérisation d'ouvrages entre Google et des éditeurs, dont certains français comme Hachette par exemple³⁵¹.

L'écosystème des réseaux sociaux a également gagné le monde du livre, qui accueille désormais de nombreux influenceurs littéraires. Ces nouveaux médias se retrouvent notamment sur la planète Facebook et son réseau Instagram où une communauté littéraire, sans frontières, est née grâce au hashtag « Bookstagram »³⁵². Les abonnés partagent la même passion pour la lecture et participent à promouvoir la diffusion du livre dans un monde toujours plus connecté.

L'application de stockage et de lecture numérique Apple books développée par Apple³⁵³ ou les éditions Microsoft Press spécialisées sur la formation informatique³⁵⁴ viennent compléter ces initiatives des GAFAM qui réinventent ou bouleversent la diffusion et la vente de livres.

L'impact des GAFAM sur l'éducation

Enjeu majeur pour l'avenir du monde, l'éducation est un des axes majeurs des investissements des GAFAM, notamment par l'apport de nouvelles ressources pédagogiques numériques. Google propose par exemple un service gratuit de gestion des élèves pour les professeurs, G Suite for Education, qui contient entre autres les outils Classroom ou Chromebooks³⁵⁵. Le géant américain ne s'arrête pas là avec entre autres des formations, des concours internationaux, des bourses d'études ou encore les contenus éducatifs en vidéo diffusés par sa plateforme YouTube. Amazon a aussi

investi ce créneau avec notamment la plateforme « Inspire » qui permet l'autopublication de contenus pédagogiques³⁵⁶. En 2016, le distributeur a également gagné le marché des manuels scolaires numériques de la ville de New York avec son offre Kindle, à destination d'un million d'élèves³⁵⁷. De son côté, Apple a développé des outils éducatifs comme Apple School Manager, pour stimuler l'éveil des élèves et accompagner les équipes enseignantes³⁵⁸. Les outils de Microsoft, comme le logiciel Teams dédié à l'éducation³⁵⁹, s'inscrivent dans la même veine d'équipement numérique des écoles qui gagne le monde.

Ces initiatives menant vers une éducation toujours plus numérique entraînent la littérature éducative vers une numérisation nécessaire pour s'adapter à une pédagogie multi-support, où le papier viendra probablement compléter les outils numériques.

Les enjeux numériques des marchés en voie de structuration

Dans les marchés en voie de structuration, les offres de GAFAM sont généralement limitées par le manque d'infrastructures de diffusion d'internet ou les prix élevés des abonnements, si bien que les offres d'Amazon n'y sont généralement pas accessibles ou que les outils pédagogiques de Google ou Apple sont souvent contenus dans les programmes de soutien à l'éducation des bailleurs de fonds. Néanmoins, dans leurs ambitions de connecter le monde entier à leurs écosystèmes en ligne, les GAFAM redoublent d'efforts pour investir ces marchés, à commencer par l'Afrique qui attire toutes les convoitises. Tandis qu'Apple

351 Source : article de l'Institut national de l'audiovisuel (INA) français (20/05/2011), <https://larevuedesmedias.ina.fr/google-et-les-editeurs-francais-les-raisons-de-la-colere>

352 Source : article d'Actualité (22/04/2020), <https://www.actualite.com/article/monde-edition/bookstagram-le-livre-fait-recette-sur-instagram-contre-le-coronavirus/100386>

353 Source : site officiel d'Apple, page d'Apple Books, <https://www.apple.com/fr/apple-books/>

354 Source : site officiel de Microsoft, page de Microsoft Press, <https://www.microsoft.com/fr-fr/learning/microsoft-press-books.aspx>

355 Source : page d'accueil de G Suite for Education, https://edu.google.fr/intl/fr_fr/?modal_active=none

356 Source : article de l'Institut national de l'audiovisuel (INA) français (05/09/2016), <https://larevuedesmedias.ina.fr/le-livre-scolaire-numerique-un-marche-qui-attire-les-convoitises>

357 Source : article d'Actualité (22/04/2016), <https://www.actualite.com/article/edito/edito-dans-les-ecoles-de-new-york-amazon-recrute-ses-prochains-clients/64615>

358 Source : site officiel d'Apple, page Éducation, <https://www.apple.com/fr/education/k12/>

359 Source : site officiel de Microsoft, page Éducation, <https://www.microsoft.com/fr-fr/education>

et Amazon ont choisi de rester relativement en retrait, Microsoft est le fournisseur informatique de la quasi-totalité des États africains, et l'on assiste à une course effrénée entre Google et Facebook pour optimiser les accès à leurs services. Le cas des câbles sous-marins illustre bien cette concurrence autour d'enjeux majeurs pour le continent, puisque ces canaux drainaient 99% des télécommunications mondiales en 2019 et que la moitié du réseau était détenue par les GAFAM. Facebook a engagé trois milliards de dollars dans son projet « Simba » pour connecter le continent africain au réseau mondial, ce qui réduirait les coûts de bande passante, améliorerait la qualité du réseau et permettrait au réseau social de gagner des utilisateurs internet³⁶⁰. Google accompagne le développement de réseaux en fibre optique, par son programme Link, ou la production de smartphones à bas coût nommés Android One³⁶¹, participant ainsi à l'accessibilité des populations à internet. De nombreuses initiatives africaines ont également été lancées par les deux géants sur la formation, la recherche ou l'intelligence artificielle.

Les activités des GAFAM en Afrique adressent les problématiques relatives à la chaîne de valeur numérique du livre sur le continent, favorisant ainsi la création, l'édition, la diffusion ou la consommation numériques. À horizon 2050, ces questions connaîtront vraisemblablement une toute autre réalité compte tenu de la croissance fulgurante de l'utilisation d'internet par les populations africaines, rendue possible entre autres par les offres de smartphones chinois à des prix plus accessibles³⁶². Les géants numériques chinois sont d'ailleurs très présents dans l'univers du livre, ayant développé des écosystèmes culturels numériques similaires aux GAFAM à destination de

la population chinoise comme le groupe Alibaba ou le groupe Tencent, dont la filiale spécialisée sur le livre numérique China Literature a réalisé une entrée remarquée sur la bourse de Hong Kong³⁶³. La concurrence internationale entre les géants américains et les « GAFAM chinois », les BATX (Baidu, Alibaba, Tencent et Xiaomi)³⁶⁴, influence particulièrement l'avenir numérique du continent africain, laissant envisager des externalités sur le marché du livre en langue française en Afrique francophone.

Face à ces initiatives, les États africains sont à la fois enthousiastes et méfiants. Les nouvelles opportunités présentées par les GAFAM et l'expansion d'internet posent question sur leur souveraineté digitale vis-à-vis de la gestion des réseaux mis en place et de la protection des données de leurs populations. En 2013, neuf États africains, des partenaires institutionnels et privés panafricains se sont regroupés au sein de l'alliance « Smart Africa », présidée par le président rwandais Paul Kagame, afin de structurer la gouvernance numérique panafricaine et finalement de se prémunir de l'hégémonie des GAFAM, parfois même qualifiée de « cybercolonialisme ». En ce sens, 300 milliards de dollars d'investissement sont prévus d'ici 2030 par les membres³⁶⁵. Autant d'enjeux partagés avec la filière audiovisuelle qui doit composer avec ces tendances pour se développer.

360 Source : article de Challenges (18/07/2019), https://www.challenges.fr/high-tech/telecoms/facebook-google-amazon-pourquoi-les-gafam-se-ruent-sur-les-cables-sous-marins_664588

361 Source : article de Jeune Afrique (26/07/2017), <https://www.jeuneafrique.com/mag/457360/economie/loffensive-africaine-de-google/>

362 Source : article de Jeune Afrique (27/09/2019), <https://www.jeuneafrique.com/835013/economie/smartphones-comment-les-marques-chinoises-profitent-de-la-croissance-africaine/>

363 Sources : article du Monde (08/11/2017), https://www.lemonde.fr/economie/article/2017/11/08/la-filiale-de-tencent-china-literature-realise-la-meilleure-entree-en-bourse-depuis-dix-ans-a-hongkong_5211761_3234.html

364 Source : article de Jeune Afrique (16/08/2018), <https://www.jeuneafrique.com/mag/614209/economie/les-gafam-face-aux-batx-le-choc-des-titans/>

365 Source : article Jeune Afrique, <https://www.jeuneafrique.com/mag/614444/societe/gafam-lafrique-face-aux-geants-du-web/>

1 | Le marché du livre en langue française au Québec en 2020

En grande majorité francophone, l'édition québécoise a notamment émergé à partir du début des années 1970. En 1972, le nombre de titres québécois était de 1 889, puis il a atteint 6 000 titres en 2002³⁶⁶, avant de suivre une croissance modeste jusqu'à nos jours, avec plus de 8 500 titres publiés en 2017 (dont les éditions institutionnelles et non commerciales)³⁶⁷.

Le dynamisme des acteurs de la filière du livre, ainsi qu'un certain nombre de dispositifs publics ont permis au marché de se structurer. Néanmoins, le marché du livre reste dominé par les éditions étrangères, qui représentent plus de 40% des ventes en librairie³⁶⁸, fragilisant les activités des acteurs québécois. La viabilité économique du secteur repose en partie sur les subventions publiques et les mesures de préférence culturelle nationale, qui préservent une certaine part du marché pour les acteurs locaux. Conséquence directe de ce contexte économique, l'industrie du livre québécoise évolue au gré de la centralisation et décentralisation du marché entre éditeurs, diffuseurs, distributeurs ou libraires. A date, le marché québécois compte beaucoup d'acteurs laissant présager des mouvements de centralisation selon certains acteurs du livre, comme le démontre par exemple le rachat récent du distributeur Prologue par le groupe de diffusion Renaud-Bray³⁶⁹. C'est d'ailleurs un contexte similaire d'importation importante d'éditions étrangères qui a poussé les pouvoirs publics à prendre en main la politique culturelle du livre, en commençant en 1981 par l'application de la Loi sur le développement des entreprises québécoises dans le domaine du livre, dite « Loi 51 »³⁷⁰.

L'environnement littéraire québécois est également animé par un réseau de diffusion fourni, ainsi que de nombreuses activités de promotion et de médiation en proximité de toute la population. Par ailleurs, l'industrie

du livre en langue française peut aussi compter sur des ressources statistiques riches, produites notamment par l'Observatoire de la Culture et des Communications du Québec (OCCQ), la société de gestion de la Banque de Titres de la Langue Française (BTLF) qui publie chaque année le bilan « Gaspard » du marché du livre au Québec, ou encore les Bibliothèques et Archives nationales du Québec (BANQ).

Francophonie

Au Québec, 93% de la population est qualifiée de francophone selon les statistiques de l'OIF, soit près de huit millions de personnes³⁷¹. Le français est la seule langue officielle du Québec, l'une des deux provinces canadiennes à lui avoir donné un statut de langue officielle avec le Nouveau-Brunswick. L'enseignement primaire et secondaire est principalement assuré en français. Plusieurs instances encadrent la langue française au Québec, comme le Ministère de la Protection de la Promotion de la Langue Française. Cela illustre l'importance que représente la protection d'un contexte culturel unique, et en particulier d'un héritage linguistique encore préservé des influences anglo-saxonnes qui l'entourent. Ce contexte est donc favorable au développement du marché du livre en langue française, même s'il reste contraint par un bassin démographique restreint.

Cadre institutionnel du livre

Le Ministère de la Culture et des Communications du Québec (MCCQ) encadre la politique du livre au Québec. Comme mentionné précédemment, sa formalisation a débuté par la Loi 51, mise en application à partir de 1981. Elle a notamment introduit des aides publiques et l'ouverture de marchés institutionnels selon un système d'agrément incitatif, uniquement accessible aux éditeurs, distributeurs et

366 Source : rapport de l'Observatoire de la culture et des communications du Québec (OCCQ), « État des lieux du livre et des bibliothèques » (2004)

367 Source : données de l'OCCQ, https://www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/culture/livre/Édition/monographies-depot-legal-editeur.html#tri_supp=20

368 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Le cas du Québec »

369 Sources : entretien avec un professionnel du livre ; article du Devoir (30/09/2017), <https://www.ledevoir.com/economie/509267/renaud-bray-acquiert-le-distributeur-prologue>

370 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Le cas du Québec »

371 Source : rapport de l'OIF, « La langue française dans le monde » (2018)

librairies entièrement québécois³⁷². Les entités agréées peuvent ainsi bénéficier de la réservation du marché institutionnel, de l'encadrement du prix des livres et de l'admissibilité aux programmes de subventions publiques³⁷³. La législation promeut également les éditions nationales en imposant des quotas spécifiques dans les catalogues de vente des librairies. Le cadre institutionnel du livre au Québec repose également sur la Loi sur le droit d'auteur, qui permet notamment le blocage des importations parallèles de livres et encadre ainsi les pratiques de distribution de livres dans le pays³⁷⁴.

Si les nombreux avantages économiques accordés aux entreprises agréées ont permis à l'industrie du livre de se développer, une part de la filière semble dépendre aujourd'hui des aides publiques. En effet, les subventions publiques représenteraient des revenus d'un éditeur dont le chiffre d'affaires est inférieur à 134 000 euros, et 20% des revenus d'éditeurs dont le chiffre d'affaires se situe entre 332 000 euros et 664 000 euros³⁷⁵. Or la moitié des maisons d'édition agréées ont des recettes inférieures à 335 000 euros, démontrant l'impact essentiel des aides publiques sur la viabilité économique de l'édition québécoise. Des aides publiques existent sur toute la chaîne du livre québécoise, encadrées par diverses institutions dédiées. Par exemple, les écrivains peuvent se tourner vers les bourses délivrées par le Conseil des Arts et des Lettres du Québec (CALQ) qui se sont élevées à près de 8,5 millions d'euros pour 1 379 bourses délivrées en 2018-2019³⁷⁶. Cela représente près de 10% des aides accordées par le CALQ aux divers acteurs culturels qu'il soutient. Par ailleurs, des mécanismes institutionnels imposent de fléchir les commandes publiques vers des librairies agréées, représentant une forme d'aide

implicite qui garantit une part de l'activité³⁷⁷.

Afin d'adapter certains aspects de ces législations, le gouvernement du Québec a lancé un Plan d'action sur le livre en avril 2015, qui a abouti sur l'élaboration de 12 mesures³⁷⁸. D'une part, des propositions visent à favoriser l'accès au livre et à promouvoir l'édition québécoise. D'autre part, le reste des propositions entend accompagner les librairies agréées pour optimiser leurs performances économiques (promotion de l'agrément dans une logique de label de qualité, sensibilisation auprès des acheteurs institutionnels).

Le marché des manuels scolaires est globalement assuré par les éditeurs québécois. Les spécificités liées au système éducatif du Québec limitent les initiatives d'éditeurs étrangers pour entrer dans ce marché³⁷⁹. Par ailleurs, le gouvernement assure la gratuité des manuels scolaires et du matériel didactique requis pour les programmes d'éducation publics³⁸⁰.

Industrie du livre

CRÉATION

Selon le recensement de la population réalisé en 2016 par Statistique Canada, le Québec comptait plus de 2 800 auteurs, rédacteurs et écrivains, toutes langues confondues³⁸¹. Cela représente 17% des professions artistiques recensées dans la province. En appliquant la part de l'édition en langue française au nombre d'auteurs, la population des auteurs francophones peut être estimée à près de 2 500 personnes. Créée en 1977, l'Union des écrivains et des écrivains québécois (UNEQ) représente officiellement les intérêts de 1 600

372 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Le cas du Québec »

373 Source : article de S. Verville et M. Guirguis, « L'encadrement de la chaîne du livre au Québec : perspectives croisées de la Loi du livre et de la Loi sur le droit d'auteur » (2016), <https://cpi.openum.ca/files/sites/66/CPI-28-2-mai-2016-303-338.pdf>

374 Source : article de S. Verville et M. Guirguis, « L'encadrement de la chaîne du livre au Québec : perspectives croisées de la Loi du livre et de la Loi sur le droit d'auteur » (2016), <https://cpi.openum.ca/files/sites/66/CPI-28-2-mai-2016-303-338.pdf>

375 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Le cas du Québec »

376 Source : rapport annuel du CALQ (2018-2019), https://www.calq.gouv.qc.ca/wp-content/uploads/2019/10/CALQ_RAG_2018-2019_Singlepage_HR.pdf

377 Source : site officiel du Ministère de la culture et de la communication du Québec, <https://www.mcc.gouv.qc.ca/index.php?id=4436>

378 Source : article de S. Verville et M. Guirguis, « L'encadrement de la chaîne du livre au Québec : perspectives croisées de la Loi du livre et de la Loi sur le droit d'auteur » (2016), <https://cpi.openum.ca/files/sites/66/CPI-28-2-mai-2016-303-338.pdf>

379 Source : entretien avec un professionnel du livre

380 Source : Ministère de l'éducation et de l'enseignement Supérieur du Québec, <http://www.education.gouv.qc.ca/parents-et-tuteurs/references/frais-scolaires/manuels-scolaires-et-materiel-didactique/>

381 Source : entretien avec un professionnel du livre ; chiffre obtenu selon une compilation interne du MCCQ

adhérents³⁸². Forte d'une longue histoire de plusieurs siècles, la littérature québécoise est majoritairement francophone et prend souvent source dans son histoire et sa culture³⁸³. Parmi les écrivains francophones québécois les plus connus, quelques noms peuvent être cités comme Réjean Ducharme, particulièrement en vue dans les années 1960, Marie-Claire Blais, de nombreuses fois récompensée pour ses œuvres comme récemment le roman *Une Réunion Près de la Mer* primé par le Grand Prix du Livre de Montréal en 2018, ou encore Kim Thuy, récente finaliste à l'obtention du prix Nobel alternatif de littérature en 2018.

Près de 2 500 auteurs francophones

estimés au Québec en 2019

ÉDITION

Selon le rapport annuel du Ministère de la Culture et des Communications du Québec 2018-2019, la province compte actuellement 172 éditeurs agréés³⁸⁴. En complétant avec les données publiées par la Bibliothèque et archives nationales du Québec (BAnQ), la province comptait 641 éditeurs commerciaux actifs en 2017 qui ont publié la majorité des titres, le reste étant l'activité d'individus, d'institutions publiques, de maisons d'enseignement, d'entreprises ou d'autres organisations³⁸⁵. L'étude considère que le nombre de maisons d'édition en 2019 est similaire à celui de 2017, et que la quasi-totalité publie en langue française, compte tenu du poids de l'édition francophone sur le marché. L'Association nationale des éditeurs de livres (ANEL) est la structure la plus

représentative de l'édition québécoise, regroupant 137 éditeurs francophones au Québec et au Canada³⁸⁶. Parmi les éditions québécoises, le groupe Québecor se qualifie de « chef de file de l'édition de langue française au Canada », fort de ses 18 maisons d'édition³⁸⁷.

En 2016, les éditeurs québécois ont déclaré un revenu de plus de 302 millions d'euros (435 millions de dollars canadiens), soit plus d'un quart des revenus de l'édition canadienne³⁸⁸. En appliquant le taux d'édition francophone parmi les éditions québécoises, de 87% selon les données publiées par la BAnQ³⁸⁹, les revenus issus de l'édition francophone pouvaient être estimés à environ 263 millions d'euros au Québec en 2016.

Près de 640 éditeurs commerciaux nationaux francophones actifs

estimés au Québec en 2019

L'autoédition représentait 10% des publications en 2017, une part minoritaire mais néanmoins significative³⁹⁰. Ce mode d'édition à compte d'auteur est d'autant plus encouragé par le développement de plateformes numériques d'autoédition, à commencer par les services proposés par Amazon mais aussi la plateforme québécoise BouquinBec entre autres exemples³⁹¹. Les éditions institutionnelles sont également présentes, à hauteur de 6% de l'édition québécoise. Par ailleurs, les manuels scolaires au Québec sont majoritairement édités par des maisons québécoises, plus à même d'adresser les spécificités propres aux programmes scolaires de la province³⁹².

382 Source : site officiel de l'UNEQ, <https://www.uneq.qc.ca/a-propos/>

383 Source : article du Monde (24/07/2014), https://www.lemonde.fr/festival/article/2014/07/24/la-litterature-quebecoise-n-est-pas-un-produit-d-exportation_4459715_4415198.html

384 Source : Ministère de la culture et des communications du Québec, rapport annuel 2018-2019

385 Source : BAnQ, rapport « Statistiques de l'édition au Québec » (2017), https://www.banq.qc.ca/documents/a_propos_banq/nos_publications/nos_publications_a_z/Stats_2017.pdf

386 Source : site officiel de l'ANEL, <https://www.anel.qc.ca/membre/>

387 Source : rapport annuel du groupe Québecor (2019), <https://www.quebecor.com/fr/investisseurs>

388 Source : rapport de Statistique Canada (23/03/2018), « L'industrie de l'édition du livre, 2016 », <https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/180323/dq180323c-fra.htm>

389 Source : BAnQ, rapport « Statistiques de l'édition au Québec » (2017)

390 Source : BAnQ, rapport « Statistiques de l'édition au Québec » (2017)

391 Source : UNEQ, étude « Les plateformes numériques d'autoédition » (2016), <https://www.uneq.qc.ca/2016/10/04/lautoEdition-numerique-usage/>

392 Source : entretien avec un professionnel du livre

FABRICATION

Le volume de publications québécoises en langue française considéré dans l'étude est estimé à près de 6 000 titres par an, prenant en compte les titres des maisons d'édition commerciales et l'autoédition destinée au marché scolaire ou à la vente au détail en 2017. Cela représente 87% de l'édition québécoise, toutes langues confondues³⁹³. Les titres hors scolaires prescrits étaient imprimés en moyenne à près de 2 200 tirages par titre³⁹⁴. Ces données de l'année 2017 sont considérées similaires en 2019.

Près de 6 000 titres en langue française publiés en 2019 par les éditeurs québécois, imprimés à près de 2 200 tirages en moyenne pour les titres hors scolaires prescrits

DISTRIBUTION

Le nombre global de librairies au Québec est estimé entre 350 et 400 établissements, parmi lesquelles environ 270 étaient indépendantes en 2016³⁹⁵, un chiffre constaté à la hausse ensuite après quelques années de morosité³⁹⁶. Des groupes complètent également le réseau de diffusion, comme le groupe Renaud-Bray qui compte 32 succursales agréées au Québec représentant 40% des ventes de livres au détail dans la Province³⁹⁷. Le groupe est également propriétaire de 15 succursales Archambault. Selon le site du Ministère de la Culture et des Communications, 199 librairies sont officiellement agréées à date³⁹⁸. Par

ailleurs, 134 librairies sont membres de l'Association des libraires du Québec (ALQ)³⁹⁹. Malgré la densité de ce réseau, le modèle économique des librairies reste fragile, avec une marge bénéficiaire généralement comprise entre 1 et 1,5%⁴⁰⁰.

Entre 350 et 400 librairies francophones identifiées au Québec en 2019

Les canaux de vente de livres sont également complétés par les grandes surfaces alimentaires comme le géant Walmart et les sites de vente en ligne, un canal dominé notamment par Amazon qui représente 60% de la distribution de livres numériques⁴⁰¹. D'autres canaux de vente comme les kiosques ou d'autres boutiques diverses ont une part marginale. La ventilation des ventes de livres considérée dans l'étude estime la répartition suivante en 2019 : près de la moitié des ventes passent par les librairies, les succursales de groupes concentrant 35% de l'activité (elles sont représentées sous l'appellation « Grandes surfaces culturelles » dans le graphique ci-dessous), 9% dans les grandes surfaces alimentaires, 1% dans les ventes en ligne.

393 Source : BAnQ, rapport « Statistiques de l'édition au Québec » (2017)

394 Source : BAnQ, rapport « Statistiques de l'édition au Québec » (2017)

395 Source : article de La Presse (06/03/2016), <https://www.lapresse.ca/arts/livres/201603/04/01-4957314-librairies-independantes-librairies-de-proximate.php>

396 Source : article d'Actualité (26/03/2019), <https://www.actualite.com/article/monde-Edition/la-librairie-au-quebec-source-de-richeesse-et-de-bibliodiversite/94019>

397 Source : article de La Presse (28/04/2020), <https://www.lapresse.ca/arts/litterature/202004/28/01-5271196-la-librairie-olivieri-ferme-ses-portes-definitivement.php>

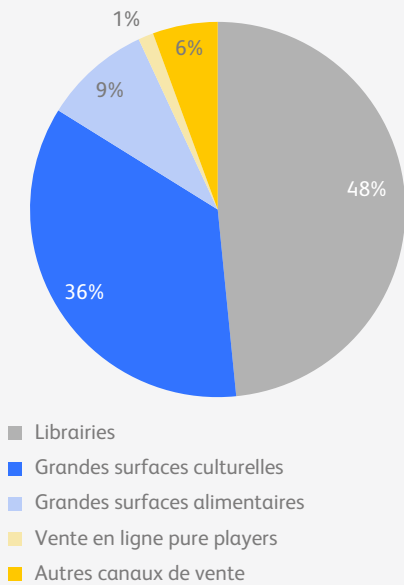
398 Source : site officiel du Ministère de la culture et des communications du Québec (MCC), <https://www.mcc.gouv.qc.ca/index.php?id=2181>

399 Source : site officiel de l'ALQ, <https://www.alq.qc.ca/>

400 Source : article de La Presse (28/04/2020), <https://www.lapresse.ca/arts/litterature/202004/28/01-5271196-la-librairie-olivieri-ferme-ses-portes-definitivement.php>

401 Source : UNEQ, étude « Les plateformes numériques d'autoédition » (2016), <https://www.uneq.qc.ca/2016/10/04/lautoEdition-numerique-usage/>

Ventilation des revenus de livres en langue française par canal de vente au Québec en 2019 (estimations)⁴⁰²



Par ailleurs, la distribution de livres au Québec est aussi représentée par l'Association des distributeurs exclusifs de livres en langue française (ADELF), qui compte 17 distributeurs membres à date⁴⁰³. L'existence de ce type d'acteur interprofessionnel témoigne du niveau de structuration de la distribution et diffusion de livres au Québec.

La diffusion de livres au Québec est également riche d'une programmation événementielle particulièrement fournie. Pour preuve, l'Association Québécoise des Salons du Livre (AQSL) compte neuf organisations membres⁴⁰⁴. Le Salon du Livre de Montréal a accueilli 120 000 visiteurs en 2018 et a tenu sa 42^{ème} édition en 2019⁴⁰⁵. Autre grand événement de la province, le Salon International du Livre de Québec a attiré 60 000 visiteurs pour sa 60^{ème} édition en 2019⁴⁰⁶. De

nombreux événements locaux font également vivre la promotion du livre et de la lecture au quotidien.

42^{ème} édition du Salon du Livre de Montréal en 2019

La province peut également compter sur un réseau de 823 bibliothèques publiques qui desservent 96% de la population québécoise. Ce réseau se compose de 173 bibliothèques publiques autonomes et de 650 bibliothèques affiliées à 11 centres régionaux de services aux bibliothèques publiques⁴⁰⁷.

823 bibliothèques publiques identifiées au Québec en 2019

VENTE

Les ventes de livres québécois en langue française sont estimées à 310 millions d'euros en 2019. Ce montant a été obtenu en tenant compte des chiffres publiés dans le rapport annuel Gaspard publié par la BTLF, qui représente entre 50% et 65% du marché total estimé, ainsi que les données publiées par la BANQ. Il tient compte des ventes sur le marché domestique et à l'export, sans toutefois disposer des données pour affiner l'hypothèse. Ce chiffre correspond à 77% des ventes de livres au Québec, toutes langues confondues, qui s'élevaient à 404 millions d'euros en 2019⁴⁰⁸.

Les ventes de livres édités au Québec représentent 42% des ventes de livres des librairies québécoises⁴⁰⁹, illustrant la part de marché importante des ouvrages importés, notamment de France. À titre indicatif, les importations d'ouvrages des éditions françaises s'élevaient à plus de 80 millions d'euros en 2018, en croissance de 8% par rapport à 2015⁴¹⁰.

402 Cette ventilation adresse seulement les ventes de livres au détail, hors scolaires prescrits fournis gratuitement par l'État.

403 Source : site officiel de l'ADELF, <http://www.adelf.qc.ca/membres/liste-des-membres/>

404 Source : site officiel de l'AQSL, <https://www.aqsl.org/salons-membres/>

405 Source : site officiel du Salon du livre de Montréal, <https://www.salondulivredemontreal.com/a-propos/historique/>

406 Source : article de Radio-Canada (15/04/2019), <https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1164365/bilan-salon-international-livre-quebec-2019-foule>

407 Source : entretien avec un professionnel du livre ; site de l'Institut de la Statistique du Québec. https://www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/culture/bibliotheques/publiques/stat_generale.htm#tri_tertr=00&tri_biblio=5&tri_pop=1

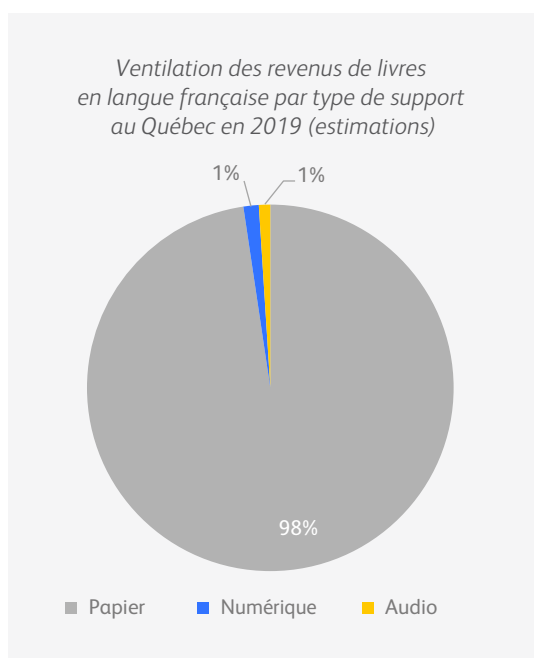
408 Source : données de l'OCCQ, <https://www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/culture/livre/vente/index.html>

409 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Le cas du Québec »

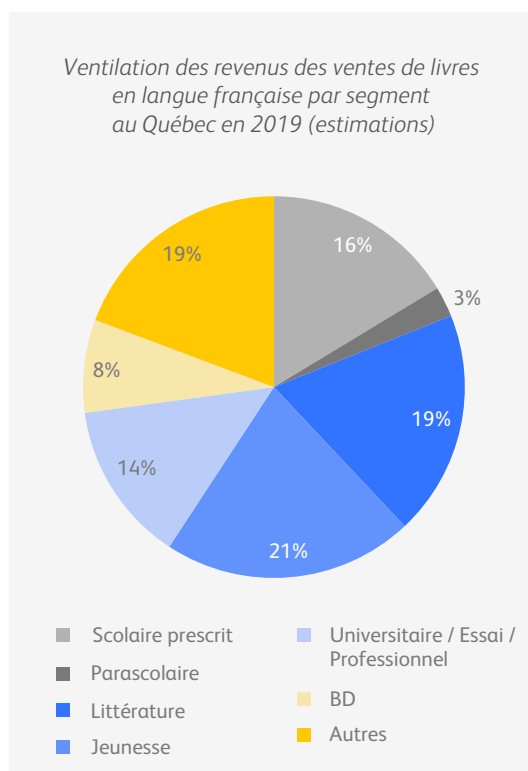
410 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 »

310 millions d'euros de revenus estimés pour plus de 11 millions d'exemplaires québécois en langue française vendus en 2019

Concernant le type de support, les ouvrages vendus sont généralement en format papier. Les revenus des ventes de livres au format numérique sont évalués à quatre millions d'euros en 2019, dont 84% étaient en langue française⁴¹¹, représentant près de 1% des ventes au détail de livres en langue française. Si elles sont jugées marginales, les ventes de livres audios portent des promesses pour l'avenir avec des initiatives qui bourgeonnent⁴¹².



La ventilation des revenus par segment est dominée par le livre scolaire prescrit, qui représente près d'un quart des ventes de livres québécois. Des maisons québécoises se sont spécialisées sur ce segment, comme les éditions CEC, filiale du groupe Québecor. Suivent les livres jeunesse, dont les ventes sont encouragées par les achats des écoles et bibliothèques qui représentent plus de 40% des ventes en librairie⁴¹³. La littérature et les ouvrages universitaires ont des parts significatives, tandis que les bandes dessinées sont en croissance constante. Les autres types d'ouvrage comprennent entre autres les livres pratiques, qui se développent également.



411 Source : données de l'OCCQ, <https://www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/culture/livre/vente/index.html>

412 Source : article de Radio Canada (25/02/2016), <https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/767266/radio-canada-lancement-collection-livres-audio>

413 Source : article de Radio Canada (17/08/2019), <https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1256354/livres-12-aout-achat-internet-web-amazon-walmart>

La filière québécoise du livre, toutes langues confondues, représente selon les estimations 0,11% du PIB de la province pour une estimation de près de 10 000 emplois sur toute la chaîne⁴¹⁴. Le Ministère de la Culture soutient fortement cette filière, dans la lignée des programmes de subvention lancés notamment dans les années 1990. Au global, son budget de fonctionnement s'élevait à 872 millions d'euros en 2018⁴¹⁵.

0,11% du PIB issu des ventes de livres québécois en langue française en 2019, pour près de 10 000 emplois

Projections du marché du livre en langue française en Amérique du Nord en 2030

Représentant la majorité du marché régional étudié, le Québec est le marché référent permettant de projeter le marché du livre en langue française en Amérique du Nord en 2030. Afin de tenir compte de l'impact de la crise de la Covid-19 survenue en 2020, les données du marché en 2019 sont considérées stables jusqu'en 2022. Les données sont ensuite projetées à horizon 2030, puis extrapolées à l'échelle de la région en prenant en compte le poids de ces pays dans l'activité économique (par le PIB) et dans la taille de la population francophone de la région Amérique du Nord.

1 | Les scénarios 2030 au Québec

Les données de marché et d'industrie du livre en langue française du Québec ont été projetées en 2030 suivant deux scénarios distincts : le scénario de continuité et le scénario dynamique.

Scénario de continuité - Projection 2030

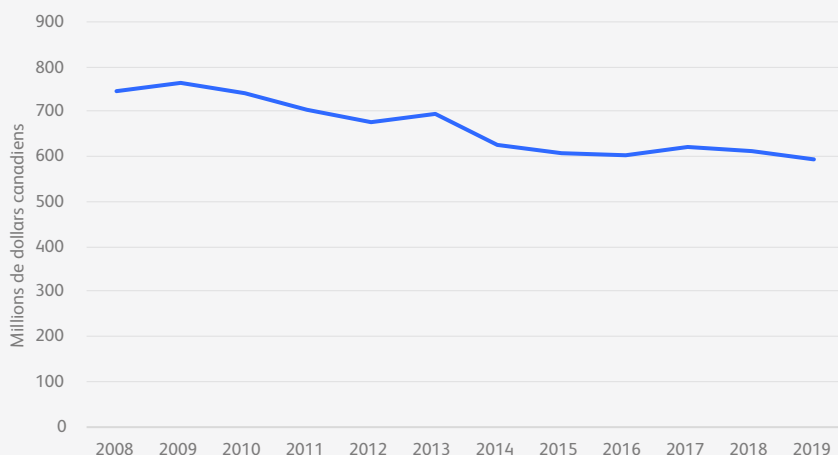
La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

Le scénario de continuité du marché québécois s'appuie sur les tendances d'évolution observées ces dernières années. Les statistiques officielles permettent de constater une diminution significative des revenus des ventes de livres, toutes langues confondues, au cours de la dernière décennie. En effet, les ventes ont diminué de 480 millions d'euros (763 millions de dollars canadiens) en 2009 à 404 millions d'euros (596 millions de dollars canadiens) en 2019, soit une baisse de près de 17% sur la période. Cette tendance à la baisse s'est relativement stabilisée depuis 2014.

414 Sources : données de l'OCCQ, https://www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/culture/emplois-remuneration/emploi.htm#tri_tertr=40000 ; article de La Presse (06/03/2016), <https://www.lapresse.ca/arts/livres/201603/04/01-4957314-librairies-independantes-librairies-de-proximite.php> ; article de La Presse (28/04/2020), <https://www.lapresse.ca/arts/litterature/202004/28/01-5271196-la-librairie-olivieri-ferme-ses-portes-definitivement.php>

415 Source : Plan budgétaire 2020 du Québec, http://www.budget.finances.gouv.qc.ca/budget/2019-2020/fr/documents/PlanBudgetaire_1920.pdf#page=143

Evolution des revenus des ventes de livres au Québec entre 2001 et 2019, en millions de dollars canadiens⁴¹⁶



Scénario de continuité – Hypothèses de projection du marché québécois à horizon 2030

	CONSTATS	HYPOTHÈSES DE PROJECTION	TAUX DE CROISSANCE ESTIMÉ
		2030	2022-2030
QUÉBEC	<ul style="list-style-type: none"> • Diminution de -16% du marché entre 2009 et 2019 : baisse significative des segments 'Universitaires, essais et professionnels' et 'Autres' (dont cartes et atlas, dictionnaires) • Diminution de -1% entre 2014 et 2019 : stabilisation grâce à la croissance de la 'Bande Dessinée' et la stabilité des autres segments 	<ul style="list-style-type: none"> • Croissance des segments 'Bande Dessinée' et 'Scolaire Prescrit' • Baisse modérée des segments 'Parascolaire', 'Littérature', 'Universitaire, essais et professionnels' et 'Autres' • Croissance modérée des segments 'Scolaire prescrit', 'Jeunesse' et 'BD' 	<p>- 0,8% des revenus des ventes de livres en moyenne par an entre 2019 et 2030</p>

416 Source : données de l'OCCQ, <https://www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/culture/livre/vente/index.html>

Scénario dynamique - Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

Le scénario dynamique prend l'hypothèse de croissance modérée du marché, selon une vision optimiste qui serait fondée sur les moteurs identifiés des marchés étudiés. Les données étudiées

démontrent un potentiel certain dans les segments des bandes dessinées et des livres jeunesse, qui touchent les publics clés pour renouveler le lectorat. Ceux-ci pourraient être d'autant plus encouragés par le développement des livres audios, qui semblent présenter un potentiel de croissance intéressant à court-moyen terme en prenant exemple sur les dynamiques observées aux États-Unis.

Scénario dynamique – Hypothèses de projection du marché québécois à horizon 2030

	CONSTATS	HYPOTHÈSES DE PROJECTION	TAUX DE CROISSANCE ESTIMÉ
		2030	2022-2030
QUÉBEC	<ul style="list-style-type: none"> • Dynamique croissante des 'Bandes Dessinées' : +9% par an entre 2016 et 2019 • Stabilité du segment 'Jeunesse' : +2% par an entre 2016 et 2019 • Opportunités du livre audio pour dynamiser les revenus des livres numériques 	<ul style="list-style-type: none"> • Poursuite de la croissance des 'Bandes Dessinées' : +9% par an • Poursuite de la croissance du segment 'Jeunesse' : +2% par an • Croissance des livres audios sur le modèle des États-Unis : +20% par an 	<p>+ 2% des revenus des ventes de livres en moyenne par an entre 2019 et 2030</p>

Le scénario dynamique prend l'hypothèse d'une stabilisation croissante du marché, prenant une tangente optimiste par rapport à l'évolution du marché sur la dernière décennie. Cette stabilisation pourrait avoir lieu grâce à la progression prometteuse des ventes de bandes dessinées, qui ont progressé de 9% à 12% de part de marché entre 2016 et 2019. Le segment de la jeunesse est également une valeur sûre, représentant près d'un tiers des ventes du marché, suivant une certaine stabilité. D'autre part, l'émergence prometteuse des livres audios pourrait également permettre de dynamiser les ventes de livres numériques en langue française, qui ont diminué de

4,4 à 3,5 millions d'euros entre 2016 et 2019⁴¹⁷. Les revenus des ventes de livres au Québec sur les autres segments sont considérés stables entre 2019 et 2030.

Le taux de francophonie est considéré stable entre 2019 et 2030. En effet, ce scénario considère que le potentiel de francophonie est déjà maximisé, le marché étant déjà structuré.

417 Source : données de l'OCCQ, <https://www.stat.gouv.qc.ca/statistiques/culture/livre/vente/index.html>

SYNTHÈSE | Québec, projections 2022-2030

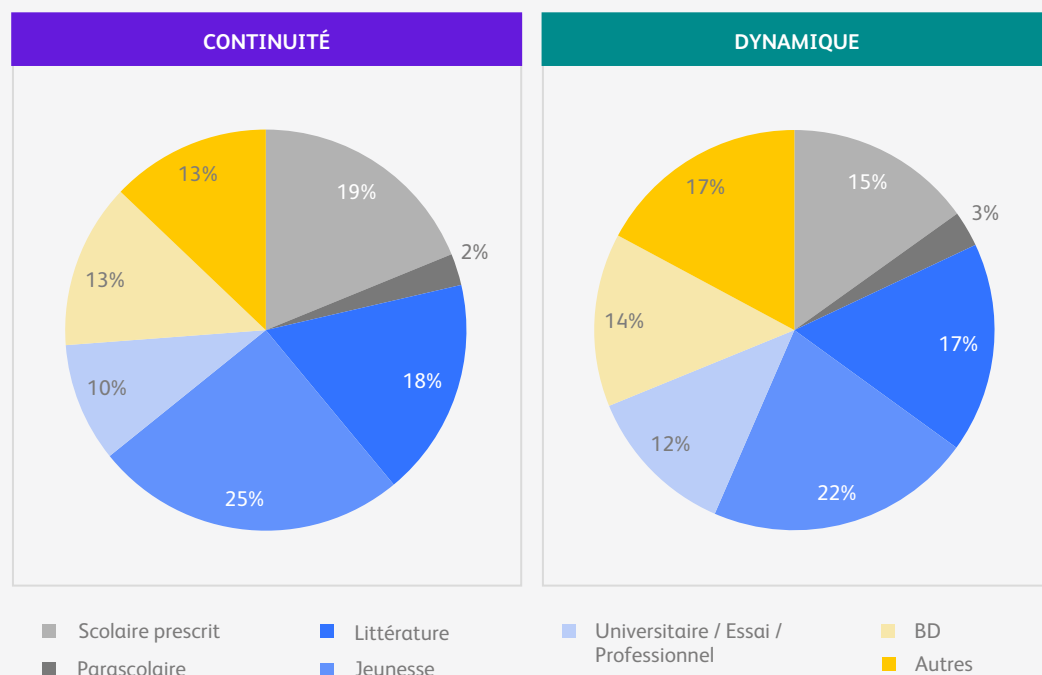
Données du marché du livre en langue française au Québec en 2022 et projections à 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres	310 Mn€	291 Mn€	-6%	363 Mn€	+17%
dont livres scolaires prescrits	54 Mn€	61 Mn€		61 Mn€	
dont ventes au détail	256 Mn€	230 Mn€		302 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	303 Mn€	271 Mn€		327 Mn€	
dont livres numériques	4 Mn€	12 Mn€		22 Mn€	
dont livres audios	3 Mn€	9 Mn€		15 Mn€	
Volume de ventes de livres	11 Mn	10 Mn	-13%	12 Mn	+8%
dont livres scolaires prescrits	2 Mn	2 Mn		2 Mn	
dont ventes au détail	9 Mn	8 Mn		10 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	11 Mn	9 Mn		11 Mn	
dont livres numériques	0,2 Mn	0,4 Mn		0,7 Mn	
dont livres audios	0,1 Mn	0,3 Mn		0,5 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	10 000	9 397	-6%	11 707	+17%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux	2 463	2 315	-6%	2 884	+17%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	641	602	-6%	750	+17%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	5 956	5 597	-6%	6 973	+17%
Tirage moyen par titre hors scolaire	2 168	2 037		2 538	
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	350	329	-6%	410	+17%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui		Oui	
Nombre de bibliothèques	823	839	+2%	839	+2%

Données socioéconomiques du Québec et poids du livre en 2022 et 2030⁴¹⁸

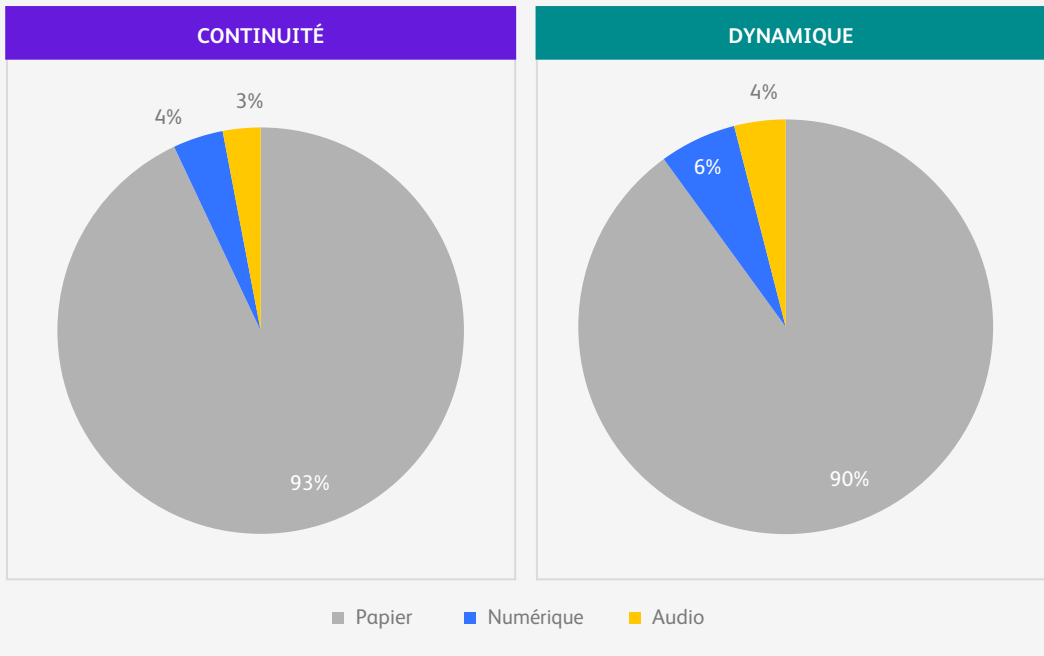
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	298 428 Mn€	346 487 Mn€	+16%	346 487 Mn€	+16%
Poids des revenus des ventes de livres	0,1%	0,1%		0,1%	
Nombre d'habitants	8,6 Mn	9,0 Mn	+5%	9,5 Mn	+10%
dont locuteurs francophones	8,0 Mn	8,4 Mn	+5%	8,8 Mn	+10%
Taux de fertilité (enfants par femme)	1,6	1,4	-13%	1,4	-13%
Nombre d'enfants scolarisés	1 Mn	1 Mn	+4%	1 Mn	+4%
dont primaire	0,5 Mn	0,5 Mn	+1%	0,5 Mn	+1%
dont secondaire	0,3 Mn	0,4 Mn	+10%	0,4 Mn	+10%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment au Québec en 2030 (estimations)

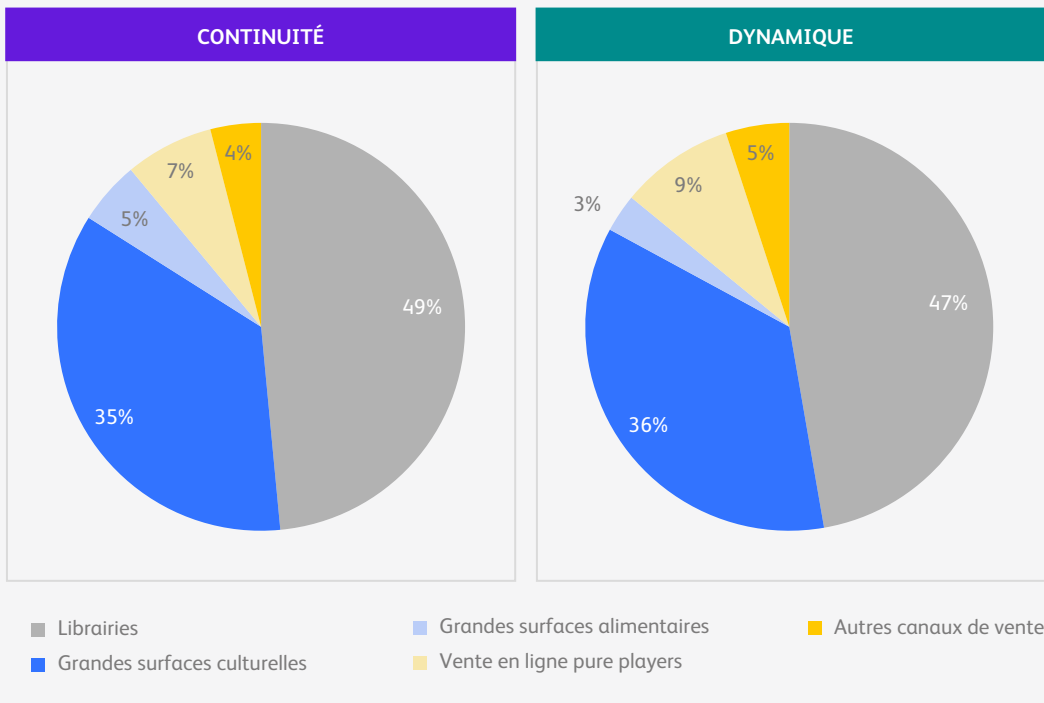


418 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support au Québec en 2030 (estimations)



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente au Québec en 2030 (estimations)



2 | L'extrapolation régionale 2030 en Amérique du Nord

Les projections estiment le PIB de l'Amérique du Nord à 26 487 milliards d'euros en 2030⁴¹⁹, soit 36% de croissance par rapport à 2019. La population de

locuteurs francophones est envisagée à entre 13,9 et 14,4 millions de personnes, soit entre 3% et 7% de croissance projetées entre 2019 et 2030. Si le Québec représente une faible part du PIB régional, il représente la grande majorité de la population francophone de la région.

PIB et population de locuteurs francophones au Québec et en Amérique du Nord⁴²⁰

		EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
	2019	2022	2030	
AMÉRIQUE DU NORD				
PIB (en millions d'euros)	1 524 724	1 524 724	1 771 723	1 771 723
Locuteurs francophones (en millions)	11	11	12	13
Québec				
PIB (en millions d'euros)	298 428	298 428	346 487	346 487
Part dans la région	20%	20%	20%	20%
Locuteurs francophones (en millions)	8	8	8	9
Part dans la région	71%	70%	69%	69%

En appliquant la méthodologie d'extrapolation expliquée en annexe C de l'étude, les revenus de la filière du livre en langue française en Amérique du Nord sont donc estimés entre 383 et 477 millions

d'euros en 2030, soit entre 0,02% et 0,03% du PIB de la région projeté, pour une filière du livre en langue française qui générerait entre 12 000 et 15 500 emplois sur toute la chaîne régionale.

419 Le PIB régional correspond à la somme des PIB des pays suivants : Canada, États-Unis. Cette projection prend l'hypothèse d'une croissance annuelle moyenne du PIB régional au taux de croissance constaté dans chaque pays ces dernières années.

420 Sources : Banque mondiale, Organisation internationale de la Francophonie ; estimations pour les projections 2030

Amérique du Nord en 2030

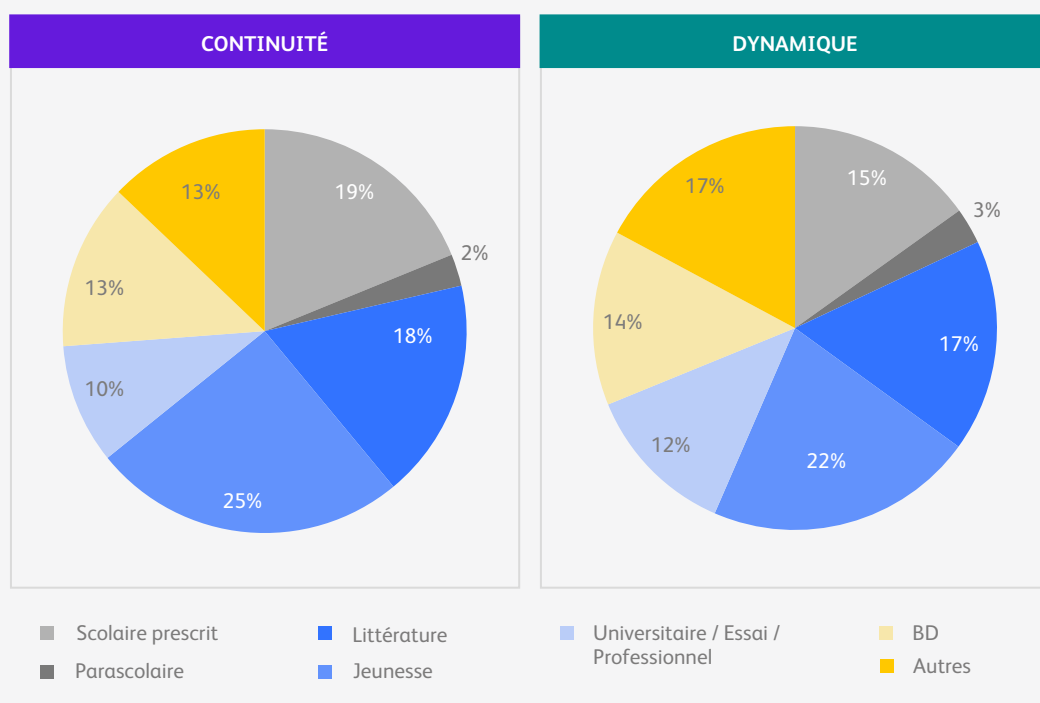
Projections des données du marché du livre en langue française en Amérique du Nord en 2030

	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
VENTE	2030	
Revenus des ventes de livres nationaux en langue française	383 Mn€	477 Mn€
dont livres scolaires prescrits	81 Mn€	81 Mn€
dont ventes au détail	302 Mn€	396 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>		
dont ventes de livres	356 Mn€	429 Mn€
dont cessions de droits	15 Mn€	29 Mn€
dont ventes à l'export	11 Mn€	19 Mn€
Volume de ventes de livres nationaux en langue française	13 Mn	16 Mn
dont livres scolaires prescrits	3 Mn	3 Mn
dont ventes au détail	10 Mn	13 Mn
<i>Répartition par type de support</i>		
dont livres papier	12 Mn	15 Mn
dont livres numériques	1 Mn	1 Mn
dont livres audios	0,4 Mn	0,6 Mn
Nombre d'emplois de la filière	12 354	15 391
CRÉATION		
Nombre d'auteurs francophones régionaux	3 043	3 791
ÉDITION		
Nombre d'éditeurs francophones régionaux actifs	792	987
FABRICATION		
Nombre de titres en langue française publiés	7 358	9 167
DISTRIBUTION		
Nombre de librairies francophones	432	539
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	1 104	1 104

Données socioéconomiques en Amérique du Nord et poids du livre en langue française en 2030⁴²¹

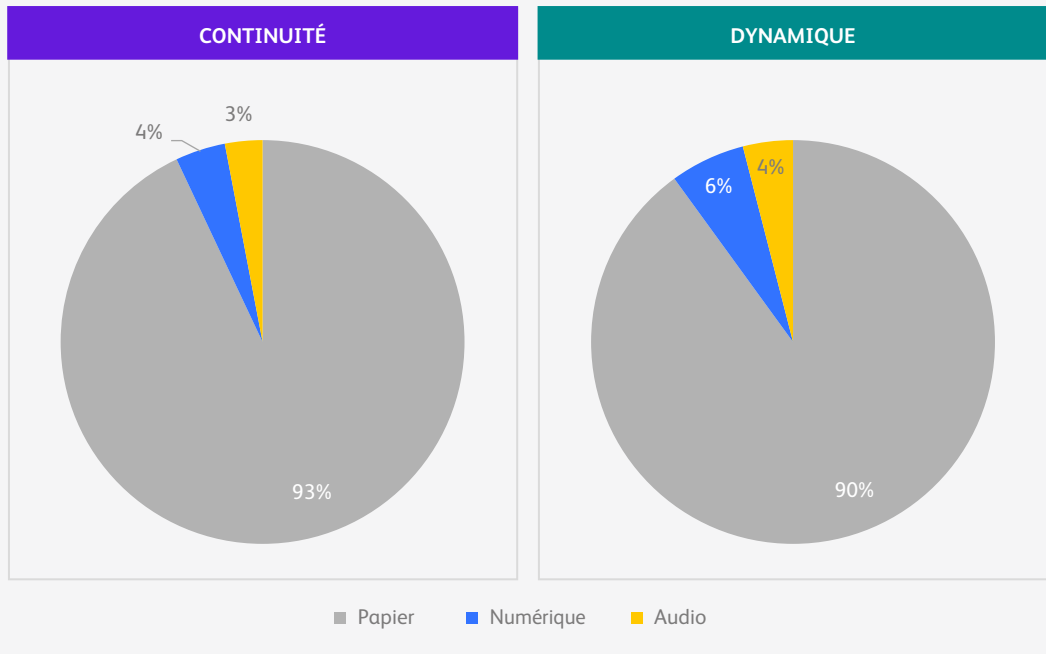
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	1 524 724 Mn€	1 771 723 Mn€	16%	1 771 723 Mn€	16%
Poids des revenus des ventes de livres		0,02%		0,03%	
Nombre d'habitants	38 Mn	41 Mn	6%	42 Mn	9%
dont locuteurs francophones	11 Mn	12 Mn	7%	13 Mn	11%
Taux de fertilité (enfants par femme)	1,5	1,2		1,2	

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Amérique du Nord en 2030 (estimations)

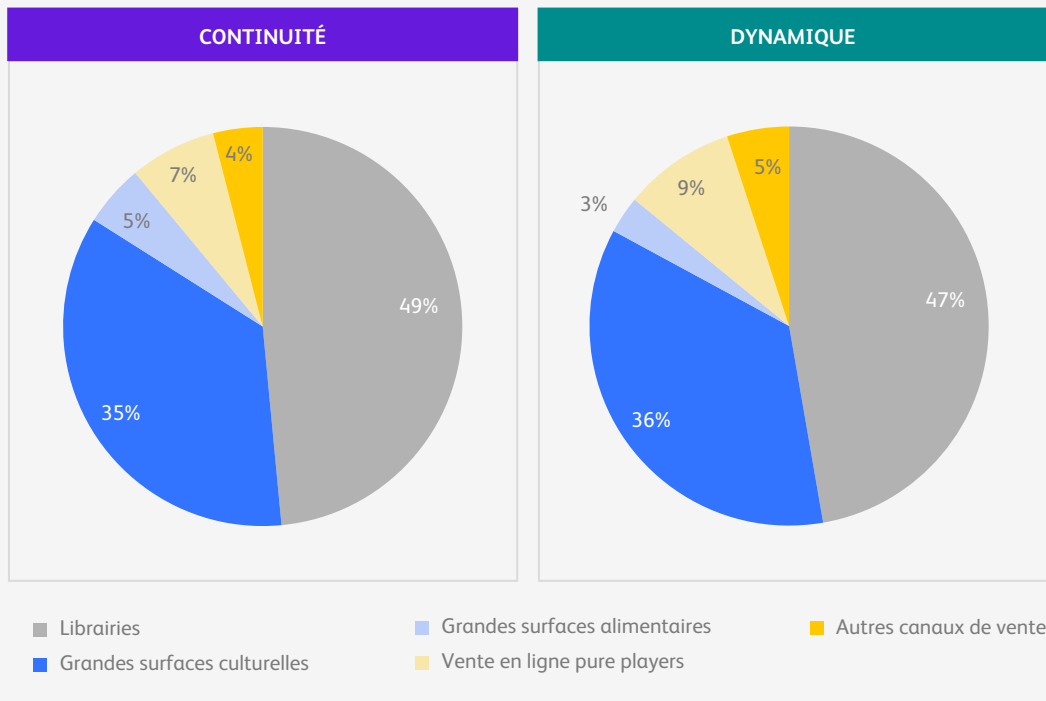


421 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Amérique du Nord en 2030 (estimations)



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Amérique du Nord en 2030 (estimations)



Projections du marché du livre en langue française en Amérique du Nord en 2050

À partir des projections régionales en 2030, l'étude projette quatre scénarios du marché du livre en langue française en Amérique du Nord en 2050⁴²².

- **Le scénario du rayonnement** s'appuie sur des hypothèses optimistes de projection du marché entre 2030 et 2050 : il projette les segments éditoriaux dont les ventes passées ont été observées en croissance, tout en envisageant une stabilisation des autres segments.
- **Le scénario du prolongement** s'appuie sur les mêmes hypothèses de projection que celles utilisées dans les scénarios en 2030 : ces tendances équivalentes permettent de projeter le prolongement du marché du livre en langue française dans la région en 2050.

- **Le scénario du retrait** s'appuie sur des hypothèses pessimistes de projection du marché entre 2030 et 2050 : il projette les segments éditoriaux dont les ventes passées ont été observées en décroissance, tout en envisageant une stabilisation des autres segments.
- **Le scénario de rupture** introduit les revenus du marché du livre issus de la lecture en streaming, entraînant un bouleversement du marché inspiré de celui que connaît actuellement le marché de la musique enregistrée dans le monde.

Ces scénarios permettent d'envisager un marché du livre en langue française en Amérique du Nord réalisant des revenus entre 298 et 837 millions d'euros en 2050, pour 11 à 27 millions de livres vendus. Tandis que le scénario du retrait envisage une évolution du marché menée par ses segments en déclin, les projections du scénario du rayonnement capitalisent sur les relais de croissance du marché. Le scénario de rupture envisage une baisse des revenus à horizon 2050, bien que la tendance projetée soit en croissance à partir de 2040, à l'instar de la rupture observée sur le marché de la musique enregistrée dans le monde.



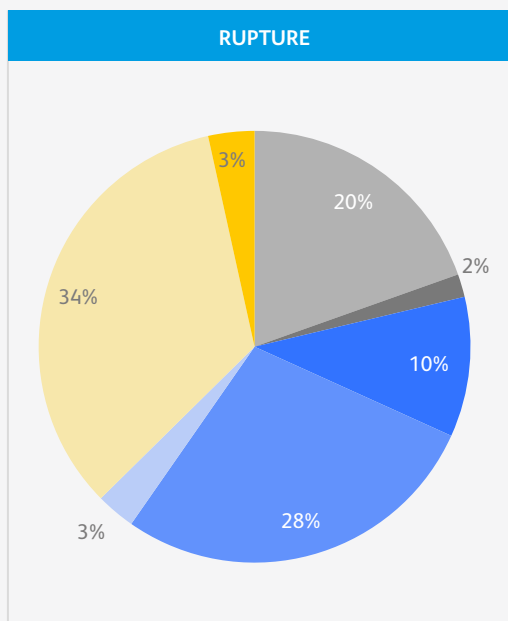
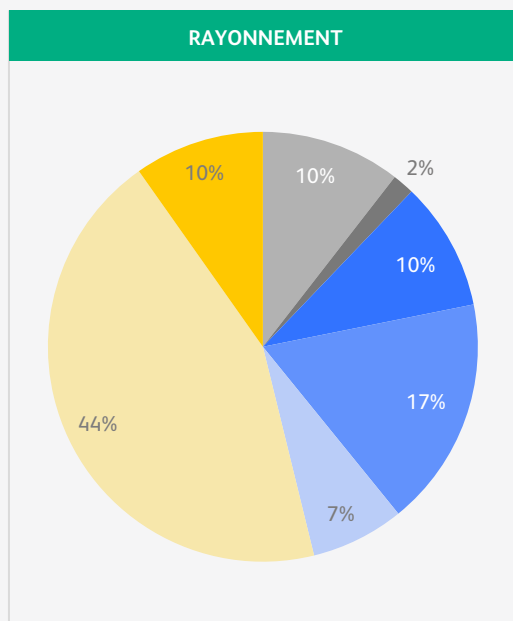
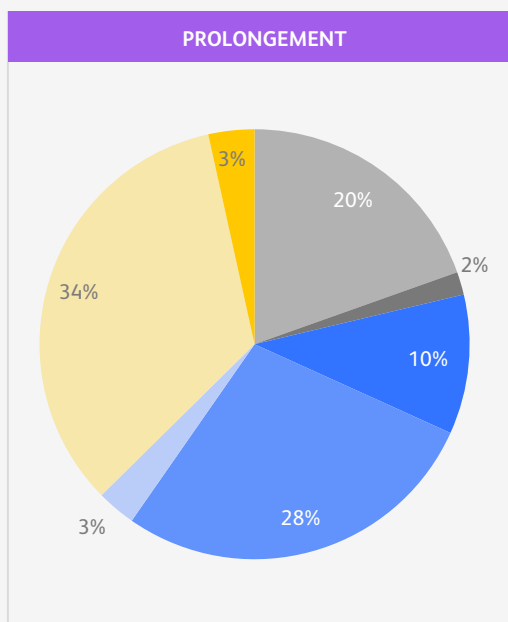
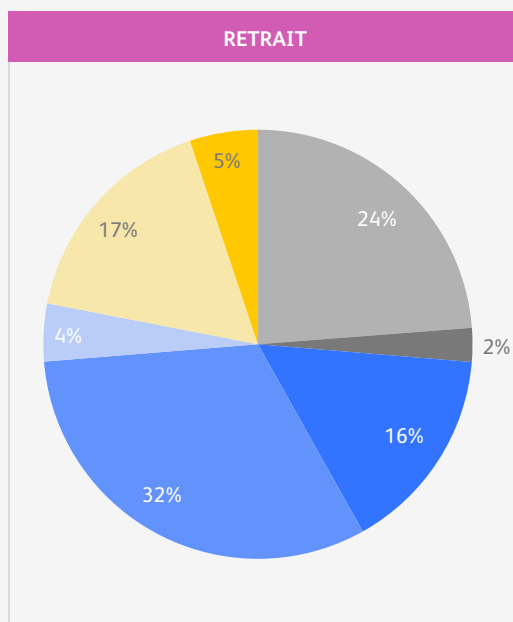
422 La méthodologie détaillée de la projection en 2050 est détaillée en annexe C de l'étude.

Amérique du Nord en 2050

Projections des données du marché du livre en langue française en Amérique du Nord en 2050

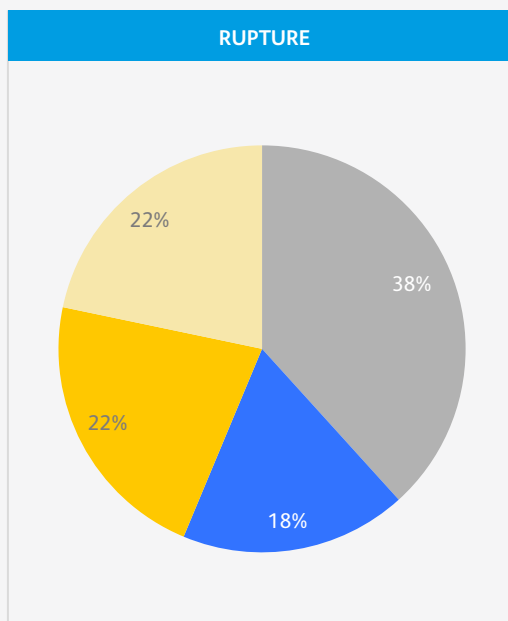
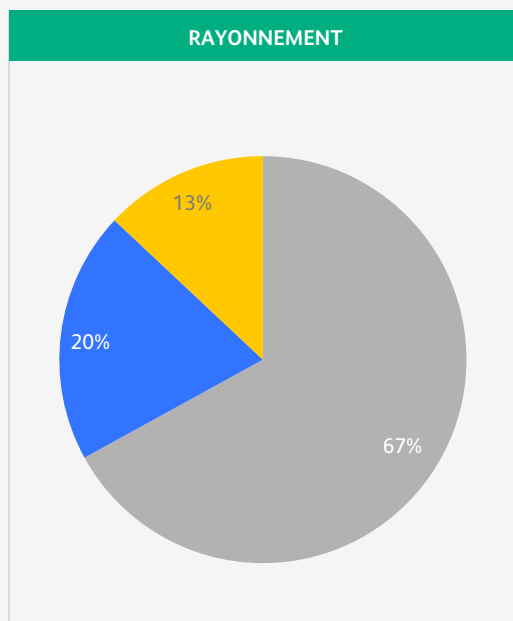
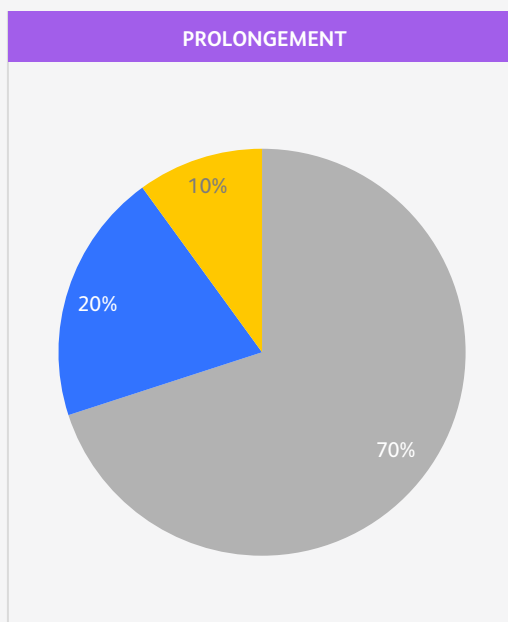
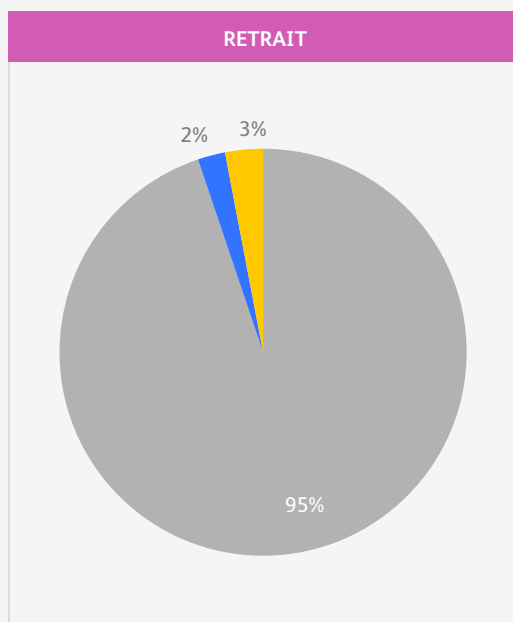
	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RUPTURE
VENTE	2030		2050			
Revenus des ventes de livres	383 Mn€	477 Mn€	303 Mn€	450 Mn€	837 Mn€	298 Mn€
dont livres scolaires prescrits	81 Mn€	81 Mn€	72 Mn€	88 Mn€	88 Mn€	58 Mn€
dont ventes au détail	302 Mn€	396 Mn€	231 Mn€	362 Mn€	749 Mn€	240 Mn€
Répartition par type de support						
dont livres papier	356 Mn€	429 Mn€	287 Mn€	315 Mn€	561 Mn€	114 Mn€
dont livres numériques	15 Mn€	29 Mn€	7 Mn€	90 Mn€	167 Mn€	54 Mn€
dont livres audios	11 Mn€	19 Mn€	9 Mn€	45 Mn€	109 Mn€	65 Mn€
dont streaming						65 Mn€
Volume de ventes de livres	13 Mn	16 Mn	11 Mn	15 Mn	27 Mn	11 Mn
dont livres scolaires prescrits	3 Mn	3 Mn	3 Mn	3 Mn	3 Mn	3 Mn
dont ventes au détail	10 Mn	13 Mn	8 Mn	12 Mn	24 Mn	8 Mn
Répartition par type de support						
dont livres papier	12 Mn	15 Mn	10 Mn	10 Mn	18 Mn	4 Mn
dont livres numériques	1 Mn	1 Mn	0 Mn	3 Mn	5 Mn	2 Mn
dont livres audios	0,4 Mn	0,6 Mn	0 Mn	1 Mn	3 Mn	2 Mn
dont streaming						2 Mn
Nombre d'emplois de la filière	12 354	15 391	12 186	18 070	27 001	7 351
CRÉATION						
Nombre d'auteurs francophones	3 043	3 791	3 002	4 451	6 651	3 896
ÉDITION						
Nombre d'éditeurs francophones actifs	792	987	781	1 158	1 731	274
FABRICATION						
Nombre de titres en langue française publiés	7 358	9 167	7 258	10 762	16 082	8 961
DISTRIBUTION						
Nombre de librairies francophones	432	539	342	432	759	120
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	1 104	1 104	874	1 296	1 936	969

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment
en Amérique du Nord en 2050 (estimations)



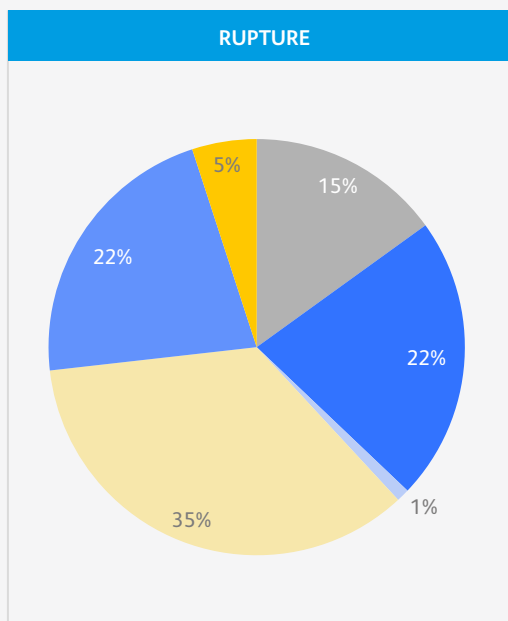
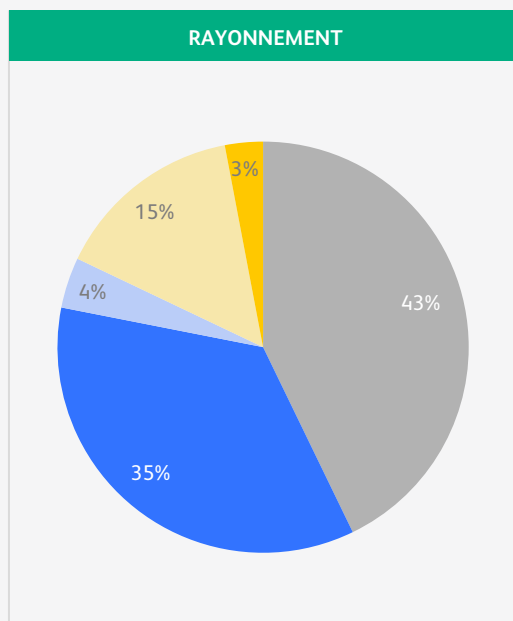
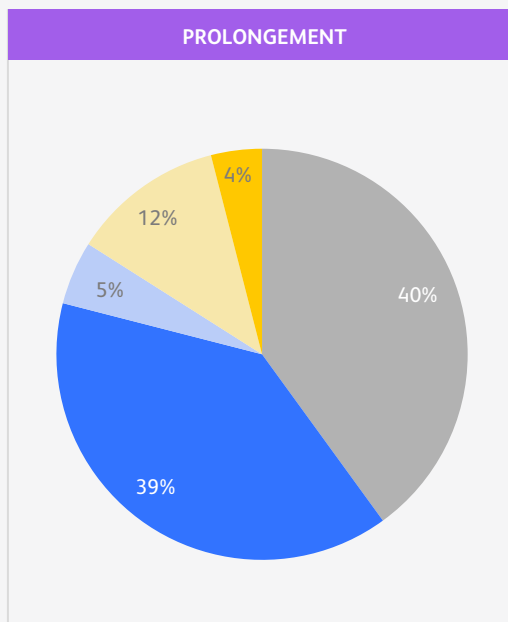
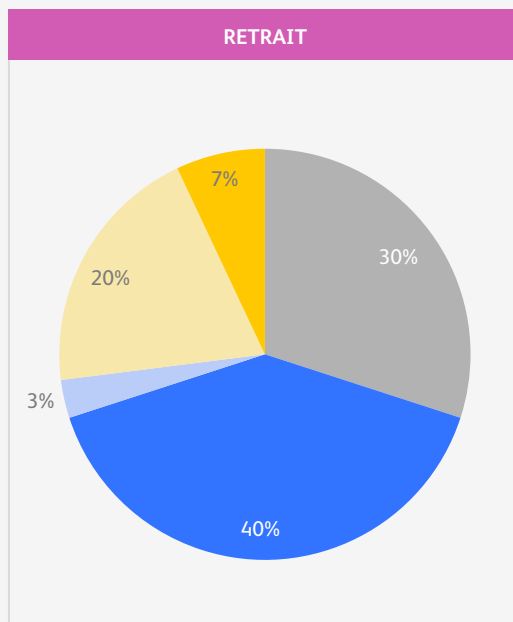
- Scolaire prescrit
- Parascolaire
- Littérature
- Jeunesse
- Universitaire / Essai / Professionnel
- BD
- Autres

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Amérique du Nord en 2050 (estimations)



■ Papier ■ Numérique ■ Audio ■ Streaming

Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Amérique du Nord en 2050 (estimations)



- Librairies
- Streaming
- Grandes surfaces culturelles
- Vente en ligne pure players
- Grandes surfaces alimentaires
- Autres canaux de vente

Europe francophone

Belgique, France, Luxembourg, Suisse

Panorama du marché du livre en langue française en Europe francophone en 2020

L'étude prend en compte le marché européen du livre en langue française par le biais de quatre pays où le français a un statut de langue officielle, très utilisée

aux niveaux nationaux ou régionaux : la Belgique, la France, le Luxembourg et la Suisse. Dans la lignée de la mosaïque linguistique et culturelle européenne, ces pays présentent des contextes socioéconomiques très différents. Néanmoins, par son poids démographique, le marché français semble avoir un impact majeur sur l'activité du livre en langue française dans les régions francophones de ses voisins. Celles-ci sont notamment la Fédération Wallonie Bruxelles en Belgique et la Suisse romande. Si le Luxembourg présente un poids démographique marginal, il est bien inclus dans la méthodologie d'extrapolation des données projetées à horizon 2030.

Démographie francophone dans la région Europe francophone⁴²³

En 2019	EUROPE FRANCOPHONE	QUÉBEC	FRANCE	LUXEMBOURG	SUISSE
Population totale	86 millions	12 millions	65 millions	0,6 million	9 millions
<i>Part dans la région</i>		13%	76%	1%	10%
Population francophone	78 millions	9 millions	63 millions	0,6 million	6 millions
<i>Part dans la région</i>		11%	81%	1%	17%
Taux de francophonie	91%	75%	97%	92%	67%
Statut officiel de la langue française		Langue officielle (partagée)	Langue officielle	Langue officielle (partagée)	Langue officielle (partagée)

423 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

Dans ces quatre pays, les standards de vie sont globalement élevés, favorisant la consommation de biens culturels, dont le livre qui s'appuie sur une histoire longue de plusieurs siècles. Le marché du livre est également influencé par un environnement numérique dynamique, qui voit émerger de nombreuses innovations et des investissements importants en matière de recherche, d'infrastructures ou

d'entrepreneuriat. Au-delà de ce territoire francophone, l'édition est un secteur économique de premier plan dans l'Espace Economique Européen et l'Union Européenne : un chiffre d'affaires de 22 à 24 milliards d'euros par an, plus de 150 000 emplois générés, pour plus de 500 000 nouveaux ouvrages publiés chaque année en 24 langues officielles⁴²⁴.

Données socioéconomiques des pays de la région Europe francophone⁴²⁵

En 2019	EUROPE FRANCOPHONE	QUÉBEC	FRANCE	LUXEMBOURG	SUISSE
PIB	3 537 milliards d'euros	466,7 milliards d'euros	2 394,8 milliards d'euros	61,9 milliards d'euros	614 milliards d'euros
<i>Part dans la région</i>		13%	68%	2%	17%
Part de la pop. âgée de 0 à 14 ans	18%	17%	18%	16%	15%
Taux de fertilité	1,8 enfant par femme (2017)	1,6 enfant par femme (2017)	1,8 enfant par femme (2017)	1,3 enfant par femme (2017)	1,5 enfant par femme (2017)
Effectifs d'élèves scolarisés	14,3 millions	2 millions	11,1 millions	0,1 million	1,1 million
Taux d'alphabétisation	Près de 100%	Près de 100%	Près de 100%	Près de 100%	Près de 100%
Taux de pénétration d'internet	84%	89% (2018)	82% (2018)	97% (2018)	90% (2017)

L'étude se concentre ci-après en détail sur le marché du livre en langue française en Belgique, en France et en Suisse, représentant la quasi-totalité du marché régional étudié. Comptant une population de plus de 600 000 habitants, le marché du livre luxembourgeois s'appuie sur 0,7% du bassin démographique francophone étudié ici. Le pays compte néanmoins une vingtaine d'éditeurs francophones et

germanophones, regroupés notamment dans l'association Lëtzebuurger Bichereditoren, dans un contexte où le français se trouve aux côtés de l'allemand et du luxembourgeois dans les usages officiels du pays⁴²⁶.

424 Source : site officiel de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

425 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

426 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

1 | Le marché du livre en langue française en Belgique en 2020

Berceau des célèbres Spirou ou Tintin, la Belgique peut compter sur un patrimoine dans la littérature francophone. Si celui-ci est souvent adressé par le prisme du marché français voisin par les opérateurs ou les statistiques officielles, il comporte ses propres caractéristiques : un marché marqué par le poids structurel de la bande dessinée, l'importance des best-sellers sur le dynamisme de l'activité et également de l'export dans les revenus des éditeurs⁴²⁷. Le marché belge est très impacté par les importations de France, qui représentent entre 70% et 75% des ventes en librairie⁴²⁸.

Même si le paysage éditorial belge est bilingue, les statistiques officielles ne parviennent pas toujours à distinguer précisément les données relatives aux ouvrages en français des ouvrages en néerlandais, par manque de transparence des chiffres disponibles. Les publications statistiques du marché sont réalisées chaque année par l'Association des Editeurs Belges (ADEB) en partenariat avec le Service Général des Lettres et du Livre de la Fédération Wallonie-Bruxelles et l'association Espace Livres & Création. Ces données sont par ailleurs relayées par le Partenariat Interprofessionnel du Livre et de l'Édition numérique (PILEn), qui fait le lien entre les différents acteurs de la filière du livre en Belgique depuis 2012⁴²⁹. Le PILEn est soutenu par les associations professionnelles qui représentent chaque maillon de la chaîne du livre.

Francophonie

La Belgique se partage entre la Wallonie francophone et la Flandre néerlandophone. Une communauté germanophone est également présente au niveau de la frontière avec l'Allemagne. Ainsi, le marché du livre

en langue française est surtout délimité par périmètre de la Fédération Wallonie-Bruxelles, dont les instances assurent le cadre institutionnel et le soutien de la filière du livre francophone. La répartition officielle des langues d'enseignement démontre également cette diversité linguistique sur le territoire : le néerlandais dans la Communauté Flamande, le français dans la Communauté Wallonie-Bruxelles et l'allemand dans la Communauté Germanophone. Dans l'arrondissement de Bruxelles-Capitale, la langue d'enseignement est choisie par la famille, entre le français et le néerlandais⁴³⁰.

Dans ce contexte linguistique, le Royaume de Belgique compte ainsi 8,7 millions de locuteurs francophones, selon un taux de francophonie de 75% de la population belge selon les publications de l'OIF⁴³¹. Ce taux s'élève même à 98% au sein de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Cadre institutionnel du livre

Le système fédéral belge est un cadre institutionnel unique au monde, dans lequel les Régions et Communautés de l'État disposent d'une grande autonomie, au-delà des compétences régaliennes assurées par l'État fédéral. Le pays est ainsi divisé en trois Communautés, fondées sur des piliers culturels et linguistiques : la Communauté Flamande et la Communauté Wallonie-Bruxelles (anciennement « Communauté Française », aujourd'hui représentée par la Fédération Wallonie-Bruxelles⁴³²) sont les deux principales du pays, la Communauté Germanophone étant concentrée au niveau de la frontière avec l'Allemagne. Le pays est également divisé en trois Régions, qui disposent chacune d'une certaine autonomie économique et dont les compétences s'ajoutent à celles des Communautés : la Région Flamande, la Région Wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale, dont les instances se partagent

427 Source : article du PILEn (17/06/2019), <https://www.pilen.be/blog/les-editeurs-belges-presentent-les-chiffres-cles-du-secteur-du-livre>

428 Source : article du PILEn (17/06/2019), <https://www.pilen.be/blog/les-editeurs-belges-presentent-les-chiffres-cles-du-secteur-du-livre>

429 Source : site officiel du PILEn, <http://pilen.be/a-propos/le-pilen>

430 Source : Loi concernant le régime linguistique dans l'enseignement du 30 juillet 1963 (avec modifications de 1982), <http://www.axl.cefan.ulaval.ca/europe/belgiqueetat-loi63.htm>

431 Source : rapport de l'OIF « La langue française dans le monde » (2018)

432 Source : site officiel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, <http://connaissances.wallonie.be/fr/institutions/les-pouvoirs-en-wallonie/la-communaute-francaise-federation-wallonie-bruxelles#.Xr-j42gzY2w>

entre des représentants des deux autres Régions. Cette organisation politique a une forte incidence sur l'environnement linguistique, législatif, culturel et économique qui entoure le marché du livre.

Le marché belge du livre en langue française est notamment régulé et soutenu par le Service Général des Lettres et du Livre (SGLL), qui dépend de l'Administration générale de la Culture de la Fédération Wallonie-Bruxelles⁴³³. Il comporte cinq sous-services et directions, chargés de promouvoir le livre, la lecture, au même titre que la langue française. En 2019, son budget s'élevait à près de 23 millions d'euros, dont plus de 4 millions d'euros dédiés aux fonds d'aide à l'édition et à la diffusion du livre⁴³⁴. Ce budget consacré au livre représentait 4% du budget dédié à la culture au sein de la Fédération Wallonie-Bruxelles en 2019. Des aides aux acteurs du livre sont ainsi proposées par les services du SGLL, dont des bourses aux auteurs, des subventions pour les éditeurs et les libraires, des soutiens à la traduction, ou encore des aides aux associations professionnelles du livre. Des programmes d'aide thématiques sont également mis en place en faveur de la lecture publique, de la littérature jeunesse, de la bande dessinée ou encore de la langue française⁴³⁵. Ces différents axes illustrent les dynamiques qui animent le marché du livre belge en langue française.

En 2017, le cadre institutionnel du livre a été renforcé par un décret relatif à la protection culturelle du livre, qui a notamment introduit le prix unique du livre dans la Fédération Wallonie-Bruxelles⁴³⁶. Mis en application en 2019, ce texte a été rédigé en concertation avec l'ensemble du secteur du livre belge. Il vise en particulier à soutenir la viabilité économique des acteurs dans une concurrence saine, en supprimant la tabellée imposée sur les livres édités en France et en

fixant le prix de tous les livres en français parus à partir de 2018⁴³⁷. Ce décret est par ailleurs en ligne avec un texte similaire voté en 2016 dans la Communauté Flamande, puis impliqué dans le processus législatif de cohésion mis en place par le gouvernement belge pour les librairies multilingues de Bruxelles⁴³⁸.

Le système scolaire francophone de la Fédération Wallonie-Bruxelles garantit la gratuité d'accès à l'enseignement obligatoire, et non la gratuité totale de l'enseignement, puisque certains frais restent à la charge des parents d'élève⁴³⁹. Si le décret « Missions » de 1997 prévoyait également la gratuité des livres scolaires, l'interdiction d'imposer aux familles les coûts des manuels était jusqu'alors rarement respectée jusqu'à une circulaire publiée par la Fédération Wallonie-Bruxelles en avril 2019⁴⁴⁰. Ce texte prévoit notamment qu'une école peut perdre toute ou partie de sa subvention si elle ne couvre pas les frais des manuels scolaires, poussant ainsi les établissements à organiser des systèmes de prêts. L'application de cette mesure pourrait brutalement impliquer une forte baisse du marché scolaire pour les éditeurs belges de manuels, les ouvrages étant désormais amortis sur plusieurs années⁴⁴¹.

Industrie du livre

CRÉATION

La Société Civile des Auteurs Multimédia (SCAM) représente les intérêts des auteurs, notamment en matière de droits d'auteur. La SCAM comptait 3 051 auteurs et autrices membres en Belgique en 2018, dont les productions vont de l'audiovisuel à la littérature en passant par la radiophonie ou les nouvelles productions web⁴⁴². Elle offre par exemple

433 Source : site officiel du SGLL, http://www.lettresetlivre.cfwb.be/index.php?id=sgll_missions

434 Source : budget de la Fédération Wallonie-Bruxelles (2019), <http://www.budget-finances.cfwb.be/index.php?id=19386>

435 Source : site officiel du SGLL, <http://www.lettresetlivre.cfwb.be/index.php?id=11663>

436 Source : site officiel de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Gallilée, décret relatif à la protection culturelle du livre du 19/10/2017, https://www.gallilée.cfwb.be/fr/leg_res_01.php?ncda=44623&referant=I01

437 Source : article d'Actualité (03/04/2019), <https://www.actualite.com/article/monde-Edition/prix-unique-la-protection-du-livre-desormais-ancree-en-belgique/94192>

438 Source : site prixdulivre.be de la Fédération Wallonie-Bruxelles, mis en œuvre par le PILEn, <https://prixdulivre.centprod.com/accord-cooperation/index.html>

439 Source : site officiel du Ministère de l'enseignement de la Fédération Wallonie-Bruxelles, <http://www.enseignement.be/index.php?page=26777&navi=3385>

440 Source : article de RTBF (05/04/2019), https://www.rtbf.be/info/societe/detail_gratuite-des-manuels-scolaires-bientot-la-fin-de-l-impunite?id=10188989

441 Source : Source : article de RTBF (05/04/2019), https://www.rtbf.be/info/societe/detail_gratuite-des-manuels-scolaires-bientot-la-fin-de-l-impunite?id=10188989

442 Source : rapport annuel de la SCAM (2018), <https://www.scam.be/fr/centre-de-ressources/statuts-reglement-et-rapports-annuels>

un accès à la Maison européenne des Auteurs et des Autrices, un écosystème dédié à la création culturelle qui rassemble les créateurs et des sociétés qui les représentent⁴⁴³. Près de 13% des membres appartenaient à la catégorie « Écrit », permettant d'estimer à environ 400 le nombre d'auteurs de l'écrit membres de la SCAM. Ces chiffres ne permettent pas d'avoir une estimation précise du nombre d'auteurs francophones en Belgique.

Plus de 400 auteurs francophones en Belgique en 2019

Le secteur du livre belge est mondialement connu avant tout grâce à la bande dessinée. Les créateurs de Tintin ou de Spirou, respectivement Hergé et Franquin, ont transporté de nombreuses générations de lecteurs dans des univers caractéristiques de la bande dessinée francophone belge. Un des piliers du patrimoine culturel du pays, elle participe aujourd'hui au rayonnement international du pays, comme le démontre par exemple l'adaptation de Tintin au cinéma par Steven Spielberg en 2011, avec un second volet en préparation. La littérature francophone belge contemporaine est également animée par de grands noms comme Eric-Emmanuel Schmitt ou Amélie Nothomb, tous deux régulièrement récompensés par des prix littéraires prestigieux.

ÉDITION

La Belgique compte 264 maisons d'édition de langue française⁴⁴⁴, parmi lesquelles une soixantaine est membre de l'Association des Editeurs Belges (ADEB) dont les plus grands acteurs comme les éditeurs de bandes dessinées appartenant au groupe français Média-Participations (Dupuis, Dargaud, Le Lombard),

la maison belge Casterman spécialisée sur la bande dessinée et les livres jeunesse (elle appartient au groupe français Madrigall), ou encore la maison Lefebvre-Sarrut Belgium (filiale du groupe français) spécialisée sur l'édition juridique et fiscale. Les éditeurs belges sont également représentés par l'association Espace Livres & Création, qui regroupe 49 éditeurs⁴⁴⁵.

264 éditeurs francophones actifs répertoriés en Belgique en 2019

L'export représente près des deux tiers des revenus de l'édition belge, porté notamment par les bandes dessinées diffusées dans le monde entier⁴⁴⁶. Ce segment est même une activité structurelle pour le marché du livre belge, à plus de la moitié de la production éditoriale de la Belgique. Les livres jeunesse et les sciences humaines sont également des produits très demandés à l'export. Sur le marché domestique, les éditions scolaires et juridiques sont les seuls segments dominés par les éditions belges. Les manuels scolaires francophones sont principalement édités par des sociétés flamandes, représentées par des antennes en Wallonie : la maison Plantyn qui fait partie du groupe hollandais Infinitas Learning, Van In Uitgeverij qui a repris l'activité scolaire des éditions De Boeck, et Erasme qui fait partie du groupe belge Averbode⁴⁴⁷.

443 Source : site officiel de la SCAM, https://www.scam.be/fr/?option=com_content&view=article&id=12:la-maison-des-auteurs&catid=19:services-aux-auteurs&lang=fr-FR

444 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

445 Source : site officiel du PILEn, <http://pilen.be/ressources/espace-livres-et-cr%C3%A9ation>

446 Source : statistiques économiques de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

447 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

FABRICATION

L'édition belge a produit plus de 8 000 titres en langue française en 2018, imprimés à un tirage moyen de 2 116 exemplaires par titre⁴⁴⁸. Les ventes ont cumulé 3,4 millions d'exemplaires sur le territoire belge en 2018 et plus de 14 millions d'exemplaires destinés à l'export⁴⁴⁹.

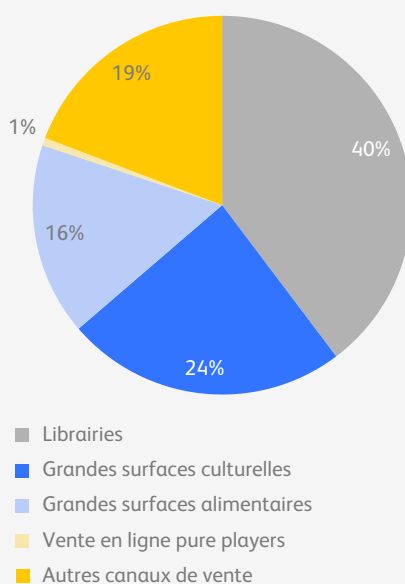
Plus de 8 000 titres en langue française publiés par les éditeurs belges en 2019

DISTRIBUTION

La Fédération Wallonie Bruxelles compte 1 100 librairies et points presse francophones⁴⁵⁰, parmi lesquels 60 sont membres du Syndicat des Libraires Francophones de Belgique (SLFB). Par ailleurs, des grandes surfaces culturelles comme la Fnac ou le Furet du Nord, qui a ouvert deux succursales en Belgique en 2018⁴⁵¹, comptent également parmi les principaux canaux de vente de livres. La vente en ligne est aussi un vecteur de poids dans la vente de livres mais la plupart des ouvrages sont livrés depuis la France, comme c'est le cas pour les ventes sur Amazon, qui sont donc comprises dans les chiffres du marché français⁴⁵². En parallèle, les libraires réalisent près de 2% de leur chiffre d'affaires grâce à la vente en ligne⁴⁵³. Certaines se sont également associées dans la création de Librel, un portail numérique pour vendre les ouvrages des libraires francophones belges⁴⁵⁴.

Environ 1 100 librairies francophones identifiées en Belgique en 2019

Ventilation des revenus de livres en langue française par canal de vente en Belgique en 2019 (estimations)⁴⁵⁵



La distribution de livres sur le sol belge est dominée par deux filiales de groupes d'édition français : Dilibel, filiale du groupe Hachette, et Interforum Benelux, filiale du groupe Editis.

En matière de promotion événementielle du livre en Belgique, la Fête de la BD organisée chaque année à Bruxelles s'impose comme l'événement du livre le plus populaire, avec plus de 100 000 visiteurs lors de sa 10^{ème} édition en 2019⁴⁵⁶. Cela confirme la place particulière qu'occupe la bande dessinée sur le marché du livre belge. Par ailleurs, la Foire du Livre de Bruxelles a rassemblé plus de 60 000 personnes pour sa 50^{ème} édition en 2020⁴⁵⁷.

448 Source : statistiques économiques de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

449 Source : statistiques économiques de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

450 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

451 Source : article du Soir (14/02/2018), <https://www.lesoir.be/140158/article/2018-02-14/la-librairie-le-furet-du-nord-sinstalle-en-belgique>

452 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

453 Source : statistiques économiques de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

454 Source : site officiel de Librel, <https://www.librel.be/>

455 Cette ventilation adresse seulement les ventes de livres au détail, hors scolaires prescrits fournis gratuitement par l'État

456 Source : article de RTBF (16/09/2019), https://www.rtbf.be/culture/bande-dessinee/detail_plus-de-100-000-personnes-ont-participe-a-la-10e-Edition-de-la-fete-de-la-bd-a-bruxelles?id=10316074

457 Source : article de RTBF (14/03/2020), https://www.rtbf.be/info/medias/detail_foire-du-livre-2020-moins-de-visiteurs-lors-de-la-foire-du-livre-de-bruxelles?id=10451166

10^{ème} édition de la Fête de la BD à Bruxelles en 2019

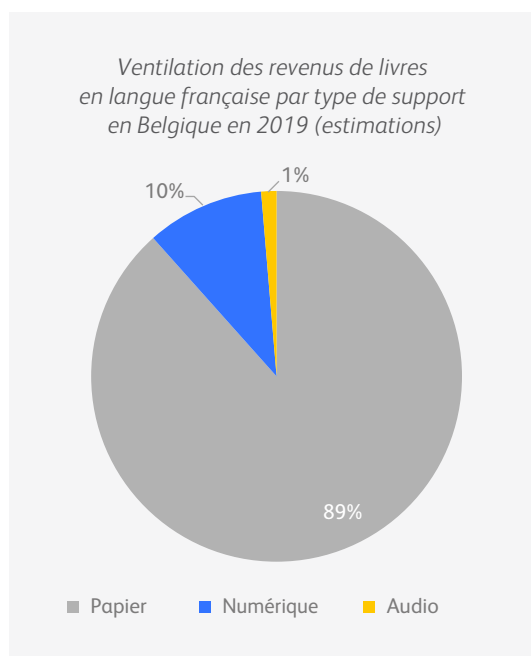
La Fédération Wallonie Bruxelles compte par ailleurs un réseau de 759 bibliothèques et réseaux de lecture publique francophones⁴⁵⁸. Ces établissements se trouvent à proximité de la quasi-totalité de la population francophone du pays et enregistraient un total de près de 800 000 usagers en 2017, soit 17% de la population de la région⁴⁵⁹. Les bibliothèques francophones peuvent par ailleurs compter sur l'engagement de l'Association des Professionnels des Bibliothèques Francophones de Belgique (APBFB) ou encore sur la Fédération Interdiocésaine des Bibliothécaires et Bibliothèques (FIBBC).

759 bibliothèques publiques identifiées en Belgique en 2019

VENTE

Les revenus des ventes de livres francophones édités en Belgique sont évalués à 156 millions d'euros en 2019, soit 63% du marché du livre belge, le reste correspondant aux ventes de livres d'éditions étrangères (notamment françaises) et dans d'autres langues (notamment en néerlandais). Ce montant compte les ventes de livres papier des éditions francophones belges vendus en Belgique, estimés à hauteur de 47 millions d'euros, ceux vendus à l'export à hauteur de 93 millions d'euros, ainsi que les ventes de livres numériques francophones belges estimées à 16 millions d'euros en 2019⁴⁶⁰. Le prix moyen du livre en Belgique est estimé à environ 14 euros en 2019⁴⁶¹. A titre indicatif, les importations d'ouvrages d'éditions françaises s'élevaient à près de 168 millions d'euros en 2018, en baisse de de 3% par rapport à 2015⁴⁶².

Les consommateurs achètent la plupart du temps des livres papier, mais les livres numériques occupent une place significative, à plus de 10% des ventes de livres belges en langue française. En parallèle, les livres audios sont en croissance : 13% des consommateurs de livres numériques déclaraient avoir consommé des livres audios en 2019, contre 10% en 2018⁴⁶³.



En 2019, les ventes de bandes dessinées étaient estimées à plus de 82 millions d'euros, soit 53% des revenus. Elles jouent incontestablement le rôle de locomotive de la filière du livre belge. Suivent ensuite le segment universitaire, professionnel et essais avec 25% des ventes portées par les éditions juridiques, puis le segment scolaire avec 13% des ventes. Représentant 6% des ventes, le segment jeunesse est essentiellement porté par les exportations.

458 Source : statistiques économiques de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

459 Source : statistiques économiques de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

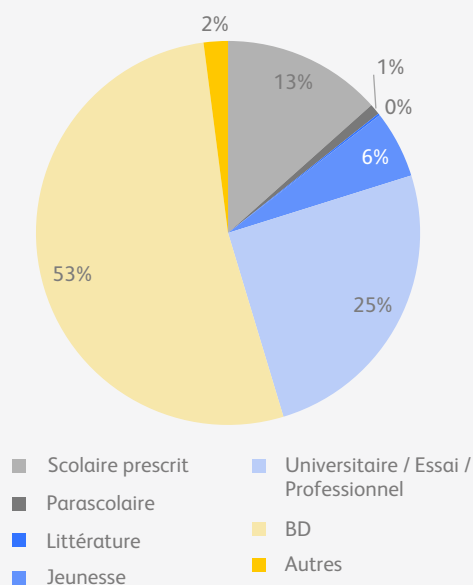
460 Source : statistiques économiques de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

461 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

462 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 »

463 Source : statistiques économiques de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment en Belgique en 2019 (estimations)



Selon les estimations présentées, la filière du livre francophone de Belgique était équivalente à 0,03% du PIB du pays, pour plus de 8 000 emplois sur toute la chaîne du livre⁴⁶⁴. Cette activité représente par ailleurs 0,1% du PIB de la Fédération Wallonie Bruxelles. L'activité de la filière du livre belge est encadrée et soutenue par le Service Général des Lettres et du Livre (SGLL) qui comptait sur un budget de 23 millions d'euros en 2019, soit 4% du budget public de la culture de la Fédération Wallonie Bruxelles qui s'élevait à 602 millions d'euros en 2019⁴⁶⁵.

0,03% du PIB issu des ventes de livres en langue française en Belgique en 2019, pour près de 8 200 emplois



464 Sources : données de l'OCCQ, https://www.stat.gov.qc.ca/statistiques/culture/emplois-remuneration/emploi.htm#tri_tertr=40000 ; article de La Presse (06/03/2016), <https://www.lapresse.ca/arts/livres/201603/04/01-4957314-librairies-independantes-librairies-de-proximite.php> ; article de La Presse (28/04/2020), <https://www.lapresse.ca/arts/litterature/202004/28/01-5271196-la-librairie-olivieri-ferme-ses-portes-definitivement.php>

465 Source : site officiel de la Direction générale du budget et des finances de la Fédération Wallonie Bruxelles, <http://www.budget-finances.cfwb.be/index.php?id=19386>

ZOOM

La bande dessinée, un moteur du dynamisme du marché du livre en langue française

Au carrefour du roman et de l'image, la bande dessinée francophone a été un formidable moteur de ce segment originaire des États-Unis, surfant au départ sur les influences de Walt Disney. Les pays francophones se sont très tôt intéressés aux créations étrangères pour les importer et les traduire, tandis que les États-Unis et le Japon s'intéressaient plutôt à leurs créations nationales⁴⁶⁶, portant l'espace francophone au-devant du marché mondial de la bande dessinée.

La bande dessinée en langue française

Les bandes dessinées ont fait voyager de nombreuses générations grâce à des personnages souvent plus puissants que les supports sur lesquels ils existent, créant un univers culturel à part. La création éditoriale est d'autant plus transnationale et transgénérationnelle qu'elle peut facilement compter sur l'humour ou les discours paraboliques. Par exemple, les lecteurs chinois sont friands des bandes dessinées belges et de leur humour, si bien que le groupe Média-Participations travaille sur des projets de parcs d'attraction mettant en scène ses univers de bandes dessinées en Chine⁴⁶⁷. Le contenu éditorial d'une bande dessinée est facilement adaptable aux supports numériques, lui permettant de prendre part à la convergence numérique qui voit le support relégué au second plan et le contenu émerger par-delà les publics et les frontières.

La Belgique et la France font partie des grands marchés historiques de la bande dessinée

francophone. Les albums belges ont fait la renommée mondiale d'une part majeure de la littérature belge, si bien que le segment représente plus de la moitié des revenus des éditeurs en Belgique⁴⁶⁸. Bien que des observateurs évoquent une tendance à la baisse des bandes dessinées patrimoniales, les grands classiques restent les locomotives d'un marché souvent encouragé par les best-sellers. L'édition belge espérait par exemple la sortie d'un nouvel album de Tintin rêvé par le directeur des éditions Casterman à l'occasion des 90 ans du personnage en 2019⁴⁶⁹. En France, la bande dessinée est passée de 700 publications en 1995 à 5 000 en 2005, une forte dynamique qui se retrouve également dans la croissance soutenue des ventes du segment sur les deux dernières décennies, bien que le marché du livre français soit en décroissance modérée ces dernières années⁴⁷⁰. Le Ministère de la culture français a même déclaré l'année 2020 comme celle de la bande dessinée, prolongée jusqu'en juin 2021 à cause de la crise de la Covid-19, avec une série de programmes pour promouvoir le neuvième art⁴⁷¹.

L'Afrique francophone voit également émerger les bandes dessinées. Si celles-ci sont souvent trop chères pour être véritablement accessibles au pouvoir d'achat des pays africains, les albums sont souvent les premiers ouvrages vers lesquels se tournent la jeunesse dans les bibliothèques⁴⁷². La série Aya de Yopougon, créée par l'écrivaine ivoirienne Marguerite Abouet, est un exemple

466 Source : site officiel du Festival d'Angoulême, <https://www.bdangouleme.com/le-mot-du-directeur-artistique>

467 Source : article d'Actua BD (16/06/2018), <https://www.actuabd.com/+Les-ambitions-chinoises-de-Media-Participations+>

468 Source : statistiques économiques de l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/>

469 Source : article de 7 sur 7 (09/01/2019), <https://www.7sur7.be/show/un-nouvel-album-pour-les-90-ans-de-tintin-aab030cf/>

470 Source : site officiel du Festival d'Angoulême, <https://www.bdangouleme.com/le-mot-du-directeur-artistique>

471 Source : site officiel du Ministère de la culture français, <https://www.bd2020.culture.gouv.fr/>

472 Source : entretien avec un professionnel du livre

célèbre de bande dessinée africaine, même si elle est éditée par la maison française Gallimard. Cela illustre l'intérêt des grands groupes français dans le potentiel dans la bande dessinée en Afrique, au même titre que l'initiative du groupe Média-Participations qui a choisi d'accompagner 10 auteurs ivoiriens ou sa maison Dupuis avec un concours à destination des auteurs africains pour éditer des versions webtoon (numérique) et papier des meilleurs dossiers⁴⁷³. Lancée récemment, sa plateforme « Webtoon Factory » cible toute la jeunesse francophone, voyant le potentiel des réseaux de diffusion numérique pour capter de nouveaux publics. Des éditeurs africains publient également des bandes dessinées, comme par exemple la maison Elondja en République Démocratique du Congo ou Yomad éditions qui publie quelques titres de bande dessinée au Maroc.

Mangas et webtoons : des influences venues d'Asie

Les liens entre les éditions francophones et asiatiques sont robustes dans le monde de la bande dessinée. Fort d'une croissance à deux chiffres, le marché français du manga est le deuxième mondial, derrière le Japon où les ventes de mangas diminuent depuis 2010⁴⁷⁴. En parallèle, l'engouement pour les webtoons, des bandes dessinées numériques venues de Corée du Sud, gagne les marchés francophones, avec par exemple la plateforme du groupe Naver Webtoon Corp⁴⁷⁵. Le groupe franco-belge Média-Participations a aussi créé sa plateforme de vente en ligne de bandes dessinées, Izneo, qui propose également une formule d'abonnement⁴⁷⁶. Les bandes dessinées numériques offrent de nouvelles perspectives de croissance pour le segment des bandes dessinées et le marché du livre dans tout l'espace francophone.

Dans une vision comparative, les tendances asiatiques pourraient aussi influencer sur le processus

de création francophone, dans une logique de personnalisation des contenus culturels en ligne avec les tendances de consommation actuelles. Par exemple, au Japon, les avis des jeunes lecteurs sont pris en compte pour adapter les scénarios des séries de mangas, par le biais de revues comme Weekly Shonen Jump⁴⁷⁷. Les nouveaux outils numériques, dont l'intelligence artificielle, pourraient accélérer ce type de pratique dans un futur proche, engageant les professionnels francophones du livre à anticiper les évolutions à venir et dont la bande dessinée sera probablement un des grands acteurs.

Le soutien culturel à la bande dessinée francophone

Comme le démontre l'initiative de l'année de la bande dessinée en 2020 en France, la bande dessinée francophone fait l'objet de nombreux relais culturels pour accompagner son développement. Dans le top 10 des films les plus rentables de l'histoire, quatre sont issus du monde de la bande dessinée⁴⁷⁸, témoignant d'un véritable potentiel pour le neuvième art de toucher un public très large, sur d'autres supports. L'adaptation de Tintin par Steven Spielberg a montré le succès de l'édition francophone, si bien qu'un deuxième volet est en préparation.

La bande dessinée bénéficie également de dispositifs de soutien dédiés, par les différentes directions du livre francophones ou par les coopérations culturelles. Par exemple, l'Institut français a mis en place le programme « Focus bande dessinée », destiné à promouvoir la création française par l'organisation de rencontres professionnelles avec des acteurs internationaux pour ouvrir des marchés et des collaborations dans le monde⁴⁷⁹. Si ce programme spécifique est réservé aux éditions françaises, le même type d'initiative pourrait être envisagé pour les bandes dessinées francophones en générale.

473 Source : entretien avec un professionnel du livre ; site officiel de Dupuis, <https://www.dupuis.com/afrique/>

474 Source : site officiel du Festival d'Angoulême, <https://www.bdangouleme.com/le-mot-du-directeur-artistique>

475 Source : site de la plateforme Naver Webtoon, <https://www.webtoons.com/fr/>

476 Source : site officiel de la plateforme Izneo, <https://www.izneo.com/fr/>

477 Source : podcast de France inter (28/01/2020), <https://www.franceinter.fr/emissions/l-instant-m/l-instant-m-28-janvier-2020>

478 Source : site officiel du Festival d'Angoulême, <https://www.bdangouleme.com/le-mot-du-directeur-artistique>

479 Source : site officiel de l'Institut français, <https://www.if.institutfrancais.com/fr/actualite/focus-bande-dessinee>

2 | Le marché du livre en langue française en France en 2020

Première industrie culturelle de France devant la musique ou le cinéma, le secteur du livre français est le plus grand marché du livre francophone. Il s'appuie notamment sur une forte tradition du livre ancrée dans la culture du pays depuis des siècles. Pour animer ce marché d'offres, le paysage éditorial est très dense, dominé par de grands groupes d'édition. Par ailleurs, les réseaux de diffusion et de médiation couvrent tout le territoire, facilitant l'accessibilité au livre. Si la viabilité économique de certains acteurs pose régulièrement question, l'industrie française du livre bénéficie d'une certaine vitalité qui assure l'activité. Elle est également complétée par les dispositifs de l'État qui accompagne la filière dans sa diversité et sa diversité face à de fortes mutations. Par exemple, l'arrivée en force d'Amazon sur la vente en ligne de livres a rebattu les cartes de la distribution, au gré des évolutions des habitudes de consommation du lectorat.

Si les livres numériques représentent une part minoritaire de la consommation de livres en France, les impacts du numérique sur toute la chaîne du livre montrent des tendances lourdes qui influencent la trajectoire du marché. Le cas de l'édition scolaire illustre bien les possibilités de changement qui se profilent, dans des logiques où le support numérique est souvent vu comme un levier pédagogique complémentaire au papier⁴⁸⁰.

Les associations professionnelles et les services publics assurent la publication de nombreuses statistiques, propres à chaque maillon de la chaîne. La tenue des États généraux du livre en langue française dans le monde est une preuve de cette implication en faveur de la consolidation de données du marché, et permettrait de mieux anticiper son avenir.

Francophonie

Le français est la seule langue officielle en France, statut inscrit dans la Constitution depuis 1992. Il existe par ailleurs plusieurs dizaines de langues nationales dans l'hexagone et dans les territoires d'Outre-mer, qui font partie du patrimoine du pays selon la Constitution⁴⁸¹.

Cadre institutionnel du livre

Le Ministère de la Culture français est doté d'un Service du Livre et de la Lecture. Il est chargé de promouvoir l'accès et la diversité du livre pour tous, d'organiser les stratégies de soutien des acteurs de la filière traduites régulièrement par des dispositifs délégués à des opérateurs publics ou associatifs, et de participer au rayonnement du patrimoine français.

Le secteur du livre en France dispose d'un cadre institutionnel étoffé, permettant à la fois de réguler l'industrie et de soutenir les acteurs du livre sur toute la chaîne. La loi sur le prix unique du livre est une des mesures les plus en vue, instaurée en 1981 afin de préserver la rentabilité des libraires grâce à la stabilité du prix du livre⁴⁸². L'État français a également mis en place un certain nombre de dispositifs de subvention comme par exemple sur le transport des livres pour les libraires des départements et régions d'Outre-mer (DROM) ou encore sur les ouvrages universitaires français via l'initiative « Programme Plus »⁴⁸³. Le Ministère de la Culture française participe au financement d'organisations professionnelles du livre comme le Bureau International de l'Édition Française (BIEF) dont la majorité du budget dépend des pouvoirs publics⁴⁸⁴. Par ailleurs, les pouvoirs publics accordent des fonds pour la formation aux métiers du livre, enjeu majeur pour la professionnalisation du secteur, ainsi que pour des programmes de promotion du livre et de la lecture, comme par exemple la Nuit du Livre⁴⁸⁵.

480 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

481 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

482 Source : entretien avec un professionnel du livre

483 Source : entretien avec un professionnel du livre

484 Source : entretien avec un professionnel du livre

485 Sources : entretien avec un professionnel du livre ; site officiel de La nuit du livre, <https://www.lanuitdulivre.com/>

Les programmes de subvention dépassent le simple cadre national, puisque des fonds sont dédiés aux acteurs francophones du livre. Le Centre National du Livre (CNL) pilote notamment les dispositifs destinés à soutenir la diffusion des œuvres françaises dans un large réseau international. Le Ministère de la Culture français apporte également son soutien à des structures relais du livre en langue française dans le monde, comme l'Association Internationale des Libraires Francophones (AILF)⁴⁸⁶. De plus, la France est très engagée sur le soutien à la traduction, en ligne avec une stratégie de promotion de la langue française. Elle est le seul pays au monde à soutenir l'intraduction, des langues étrangères vers le français, en apportant des fonds aux éditeurs ou aux traducteurs, ou en collaboration avec les initiatives de la Commission Européenne⁴⁸⁷.

Dans le système d'éducation publique, les manuels sont fournis par les municipalités pour l'école primaire, par le département pour le collège et sont soit à la charge des familles, soit fournis par la région pour le lycée. Les régions et l'État proposent des dispositifs pour soutenir les familles dans les achats de manuels scolaires, comme par exemple à l'occasion de la réforme du lycée en 2019 et 2020 avec des bourses délivrées par les régions Bretagne ou Normandie, ou la gratuité des manuels au lycée dans la région Pays de la Loire entre autres⁴⁸⁸. Par ailleurs, des programmes régionaux sont mis en place pour appliquer les orientations du numérique à l'école, définies par le gouvernement : certaines y voient un levier économique pour diminuer les coûts de gestion, tout en apportant des outils complémentaires aux supports papier⁴⁸⁹. La publication du premier panorama français du numérique éducatif, eCarto, en novembre 2018 matérialise concrètement les ambitions et possibilités

de l'enseignement numérique dans les 63 059 écoles, collèges et lycées du pays⁴⁹⁰.

Industrie du livre

CRÉATION

Forte d'une longue histoire littéraire, la France compte plus de 100 000 auteurs, traducteurs et illustrateurs à date, dont 5 000 étaient affiliés à la sécurité sociale dédiée, l'AGESSA, en 2015⁴⁹¹. Pour garantir le reversement de leurs droits, les auteurs bénéficient de structures dédiées comme la Sofia⁴⁹² ou le Centre Français d'exploitation du droit de Copie (CFC)⁴⁹³. D'autres organisations oeuvrent pour la promotion des auteurs et de leurs intérêts, comme la Société des Gens de Lettres (SGDL)⁴⁹⁴. Le patrimoine littéraire français s'est construit au fil des siècles grâce aux œuvres de grands noms de la littérature, comme Victor Hugo, Albert Camus, Emile Zola ou Marguerite Duras. Les auteurs contemporains peuvent ainsi s'appuyer sur un terreau très riche, qui a permis à la culture du livre de prendre une place très importante dans la société. Les auteurs les plus lus en France sont aujourd'hui des auteurs aux succès internationaux comme Guillaume Musso ou Marc Lévy, ou encore des talents comme Virginie Grimaldi ou Agnès Martin-Lugand, qui a débuté son parcours en autoédition.

Plus de 100 000 auteurs français estimés en France en 2019

486 Source : entretien avec un professionnel du livre

487 Source : entretien avec un professionnel du livre

488 Source : article de Ouest France (21/08/2019), <https://www.ouest-france.fr/societe/famille/cause-de-la-reforme-du-lycee-les-manuels-scolaires-pesent-tres-lourds-dans-le-budget-6486790>

489 Source : entretien avec des professionnels du livre

490 Source : Banque des territoires, « eCarto : l'observatoire des territoires numériques éducatifs » (2018), <https://www.banquedesterritoires.fr/ecarto-lobservatoire-des-territoires-numeriques-educatifs>

491 Source : article d'Actualité (04/07/2016), <https://www.actualitte.com/article/monde-Édition/les-auteurs-francais-en-une-infographie/65803>

492 Source : site officiel de la Sofia, <http://www.la-sofia.org/>

493 Source : site officiel du CFC, <http://www.cfcopies.com/>

494 Source : site officiel de la SGDL, <https://www.sgdl.org>

ÉDITION

Principale association professionnelle de l'édition en France, le Syndicat national de l'édition (SNE) comptait 720 éditeurs membres en 2019⁴⁹⁵, dont l'activité représentait 80% de l'édition française selon le syndicat. Une étude récente estime à 10 000 le nombre de maisons d'édition en France, dont près de 4 500 ont publié au moins un titre en 2017⁴⁹⁶. Il existe par ailleurs des associations professionnelles d'éditeurs par région, comme Les Editeurs du Sud ou l'Association des Editeurs de Bretagne, ainsi que par spécialité, comme par exemple l'Association des Editeurs d'Education⁴⁹⁷.

Près 5 000 éditeurs nationaux actifs estimés en France en 2019

Les revenus des éditeurs français se sont élevés à 2,7 milliards d'euros en 2018⁴⁹⁸, sur un marché concentré où 80% de ces revenus sont réalisés par cinq groupes d'édition : Hachette avec 834 millions d'euros en 2019, Editis avec 800 millions d'euros en 2019, Média-Participations, Madrigall et Lefebvre-Sarrut⁴⁹⁹. Cette concentration semble se diriger vers une accentuation, comme l'indiquent les rumeurs d'intérêt du groupe Vivendi, propriétaire d'Editis, pour se rapprocher d'Hachette, détenue par le groupe Lagardère⁵⁰⁰. Une multitude de maisons indépendantes participent par ailleurs à la diversité du paysage éditorial français.

Représentant 11% du marché de l'édition en 2018 (année sans réforme de programmes), les manuels scolaires font l'objet d'une forte concurrence entre des maisons comme Hatier (groupe Hachette), Nathan (groupe Editis), Bordas (groupe Editis) ou encore Belin (groupe Humensis). Les éditeurs rivalisent pour obtenir

les marchés publics et la tendance de l'éducation numérique semble se poser comme un axe pour se démarquer. En 2018, les revenus de l'édition scolaire numérique se sont élevés à 9 millions d'euros, soit 4% des revenus de l'édition numérique⁵⁰¹. Certains acteurs proposent par ailleurs des manuels scolaires en open source, avec un accès gratuit en ligne, comme par exemple Lelivrescolaire.fr qui proposent des ressources gratuites issues d'un travail collaboratif réalisé par des enseignants⁵⁰². L'éducation numérique participe à l'évolution du marché scolaire, à l'instar des influences venant du marché nord-américain où les GAFAM rivalisent d'ingéniosité pour doter les écoles en outils numériques. En France, les nouvelles fonctionnalités dans l'enseignement sont généralement considérées dans une logique d'hybridation pédagogique entre les différents supports, papier ou numérique⁵⁰³. Les stratégies pédagogiques mises en place varient en fonction des régions car elles dépendent des instances publiques qui les financent. Ces influences peuvent avoir un impact plus ou moins important à court-moyen-long terme sur le marché du livre scolaire.

L'édition numérique représentait près de 8% du chiffre d'affaires des éditeurs français à hauteur de 212,6 millions d'euros en 2018. Les trois quarts de ces revenus sont issus du segment « Universitaire, essais et professionnel », tandis que 13% étaient issus de la littérature générale numérique⁵⁰⁴. La production numérique était éditée par 1 557 maisons françaises en 2019, contribuant à accroître le catalogue de près de 330 000 livres numériques disponibles à la vente à date⁵⁰⁵.

L'export représentait près de 20% des revenus de l'édition française en 2018, représentant 665 millions d'euros dans le périmètre des douanes⁵⁰⁶. Plus de la moitié de ces exportations étaient destinées à la Belgique, le Canada, le Luxembourg et la Suisse,

495 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

496 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

497 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

498 Source : rapport du SNE, « Les chiffres de l'édition » (2018-2019)

499 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

500 Source : article de Challenges (28/05/2020), « L'accent international d'Hachette inspire Vivendi »

501 Sources : panorama du livre en langue française, BIEF (2020) ; rapport du SNE, « Les chiffres de l'édition » (2018-2019)

502 Source : site officiel de Lelivrescolaire.fr, <https://www.lolivrescolaire.fr/gratuit>

503 Source : entretien avec des professionnels du livre

504 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

505 Source : rapport du SNE, « Les chiffres de l'édition » (2018-2019)

506 Source : rapport du SNE, « Les chiffres de l'édition » (2018-2019)

pendant que 15% sont exportés dans le reste de l'Europe, près de 8% vers l'Outre-mer et près d'un quart vers le reste du monde⁵⁰⁷. Ces exportations illustrent le poids dominant des éditions françaises dans les pays francophones, emmenées notamment par les grands groupes cités précédemment comme Hachette Livre, Editis, Média-Participations ou Madrigall. Cet impact se traduit par exemple par la prépondérance des ouvrages français dans les librairies belges ou suisses, représentant entre 74% et 80% des ventes de livres en langue française de ces deux pays⁵⁰⁸. Les éditeurs français sont également très présents sur les marchés de manuels scolaires en Afrique francophone⁵⁰⁹.

L'édition française voit également émerger des productions en autoédition. Favorisées par le développement du livre numérique, de nombreuses structures proposent aujourd'hui des services d'autoédition en ligne, qui permettent une publication en 24 à 48 heures sur internet, comme par exemple les plateformes Edilivre, KDP (par Amazon), Librinova ou encore TheBookÉdition⁵¹⁰. Si l'impact de l'autoédition sur le marché est difficile à évaluer, 17% des publications déposées au dépôt légal de la Bibliothèque Nationale de France (BNF) en 2017 étaient des autoéditions⁵¹¹.

FABRICATION

L'édition française a publié 106 799 titres en 2018, pour un volume de 4 732 tirages par titre en moyenne⁵¹². Globalement, 505,4 millions d'exemplaires ont été produits par l'édition française en 2018, dont 57% pour des nouveautés⁵¹³. Sur la totalité de cette production, 419 millions d'exemplaires ont été vendus. Parmi le reste se trouvent les flux retours, dont 15% du tonnage étaient destinés au pilon en 2018⁵¹⁴. La fabrication des ouvrages

français est généralement délocalisée, concentrée sur quelques pays dont par exemple la Roumanie, l'Italie, l'Espagne ou la Chine, qui est compétitive seulement sur des ouvrages nécessitant du travail manuel ou des éléments électroniques (comme les livres pour enfant)⁵¹⁵. L'impression à la demande reste marginale à date, dans une industrie de volume où les quantités attendues de vente déterminent les volumes de production⁵¹⁶. Par ailleurs, un débat de société anime les activités des fabricants de livres à propos des enjeux environnementaux dans leur production, entre le papier et les supports numériques : le papier se pose ainsi comme une matière recyclable, renouvelable, avec un bilan énergétique stable, et les supports numériques sont souvent présentés comme énergivores et fabriqués avec des matériaux rares ou non recyclables⁵¹⁷. Les progrès technologiques peuvent influencer sur ces caractéristiques et donc sur la fabrication de livres.

106 799 titres publiés en 2019 par les éditeurs français, imprimés à 4 732 tirages par titre en moyenne

DISTRIBUTION

La France compte un réseau de 25 000 points de vente du livre, dont entre 2 500 et 3 000 peuvent être qualifiés de librairies professionnelles, selon les chiffres collectés par le Syndicat de la Librairie Française (SLF)⁵¹⁸. Elles réalisaient 40% des ventes de livres dans le pays en 2018⁵¹⁹. Les grandes surfaces culturelles comme la Fnac, Cultura ou les Espaces Culturels Leclerc réalisaient 34% des ventes, pendant que les grandes surfaces alimentaires en réalisaient

507 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

508 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

509 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

510 Source : article de L'Inventaire (27/11/2020), <https://www.inventaire.com/que-proposent-vraiment-les-plateformes-dauto-Édition-en-ligne/>

511 Source : article d'Archimag (06/05/2020), <https://www.archimag.com/bibliotheque-Édition/2020/05/06/autoÉdition-salut-auteurs-publier-livre>

512 Source : rapport du SNE, « Les chiffres de l'édition » (2018-2019)

513 Source : rapport du SNE, « Les chiffres de l'édition » (2018-2019)

514 Source : rapport du SNE, « Les chiffres de l'édition » (2018-2019)

515 Source : entretien avec un professionnel du livre

516 Source : entretien avec un professionnel du livre

517 Source : entretien avec un professionnel du livre

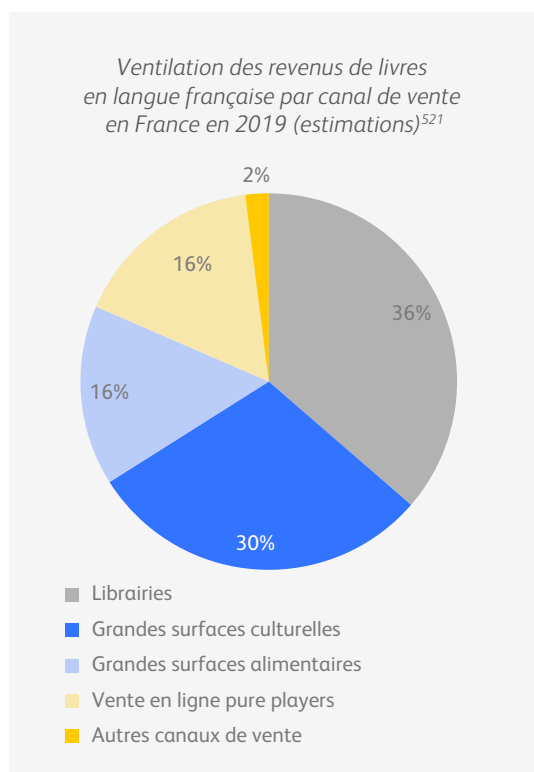
518 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

519 Sources : panorama du livre en langue française, BIEF (2020) ; rapport du SNE, « Les chiffres de l'édition » (2018-2019)

7,5%, en diminution ces dernières années traduisant une modification des habitudes d'achat et de vente. La vente en ligne des plateformes pure players réalisait 16,5% des ventes de livres en 2018, dont une place de plus en plus importante occupée par Amazon.

Entre 2 500 et 3 000 librairies identifiées en France en 2019

Étant donné la taille du marché du livre en France, la distribution peut être qualifiée d'industrielle, fondée sur l'émergence de groupes éditoriaux selon des logiques de concentration et de verticalité⁵²⁰. Quatre des cinq grands groupes de l'édition française ont internalisé les réseaux de distribution pour acheminer les ouvrages en point de vente, en France comme sur leurs marchés d'export significatifs.



Rendez-vous international de premier plan, le Salon du Livre de Paris est le plus grand événement du livre en France. Il accueille généralement plus de 160 000 visiteurs et des représentants de plus de 50 pays⁵²². La 40^{ème} édition en 2020 a été annulée à cause de la crise de la Covid-19.

La promotion du livre en France est par ailleurs animée par de nombreux événements du livre, de taille variable sur tout le territoire. Un exemple populaire est le Festival International de la Bande Dessinée d'Angoulême qui a tenu sa 47^{ème} édition en 2020 avec plus de 200 000 visiteurs⁵²³. Un autre exemple est le Salon du Livre Jeunesse de Montreuil, qui ne se limite pas à une occurrence ponctuelle grâce à l'organisation de nombreuses actions sur le territoire local tout au long de l'année, permettant de mobiliser les acteurs du livre et le lectorat dans la durée⁵²⁴.

39^{ème} édition du Salon du Livre de Paris en 2019

Le territoire français compte plus de 16 000 bibliothèques publiques, dont la grande majorité sont administrées par les collectivités territoriales, au contraire de la Bibliothèque Nationale de France (BNF) placée sous la tutelle directe du Ministère de la Culture⁵²⁵. En 2012, ce réseau de bibliothèques comptait un fonds de 156 millions de livres, alimenté par un budget annuel d'acquisition de plus de 147 millions d'euros. Cette ressource faisait alors l'objet de plus de 247 millions de prêts sur l'année, utilisés notamment par les personnes inscrites dans ces établissements (17% de la population française en 2012).

Plus de 16 000 bibliothèques publiques identifiées en France en 2019

520 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

521 Cette ventilation adresse seulement les ventes de livres au détail, hors scolaires prescrits fournis gratuitement par l'État.

522 Source : site officiel du Salon du livre de Paris, <https://www.livreparis.com/>

523 Source : site officiel du Festival international de la bande dessinée d'Angoulême, <https://www.bbandangouleme.com/>

524 Source : entretien avec un professionnel du livre

525 Source : site officiel du Ministère de la culture, <https://www.culture.gouv.fr/Sites-thematiques/Livre-et-lecture/Bibliothèques>

VENTE

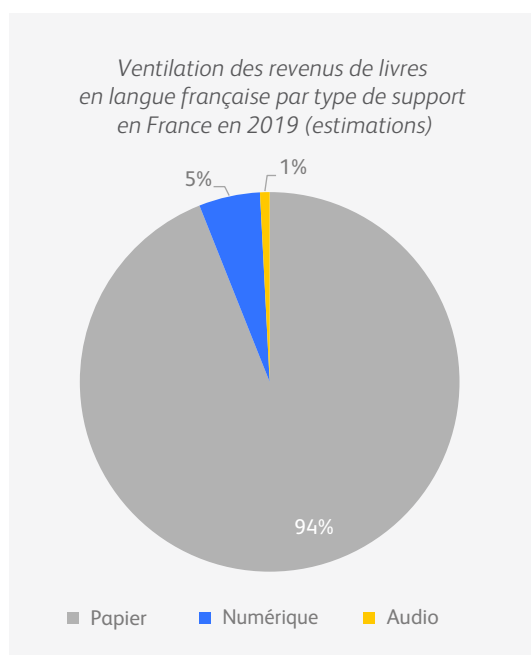
En 2019, les ventes de livres français sont estimées à 4,3 milliards d'euros en légère croissance par rapport à l'année précédente. Cette hausse serait en partie liée à la réforme du lycée en cours qui impose une actualisation des manuels scolaires, dont les ventes représentent 9% du marché. En 2020, les ventes de livres ont été fortement impactées par la crise de la Covid-19, dont les effets précis restent difficiles à estimer précisément à date (un zoom dédié se trouve dans la partie « Espace francophone » de l'étude).

4,3 milliards d'euros de revenus estimés pour 419 millions d'exemplaires français vendus en 2019

Concernant la vente au détail, les ventes étaient réparties sur plus de 750 000 références actives en 2018 selon les publications de l'institut GfK, soit plus de 45% en 10 ans. Ainsi, les titres vendus à moins de 5 000 exemplaires représentaient plus de la moitié du chiffre d'affaires, pendant que les 100 titres vendus à plus de 100 000 exemplaires représentaient entre 7% et 8% du marché⁵²⁶. Les livres au format poche s'imposent par ailleurs comme un segment dynamique du marché, représentant 14% des revenus éditoriaux⁵²⁷.

Si une décroissance modérée de l'activité est constatée ces dernières années, les livres numériques et les livres audios semblent présenter des relais de croissance intéressants. Néanmoins, ils n'ont pas l'impact constaté dans les autres industries culturelles et créatives : hors livre, 66% des biens culturels sont consommés en numérique, tandis que le livre numérique ne représente que 3% du chiffre d'affaires du marché du livre⁵²⁸. Porteur de nombreuses promesses, le marché français du livre audio était évalué à 35 millions d'euros en

2019, soit 1,6% de ce que le livre audio représente aux États-Unis⁵²⁹. L'implication des acteurs structurels du livre et du numérique souligne le potentiel que représente ce marché pour l'avenir comme par exemple Editis ou Madrigall, mais aussi les GAFAM comme Amazon avec sa filiale Audible rachetée en 2008 ou Google qui a lancé un audiobook store sur Google Play⁵³⁰. La commission du livre audio du SNE a même lancé un Salon National du Livre Audio en 2019, débutant ainsi la promotion pour dynamiser le secteur⁵³¹. Le papier reste malgré tout le support prépondérant du marché du livre en France.



La ventilation des revenus des ventes de livres en France est dominée par le segment de la littérature, qui occupe près d'un quart du marché avec une activité relativement stable depuis sur la dernière décennie. Le segment de la bande dessinée s'est montré le plus dynamique, avec des revenus en croissance moyenne de 3% par an depuis 2007, portée

526 Source : article d'Actualité (25/11/2019), <https://www.actualitte.com/article/monde-Edition/france-ces-100-livres-qui-font-8-du-chiffre-d-affaires-des-editeurs/98011>

527 Source : rapport du SNE, « Les chiffres de l'édition » (2018-2019)

528 Source : article d'Actualité (25/11/2019), <https://www.actualitte.com/article/monde-Edition/france-ces-100-livres-qui-font-8-du-chiffre-d-affaires-des-editeurs/98011>

529 Source : article de Challenges (13/10/2019), https://www.challenges.fr/high-tech/le-smartphone-nouvel-allie-du-livre-audio_679258

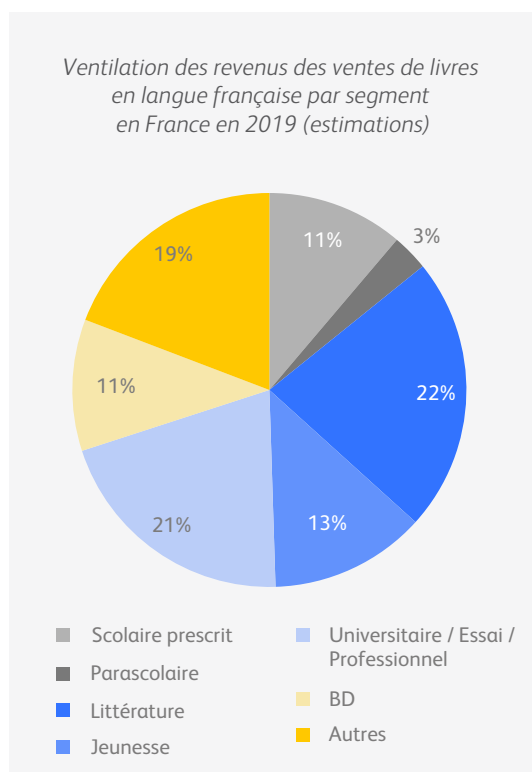
530 Source : article des Lettres numériques (15/02/2019), <http://www.lettresnumeriques.be/2019/02/15/le-livre-audio-sinstalle-en-france/>

531 Source : article d'IDBox (19/03/2019), <https://www.idbox.com/infos-ebooks/lancement-du-premier-salon-du-livre-audio-en-france/>

en partie par le phénomène du manga qui fait de la France le deuxième marché mondial du manga derrière le Japon⁵³². Le segment universitaire, essais et professionnel représente un cinquième du marché, pendant que le segment jeunesse représente 13% des ventes. Les revenus du segment scolaire sont estimés à 11% du marché en 2019.

Le secteur du livre représente 0,11% du PIB de la France, pour une estimation de près de 80 000 emplois sur toute la chaîne, dont plus de 13 000 dans l'édition et 10 000 dans la vente au détail⁵³³. Le secteur est soutenu par le Ministère de la Culture dont le budget s'élevait à 10 milliards d'euros en 2019⁵³⁴.

0,11% du PIB issu des ventes de livres en France en 2019, pour près de 80 000 emplois



532 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

533 Sources : données de la Banque mondiale (PIB) ; données recensées par la SGDL, <https://www.sgdl.org/sgdl-accueil/le-guide-pratique/le-secteur-du-livre>

534 Source : site officiel du Ministère de la culture de la France, <https://www.culture.gouv.fr/Presse/Communiqués-de-presse/Francoise-Nyssen-presente-un-budget-en-hausse-de-17-millions-d-euros-en-2019>

ZOOM

Les réalités économiques des auteurs sur le marché du livre en langue française

Source de la création littéraire, l'auteur est le rouage sans lequel un livre ne pourrait pas exister. L'acte d'écriture se trouve au démarrage de la chaîne de valeur, avant d'entrer dans les phases d'édition, de fabrication, de diffusion et distribution, puis de vente et de lecture. Pourtant, la condition professionnelle des auteurs est souvent remise en question, ne permettant généralement pas aux auteurs d'en vivre décemment. Les auteurs font face à des problèmes de rémunération mais aussi de considérations professionnelles remises également en question à l'ère du numérique.

Revenu et professionnalisation des auteurs : un équilibre à trouver dans toute la francophonie

Dans toute la francophonie, la plupart des auteurs écrivent en marge d'une activité professionnelle première. En France, les collectifs représentatifs de la profession évaluent la part idéale que devrait toucher un auteur de 10% à 12% du prix du livre, quel que soit le secteur éditorial, alors que celle-ci est généralement autour de 8% et varie selon les genres littéraires : par exemple, un auteur jeunesse touche en moyenne 5,1% du prix du livre en France selon la Charte des auteurs et illustrateurs jeunesse, puisque les droits couvrent également la valeur pour l'illustrateur⁵³⁵. Selon ce système, un auteur de livre jeunesse ne touche qu'un euro sur un livre vendu à 20 euros. Certains affirment que 40% des auteurs vivent sous le seuil de pauvreté en France⁵³⁶.

De nombreux éditeurs proposent des niveaux de rémunération progressifs aux auteurs en fonction du nombre d'exemplaires vendus, par exemple une part de 6% sur les 3 000 premiers exemplaires, de 7% jusqu'à 6 000 exemplaires vendus, de 8% jusqu'à 9 000 exemplaires, allant au-delà de 12% lorsque les ventes dépassent le 30 000^{ème} exemplaire⁵³⁷. S'il permet à l'éditeur de sécuriser son modèle économique, ce système favorise davantage les auteurs de best-sellers que la majorité des auteurs vendant quelques centaines d'exemplaires. Ces revenus doivent également couvrir les frais engagés durant la phase de création, représentant souvent une grande part de ces droits d'auteur.

Malgré le niveau de structuration avancé du marché français, les conditions de rémunération des auteurs sont controversées. Dans les autres pays francophones, les mêmes problèmes animent la chaîne du livre comme par exemple au Québec où les auteurs touchent des niveaux de rémunération similaires à la France⁵³⁸, de même qu'en Belgique ou en Suisse. En Côte d'Ivoire, un illustrateur peut être rémunéré environ 60 euros (40 000 francs) sur un projet de trois à quatre semaines par exemple, illustrant un autre niveau de rémunération. La plupart des auteurs à succès dans les pays en voie de structuration se tournent vers de meilleures conditions de rémunération permises par les éditeurs français, qui leur assurent également un réseau de diffusion plus large.

535 Source : podcast de France culture (29/06/2018), <https://www.franceculture.fr/emissions/hashtag/colere-des-auteurs-vers-un-reequilibrage-de-la-chaine-du-livre>

536 Source : article de France inter (25/05/2020), <https://www.franceinter.fr/culture/statut-des-auteurs-le-coup-de-queue-de-joann-sfar-je-suis-certain-qu-il-ne-se-passera-rien-pour-nous>

537 Source : article des éditions Humanis, http://www.editions-humanis.com/combien-gagne-auteur.php#a_repartition_des_gains_et_de2

538 Source : article de La Presse (31/05/2017), https://plus.lapresse.ca/screens/ed59fcea-f8a8-489e-9036-826a57b00905__7C__0.html

Ce problème de rémunération est également lié à un problème de perception des auteurs. Malgré une perception sociale relativement élevée, la valeur économique du travail d'un auteur est rarement mise en avant dans les manifestations et interventions littéraires, qui font partie du rôle de la profession d'auteurs. Jusqu'en 2018, les écrivains étaient les seuls professionnels du livre non rémunérés pour leur présence au Salon du livre de Paris⁵³⁹. Des initiatives ont néanmoins émergé pour corriger ce déséquilibre en défaveur des auteurs. En France, la Charte des auteurs et illustrateurs jeunesse et la Société des gens de lettres, en concertation avec la SOFIA et le Centre national du livre français, ont annoncé une revalorisation des tarifs d'intervention des auteurs dans les manifestations littéraires à partir de 2020, recommandant un tarif de 376 euros la journée pour des rencontres et 188 euros la journée pour des signatures⁵⁴⁰. L'activité de représentation des auteurs est non négligeable, à la fois dans son rôle professionnel mais aussi en terme de temps passé. En Côte d'Ivoire, certaines interventions d'écrivains dans des lycées français ou à l'Institut français sont également rémunérées, lorsque les budgets sont prévus⁵⁴¹. Dans toute la francophonie, une action de sensibilisation sur la valeur économique du travail d'écriture participerait à professionnaliser la perception de la société vis-à-vis de l'auteur et ainsi professionnaliser le métier d'auteur lui-même.

La protection et la collecte des droits d'auteur dans l'Espace francophone

Les revenus des auteurs sont garantis par les activités d'organisme de protection et de collecte des droits d'auteur. Tandis que ces structures sont bien installées et fonctionnelles dans les marchés structurés, des dispositifs existent et se développent

dans certains marchés en voie de structuration. La Guinée ou le Sénégal ont mis en place des panels complets pour la protection, la gestion et la régulation des droits d'auteur, dans le respect des traités internationaux pertinents, à savoir la Convention de Berne et le Traité de l'OMPI sur le droit d'auteur⁵⁴². Au Rwanda comme au Niger, s'il existe bien une régulation du droit d'auteur, il n'y a pas de gestion effective, contrairement au Burkina Faso ou au Cameroun.⁵⁴³ Les poids de l'économie informelle et de l'économie parallèle freinent l'efficacité des mécanismes de protection et de collecte des droits d'auteur, tant dans le secteur du livre que dans la musique ou l'audiovisuel⁵⁴⁴. La plupart des économies africaines sont majoritairement informelles et les marchés du livre sont fortement impactés par le piratage, surfant sur le manque d'offres formelles du livre pour se développer. Les auteurs en souffrent au même titre que toute la filière du livre.

En matière de droit d'auteur, les professionnels du livre soulignent l'importance d'accompagner les écrivains sur le plan juridique pour mieux appréhender les subtilités contractuelles auxquelles ils sont confrontés. Les associations professionnelles d'auteurs ont un rôle central à jouer sur ce point, notamment pour pallier le manque de visibilité des écrivains dans la francophonie et ainsi faciliter la mise à disposition d'accompagnements, comme des conseils juridiques ou des formations⁵⁴⁵.

539 Source : entretien avec un professionnel du livre

540 Source : site officiel de la Charte des auteurs et illustrateurs jeunesse, <https://www.la-charte.fr/inviter-chartiste/recommandations-tarifaires/>

541 Source : entretien avec un professionnel du livre

542 Source : site officiel de la Cartographie des politiques publiques du livre, <https://publicbookpolicies.alliance-editeurs.org/fr/afrique/>

543 Source : site officiel de la Cartographie des politiques publiques du livre, <https://publicbookpolicies.alliance-editeurs.org/fr/afrique/>

544 Source : Étude technique sur les droits d'auteurs de l'UEMOA, BearingPoint (2018)

545 Source : entretien avec un professionnel du livre

2 | Le marché du livre en langue française en Suisse en 2020

Véritable mosaïque, à la fois linguistique avec quatre langues officielles et politique avec 26 cantons qui forme une confédération, la Suisse présente un contexte unique pour l'encadrement et le développement de son marché du livre. L'édition en langue française y est minoritaire, derrière l'édition anglophone et germanophone, et les ventes de livres francophones sont préemptées par les ouvrages importés qui représentent 80% du marché⁵⁴⁶. La littérature est le principal segment éditorial adressé par les maisons suisses, qui couvrent néanmoins la plupart des genres éditoriaux. Le marché suisse est alimenté par des diffuseurs nationaux, la plupart étant des filiales de grands groupes français, par lesquels doivent passer les éditeurs, nationaux ou étrangers. Si les librairies restent le principal canal de vente de livres francophones dans le pays, elles ont diminué de 36% entre 2011 et 2019, soulignant une concentration des ventes dans des groupes spécialisés tels que Payot ou les magasins de la Fnac.

Concentré en Suisse romande, le marché du livre francophone ne fait pas l'objet de publications statistiques officielles récurrentes, ne permettant pas d'institutionnaliser les analyses de l'évolution du marché dans le temps. Néanmoins, certaines études et structures permettent de dresser un panorama aussi fidèle que possible pour montrer les forces en présence du livre en langue française en Suisse.

Francophonie

La Confédération suisse partage son territoire en 26 cantons, laissant apparaître quatre régions linguistiques principales, la plus importante étant la région germanophone, suivie des régions en majorité francophone, italophone et romanchophone. En 2017, près de 64% de la population déclarait l'allemand comme langue principale, plus de 8% pour l'italien

et 0,5% pour le romanche. Concentrée au sein de la Suisse romande, la langue française est la langue principale de 23% de la population suisse, en hausse de 5 points par rapport à 1970, soit la seule pratique linguistique en hausse sur la période⁵⁴⁷. Le pays dans son ensemble s'implique dans la promotion de la francophonie, comme le montre par exemple sa participation à la Semaine de la langue française et de la francophonie, qui a tenu sa 24^{ème} édition en 2019 avec de nombreuses manifestations culturelles impliquant les écoles, les associations et les citoyens suisses⁵⁴⁸.

Cadre institutionnel du livre

En Suisse, les politiques culturelles sont menées de façon prioritaire au niveau des cantons, qui gèrent avec les villes environ 90% des budgets culturels publics⁵⁴⁹. La tradition participative de la Suisse suppose ainsi que l'État administre les aides publiques en réaction aux initiatives et sollicitations des acteurs culturels, comme c'est le cas dans le secteur du livre. Les politiques du livre ont notamment été initiées à partir des années 1990, pour venir en soutien aux maisons d'édition, menant aujourd'hui vers un système où l'État s'implique dans un rôle de coordination et de partenaire de la filière du livre⁵⁵⁰. Les cantons proposent ainsi des subventions ponctuelles et des aides structurelles aux acteurs de la filière, comme le fait le canton genevois sur un modèle de conventions de subventionnement⁵⁵¹. Au niveau fédéral, l'édition est désormais un axe stratégique de la politique culturelle, comme le montre le « Message culture 2016-2020 » pour favoriser un dispositif cohérent à l'échelle du pays. L'enjeu est bien dans la coordination du cadre institutionnel national, dans un contexte de pluralité des pouvoirs publics : une action concrète est la mise en place de la plateforme « Dialogue culturel national » qui permet de rassembler les représentants de la Confédération, des cantons et des municipalités⁵⁵².

546 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

547 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

548 Source : site officiel de la Semaine de la Langue Française et de la Francophonie en Suisse, <https://www.slff.ch/>

549 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Fédéralisme et cohésion (Suisse) »

550 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Fédéralisme et cohésion (Suisse) »

551 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Fédéralisme et cohésion (Suisse) »

552 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Fédéralisme et cohésion (Suisse) »

En 2012, une loi fédérale pour instituer un prix unique du livre sur l'ensemble du territoire a été proposée et rejetée par référendum⁵⁵³, malgré les actions engagées par les éditeurs et libraires romands depuis les années 1980⁵⁵⁴. Les prix sont donc fixés librement en fonction des équilibres du marché, de manière relativement homogène sur l'ensemble du territoire, bien que les réalités soient différentes au sein de chaque espace linguistique. Concernant les livres importés, une hausse du prix de 20% est imposées par la législation⁵⁵⁵.

En matière de scolarité francophone en Suisse romande, les conditions d'accès aux manuels scolaires sont fixées par chaque canton. Par exemple, la gratuité des manuels scolaires pour les familles a été introduite dans le Canton de Vaud en 2019 ; ceux-ci sont désormais directement payés par les établissements, encouragés à les acheter dans les librairies de leur région⁵⁵⁶.

Industrie du livre

CRÉATION

La Suisse compte plus de 200 auteurs francophones. Fondée en 2002, l'association Autrices et Auteurs de Suisse (AdS) est un des organes professionnels qui permet de représenter les écrivains dans le pays. Elle comptait 1 027 membres en 2018, dont 20% étaient francophones, soit plus de 200 auteurs⁵⁵⁷. Trouvant ses premières traces à l'époque médiévale, la littérature suisse francophone moderne a adressé tous les genres littéraires au cours de son histoire, portée par des poètes comme Gustave Roud ou Alexandre Voisard, ou des romanciers comme Alice Rivaz, S. Corinna Bille, Nicolas Bouvier ou Jacques Chessex, récompensé du

prix Goncourt en 1973 pour son roman L'Ogre. La nouvelle génération d'écrivains suisses compte par exemple Joël Dicker, lauréat de plusieurs distinctions, notamment pour son roman best-seller La Vérité sur l'Affaire Harry Quebert publié en 2012. Sur le segment de la bande dessinée, l'auteur Zep s'est notamment fait connaître pour la série à succès Titeuf.

Plus de 200 auteurs francophones estimés en Suisse en 2019

ÉDITION

Les estimations permettent d'évaluer le nombre d'éditeurs francophones suisses à hauteur d'une centaine, dont une quarantaine s'appuie sur une structure professionnelle et une trentaine ont des diffuseurs en France⁵⁵⁸. Parmi ces éditeurs, 56 sont membres de LIVRESUISSE⁵⁵⁹, nouveau nom de l'Association Suisse des Diffuseurs, Éditeurs et Libraires (ASDEL) et 29 sont membres du Cercle de la Librairie et de l'Édition Genève⁵⁶⁰.

Un panorama de l'édition dans le canton de Vaud (près de 40% de la population romande) publié en 2017 évoque des revenus de l'édition vaudoise à hauteur de 15 millions d'euros⁵⁶¹. Ce montant représenterait la moitié du chiffre d'affaires de l'édition romande qui s'élèverait à environ 32 millions d'euros selon une estimation du Cercle de la Librairie et de l'Édition de Genève⁵⁶². Selon l'enquête vaudoise, plus d'un tiers des publications sont des ouvrages de littérature générale publiés par des éditeurs comme par exemple les maisons L'Aire, L'Age d'Homme, Plaisir

553 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

554 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Fédéralisme et cohésion (Suisse) »

555 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

556 Source : rapport du Département de la Formation, de la Jeunesse et de la Culture (DJFC) du Canton de Vaud, « Retournée scolaire 2019-2020 » (2019), https://issuu.com/etatdevaud/docs/djfc_brochure_rentree_scolaire_2019

557 Source : site officiel de la Confédération suisse, <https://www.nb.admin.ch/snl/fr/home/recherche/toutes-les-recherches/schriftsteller-vereine.html>

558 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

559 Source : site officiel de LIVRESUISSE, <https://www.livresuisse.ch/membres/editeurs/>

560 Source : site officiel du Cercle de la librairie et de l'édition Genève, <https://www.cercladelibrairie.ch/editeurs/>

561 Source : étude de la Ville de Lausanne et de l'État de Vaud, « Panorama général et enquête statistique sur l'activité éditoriale dans le canton de Vaud en 2015-2016 » (2017)

562 Source : étude de la Ville de Lausanne et de l'État de Vaud, « Panorama général et enquête statistique sur l'activité éditoriale dans le canton de Vaud en 2015-2016 » (2017)

de Lire ou Empreintes⁵⁶³. Certaines maisons sont également spécialisées sur les livres jeunesse, comme Calligram, Limonade ou Utopie. Le segment des sciences humaines est également adressé de manière significative, par des maisons comme les Éditions Antipodes, les Éditions Réalités Sociales ou Socialinfo.

Malgré la baisse récente du cours du franc suisse par rapport à l'euro, l'exportation est également une source de revenus importante pour l'édition francophone suisse. La majorité des maisons réalisent entre 30% et 50% de leurs revenus grâce aux titres exportés, pouvant aller jusqu'à 70% des revenus pour les plus grandes maisons d'édition suisses⁵⁶⁴. L'export est principalement destiné vers le marché français.

Près de 100 éditeurs nationaux francophones actifs estimés en Suisse en 2019

FABRICATION

L'édition francophone suisse produit 18% des publications du pays, à hauteur de 1 847 titres sur un total de 10 262 titres publiés en 2019, dont plus d'un tiers en allemand et plus de 40% en anglais⁵⁶⁵. Le volume moyen d'impression est estimé à environ 1 000 tirages par titre⁵⁶⁶. La majeure partie des ouvrages suisses sont imprimés à l'étranger, notamment pour les livres coûteux comme les ouvrages jeunesse, souvent en couleur.

1 847 titres en langue française publiés en 2019 par les éditeurs suisses, imprimés à hauteur de 1 000 tirages en moyenne

DISTRIBUTION

Principale région francophone du pays, la Suisse romande comptait environ 70 librairies en 2019, en nette baisse par rapport aux 120 librairies identifiées en 2011⁵⁶⁷. Les associations professionnelles citées précédemment comptent 49 librairies membres pour LIVRESUISSE⁵⁶⁸ et 17 librairies membres pour le Cercle de la Librairie et de l'Édition Genève⁵⁶⁹.

Fort de 12 librairies, le groupe Payot représente une part importante de ce réseau de diffusion, avec environ 35% de part de marché sur les ventes de livres au total. Les librairies indépendantes assurent environ un quart des ventes de livres francophones, 20% sont réalisés par la Fnac et 15% par les grandes surfaces alimentaires⁵⁷⁰. Comme en Belgique, la vente en ligne autre que celle des libraires est un facteur important mais la plupart des ouvrages sont livrés depuis la France (notamment par Amazon) et leurs ventes sont comprises dans les chiffres du marché français⁵⁷¹. Autre canal de diffusion, les ventes directes des éditeurs aux particuliers sont importantes sur le marché suisse : les lecteurs peuvent souscrire à l'offre directe des éditeurs qui leur envoient systématiquement les nouvelles parutions⁵⁷².

563 Source : étude de la Ville de Lausanne et de l'État de Vaud, « Panorama général et enquête statistique sur l'activité éditoriale dans le canton de Vaud en 2015-2016 » (2017)

564 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

565 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

566 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

567 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

568 Site officiel de LIVRESUISSE, <https://www.livresuisse.ch/membres/libraires/>

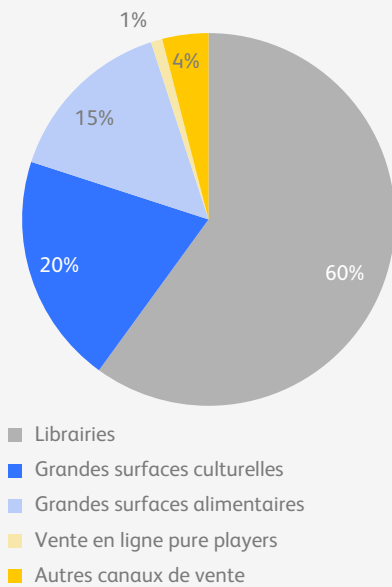
569 Source : site officiel du Cercle de la librairie et de l'édition, <https://www.cercedelalibrairie.ch/librairies/>

570 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

571 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

572 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

Ventilation des revenus de livres en langue française par canal de vente en Suisse en 2019 (estimations)⁵⁷³



Environ 70 librairies francophones identifiées en Suisse en 2019

Le marché suisse compte notamment sur trois distributeurs nationaux actifs que sont OLF, Servidis et Dargaud Suisse⁵⁷⁴. Les grands groupes d'édition français ont également des filiales implantées sur le territoire, comme Diffulivre pour le groupe Hachette ou Interforum Suisse pour le groupe Eeditis⁵⁷⁵. Ils assurent la distribution des livres suisses et des livres importés, que ne peuvent pas commander directement les libraires du pays aux interlocuteurs étrangers.

L'association LIVRESUISSE compte huit diffuseurs parmi ses membres.

En matière de manifestation du livre, le Salon du Livre de Genève est le plus grand rendez-vous pour l'édition en langue française. Lors de sa 33^{ème} édition en 2019, il a accueilli 90 000 visiteurs pour rencontrer près de 350 exposants francophones⁵⁷⁶. D'autres événements pour le livre en français sont organisés dans le pays, comme le Festival du Livre Suisse qui a tenu sa 4^{ème} édition à Sion en 2019⁵⁷⁷.

33^{ème} édition du Salon du Livre de Genève en 2019

Relais de la promotion et de l'accessibilité à la lecture, le réseau de bibliothèques suisse compte plus de 750 établissements sur le territoire, dont 450 germanophones et plus de 200 francophones qui font partie du Réseau des bibliothèques de Suisse occidentale (Réro)⁵⁷⁸. Ce réseau francophone de Suisse romande a été créé en 1985 sous l'impulsion de grandes bibliothèques de la région.

Plus de 200 bibliothèques francophones estimées en Suisse en 2019

VENTE

Les revenus des ventes de livres suisses en langue française peuvent être évalués à hauteur de 54 millions d'euros, pour un volume de deux millions d'ouvrages vendus en Suisse et un prix moyen estimé à 23 euros (26 francs suisses)⁵⁷⁹. Ce chiffre comprend

573 Cette ventilation adresse seulement les ventes de livres au détail, hors scolaires prescrits fournis gratuitement par l'État.

574 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

575 Source : site officiel de LIVRESUISSE, <https://www.livresuisse.ch/membres/diffuseurs/>

576 Source : site officiel de Palexpo (lieu du Salon du livre de Genève), <https://palexpo.ch/fr/agenda/salon-du-livre-geneve>

577 Source : site officiel du Festival du livre Suisse, <https://festivaldulivresuisse.ch/>

578 Sources : article du bulletin des bibliothèques de France, « Les bibliothèques suisses en chiffres » (2008), <http://bbf.ensib.fr/consulter/bbf-2008-03-0061-007> ; site officiel du Réro, https://explore.rero.ch/fr_CH/rero/affiliation

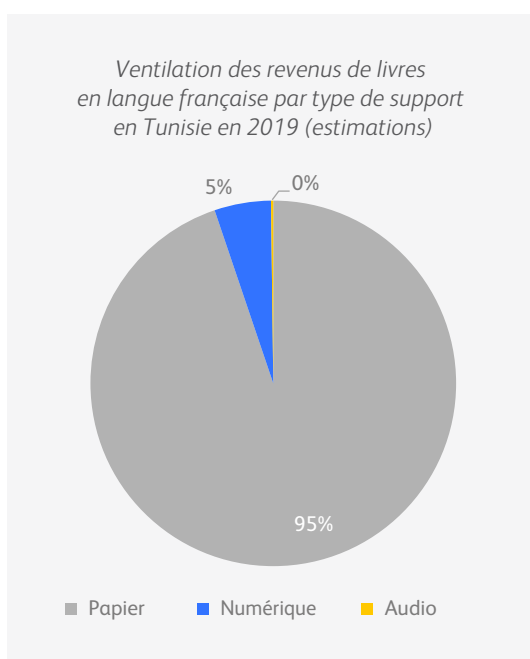
579 Source : étude de la Ville de Lausanne et de l'État de Vaud, « Panorama général et enquête statistique sur l'activité éditoriale dans le canton de Vaud en 2015-2016 » (2017)

également les revenus estimés des éditions suisses à l'export, à hauteur de huit millions d'euros, soit une hypothèse de 25% des revenus des éditeurs suisses francophones en moyenne⁵⁸⁰. Les ventes de livres francophones en Suisse romande étaient estimées à 10 millions d'exemplaires en 2018, dont 80% de livres importés, notamment de France⁵⁸¹. A titre indicatif, les importations d'ouvrages d'éditions françaises s'élevaient à près de 99 millions d'euros en 2018, en baisse de de 15% par rapport à 2015⁵⁸².

54 millions d'euros de revenus estimés pour 2 millions d'exemplaires suisses en langue française vendus en 2019

Compte tenu du contexte difficile de la crise de la Covid-19 en 2020, il convient de prendre ces chiffres avec précaution (un zoom dédié se trouve dans la partie « Espace francophone » de l'étude).

Le support papier traditionnel est majoritaire dans les ventes de livres en Suisse, même si les éditeurs développent progressivement des offres numériques. Par exemple, dans le Canton de Vaud, les titres numériques représentaient 12% du catalogue d'un échantillon représentatif d'éditeurs francophones en 2016⁵⁸³, laissant envisager une émergence des ventes d'ouvrages numériques. Le livre audio semble également minoritaire à date.



La ventilation des ventes par segment éditorial ne fait pas l'objet de statistiques officielles. Selon les estimations présentées par diverses sources et des retours qualitatifs, l'étude prend l'hypothèse que la littérature représente près d'un tiers des ventes de livres suisses⁵⁸⁴. Les ouvrages universitaires, essais et professionnels et le segment des livres jeunesse semblent représenter également des parts significatives du marché. Le marché des manuels scolaires francophones est estimé minoritaire : il s'adresse à une population d'environ 230 000 élèves en Suisse romande et compte des éditions étrangères (notamment françaises), au même titre que des éditions suisses.

580 Source : étude de la Ville de Lausanne et de l'État de Vaud, « Panorama général et enquête statistique sur l'activité éditoriale dans le canton de Vaud en 2015-2016 » (2017)

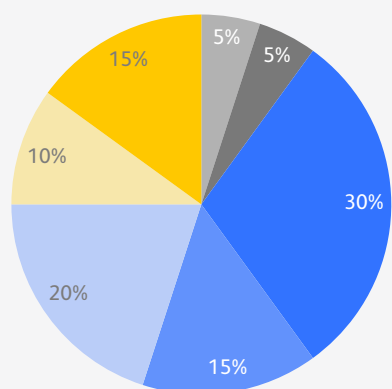
581 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

582 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 »

583 Source : étude de la Ville de Lausanne et de l'État de Vaud, « Panorama général et enquête statistique sur l'activité éditoriale dans le canton de Vaud en 2015-2016 » (2017)

584 Source : étude de la Ville de Lausanne et de l'État de Vaud, « Panorama général et enquête statistique sur l'activité éditoriale dans le canton de Vaud en 2015-2016 » (2017) ; panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment en Suisse en 2019 (estimations)



- Scolaire prescrit
- Parascolaire
- Littérature
- Jeunesse
- Universitaire / Essai / Professionnel
- BD
- Autres

La filière suisse du livre en langue française représente 0,01% du PIB du pays pour une estimation de près de 1 600 emplois sur toute la chaîne. Les pouvoirs publics mènent de nombreuses actions pour encadrer et soutenir la filière du livre francophone. Ces dispositifs sont mis en place principalement à l'échelle cantonale, comme par exemple les aides reçues par les maisons d'édition du Canton de Vaud dont une partie déclarait avoir reçu entre un et 1,2 million d'euros de subventions en 2015 et 2016⁵⁸⁵.

0,01% du PIB issu des ventes de livres francophones en Suisse en 2019, pour près de 1 600 emplois



585 Source : étude de la Ville de Lausanne et de l'État de Vaud, « Panorama général et enquête statistique sur l'activité éditoriale dans le canton de Vaud en 2015-2016 » (2017)

Projections du marché du livre en langue française en Europe francophone en 2030

Représentant la quasi-totalité du marché régional étudié, la Belgique, la France et la Suisse sont les marchés référents permettant de projeter le marché du livre en langue française en Europe francophone en 2030. Les données collectées en 2019 exposées précédemment ont été projetées à horizon 2030, puis extrapolées à l'échelle de la région en prenant en compte le poids de ces pays dans l'activité économique (par le PIB) et dans la taille de la population francophone de la région Europe francophone.

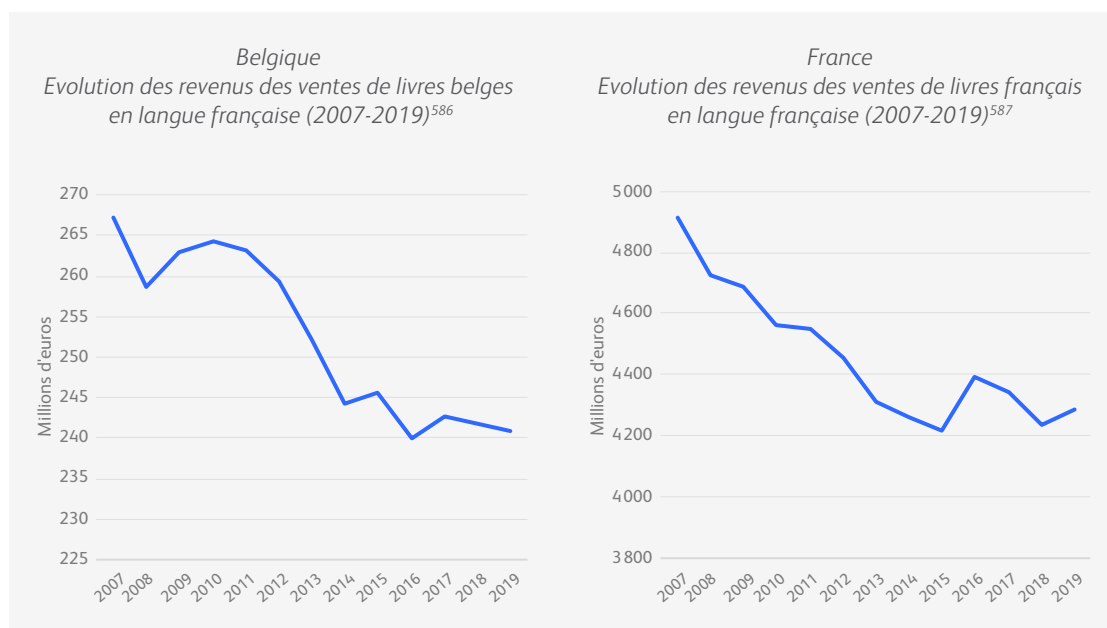
1 | Les scénarios 2030 en Belgique, en France et en Suisse

Les données de marché et d'industrie du livre en langue française de la Belgique, de la France et de la Suisse ont été projetées suivant deux scénarios distincts : le scénario de continuité et le scénario dynamique.

Scénario de continuité - Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

Le scénario de continuité pour chaque marché étudié s'appuie sur les tendances d'évolution observée ces dernières années en Belgique et en France. Par manque de statistiques officielles consolidées sur le marché du livre en langue française en Suisse, la projection de continuité du marché suisse prend l'hypothèse d'un taux de croissance similaire au marché belge à horizon 2030.



586 Source : données publiées par l'ADEB, <https://adeb.be/outils/statistiques-economiques/> ; hypothèses BearingPoint

587 Source : données publiées par le SNE, rapports « Les chiffres de l'édition » (2014-2019) ; hypothèses BearingPoint

	CONSTATS	HYPOTHÈSES DE PROJECTION	TAUX DE CROISSANCE ESTIMÉ
		2030	2022-2030
BELGIQUE	<ul style="list-style-type: none"> • Diminution de -9% du marché entre 2010 et 2019 : baisse significative des segments 'Parascolaire' et 'Autres' (dont cartes et atlas, dictionnaires) • Diminution de -1% entre 2014 et 2019 : stabilisation grâce à la croissance de la 'Bande Dessinée' et du 'Scolaire Prescrit' 	<ul style="list-style-type: none"> • Croissance des segments 'Bande Dessinée' et 'Scolaire Prescrit' • Baisse modérée des segments 'Universitaire' et 'Autres' • Stabilité des segments 'Jeunesse' et 'Littérature' 	<p>- 0,2% des revenus des ventes de livres en moyenne par an entre 2019 et 2030</p>
FRANCE	<ul style="list-style-type: none"> • Diminution de -6% du marché entre 2010 et 2019 : baisse des segments 'Littérature', 'Jeunesse', 'Autres' (dont cartes et atlas, dictionnaires) • Croissance de 1% entre 2014 et 2019 : stabilisation grâce à la croissance de la 'Bande Dessinée' et 'Universitaire' ; 'Scolaire Prescrit' stable au gré des années de révision des programmes 	<ul style="list-style-type: none"> • Croissance des segments 'Bande dessinée' et 'Scolaire Prescrit' • Baisse modérée des segments 'Littérature', 'Jeunesse' et 'Autres' • Stabilité du segment 'Parascolaire' 	<p>- 0,4% des revenus des ventes de livres en moyenne par an entre 2019 et 2030</p>
SUISSE	<p>Caractéristiques similaires au marché belge :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marché multilingue, sur un bassin de population relativement restreint • Forte dépendance aux importations sur le marché domestique (80% des ventes) • Poids significatifs des exportations dans les revenus 	<ul style="list-style-type: none"> • Taux de croissance annuel moyen similaire à la projection du marché belge 	<p>- 0,2% des revenus des ventes de livres en moyenne par an entre 2019 et 2030</p>

Scénario dynamique - Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

Le scénario dynamique prend l'hypothèse de croissance modérée du marché, selon une vision optimiste qui serait fondée sur les moteurs identifiés des marchés étudiés. Les entretiens avec

les professionnels du livre et les données étudiées démontrent un potentiel certain dans les segments des bandes dessinées et des livres jeunesse, qui touchent les publics clés pour renouveler le lectorat. Ceux-ci pourraient être d'autant plus encouragés par le développement d'offres numériques, qui se prêtent bien aux contenus illustrés. Le livre audio semble également présenter un relais de croissance intéressant à court-moyen terme pour les marchés étudiés.

Scénario dynamique – Hypothèses de projection des marchés belge, français et suisse à horizon 2030

	CONSTATS	HYPOTHÈSES DE PROJECTION	TAUX DE CROISSANCE ESTIMÉ
		2030	2022-2030
BELGIQUE	<ul style="list-style-type: none"> • Croissance structurelle des 'Bandes Dessinées' • Forte dépendance à l'export pour les segments 'Jeunesse' et 'Universitaire' • Émergence progressive des ventes de livres numériques : revenus estimés à 16 millions d'euros en 2019, en croissance de +4% par an depuis 2015 	<ul style="list-style-type: none"> • Poursuite de la croissance des 'Bandes Dessinées' : +3% par an entre 2015 et 2019 • Croissance des segments 'Jeunesse' et 'Universitaire' par des relais à l'export • Croissance du numérique 	+ 3% des revenus des ventes de livres en moyenne par an entre 2019 et 2030
FRANCE	<ul style="list-style-type: none"> • Émergence progressive du livre audio bien que restant marginal à date : 35 millions d'euros de revenus en 2019, soit 0,8% du marché • Croissance du segment de la 'Bande Dessinée' qui comprend la niche des BD numériques : 2,1 millions d'euros de revenus en 2019 	<ul style="list-style-type: none"> • Modèle de développement du livre audio : le marché américain, +20% par an • Modèle de développement de la BD numérique : les webtoons du marché sud-coréen, hypothèse d'une croissance de +20% par an 	+ 0,4% des revenus des ventes de livres en moyenne par an entre 2019 et 2030
SUISSE	<ul style="list-style-type: none"> • Part importante de l'export dans les revenus de l'édition suisse : hypothèse de 25% des revenus du livre suisse en 2019, soit 8 millions d'euros • Promesses du marché numérique : évalué à 2 millions d'euros de revenus en 2019 	Rythme similaire à la Belgique : <ul style="list-style-type: none"> • Croissance de l'export à hauteur de 3% par an en moyenne • Croissance du numérique à hauteur de 3% par an en moyenne 	+ 2% des revenus des ventes de livres en moyenne par an entre 2019 et 2030

Le scénario dynamique du marché français prend l'hypothèse de viser des marchés étalons sur deux relais de croissance identifiés : le livre audio selon le modèle des États-Unis et la bande dessinée numérique selon les tendances venues de Corée du Sud avec les « webtoons ». D'une part, le livre audio connaît un certain dynamisme aux États-Unis où le marché s'élève à plus de deux milliards d'euros de chiffre d'affaires⁵⁸⁸. Les ventes de livres audios téléchargeables étaient en croissance de 37% entre 2017 et 2018 aux États-Unis⁵⁸⁹, représentant une part de plus de 6% du marché du livre américain en 2018. Certaines prémices des habitudes de consommation constatées aux États-Unis sont observées en France et en Europe, laissant présager une forte croissance de marché déjà émergent. D'autre part, la bande dessinée numérique, ou

« webtoon » en Corée du Sud, s'impose comme un véritable phénomène qui gagne le monde entier. Il s'agit de mangas numériques, qui touchent un lectorat de plus en plus large et encouragent l'apparition de nouvelles offres sur le marché français, comme les abonnements à des plateformes de webtoons à la demande. Plusieurs acteurs ont émergé en France comme Delitoon créée en 2016 qui réunit 400 000 inscrits, Izneo ou encore la Webtoon Factory créée par la maison Dupuis en 2019⁵⁹⁰. Le marché a progressé de 40% par an en moyenne en Corée du Sud entre 2010 et 2019, pour atteindre près de 700 millions d'euros de revenus⁵⁹¹. Adapté au contexte français, où les infrastructures numériques sont répandues mais jugées moins performantes qu'en Corée du Sud, un taux de croissance annuel moyen de 20% a été choisi pour

588 Source : article de Challenges (13/10/2019), https://www.challenges.fr/high-tech/le-smartphone-nouvel-allie-du-livre-audio_679258

589 Source : données statistiques de Statista, <https://www.statista.com/statistics/249854/audiobook-industry-size-in-the-us/>

590 Source : article d'Actualité (25/04/2020), <https://www.actualite.com/article/bd-manga-comics/l-emergence-du-webtoon-en-france/100435>

591 Source : article du Korea Herald (06/05/2020), <http://www.koreaherald.com/view.php?ud=20200506000728>

projeter le marché de la bande dessinée numérique française au sein du scénario dynamique. Par ailleurs, le taux de francophonie est considéré

stable entre 2019 et 2030. En effet, ce scénario considère que le potentiel de francophonie est déjà maximisé, le marché étant déjà structuré.

SYNTHÈSE | Belgique, projections 2022-2030

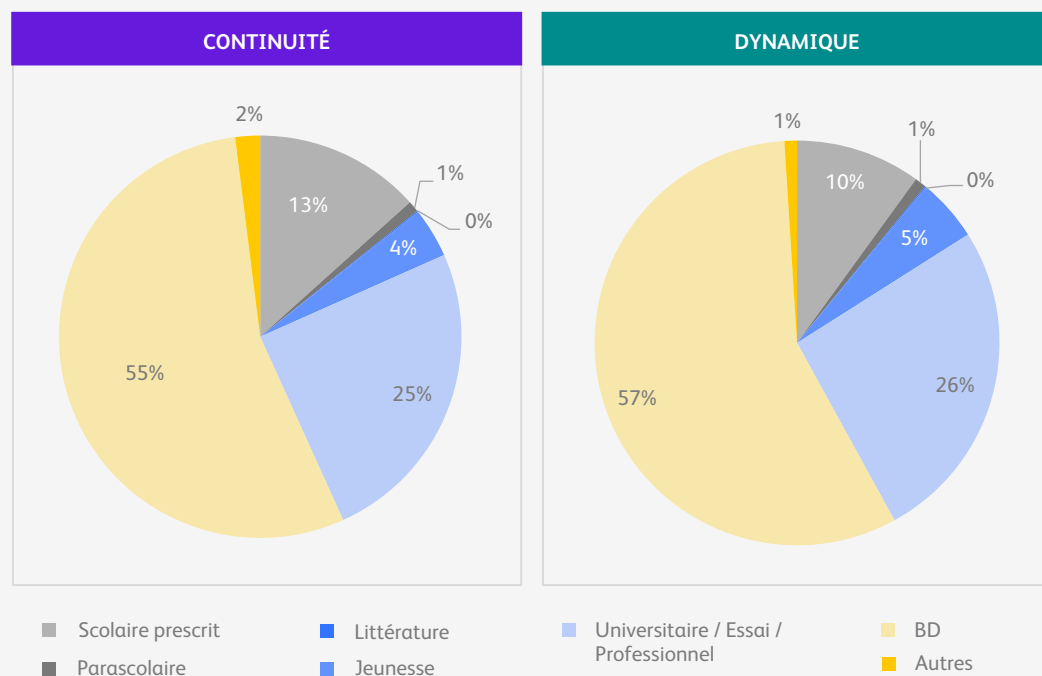
Données du marché du livre en langue française en Belgique en 2022 (estimations) et projections à 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres en langue française	156 Mn€	153 Mn€	-2%	201 Mn€	+29%
dont livres scolaires prescrits	31 Mn€	38 Mn€		39 Mn€	
dont ventes au détail	125 Mn€	115 Mn€		163 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	138 Mn€	132 Mn€		161 Mn€	
dont livres numériques	16 Mn€	17 Mn€		30 Mn€	
dont livres audios	2 Mn€	5 Mn€		10 Mn€	
Volume de ventes de livres en langue française	12 Mn	10 Mn	-16%	13 Mn	+10%
dont livres scolaires prescrits	2 Mn	2 Mn		3 Mn	
dont ventes au détail	10 Mn	8 Mn		11 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	11 Mn	9 Mn		11 Mn	
dont livres numériques	1 Mn	1 Mn		2 Mn	
dont livres audios	0,2 Mn	0,4 Mn		1 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	8 200	8 610	+5%	9 020	+10%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux francophones	400	391	-2%	515	+29%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux francophones actifs	264	258	-2%	340	+29%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	8 034	7 861	-2%	8 076	+1%
DISTRIBUTION					
Nombre de points de vente	1 100	1 076	-2%	1 100	0%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Non	Non		Oui	
Nombre de bibliothèques	759	759	0%	800	+5%

Données socioéconomiques de la Belgique et poids du livre en 2022 et 2030⁵⁹²

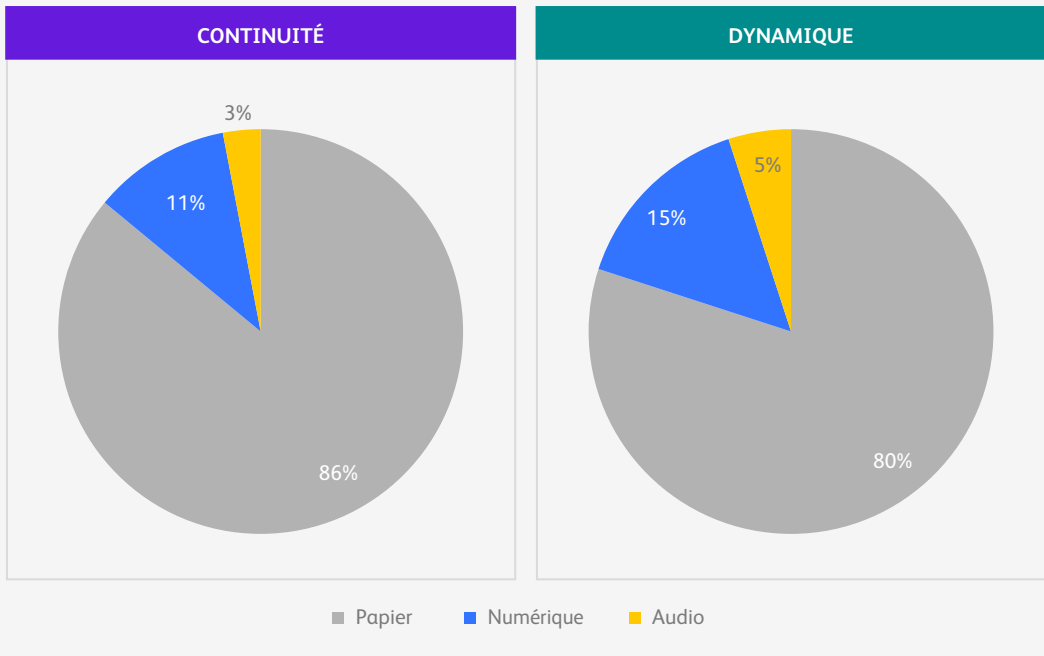
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	466 673 Mn€	523 966 Mn€	+12%	523 966 Mn€	+12%
Poids des revenus des ventes de livres	0,03%	0,03%		0,04%	
Nombre d'habitants	12 Mn	12 Mn	+2%	12 Mn	+4%
dont locuteurs francophones	9 Mn	9 Mn	+2%	9 Mn	+4%
Taux de fertilité (enfants par femme)	1,5	1,5	-4%	1,5	-4%
Nombre d'enfants scolarisés	2 Mn	2 Mn	+3%	2 Mn	+3%
dont primaire	1 Mn	1 Mn	+13%	1 Mn	+13%
dont secondaire	1 Mn	1 Mn	-4%	1 Mn	-4%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Belgique en 2030 (estimations)

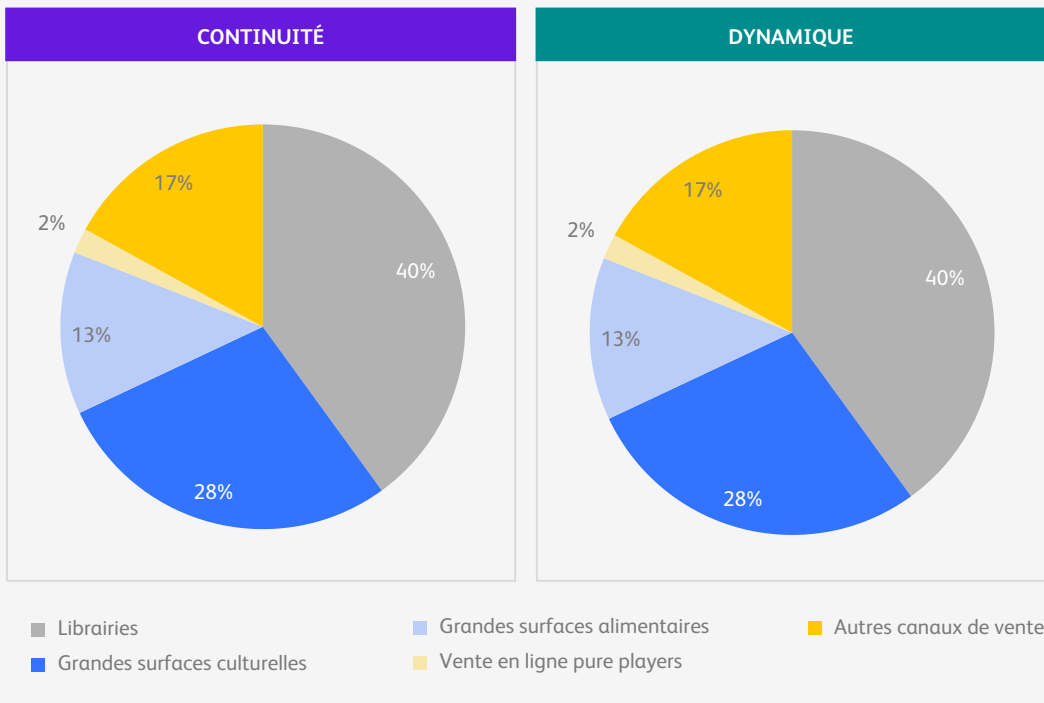


592 Sources : données Banque mondiale ; données de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Belgique en 2030 (estimations)



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Belgique en 2030 (estimations)



SYNTHÈSE | France, projections 2022-2030

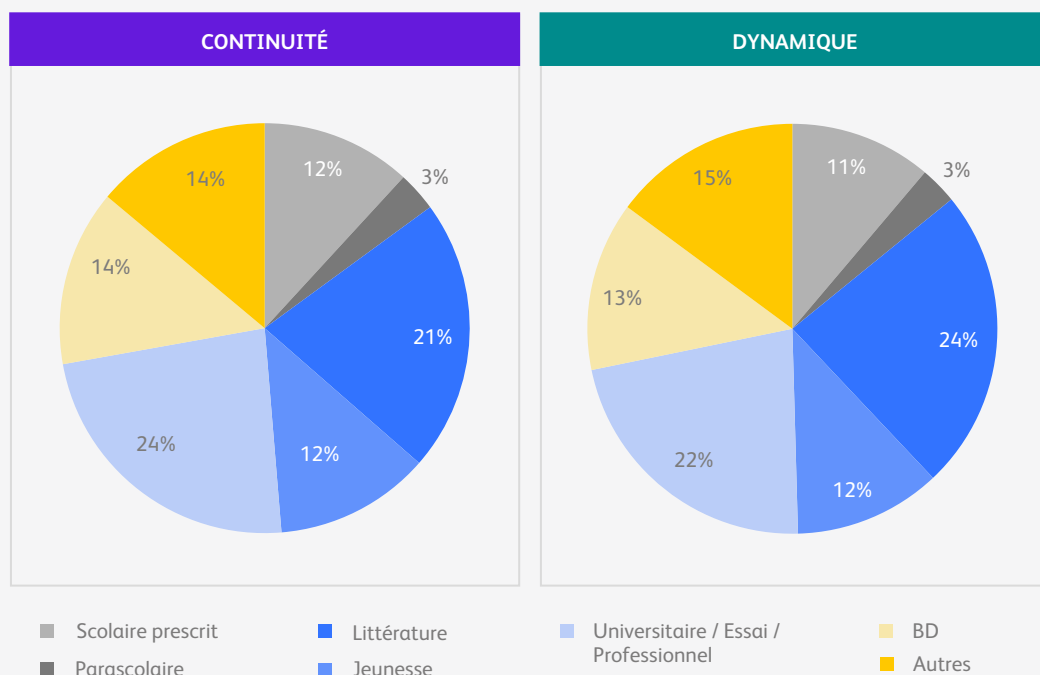
Données du marché du livre en langue française en France en 2022 (estimations) et projections à 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres en langue française	4 286 Mn€	4 123 Mn€	-4%	4 361 Mn€	+2%
dont livres scolaires prescrits	480 Mn€	488 Mn€		488 Mn€	
dont ventes au détail	3 806 Mn€	3 635 Mn€		3 873 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	4 027 Mn€	3 614 Mn€		3 774 Mn€	
dont livres numériques	223,452 Mn€	385 Mn€		436 Mn€	
dont livres audios	35 Mn€	124 Mn€		150 Mn€	
Volume de ventes de livres en langue française	424 Mn	408 Mn	-4%	432 Mn	+2%
dont livres scolaires prescrits	36 Mn	37 Mn		37 Mn	
dont ventes au détail	388 Mn	370 Mn		395 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	399 Mn	357 Mn		374 Mn	
dont livres numériques	22 Mn	38 Mn		43 Mn	
dont livres audios	3 Mn	12 Mn		15 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	80 000	76 960	-4%	81 410	+2%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux	101 600	97 739	-4%	103 391	+2%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	4 455	4 286	-4%	4 534	+2%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	106 799	102 741	-4%	108 681	+2%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	2 750	2 646	-4%	2 798	+2%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui		Oui	
Nombre de bibliothèques	16 000	16 000	40%	16 800	+5%

Données socioéconomiques de la France et poids du livre en 2022 et 2030⁵⁹³

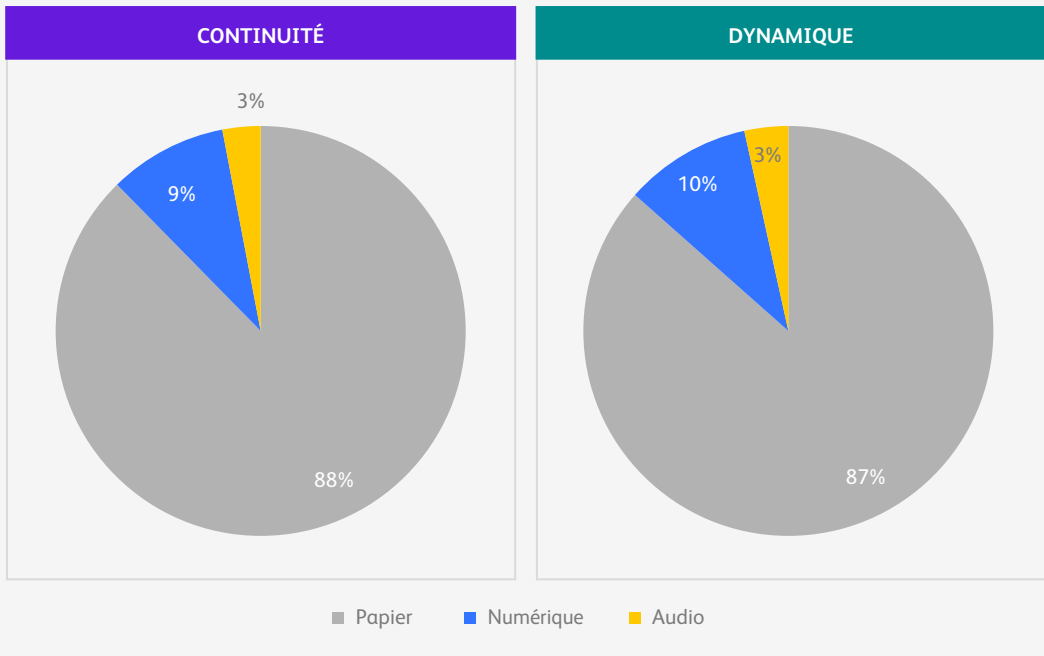
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	2 394 848 Mn€	2 745 994 Mn€	+15%	2 745 994 Mn€	+15%
Poids des revenus des ventes de livres	0,18%	0,15%		0,16%	
Nombre d'habitants	66 Mn	67 Mn	+2%	68 Mn	+4%
dont locuteurs francophones	64 Mn	65 Mn	+2%	66 Mn	+4%
Taux de fertilité (enfants par femme)	1,9	2	0%	2	0%
Nombre d'enfants scolarisés	11 Mn	12 Mn	+9%	12 Mn	+9%
dont primaire	4 Mn	5 Mn	+4%	5 Mn	+4%
dont secondaire	7 Mn	8 Mn	+12%	8 Mn	+12%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en France en 2030

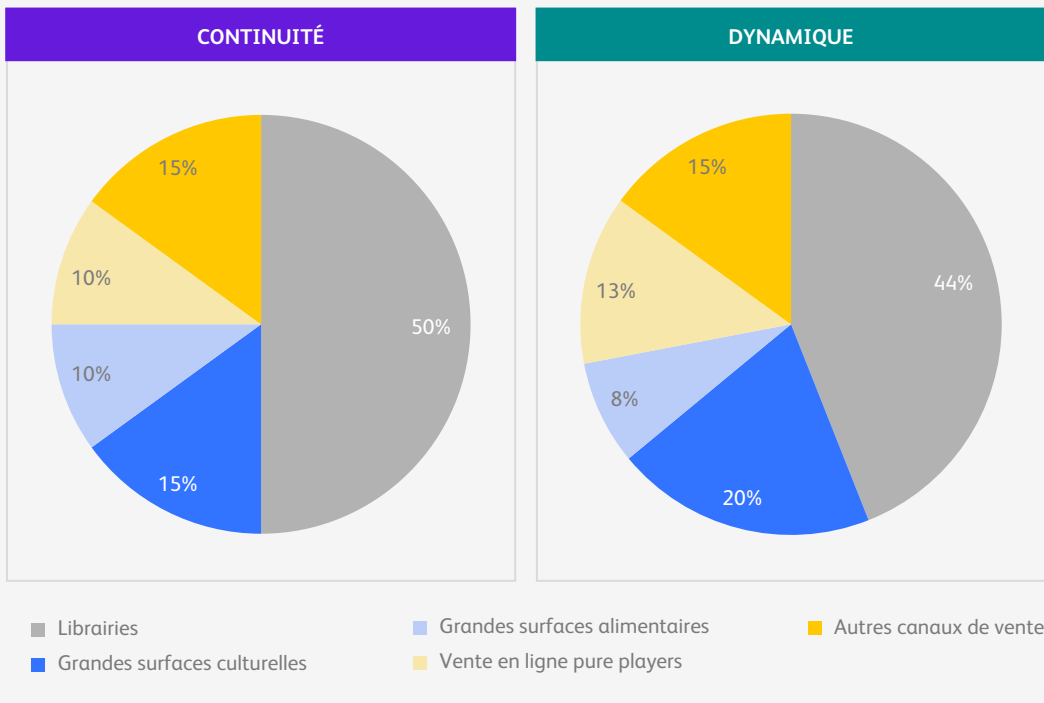


593 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en France en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en France en 2030



SYNTHÈSE | Suisse, projections 2022-2030

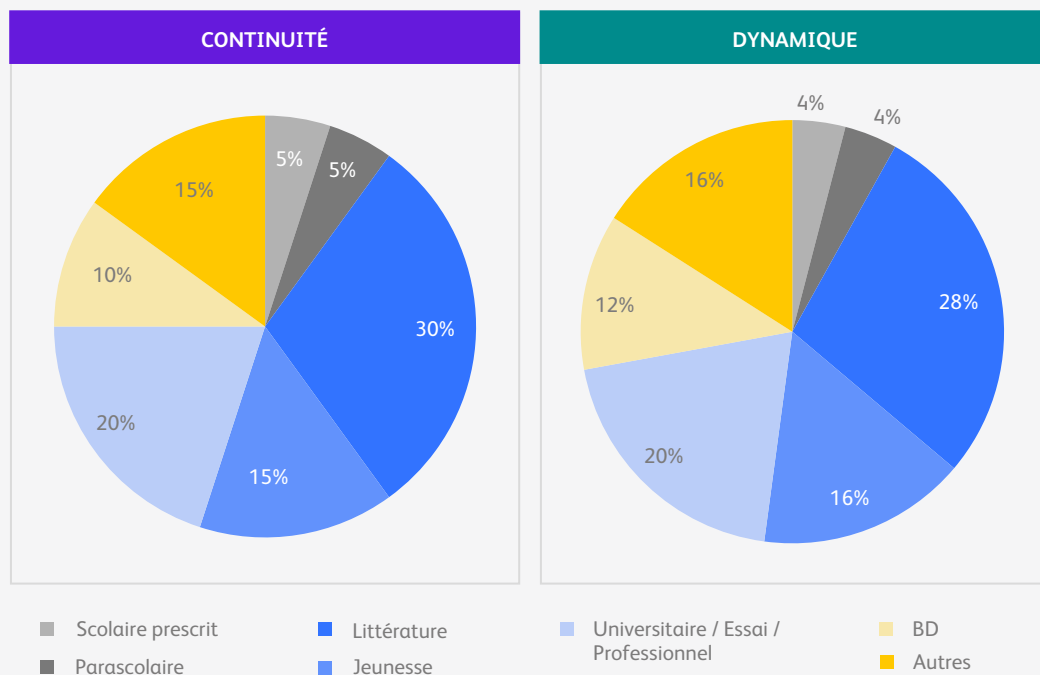
Données du marché du livre en langue française en Suisse en 2022 (estimations) et projections à 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres en langue française	54 Mn€	53 Mn€	-2%	67 Mn€	+24%
dont livres scolaires prescrits	3 Mn€	3 Mn€		3 Mn€	
dont ventes au détail	51 Mn€	50 Mn€		64 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	52 Mn€	49 Mn€		60 Mn€	
dont livres numériques	2 Mn€	3 Mn€		5 Mn€	
dont livres audios	1 Mn€	1 Mn€		2 Mn€	
Poids de l'économie informelle	N/A	N/A		N/A	
Volume de ventes de livres en langue française	2,0 Mn	2,0 Mn	-2%	2,5 Mn	+23%
dont livres scolaires prescrits	0,1 Mn	0,1 Mn		0,1 Mn	
dont ventes au détail	1,9 Mn	1,9 Mn		2,4 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	1,9 Mn	1,8 Mn		2,2 Mn	
dont livres numériques	0,1 Mn	0,1 Mn		0,2 Mn	
dont livres audios	0,02 Mn	0,04 Mn		0,1 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	1 600	1 566	-2%	1 981	+24%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux francophones	200	196	-2%	248	+24%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux francophones actifs	100	98	-2%	124	+24%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	1 847	1 807	-2%	2 286	+24%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	70	68	-2%	85	+21%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui		Oui	
Nombre de bibliothèques	200	200	0%	210	+5%

Données socioéconomiques de la Suisse et poids du livre en 2022 et 2030⁵⁹⁴

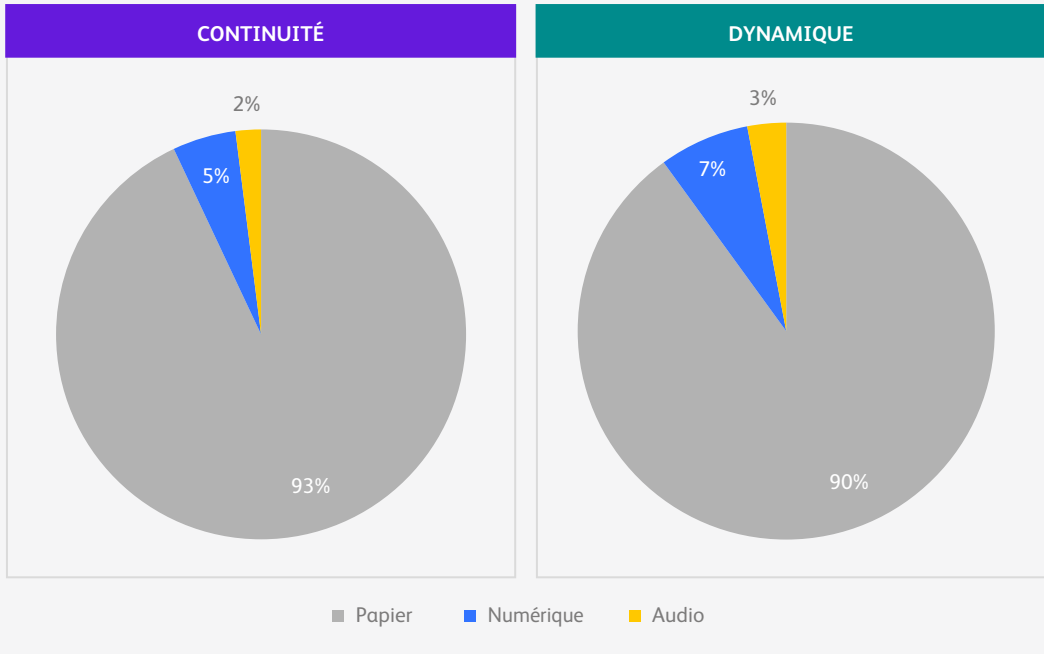
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	614 016 Mn€	762 900 Mn€	+24%	762 900 Mn€	+24%
Poids des revenus des ventes de livres	0,01%	0,01%		0,01%	
Nombre d'habitants	9 Mn	9 Mn	+5%	9 Mn	+7%
dont locuteurs francophones	6 Mn	6 Mn	+5%	6 Mn	+7%
Taux de fertilité (enfants par femme)	1,5	1,5	-4%	1,5	-4%
Nombre d'enfants scolarisés	1 Mn	1 Mn	+2%	1 Mn	+2%
dont primaire	0,5 Mn	0,5 Mn	+3%	0,5 Mn	+3%
dont secondaire	0,6 Mn	0,6 Mn	0%	0,6 Mn	0%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Suisse en 2030

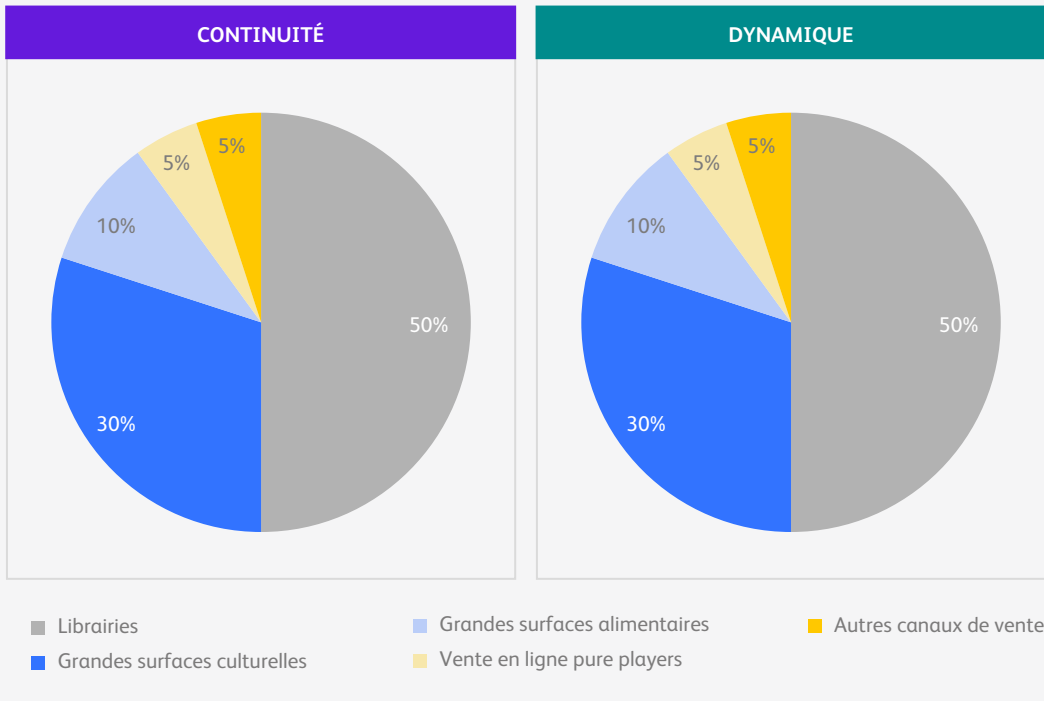


594 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Suisse en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Suisse en 2030



2 | L'extrapolation régionale 2030 en Europe francophone

En tenant compte de la Belgique, la France, le Luxembourg et la Suisse, les projections estiment le PIB de l'Europe francophone à 4 112 milliards

d'euros en 2030⁵⁹⁵, soit une croissance estimée de 16% par rapport à 2022. La population de locuteurs francophones est envisagée à entre 80 et 82 millions de personnes, soit entre 2% et 4% de croissance projetées entre 2022 et 2030.

PIB et population de locuteurs francophones en Belgique, en France, en Suisse et en Europe francophone⁵⁹⁶

		EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
	2019	2022	2030	
Europe				
PIB (en millions d'euros)	3 537 478	3 537 478	4 112 004	4 112 004
Locuteurs francophones (en millions)	78	79	80	82
Belgique				
PIB (en millions d'euros)	466 673	466 673	523 966	523 966
Part dans la région	13%	13%	13%	13%
Locuteurs francophones (en millions)	9	9	9	9
Part dans la région	11%	11%	11%	11%
France				
PIB (en millions d'euros)	2 394 848	2 394 848	2 745 994	2 745 994
Part dans la région	68%	68%	67%	67%
Locuteurs francophones (en millions)	63	64	65	66
Part dans la région	81%	81%	80%	80%
Suisse				
PIB (en millions d'euros)	614 016	614 016	762 900	762 900
Part dans la région	17%	17%	19%	19%
Locuteurs francophones (en millions)	6	6	6	6
Part dans la région	7%	7%	8%	8%

En appliquant la méthodologie d'extrapolation expliquée en annexe C de l'étude, les revenus de la filière du livre en langue française en Europe francophone sont donc estimés entre 4,4 et

4,7 milliards d'euros en 2030, soit environ 0,1% du PIB de la région projeté, pour une filière du livre en langue française qui générerait entre 87 000 et 96 000 emplois sur toute la chaîne régionale.

595 Le PIB régional correspond à la somme des PIB des pays suivants : Belgique, France, Suisse. Cette projection prend l'hypothèse d'une croissance annuelle moyenne du PIB régional au taux de croissance constaté dans chaque pays ces dernières années.

596 Sources : Banque mondiale, Organisation internationale de la Francophonie ; estimations pour les projections 2030

Europe Francophone en 2030

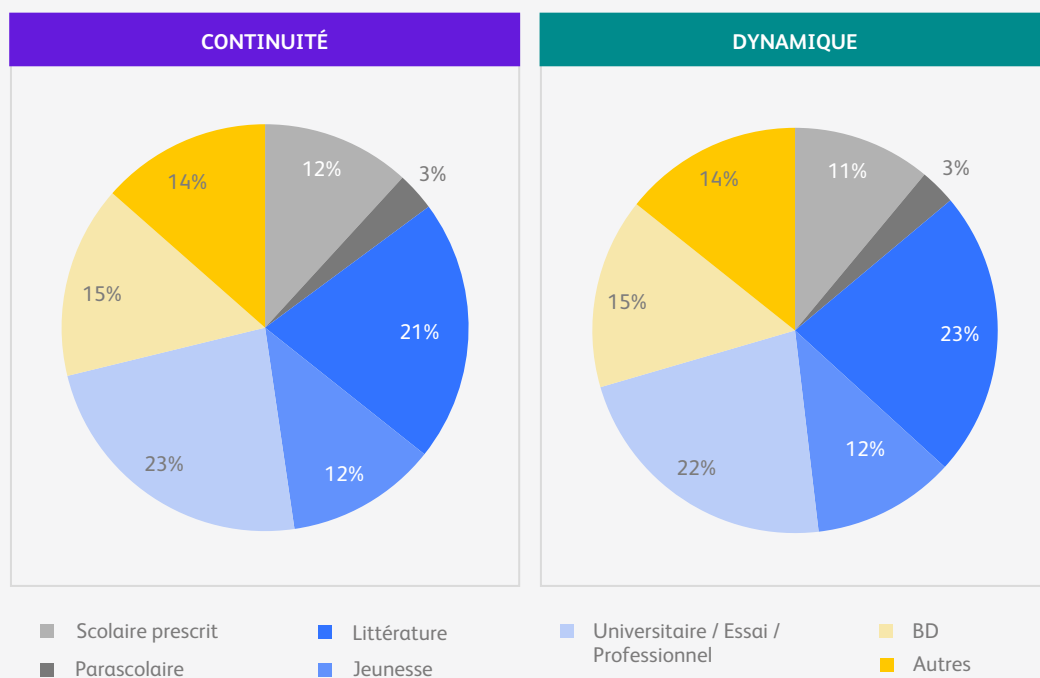
Projections des données du marché du livre en langue française en Europe francophone à 2030

	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
VENTE	2030	
Revenus des ventes de livres nationaux en langue française	4 387 Mn€	4 692 Mn€
dont livres scolaires prescrits	535 Mn€	536 Mn€
dont ventes au détail	3 852 Mn€	4 156 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>		
dont ventes de livres	3 846 Mn€	4 050 Mn€
dont cessions de droits	411 Mn€	477 Mn€
dont ventes à l'export	131 Mn€	165 Mn€
Volume de ventes de livres nationaux en langue française	425 Mn	454 Mn
dont livres scolaires prescrits	40,2 Mn	40,2 Mn
dont ventes au détail	385 Mn	413 Mn
<i>Répartition par type de support</i>		
dont livres papier	373 Mn	392 Mn
dont livres numériques	40 Mn	46 Mn
dont livres audios	13 Mn	16 Mn
Nombre d'emplois de la filière	88 318	93 665
CRÉATION		
Nombre d'auteurs francophones régionaux	99 661	105 567
ÉDITION		
Nombre d'éditeurs francophones régionaux actifs	4 705	5 065
FABRICATION		
Nombre de titres en langue française publiés	113 935	120 659
DISTRIBUTION		
Nombre de librairies francophones	3 842	4 037
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	17 189	18 052

Données socioéconomiques en Europe et poids du livre en langue française en 2030⁵⁹⁷

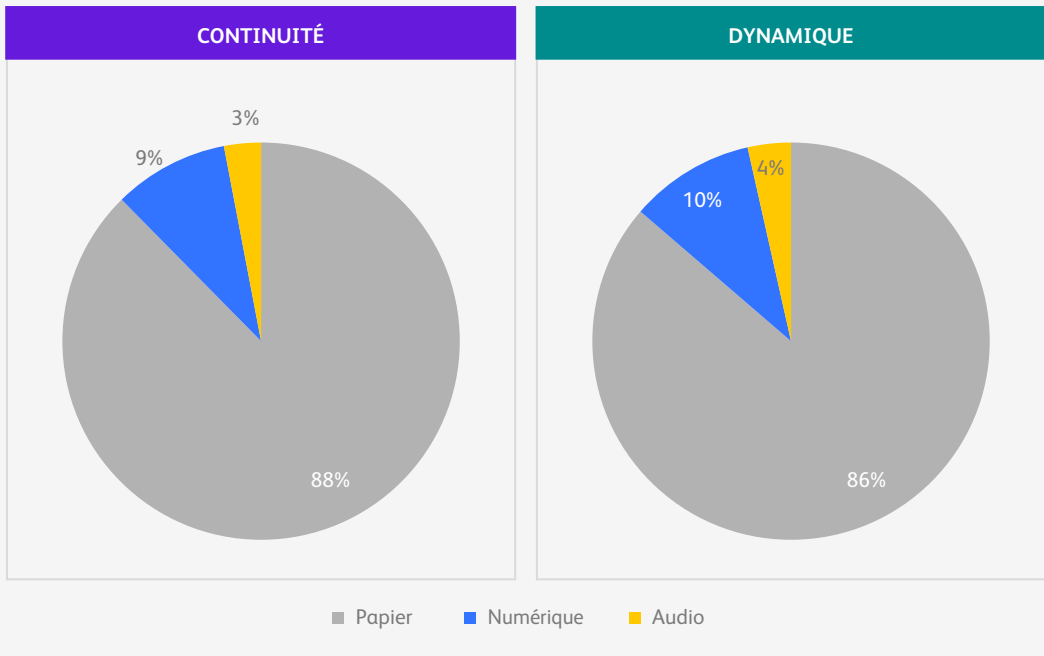
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	3 537 478 Mn€	4 112 004 Mn€	+16%	4 112 004 Mn€	+16%
Poids des revenus des ventes de livres		0,11%		0,11%	
Nombre d'habitants	87 Mn	88 Mn	+2%	90 Mn	+4%
dont locuteurs francophones	79 Mn	80 Mn	+2%	82 Mn	+4%
Taux de fertilité (enfants par femme)	1,8	1,5		1,5	
Nombre d'enfants scolarisés	15 Mn	17 Mn	+13%	17 Mn	+13%
dont primaire	6 Mn	6 Mn	+5%	6 Mn	+5%
dont secondaire	9 Mn	10 Mn	+18%	10 Mn	+18%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Europe francophone en 2030

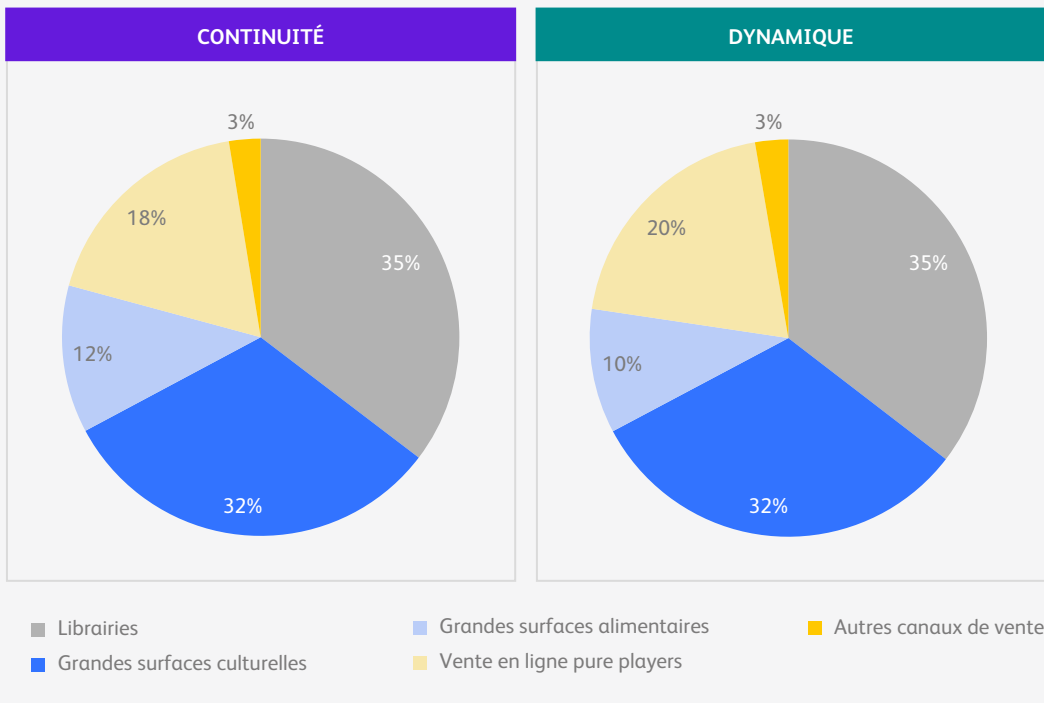


597 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Europe francophone en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Europe francophone en 2030



Projections du marché du livre en langue française en Europe francophone en 2050

À partir des projections régionales en 2030, l'étude projette quatre scénarios du marché du livre en langue française en Europe francophone en 2050⁵⁹⁸.

- **Le scénario du rayonnement** s'appuie sur des hypothèses optimistes de projection du marché entre 2030 et 2050 : il projette les segments éditoriaux dont les ventes passées ont été observées en croissance, tout en envisageant une stabilisation des autres segments.
- **Le scénario du prolongement** s'appuie sur les mêmes hypothèses de projection que celles utilisées dans les scénarios en 2030 : ces tendances équivalentes permettent de projeter le prolongement du marché du livre en langue française dans la région en 2050.

- **Le scénario du retrait** s'appuie sur des hypothèses pessimistes de projection du marché entre 2030 et 2050 : il projette les segments éditoriaux dont les ventes passées ont été observées en décroissance, tout en envisageant une stabilisation des autres segments.
- **Le scénario de rupture** introduit les revenus du marché du livre issus de la lecture en streaming, entraînant un bouleversement du marché inspiré de celui que connaît actuellement le marché de la musique enregistrée dans le monde.

Ces scénarios permettent d'envisager un marché du livre en langue française en Europe francophone réalisant des revenus entre 3,8 et 5,6 milliards d'euros en 2050, pour 374 à 539 millions de livres vendus. Tandis que le scénario du retrait envisage une évolution du marché menée par ses segments en déclin, les projections du scénario du rayonnement capitalisent sur les relais de croissance du marché. Le scénario de rupture envisage une baisse des revenus à horizon 2050, bien que la tendance projetée soit en croissance à partir de 2040, à l'instar de la rupture numérique observée sur le marché de la musique enregistrée dans le monde.



598 La méthodologie détaillée de la projection en 2050 est détaillée en annexe C de l'étude.

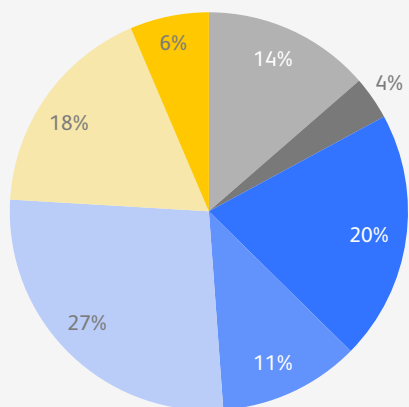
Europe Francophone en 2050

Projections des données du marché du livre en langue française en Europe francophone en 2050

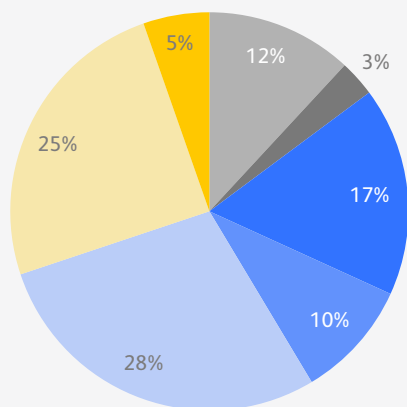
	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RUPTURE
	2030		2050			
VENTE						
Revenus des ventes de livres	4 387 Mn€	4 692 Mn€	3 805 Mn€	4 541 Mn€	5 579 Mn€	4 203 Mn€
dont livres scolaires prescrits	535 Mn€	536 Mn€	518 Mn€	540 Mn€	540 Mn€	500 Mn€
dont ventes au détail	3 852 Mn€	4 156 Mn€	3 287 Mn€	4 001 Mn€	5 040 Mn€	3 704 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>						
dont livres papier	3 846 Mn€	4 050 Mn€	3 528 Mn€	3 179 Mn€	3 738 Mn€	1 231 Mn€
dont livres numériques	411 Mn€	477 Mn€	163 Mn€	908 Mn€	1 116 Mn€	1 484 Mn€
dont livres audios	131 Mn€	165 Mn€	114 Mn€	454 Mn€	725 Mn€	748 Mn€
dont streaming						741 Mn€
Volume de ventes de livres	425 Mn	454 Mn	374 Mn	442 Mn	539 Mn	413 Mn
dont livres scolaires prescrits	40 Mn	40 Mn	40 Mn	44 Mn	48 Mn	44 Mn
dont ventes au détail	385 Mn	413 Mn	334 Mn	399 Mn	491 Mn	369 Mn
<i>Répartition par type de support</i>						
dont livres papier	373 Mn	392 Mn	347 Mn	310 Mn	361 Mn	121 Mn
dont livres numériques	40 Mn	46 Mn	16 Mn	88 Mn	108 Mn	146 Mn
dont livres audios	12,8 Mn	15,8 Mn	11 Mn	44 Mn	70 Mn	73 Mn
dont streaming						73 Mn
Nombre d'emplois de la filière	88 318	93 665	81 233	96 952	111 373	61 635
CRÉATION						
Nombre d'auteurs francophones	99 661	105 567	91 555	109 272	125 525	127 528
ÉDITION						
Nombre d'éditeurs francophones actifs	4 705	5 065	4 393	5 243	6 023	2 320
FABRICATION						
Nombre de titres en langue française publiés	113 935	120 659	104 645	124 894	143 471	139 727
DISTRIBUTION						
Nombre de librairies francophones	3 842	4 037	3 332	3842	4 568	1 760
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	17 189	18 052	14 908	17 792	21 465	18 187

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment
en Europe francophone en 2050

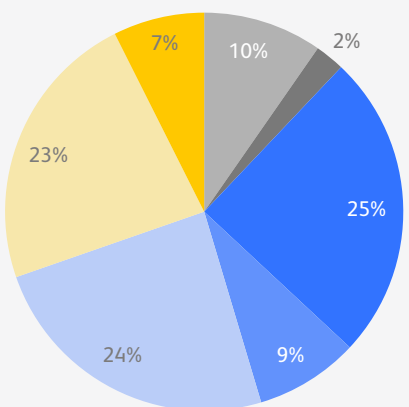
RETRAIT



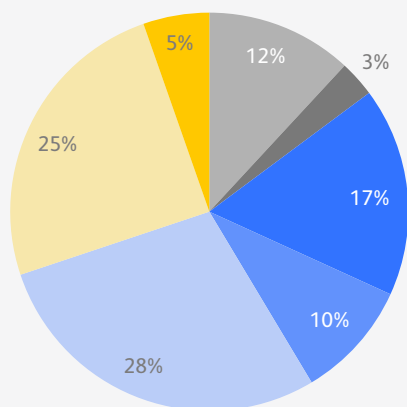
PROLONGEMENT



RAYONNEMENT



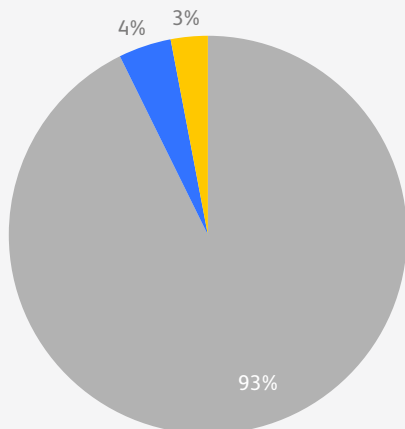
RUPTURE



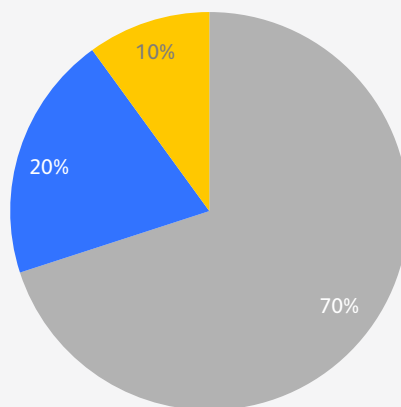
- Scolaire prescrit
- Parascolaire
- Littérature
- Jeunesse
- Universitaire / Essai / Professionnel
- BD
- Autres

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Europe francophone en 2050

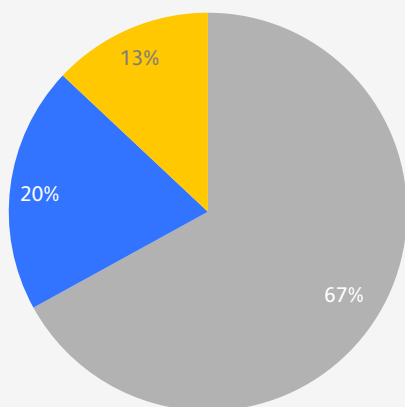
RETRAIT



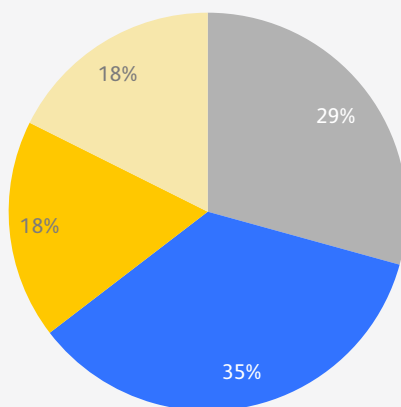
PROLONGEMENT



RAYONNEMENT



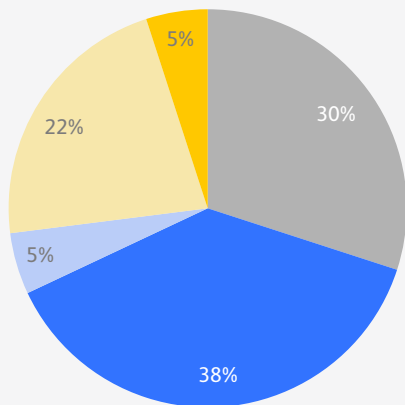
RUPTURE



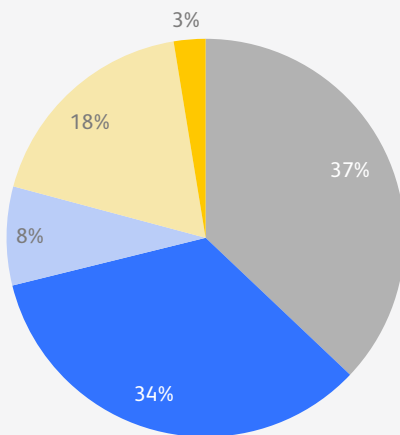
■ Papier ■ Numérique ■ Audio ■ Streaming

Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Europe francophone en 2050

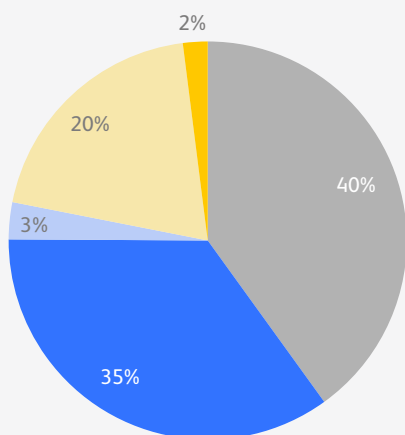
RETRAIT



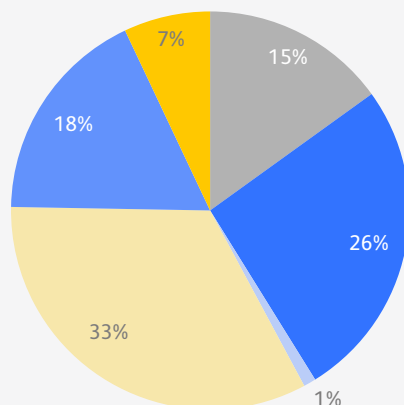
PROLONGEMENT



RAYONNEMENT



RUPTURE



- Librairies
- Streaming
- Grandes surfaces culturelles
- Grandes surfaces alimentaires
- Vente en ligne pure players
- Autres canaux de vente

Maghreb

Algérie, Maroc, Mauritanie, Tunisie

Panorama du marché du livre en langue française au Maghreb en 2020

Si le marché du livre au Maghreb est majoritairement arabophone, la langue française est présente dans l'édition maghrébine, dont le patrimoine compte de grands noms de la littérature francophone. La présence du français dans les sociétés du Maghreb a suivi un recul progressif à la suite de programmes

« d'arabisation » menés à partir des années 1970, provoquant des débats qui reviennent régulièrement sur la scène politique. Cela se traduit par exemple par la mise en place de l'arabe comme langue d'enseignement dans la scolarité, alors que le français est resté très présent dans l'enseignement supérieur au Maroc ou en Algérie dans les matières scientifiques. Ces tendances ont façonné la linguistique des chaînes du livre de la région, où les éditeurs et libraires sont souvent bilingues en Algérie et en Tunisie, alors que la démarcation est plus appuyée au Maroc⁵⁹⁹. À cela s'ajoute la progression d'autres langues, comme l'anglais souvent recherché par la jeunesse. Le marché voit ainsi s'intensifier la concurrence avec une progression certaine de la consommation d'ouvrages anglophones importés.

Démographie francophone dans la région Maghreb⁶⁰⁰

En 2019	MAGHREB	ALGÉRIE	MAROC	MAURITANIE	TUNISIE
Population totale	96 millions	43 millions	36 millions	5 millions	12 millions
<i>Part dans la région</i>		45%	38%	5%	12%
Population francophone	34 millions	14 millions	13 millions	1 million	6 millions
<i>Part dans la région</i>		42%	38%	2%	18%
Taux de francophonie	40%	33%	35%	13%	52%
Statut officiel de la langue française		Forte présence	Forte présence	Forte présence	Forte présence

599 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

600 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

Les marchés du livre maghrébins sont dominés de façon significative par les marchés des manuels scolaires prescrits, tous arabophones. Autre caractéristique partagée par chacun des pays maghrébins, les éditions étatiques jouent un rôle important sur leur marché du livre respectif. L'édition en langue française est notamment présente dans les publications sur le segment universitaire, essais et professionnels, et la littérature. Dans toute la région, les difficultés de diffusion et de distribution ne permettent pas de faire connaître largement les publications francophones, à la hauteur du potentiel du marché. Facteur souvent contraignant, le prix du livre, entre six et huit euros en moyenne, est souvent trop élevé pour le niveau de vie des pays étudiés. Ce manque

de diffusion pousse souvent les acteurs de la chaîne du livre à se diversifier pour rentabiliser leurs activités. L'édition n'est souvent pas l'activité principale des éditeurs maghrébins, de même pour les éditeurs qui internalisent l'impression et la distribution, proposant des services au-delà du seul secteur du livre.

Néanmoins, le Maghreb peut compter sur une économie croissante, portée par une population relativement jeune, ayant accès à l'éducation et à internet. Les opportunités du numérique gagnent les sociétés maghrébines qui voient bourgeonner de nouveaux acteurs dans tous les secteurs. Ce contexte a un impact certain sur le dynamisme et les opportunités d'avenir du marché du livre en langue française.

Données socioéconomiques des pays de la région Maghreb⁶⁰¹

En 2019	MAGHREB	ALGÉRIE	MAROC	MAURITANIE	TUNISIE
PIB	291 milliards d'euros	49 milliards d'euros	103 milliards d'euros	5 milliards d'euros	35 milliards d'euros
<i>Part dans la région</i>		51%	35%	2%	12%
Part de la pop. âgée de 0 à 14 ans	29%	31%	27%	40%	24%
Taux de fertilité	2,7 enfants par femme (2017)	3,1 enfants par femme (2017)	2,3 enfants par femme (2017)	4,5 enfants par femme (2017)	2,2 enfants par femme (2017)
Effectifs d'élèves scolarisés	19 millions	9 millions	7 millions	1 million	2 millions
Taux d'alphabétisation	74%	81% (2018)	67% (2018)	53% (2017)	79% (2014)
Taux de pénétration d'internet	56%	49% (2018)	65% (2018)	21% (2017)	64% (2018)

L'étude se concentre ci-après sur les marchés du livre jugés les plus dynamiques de la région : l'Algérie, le Maroc et la Tunisie. Le marché du livre en Mauritanie est relativement restreint, comptant notamment deux maisons d'édition actives pour quatre à cinq titres

publiés chaque année⁶⁰². Le pays compte également deux librairies professionnelles, sur un marché où la majorité des ventes est réalisée par les canaux informels⁶⁰³. La filière du livre est néanmoins animée par des événements récurrents comme des « nuits

601 Sources : Banque mondiale (base de données), OIF (taux de francophonie)

602 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

603 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

poétiques » ou le Festival Traversées Mauritanides, mettant en avant la création poétique du pays qui est essentiellement publiée à l'étranger⁶⁰⁴.

1 | Le marché du livre en langue française en Algérie en 2020

Principalement arabophone, le marché du livre algérien est historiquement marqué par une production importante de littérature en langue française. Les éditeurs ont même une vision patrimoniale de la traduction, même si elle s'est raréfiée pour la littérature contemporaine faute du renouvellement des traducteurs⁶⁰⁵. Néanmoins, les difficultés de diffusion et de distribution qui caractérisent le marché ne permettent pas de dynamiser le lectorat en langue française, obligeant les éditeurs à redoubler d'efforts pour faire connaître leurs publications. Les librairies existantes, dont les ventes sont dominées à 60% par des ouvrages importés, sont trop peu nombreuses pour assurer la couverture de tout le territoire⁶⁰⁶.

La filière dispose par ailleurs de certains atouts pour dynamiser ses activités, à l'instar de la loi livre votée en 2015 avec de nombreuses mesures de soutien au secteur, bien que ses décrets d'application ne soient pas encore en vigueur à date. Le Salon International du Livre d'Alger est également un rendez-vous incontournable pour le livre algérien, autant pour le marché domestique qu'international.

Aucune statistique officielle ne permet d'établir un panorama du livre en langue française en Algérie. Néanmoins, des études et des témoignages de professionnels permettent de structurer un portrait du marché, fondé sur des hypothèses et des approches comparatives avec des marchés voisins, comme le Maroc.

Francophonie

L'Algérie est un foyer important de la francophonie, avec une estimation de 14 millions de locuteurs francophones en 2019, soit un tiers de la population⁶⁰⁷. L'arabe algérien est la langue officielle du pays, ainsi que celle de la scolarité. La langue française reste néanmoins la langue de l'enseignement supérieur dans les matières scientifiques et techniques, bien que le gouvernement ait entamé en 2019 des procédures pour la remplacer par l'arabe et l'anglais⁶⁰⁸. Comme au Maroc, une campagne « d'arabisation » de l'enseignement a été menée depuis les années 1970 en Algérie. La position du français dans l'éducation varie ainsi au gré des politiques publiques et des gouvernements, conditionnant mécaniquement son statut dans la société⁶⁰⁹. Ce débat linguistique, qui dure ainsi depuis plusieurs décennies dans le plus grand pays d'Afrique en superficie, contraste avec le positionnement de la jeunesse algérienne qui montre souvent une relation décomplexée avec différentes langues.

Cadre institutionnel du livre

Le cadre institutionnel du livre en Algérie est officiellement incarné par le Centre National du Livre algérien, créé par décret présidentiel en 2009. Bien que des programmes de soutien soient prévus selon quatre commissions thématiques, aucune aide n'a été perçue depuis 2016 par manque de budget⁶¹⁰. Il existe par ailleurs un Fonds national pour la promotion et le développement des arts et des lettres, encadré par le Ministère de la Culture, ainsi que l'Office National des Droits d'Auteurs, mais ils sont peu sollicités par les éditeurs⁶¹¹.

En 2015, le Parlement algérien a voté une loi-cadre sur le livre pour accompagner la structuration du marché du livre dans le pays. Si les mesures adoptées

604 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

605 Source : entretien avec un professionnel du livre

606 Source : entretien avec un professionnel du livre

607 Source : OIF, ODSEF, hypothèses BearingPoint

608 Source : article du Monde (30/07/2019), https://www.lemonde.fr/afrique/article/2019/07/30/en-algerie-polemique-linguistique-sur-fond-de-crise-politique_5495014_3212.html

609 Source : article du Monde (30/07/2019), https://www.lemonde.fr/afrique/article/2019/07/30/en-algerie-polemique-linguistique-sur-fond-de-crise-politique_5495014_3212.html

610 Source : entretien avec un professionnel du livre

611 Source : entretien avec un professionnel du livre

n'ont pas encore été mises en place, faute de décrets d'application, elles prévoient entre autres une règle du prix unique pour le livre, la prise en charge par l'État des frais de transport de livres pour garantir le prix unique dans les régions éloignées (notamment le sud du pays), l'orientation obligatoire de la commande publique de livres vers les librairies, la détaxation de l'importation du papier pour la production de livres ou encore la création de bibliothèques publiques sur tout le territoire⁶¹². De plus, les Ministères de l'Éducation et de la Culture ont récemment signé un accord pour assurer la gratuité de quatre ouvrages par élève chaque année, permettant de faciliter l'enseignement de la lecture⁶¹³.

Concernant le marché des livres scolaires prescrits, l'État a récemment ouvert les appels d'offre aux éditeurs privés, permettant seulement à deux éditeurs algériens de se positionner sur ce marché depuis la mise en place de cette mesure⁶¹⁴. Pour y participer, les éditeurs doivent obligatoirement proposer d'assurer l'édition, l'impression et la distribution.

Représentant la majorité des ventes de livres, les ouvrages importés suivent également des procédures d'acheminement spécifiques, contrôlées par l'État. Les importateurs doivent être autorisés, réduisant la marge de négociation des libraires sur les frais d'approche de leurs achats, qui doivent être fermes puisqu'il n'est pas possible de retourner les invendus aux éditeurs étrangers⁶¹⁵.

Industrie du livre

CRÉATION

L'étude estime que l'Algérie comptait environ 500 auteurs en 2019, par comparaison avec le marché marocain selon un principe de proportionnalité fonction du nombre de titres publiés dans le pays. Plus de 150 écrivains seraient francophones selon cette estimation. Depuis 1963, les écrivains algériens peuvent se rassembler au sein de l'Union des écrivains algériens qui représente leurs intérêts et organise des animations littéraires⁶¹⁶. La littérature algérienne francophone a notamment émergé sous l'impulsion d'auteurs reconnus comme Mohammed Dib, premier écrivain maghrébin à obtenir le Grand prix de la Francophonie en 1994 décerné par l'Académie Française, ou Yacine Kateb, dont l'œuvre a marqué le patrimoine littéraire algérien. Des auteurs contemporains se démarquent également, comme Kamel Daoud, distingué par le Prix des cinq continents de la Francophonie en 2014 et le Prix Goncourt du Premier Roman en 2015 pour Meursault, Contre-Enquête, ou Yasmina Khadra, autrice de plusieurs succès internationaux récompensés comme par exemple L'Attentat ou Les Hirondelles de Kaboul.

Plus de 150 auteurs francophones estimés en Algérie en 2019

ÉDITION

L'Algérie compte officiellement près de 500 éditeurs⁶¹⁷, parmi lesquels 120 sont identifiés comme ayant une activité régulière. Une vingtaine sont distingués comme francophones en 2019⁶¹⁸, comme par exemple les éditions Barzakh ou les éditions Casbah. Deux organisations professionnelles existent pour

612 Source : entretien avec un professionnel du livre

613 Source : entretien avec un professionnel du livre

614 Source : entretien avec un professionnel du livre

615 Source : entretien avec un professionnel du livre

616 Source : article de Radio Algérie (29/05/2017), <https://www.radioalgerie.dz/news/fr/article/20170529/113407.html>

617 Source : article de Livres Hebdo (30/01/2015), <https://www.livreshebdo.fr/article/algerie-ahmed-madi-president-du-snel>

618 Source : entretien avec un professionnel du livre ; panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

représenter les intérêts des éditeurs, à savoir le Syndicat National des Editeurs (SNEL) et l'Organisation Nationale des Editeurs de Livres (ONEL) nouvellement créée en 2014⁶¹⁹.

Environ 20 éditeurs nationaux francophones actifs estimés en Algérie en 2019

Les éditions étatiques sont majoritaires sur le marché du livre algérien, toutes langues confondues. Les commandes publiques ont en effet représenté jusqu'à 80% du marché ces dernières années, bien qu'une baisse notable soit constatée depuis 2019⁶²⁰.

FABRICATION

Le volume de publications algériennes en langue française est estimé à entre 300 et 350 titres par an, prenant l'hypothèse que l'édition francophone représente près d'un tiers des publications comme c'est le cas en Tunisie. L'ensemble de l'édition algérienne produit environ 1 000 titres par an, majoritairement en langue arabe, pour une moyenne de 1 000 tirages par titre hors scolaire prescrit⁶²¹. En matière d'impression, les éditions étatiques disposent de leurs propres imprimeries pour assurer leur production. Les fragilités économiques des acteurs du livre en Algérie ou les contraintes pour participer aux appels d'offres publics encouragent également les éditeurs ou les librairies à internaliser les processus de fabrication, de manière à diversifier leurs revenus⁶²².

Entre 300 et 350 titres en langue française publiés en 2019 par les éditeurs algériens

DISTRIBUTION

L'Algérie compte une quarantaine de librairies professionnelles, la plupart du temps bilingues et majoritairement concentrées dans les grandes villes⁶²³. En parallèle, une librairie scolaire publique est systématiquement installée en même temps que la construction d'une école, rendant le marché scolaire prescrit inaccessible aux librairies privées⁶²⁴.

Particularité du marché du livre en Algérie, comme dans les autres pays arabophones, l'événement majeur du livre dans le pays est un rendez-vous incontournable pour les ventes de livres. Ainsi, le Salon International du Livre d'Alger (SILA) voit chaque année des centaines de milliers de lecteurs faire leurs achats annuels à cette occasion⁶²⁵. L'événement fait donc partie des principaux canaux de vente de livres du pays.

Les grandes surfaces alimentaires sont aussi des relais importants pour la vente de livres dans le pays. Les canaux informels jouent également un rôle important, permettant de toucher tout le territoire. Autre canal clé pour dynamiser la diffusion de livres en Algérie, la vente en ligne reste marginale mais progresse grâce aux influences d'opérateurs comme les plateformes de vente en ligne Jumia ou Batolis, qui permettent le paiement en liquide au moment de la livraison⁶²⁶.

Ainsi, l'étude estime que la ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente est dominée à hauteur de 60% par les librairies professionnelles, suivies de 15% par les autres canaux dont l'économie informelle et 13% pour les grandes surfaces alimentaires.

Environ 40 librairies identifiées en Algérie en 2019

619 Source : article de Liberté Algérie (25/12/2014), <https://www.liberte-algerie.com/culture/onel-un-nouveau-syndicat-dediteurs-crea-a-alger-216702>

620 Source : entretien avec un professionnel du livre

621 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

622 Source : entretien avec un professionnel du livre

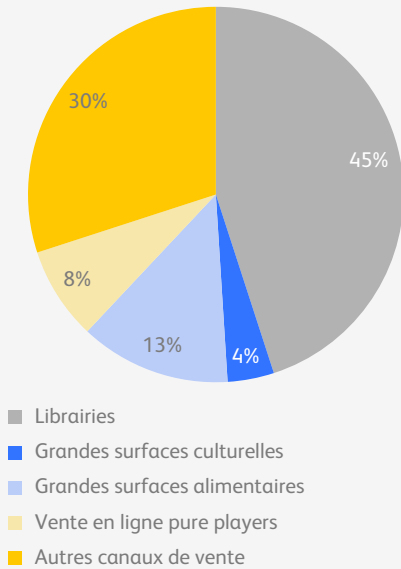
623 Source : entretien avec un professionnel du livre

624 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

625 Source : entretien avec un professionnel du livre ; site officiel du SILA, <https://sila.dz/fr/>

626 Source : article de Sud Horizons (08/06/2018), <https://sudhorizons.dz/fr/les-classiques/societe/34317-les-sites-de-vente-en-ligne-conquierent-la-toile-en-algerie>

Ventilation des revenus de livres en langue française par canal de vente en Algérie en 2019 (estimations)⁶²⁷



Les difficultés du réseau de diffusion rendent les événements de promotion du livre et de la lecture d'autant plus importants en Algérie. Créé en 1996, le Salon International du Livre d'Alger (SILA) se pose ainsi en rendez-vous incontournable, où se rendent chaque année plus d'un million de visiteurs, dont notamment de nombreux particuliers venus réaliser leurs achats littéraires de l'année⁶²⁸. Par ailleurs, la ville d'Alger accueille également depuis 2008 le Festival International de la Bande Dessinée d'Alger (FIBDA), qui a tenu sa 12^{ème} édition en 2019 avec 15 pays représentés⁶²⁹.

24^{ème} édition du Salon International du Livre d'Alger (SILA) en 2019

En matière de médiation, l'Algérie compte aujourd'hui sur un réseau d'environ 500 bibliothèques publiques, alors qu'il n'en restait qu'une centaine à la fin des années 1990⁶³⁰. Le gouvernement a mené un programme de construction de bibliothèques afin de donner un nouveau souffle aux espaces de lecture publique qui étaient alors en difficulté.

Environ 500 bibliothèques identifiées en Algérie en 2019

VENTE

Les ventes de livres algériens en langue française sont estimées à 2,3 millions d'euros en 2019, prenant en compte un volume de plus de 300 000 exemplaires vendus majoritairement dédiés à la vente au détail. Ce volume est obtenu en considérant que les ventes de livres algériens en langue française représentent un tiers de l'activité. L'étude prend également l'hypothèse que 0,1% des revenus sont issus du marché scolaire prescrit, pour tenir compte des éventuelles productions francophones demandées par les établissements scolaires.

2,3 millions d'euros de revenus estimés pour plus de 300 000 exemplaires algériens en langue française vendus

La totalité des ventes de livres algériens est estimée à 262 millions d'euros, soit le plus grand marché du Maghreb, porté par une jeunesse scolarisée de plus de 9 millions d'enfants et adolescents générant un volume de 50 millions de manuels scolaires nécessaires en 2019⁶³¹. Ces estimations considèrent un prix moyen du livre scolaire prescrit à environ cinq euros et un prix moyen à la vente au détail de près de sept euros,

627 Cette ventilation adresse seulement les ventes de livres au détail, hors scolaires prescrits fournis gratuitement par l'État.

628 Source : entretien avec un professionnel du livre ; site officiel du SILA, <https://sila.dz/fr/>

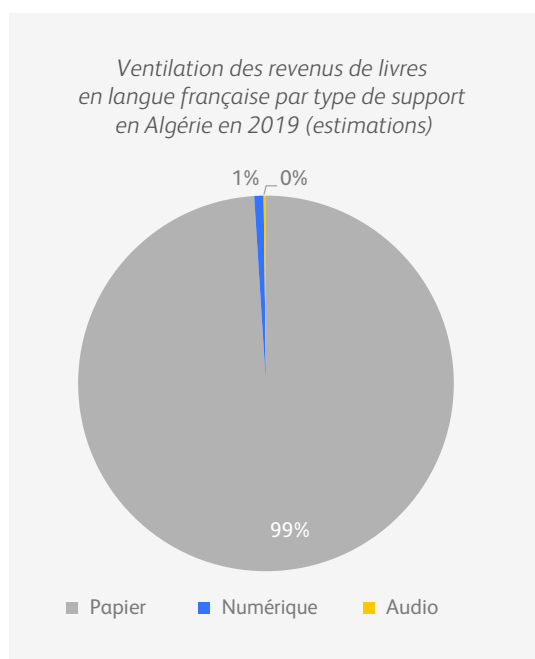
629 Source : article d'Algérie presse service (29/09/2019), <http://www.aps.dz/culture/94952-festival-international-de-la-bande-dessinee-d-alger-90-artistes-de-15-pays>

630 Sources : article d'Algérie focus (04/05/2015), <https://www.algerie-focus.com/2015/05/librairie/>

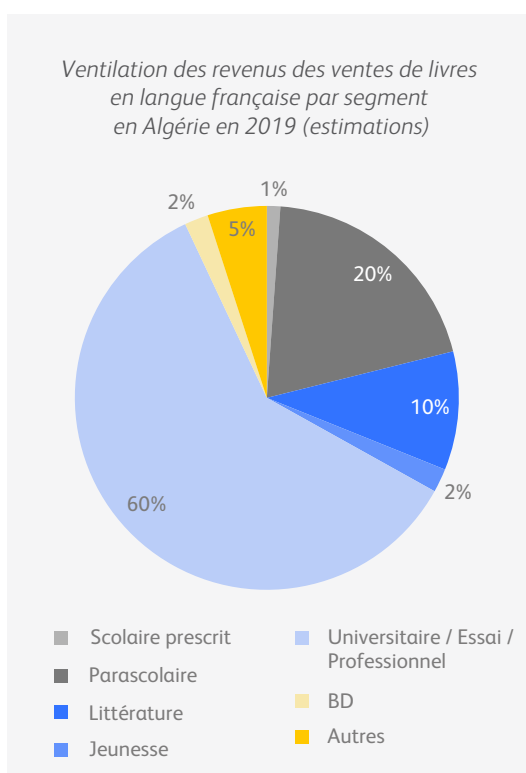
631 Source : article d'Algérie éco (28/08/2019), <https://www.algerie-eco.com/2019/08/28/rentree-scolaire-impression-de-50-millions-de-manuels-scolaires/>

entre 800 et 1 200 dinars algériens⁶³². À titre indicatif, les importations d'ouvrages d'éditions françaises s'élevaient à huit millions et demi d'euros en 2018, en diminution de 56% par rapport à 2015⁶³³. La forte dévaluation du dinar algérien de ces dernières années a eu un impact significatif sur les prix et les échanges commerciaux.

Concernant le type de support, les ouvrages sont quasi-intégralement en format papier, le livre numérique étant jugé en dehors des usages à cause de l'absence de paiement en ligne et la qualité variable du réseau internet⁶³⁴. Il en est de même pour les livres audios.



La ventilation des revenus par segment est dominée par le segment universitaire, essais et professionnel, considéré comme significatif dans l'édition en langue française dans toute la région. Le parascolaire semble significatif, de même que le livre jeunesse. Quelques éditeurs se spécialisent également sur la bande dessinée grand public et le manga, un segment qui semble prometteur pour l'avenir.



La filière algérienne du livre en langue française, toutes langues confondues, représente selon les estimations 0,002% du PIB du pays pour plus de 600 emplois sur toute la chaîne formelle francophone. Le Ministère de la Culture soutient cette filière dans la limite des budgets disponibles pour le livre. Son budget de fonctionnement global s'élevait à 111 millions d'euros en 2018⁶³⁵.

0,18% du PIB issu des ventes de livres en Algérie en 2019, pour plus de 600 emplois formels

632 Source : entretien avec un professionnel du livre

633 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 »

634 Source : entretien avec un professionnel du livre

635 Source : article d'Algérie presse service (27/10/2018), <http://www.aps.dz/economie/79854-repartition-du-budget-de-fonctionnement>

ZOOM

La traduction dans les marchés du livre en langue française

Activité de premier plan sur le marché du livre en langue française, la traduction permet à la fois d'accroître l'offre de livres en langue française, en enrichissant le marché de livres traduits d'autres langues vers le français (intraduction), et également de diffuser plus largement les productions francophones par des éditions traduites (extraduction) destinées à des marchés hors de la francophonie. Des organismes comme la Fédération internationale des traducteurs (FIT) étudient précisément les questions du statut des traducteurs, de leurs activités économiques et de l'évolution du métier de traduction au gré des innovations numériques.

Les activités de traduction dans l'Espace francophone

Les pays francophones ont des histoires différentes vis-à-vis de la traduction, s'expliquant en premier lieu par la place variable de la langue française. Dans les territoires majoritairement francophones, toutes les productions sont en français et traduites vers d'autres langues pour être diffusées. Dans les territoires où la langue française cohabite avec d'autres langues, souvent même en second plan, la traduction joue un rôle vital pour le soutien de la langue française, comme c'est le cas par exemple dans le monde arabe. En Algérie, il était historiquement prioritaire de rendre accessible les auteurs francophones algériens à toute la population du pays, suivant une vision patrimoniale de la traduction⁶³⁶. Néanmoins, de nos jours, peu de traductions d'auteurs algériens contemporains circulent, une baisse qui peut s'expliquer par le manque de formation des traducteurs, non tournée

vers la littérature ou les sciences humaines. Cela freine le renouvellement de la profession et entraîne une pénurie de traducteurs, accentuant de fait les coûts de traduction et le manque d'accessibilité des éditeurs aux services de traduction disponible, d'autant plus dissuasifs que le dinar algérien n'est pas une monnaie convertible⁶³⁷. Une nouvelle génération de traducteurs algériens émerge néanmoins, avec en figure de proue le traducteur Salah Badis qui a notamment traduit *De nos frères blessés* de Joseph Andras ou *Congo* d'Éric Vuillard pour les Éditions Barzakh⁶³⁸.

De nombreux pays non francophones membres de la Francophonie consomment des productions en langue française à l'origine. L'Égypte en est un exemple, où les pouvoirs publics assurent l'essentiel de l'activité de traduction, avec notamment le Centre national de la traduction qui publie 70% des traductions publiées dans le pays depuis une langue étrangère vers l'arabe : 30% de ces traductions viendraient de textes en français⁶³⁹. Les pays d'Asie du Sud-Est sont également des exemples de pays où circulent des traductions de livres produits en langue française, en particulier au Vietnam. En effet, de nombreux dispositifs ont été mis en place pour promouvoir les traductions venant du français, sous l'impulsion de l'Institut français du Vietnam, avec par exemple des séminaires de formation des traducteurs en collaboration avec le Centre national du livre française entre Hanoi et Paris, des séminaires à destination des éditeurs ou encore des accompagnements d'éditeurs vietnamiens bénéficiaires de cessions de droits françaises⁶⁴⁰.

636 Source : entretien avec un professionnel du livre

637 Source : entretien avec un professionnel du livre

638 Source : entretien avec un professionnel du livre

639 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

640 Source : article de Phâp (22/07/2015), <https://www.phap.fr/livres/2015/07/22/augmentation-traduction-livre-francais-vietnam/>

Les soutiens à la traduction francophone

Des pouvoirs publics aux bailleurs de fonds, de nombreux soutiens existent pour favoriser la traduction dans l'espace francophone. La France est même le seul pays au monde à accorder des subventions à des projets d'intraduction (d'autres langues vers le français) par le biais du Centre national du livre français, en plus des projets d'extraduction (du français vers d'autres langues) et des cessions de droits⁶⁴¹. Les subventions versées aux éditeurs leur permettent de compenser les prises de risque, notamment dans le cas de langues rares vers le français qui entraînent des coûts supplémentaires. Le Suisse a également mis en place une subvention fédérale pour la traduction en français d'œuvres originales en romanche, visant à soutenir la vitalité de la quatrième langue du pays, constatée en baisse significative ces dernières années⁶⁴².

Des bailleurs internationaux, ainsi que des institutions internationales comme l'OIF ou des coopérations internationales comme l'Institut français portent de nombreux programmes de soutien à la traduction en langue française,

permettant à la fois de mettre en valeur des langues partenaires, tout en participant à l'enrichissement de la culture francophone.

L'émergence des outils de traduction

À l'ère du numérique, l'activité de traduction fait face à l'émergence d'outils de traduction automatiques qui ont évolué de la traduction assistée par ordinateur (TAO) à de véritables intelligences artificielles autonomes capables de traduire un texte ou une conversation en direct. Le métier de la traduction littéraire est mécaniquement impacté par ces nouvelles tendances, qui se positionnent entre une évolution du travail traditionnel de révision d'une traduction humaine et une transformation profonde du cœur même de l'activité⁶⁴³. Ces nouveaux outils, souvent portés par les GAFAM (Google, Apple, Facebook, Amazon, Microsoft), entraînent le métier de traducteur vers un rôle de post-édition, retravaillant une traduction réalisée par une machine pour livrer un texte de qualité dans la langue visée. À horizon 2050, ces mouvements pourraient redéfinir complètement l'essence même de l'activité de traduction littéraire et toutes les implications socioéconomiques qui en découlent.



641 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

642 Source : Comité d'orientation scientifique de l'étude

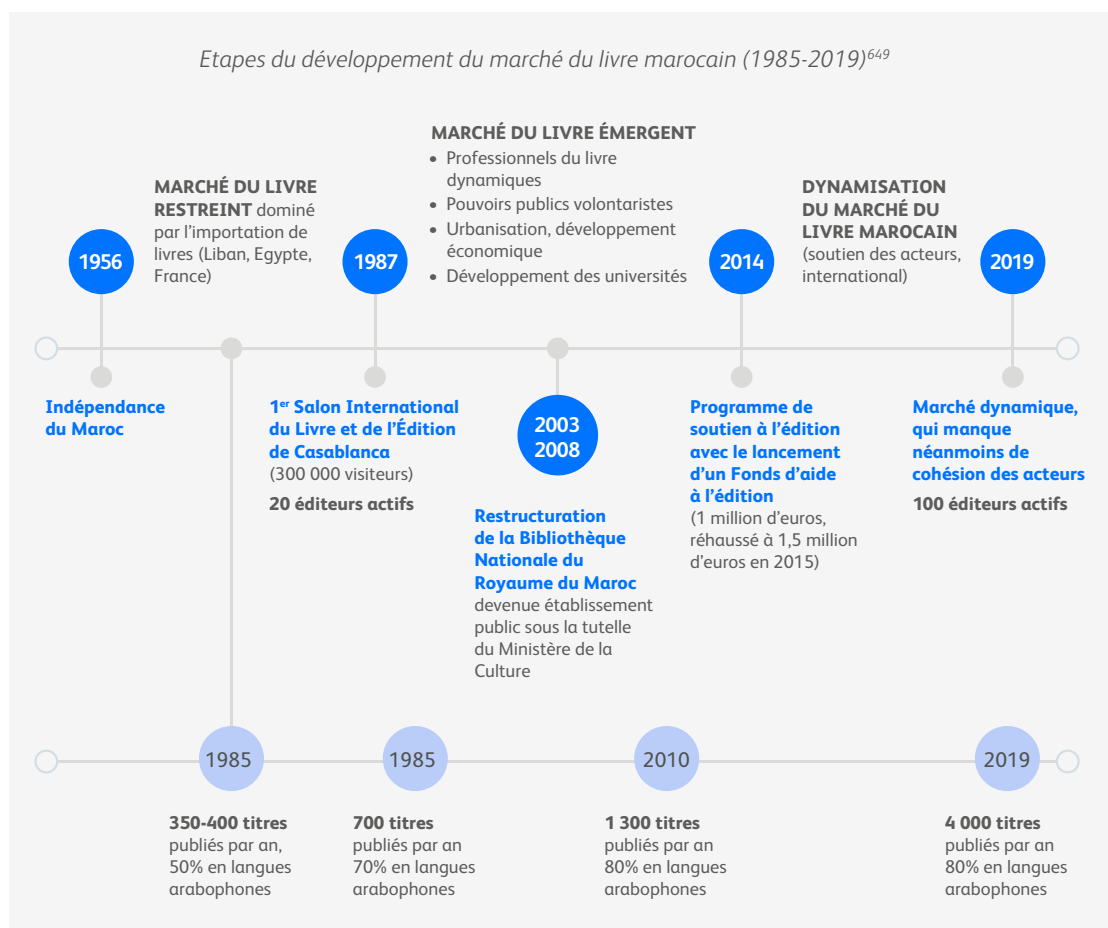
643 Source : Comité d'orientation scientifique de l'étude

2 | Le marché du livre en langue française au Maroc en 2020

Trois décennies après son indépendance en 1956, le Royaume du Maroc a vu sa filière du livre dynamisée en premier lieu par l'organisation de la première édition du Salon international de l'édition et du livre (SIEL) de Casablanca, en 1987, pour près de 300 000 visiteurs⁶⁴⁴. La convergence de dynamiques favorables au livre au sein des pouvoirs publics et de la société civile ont permis de dynamiser un marché du livre, qui comptait jusqu'à présent essentiellement sur les importations de livres libanais, égyptiens ou français. D'une vingtaine d'éditeurs actifs produisant 350 à 400 titres par an en 1985⁶⁴⁵, la filière s'appuie aujourd'hui sur plus de 80 éditeurs actifs recensés, ainsi que des

éditeurs étatiques, majoritairement des publications universitaires, des associations qui publient leurs propres ouvrages comme l'Union des écrivains marocains⁶⁴⁶. De plus, 25% des publications recensées sont issues de l'autoédition à compte d'auteur⁶⁴⁷.

Malgré ce dynamisme, la structuration de la filière marocaine du livre reste fragile, en manque de cohésion entre les différentes initiatives des acteurs du livre. Le marché souffre également de problèmes de diffusion, notamment liés à l'absence de plateforme d'informations sur les nouvelles publications ou à la baisse constatée du nombre de librairies. A titre d'exemple, tandis que la ville de Casablanca en comptait plus de 60 en 1985, elle n'en comptait qu'une vingtaine en 2019⁶⁴⁸.



644 Source : entretien avec un professionnel du livre

645 Source : rapports annuels de la Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud sur l'édition et le livre au Maroc, <http://www.fondation.org.ma/web/article/191>

646 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

647 Source : rapports annuels de la Fondation du Roi Abdul-Aziz Al Saoud sur l'édition et le livre au Maroc, <http://www.fondation.org.ma/web/article/191>

648 Source : entretien avec un professionnel du livre

649 Source : entretien avec un professionnel du livre ; rapports annuels du marché de l'édition de la Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud ; site officiel de la BNRM

Les publications de la Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud donnent accès à une base intéressante de statistiques, se limitant néanmoins au segment éditorial des sciences humaines. Aucune statistique officielle globale ne permet d'établir un panorama du livre en langue française au Maroc. Néanmoins, des études et des témoignages de professionnels permettent de structurer un portrait du marché, fondé sur des hypothèses et des approches comparatives.

Francophonie

Depuis les années 1970, le Royaume du Maroc conduit un vaste programme d'arabisation du pays débuté sous le règne du roi Hassan II (1961-1999), plaçant ainsi la langue arabe au cœur de l'identité marocaine. La langue arabe devient ainsi langue d'enseignement des écoles primaires et secondaires publiques à partir des années 1980. La langue française reste cependant prépondérante dans l'enseignement supérieur, le monde professionnel ainsi que l'administration publique, confrontant la jeunesse à des problèmes linguistiques. En parallèle, les écoles privées, qui placent souvent la langue française au premier plan, se sont rapidement développées pour accueillir près de 15% des élèves scolarisés en 2018⁶⁵⁰, la plupart du temps issus de familles aisées. Dans tout le pays, l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) évalue le taux de francophonie à 35% de la population marocaine⁶⁵¹.

Cette politique d'arabisation a eu un impact majeur sur le paysage éditorial marocain. En 1985, la moitié des publications recensées était en langue arabe, l'autre moitié en langue française ; en 2019, l'édition marocaine était à 82% en langues arabophones (arabe écrit, amazighe) et 17% en langue française. Il existe également des publications en langue espagnole et en langue anglaise, encore marginales à ce stade. Cette répartition linguistique autour de l'arabe et du

français a guidé le positionnement des acteurs du livre sur toute la chaîne, où peu d'acteurs travaillent dans les deux langues.

Cadre institutionnel du livre

Menée par le Ministère de la Culture, de la jeunesse et des sports, notamment au travers de sa direction du livre, des bibliothèques et des archives et de ses 12 directions régionales, la politique publique du livre au Maroc se concentre sur l'attribution de subventions aux acteurs du livre et l'organisation d'événements de promotion du livre et de la lecture comme le SIEL de Casablanca⁶⁵². Située dans le centre-ville de Rabat, la Bibliothèque nationale du royaume du Maroc (BNRM) est aussi une des faces apparentes de cette politique publique. Devenue établissement public en 2003, sous la tutelle du Ministère de la Culture, de la jeunesse et des sports, elle a été modernisée et encadre les procédures de dépôt légal depuis 1932⁶⁵³. Lors de sa restructuration, la BNRM a bénéficié de l'appui de la Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud, fondation privée qui a aussi œuvré pour la structuration de la filière du livre marocaine depuis son émergence. Par exemple, elle publie depuis 2015 des rapports annuels présentant l'état des lieux de l'édition et du livre au Maroc dans le domaine des sciences humaines et sociales⁶⁵⁴.

En 2014, le Ministère de la Culture, de la Jeunesse et des Sports du Maroc a mis en place un fonds de soutien à l'édition marocaine, traduisant une volonté concrète d'accompagner le développement de la filière du livre. D'abord doté d'un montant de 450 000 euros (4,9 millions de dirhams), ce fonds a été augmenté à 800 000 euros (8,7 millions de dirhams) en 2015, puis à 830 000 euros (9 millions de dirhams) pour le livre et l'édition en 2018⁶⁵⁵. Ce soutien est généralement accordé par des sommes peu importantes, entre 650 et 1 850 euros (7 000 et 20 000 dirhams) par

650 Source : données de la Banque mondiale

651 Source : rapport de l'OIF, « La langue française dans le monde » (2018)

652 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

653 Source : site officiel de la BNRM, <http://www.bnrm.ma/bnrm/fr/bibliotheque/a-propos-de-la-bnrm/historique-de-la-bnrm.html>

654 Source : rapports annuels de la Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud sur l'édition et le livre au Maroc, <http://www.fondation.org.ma/web/article/191>

655 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

projet, permettant la production de 250 à 300 titres marocains supplémentaires⁶⁵⁶. En 2019, 12% des publications marocaines ont bénéficié de soutiens financiers, provenant à plus des deux tiers du fonds d'aide du Ministère de la Culture, de la jeunesse et des sports⁶⁵⁷. Ces fonds permettent également de financer les déplacements de professionnels du livre marocains sur les salons internationaux, participant généralement à hauteur de 70% des frais de voyage⁶⁵⁸. Malgré son importance pour le dynamisme de la filière, ce fonds public est confronté à des difficultés de mise en application, avec par exemple des retards de versements qui compliquent la procédure de production des acteurs de la chaîne du livre⁶⁵⁹. Néanmoins, ce soutien est l'illustration d'une écoute et d'un dialogue constructif entre les pouvoirs publics et les professionnels du livre marocains.

En matière de livre scolaire, la Charte nationale d'éducation et de formation mise en place en 2002 a introduit l'ouverture à la concurrence sur l'édition des manuels, auparavant sous la responsabilité de l'éducation nationale⁶⁶⁰. Ce sont ainsi 37 éditeurs homologués, marocains et étrangers, qui peuvent aujourd'hui répondre à l'appel d'offre public, dont la part de gain la plus élevée ne dépasse pas 11% à date⁶⁶¹. La Charte prévoit aussi la possibilité de proposer des titres multiples pour chaque niveau, parmi les 390 manuels homologués et régulièrement révisés dans le cadre des programmes de l'éducation nationale, laissant aux enseignants le soin de choisir le plus adapté⁶⁶².

Bien qu'existant, le cadre institutionnel du livre marocain ne dispose pas d'un cadre législatif formalisé, qui permettrait de formellement structurer le secteur du livre national. A l'image de l'exonération de TVA pour les livres prévue par l'article 7 de la loi 30-85, le secteur gagnerait à consolider une législation propre

au livre marocain qui permettrait d'encourager la cohésion des acteurs de la filière, de mettre en place les outils pour lutter contre les contrefaçons qui gagnent de plus en plus les grandes villes et de soutenir plus efficacement les écrivains, les éditeurs et les libraires qui font vivre le livre au Maroc⁶⁶³.

Industrie du livre

CRÉATION

Le rapport annuel de la Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud recensait 2 000 auteurs d'ouvrages de sciences sociales et de littérature de nationalité marocaine. Selon les estimations de l'étude, le rapport prend en compte la grande majorité du paysage éditorial marocain, hors scolaire prescrit. En prenant l'hypothèse d'une proportionnalité entre la part de l'édition en langue française et le nombre d'auteurs, on peut estimer le nombre d'auteurs marocains francophones à plus de 350 auteurs en 2019. Dès 1960, les auteurs marocains se sont rassemblés au sein de l'Union des écrivains du Maroc (UEM). Bien qu'en majorité arabophone, le pays a pu compter sur d'illustres écrivains francophones au cours de son histoire, à commencer par une première génération notamment portée par Ahmed Séfrioui, premier Marocain lauréat du grand prix littéraire du Maroc en 1949 pour Le Chapelet d'Ambre, Driss Chraïbi, reconnu en particulier pour son roman *Le Passé Simple*⁶⁶⁴. Puis, des écrivains comme Abdellatif Laâbi, fondateur de la revue *Souffles*, lauréat du prix Goncourt de la poésie en 2009 et du Grand Prix de la Francophonie de l'Académie Française en 2011, ou encore Tahar Ben Jelloun, lauréat du prix Goncourt 1987 pour son roman *La Nuit Sacrée*, ont repris le flambeau avec une écriture plus engagée. Enfin, la génération actuelle a vu naître de nouveaux talents, qui affirment leurs identités par leurs écrits, avec des auteurs comme Rachid O., le premier à

656 Source : entretien avec un professionnel du livre

657 Source : rapports annuels de la Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud sur l'édition et le livre au Maroc, <http://www.fondation.org.ma/web/article/191>

658 Source : entretien un professionnel du livre

659 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

660 Source : article de LesEco.ma (26/09/2018), <https://leseco.ma/comment-sont-concus-les-manuels-scolaires/>

661 Source : article de LesEco.ma (26/09/2018), <https://leseco.ma/comment-sont-concus-les-manuels-scolaires/>

662 Source : article de LesEco.ma (26/09/2018), <https://leseco.ma/comment-sont-concus-les-manuels-scolaires/>

663 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

664 Source : article de Jeune Afrique (05/02/2009), <https://www.jeuneafrique.com/205343/culture/o-en-est-le-roman-marocain/>

aborder l'homosexualité décomplexée dans ses écrits, ou Leïla Slimani, auteur franco-marocaine lauréate du prix Goncourt 2016 pour son roman *Chanson Douce*.

Plus de 350 auteurs francophones estimés au Maroc en 2019

ÉDITION

Les professionnels du livre au Maroc identifient environ 80 éditeurs nationaux actifs en 2019, alors que le pays en comptait une vingtaine en 1985 au moment de la dynamisation du marché, dont une vingtaine sont à dominante francophone⁶⁶⁵. La Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud en dénombrait 158 toute langue d'édition confondue, précisant que ceux-ci ne publient pas tous régulièrement. Sur ces 158 éditeurs, seuls 19 maisons ont publié au moins 20 titres en 2019, parmi lesquels trois éditeurs à tendance francophone. Ces chiffres spécifiques aux sciences sociales et à la littérature témoignent d'une relative concentration des publications, une hypothèse qui peut être prise sur tous les segments de la vente au détail. Par ailleurs, la Fondation Abdul-Aziz Al Saoud estime l'autoédition à 25% des publications, soit 736 titres en 2019. Son rapport précise que ces publications à compte d'auteur hypothèquent leurs chances de large diffusion, au-delà de leur propre territoire ou réseaux personnels.

Concernant le nombre de titres, les principaux éditeurs marocains en langue française sont La Croisée des Chemins, avec 45 titres en français en 2019, et Marsam avec 28 titres. Des maisons d'édition émergentes se démarquent également, comme Virgule Éditions avec 16 titres publiés en 2019 ou la maison En toutes lettres. Le Maroc comptait également 296 éditeurs institutionnels actifs en 2019, qui publient également en langue française⁶⁶⁶.

Il convient également de préciser que l'édition des manuels scolaires prescrits est considérée en arabe, langue officielle de l'enseignement, bien qu'un débat lattant existe entre les parlementaires marocains sur ce point⁶⁶⁷.

Environ 20 éditeurs nationaux francophones actifs estimés au Maroc en 2019

FABRICATION

Les éditeurs francophones marocains ont publié près de 700 titres en 2019, pour une moyenne de 1 500 tirages par titre hors manuel scolaire⁶⁶⁸. Au total, l'édition marocaine a publié près de 4 000 titres en 2019, tous segments confondus. En matière de fabrication, les imprimeurs marocains gagnent peu à peu des parts de marché grâce à des investissements importants en équipement, avec notamment 40% des manuels scolaires imprimés au Maroc, alors que la totalité était imprimée à l'étranger encore en 2010. Porté par 120 imprimeurs de livres identifiés au Maroc, ce dynamisme du secteur conduit progressivement les imprimeurs à mettre en avant leurs offres avantageuses et la qualité de leurs équipements auprès des éditeurs d'Afrique subsaharienne. Néanmoins, les services panafricains sont encore confrontés à des problèmes de transport qui freinent ces initiatives. En parallèle, des idées de mutualisation des coûts d'impression entre les éditeurs de tout le Maghreb intéressent les professionnels et progressent dans la région⁶⁶⁹.

Près de 700 titres en langue française publiés en 2019 par les éditeurs marocains

665 Source : entretien avec un professionnel du livre

666 Source : rapports annuels de la Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud sur l'édition et le livre au Maroc, <http://www.fondation.org.ma/web/article/191>

667 Source : article de Libération (04/08/2019), https://www.liberation.fr/planete/2019/08/04/maroc-l-enseignement-en-arabe-ou-francais-une-affaire-de-langue-haleine_1743182

668 Source : Lettre du BIEF n°101 « Spécial Maroc » (mars 2017), <https://www.bief.org/fichiers/operation/4012/media/9544/Lettre-Bief-mars2017-Final-BasseDef.pdf>

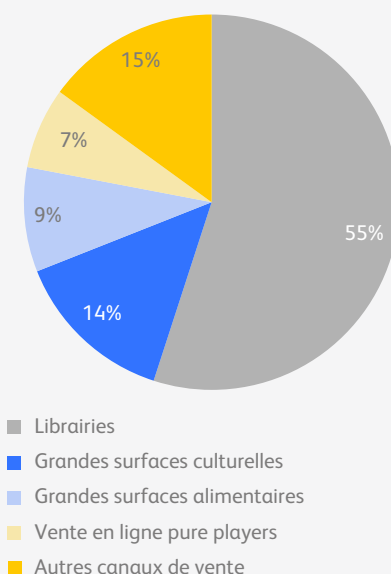
669 Source : entretien avec un professionnel du livre

DISTRIBUTION

Environ 400 librairies sont identifiées sur le territoire marocain en 2019, précisant néanmoins que la notion de librairie est variable : une cinquantaine sont effectivement des libraires affirmés, les autres peuvent également être qualifiés de kiosques, avec une offre très variée. De manière générale, tous les libraires sont contraints de diversifier leurs offres à de la papeterie ou de l'électronique pour rentabiliser leur activité⁶⁷⁰. Le nombre de librairies est constaté à la baisse au cours des dernières décennies, comme Casablanca qui comptait 60 librairies en 1980 et seulement 20 aujourd'hui par exemple. Celles-ci sont d'ailleurs officiellement regroupées au sein de l'Association des libraires du Grand Casablanca (ALGC). Les librairies représentent le canal majoritaire des ventes de livres au détail, avec une estimation de 45% des revenus des ventes de livres. Elles devancent les grandes surfaces alimentaires, émergentes depuis les années 1990 avec notamment quelques rayons de livres parascolaires et pratiques, et les grandes surfaces spécialisées, comme le Virgin Megastore de Rabat ou les quatre magasins Fnac implantés sur le territoire⁶⁷¹. L'étude prend l'hypothèse que ces canaux représentent 7% et 8% des revenus des ventes de livres.

Environ 400 librairies *identifiées au Maroc en 2019*

Ventilation des revenus de livres en langue française par canal de vente au Maroc en 2019 (estimations)⁶⁷²



Le canal informel est aussi une voie importante des ventes de livres au Maroc, estimée à 35% des ventes, soit une part proche du poids des emplois informels dans l'économie marocaine⁶⁷³.

Par ailleurs, la vente en ligne de livres semblait marginale en 2019 mais en développement, portée par des acteurs comme Livremoi.ma, librairie numérique de référence fondée en 2008, revendiquant deux millions de références sur son catalogue et qui s'est par la suite dotée d'une grande librairie physique à Casablanca⁶⁷⁴. De nouveaux acteurs vendent également des livres en ligne, comme Englishbooks ma, une librairie en ligne spécialisée sur les livres anglophones fondée en 2019⁶⁷⁵. Autre illustration de la diffusion numérique des livres, la plateforme YouTube propose également ses services

670 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

671 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

672 Cette ventilation adresse seulement les ventes de livres au détail, hors scolaires prescrits fournis gratuitement par l'État.

673 Source : enquête du Haut-commissariat au plan du Maroc (2014), https://www.hcp.ma/downloads/Enquete-nationale-sur-le-secteur-informel_t11887.html

674 Sources : entretien avec un professionnel du livre ; site officiel de Livremoi.ma, <https://livremoi.ma/>

675 Source : article de Actualité (04/06/2019), <https://www.actualitte.com/article/monde-Edition/au-maroc-s-ouvre-une-librairie-en-ligne-specialisee-dans-les-livres-anglophones/95121>

au Maroc, avec par exemple des offres proposées à des entreprises qui financent des accès à cette bibliothèque numérique pour leurs salariés⁶⁷⁶.

En matière de promotion, le Ministère de la culture et de la communication organise chaque année le Salon international de l'édition et du livre de Casablanca, qui a tenu sa 26^{ème} édition en février 2020⁶⁷⁷ accueillant près de 500 000 personnes⁶⁷⁸. Ce salon est le plus grand événement dédié au livre au Maroc, incontournable pour la promotion et la diffusion de l'édition marocaine. D'autres événements ont été identifiés, à savoir des salons thématiques comme le Salon du livre et de l'enfant et de la jeunesse de Casablanca qui a tenu sa 6^{ème} édition en novembre 2019⁶⁷⁹, ou encore des salons régionaux comme le Festival du livre de Marrakech par exemple, qui devait tenir sa 5^{ème} édition fin mars 2020 mais a été reporté afin de respecter les mesures sanitaires mises en œuvre pour lutter contre la pandémie mondiale de la Covid-19⁶⁸⁰.

26^{ème} édition du Salon international de l'édition et du livre (SIEL) de Casablanca en 2020

Par ailleurs, le Maroc compte environ 650 bibliothèques publiques, selon la direction de la lecture publique du Ministère de la culture et de la communication du Maroc⁶⁸¹. Ce chiffre englobe à la fois les 297 bibliothèques et médiathèques recensées par le Ministère de la culture et de la communication et les établissements gérés par d'autres ministères et les collectivités territoriales⁶⁸². Ce réseau rassemblerait

entre 1,5 et 3 millions de livres selon les professionnels du livre marocains⁶⁸³. Malgré une initiative de référentiel des bibliothèques publiques lancée par le Ministère qui permettrait des recherches d'ouvrages à travers tout le réseau, il n'existe pas à ce jour de liste consolidée du réseau de bibliothèques publiques au Maroc. Au réseau public, s'ajoutent également les bibliothèques privées d'associations, de particuliers, d'instituts culturels étrangers ou encore de fondations, telles que la Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud dont la bibliothèque est une véritable référence pour les chercheurs en sciences humaines⁶⁸⁴. Si celles-ci représentaient 10% du réseau public, le nombre de bibliothèques au Maroc pourrait s'élever à 660 établissements sur tout le territoire, constatant néanmoins des disparités entre les grandes villes et les zones rurales⁶⁸⁵.

Environ 650 bibliothèques identifiées au Maroc en 2019

Même s'il peut paraître plus développé que d'autres pays voisins, le réseau de bibliothèques du Maroc manque de densité par rapport à la taille de sa population, qui se ressent mécaniquement sur l'adhésion du public. Selon une enquête de l'association Racines pour le développement culturel au Maroc et en Afrique en 2016, 64% des Marocains n'ont aucune bibliothèque dans leur entourage immédiat⁶⁸⁶. 14% ont accès à une bibliothèque à moins de cinq minutes ou d'un kilomètre, et 15% des Marocains sont effectivement inscrits dans une bibliothèque⁶⁸⁷.

676 Source : entretien avec un professionnel du livre

677 Source : site officiel du Salon international de l'édition et du livre de Casablanca, <https://www.salonlivrecasa.ma/fr/>

678 Source : article de Médias 24 (16/02/2020), <https://www.medias24.com/salon-du-livre-l-Edition-2020-a-attire-pres-d-un-demi-million-de-visiteurs-7661.html>

679 Source : article de 2M.ma (21/11/2019), <https://2m.ma/fr/news/casablanca-le-6e-salon-du-livre-de-lenfant-et-de-la-jeunesse-ouvre-ses-portes-20191120/>

680 Source : site officiel du Festival du livre de Marrakech, <https://www.festivaldulivredemarrakech.com/>

681 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

682 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

683 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

684 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

685 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

686 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

687 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Maroc : livres en déshérence »

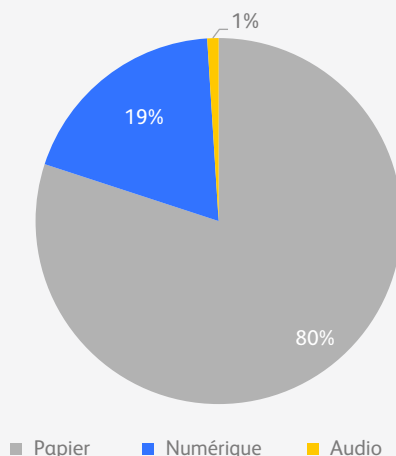
VENTE

Les ventes de livres d'édition marocaine en langue française sont estimées à plus de 7 millions d'euros en 2019 au Maroc, et à 149 millions d'euros toutes langues confondues, considérant un prix moyen du livre scolaire prescrit d'environ 5 euros (entre 50 et 60 dirhams) et un prix moyen du prix à la vente au détail de 6,60 euros (près de 73 dirhams)⁶⁸⁸. Le volume de vente est estimé à plus d'un million d'exemplaires en langue française. À titre indicatif, les importations d'ouvrages français s'élevaient à plus de 20 millions d'euros en 2018, en croissance de 12% par rapport à 2015, selon les chiffres de la Centrale de l'édition⁶⁸⁹.

Plus de 7 millions d'euros de revenus estimés pour plus d'un million d'exemplaires marocains en langue française vendus en 2019

Bien que les livres papier soient largement majoritaires au Maroc, les livres numériques sont en nette progression ces dernières années. Alors qu'ils représentaient 3% des ventes en 2015, les livres numériques sont estimés à 19% des ventes de livres en 2019⁶⁹⁰. Les éditeurs marocains prennent progressivement la vague du numérique, comme le démontrent par exemple des accords avec des partenaires européens pour numériser leurs ouvrages. Le livre audio est estimé quasi inexistant, même si des initiatives sont constatées comme la mise à disposition en ligne d'ouvrages audios par la BNRM, avec un programme spécial publié lors de la période du confinement pendant la crise de la Covid-19 en 2020⁶⁹¹.

Ventilation des revenus de livres en langue française par type de support au Maroc en 2019 (estimations)



Si les livres scolaires prescrits sont la locomotive du marché du livre marocain arabophone, il est considéré marginal dans le marché du livre marocain en langue française. Celui-ci est dominé par les ouvrages universitaires, essais et professionnels, représentant les trois quarts des éditions marocaines en français selon les estimations. Le segment de la littérature représentait 20% des ventes de livres marocains en langue française en 2019.

688 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

689 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 »

690 Sources : hypothèses de l'étude : rapports annuels de la Fondation du Roi Abdul-Aziz Al Saoud sur l'édition et le livre au Maroc, <http://www.fondation.org.ma/web/article/191>

691 Source : site officiel de la BNRM, <http://www.bnrm.ma/bnrm/fr/component/k2/item/657-lecture-audio-au-confinement.html>

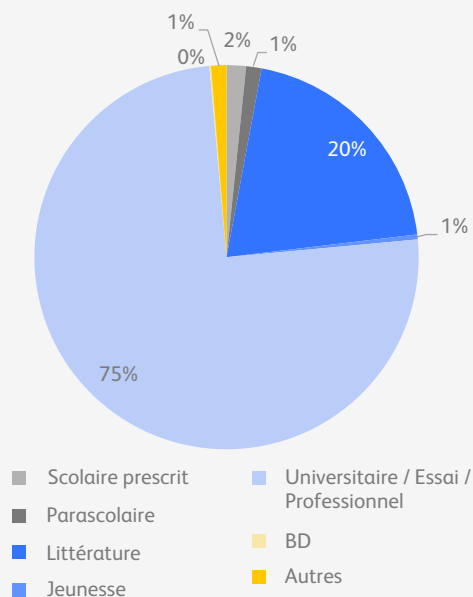
3 | Le marché du livre en langue française en Tunisie en 2020

Au lendemain de la révolution tunisienne de 2010, la mise en place de la législation annulant toute restriction à la liberté d'expression et de publication, garantissant ainsi la liberté de la presse, de l'impression et de l'édition, a apporté un souffle nouveau sur le marché du livre en Tunisie⁶⁹³. De nombreux essais ont occupé le paysage éditorial, laissant peu de place à la fiction qui revient néanmoins ces dernières années, portée par une nouvelle génération d'éditeurs. En parallèle, l'État tunisien occupe un rôle prépondérant sur le marché, puisque les éditions étatiques concentrent la majeure partie des publications du pays⁶⁹⁴.

Bien que les langues arabophones apparaissent largement majoritaires en Tunisie, les professionnels du livre estiment que les ouvrages en langue française représentent environ 30% de l'édition tunisienne⁶⁹⁵. Les éditeurs et libraires francophones sont actifs sur le marché, malgré les difficultés du marché, comme les prix élevés, la baisse de la langue française ou le faible nombre de traductions produites, qui freinent la diffusion des livres en français dans le pays⁶⁹⁶. Les Foires Internationale et Nationale du Livre, qui se tiennent chaque année à Tunis, démontrent néanmoins les opportunités que présentent le marché. Le pays s'apprête également à accueillir les États généraux du livre en langue française à Tunis, autant de signaux forts pour le livre en langue française en Tunisie.

Aucune statistique officielle ne permet d'établir un panorama du livre en langue française en Tunisie. Néanmoins, des études et des témoignages de professionnels permettent de structurer un portrait du marché, fondé sur des hypothèses et des approches comparatives avec des marchés voisins, comme le Maroc.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment au Maroc en 2019 (estimations)



La filière marocaine du livre en langue française représente 0,01% du PIB du pays, un poids relativement marginal mais qui a son importance, faisant vivre un secteur qui emploie près de 1 300 personnes, sans compter les activités informelles. Le livre est aussi une industrie importante pour l'accompagnement de l'État, par le biais du Ministère de la culture, de la jeunesse et des sports. Les budgets du fonds d'aide à l'édition et du fonctionnement des bibliothèques publiques représentaient 3% du budget du Ministère, qui s'élevait à 67 millions d'euros en 2019⁶⁹².

0,01% du PIB issu des ventes de livres au Maroc en 2019, pour près de 1 300 emplois formels

692 Source : projet de loi de finance 2019 du Maroc

693 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

694 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

695 Sources : entretien avec un professionnel du livre ; panorama du BIEF (2020)

696 Source : entretien avec un professionnel du livre

Francophonie

La francophonie est constatée en baisse en Tunisie, qui comptait en 2019 environ six millions de locuteurs francophones, soit la moitié de sa population⁶⁹⁷. L'arabe tunisien est la langue du quotidien, de l'enseignement et de la culture, le français restant globalement utilisée par la génération vieillissante héritière de la francophonie du président Bourguiba⁶⁹⁸. Ce recul est d'autant plus encouragé par les jeunes générations qui se tournent de plus en plus vers l'anglais, qui gagne aussi du terrain dans les importations d'ouvrages étrangers⁶⁹⁹. Néanmoins, l'enseignement de la langue française reste obligatoire dans les écoles publiques du pays. L'Institut français de Tunisie mène d'ailleurs des actions importantes pour accompagner l'enseignement du français avec entre autres des labellisations d'établissement ou l'appui à l'ouverture de nouvelles écoles⁷⁰⁰. Les impacts bénéfiques de cette collaboration démontrent l'importance des actions inclusives entre les pouvoirs publics et la société civile pour la préservation de la langue française.

Cadre institutionnel du livre

Le Ministère de la culture tunisien comprend une direction générale du livre, qui se divise en une sous-direction des lettres et une sous-direction des bibliothèques publiques. Le pays comptait auparavant sur un Conseil supérieur de l'édition pour compléter ce paysage institutionnel, mais il est inactif depuis les années 1980⁷⁰¹. En matière de législation en faveur du livre, il n'existe pas de texte spécifiquement dédié. Néanmoins, le Code de la TVA implique une exonération de TVA sur les livres, et une législation de 2005 a permis de diminuer la taxe sur les revenus des éditeurs de 30% à 10%⁷⁰².

Par ailleurs, le budget de l'État prévoit des fonds qui soutiennent les activités du livre en Tunisie. En effet, un fonds pour l'encouragement à la création a été mis en place, ainsi que plusieurs mécanismes de subventions pour les œuvres d'intérêt général ou pour les déplacements d'éditeurs dans des événements internationaux du livre. Il existe également une subvention à hauteur de 75% du coût du papier, impliquant une baisse du prix de vente de 20% par l'éditeur⁷⁰³. La direction générale du livre gère également un budget d'acquisition d'un million d'euros par an pour alimenter les bibliothèques publiques du pays⁷⁰⁴.

Malgré une hausse des productions de livres depuis 2011, accompagnée notamment par la mise en place d'une loi sur le dépôt légal en 2015⁷⁰⁵, la politique du livre tunisienne semble incomplète pour dynamiser la filière des professionnels du livre qui fait face à une forte concurrence étatique, freinant l'activité des éditeurs privés et la diffusion des ouvrages à l'intérieur et à l'extérieur du pays. De plus, les programmes en place ne semblent pas faire de distinction systématique entre les métiers de la chaîne du livre, confondant éditeurs, imprimeurs ou diffuseurs dans le cadre d'appels d'offre publics par exemple⁷⁰⁶. Cela peut entraîner les acteurs à centraliser des activités très diverses, au détriment de la professionnalisation de la filière.

Industrie du livre

CRÉATION

Selon une comparaison avec le marché marocain, l'étude estime que la Tunisie compterait environ 1 000 auteurs en 2019, dont plus de 150 seraient francophones. L'Union des écrivains tunisiens, créée

697 Sources : OIF, ODSEF, hypothèses BearingPoint

698 Source : entretien avec un professionnel du livre

699 Source : entretien avec un professionnel du livre

700 Source : entretien avec un professionnel du livre

701 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

702 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

703 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

704 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

705 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

706 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

en 1971, est l'organe identifié pour rassembler les auteurs tunisiens, toutes langues confondues. Plusieurs grands noms ont placé la littérature francophone tunisienne en haut de l'affiche, comme Albert Memmi, lauréat du Grand prix de la Francophonie décerné en 2004 par l'Académie Française pour toute son œuvre francophone. Abdlewahab Meddeb, plusieurs fois lauréat de prix littéraires pour ses ouvrages francophones, ou encore Emna Belhadj Yahia, deux fois récompensée par le prestigieux prix littéraire tunisien du Comar d'or, sont d'autres exemples. De nouveaux auteurs font également vivre la littérature francophone tunisienne, comme Yamen Manai, lauréat du prix des Cinq Continents 2017, pour son roman *L'Amas Ardent*⁷⁰⁷, succédant ainsi à sa compatriote Fawzia Zouari, lauréate du même prix en 2016 pour son livre *Le Corps de ma Mère*⁷⁰⁸.

Plus de 150 auteurs francophones estimés en Tunisie en 2019

ÉDITION

Une vingtaine d'éditeurs tunisiens se définissent comme francophones, bien qu'ils proposent des catalogues bilingues pour la plupart, comme par exemple Cérès Éditions ou les éditions Elyzad. Ils sont réunis depuis 2018 au sein de la Fédération tunisienne des éditeurs⁷⁰⁹. Toutes langues confondues, 45 éditeurs régulièrement actifs sont identifiés en Tunisie⁷¹⁰. Ils sont historiquement représentés par l'Union des éditeurs tunisiens, en majorité arabophone et axée sur le segment scolaire. A l'instar de l'Algérie et du Maroc, l'autoédition est aussi significative dans le paysage éditorial tunisien, avec 15% des publications⁷¹¹. En parallèle, l'État assure une part importante de l'édition,

principalement arabophone, grâce à son monopole sur la création, l'édition et la distribution des livres scolaires, assurées par le Centre national pédagogique. L'État produit également 70% des publications universitaires éditées par le Centre de publication universitaire⁷¹².

Environ 20 éditeurs nationaux francophones actifs estimés en Tunisie en 2019

FABRICATION

L'édition francophone tunisienne compte entre 600 et 1 000 titres publiés par an, pour une moyenne de 500 tirages par titre hors manuel scolaire⁷¹³. Cela représente 32% du volume de titres publiés chaque année en Tunisie, estimé entre 2 000 et 2 500 titres, toutes langues confondues. Si les titres arabophones sont en majorité imprimés en Tunisie, dans les imprimeries concentrées dans la ville de Tunis, les titres francophones sont principalement imprimés à l'étranger, notamment en Italie⁷¹⁴. La subvention sur le coût du papier mise en place par l'État concerne un certain type de papier, qui n'est pas adapté à tous les types d'ouvrages, comme les livres jeunesse illustrés ou les bandes dessinées par exemple.

Environ 800 titres en langue française publiés en 2019 par les éditeurs tunisiens

707 Source : article de Webdo (06/10/2017), <http://www.webdo.tn/2017/10/06/lecrivain-tunisien-yamen-manai-laureat-prix-5-continents-2017/>

708 Source : article d'Actualitté (06/12/2016), <https://www.actualitte.com/article/culture-arts-lettres/fawzia-zouari-laureate-du-prix-des-cinq-continents-2016/68419>

709 Source : entretien avec un professionnel du livre ; article de Leaders (05/04/2018), <https://www.leaders.com.tn/article/24397-creation-de-la-federation-tunisienne-des-editeurs>

710 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

711 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

712 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

713 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

714 Source : entretien avec un professionnel du livre

DISTRIBUTION

La Tunisie compte environ 25 librairies francophones sur son territoire, certaines étant d'ailleurs labellisées « librairie francophone de référence » par le Centre National du Livre (CNL) français, qui soutient les librairies francophones dans le monde, comme la librairie Al Kitab ou la librairie Culturel⁷¹⁵. L'arrivée de la Fnac fin 2018 à Tunis et fin 2019 à Sousse est venue compléter ce réseau de distribution, avec un catalogue adapté aux habitudes de consommation du pays⁷¹⁶. Par ailleurs, les grandes surfaces alimentaires en Tunisie ne sont pas suffisamment répandues et diversifiées pour peser véritablement sur la diffusion de livres. Au-delà de ces relais et de quelques ouvrages présents de façon marginale sur les étals des kiosques, la diffusion des ouvrages en langue française est difficile sur le territoire, si bien que l'actualité éditoriale contemporaine francophone est peu connue du lectorat. La diffusion d'ouvrages en langue arabe est plus répandue, profitant notamment des canaux informels.

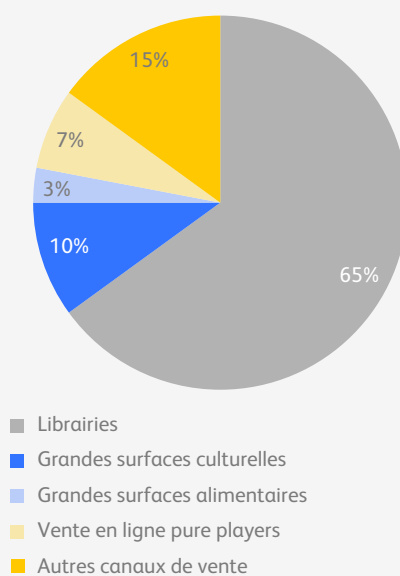
Environ 25 librairies francophones identifiées en Tunisie en 2019

La vente en ligne est peu développée en Tunisie à date mais les professionnels du livre y voient de nombreuses promesses pour dynamiser la diffusion de livres. Quelques acteurs ont développé des offres comme l'éditeur Cérès Shop, première plateforme de vente de livres tunisiens en ligne, ou encore la librairie Al Kitab qui a mis en avant son offre de livres numériques en réponse à la crise de la Covid-19⁷¹⁷. D'autres acteurs ont investi le créneau de la diffusion numérique, comme la plateforme numérique de lecture à la demande Youboox qui s'est déployée en Tunisie début 2017 grâce à un partenariat avec l'opérateur de téléphonie Ooredoo⁷¹⁸. Par ailleurs, la Fédération

tunisienne des éditeurs a annoncé dès sa création en 2018 la signature d'un partenariat avec Orséry, une startup française qui propose une solution d'impression numérique à la demande dans des librairies françaises⁷¹⁹. Cela permet ainsi aux éditeurs tunisiens membres de l'association de diffuser directement leurs titres dans le catalogue numérique à destination du lectorat français.

À la lumière de ces informations, la ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente est estimée de la façon suivante : 65% par les librairies, 10% par les grandes surfaces culturelles, 5% par les grandes surfaces alimentaires, 5% par la vente en ligne et 15% par d'autres canaux de vente dont le marché informel.

Ventilation des revenus de livres en langue française par canal de vente en Tunisie en 2019 (estimations)⁷²⁰



715 Sources : entretien avec un professionnel du livre ; panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

716 Source : entretien avec un professionnel du livre

717 Source : entretien avec un professionnel du livre ; article de Tunisie.co (10/04/2020), <https://tunisie.co/article/13652/actus/actualites/librairie-al-kitab-une-large-selection-de-livres-en-ligne-582615>

718 Source : article de Livres Hebdo (23/01/2017), <https://www.livreshebdo.fr/article/youboox-sexpote-en-tunisie>

719 Source : article de Web manager center (11/04/2018), <https://www.webmanagercenter.com/2018/04/11/418425/la-federation-tunisienne-des-editeurs-annonce-a-loccasion-de-sa-creation-un-partenariat-avec-la-start-up-francaise-orsery/>

720 Cette ventilation adresse seulement les ventes de livres au détail, hors scolaires prescrits fournis gratuitement par l'État.

La promotion événementielle du livre en Tunisie est également un facteur fort de diffusion. L'événement incontournable est la Foire internationale du livre de Tunis (FILT), qui devait tenir sa 36^{ème} édition en novembre 2020, reportée à cause de la crise de la Covid-19⁷²¹. Organisée sur une dizaine de jours, elle représente un moment important de vente pour les acteurs du livre tunisien, comptant habituellement sur une forte présence des éditeurs et libraires francophones. Depuis peu, la filière du livre tunisienne se rassemble également lors de la Foire nationale du livre tunisien, manifestation organisée pour la seconde édition en 2019 par le Ministère des Affaires Culturelles en partenariat avec l'Union des éditeurs tunisiens⁷²². D'autres salons régionaux ou spécialisés animent le calendrier des événements littéraires, comme le Salon international de la BD de Tazarka ou le Festival international de poésie de Sidi Bou Saïd⁷²³.

35^{ème} édition de la Foire internationale du livre de Tunis (FILT) en 2019 (édition 2020 reportée)

Le réseau de bibliothèques publiques de la Tunisie compte 450 établissements, bénéficiant d'un budget d'acquisition d'un million d'euros par an géré par le Ministère des Affaires Culturelles⁷²⁴. En ajoutant les bibliothèques associatives portées par des initiatives comme celles de Biblionef avec son programme « Bibliothèques pour tous »⁷²⁵, le réseau est estimé à 650 bibliothèques de lecture publique dans le pays. En parallèle, des programmes d'accompagnement de bibliothèques scolaires sur tout le territoire permettent de favoriser d'autant plus l'accès à la lecture⁷²⁶.

650 bibliothèques publiques identifiées en Tunisie en 2019

VENTE

Les ventes de livres tunisiens en langue française sont estimées à deux millions et demi d'euros en 2019, soit près d'un tiers du marché tunisien. La quasi-totalité de ces ventes est réalisée au détail, tandis que les manuels scolaires prescrits francophones sont envisagés à 0,1% des volumes vendus pour représenter des éventuelles commandes par les écoles tunisiennes, où l'éducation est arabophone.

2,5 millions d'euros de revenus estimés pour plus de 360 000 exemplaires tunisiens en langue française vendus en 2019

La totalité des ventes de livres tunisiens sur le territoire est estimée à 82 millions d'euros. Ces estimations sont fondées sur un prix moyen du livre scolaire prescrit à environ cinq euros et un prix moyen à la vente au détail de près de sept euros⁷²⁷. À titre indicatif, les importations d'ouvrages d'éditions françaises s'élevaient à quatre millions et demi d'euros en 2018, en diminution de 13% par rapport à 2015⁷²⁸.

Parmi ces ventes de livres en langue française, la grande majorité est estimée en livre papier, les ventes de livres numériques restant marginales malgré les promesses d'avenir. Le livre audio est considéré quasi-inexistant, au-delà d'initiatives isolées comme par exemple une startup incubée par l'Institut français de Tunisie qui produit des podcasts spécialisés en droit.

721 Source : article d'Actualité (10/03/2020), <https://www.actualitte.com/article/culture-arts-lettres/la-foire-du-livre-de-tunis-reportee-bologne-en-danger/99659>

722 Source : article de Tekiano (18/12/2019), <https://www.tekiano.com/2019/12/18/foire-nationale-du-livre-tunisien-2019-2e-Edition-du-19-au-29-decembre-les-livres-denfants-a-lhonneur-video/>

723 Source : entretien avec un professionnel du livre

724 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Tunisie »

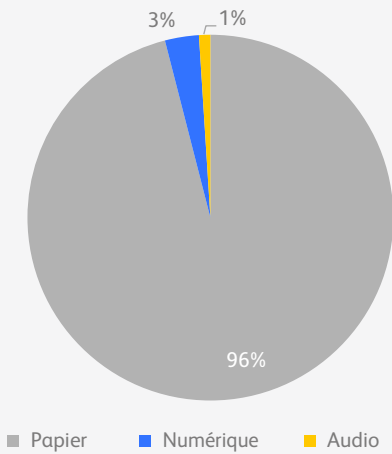
725 Source : article de Biblionef (19/12/2019), <https://biblionef.fr/tunisie-biblionef-celebre-un-annee-riche-en-projets/>

726 Source : article de Biblionef (23/06/2017), <https://biblionef.fr/essor-des-bibliotheques-scolaires-en-tunisie/>

727 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

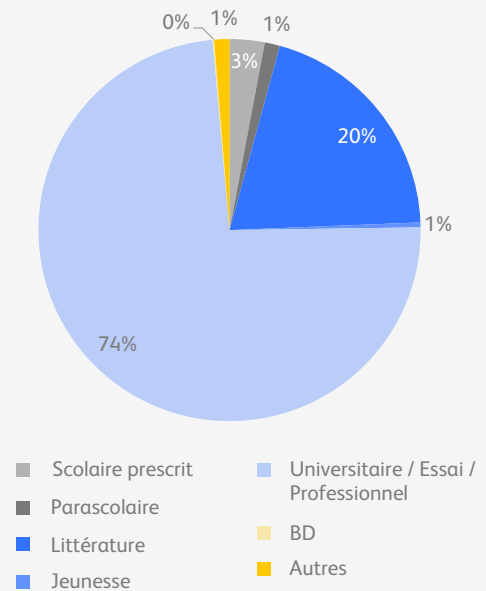
728 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 »

Ventilation des revenus de livres en langue française par type de support en Tunisie en 2019 (estimations)



Tandis que le livre scolaire prescrit est prépondérant dans le marché du livre tunisien dans sa globalité, il est considéré très faible mais non nul pour l'édition tunisienne en langue française. La ventilation des revenus par segment est considérée semblable à la répartition estimée sur les livres en langue française au Maroc, avec une domination du segment universitaire, essais et professionnel, ainsi qu'un poids significatif de la littérature.

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment en Tunisie en 2019 (estimations)



La filière tunisienne du livre en langue française réalise un chiffre d'affaires équivalent à 0,01% du PIB du pays, pour près de 220 emplois estimés sur toute la chaîne formelle. Celle-ci est soutenue par le Ministère des Affaires Culturelles, doté d'un budget de 88 millions d'euros en 2019⁷²⁹, grâce à des dispositifs de subvention dont les montants agrégés ne sont pas rendus publics.

0,01% du PIB issu des ventes de livres en Tunisie en 2019, pour plus de 220 emplois formels

729 Source : article de Web manager center (05/12/2018), <https://www.webmanagercenter.com/2018/12/05/427917/le-ministere-de-la-culture-a-son-budget-2019/>

ZOOM

Promouvoir la formation aux métiers du livre dans les marchés en voie de structuration

De nombreux professionnels du livre citent la formation comme le premier enjeu à adresser pour accompagner l'émergence du marché du livre en langue française. Elle se trouve au carrefour du renouvellement des emplois de la filière, de la diffusion des compétences et de la place du livre aux yeux de la jeunesse. L'offre de formations aux métiers du livre est un rouage essentiel pour garantir des standards de compétences partagés sur tous les marchés francophones. Encourager les vocations de jeunes professionnels en devenir permettrait de répondre aux manques de compétences souvent soulignés par les acteurs du livre, notamment dans les marchés en voie de structuration sur les fonctions d'écriture, de correction ou encore d'impression. Les acteurs du livre font également face à un manque d'intérêt remarqué pour les métiers du livre par la jeunesse, menaçant les reprises d'activité nécessaires pour l'avenir du marché, dans toute la francophonie.

Toujours dans les mémoires des professionnels du livre, le Centre africain de formation à l'édition et à la diffusion (Cafed) faisait figure de locomotive de la formation aux métiers du livre en Afrique. Financé par l'OIF depuis 1993 et basé à Tunis, ses programmes de formation continue étaient reconnus pour leur qualité mais le financement a été arrêté après 20 ans d'existence⁷³⁰. Des formations universitaires dédiées à l'édition ont bourgeonné avant de disparaître progressivement comme en Tunisie ou encore au Liban, avec par

exemple l'arrêt du master « Métiers du livre » de l'Université de Saint-Joseph de Beyrouth⁷³¹. Les marchés en voie de structuration peinent à voir émerger une offre pérenne de formation, par manque de débouchés sur le marché de l'emploi et de reconnaissance des métiers concernés.

Malgré ces obstacles, plusieurs programmes forment des promotions généralement restreintes de professionnels du livre dans les marchés en voie de structuration. Au Maroc, plusieurs filières « Métiers du livre » existent, notamment à la Faculté des lettres de Rabat ou à la Faculté de lettres et de sciences humaines d'Aïn Chock à Casablanca. Cette dernière a vu naître l'Association marocaine des métiers du livre (AMML), créée en avril 2019 par des étudiants souhaitant promouvoir les filières professionnelles des métiers du livre⁷³². Autre exemple au Cameroun, l'Université de Yaoundé propose aussi une formation initiale pour les métiers de la production d'écrits au sein de son École supérieure des sciences et techniques de l'information et de la communication (ESSTIC)⁷³³. En parallèle, des programmes de formation universitaires de bibliothécaires ou de documentalistes sont régulièrement proposés dans les universités africaines.

Outre l'exemple passé du Cafed et de l'OIF, des modules de formation aux métiers du livre sont proposés par les organismes internationaux. En premier lieu, les associations internationales

730 Sources : entretien avec des professionnels du livre

731 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Liban »

732 Source : article d'Actualité (21/06/2019), <https://www.actualite.com/article/monde-edition/la-creation-de-l-association-marocaine-des-metiers-du-livre-pour-soutenir-la-profession/95455>

733 Source : site officiel de l'Université de Yaoundé, <https://www.univ-yaounde2.org/esstic/>

du livre proposent des ateliers sur site pour former les professionnels, comme l'Association internationale des libraires francophones (AILF) auprès des libraires ou l'Alliance internationale des éditeurs indépendants (AIEI) auprès des éditeurs. Cette dernière propose par exemple un module en ligne dispensé par Scolibris Livre Solidaire⁷³⁴. Les institutions internationales comme l'UNESCO appuient également la formation aux métiers du livre, comme par exemple en 2020 sur les manuscrits anciens au Mali⁷³⁵. Les acteurs français sont également actifs en matière de formation accessible sur les marchés en voie de structuration, dont notamment le Centre national du livre (CNL) qui délivrent des aides à des projets de formation de librairies francophones entre autres, ou encore l'Institut français qui accorde régulièrement des fonds pour la formation dans ses pays d'intervention⁷³⁶. Le Bureau international de l'édition française (BIEF) facilite également des modules de formation auprès des éditeurs et des

libraires de toute la francophonie⁷³⁷.

Entre initiatives existantes et besoins de professionnalisation, l'émergence de nouvelles offres peut permettre de dynamiser la formation aux métiers du livre, notamment par les outils numériques. Par exemple, le lancement d'un MOOC (cours en ligne) francophone des métiers du livre, accessible gratuitement sur internet, peut permettre à tous de bénéficier de ressources pédagogiques utiles⁷³⁸. Autre exemple, la startup française LAFAAAC propose une offre de formation hybride, entre travaux dirigés et cours virtuels sur smartphone, pour les métiers de l'écrit en s'appuyant sur des partenaires basés dans les marchés en voie de structuration⁷³⁹. Les outils numériques peuvent être des atouts puissants pour promouvoir la formation aux métiers du livre, en ligne avec les nouveaux usages souvent privilégiés par la jeunesse.

734 Source : site officiel de l'AIEI, <https://www.alliance-editeurs.org/une-formation-concue-pour-l-1302?lang=fr>

735 Source : publication de l'UNESCO (04/06/2020), <https://en.unesco.org/news/lunesco-minusma-appuient-filiere-formation-metiers-manuscrits-anciens>

736 Source : entretien avec des professionnels du livre

737 Source : publication du BIEF (03/2006), <https://www.bief.org/Publication-2778-Article/L-enjeu-de-la-formation-des-libraires-et-des-editeurs-francophones-au-coeur-de-l-activite-du-BIEF.html>

738 Source : article d'Actualité (03/04/2017), <https://www.actualitte.com/article/lecture-numerique/un-mooc-francophone-pour-les-metiers-du-livre-dans-le-ventre-de-la-baleine/70546>

739 Source : article d'Actualité (09/05/2020), <https://www.actualitte.com/article/monde-edition/developper-l-edition-en-afrique-un-outil-de-formation-pour-la-filiere-livre/100647>

Projections du marché du livre en langue française au Maghreb en 2030

Représentant la quasi-totalité du marché régional étudié, l'Algérie, le Maroc et la Tunisie sont les marchés référents permettant de projeter le marché du livre au Maghreb en 2030. Afin de tenir compte de l'impact de la crise de la Covid-19 survenue en 2020, les données du marché en 2019 sont considérées stables jusqu'en 2022. Les données sont ensuite projetées à horizon 2030, puis extrapolées à l'échelle de la région en prenant en compte le poids de ces pays dans

l'activité économique (par le PIB) et dans la taille de la population francophone de la région Maghreb.

1 | Les scénarios 2030 en Algérie, au Maroc et en Tunisie

Les données de marché et d'industrie des livres de ces trois pays ont été projetées en suivant les sept inducteurs clés qui déterminent le bassin de consommation du livre en langue française, suivant deux scénarios distincts : le scénario de continuité et le scénario dynamique.

Scénario de continuité - Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

INDUCTEURS		ALGÉRIE	MAROC	TUNISIE
1. Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> Évolution du nombre de locuteurs francophones Intérêt socioéconomique de la langue française 	+4,7 millions de locuteurs francophones alphabétisés	+2,7 millions de locuteurs francophones alphabétisés	-0,5 million de locuteurs francophones alphabétisés
2. Éducation	<ul style="list-style-type: none"> Alphabétisation de la population Évolution des effectifs scolarisés 	+4,7 millions de locuteurs francophones alphabétisés	+2,7 millions de locuteurs francophones alphabétisés	-0,5 million de locuteurs francophones alphabétisés
3. Économie	<ul style="list-style-type: none"> Revenu moyen par travailleur Part de l'économie informelle 	+1,8 million de locuteurs francophones alphabétisés ayant accès au livre	+1,9 million de locuteurs francophones alphabétisés ayant accès au livre	-0,2 million de locuteurs francophones alphabétisés ayant accès au livre
4. Consommation	<ul style="list-style-type: none"> Place de la lecture dans les usages 	+0,7 million de consommateurs de livres envisagés	+0,9 million de consommateurs de livres envisagés	-0,05 million de consommateurs de livres envisagés
5. Promotion du livre	<ul style="list-style-type: none"> Formalisation d'un cadre institutionnel du livre Promotion par les bibliothèques et salons 	+0 million de consommateurs de livres envisagés	+0,1 million de consommateurs de livres envisagés	+0 million de consommateurs de livres envisagés
6. Culture	<ul style="list-style-type: none"> Impact de la consommation des biens culturels en langue française sur la consommation de livres 	+0,03million de consommateurs de livres envisagés	+0,02 million de consommateurs de livres envisagés	+0,002 million de consommateurs de livres envisagés
7. Numérique	<ul style="list-style-type: none"> Impact du développement d'offres numériques sur la consommation de livres en langue française 	+0,04 million de consommateurs de livres envisagés	+0,1 million de consommateurs de livres envisagés	+0,003 million de consommateurs de livres envisagés
TOTAL du nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires en 2030		+1,5 million de consommateurs de livres envisagés	+0,9 million de consommateurs de livres envisagés	

Le taux de francophonie mesuré par l'OIF prend en compte seulement les francophones alphabétisés en Afrique, si bien que le premier inducteur « Francophonie » est traité de manière combinée avec le deuxième inducteur « Éducation ». Les impacts de l'intérêt socioéconomique de la langue française et de l'évolution des effectifs d'élèves scolarisés expliquent les variations. Bien que le Maroc présente la plus forte croissance estimée du nombre de locuteurs francophones, le revenu moyen par travailleur est

constaté inférieur à celui de l'Algérie, expliquant l'impact de l'inducteur « Économie » qui évalue l'accessibilité économique de la population aux livres. La population francophone tunisienne est constatée en baisse selon les estimations de l'OIF, expliquant la variation négative du nombre de consommateurs de livres en langue française. Les facteurs institutionnels du livre, culturels francophones et numériques sont relativement similaires entre les trois pays.

Scénario dynamique – Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

Le scénario dynamique prend l'hypothèse d'une croissance du marché du livre similaire à celle du marché québécois entre la fin des années 1980 et le début des années 2000. En effet, le Québec a vu son marché du livre en nette progression sur cette période grâce à une forte implication des pouvoirs

publics dans le secteur, à commencer par la loi 51 de 1981. Cela a dynamisé les acteurs du marché, qui a vu une déconcentration de son édition⁷⁴⁰. Le nombre d'éditeurs québécois et le volume de titres publiés ont quasiment doublé sur cette période.

Projection du scénario dynamique au Maghreb sur la base du marché québécois entre 1989 et 2002

	ALGÉRIE			MAROC			TUNISIE		
	EFFET COVID	DYNAMIQUE		EFFET COVID	DYNAMIQUE		EFFET COVID	DYNAMIQUE	
	2022	2030		2022	2030		2022	2030	
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	120 éditeurs	204 éditeurs	+7% par an	80 éditeurs	136 éditeurs	+7% par an	45 éditeurs	77 éditeurs	+7% par an
Nombre de titres publiés	1 000 titres	1 545 titres	+6% par an	3 993 titres	6 171 titres	+6% par an	2 500 titres	3 864 titres	+6% par an
Volume d'exemplaires vendus	0,3 million	2,0 millions		1,1 million	3,8 millions		0,3 million	1,2 million	
Revenus des ventes de livres	2,3 millions d'euros	17 millions d'euros		7 millions d'euros	30 millions d'euros		2,5 millions d'euros	10 millions d'euros	

Taux de croissance annuel moyen majoré de 2% par rapport à l'évolution marocaine pour prendre en compte les atouts des marchés étudiés

Les taux de croissance annuels moyens constatés, majorés de 2% pour prendre en compte les atouts des marchés du livre étudiés, ont ainsi été appliqués aux projections du nombre d'éditeurs et de titres publiés en Algérie, au Maroc et en Tunisie entre 2022 et 2030.

De plus, le scénario dynamique considère également

l'effet positif d'une promotion de la francophonie avec l'application d'une politique volontariste qui permettrait de bonifier le taux actuel de francophonie de 5% supplémentaires à horizon 2030, entraînant ainsi un potentiel de développement plus important du nombre de consommateurs de livres en langue française.

740 Source : rapport de l'Observatoire de la culture et des communications du Québec (OCCQ), « État des lieux du livre et des bibliothèques » (2004)

SYNTHÈSE | Algérie, projections 2022-2030

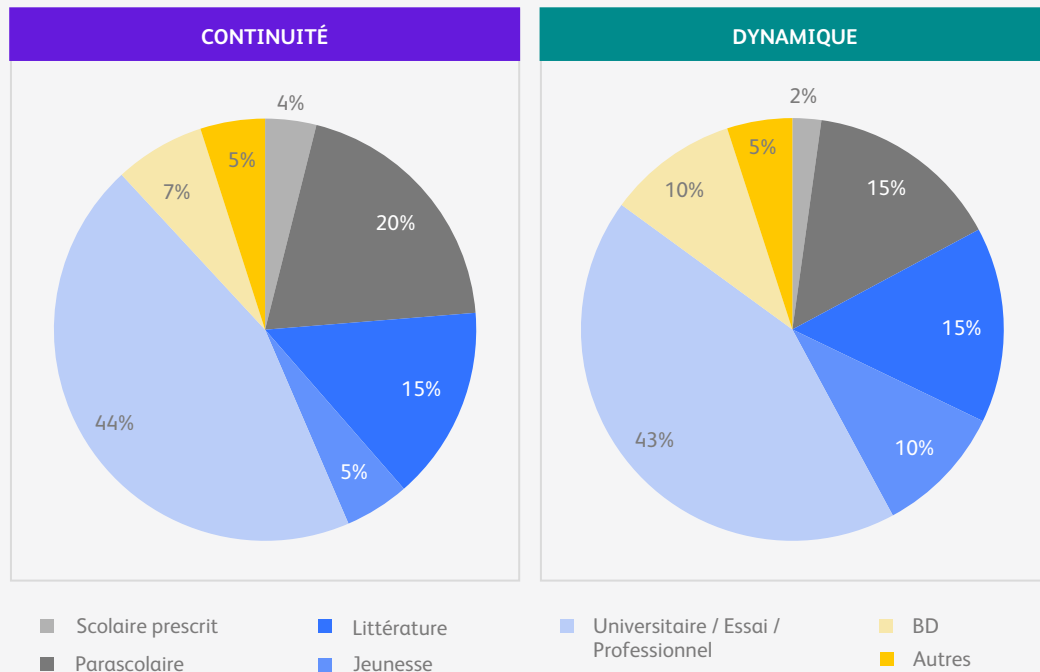
Données du marché du livre en langue française en Algérie en 2022 (estimations) et projections en 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres en langue française	2 Mn€	9 Mn€	+314%	17 Mn€	+643%
dont livres scolaires prescrits	0,03 Mn€	0,4 Mn€		0,4 Mn€	
dont ventes au détail	2 Mn€	9 Mn€		16 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	2 Mn€	9 Mn€		15 Mn€	
dont livres numériques	0,02 Mn€	0,1 Mn€		1 Mn€	
dont livres audios	0,005 Mn€	0,0 Mn€		0,8 Mn€	
Volume de ventes de livres en langue française	0,3 Mn	1 Mn	+258%	2 Mn	+537%
dont livres scolaires prescrits	0,01 Mn	0,1 Mn		0,1 Mn	
dont ventes au détail	0,3 Mn	1 Mn		2 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	0,3 Mn	1,0 Mn		1,8 Mn	
dont livres numériques	0,00 Mn	0,01 Mn		0,1 Mn	
dont livres audios	0 Mn	0 Mn		0,1 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	617	771	+25%	925	+50%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux francophones	168	210	+25%	253	+50%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux francophones actifs	20	83	+314%	96	+380%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	320	368	+15%	495	+55%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	40	50	+25%	60	+50%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Non	Non		Oui	
Nombre de bibliothèques	500	500	0%	625	+25%

Données socioéconomiques de l'Algérie et poids du livre en 2022 et 2030⁷⁴¹

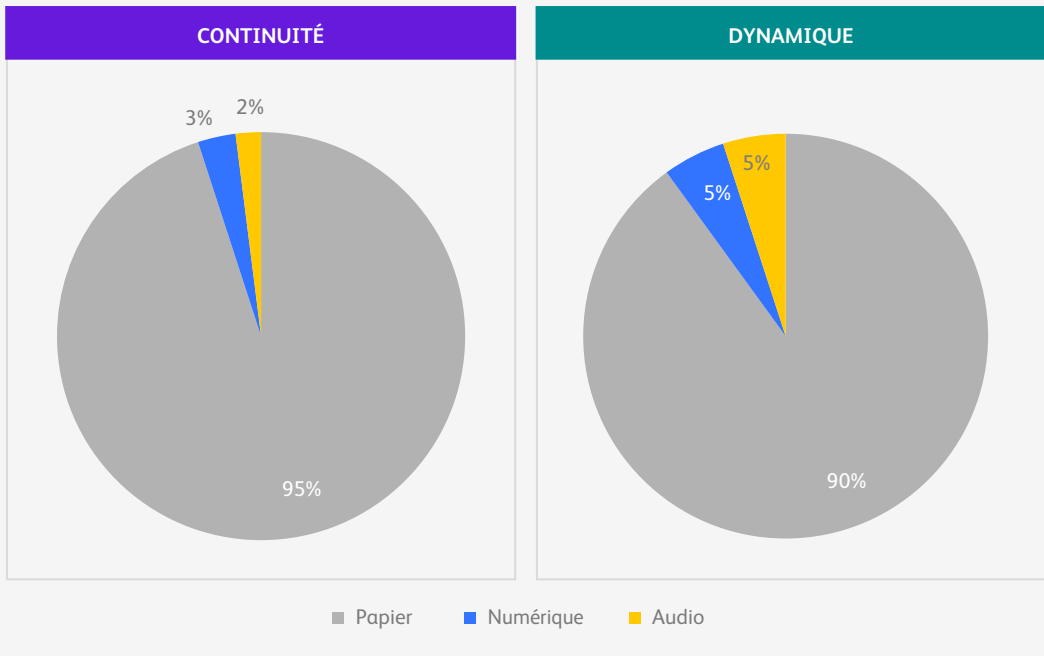
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	149 314 Mn€	166 880 Mn€	+12%	166 880 Mn€	+12%
Poids des revenus des ventes de livres	0,002%	0,006%		0,01%	
Nombre d'habitants	45 Mn	50 Mn	+11%	51 Mn	+13%
dont locuteurs francophones	16 Mn	21 Mn	+32%	24 Mn	+51%
Taux de fertilité (enfants par femme)	2,2	2,1	-3%	2,1	-3%
Nombre d'enfants scolarisés	9 Mn	12 Mn	+24%	12 Mn	+24%
dont primaire	5 Mn	7 Mn	+34%	7 Mn	+34%
dont moyen	3 Mn	4 Mn	+15%	4 Mn	+15%
dont secondaire	3 Mn	1 Mn	+4%	1 Mn	+4%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Algérie en 2030

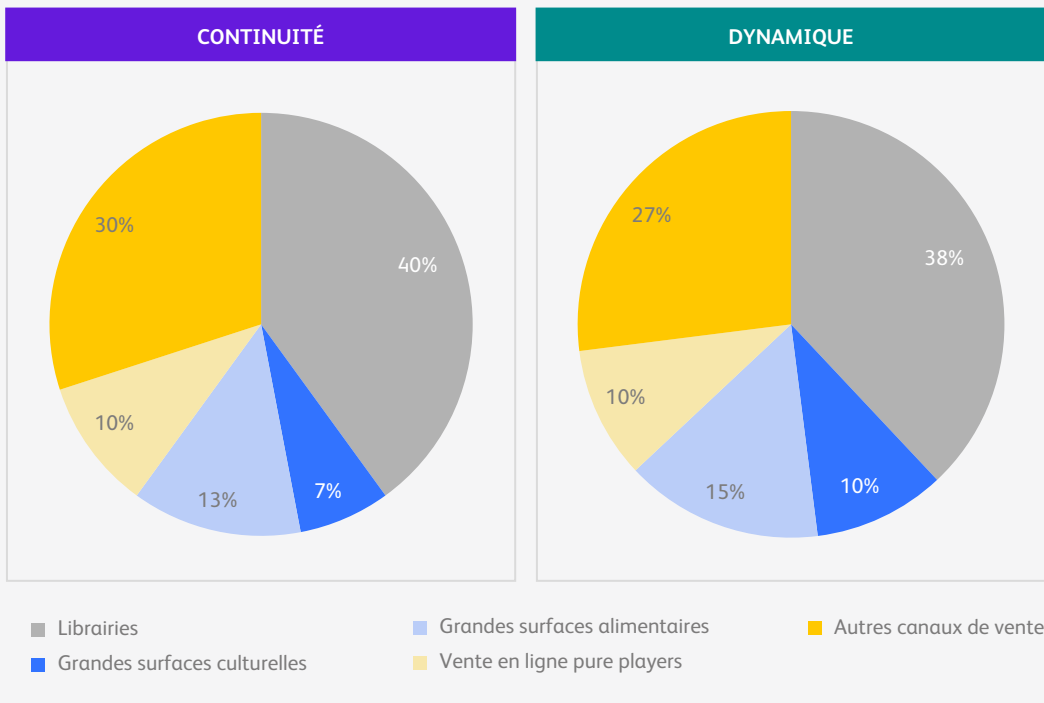


741 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Algérie en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Algérie en 2030



SYNTHÈSE | Maroc, projections 2022-2030

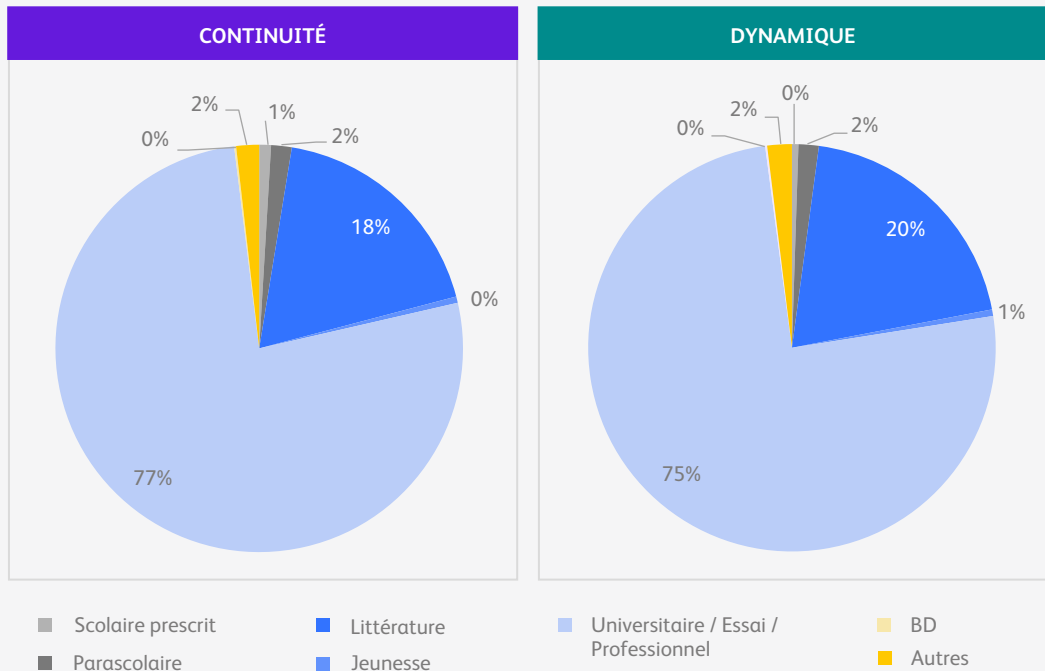
Données du marché du livre en langue française au Maroc en 2022 (estimations) et projections en 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres en langue française	7 Mn€	17 Mn€	+136%	30 Mn€	+323%
dont livres scolaires prescrits	0,1 Mn€	0,2 Mn€		0,2 Mn€	
dont ventes au détail	7 Mn€	16 Mn€		30 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	6 Mn€	12 Mn€		22 Mn€	
dont livres numériques	1 Mn€	4 Mn€		6 Mn€	
dont livres audios	0,1 Mn€	1 Mn€		1 Mn€	
Volume de ventes de livres en langue française	1 Mn	2 Mn	+101%	4 Mn	+259%
dont livres scolaires prescrits	0,02 Mn	0,03 Mn		0,03 Mn	
dont ventes au détail	1 Mn	2 Mn		4 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	1 Mn	2 Mn		3 Mn	
dont livres numériques	0,2 Mn	0,5 Mn		1 Mn	
dont livres audios	0,01 Mn	0,1 Mn		0,2 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	1 285	1 839	+43%	2 006	+56%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux	367	459	+25%	551	+50%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	20	31	+56%	34	+70%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	697	1 049	+50%	1 234	+77%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	50	63	+25%	75	+50%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui		Oui	
Nombre de bibliothèques	660	660	0%	825	+25%

Données socioéconomiques du Maroc et poids du livre en 2022 et 2030⁷⁴²

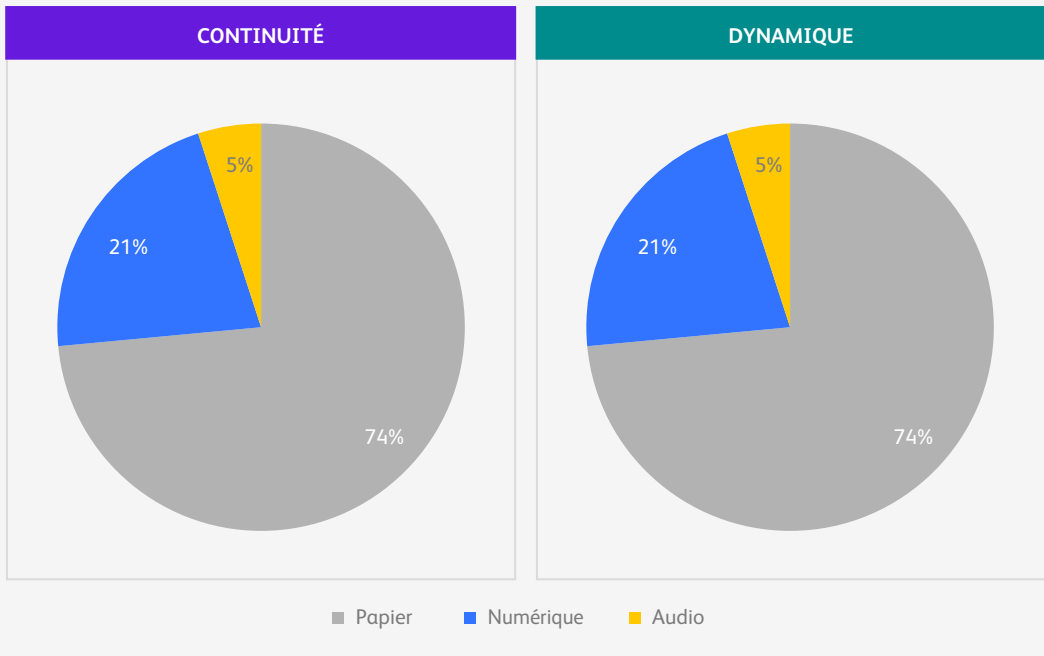
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	102 921 Mn€	130 276 Mn€	+27%	130 276 Mn€	+27%
Poids des revenus des ventes de livres	0,01%	0,01%		0,02%	
Nombre d'habitants	38 Mn	41 Mn	+8%	42 Mn	+11%
dont locuteurs francophones	14 Mn	16 Mn	+20%	19 Mn	+38%
Taux de fertilité (enfants par femme)	2,4	2	-10%	2	-10%
Nombre d'enfants scolarisés	8 Mn	9 Mn	+14%	9 Mn	+14%
dont primaire	4 Mn	5 Mn	+10%	5 Mn	+10%
dont secondaire	3 Mn	4 Mn	+20%	4 Mn	+20%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment au Maroc en 2030

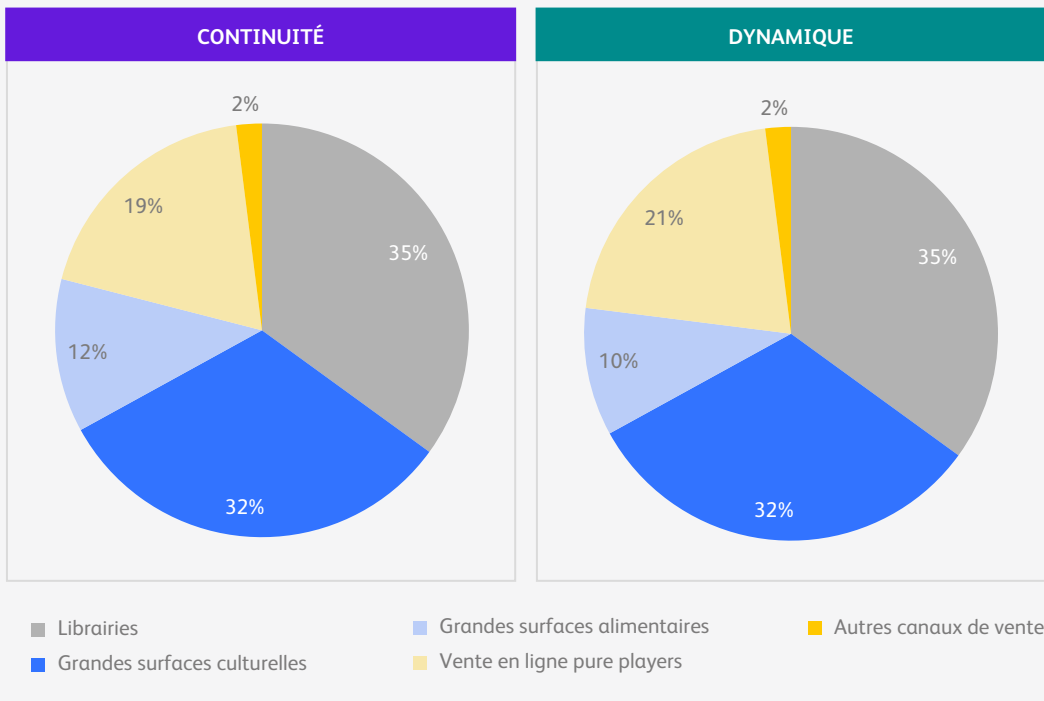


742 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support au Maroc en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en France en 2030



SYNTHÈSE | Tunisie, projections 2022-2030

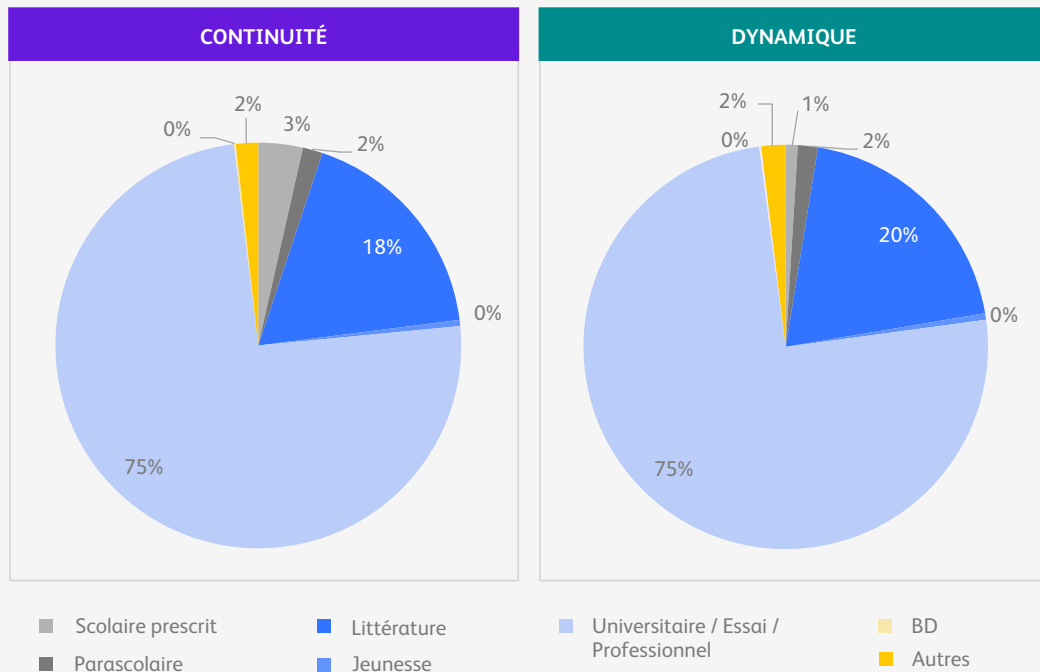
Données du marché du livre en langue française en Tunisie en 2022 (estimations) et projections en 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres en langue française	2 Mn€	3 Mn€	+11%	10 Mn€	+314%
dont livres scolaires prescrits	0,1 Mn€	0,1 Mn€		0,1 Mn€	
dont ventes au détail	2 Mn€	3 Mn€		10 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	2 Mn€	2 Mn€		9 Mn€	
dont livres numériques	0,1 Mn€	0,2 Mn€		1 Mn€	
dont livres audios	0,005 Mn€	0,1 Mn€		0,5 Mn€	
Volume de ventes de livres en langue française	0,4 Mn	0,3 Mn	-12%	1 Mn	+224%
dont livres scolaires prescrits	0,01 Mn	0,02 Mn		0,02 Mn	
dont ventes au détail	0,3 Mn	0,3 Mn		1 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	0,3 Mn	0,3 Mn		1,0 Mn	
dont livres numériques	0,02 Mn	0,04 Mn		0,1 Mn	
dont livres audios	0 Mn	0 Mn		0,1 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	220	321	+46%	353	+61%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux francophones	139	174	+25%	208	+50%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux francophones actifs	20	22	+11%	26	+30%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	800	913	+14%	1 236	+55%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	25	31	+25%	38	+50%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Non	Non		Oui	
Nombre de bibliothèques	650	650	0%	813	+25%

Données socioéconomiques de la Tunisie et poids du livre en 2022 et 2030 ⁷⁴³

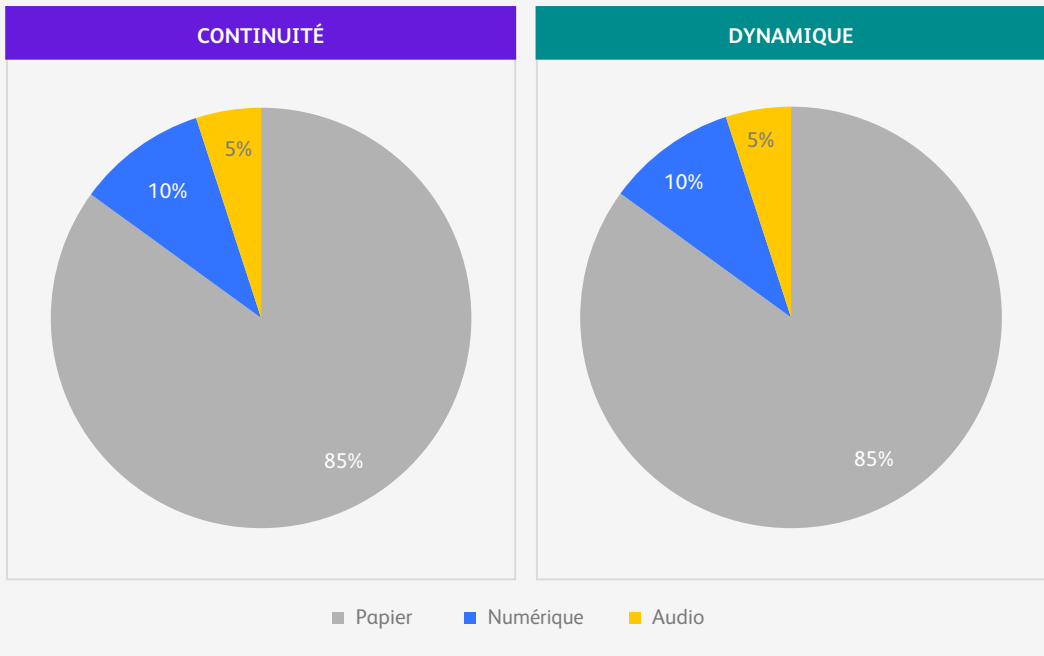
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	34 628 Mn€	42 135 Mn€	+22%	42 135 Mn€	+22%
Poids des revenus des ventes de livres	0,01%	0,01%		0,02%	
Nombre d'habitants	12 Mn	13 Mn	+6%	13 Mn	+8%
dont locuteurs francophones	6 Mn	5 Mn	-9%	6 Mn	+4%
Taux de fertilité (enfants par femme)	2,2	2,1	-3%	2,1	-3%
Nombre d'enfants scolarisés	2 Mn	3 Mn	+7%	3 Mn	+7%
dont primaire	1 Mn	2 Mn	+17%	2 Mn	+17%
dont secondaire	1 Mn	1 Mn	-5%	1 Mn	-5%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment en Tunisie en 2030

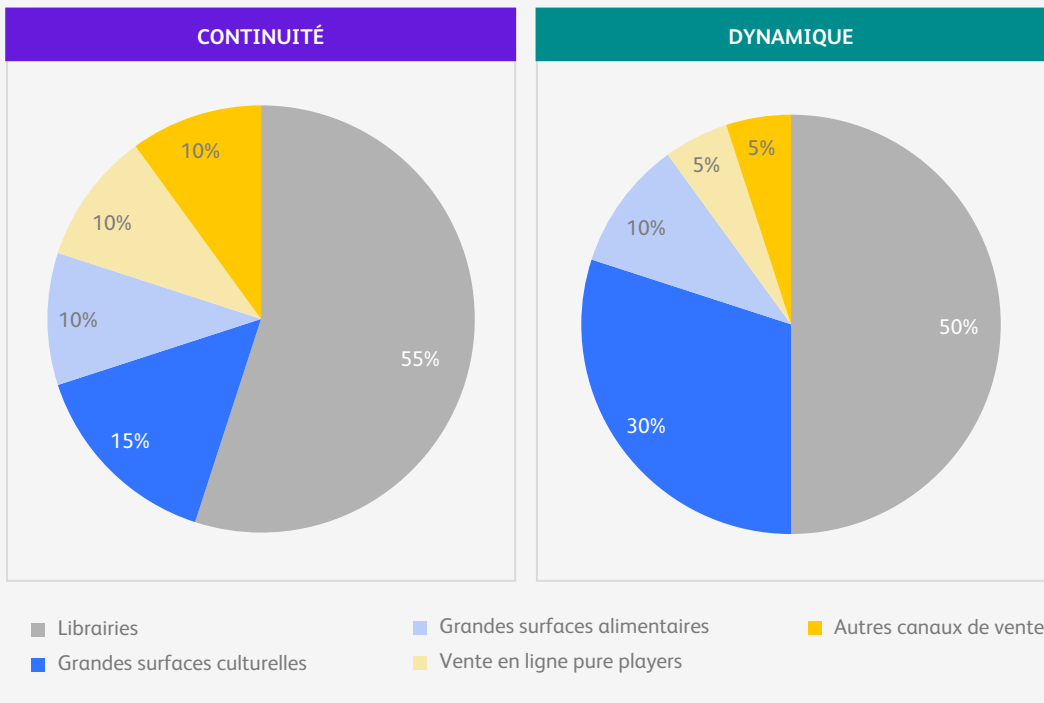


743 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support en Tunisie en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente en Tunisie en 2030



2 | L'extrapolation régionale 2030 au Maghreb

Les projections estiment le PIB du Maghreb à plus de 345 milliards d'euros en 2030⁷⁴⁴, soit 18% de croissance estimée par rapport à 2022, qui verrait un PIB équivalent à celui de 2019. La population de

locuteurs francophones est envisagée entre 43 et 50 millions de personnes, soit entre 21% et 39% de croissance projetés entre 2022 et 2030. L'Algérie, le Maroc et la Tunisie représentent la quasi-totalité du PIB et de la population francophone de la région, qui compte également la Mauritanie.

PIB et population de locuteurs francophones en Algérie, au Maroc, en Tunisie et au Maghreb⁷⁴⁵

		EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
	2019	2022	2030	
Maghreb				
PIB (en millions d'euros)	291 457	291 457	345 366	345 366
Locuteurs francophones (en millions)	34	36	43	50
Algérie				
PIB (en millions d'euros)	149 314	149 314	166 880	166 880
Part dans la région	51%	51%	48%	48%
Locuteurs francophones (en millions)	14	16	21	24
Part dans la région	42%	44%	48%	47%
Maroc				
PIB (en millions d'euros)	102 921	102 921	130 276	130 276
Part dans la région	35%	35%	38%	38%
Locuteurs francophones (en millions)	13	14	16	19
Part dans la région	38%	38%	38%	38%
Tunisie				
PIB (en millions d'euros)	34 628	34 628	42 135	42 135
Part dans la région	12%	12%	12%	12%
Locuteurs francophones (en millions)	6	6	5	6
Part dans la région	18%	16%	12%	12%

En appliquant la méthodologie d'extrapolation expliquée en annexe C de l'étude, les revenus de la filière du livre en langue française au Maghreb sont donc estimés entre 29 et 58 millions d'euros en 2030,

soit entre 0,01% et 0,02% du PIB de la région projeté, pour une filière du livre qui générerait autour de 3 000 emplois sur toute la chaîne régionale francophone.

744 Le PIB régional correspond à la somme des PIB des pays suivants : Algérie, Maroc, Mauritanie, Tunisie. Cette projection prend l'hypothèse d'une croissance annuelle moyenne du PIB régional au taux de croissance constaté dans chaque pays ces dernières années.

745 Sources : Banque mondiale, Organisation internationale de la Francophonie ; estimations pour les projections 2030

Maghreb en 2030

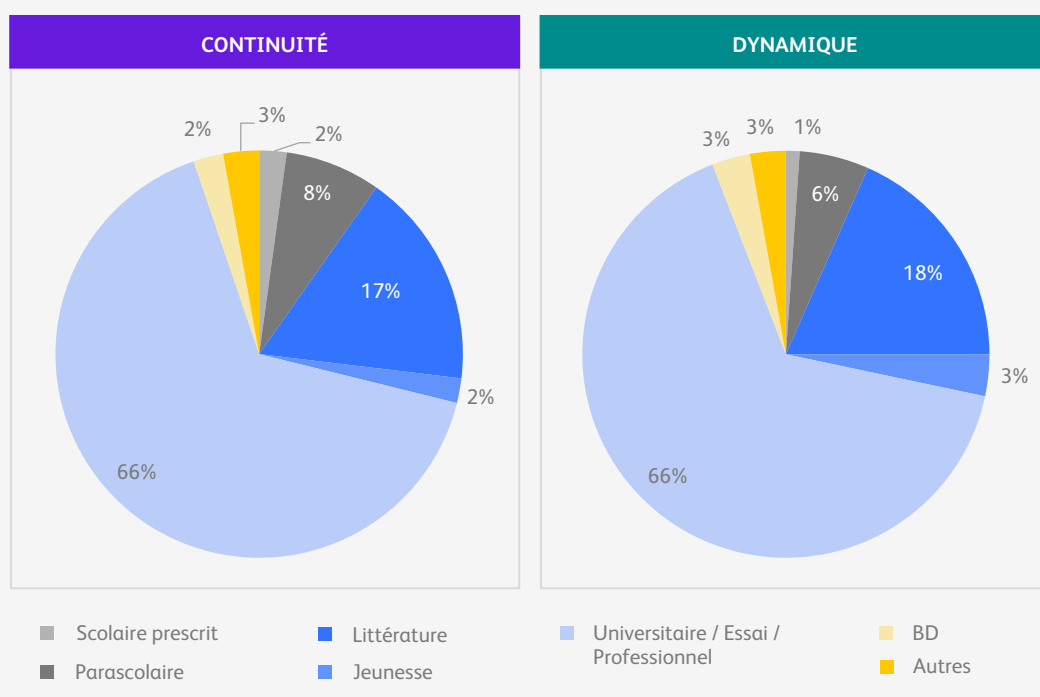
Projections des données du marché du livre en langue française au Maghreb à 2030

	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
VENTE	2030	
Revenus des ventes de livres nationaux en langue française	29 Mn€	58 Mn€
dont livres scolaires prescrits	1 Mn€	1 Mn€
dont ventes au détail	29 Mn€	57 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>		
dont ventes de livres	24 Mn€	47 Mn€
dont cessions de droits	4 Mn€	8 Mn€
dont ventes à l'export	1 Mn€	3 Mn€
Volume de ventes de livres nationaux en langue française	4 Mn	7 Mn
dont livres scolaires prescrits	0,1 Mn	0,1 Mn
dont ventes au détail	4 Mn	7 Mn
<i>Répartition par type de support</i>		
dont livres papier	3 Mn	6 Mn
dont livres numériques	1 Mn	1 Mn
dont livres audios	0,1 Mn	0,4 Mn
Nombre d'emplois de la filière	2 983	3 343
CRÉATION		
Nombre d'auteurs francophones régionaux	858	1 030
ÉDITION		
Nombre d'éditeurs francophones régionaux actifs	139	159
FABRICATION		
Nombre de titres en langue française publiés	2 372	3 019
DISTRIBUTION		
Nombre de librairies francophones	146	176
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	1 843	2 303

Données socioéconomiques au Maghreb et poids du livre en langue française en 2030⁷⁴⁶

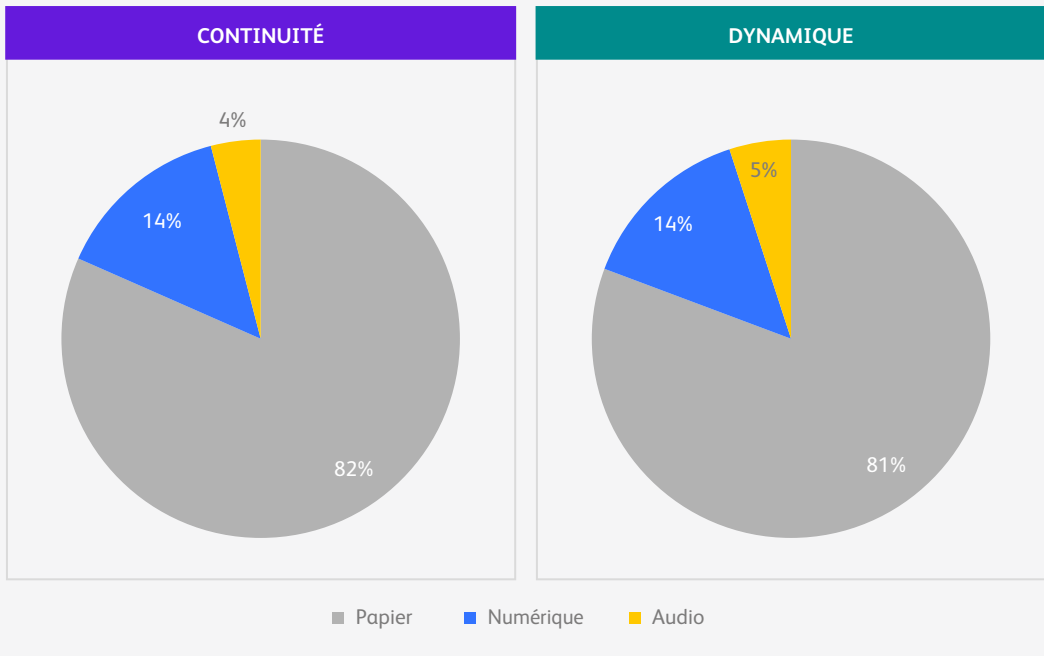
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	291 457 Mn€	345 366 Mn€	+18%	345 366 Mn€	+18%
Poids des revenus des ventes de livres		0,01%		0,02%	
Nombre d'habitants	100 Mn	110 Mn	+10%	112 Mn	+12%
dont locuteurs francophones	36 Mn	43 Mn	+21%	50 Mn	+39%
Taux de fertilité (enfants par femme)	2,8	2,6		2,6	

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment au Maghreb en 2030

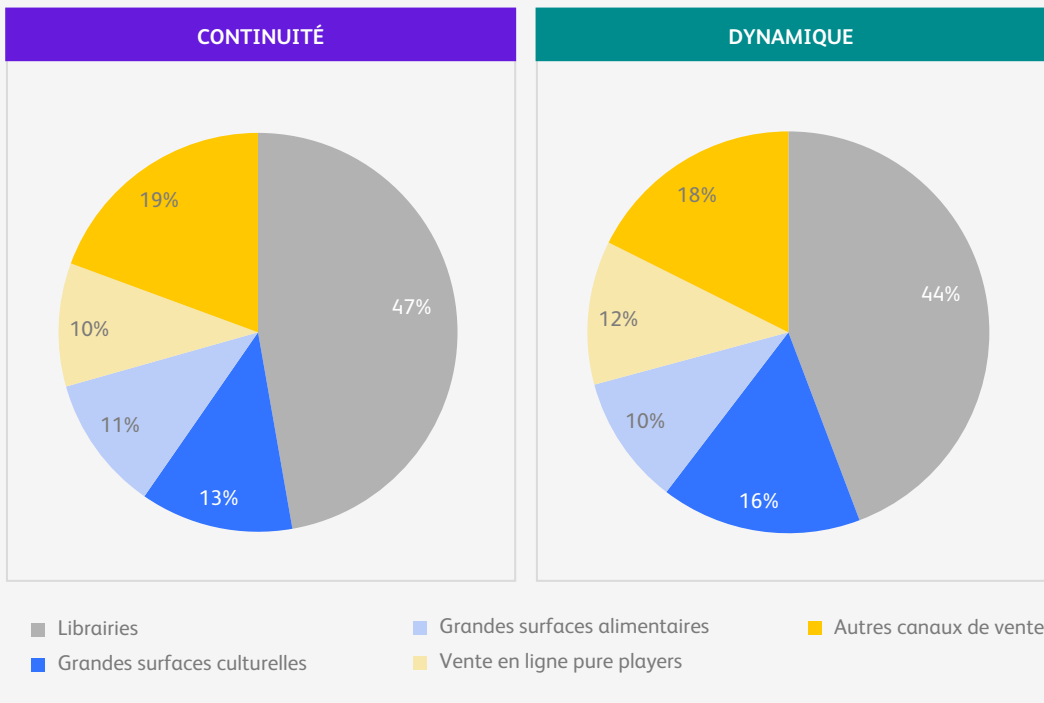


746 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support au Maghreb en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente au Maghreb en 2030



Projections du marché du livre en langue française au Maghreb en 2050

À partir des projections régionales en 2030, l'étude projette quatre scénarios du marché du livre en langue française au Maghreb en 2050⁷⁴⁷.

- **Le scénario du rayonnement** s'appuie sur des hypothèses optimistes appliquées aux inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : un contexte favorable en matière d'éducation, d'accès au livre, de sa place dans sa société, de l'impact de la culture francophone et du rôle que les outils numériques pourraient avoir dans la promotion du marché du livre en langue française dans la région.
- **Le scénario du prolongement** s'appuie sur les mêmes hypothèses de projection que celles utilisées dans les scénarios en 2030 : ces tendances équivalentes permettent de projeter le prolongement du marché du livre en langue française dans la région en 2050.

- **Le scénario du retrait** s'appuie sur des hypothèses pessimistes appliquées aux inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : ce scénario envisage le déclin de la francophonie dans la région, ainsi qu'un contexte non favorable pour le développement du marché du livre.
- **Le scénario de rupture** introduit les revenus du marché du livre issus de la lecture en streaming, entraînant un bouleversement du marché inspiré de celui que connaît actuellement le marché de la musique enregistrée en Afrique du Sud.

Ces scénarios permettent d'envisager un marché du livre en langue française en Afrique de l'Ouest réalisant des revenus entre 28 et 105 millions d'euros en 2050, pour 4 à 13 millions de livres vendus, majoritairement issus du segment universitaire, essais et professionnel. La place de la langue française par rapport aux langues arabophones est un facteur déterminant pour le marché du livre en langue française au Maghreb, qui dépend essentiellement des importations françaises à date. Des initiatives en faveur de la francophonie, couplées à des politiques du livre durables, harmonieuses et engagées, pourraient accompagner le développement du marché du livre en langue française maghrébin vers le scénario du rayonnement.



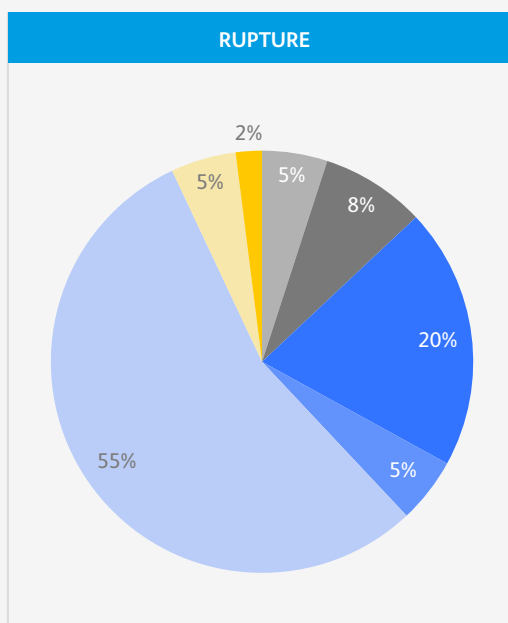
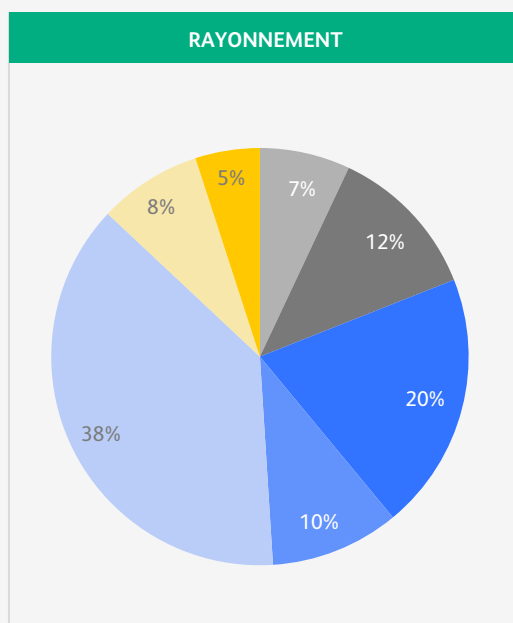
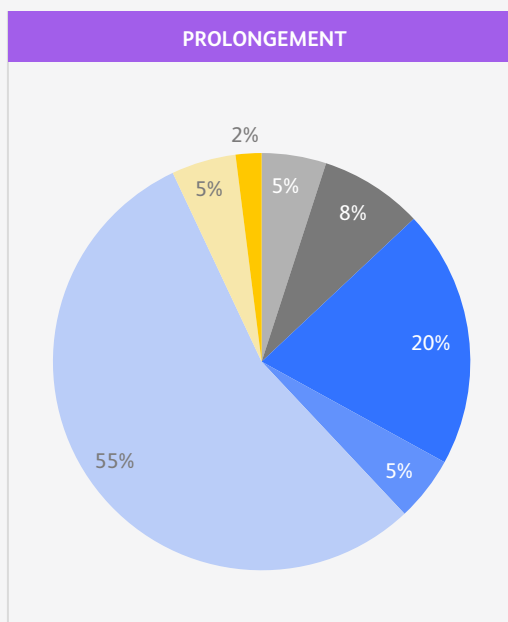
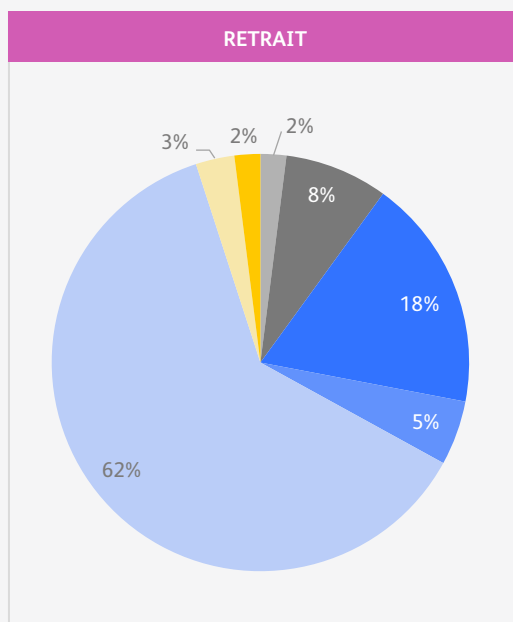
747 La méthodologie détaillée de la projection en 2050 est détaillée en annexe C de l'étude.

Maghreb en 2050

Projections des données du marché du livre en langue française au Maghreb en 2050

	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RUPTURE
VENTE	2030		2050			
Revenus des ventes de livres	29 Mn€	58 Mn€	28 Mn€	68 Mn€	105 Mn€	76 Mn€
dont livres scolaires prescrits	1 Mn€	1 Mn€	1 Mn€	3 Mn€	7 Mn€	4 Mn€
dont ventes au détail	29 Mn€	57 Mn€	28 Mn€	65 Mn€	98 Mn€	72 Mn€
Répartition par type de support						
dont livres papier	24 Mn€	47 Mn€	21 Mn€	51 Mn€	74 Mn€	7 Mn€
dont livres numériques	4 Mn€	8 Mn€	4 Mn€	10 Mn€	19 Mn€	39 Mn€
dont livres audios	1 Mn€	3 Mn€	3 Mn€	7 Mn€	13 Mn€	8 Mn€
dont streaming						22 Mn€
Volume de ventes de livres	4 Mn	7 Mn	4 Mn	8 Mn	13 Mn	9 Mn
dont livres scolaires prescrits	0 Mn	0 Mn	0 Mn	0 Mn	0 Mn	0 Mn
dont ventes au détail	4 Mn	7 Mn	3 Mn	8 Mn	13 Mn	9 Mn
Répartition par type de support						
dont livres papier	3 Mn	6 Mn	3 Mn	6 Mn	9 Mn	1 Mn
dont livres numériques	1 Mn	1 Mn	1 Mn	1 Mn	2 Mn	5 Mn
dont livres audios	0,1 Mn	0,4 Mn	0 Mn	1 Mn	2 Mn	1 Mn
dont streaming						3 Mn
Nombre d'emplois de la filière	2 983	3 343	3 232	7 780	6 083	9 044
CRÉATION						
Nombre d'auteurs francophones	858	1 030	995	2 396	1 873	2 940
ÉDITION						
Nombre d'éditeurs francophones actifs	139	159	153	370	289	414
FABRICATION						
Nombre de titres en langue française publiés	2 372	3 019	2 918	7 025	5 492	9 373
DISTRIBUTION						
Nombre de librairies francophones	146	176	141	341	266	381
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	1 843	2 303	1 781	4 288	4 191	4 985

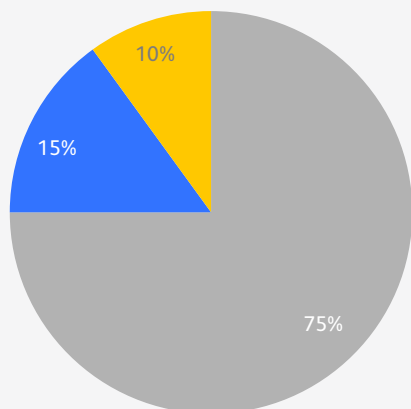
Ventilation des ventes de livres en langue française par segment au Maghreb en 2050



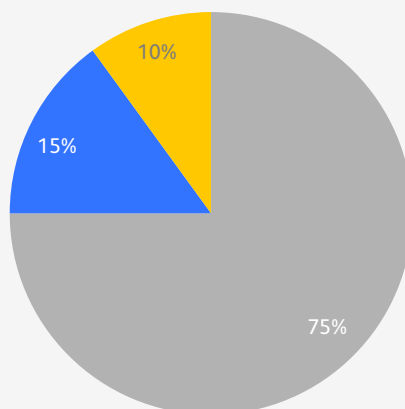
- Scolaire prescrit
- Littérature
- Universitaire / Essai / Professionnel
- BD
- Parascolaire
- Jeunesse
- Autres

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support
au Maghreb en 2050

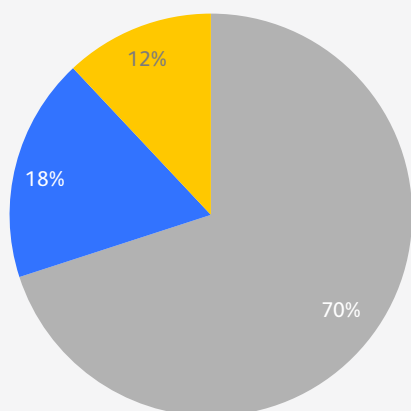
RETRAIT



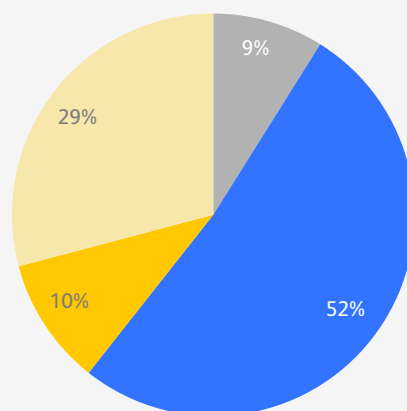
PROLONGEMENT



RAYONNEMENT

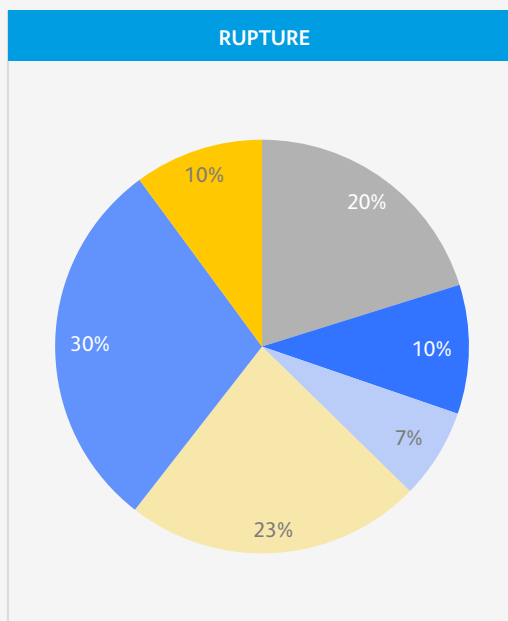
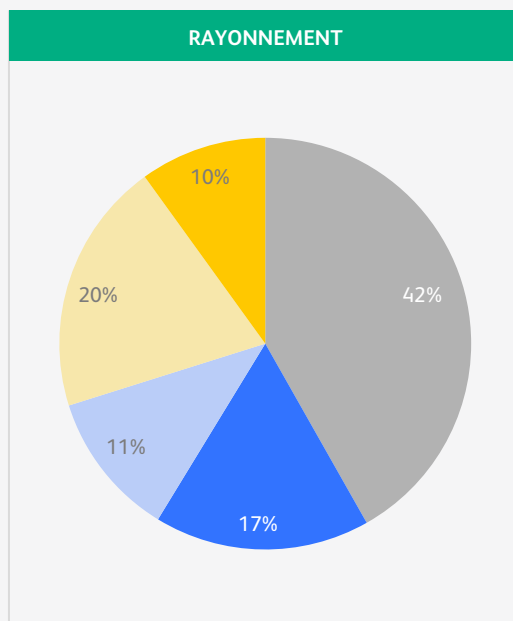
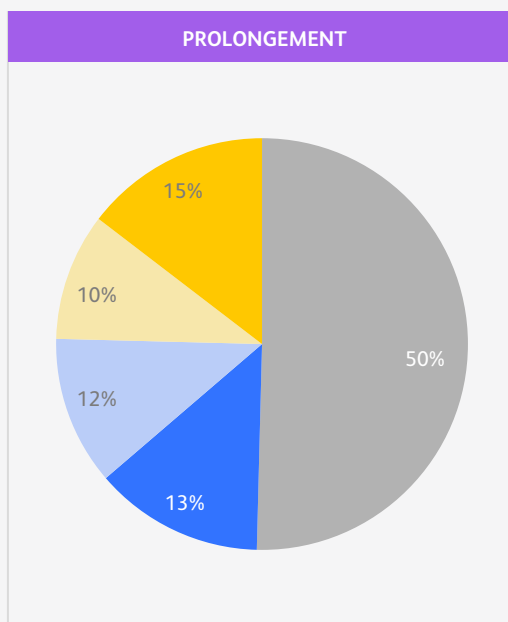
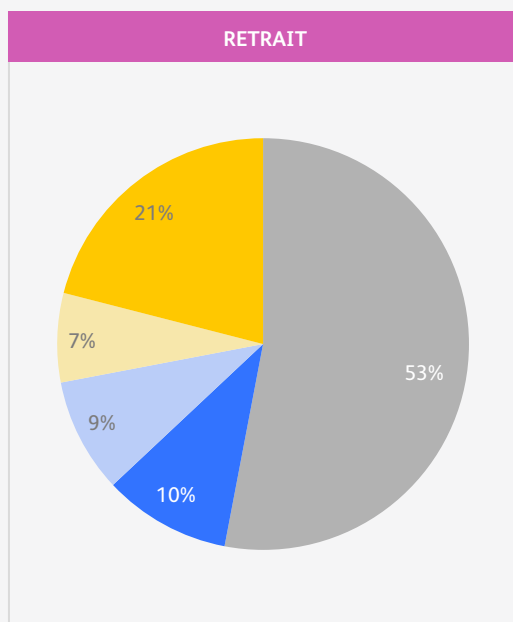


RUPTURE



■ Papier ■ Numérique ■ Audio ■ Streaming

Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente au Maghreb en 2050



- Librairies
- Grandes surfaces alimentaires
- Streaming
- Grandes surfaces culturelles
- Vente en ligne pure players
- Autres canaux de vente

Océan Indien & Haïti

Comores, Haïti, Madagascar, Maurice, Seychelles

Panorama du marché du livre en langue française en Océan Indien & Haïti en 2020

Caractérisée par ses territoires insulaires, la région Océan Indien & Haïti abrite des marchés du livre en langue française hétérogènes, où Madagascar fait figure de moteur aux côtés d'Haïti, tandis que les Comores, Maurice et les Seychelles comptent sur des

populations relativement restreintes. Les dynamiques linguistiques placent le français aux côtés du malagasy à Madagascar, du comorien et de l'arabe aux Comores, du créole mauricien, de l'anglais et de l'hindi à Maurice, du créole seychellois et de l'anglais aux Seychelles et du créole haïtien en Haïti. Si ces langues nationales sont généralement plus utilisées dans le quotidien des populations, la langue française bénéficie d'un statut de langue officielle dans chacun de ces pays et reste généralement majoritaire dans l'administration. La majorité des publications aux Comores, à Madagascar, à Maurice et en Haïti est en français, malgré la croissance des langues nationales dans les productions écrites⁷⁴⁸. L'anglais est également une langue officielle à Maurice et aux Seychelles, où il est plus utilisé que le français.

Démographie francophone de l'Océan Indien & Haïti⁷⁴⁹

En 2019	Océan Indien & Haïti	COMORES	Haïti	MADAGASCAR	MAURICE	SEYCHELLES
Population totale	40 millions	0,9 million	12 millions	29 millions	1,3 million	0,1 million
Part dans la région		2%	28%	67%	3%	0,2%
Population francophone	6 millions	0,9 million	5 millions	5 millions	0,9 million	0,1 million
Part dans la région		2%	42%	48%	8%	0,5%
Taux de francophonie	28%	26%	42%	20%	73%	53%
Statut officiel de la langue française		Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle	Langue officielle

748 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

749 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

La situation insulaire des marchés de la région Océan Indien & Haïti est un facteur clé pour comprendre les différents contextes socioéconomiques. Elle implique des frais d'approche élevés, entraînant un impact majeur sur les prix de vente des marchandises importées, dont les livres qui sont fabriqués à l'étranger pour la plupart. Les pays étudiés présentent des populations très jeunes, portées par un taux de fertilité moyen de 3,6 enfants par femme et où plus d'un tiers des individus a moins de 14 ans⁷⁵⁰. La jeunesse est considérée comme le point fort des marchés du livre dans l'Océan Indien et en Haïti, permettant

notamment aux segments scolaires et jeunesse de dynamiser le marché en langue française⁷⁵¹.

En revanche, l'utilisation d'internet y est relativement faible, avec un taux moyen pondéré de 18% dans les pays étudiés. Selon les données de la Banque mondiale, le PIB cumulé s'élevait à plus de 36 milliards d'euros en 2019, principalement concentré à Maurice, Madagascar et en Haïti. Cela traduit des économies relativement restreintes mais une marge de progression pleine de promesses pour l'avenir.

Données socioéconomiques de l'Océan Indien & Haïti⁷⁵²

En 2019	OCÉAN INDIEN & HAÏTI	COMORES	HAÏTI	MADAGASCAR	MAURICE	SEYCHELLES
PIB	36 milliards d'euros	1 milliard d'euros	8 milliards d'euros	12 milliards d'euros	13 milliards d'euros	1 milliards d'euros
Part dans la région		3%	23%	35%	35%	4%
Part de la pop. âgée de 0 à 14 ans	35%	37%	32%	37%	17%	23%
Taux de fertilité	3,6 enfants par femme (2018)	4,1 enfants par femme (2018)	2,9 enfants par femme (2018)	4,0 enfants par femme (2018)	1,4 enfant par femme (2018)	2,5 enfants par femme (2018)
Effectifs d'élèves scolarisés	8,5 million	0,2 million	1,5 million	6,5 millions	0,2 million	0,02 million
Taux d'alphabétisation	71%	59% (2018)	59% (2018)	75% (2018)	91%	96%
Taux de pénétration d'internet	18%	8% (2017)	32% (2018)	10% (2017)	59% (2018)	59% (2017)

Pour étudier le marché du livre en langue française dans la région Océan Indien & Haïti, l'étude considère Madagascar comme le marché référent. Le pays représente 48% de la population francophone et 35% du PIB. Les informations obtenues par les différentes

sources permettent également de consolider des données relativement fiables. Si Haïti occupe une place également importante dans la population francophone et l'économie de la région, le manque de données accessibles rend difficile son analyse en

750 Source : moyennes pondérées des données de la Banque mondiale

751 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

752 Sources : Banque mondiale (base de données), OIF (taux de francophonie)

tant que marché référent. Son marché du livre en langue française est rythmé par 10 à 15 éditeurs professionnels, de nombreuses autoéditions ou des structures éphémères et quelques éditions publiques toujours en vente⁷⁵³. Les acteurs comptent plusieurs centaines de publications chaque année, au moins 70% en langue française, mais les trois quarts des ventes de livres dans le pays sont des importations françaises qui s'élevaient à plus d'un million d'euros en 2018 selon les chiffres de la Centrale de l'édition⁷⁵⁴.

Avant la crise de la Covid-19 en 2020, Maurice comptait également une activité éditoriale relativement dynamique, avec 800 publications recensées au dépôt ISBN en 2018⁷⁵⁵. Néanmoins, comme aux Comores ou aux Seychelles, le marché reste relativement restreint pour le livre en langue française, qui adresse moins de deux millions de locuteurs francophones dans ces trois pays réunis. Maurice comptait quatre éditeurs actifs en 2019, deux maisons publiaient régulièrement aux Comores et aucun éditeur francophone privé n'était identifié aux Seychelles⁷⁵⁶.

Les départements et régions d'outre-mer et les collectivités d'outre-mer (DROM-COM) français présentent des caractéristiques similaires aux marchés insulaires de la région Océan Indien & Haïti. Dans le cadre de l'étude, leurs données sont prises en compte dans les chiffres de l'exportation du marché français et quelques informations contextuelles sont fournies ci-après.



753 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

754 Sources : panorama du livre en langue française, BIEF (2020) ; La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques export livres 2018 »

755 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

756 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

ZOOM

Le livre en langue française dans les marchés insulaires : le cas des DROM-COM

La République française compte cinq départements et régions d'outre-mer et six collectivités d'outre-mer, communément appelés DROM-COM. Éloignés de la France hexagonale, ces territoires majoritairement insulaires comptent 2,4 millions de locuteurs francophones représentant 84% de la population totale⁷⁵⁷. Aux côtés des créoles de chaque territoire, de l'anglais ou encore de l'hindi, le français occupe une place prépondérante dans l'administration et dans l'enseignement scolaire.

Entre les Antilles et la Polynésie, le marché du livre en langue française est majoritairement préempté par les exportations françaises, qui s'élevaient à plus de 51 millions d'euros en 2018, soit 8% des exportations françaises. Ce montant est supérieur aux exportations vers le Maghreb (près de 33 millions d'euros) ou l'Afrique subsaharienne (plus de 30 millions d'euros) par exemple⁷⁵⁸.

EXPORT DES ÉDITIONS FRANÇAISES ⁷⁵⁹	POPULATION FRANCOPHONE (2018)	2015	2018	PART DE MARCHÉ 2018
Guadeloupe	0,4 million	9,1 Mn€	8,7 Mn€	17%
Guyane	0,2 million	4,2 Mn€	5,5 Mn€	11%
Martinique	0,3 million	9,6 Mn€	8,5 Mn€	17%
Mayotte	0,2 million	2,3 Mn€	2,4 Mn€	5%
Nouvelle-Calédonie	0,3 million	4,5 Mn€	4,0 Mn€	8%
Polynésie française	0,3 million	2,3 Mn€	2,6 Mn€	5%
Réunion	0,8 million	19,3 Mn€	19,3 Mn€	38%
Saint-Barthélemy	-	0,4 Mn€	0,3 Mn€	0,6%
Saint-Pierre-et-Miquelon	0,01 million	0,1 Mn€	0,2 Mn€	0,3%
Saint-Martin	-	Inclus avec la Guadeloupe		
Wallis-et-Futuna	0,01 million	0,5 Mn€	0,02 Mn€	0,1%
Total DROM-COM	2,4 millions	51,8 Mn€	51,3 Mn€	100%

757 Source : rapport de l'OIF « La langue française dans le monde » (2018)

758 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques Export Livres 2018 »

759 Sources : rapport de l'OIF « La langue française dans le monde » (2018) ; La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques export livres 2018 »

La Réunion est le plus grand marché des DROM-COM, captant près de 38% des revenus des exportations françaises pour un tiers de la population francophone totale, devant la Martinique, la Guadeloupe et la Guyane. Environ 13% du chiffre d'affaires des exportations françaises sont réalisés dans les territoires du Pacifique. Les acteurs du livre des DROM-COM interagissent beaucoup avec l'extérieur, notamment avec leurs voisins bien que les situations géographiques rendent la tâche relativement difficile. Par exemple, l'association interprofessionnelle des métiers du livre, La Réunion des livres, des éditeurs des Comores ou de Madagascar comme les maisons Komedit, Dodo Vole ou Tsipika par exemple⁷⁶⁰. En plus des manifestations à La Réunion, elle recense et participe à des salons du livre voisins comme Confluences ou le Festival du livre jeunesse à Maurice, ou la Semaine de la littérature jeunesse d'Antananarivo à Madagascar⁷⁶¹.

Les manifestations du livre dans les DROM-COM attirent de nombreux auteurs ou éditeurs venus de toute la francophonie, comme par exemple le Salon du livre « Lire en Polynésie » qui a tenu sa 19^{ème} édition à Tahiti en 2019 et accueille chaque année quelques dizaines d'invités pour animer des ateliers, susciter des rencontres et apporter un coup de projecteur sur les acteurs du livre de la Polynésie⁷⁶². Cette cohésion permet de multiplier les opportunités pour dynamiser les marchés de l'Océan Indien et des DROM-COM en général, souvent considérés à la périphérie de la France hexagonale.

Malgré le dynamisme des acteurs, l'éloignement ne facilite pas l'intégration des acteurs du livre des DROM-COM dans le marché francophone international. Si certains éditeurs parviennent à

exporter leurs ouvrages, comme la maison Au vent des îles qui publie une quinzaine de nouveautés par an et fête ses 30 ans en 2020⁷⁶³, les accès aux canaux de diffusion sont régulièrement bloqués, comme par exemple le marché des bibliothèques publiques en France. Grâce à un tel accès, un éditeur antillais ou polynésien pourrait multiplier considérablement ses revenus, par rapport à des ouvrages généralement vendus à quelques centaines d'exemplaires⁷⁶⁴. Un encouragement du fléchage des commandes publiques vers les acteurs dits « de la périphérie » leur permettrait ainsi de bénéficier de relais de croissance essentiels pour leurs activités.

Autre obstacle majeur pour le développement du marché du livre dans les DROM-COM, les frais d'approche très élevés entraînent une forte hausse des prix de vente par rapport à son prix initial. C'est notamment le cas dans les collectivités d'outre-mer, où un livre vendu à 10 euros en France peut atteindre 25 euros à Tahiti par exemple, sans impact sur le montant touché par l'auteur dont les droits sont calculés sur le prix initial⁷⁶⁵. La Polynésie française n'est pas concernée par la politique de prix unique française, au contraire des départements et régions d'outre-mer où les libraires peuvent néanmoins appliquer une majoration du prix pour compenser les frais d'approche⁷⁶⁶. Ils bénéficient également de subventions publiques pour le transport administrées par le Centre national du livre (CNL) français, en passant par l'ouverture d'un compte d'importateur auprès de la Centrale de l'édition⁷⁶⁷. Malgré l'exemption de certains territoires, ces dispositifs de soutien, d'encadrement du prix et de mutualisation des transports sont des outils qui permettent d'améliorer les conditions du marché du livre dans les DROM-COM.

760 Source : site officiel de La Réunion des livres, <http://www.la-reunion-des-livres.re/>

761 Source : site officiel de La Réunion des livres, <http://www.la-reunion-des-livres.re/>

762 Source : site officiel de l'Association des éditeurs de Tahiti et des îles, <http://www.lireenpolynesie.com/>

763 Source : site officiel de la maison Au vent des îles, <https://www.auventdesiles.pf/>

764 Source : entretien avec un professionnel du livre

765 Source : entretien avec un professionnel du livre

766 Source : entretien avec un professionnel du livre

767 Source : entretien avec un professionnel du livre

1 | Le marché du livre en langue française à Madagascar en 2020

Le marché du livre malgache a débuté son essor après l'indépendance de Madagascar en 1960. Aujourd'hui, l'édition est majoritairement en langue française, même si la langue malgasy y est également significative. En 2003, un premier regroupement de professionnels a été mis en place afin de professionnaliser le secteur et de peser davantage dans le dialogue avec les pouvoirs publics. En particulier, les acteurs du livre malgaches souhaitaient accéder au marché des manuels scolaires, principalement gagné par des éditeurs français, ou le marché des bibliothèques publiques. La professionnalisation est justement un axe clé pour accompagner la montée en compétence des acteurs malgaches et ainsi réaliser le plein potentiel du marché du livre à Madagascar. Le facteur prix est également déterminant pour le développement du marché du livre, dans un pays où plus de 70% de la population vivait avec moins de 1,9 dollar par jour en 2012 selon les derniers chiffres officiels⁷⁶⁸. Pour actualiser ces statistiques, une enquête nationale, exécutée par l'Institut National de la Statistique et financée par la Banque mondiale, a été lancée en janvier 2020.

Aucune statistique officielle ne permet d'établir un panorama du livre en langue française à Madagascar. Néanmoins, des témoignages de professionnels aident à dessiner les contours du marché, venant renseigner et alimenter es hypothèses concernant les indicateurs de l'étude.

Francophonie

Madagascar est un pays officiellement bilingue, partagé entre le malgasy et le français. L'anglais a également bénéficié d'un statut de langue officielle entre 2007 et 2010, statut perdu lors de l'entrée en

vigueur de la nouvelle Constitution du pays en 2010. Le malgasy est majoritaire, notamment dans les zones rurales où il est la seule langue utilisée par la population. L'OIF estime que 20% de la population du pays était francophone en 2018, soit plus de cinq millions de personnes.

Dans le système scolaire, le malgasy est la langue d'enseignement au primaire, tandis que le français est la langue d'enseignement au secondaire.

Cadre institutionnel du livre

Le Ministère de la Culture, de la promotion de l'artisanat et de la sauvegarde du patrimoine est l'organisme public référent en matière de politique du livre à Madagascar. Le livre y est administré par une Sous-direction des bibliothèques au sein même d'une Direction de la culture et de la sauvegarde du patrimoine. Cette sous-direction contient un service d'appui au développement de la chaîne du livre⁷⁶⁹. Selon un professionnel du livre malgache, une feuille de route pour le livre a d'ailleurs été rédigée en 2008, validée en 2012 mais n'a pas été mise en œuvre à date⁷⁷⁰. Il n'existe pas de fonds de soutien pour les acteurs du livre malgaches à date.

Madagascar dispose également d'un Centre national malgache de lecture et d'animation culturelle (CEMDLAC), destiné à assurer la mise en réseau des Centres de lecture et d'animation culturelle (CLAC) financé par l'OIF⁷⁷¹. Généralement, les projets de lecture publique sont financés par les coopérations internationales, en l'occurrence l'OIF ou les institutions françaises, avec un enjeu de promotion de la langue française, parfois inadapté aux zones rurales où les populations ne parlent que le malgasy⁷⁷².

Depuis 2003, les acteurs du livre se sont associés pour structurer la filière et accompagner sa professionnalisation, menant à un écosystème

768 Source : article de RFI (13/01/2020), <http://www.rfi.fr/fr/afrique/20200113-lancement-une-enquete-pauvrete-madagascar>

769 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Analyse – Afrique subsaharienne »

770 Source : article d'Actualitté (21/11/2016), <https://www.actualitte.com/article/interviews/madagascar-a-force-de-dons-les-gens-pensent-que-le-livre-ne-s-achete-pas/68139>

771 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Analyse – Afrique subsaharienne »

772 Source : article d'Actualitté (21/11/2016), <https://www.actualitte.com/article/interviews/madagascar-a-force-de-dons-les-gens-pensent-que-le-livre-ne-s-achete-pas/68139>

interprofessionnel particulièrement fourni. Ainsi, trois associations interprofessionnelles les représentaient en 2019 : la Fédération malgache du livre et de l'écrit (FMTS), la Fédération malgache des industries culturelles et la Synergie nationale des auteurs, éditeurs et libraires de Madagascar (SYNAEL). Ces organisations s'ajoutent à l'Association des éditeurs de Madagascar (AEdiM) et l'Association des Librairies de Madagascar.

Comme dans la plupart des pays africains, les intrants pour la production de livres sont soumis à des taxes relativement élevées, qui empêchent le développement des impressions locales. Néanmoins, Madagascar a signé l'Accord de Florence qui favorise les conditions des échanges internationaux de livres et la vente de livres bénéficie d'une exonération de TVA⁷⁷³.

Sur le segment scolaire, le Ministère de l'éducation administre le marché des manuels par des appels d'offres financés par des bailleurs de fonds internationaux. Par exemple, dans le cadre de son appui à l'association Partenariat Mondial pour l'Éducation, la Banque mondiale peut accorder plusieurs millions d'euros pour le financement de manuels scolaires⁷⁷⁴. Ces fonds sont généralement destinés à des éditeurs internationaux qui ont la stature pour candidater à ce type d'appels d'offre.

Industrie du livre

CRÉATION

L'étude estime que Madagascar compte environ 130 auteurs d'expression française, un chiffre obtenu sur la base d'une comparaison proportionnelle avec le marché ivoirien en fonction du nombre de titres publiés. Il existe l'Union des poètes et écrivains malgaches (HAVATSA-UPEM), qui rassemble la communauté des auteurs de l'île et de la diaspora depuis 1952, principalement en langue malgache. La littérature malgache a été particulièrement

marquée par l'œuvre d'Emilson Daniel Andriamalala, romancier de renom d'expression malgasy et dont certaines œuvres ont été traduites en français comme *Ma Promise* aux éditions Dodo Vole. Des écrivains malgaches d'expression française sont également reconnus comme Jacques Rabemananjara ou la romancière Michèle Rakotoson, tous deux récompensés du Grand prix de la Francophonie de l'Académie française, le premier en 1988 et la seconde en 2012, ou encore Jean-Luc Raharimanana, qui a obtenu le Grand prix littéraire de Madagascar en 1998 de la part de l'Association des écrivains de langue française (ADELF) pour *Rêves sous le linceul*. Des auteurs de bande dessinée participent également à la création littéraire malgache, à l'instar d'Éric Andriantsialonina, alias Dwa.

Environ 130 auteurs francophones estimés à Madagascar en 2019

ÉDITION

Les professionnels du livre comptent entre 12 et 20 maisons d'édition actives à Madagascar, la plupart publiant majoritairement en langue française, comme par exemple les éditions Jeunes Malgaches, Dodo Vole, Lauréat ou Tsipika sur le segment scolaire ou le segment jeunesse. L'Association des éditeurs de Madagascar (AEdiM) a été créée en 2010 pour structurer la filière et encourager les partenariats afin de promouvoir l'activité des éditeurs malgaches. Elle comptait huit éditeurs membres en 2019. Par exemple, une convention a été signée en 2013 avec la poste malgache pour diffuser des prospectus de promotion des éditions malgaches et une remise de 50% sur les envois de livre via le réseau des bureaux de poste sur le territoire⁷⁷⁵. Autre exemple la même année, l'association a obtenu l'agrément de 26 livres pour le primaire (en malagasy) auprès du Ministère de l'éducation nationale.

773 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Analyse – Afrique subsaharienne »

774 Source : entretien avec un professionnel du livre

775 Source : article d'Actualité (21/11/2016), <https://www.actualitte.com/article/interviews/madagascar-a-force-de-dons-les-gens-pensent-que-le-livre-ne-s-achete-pas/68139>

Entre 12 et 20 éditeurs nationaux francophones actifs estimés à Madagascar en 2019

La majorité des titres en langue française sont des ouvrages scolaires ou parascolaires, à hauteur de 30% des publications⁷⁷⁶. Le Ministère de l'éducation nationale malgache exerce un monopole pour la fourniture de manuels dans l'enseignement obligatoire, qui s'étend jusqu'à la fin du collège. Les manuels pour les dernières années du secondaire, dispensés en langue française, sont donc accessibles aux éditeurs commerciaux, en concurrence avec les groupes internationaux.

Les principaux segments hors scolaires prescrits sont les livres pour la jeunesse, majoritaires dans la vente au détail des éditions locales, et le parascolaire. Les publications universitaires sont également régulières. Les publications religieuses existent mais majoritairement en malagasy. Si quelques auteurs malgaches de bandes dessinées sont actifs, ils sont contraints de collaborer avec des maisons d'édition étrangères, faute de production sur ce segment dans le pays. Pourtant dans les années 1980, une vingtaine de bandes dessinées était publiée chaque mois sous forme de petits carnets d'une cinquantaine de pages et cela avait beaucoup de succès⁷⁷⁷. L'arrivée de la vidéo animée dans les années 1990 a entraîné la chute des productions de bandes dessinées malgaches.

Quelques initiatives émergent par ailleurs en matière d'édition numérique. Si sa diffusion est limitée par le manque d'électrification du pays (15% du territoire et 5% des zones rurales en 2016⁷⁷⁸), des associations

approchent les éditeurs malgaches pour réaliser des projets conjoints d'édition numérique, notamment à destination de la jeunesse et des écoles, comme par exemple dans le cas des éditions Jeunes Malgaches. Des organismes privés appuient aussi cette tendance, comme par exemple la Fondation Orange qui a distribué 6 500 tablettes numériques dans des établissements scolaires en 2015⁷⁷⁹.

FABRICATION

Les éditions malgaches publient en moyenne une trentaine de titres chaque année, alors que la production dépassait les 100 publications au début des années 2000⁷⁸⁰. La production éditoriale a connu un véritable coup d'arrêt durant la crise politique qui a secoué la Grande Île en 2009. La plupart des publications sont en langue française, l'édition en malagasy est également présente. Le tirage moyen est estimé à 2 000 exemplaires par titre jeunesse et à 500 exemplaires pour les autres titres hors scolaire prescrit ; les manuels scolaires sont imprimés à entre 1 000 et 5 000 exemplaires⁷⁸¹. À Madagascar, l'impression est limitée par la taxation élevée sur les intrants qui font gonfler les coûts à un niveau entre 35% et 65% du prix de revient du livre⁷⁸².

30 titres en langue française publiés en 2019 par les éditeurs malgaches

DISTRIBUTION

Les professionnels du livre comptent une vingtaine de librairies à Madagascar, dont 15 seraient basées

776 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

777 Source : podcast de RFI (04/06/2017), <http://www.rfi.fr/emission/20170604-madagascar-le-festival-gasy-bulles>

778 Source : article d'Actualité (21/11/2016), <https://www.actualite.com/article/interviews/madagascar-a-force-de-dons-les-gens-pensent-que-le-livre-ne-s-achete-pas/68139>

779 Source : article de L'Express de Madagascar (22/10/2016), <https://l'express.mg/22/10/2016/marche-du-livre-l'Édition-numérique-comme-solution/>

780 Source : article de RFI (22/04/2016), <http://www.rfi.fr/afrique/20160422-madagascar-marche-livre-peine-rakotoson-foire-livre-antananarivo>

781 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

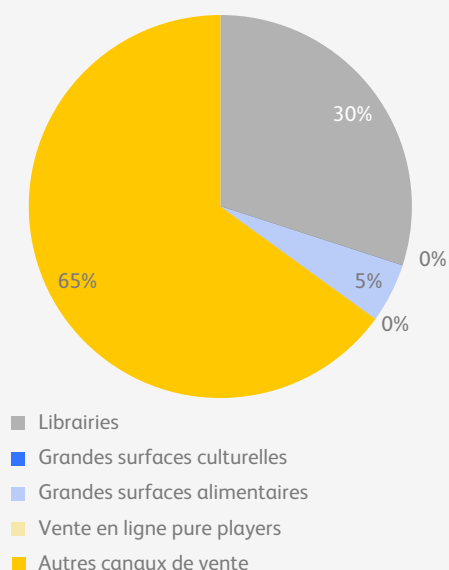
782 Source : article d'Actualité (21/11/2016), <https://www.actualite.com/article/interviews/madagascar-a-force-de-dons-les-gens-pensent-que-le-livre-ne-s-achete-pas/68139>

à Antananarivo⁷⁸³. L'étude prend l'hypothèse que ces librairies sont bilingues, même si la majorité des ventes en langue française sont des livres importés (notamment de France). L'Association des Librairies de Madagascar a été créée en 2003 pour accompagner la professionnalisation des acteurs. Des ateliers ont régulièrement été organisés cette année, sous l'impulsion des libraires malgaches en partenariat avec des institutions internationales comme l'Association internationale des libraires francophones (AILF), l'Institut français de Madagascar ou encore le Centre national du livre (CNL) français, qui accordent des subventions sur la formation. Par exemple, une session de formation « Valorisation de la librairie, aménagement et classement » a été organisée en octobre 2018 pour former les libraires participants aux bonnes pratiques de présentation des ouvrages en librairie ou du parcours client dans la librairie entre autres⁷⁸⁴. Ce type d'atelier est très apprécié et s'avère bénéfique pour la professionnalisation de la filière.

Environ 20 librairies francophones identifiées à Madagascar en 2019

Les librairies et le secteur informel sont considérés comme les principaux canaux de vente formels dans le pays. Tout comme les autres pays africains, le marché du livre malgache est en proie au piratage dont les ouvrages passent par les voies informelles. La grande distribution est également un canal pour la vente de livres, tandis que la vente en ligne est inexistante.

Ventilation des revenus de livres en langue française par canal de vente à Madagascar en 2019 (estimations)⁷⁸⁵



Aucun distributeur ou diffuseur n'était identifié à Madagascar en 2019. De plus, l'état des infrastructures routières du pays n'est pas optimal, ce qui augmente considérablement les coûts de transport et freine la diffusion de livres sur tout le territoire.

La Foire du Livre d'Antananarivo est la principale manifestation littéraire du pays, organisée par l'AEdiM. Elle a tenu sa 15^{ème} édition en 2019, pour la première fois officiellement appuyée par le Ministère de la culture et de l'artisanat⁷⁸⁶. D'autres événements locaux sont aussi organisés dans la capitale comme le Festival Gasy Bulles qui promeut la bande dessinée malgache, la Semaine de la littérature jeunesse⁷⁸⁷ ou le Salon de la rentrée littéraire.

783 Source : article d'Actualité (21/11/2016), <https://www.actualitte.com/article/interviews/madagascar-a-force-de-dons-les-gens-pensent-que-le-livre-ne-s-achete-pas/68139>

784 Source : article d'Actualité (16/10/2018), <https://www.actualitte.com/article/monde-Edition/et-si-on-repensait-l-amenagement-des-librairies-a-madagascar/91405>

785 Cette ventilation adresse seulement les ventes de livres au détail, hors scolaires prescrits fournis gratuitement par l'État.

786 Source : article du JournalMadagascar.com (30/04/2019), <http://www.journalmadagascar.com/15eme-Edition-foire-du-livre-d-antananarivo-le-ministere-appuie-pour-la-premiere-fois/>

787 Source : page Facebook de la Semaine de la littérature jeunesse à Tananarive, <https://www.facebook.com/SLJTANA2019/>

15^{ème} édition de la Foire du livre d'Antananarivo en 2019

Madagascar peut compter sur un réseau de bibliothèques estimés à environ 55 établissements publics et associatifs. Les bibliothèques francophones du pays sont essentiellement financées par l'OIF et la coopération française, alors que les autres établissements n'ont généralement pas de budget d'acquisition et comptent seulement sur les dons. Certains professionnels du livre soulignent que les dons à outrance sont contre-productifs pour la filière du livre malgache puisqu'ils entraînent un manque à gagner structurel pour les éditeurs et les libraires⁷⁸⁸. De plus, ces dons participent à diffuser des ouvrages importés, ne correspondant pas à la promotion de la culture malgache. Au début des années 2000, les commandes des libraires malgaches comptaient pour 6% des importations de livres contre 16% pour les dons.

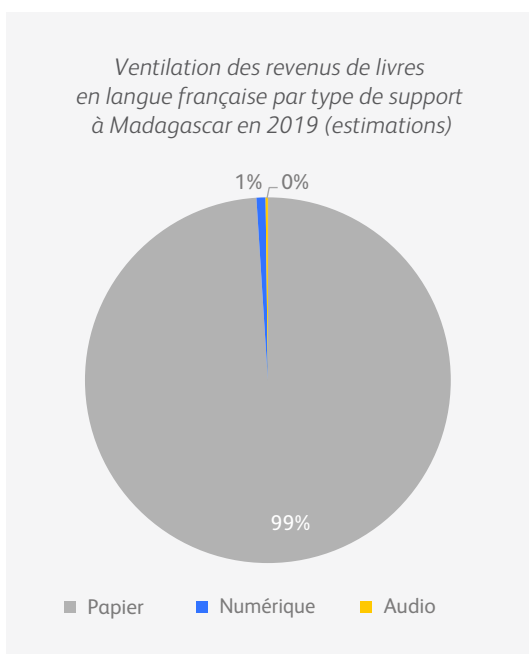
Environ 55 bibliothèques identifiées à Madagascar en 2019

VENTE

Les revenus des ventes de livres malgaches en langue française sont estimés à plus de 430 000 euros. Cette estimation considère un prix moyen de vente de cinq euros⁷⁸⁹ et une hypothèse de 90 000 ouvrages en langue française vendus, dont près de 40 000 seraient des manuels scolaires. À titre indicatif, les importations d'ouvrages français s'élevaient à près d'1,8 million d'euros à Madagascar en 2018, en croissance de 25% par rapport à 2015⁷⁹⁰. En parallèle, les dons de livres étrangers arrivent généralement en volumes importants pour fournir les espaces de lecture publique, mais ils alimentent aussi le marché informel.

Plus de 430 000 euros de revenus estimés pour près de 90 000 exemplaires malgaches en langue française vendus en 2019

Le support papier est prépondérant dans le pays, malgré quelques initiatives pour faire émerger l'édition numérique, qui reste marginale à date.



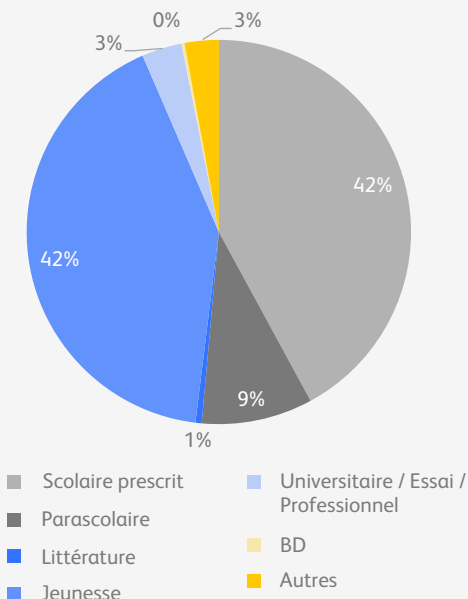
Les ventes de manuels scolaires et de livres jeunesse sont nettement majoritaires sur le marché malgache du livre en langue française. Suivent les ouvrages parascolaires, universitaires et religieux. La littérature et la bande dessinée sont des segments marginaux à date.

788 Source : article d'Actualité (21/11/2016), <https://www.actualite.com/article/interviews/madagascar-a-force-de-dons-les-gens-pensent-que-le-livre-ne-s-achete-pas/68139>

789 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

790 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques export livres 2018 »

Ventilation des revenus des ventes de livres en langue française par segment à Madagascar en 2019 (estimations)



La filière malgache du livre en langue française représente 0,004% du PIB du pays. Selon les estimations de l'étude, le secteur emploie 300 personnes. Les pouvoirs publics mettent en place certains dispositifs pour accompagner la structuration de la filière mais se trouvent généralement limités par les moyens manquants, ne permettant pas d'accorder des fonds réguliers aux acteurs par exemple.

0,004% du PIB issu des ventes de livres en langue française à Madagascar en 2019, pour environ 300 emplois formels

Projections du marché du livre en langue française dans l'Océan Indien & Haïti en 2030

Représentant un poids significatif du marché régional étudié, Madagascar est considéré comme le marché référent permettant de projeter le marché du livre dans la région Océan Indien & Haïti en 2030. Afin de tenir compte de l'impact de la crise de la Covid-19 survenue en 2020, les données du marché en 2019 sont considérées stables jusqu'en 2022. Les données sont ensuite projetées à horizon 2030, puis extrapolées à l'échelle de la région en prenant en compte le poids de ces pays dans l'activité économique (par le PIB) et dans la taille de la population francophone de la région Océan Indien & Haïti.

1 | Les scénarios 2030 à Madagascar

Les données de marché et d'industrie des livres de Madagascar ont été projetées en suivant les sept inducteurs clés qui déterminent le bassin de consommation du livre en langue française, suivant deux scénarios distincts : le scénario de continuité et le scénario dynamique.

Scénario de continuité - Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

INDUCTEURS		MADAGASCAR
1. Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> Évolution du nombre de locuteurs francophones Intérêt socioéconomique de la langue française 	+4,1 millions de locuteurs francophones alphabétisés
2. Éducation	<ul style="list-style-type: none"> Alphabétisation de la population Évolution des effectifs scolarisés 	+4,0 millions de locuteurs francophones alphabétisés
3. Économie	<ul style="list-style-type: none"> Revenu moyen par travailleur Part de l'économie informelle 	+2,0 millions de locuteurs francophones alphabétisés ayant accès au livre
4. Consommation	<ul style="list-style-type: none"> Place de la lecture dans les usages 	+0,7 million de consommateurs de livres envisagés
5. Promotion du livre	<ul style="list-style-type: none"> Formalisation d'un cadre institutionnel du livre Promotion par les bibliothèques et salons 	-0,03 million de consommateurs de livres envisagés
6. Culture	<ul style="list-style-type: none"> Impact de la consommation des biens culturels en langue française sur la consommation de livres 	+0,03 million de consommateurs de livres envisagés
7. Numérique	<ul style="list-style-type: none"> Impact du développement d'offres numériques sur la consommation de livres en langue française 	+0,01 million de consommateurs de livres envisagés
TOTAL du nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires en 2030		+0,7 million de consommateurs de livres envisagés

Le taux de francophonie mesuré par l'OIF prend en compte seulement les francophones alphabétisés en Afrique, si bien que le premier inducteur « Francophonie » est traité de manière combinée avec le deuxième inducteur « Éducation ». Les impacts de l'intérêt socioéconomique de la langue française et de l'évolution des effectifs d'élèves scolarisés expliquent les variations. La projection de croissance du nombre de locuteurs francophones à Madagascar est relativement élevée, en ligne avec la forte croissance démographique du pays ces dernières années.

Néanmoins, les conditions économiques difficiles du pays qui connaît un fort taux de pauvreté freine l'émergence du marché du livre selon ce modèle de projection. Malgré la forte implication d'associations professionnelles sur les métiers du livres, le manque de cadre institutionnel dédié, ajouté à la place de la culture francophone par rapport à l'usage du malagasy et aux manques d'infrastructures numériques, freinent ou ont un faible impact sur le développement du marché en 2030.

Scénario dynamique – Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

Le scénario dynamique prend l'hypothèse d'une croissance du marché du livre similaire à celle du marché marocain ces dernières décennies. Les taux de croissance annuels moyens du marché marocain sont

alors appliqués aux projections du marché malgache à horizon 2030, majorés de deux points de croissance supplémentaires⁷⁹¹, influant de façon proportionnelle sur les autres données recensées.

Projection du scénario dynamique dans la région Océan Indien & Haïti sur la base du marché marocain depuis 1987

	MADAGASCAR		
	EFFET COVID	DYNAMIQUE	
	2022	2030	
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	16 éditeurs	26 éditeurs	+6% <i>par an</i>
Nombre de titres publiés	45 titres	92 titres	+9% <i>par an</i>
Volume d'exemplaires vendus	0,09 million	1,2 million	
Revenus des ventes de livres	0,4 million d'euros	7 millions d'euros	

* Taux de croissance annuel moyen majoré de 2% par rapport à l'évolution marocaine pour prendre en compte les atouts des marchés étudiés

De plus, le scénario dynamique considère également l'effet positif d'une promotion de la francophonie avec l'application d'une politique volontariste qui permettrait de bonifier le taux actuel de francophonie

de 5% supplémentaires à horizon 2030, entraînant ainsi un potentiel de développement plus important du nombre de consommateurs de livres en langue française.

791 Cette majoration vise à représenter l'impact théorique des atouts des marchés étudiés en 2019 par rapport au marché étalon à l'époque de sa croissance.

SYNTHÈSE | Madagascar, projections 2022-2030

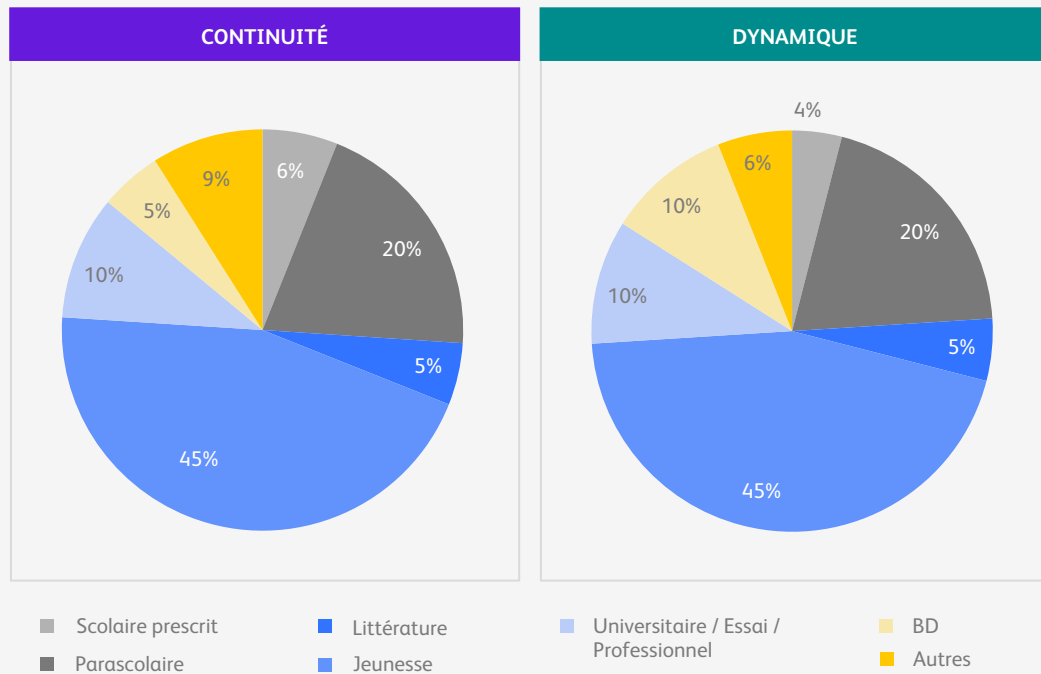
Données du marché du livre en langue française à Madagascar en 2022 (estimations) et projections en 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres en langue française	0,4 Mn€	5 Mn€	+949%	7 Mn€	+1492%
dont livres scolaires prescrits	0,2 Mn€	0,3 Mn€		0,3 Mn€	
dont ventes au détail	0,3 Mn€	4 Mn€		7 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	0,4 Mn€	4 Mn€		6 Mn€	
dont livres numériques	0,003 Mn€	0,01 Mn€		0,3 Mn€	
dont livres audios	0,001 Mn€	0,004 Mn€		0,1 Mn€	
Volume de ventes de livres en langue française	0,1 Mn	0,8 Mn	+796%	1 Mn	+1258%
dont livres scolaires prescrits	0,04 Mn	0,05 Mn		0,05 Mn	
dont ventes au détail	0,05 Mn	0,7 Mn		1 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	0,1 Mn	0,7 Mn		1,1 Mn	
dont livres numériques	0,001 Mn	0,003 Mn		0,1 Mn	
dont livres audios	0,0002 Mn	0,001 Mn		0,02 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	300	600	+100%	800	+167%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux francophones	130	300	+131%	500	+285%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux francophones actifs	16	17	+6%	26	+61%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	45	50	+11%	92	+104%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	20	25	+25%	30	+50%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Non	Non		Oui	
Nombre de bibliothèques	55	60	+9%	69	+25%

Données socioéconomiques de Madagascar et poids du livre en 2022 et 2030⁷⁹²

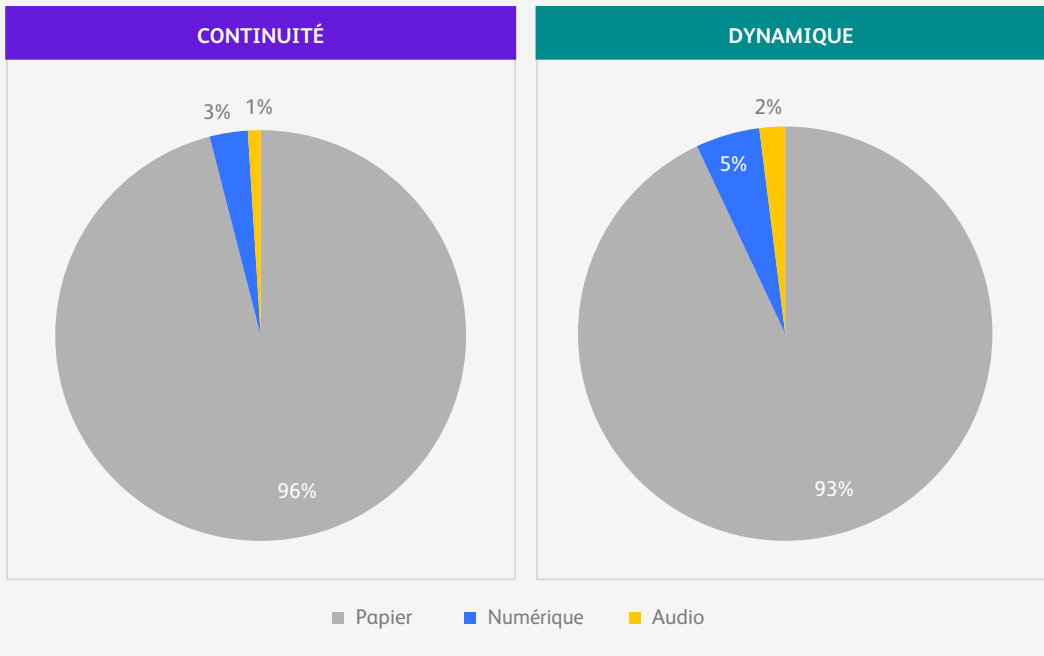
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	12 276 Mn€	17 544 Mn€	+43%	17 544 Mn€	+43%
Poids des revenus des ventes de livres	0,004%	0,03%		0,04%	
Nombre d'habitants	29 Mn	36 Mn	+22%	36 Mn	+25%
dont locuteurs francophones	7 Mn	11 Mn	+66%	13 Mn	+97%
Taux de fertilité (enfants par femme)	3,9	3,5	-10%	3,5	-10%
Nombre d'enfants scolarisés	7 Mn	7 Mn	+8%	8 Mn	+28%
dont primaire	5 Mn	6 Mn	+15%	6 Mn	+15%
dont secondaire	2 Mn	2 Mn	+29%	2 Mn	+29%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment à Madagascar en 2030

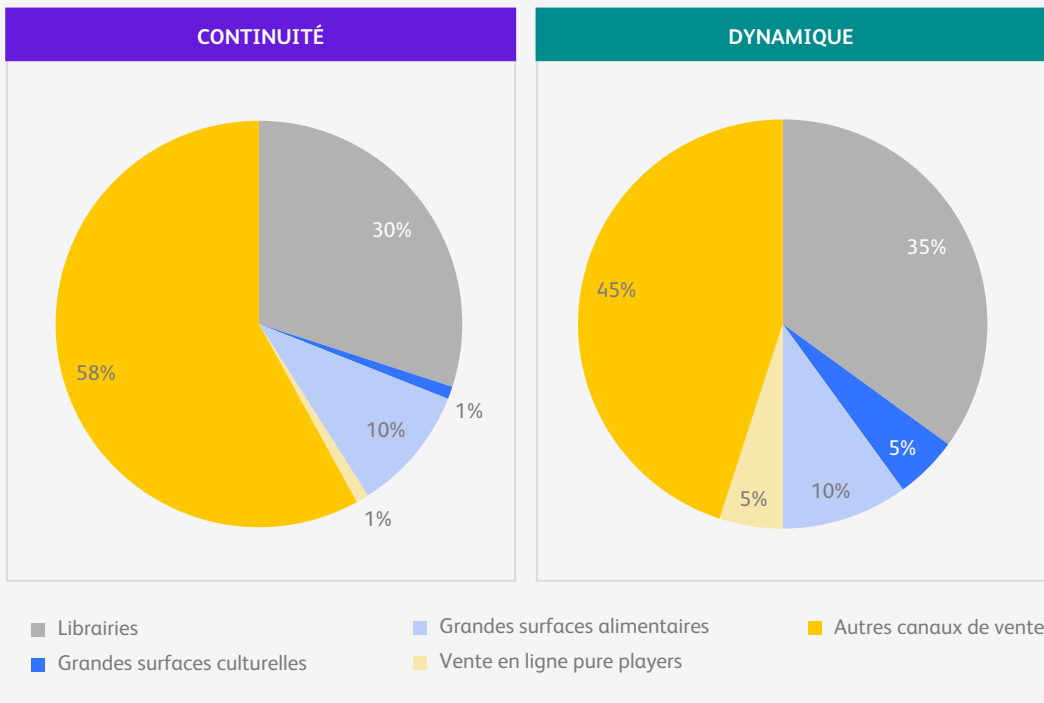


792 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support à Madagascar en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente à Madagascar en 2030



2 | L'extrapolation régionale 2030 dans l'Océan Indien & Haïti

Les projections estiment le PIB de la région Océan Indien & Haïti à près de 45 milliards d'euros en 2030⁷⁹³, soit 25% de croissance estimée par rapport à 2022, prenant l'hypothèse d'un PIB équivalent à celui

de 2019. La population de locuteurs francophones est envisagée entre 18 et 21 millions de personnes, soit entre 40% et 63% de croissance projetées entre 2022 et 2030. Dans les projections à horizon 2030, Madagascar représente 39% du PIB et 61% de la population francophone de la région.

PIB et population de locuteurs francophones à Madagascar et dans la région Océan Indien & Haïti⁷⁹⁴

		EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
	2019	2022	2030	
Océan Indien & Haïti				
PIB (en millions d'euros)	35 517	35 517	44 531	44 531
Locuteurs francophones (en millions)	11	13	18	21
Madagascar				
PIB (en millions d'euros)	12 276	12 276	17 544	17 544
Part dans la région	35%	35%	39%	39%
Locuteurs francophones (en millions)	5	7	11	13
Part dans la région	47%	51%	61%	62%

En appliquant la méthodologie d'extrapolation expliquée en annexe C de l'étude, les revenus de la filière du livre en langue française dans la région Océan Indien & Haïti sont donc estimés entre 7 et

10 millions d'euros en 2030, soit environ 0,02% du PIB de la région projeté, pour une filière du livre qui générerait entre 900 et 1 200 emplois sur toute la chaîne régionale francophone.

793 Le PIB régional correspond à la somme des PIB des pays suivants : Comores, Haïti, Madagascar, Maurice, Seychelles. Cette projection prend l'hypothèse d'une croissance annuelle moyenne du PIB régional au taux de croissance constaté dans chaque pays ces dernières années.

794 Sources : Banque mondiale, Organisation internationale de la Francophonie ; estimations pour les projections 2030

Océan Indien & Haïti en 2030

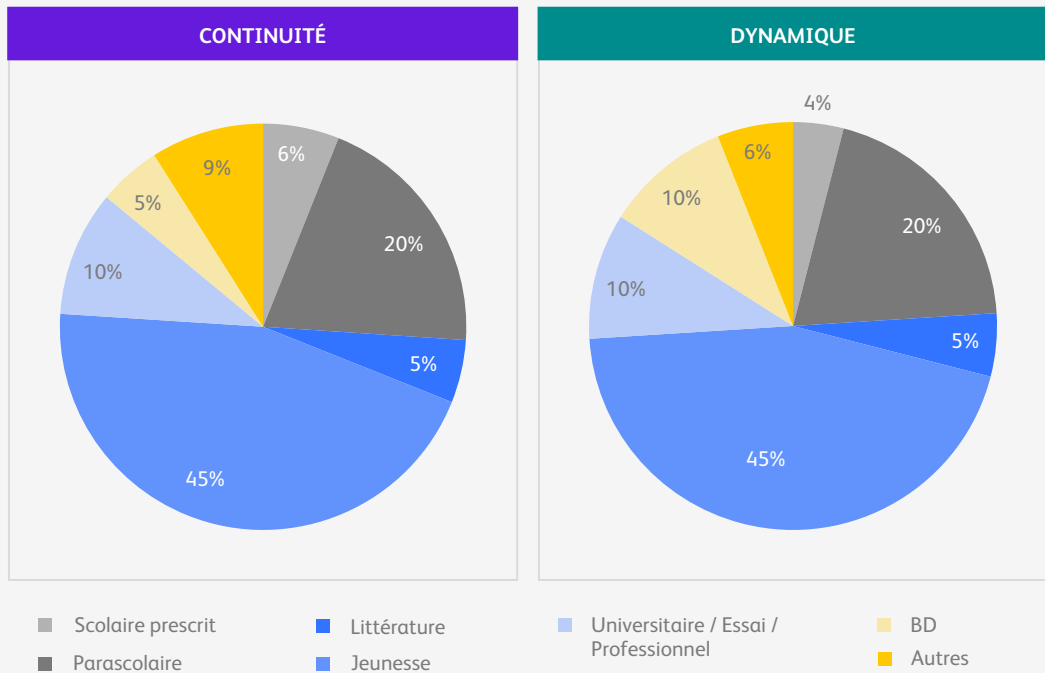
Projections des données du marché du livre en langue française dans la région Océan Indien & Haïti en 2030

	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
VENTE	2030	
Revenus des ventes de livres nationaux en langue française	7 Mn€	10 Mn€
dont livres scolaires prescrits	0,4 Mn€	0,4 Mn€
dont ventes au détail	6 Mn€	10 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>		
dont ventes de livres	7 Mn€	10 Mn€
dont cessions de droits	0,02 Mn€	0,5 Mn€
dont ventes à l'export	0,01 Mn€	0,2 Mn€
Volume de ventes de livres nationaux en langue française	1 Mn	2 Mn
dont livres scolaires prescrits	0,1 Mn	0,1 Mn
dont ventes au détail	1 Mn	2 Mn
<i>Répartition par type de support</i>		
dont livres papier	1 Mn	2 Mn
dont livres numériques	0,004 Mn	0,1 Mn
dont livres audios	0,001 Mn	0,04 Mn
Nombre d'emplois de la filière	899	1 199
CRÉATION		
Nombre d'auteurs francophones régionaux	450	749
ÉDITION		
Nombre d'éditeurs francophones régionaux actifs	25	39
FABRICATION		
Nombre de titres en langue française publiés	75	138
DISTRIBUTION		
Nombre de librairies francophones	37	45
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	90	103

Données socioéconomiques dans la région Océan Indien & Haïti et poids du livre en langue française en 2030⁷⁹⁵

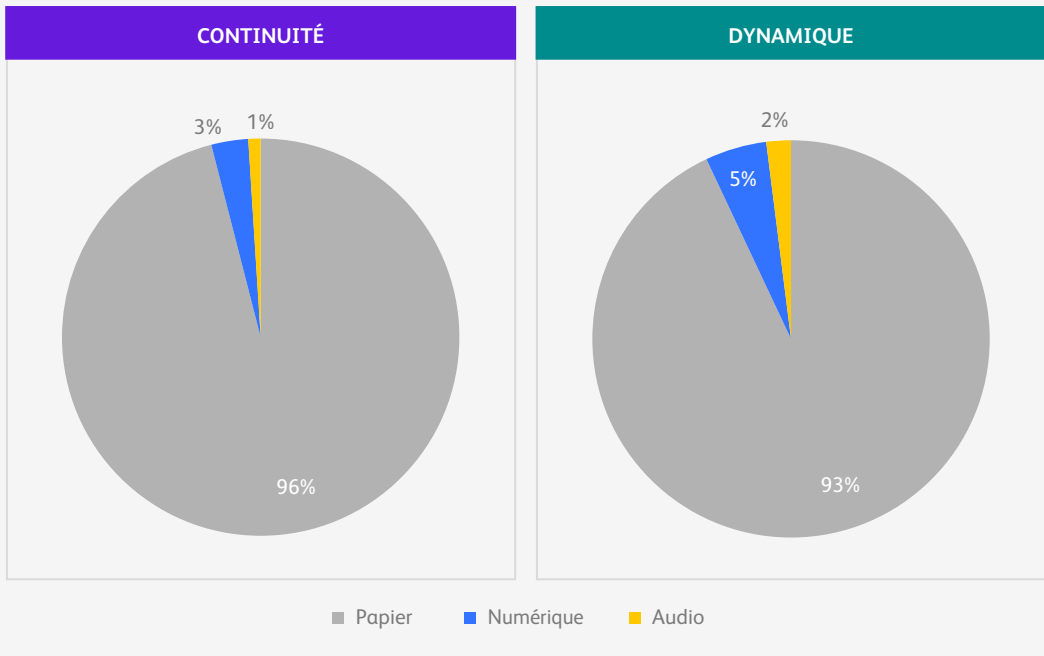
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	35 517 Mn€	44 531 Mn€	25%	44 531 Mn€	25%
Poids des revenus des ventes de livres		0,02%		0,02%	
Nombre d'habitants	43 Mn	51 Mn	18%	52 Mn	21%
dont locuteurs francophones	13 Mn	18 Mn	40%	21 Mn	63%
Taux de fertilité (enfants par femme)	3,6	3,1		3,1	

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment dans la région Océan Indien & Haïti en 2030

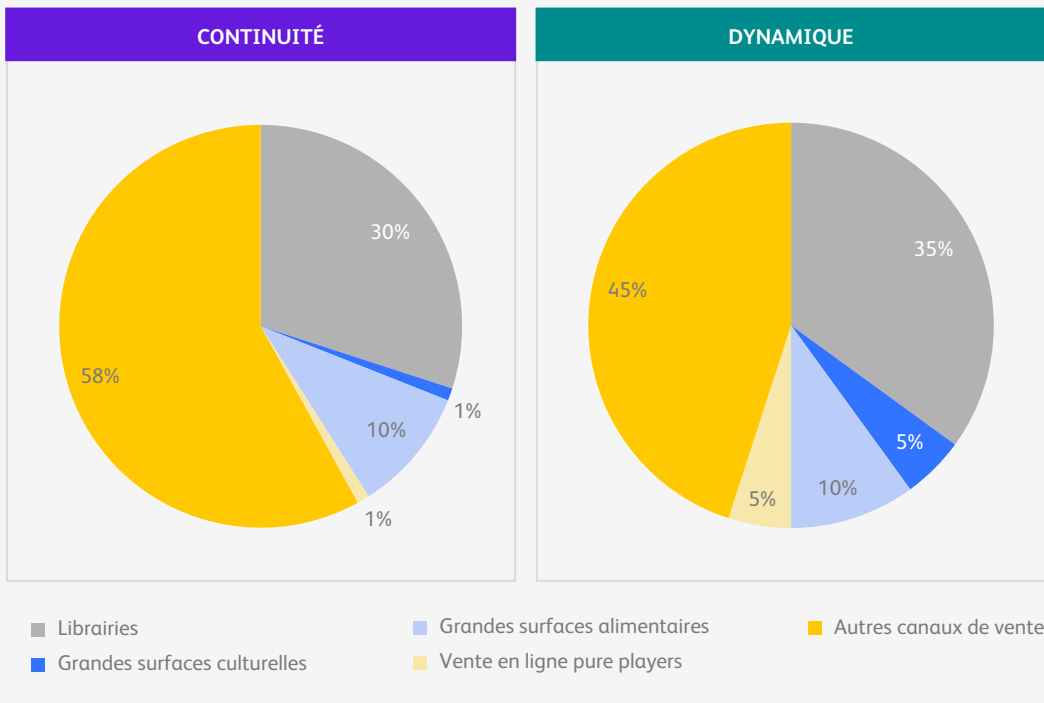


795 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support dans la région Océan Indien & Haïti en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente dans la région Océan Indien & Haïti en 2030



Projections du marché du livre en langue française dans l'Océan Indien & Haïti en 2050

À partir des projections régionales en 2030, l'étude projette quatre scénarios du marché du livre en langue française dans la région Océan Indien & Haïti en 2050⁷⁹⁶.

- **Le scénario du rayonnement** s'appuie sur des hypothèses optimistes appliquées aux inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : un contexte favorable en matière d'éducation, d'accès au livre, de sa place dans sa société, de l'impact de la culture francophone et du rôle que les outils numériques pourraient avoir dans la promotion du marché du livre en langue française dans la région.
- **Le scénario du prolongement** s'appuie sur les mêmes hypothèses de projection que celles utilisées dans les scénarios en 2030 : ces tendances équivalentes permettent de projeter

le prolongement du marché du livre en langue française dans la région en 2050.

- **Le scénario du retrait** s'appuie sur des hypothèses pessimistes appliquées aux inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : ce scénario envisage le déclin de la francophonie dans la région, ainsi qu'un contexte non favorable pour le développement du marché du livre.
- **Le scénario de rupture** introduit les revenus du marché du livre issus de la lecture en streaming, entraînant un bouleversement du marché inspiré de celui que connaît actuellement le marché de la musique enregistrée en Afrique du Sud.

Ces scénarios permettent d'envisager un marché du livre en langue française dans la région Océan Indien & Haïti réalisant des revenus entre 2 et 30 millions d'euros en 2050, pour 400 000 à 5 millions de livres vendus. La croissance économique et la jeunesse de la région sont des catalyseurs clés pour appuyer le développement du marché du livre. La structuration de politiques du livre durables apporterait des piliers majeurs pour pérenniser la dynamique du marché à horizon 2050.



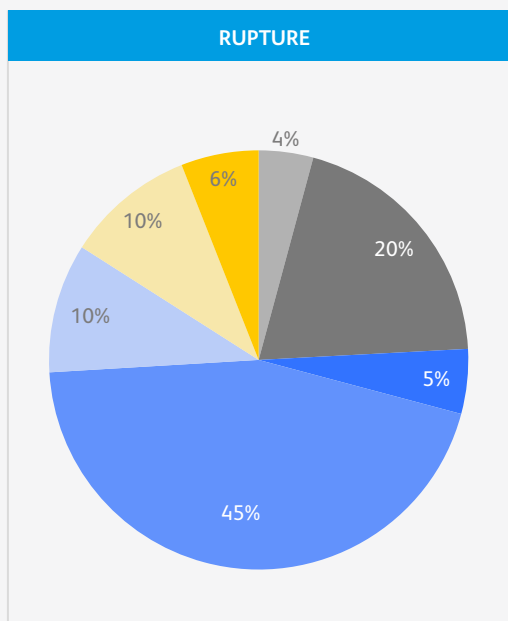
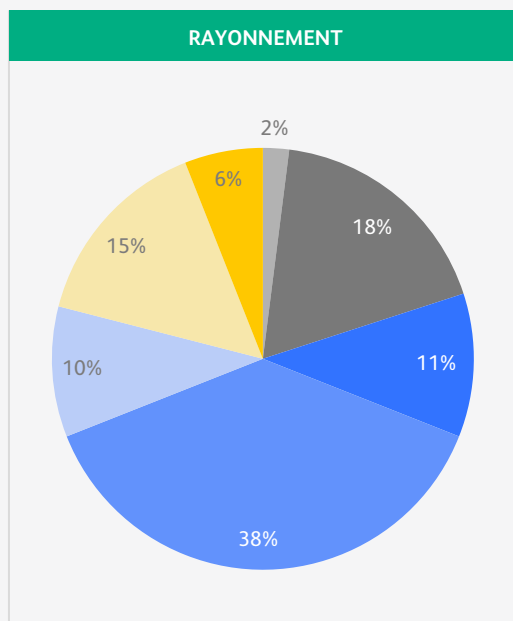
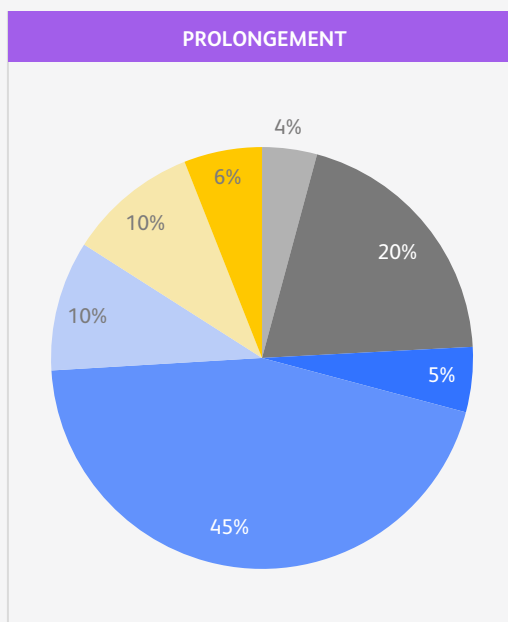
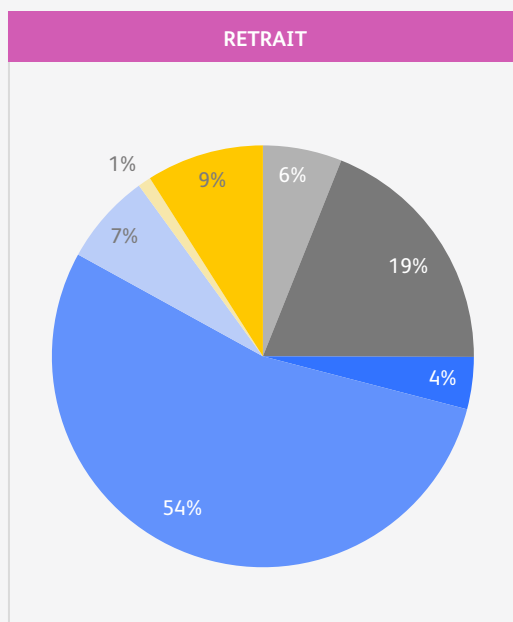
796 La méthodologie détaillée de la projection en 2050 est détaillée en annexe C de l'étude.

Océan Indien & Haïti en 2050

Projections des données du marché du livre en langue française dans la région Océan Indien & Haïti en 2050

	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RUPTURE
	2030		2050			
VENTE						
Revenus des ventes de livres	7 Mn€	10 Mn€	7 Mn€	16 Mn€	30 Mn€	2 Mn€
dont livres scolaires prescrits	0,4 Mn€	0,4 Mn€	0,4 Mn€	1 Mn€	1 Mn€	0,1 Mn€
dont ventes au détail	6 Mn€	10 Mn€	7 Mn€	15 Mn€	29 Mn€	2 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>						
dont livres papier	7 Mn€	10 Mn€	7 Mn€	13 Mn€	22 Mn€	2 Mn€
dont livres numériques	0,02 Mn€	1 Mn€	0,2 Mn€	2 Mn€	4 Mn€	0,2 Mn€
dont livres audios	0,01 Mn€	0,2 Mn€	0,1 Mn€	1 Mn€	4 Mn€	0,03 Mn€
dont streaming						0,3 Mn€
Volume de ventes de livres	1 Mn	2 Mn	1 Mn	3 Mn	5 Mn	0,4 Mn
dont livres scolaires prescrits	0,1 Mn	0,1 Mn	0,1 Mn	0,1 Mn	0,1 Mn	0,1 Mn
dont ventes au détail	1 Mn	2 Mn	1 Mn	3 Mn	5 Mn	0 Mn
<i>Répartition par type de support</i>						
dont livres papier	1 Mn	2 Mn	1 Mn	2 Mn	4 Mn	0,4 Mn
dont livres numériques	0,004 Mn	0,1 Mn	0,04 Mn	0,3 Mn	1 Mn	0,03 Mn
dont livres audios	0,001 Mn	0,04 Mn	0,01 Mn	0,1 Mn	1 Mn	0,01 Mn
dont streaming						0,05 Mn
Nombre d'emplois de la filière	899	1 199	1 244	2 759	3 438	529
CRÉATION						
Nombre d'auteurs francophones	450	749	777	1 724	2 148	443
ÉDITION						
Nombre d'éditeurs francophones actifs	25	39	40	89	111	13
FABRICATION						
Nombre de titres en langue française publiés	75	138	143	317	394	116
DISTRIBUTION						
Nombre de librairies francophones	37	45	38	85	106	13
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	90	103	93	207	295	40

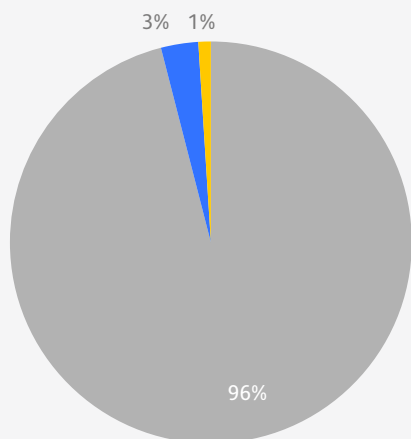
Ventilation des ventes de livres en langue française par segment dans la région Océan Indien & Haïti en 2050



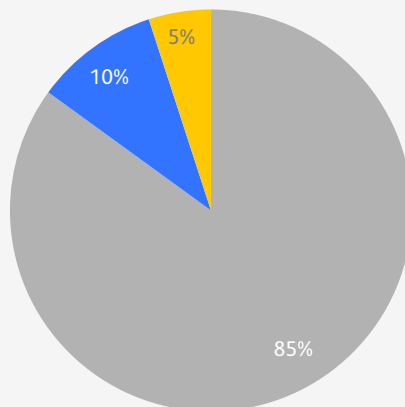
- Scolaire prescrit
- Littérature
- Universitaire / Essai / Professionnel
- BD
- Parascolaire
- Jeunesse
- Autres

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support dans la région Océan Indien & Haïti en 2050

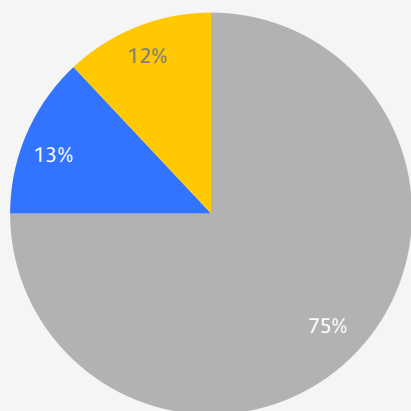
RETRAIT



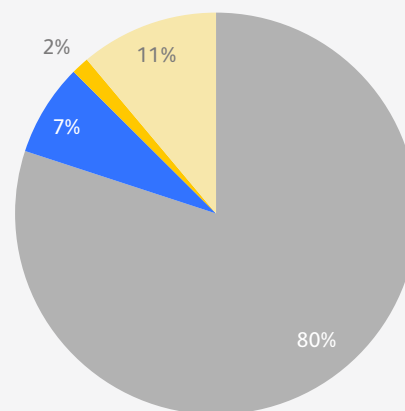
PROLONGEMENT



RAYONNEMENT

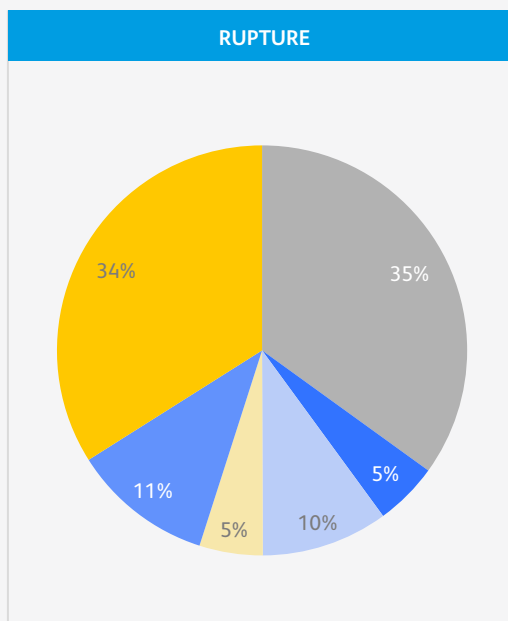
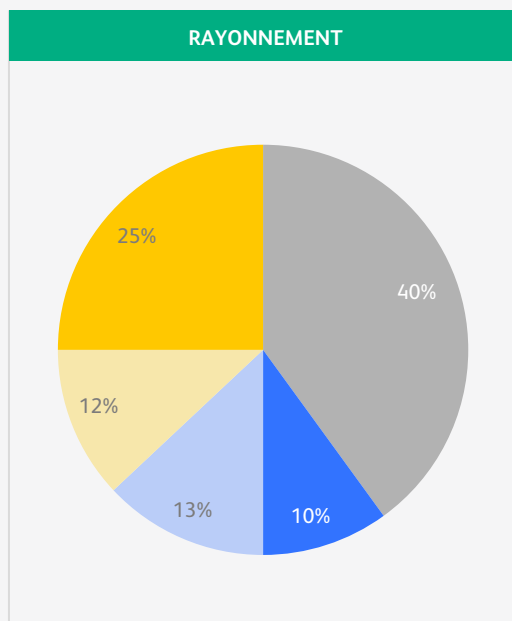
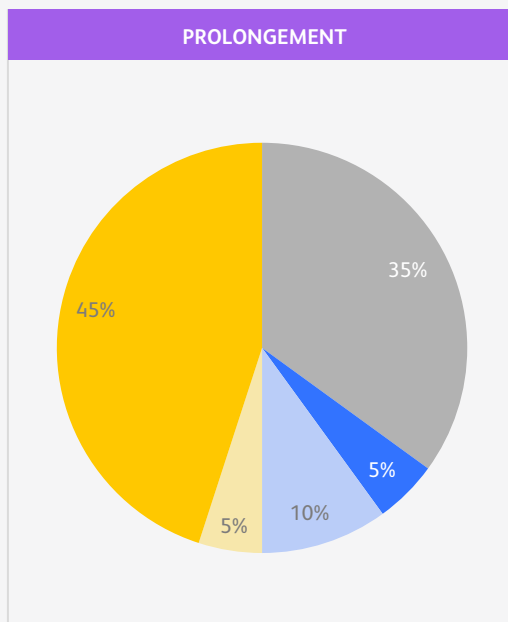
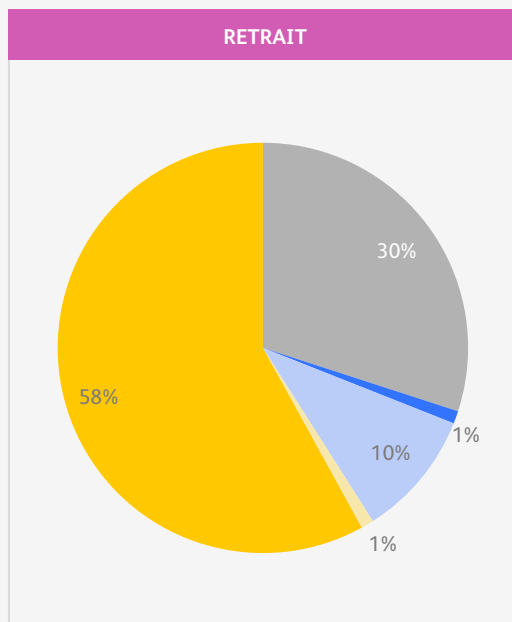


RUPTURE



■ Papier ■ Numérique ■ Audio ■ Streaming

Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente dans la région Océan Indien & Haïti en 2020



- Librairies
- Grandes surfaces alimentaires
- Streaming
- Grandes surfaces culturelles
- Vente en ligne pure players
- Autres canaux de vente

Proche-Orient

Égypte, Liban, Syrie

Panorama du marché du livre en langue française au Proche-Orient en 2020

Région majoritairement arabophone, le Proche-Orient offre un bassin de consommation relativement restreint pour le marché du livre en langue française. Les éditeurs sont généralement tournés vers le monde arabe, qui offre des opportunités plus importantes pour les éditeurs de la région. Néanmoins, les acteurs francophones du livre sont bien présents, en particulier au Liban où la filière a su s'organiser pour influencer sur le cadre de son marché. Le pays présente également un réseau de diffusion très structuré et un marché

important pour le livre scolaire en langue française. L'Égypte compte également une poignée de librairies francophones.

En matière de francophonie, le cas du Liban se démarque au sein de la région. Le français y occupe une place significative, notamment dans l'enseignement, au même titre que l'anglais. L'Égypte compte une communauté francophone relativement importante dans la région, mais marginale par rapport à la population totale du pays. En Syrie, la majorité de la population francophone a fui le pays à cause de la guerre qui sévit depuis plusieurs années sur le territoire. Le Proche-Orient comptait ainsi six millions de locuteurs francophones en 2019, ce qui représentait seulement 5% de la population totale de la région. Ces chiffres illustrent bien la place de la langue française dans la région, où aucun des pays ne lui a attribué un statut officiel.

Démographie francophone au Proche-Orient⁷⁹⁷

En 2019	PROCHE-ORIENT	ÉGYPTE	LIBAN	SYRIE
Population totale	132 millions	100 millions	7 millions	17 millions
Part dans la région		80%	5%	15%
Population francophone	6 millions	3 millions	3 millions	0,3 million
Part dans la région		53%	42%	5%
Taux de francophonie	5%	3%	38%	2%
Statut officiel de la langue française		Présence existante	Forte présence	Présence existante

797 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

La région Proche-Orient est dominée économiquement par le poids de l'Égypte, qui représentait plus des trois quarts du PIB de la région. Le dynamisme du pays est d'autant plus encouragé par sa démographie exponentielle, où un tiers de la population était âgé de moins de 14 ans en 2019. Néanmoins, la région est sujette à des aléas économiques imprévisibles comme la dévaluation soudaine de la monnaie en Égypte en 2019 ou la crise libanaise qui a poussé le pays vers un état de cessation de paiement depuis mars 2020. Sur le marché du livre, ces situations ont un fort impact sur les acteurs du livre locaux et internationaux dans le cadre d'import ou d'export.

L'équilibre socioéconomique du Proche-Orient est également influencé par les activités des Émirats Arabes Unis, très actifs dans le secteur du livre. Au cours des dernières années, l'édition émiratie s'est progressivement professionnalisée, forte des maisons souvent issues de grands groupes liés aux émirats⁷⁹⁸.

Par le livre, les Émirats étendent même leur influence internationale, notamment vers des pays du monde arabe et de l'Afrique subsaharienne grâce aux activités de la fondation Mohammed Bin Rashid Al Maktoum Global Initiatives. En 2019, elle a signé une entente avec l'Union Internationale des Éditeurs (UIE) pour diriger 800 000 dollars d'investissements à destination de pays comme le Kenya ou le Maroc⁷⁹⁹. La fondation Dubai Cares avait également mené des opérations de soutien, également dans des pays d'Afrique, notamment sur l'éducation. Choisie comme capitale mondiale du livre en 2019 par l'UNESCO, la ville-émirat Charjah a même engagé un vaste programme de promotion pour justifier ce statut et se positionner en tête de proue de la littérature dans le monde arabe⁸⁰⁰. Si les Émirats Arabes Unis ne font pas partie du périmètre de l'étude, toutes ces initiatives peuvent avoir une influence sur le livre en langue française, qui devra d'autant plus s'affirmer face à l'édition arabophone dans la région du Proche-Orient.

Données socioéconomiques au Proche-Orient⁸⁰¹

En 2019	PROCHE-ORIENT	ÉGYPTE	LIBAN	SYRIE
PIB	343 milliards d'euros	262 milliards d'euros	48 milliards d'euros	33 milliards d'euros
<i>Part dans la région</i>		76%	14%	10%
Part de la pop. âgée de 0 à 14 ans	31%	32%	28%	26%
Taux de fertilité	3,2 enfants par femme (2018)	3,3 enfants par femme (2018)	2,1 enfants par femme (2018)	2,8 enfants par femme (2018)
Effectifs d'élèves scolarisés	25 millions	22 millions	1 million	1 million
Taux d'alphabétisation	68%	71% (2017)	95% (2018)	40%
Taux de pénétration d'internet	47%	47% (2018)	78% (2018)	34% (2017)

798 Source : article d'Actualité (25/11/2017), <https://www.actualite.com/article/reportages/aux-emirats-arabes-unis-un-monde-du-livre-en-pleine-creation/85988>

799 Source : article d'Actualité (25/04/2019), <https://www.actualite.com/article/monde-Édition/les-emirats-arabes-unis-vont-soutenir-le-monde-du-livre-africain/95020>

800 Source : article d'Actualité (25/04/2019), <https://www.actualite.com/article/culture-arts-lettres/capitale-mondiale-du-livre-charjah-veut-convaincre-l'Édition-mondiale/94527>

801 Sources : projections démographiques de l'ONU, « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

L'essentiel de l'édition francophone au Proche-Orient est donc réalisé au Liban, naturellement choisi comme marché référent. Aucune maison d'édition francophone n'a été identifiée en Égypte, malgré une population francophone significative, ni en Syrie. Seules quelques publications occasionnelles en langue française sont produites dans ces deux pays et une dizaine de librairies francophones actives y sont également identifiées.

Malgré la qualité de son réseau de diffusion du livre, le Liban a été classé comme marché en voie de structuration car le pays ne compte pas de cadre institutionnel du livre véritablement formalisé, ni de statistiques officielles du marché. Ce choix est également conforté par l'instabilité politique et économique, qui a récemment gagné le pays et rend son avenir incertain, ainsi que par le caractère restreint du marché limité par son bassin démographique.

1 | Le marché du livre en langue française au Liban en 2020

Bénéficiant d'un bassin démographique relativement restreint et majoritairement arabophone, le livre en langue française fait partie du patrimoine culturel du

Liban. Il permet au pays de rayonner dans le monde arabe, notamment au Maghreb, et dans le monde entier, relayé notamment par sa diaspora. La filière et le cadre institutionnel du livre libanais se sont structurés grâce à la proactivité des professionnels sur toute la chaîne, réunis dans des associations comme le Syndicat des Importateurs de Livres Libanais. Aux côtés des pouvoirs publics, ils ont notamment permis de mettre en place une politique fiscale avantageuse pour le livre, bien que le marché manque d'encadrement législatif et de soutiens publics pour véritablement consolider son dynamisme.

Néanmoins, le pays fait actuellement face à une grave crise économique et politique, depuis octobre 2019. Couplée à la pandémie de la Covid-19, le contexte est défavorable à l'émergence du livre en langue française. L'étude présente un portrait de l'édition francophone libanaise avant la crise et tient compte de sa situation dans ses projections à horizon 2030. De plus, il convient de noter qu'il n'existe pas de statistiques officielles sur le marché du livre au Liban. L'étude s'est appuyée sur des recherches documentaires et des entretiens, dont notamment le panorama du livre en langue française publié par le BIEF en 2020.



Une crise politique et économique majeure au Liban depuis octobre 2019

En raison de mouvements sociaux massifs survenus en octobre 2019, l'économie du Liban est considérée à l'arrêt. La population proteste contre l'action du gouvernement face à l'incertitude économique du pays. Cette situation est très difficile pour la filière libanaise du livre en langue française, notamment les libraires qui ont subi une perte sèche de 70% de leurs revenus entre octobre 2019 et janvier 2020⁸⁰². Les mesures de lutte contre la pandémie de la Covid-19 n'ont rien arrangé, stoppant temporairement les manifestations pour mettre le pays en confinement entre mars et juin 2020. La valeur de la livre libanaise avait même chuté de 70% entre le début de la crise et juin 2020. À cela s'est ajoutée l'explosion massive qui s'est produite au port de Beyrouth début août 2020, faisant plonger le pays encore davantage dans l'incertitude.

Cette instabilité se ressent au niveau des importations. La Centrale de l'édition, qui gère le transport des exportations françaises, a un encours de plusieurs millions d'euros, assuré par la Coface et des assureurs privés jusqu'en mai 2020, avant résiliation des contrats⁸⁰³. Les blocages des banques sur les virements en dollars depuis le Liban immobilisent les échanges internationaux. En parallèle, les fonds de bailleurs habituels, comme l'Arabie Saoudite ou la diaspora libanaise, s'amenuisent.

Entre les crises politique, financière et sanitaire, la situation économique du Liban semble s'assombrir, entraînant un contexte très incertain pour le livre en langue française dans le pays.

802 Source : entretien avec un professionnel du livre

803 Source : entretien avec un professionnel du livre

Francophonie

Le Liban est un pays trilingue. La langue française est qualifiée de langue seconde derrière l'arabe, au même titre que l'anglais. Elle est une langue de communication et de culture relativement présente dans le quotidien des libanais, bien que l'anglais semble sur une tendance de développement plus favorable dans les sphères économiques et médiatiques. Selon l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF), 38% de la population était considérée francophone en 2018⁸⁰⁴, soit environ 2,5 millions de personnes. En parallèle, le Liban a signé un Pacte Linguistique avec la Francophonie en 2010, dont l'application a permis de soutenir la place et la qualité du français dans l'éducation nationale⁸⁰⁵.

L'enseignement est officiellement bilingue, soit arabo-francophone, soit arabo-anglophone. Ainsi, 57% des élèves libanais, soit environ 500 000 enfants et adolescents, sont scolarisés dans des écoles francophones publiques et privées, où les cours de mathématiques et de sciences sont en français⁸⁰⁶.

En matière de démographie, il convient de noter que la diaspora libanaise compterait 13 millions de personnes dans 70 pays du monde, selon des estimations officielles. Ce chiffre tient compte des premières générations d'expatriés et de leurs descendants.

804 Source : OIF, ONU, hypothèses BearingPoint

805 Source : rapport de l'OIF, « La langue française dans le monde » (2014)

806 Source : rapport de l'OIF, « La langue française dans le monde » (2014)

Cadre institutionnel du livre

Le Ministère de la Culture est l'organe public référent pour le livre au Liban, même s'il n'existe pas de loi qui organise ou régisse formellement son action⁸⁰⁷. La Bibliothèque Nationale du Liban assure également la gestion du dépôt légal, qui n'est pas une obligation dans le pays. Malgré une réflexion engagée pour coconstruire une politique du livre et de la lecture avec les professionnels du secteur il y a plus d'une décennie, il n'existe pas de loi formalisée pour le secteur du livre au Liban. Cette absence de régulation entraîne des instabilités dans la chaîne du livre, qui peuvent léser chaque maillon, tout comme la promotion du livre et de la lecture au sens large⁸⁰⁸.

Les professionnels du livre libanais ont fondé le Syndicat des Importateurs de Livres afin de mettre en place un code de bonne conduite dans la filière et encadrer autant que possible les pratiques du marché. Même s'il n'implique aucune sanction légale, il préconise l'encadrement du prix des livres importés de France à hauteur de 10% supérieurs au prix pratiqué en France⁸⁰⁹. Mais il ne concerne que les librairies francophones importatrices et non les autres établissements, qui n'ont pas de cadre institutionnel précis.

Grâce aux dialogues entre les pouvoirs publics et les associations interprofessionnelles, le livre bénéficie néanmoins d'une situation fiscale relativement avantageuse. Il n'y a pas de taxe à l'importation d'ouvrages et la TVA est nulle sur le livre, même si sa réintroduction est régulièrement remise en question par les pouvoirs publics⁸¹⁰. De même, il est possible de bénéficier de remboursements de TVA sur le papier dédié à la publication de livres.

En matière de subvention publique, les éditeurs reçoivent des aides pour prendre en charge les frais du stand du Liban dans les événements internationaux, les frais de transport n'étant pas couvert par cette

enveloppe. En plus de quelques aides ponctuelles du Ministère de la Culture, la plupart des soutiens adressés aux éditeurs proviennent des coopérations internationales, comme l'Institut français ou le Goethe Institut, pour les réalisations de traduction ou de publication⁸¹¹.

L'édition est également encadrée par les réglementations de censure officielle, appliquées par la Sûreté Générale, le Centre Catholique d'Information (sur la religion catholique) et Dar Al Fatwa (sur la religion musulmane). Si elles sont moins strictes qu'auparavant, ces règles sont connues et respectées par la filière du livre, qui adapte son activité en fonction⁸¹².

Industrie du livre

CRÉATION

Compte tenu du faible nombre de productions en langue française, le nombre d'auteurs libanais francophones est estimé à moins de 100 personnes en 2019. Cette estimation est issue d'une comparaison proportionnelle avec le marché francophone marocain en fonction du nombre de titres francophones publiés. Elle concorde par ailleurs avec la taille relativement restreinte de la population francophone au Liban. Depuis 2011, la ville de Beyrouth compte une Maison Internationale des Écrivains qui vise à mettre en valeur les écrivains du monde auprès du public libanais. Cette structure illustre la diversité des écrivains francophones libanais, qui sont souvent d'origine libanaise et expatriés. La littérature libanaise peut donc être élargie à sa diaspora, avec par exemple Amin Maalouf, qui a reçu le Prix Goncourt en 1993 pour son roman *Le Rocher de Tanios* et a été élu à l'Académie Française en 2011, ou encore Andrée Chedid, femme de lettres franco-libanaise récompensée du Prix Goncourt de la poésie en 2002. D'autres noms peuvent être cités comme Vénus Khoury-Ghata, autrice franco-libanaise

807 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Liban »

808 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Liban »

809 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

810 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

811 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Liban »

812 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Liban »

lauréate entre autres du Prix Goncourt de la Poésie pour l'ensemble de son œuvre en 2011, le diplomate de renom Salah Stétié, ou encore Georgia Makhlouf.

Moins de 100 auteurs francophones estimés au Liban en 2019

ÉDITION

Le Liban compte entre 15 et 30 éditeurs francophones⁸¹³, soit entre 10% et 20% des éditeurs actifs du pays. Le Syndicat des Éditeurs Libanais est le principal organisme professionnel pour représenter les acteurs de l'édition dans le pays. Les maisons libanaises francophones publient majoritairement sur le segment scolaire, bénéficiant du marché offert par les filières éducatives arabo-francophones. Des éditions publiques sont également actives sur la publication de manuels scolaires. Sur la vente au détail, elles se concentrent principalement sur les beaux livres, les livres jeunesse, les ouvrages universitaires et la littérature générale⁸¹⁴.

L'édition libanaise francophone ne représente pas plus de 5% des publications dans le pays, principalement arabophones. Les maisons s'organisent selon ces deux univers linguistiques, certaines choisissant un positionnement atypique comme L'Orient des livres qui réalise des coéditions d'auteurs libanais en langue française avec leurs éditeurs français dont Actes Sud ou Rivages entre autres⁸¹⁵.

Entre 15 et 30 éditeurs nationaux francophones actifs estimés au Liban en 2019

FABRICATION

Les éditeurs libanais publient chaque année environ 3 000 titres toutes langues confondues, parmi lesquels les professionnels estiment que seules quelques dizaines sont en langue française. L'étude prend ainsi l'hypothèse d'une production libanaise de 100 titres en langue française en 2019, soit un peu plus de 3% des éditions au Liban. Selon les professionnels du livre, le tirage moyen par titre se situe entre 1 500 et 3 000 exemplaires par titre en langue arabe⁸¹⁶. Cette moyenne serait beaucoup moins élevée pour les titres en langue française : l'étude pose ainsi l'hypothèse d'un tirage moyen par titre hors scolaire à hauteur de 500 exemplaires par titre en langue française.

100 titres en langue française publiés en 2019 par les éditeurs libanais

En matière d'impression de livres, le Liban est historiquement considéré comme « l'imprimerie du monde arabe », portée par des entreprises familiales au savoir-faire transmis de génération en génération. En 2007, le Syndicat des Imprimeurs Libanais recensait 800 sociétés d'impression concernées par le secteur du livre⁸¹⁷.

DISTRIBUTION

Le réseau de diffusion du livre au Liban est reconnu comme étant particulièrement structuré. Les professionnels du livre estiment que le Liban compte une cinquantaine de librairies professionnelles généralistes⁸¹⁸, dont par exemple la Librairie Antoine, établissement emblématique de Beyrouth, ou La Phénicie, spécialisée sur les segments scolaires et jeunesse. Elles vendent toutes des ouvrages en plusieurs langues, dont en français. Le Syndicat des Libraires compte 350 membres, mais la majorité

813 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

814 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

815 Sources : entretien avec un professionnel du livre ; panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

816 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

817 Source : article de l'Orient littéraire (10/2007), http://www.lorientlitteraire.com/article_details.php?cid=31&nid=5786

818 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

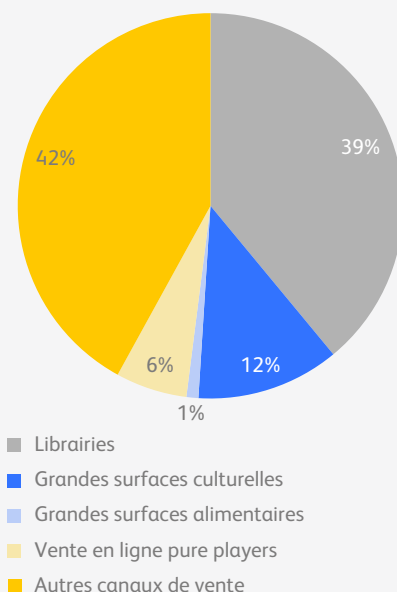
sont des papeteries actives sur la vente de livres au moment des rentrées scolaires. En parallèle, une dizaine de librairies font partie du Syndicat Libanais des Importateurs de Livres, qui vendent des livres en langue française importés soit dans leurs propres établissements soit à d'autres librairies libanaises.

Environ 50 librairies francophones identifiées au Liban en 2019

Une grande partie des ventes est également réalisée à l'occasion des manifestations du livre, conformément aux habitudes du grand public qui profite de promotions qui y sont régulièrement mises en place. Ces événements assurent aux libraires libanais une part significative de leur chiffre d'affaires. Les livres sont également vendus dans les filiales du Groupe Librairie Antoine, acteur majeur de la diffusion de livres avec une dizaine de librairies dans le pays⁸¹⁹. En parallèle, les kiosques et autres points de vente, souvent informels, concentrent une grande part des ventes. Les hypermarchés réalisent quelques ventes de livres, qui restent néanmoins marginales.

La vente en ligne est en croissance dans tous les secteurs au Liban, sous l'impulsion d'acteurs comme Ali Express ou le Sou panarabe, deux sites populaires dans le pays. Amazon y est actif mais propose un service de livraison limité, principalement sur les livres. Les réseaux sociaux, comme Facebook, sont également très utilisés pour réaliser des ventes en ligne. L'étude estime que le secteur du livre est touché par la vente en ligne mais encore de façon minoritaire.

Ventilation des revenus de livres en langue française par canal de vente au Liban en 2019 (estimations)⁸²⁰



Les ventes de livres piratés sont une problématique présente au Liban mais relativement limitée, notamment aux dictionnaires et aux ouvrages religieux. Les interventions actives des pouvoirs publics, des acteurs du livre et des acteurs internationaux ont permis de lutter efficacement contre le piratage de livres⁸²¹. Les pays voisins de la région, l'Égypte et la Syrie, sont bien plus touchés par ce fléau qui entraînerait notamment une baisse de plus de 20% du marché légal du livre en Égypte⁸²².

Le Salon du Livre Francophone de Beyrouth est la rencontre internationale principale du livre en langue française au Liban, organisée par l'Institut français du Liban, en partenariat avec le Syndicat Libanais des Importateurs de Livres. Son édition 2019 a été reportée compte tenu de la situation de crise

819 Source : entretien avec un professionnel du livre

820 Cette ventilation adresse seulement les ventes de livres au détail, hors scolaires prescrits fournis gratuitement par l'État.

821 Source : Bibliodiversity (2019), « Politiques publiques du livre », chapitre « Témoignage – Liban »

822 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

du pays, mais il avait accueilli 80 000 visiteurs en 2018⁸²³. Présenté comme le troisième salon du livre francophone au monde après ceux de Paris et de Montréal, la majeure partie des espaces exposants sont loués par des librairies libanaises, et non par des éditeurs, si bien que 10% des revenus des ventes de livres au Liban sont réalisés à cette occasion⁸²⁴. Les manifestations du livre sont des rendez-vous incontournables pour les filières du livre dans la région, qui s'accordent pour harmoniser le calendrier afin de permettre aux acteurs de s'y rendre.

25^{ème} édition du Salon du Livre Francophone de Beyrouth en 2019

L'étude estime que le Liban comptait environ 80 bibliothèques actives sur son territoire en 2019, dont la Bibliothèque Nationale du Liban, fermée pendant plus de 40 ans entre 1979 et 2018 à cause de crises socio-politiques⁸²⁵. Fondée en 1997, l'association libanaise Assabil gère également un réseau de 25 bibliothèques sur tout le territoire, dont trois en partenariat avec la ville de Beyrouth⁸²⁶. Elle a également lancé en 2008 le « Kotobus », une bibliothèque ambulante qui va à la rencontre des lecteurs. Le réseau de lecture publique est également conforté grâce à 22 Centres de Lecture et d'Animation Culturelle (CLAC) mis en place par l'OIF ou encore la Médiathèque de l'Institut français du Liban à Beyrouth.

Environ 80 bibliothèques identifiées au Liban en 2019

VENTE

Même si le marché du livre en langue française au Liban repose principalement sur les importations, notamment venues de France, la production libanaise en langue française a permis de réaliser des revenus estimés à près de 3,5 millions d'euros en 2019. Cela représenterait entre 1% et 2% du chiffre d'affaires du secteur majoritairement en langue arabe au Liban, évalué à environ 250 millions d'euros en 2019 par le gouvernement⁸²⁷. Cette estimation est obtenue en prenant une hypothèse de prix moyen de 20 euros pour les livres en langue française à la vente au détail et de 7 euros pour les manuels scolaires libanais⁸²⁸. Elle considère également une estimation de 400 000 exemplaires vendus, majoritairement sur le segment scolaire à destination des filières arabo-francophones du système éducatif du Liban.

Près de 3,5 Mn€ de revenus estimés pour plus de 400 000 exemplaires francophones libanais vendus en 2019

Les éditions libanaises en langue française parviennent à s'exporter vers les marchés maghrébins grâce à la présence d'éditeurs dans les différentes manifestations du livre au Maghreb. Quelques exceptions parviennent également à toucher le marché français, comme les éditions Samir sur les segments de la jeunesse et du scolaire ou par des coéditions, par exemple celles entre la maison libanaise L'Orient des Livres la maison française Actes Sud⁸²⁹. En parallèle, l'export représente la grande majorité des ventes de livres en langue arabe, entre 75% et 90% du chiffre d'affaires de certains éditeurs⁸³⁰. Le bassin arabophone des pays du Golfe offre un marché très important pour les éditeurs libanais en langue arabe.

823 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

824 Source : entretien avec un professionnel du livre

825 Source : article de BiblioFrance.org (12/12/2018), <http://www.bibliofrance.org/index.php/ressources/bibliotheques-a-l-etranger/561-le-liban-retrouve-sa-bibliotheque-nationale>

826 Source : article du Petit Journal (06/12/2016), <https://lepetitjournal.com/vivre-a-beyrouth/assabil-le-liban-ses-bibliotheques-publiques-66565>

827 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

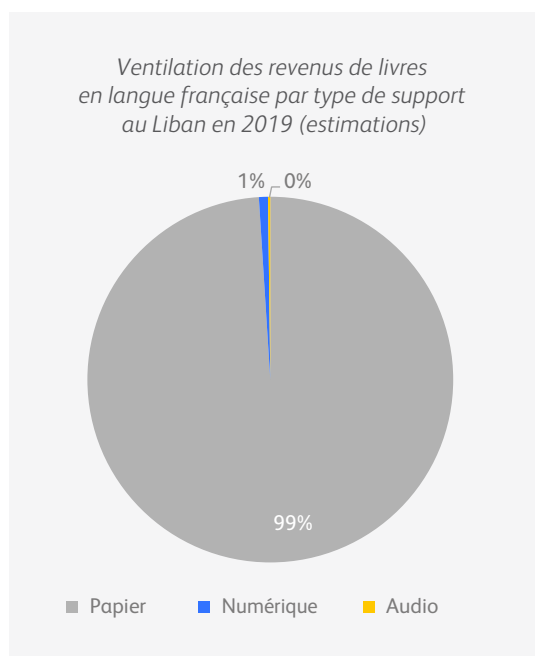
828 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020) ; hypothèses BearingPoint

829 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

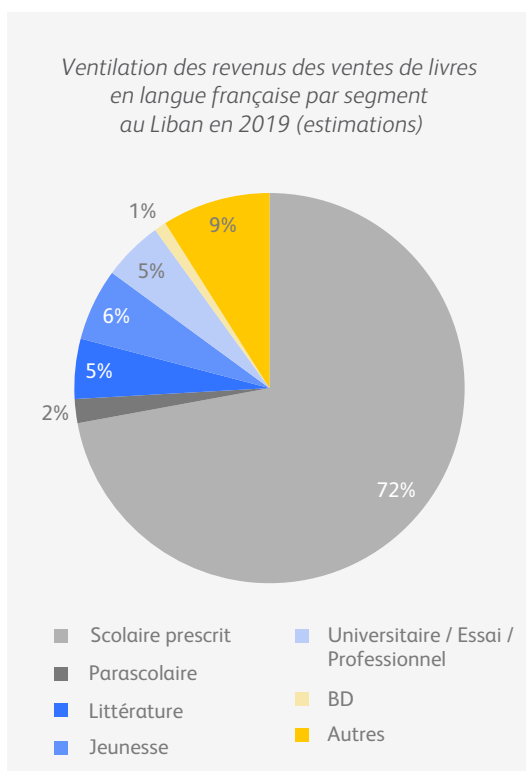
830 Source : panorama du livre en langue française, BIEF (2020)

Le Liban est par ailleurs un marché important pour les exportations françaises, notamment sur le scolaire dont les commandes étaient estimées à quatre millions d'euros pour la rentrée 2020, désormais incertaines à cause de la crise⁸³¹. Avant cette situation inédite, en 2018, les importations de livres français s'élevaient à 8,5 millions d'euros, relativement stables par rapport à 2015⁸³².

Le support papier est considéré prépondérant pour les ventes de livres libanais en langue française. Les livres numériques et audios peuvent présenter des opportunités pour l'avenir de l'édition francophone libanaise mais restent marginaux à date.



La majorité des titres libanais en langue française concerne les ouvrages scolaires. Suivent ensuite les beaux livres et les livres jeunesse, puis les publications universitaires et la littérature générale.



La filière libanaise du livre en langue française représente 0,01% du PIB du pays, un poids relativement marginal mais qui a son importance, faisant vivre un secteur qui emploie 1 000 personnes sur toute la chaîne du livre. Si quelques fonds publics sont accordés ponctuellement aux professionnels du livre, la majeure partie des soutiens provient d'acteurs internationaux.

0,01% du PIB issu des ventes de livres au Liban en 2019, pour environ 1 000 emplois formels

831 Source : entretien avec un professionnel du livre

832 Source : La Centrale de l'édition, rapport annuel « Statistiques export livres 2018 »

ZOOM

L'avenir de la diffusion du livre en langue française en question

La diffusion des livres constitue l'un des axes clés pour le développement du marché francophone. Entre problématiques d'infrastructures de transport ou de connexion internet, de transmission des nouveautés éditoriales ou encore d'échanges internationaux, des pistes de solution existent pour répondre aux problématiques rencontrées par les professionnels du livre.

Les réseaux de diffusion de livres fragilisés dans les marchés en voie de structuration

Dans tous les marchés en voie de structuration, le livre en langue française est confronté à des problématiques de diffusion soulignées par tous les professionnels du livre. Les modèles économiques souvent fragiles des points de vente de livres, notamment des librairies indépendantes, le manque d'infrastructures de transport accessibles ou la connexion partielle des territoires à internet déstabilisent les réseaux permettant aux livres francophones de voyager jusqu'aux zones les plus reculées. Certains marchés observent une forte baisse du nombre de librairies, comme en Côte d'Ivoire où le groupe Librairie de France comptait 25 librairies avant la crise politique et militaire de 2004 et 10 établissements en 2019⁸³³, ou encore la ville marocaine de Casablanca qui est passée de 60 à 20 librairies entre 1980 et 2019⁸³⁴. Que les facteurs soient externes ou internes au marché, les acteurs évoquent une réelle difficulté à étendre un réseau de diffusion sur tout le territoire, si bien que certains bassins de lecteurs sont complètement isolés.

Pour répondre à cet enjeu, de nombreuses initiatives existent comme les caravanes du livre

qui se déplacent pour vendre ou distribuer des livres à toutes les populations, parfois des auteurs les accompagnent pour aller à la rencontre des lecteurs. Néanmoins, ces caravanes ne permettent pas d'asseoir un réseau de diffusion fixe et viable économiquement pour développer le marché du livre en langue française. Entre aujourd'hui et 2050, les investissements publics et privés pour développer les axes routiers, la transmission d'internet ou la distribution d'électricité permettront probablement de faciliter la croissance du réseau de diffusion de livres.

La diffusion numérique des nouveautés, clé pour renouveler les catalogues des points de vente

Dans les marchés en voie de structuration, de nombreux points de vente n'ont pas accès aux nouveautés éditoriales récentes, contraignant le renouvellement de leur catalogue. Ce manque d'information entraîne une stagnation de l'offre, qui perd mécaniquement de son intérêt pour les consommateurs en recherche de diversité. Du Maroc à Madagascar, de la RDC à Haïti, certains professionnels évoquent un besoin de centralisation des nouvelles publications francophones⁸³⁵, pouvant passer par des outils numériques comme c'est le cas par exemple en France. Par exemple, la plateforme Electre permet aux éditeurs de diffuser leurs catalogues de manière à diffuser l'information des nouveautés à tous les points de vente de livres connectés à ce service⁸³⁶. Si elle offre des services marchands, cette plateforme illustre les possibilités pour mieux transmettre l'information au service des professionnels du livre dans tout

833 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

834 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

835 Sources : entretiens avec des professionnels du livre

836 Source : site officiel d'Electre, <https://accueil.electre.com/editeurs/>

l'espace francophone. La structure Pollen Diffusion, également française, est un autre exemple de services existants, cette fois à destination exclusive des éditeurs indépendants⁸³⁷. Au-delà d'une plateforme logistique mutualisée pour les éditeurs, elle gère un système de référencement numérique et des accès à plus de 5 000 points de vente. Pollen Diffusion a notamment développé une offre dédiée aux éditeurs de langue française hors de France, pour favoriser l'accès au marché français⁸³⁸. De nombreux diffuseurs offrent ce type de service permettant de faciliter les liens entre éditeurs et libraires dans l'espace francophone dans une logique intégrée, qui serait d'autant plus forte par le développement d'un outil numérique de référencement francophone global et inclusif.

La diffusion par les événements francophones du livre

Les événements du livre jouent un rôle majeur pour la diffusion du livre en langue française dans le monde. Pour certains éditeurs, notamment dans

les marchés en voie de structuration, ils constituent des sources essentielles de leurs revenus. Certains salons du livre ont acquis un poids structurel sur l'activité économique du marché national du livre, comme en Algérie où le Salon international du livre d'Alger (SILA) arabophone et francophone est visité chaque année par plus d'un million de personnes, dont de nombreux particuliers pour réaliser leurs achats littéraires de l'année⁸³⁹, ou encore au Liban où le Salon du livre francophone de Beyrouth permet aux libraires libanais de réaliser 10% de leur chiffre d'affaires annuel⁸⁴⁰. Les plus grands événements du livre en langue française offrent une visibilité majeure pour le marché aux yeux du monde et une vitrine de choix pour tous les professionnels francophones ayant la possibilité de s'y rendre, souvent soutenus par des subventions publiques contribuant aux voyages ou à la location de stands d'éditeurs nationaux.

TOP 5 DES SALONS DU LIVRE FRANCOPHONES « GÉNÉRALISTES » ⁸⁴¹	AFFLUENCE ANNUELLE	DATE DE CRÉATION	FRÉQUENCE & DURÉE	ANIMATIONS
Salon du livre de Paris (France)	160 000 visiteurs	1981	Annuelle (mars) pendant 3 jours	Stands éditeurs et libraires, dédicaces d'auteurs, conférences, expositions, activités scolaires, espaces jeunesse, rencontres professionnelles, délégations internationales
Salon du livre de Montréal (Québec, Canada)	120 000 visiteurs	1950	Annuelle (novembre) pendant 6 jours	
Salon du livre de Genève (Suisse)	89 000 visiteurs	1987	Annuelle (avril-mai) pendant 5 jours	
Salon du livre francophone de Beyrouth (Liban)	80 000 visiteurs	1993	Annuelle (novembre) pendant 7 jours	
Foire du livre de Bruxelles (Belgique)	60 000 visiteurs	1969	Annuelle (février) pendant 3 jours	

837 Source : article du Livre en langue française dans le monde (18/06/2020), <https://www.livreenlanguefrancaise.com/blog/rencontre-benoit-vaillant>

838 Source : article du Livre en langue française dans le monde (18/06/2020), <https://www.livreenlanguefrancaise.com/blog/rencontre-benoit-vaillant>

839 Source : entretien avec un professionnel du livre ; site officiel du SILA, <https://sila.dz/fr/>

840 Source : entretien avec un professionnel du livre

841 Sources : site officiel du Salon du livre de Paris, <https://www.livreparis.com/> ; site officiel du Salon du livre de Montréal, <https://www.salondulivredemontreal.com/la-propos/historique/> ; site officiel du Salon du livre de Genève, <https://salondulivre.ch/> ; site de l'Institut français du Liban pour le Salon du livre francophone de Beyrouth, <https://institutfrancais-liban.com/beyrouth/evenements-culturels/le-salon-du-livre/> ; site officiel de la Foire du livre de Bruxelles, <https://flb.be/>

Les cinq plus grands événements du livre en langue française sont le Salon du livre de Paris, le Salon du livre de Montréal, le Salon du livre de Genève, le Salon du livre francophone de Beyrouth et la Foire du livre Bruxelles, qui compte autant de visiteurs que le Salon international du livre de Québec. Ce classement ne compte pas les manifestations littéraires spécialisées, comme par exemple le Festival de la bande dessinée d'Angoulême en France qui a accueilli autour de 200 000 visiteurs lors de ses dernières éditions⁸⁴² ou la Fête de la BD à Bruxelles qui accueilli plus de 100 000 visiteurs en 2019⁸⁴³. Il ne compte pas non plus les salons multilingues, comme le Salon international de l'édition et du livre de Casablanca qui a accueilli 500 000 visiteurs en 2020⁸⁴⁴. S'il propose une vision des manifestations les plus en vue, il ne rend pas compte non plus des progrès notables des manifestations littéraires organisées dans les marchés en voie de structuration, notamment en Côte d'Ivoire où le Salon international du livre d'Abidjan a accueilli près de 30 000

visiteurs en 2019, la Foire internationale du livre de Ouagadougou au Burkina Faso ou la Foire internationale du livre et du matériel didactique de Dakar au Sénégal avec chacun 10 000 visiteurs.

Certains événements maintiennent leurs activités tout au long de l'année, afin d'étendre leur influence au-delà de la durée effective ponctuelle des festivités. Par exemple, le Salon du livre de jeunesse de Montreuil en France accompagne de nombreuses actions sur son territoire permettant de mobiliser les acteurs du livre jeunesse des auteurs aux crèches, en passant par les éditeurs, les bibliothèques ou les écoles⁸⁴⁵. Les impacts socioéconomiques de ces initiatives entraînent mécaniquement des externalités positives pour le livre et la lecture. Une étude dédiée permettrait d'évaluer les typologies de manifestations littéraires, tout en apportant des outils d'évaluation très utiles pour accompagner l'évolution des événements du livre de notre monde moderne.

- 842 Source : article d'Actualité (16/01/2020), <https://www.actualitte.com/article/bd-manga-comics/angouleme-la-cite-de-la-bd-a-depasse-les-200-000-visites-en-2019/98761>
- 843 Source : article de RTBF (16/09/2019), https://www.rtbf.be/culture/bande-dessinee/detail_plus-de-100-000-personnes-ont-participe-a-la-10e-Edition-de-la-fete-de-la-bd-a-bruxelles?id=10316074
- 844 Source : article de Médias 24 (16/02/2020), <https://www.medias24.com/salon-du-livre-l-Edition-2020-a-attire-pres-d-un-demi-million-de-visiteurs-7661.html>
- 845 Source : entretien avec un professionnel du livre

Projections du marché du livre en langue française au Proche-Orient en 2030

Principal territoire francophone de la région, le Liban est considéré comme le marché référent pour projeter le marché du livre en langue française au Proche-Orient en 2030. Afin de tenir compte de l'impact de la crise de la Covid-19 et de la crise économique du Liban survenues en 2019-2020, les données du marché en 2019 sont considérées stables jusqu'en 2022. Les données sont ensuite projetées à horizon 2030, puis extrapolées à l'échelle de la région en

prenant en compte le poids de ces pays dans l'activité économique (par le PIB) et dans la taille de la population francophone de la région Proche-Orient.

1 | Les scénarios 2030 au Liban

Les données de marché et d'industrie du livre au Liban ont été projetées en suivant les sept inducteurs clés qui déterminent le bassin de consommation du livre en langue française, suivant le scénario de continuité et le scénario dynamique.

Scénario de continuité - Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

INDUCTEURS		LIBAN
1. Francophonie	<ul style="list-style-type: none"> Évolution du nombre de locuteurs francophones Intérêt socioéconomique de la langue française 	-0,2 million de locuteurs francophones alphabétisés
2. Éducation	<ul style="list-style-type: none"> Alphabétisation de la population Évolution des effectifs scolarisés 	-0,2 million de locuteurs francophones alphabétisés
3. Économie	<ul style="list-style-type: none"> Revenu moyen par travailleur Part de l'économie informelle 	-0,2 million de locuteurs francophones alphabétisés ayant accès au livre
4. Consommation	<ul style="list-style-type: none"> Place de la lecture dans les usages 	-0,2 million de consommateurs de livres envisagés
5. Promotion du livre	<ul style="list-style-type: none"> Formalisation d'un cadre institutionnel du livre Promotion par les bibliothèques et salons 	+0 million de consommateurs de livres envisagés
6. Culture	<ul style="list-style-type: none"> Impact de la consommation des biens culturels en langue française sur la consommation de livres 	+0,01 million de consommateurs de livres envisagés
7. Numérique	<ul style="list-style-type: none"> Impact du développement d'offres numériques sur la consommation de livres en langue française 	+0,01 million de consommateurs de livres envisagés
TOTAL du nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires en 2030		-0,2 million de consommateurs de livres envisagés

Selon les évaluations de la francophonie publiées par l'OIF, la langue française semble en perte de vitesse au Liban, concurrencée par l'arabe et surtout l'anglais, qui prend de l'ampleur dans les sphères économiques et médiatiques. L'intérêt socioéconomique du français est ainsi relégué au second plan, bien qu'il soit présent dans une partie de l'enseignement. Compte tenu du potentiel négatif, les inducteurs « Économie » et « Consommation » sont considérés sans effet. Le contexte du marché du livre en langue française est relativement peu favorable pour limiter la baisse de ce potentiel. Les manques du cadre institutionnel du livre du pays et la place relativement faible du français dans l'environnement culturel freinent les efforts de

promotion du livre et de la lecture, via le Salon du Livre Francophone de Beyrouth ou l'existence d'un réseau de bibliothèques relativement bien fourni. Le contexte numérique est aussi relativement favorable, considéré parmi les plus performants de la région. Les ventes de livres en langue française au détail sont donc estimées en baisse notable à horizon 2030 selon le scénario de continuité. Cette baisse étant supérieure au volume des ventes estimé en 2022, ce volume est maintenu à 10 000 exemplaires vendus en 2030.

Scénario dynamique – Projection 2030

La méthodologie de calcul est expliquée en annexe C de l'étude.

De même que dans le cas des marchés maghrébins, le scénario dynamique du Liban prend l'hypothèse d'une croissance du marché du livre similaire à celle du marché québécois entre la fin des années 1980 et le début des années 2000. En effet, le Québec a vu son marché du livre en nette progression sur cette période grâce à une forte implication des pouvoirs publics dans le secteur, à commencer par la loi 51 de 1981, et la proactivité des acteurs du marché. Le nombre

d'éditeurs québécois et le volume de titres publiés ont quasiment doublé sur cette période.

Les taux de croissance annuels moyens du marché québécois sont alors appliqués aux projections du marché libanais à horizon 2030, majorés de deux points de croissance supplémentaires⁸⁴⁶, influant de façon proportionnelle sur les autres données recensées.

Projection du scénario dynamique au Liban sur la base du marché québécois

	LIBAN		
	EFFET COVID	DYNAMIQUE	
	2022	2030	
Nombre d'éditeurs nationaux actifs	23 éditeurs	38 éditeurs	+7% par an
Nombre de titres publiés	100 titres	155 titres	+9% par an
Volume d'exemplaires vendus	41 000	51 000	
Revenus des ventes de livres	3,5 millions d'euros	6 millions d'euros	

Taux de croissance annuel moyen majoré de 2% par rapport à l'évolution marocaine pour prendre en compte les atouts des marchés étudiés

Le scénario dynamique considère également l'effet positif d'une promotion de la francophonie avec la prise en compte des projections dynamiques de la démographie francophone, entraînant ainsi un potentiel de développement plus important du nombre de consommateurs de livres en langue française.

846 Cette majoration vise à représenter l'impact théorique des atouts des marchés étudiés en 2019 par rapport au marché étalon à l'époque de sa croissance.

SYNTHÈSE | Liban, projections 2022-2030

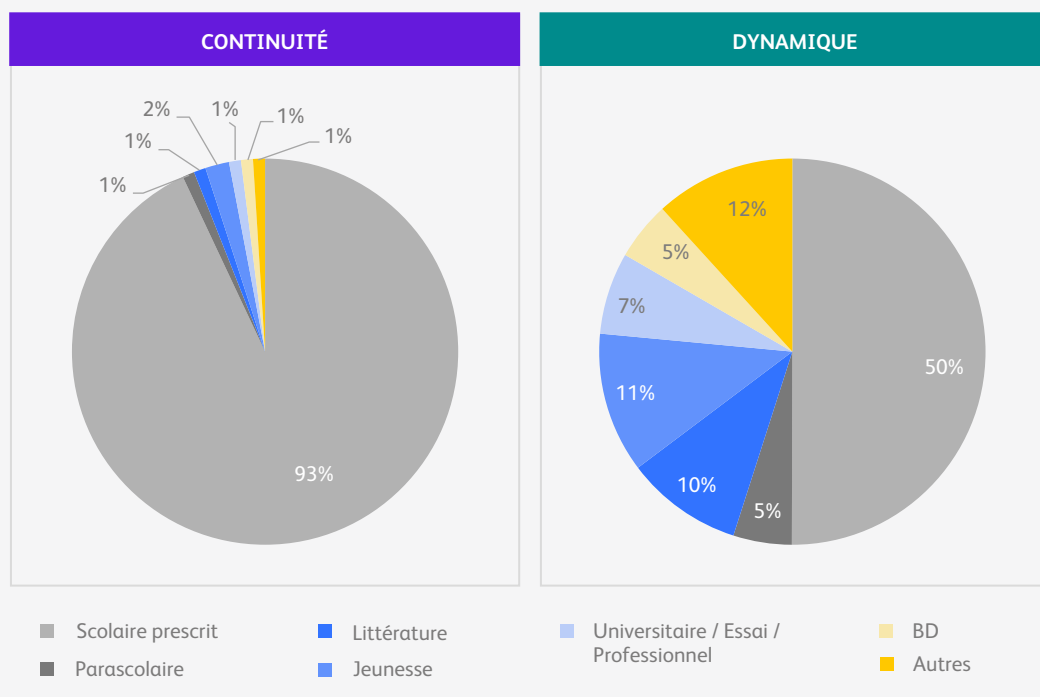
Données du marché du livre en langue française au Liban en 2022 (estimations) et projections à 2030

	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
VENTE	2022	2030			
Revenus des ventes de livres en langue française	3,5 Mn€	3,4 Mn€	-3%	6 Mn€	+76%
dont livres scolaires prescrits	2,5 Mn€	3 Mn€		3 Mn€	
dont ventes au détail	1 Mn€	0,2 Mn€		3 Mn€	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	3,4 Mn€	3 Mn€		5 Mn€	
dont livres numériques	0,03 Mn€	0,1 Mn€		1 Mn€	
dont livres audios	0,01 Mn€	0,0 Mn€		0,3 Mn€	
Volume de ventes de livres en langue française	0,4 Mn	0,4 Mn	-4%	0,5 Mn	+25%
dont livres scolaires prescrits	0,36 Mn	0,4 Mn		0,4 Mn	
dont ventes au détail	0,05 Mn	0,01 Mn		0 Mn	
<i>Répartition par type de support</i>					
dont livres papier	0,4 Mn	0,4 Mn		0,4 Mn	
dont livres numériques	0,003 Mn	0,01 Mn		0,1 Mn	
dont livres audios	0,001 Mn	0,004 Mn		0,03 Mn	
Nombre d'emplois de la filière	1 000	965	-3%	1 696	+70%
CRÉATION					
Nombre d'auteurs nationaux francophones	60	58	-3%	102	+70%
ÉDITION					
Nombre d'éditeurs nationaux francophones actifs	23	22	-3%	38	+70%
FABRICATION					
Nombre de titres publiés en langue française	100	97	-3%	155	+55%
DISTRIBUTION					
Nombre de librairies francophones	50	48	-3%	63	+25%
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui		Oui	
Nombre de bibliothèques	80	80	0%	100	+25%

Données socioéconomiques du Liban et poids du livre en 2022 et 2030⁸⁴⁷

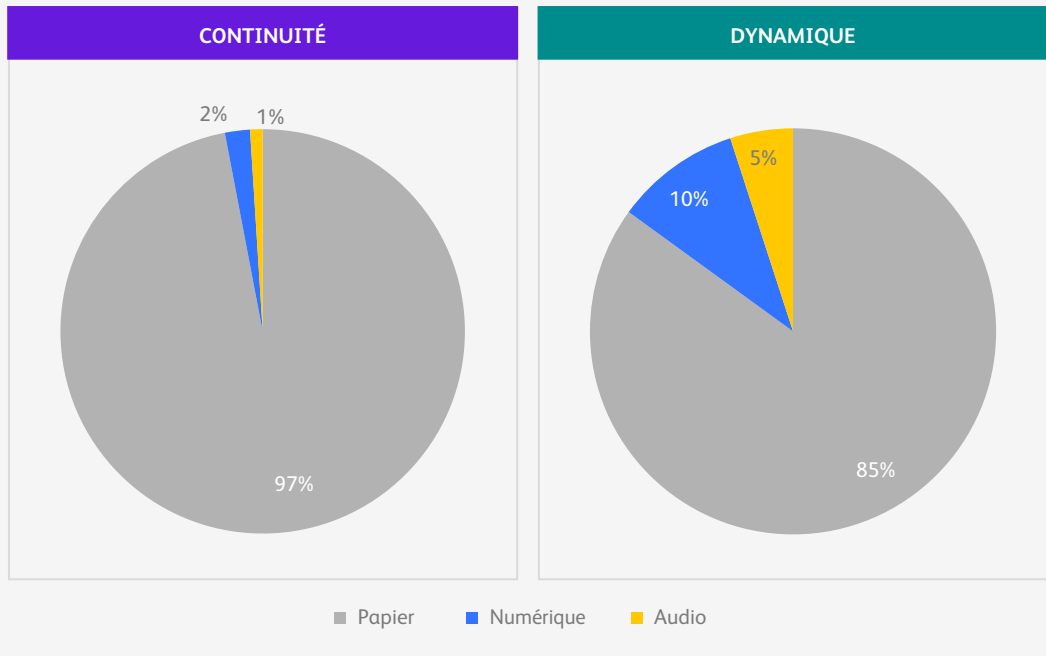
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	48 095 Mn€	48 870 Mn€	+2%	48 870 Mn€	+2%
Poids des revenus des ventes de livres	0,01%	0,01%		0,01%	
Nombre d'habitants	7 Mn	6 Mn	-7%	6 Mn	-5%
dont locuteurs francophones	3 Mn	2 Mn	-7%	3 Mn	+8%
Taux de fertilité (enfants par femme)	2,1	2,1	-0,4%	2,1	-0,4%
Nombre d'enfants scolarisés	1 Mn	1 Mn	+6%	1 Mn	+6%
dont primaire	0,5 Mn	0,6 Mn	+10%	1 Mn	+10%
dont secondaire	0,4 Mn	0,4 Mn	0%	0,4 Mn	0%

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment au Liban en 2030

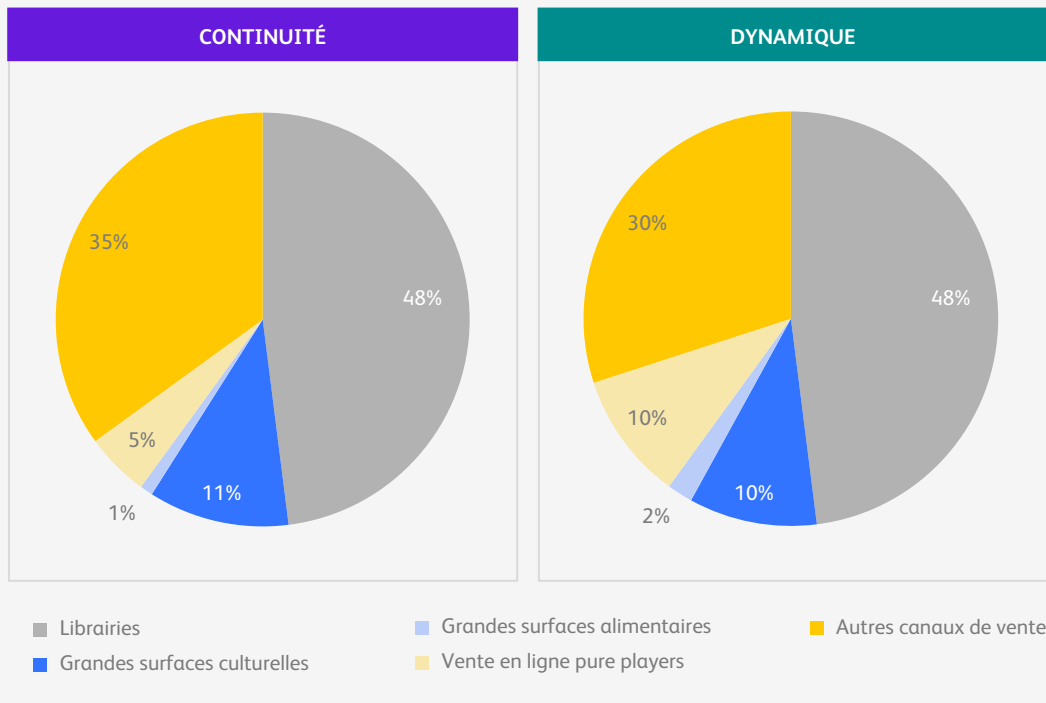


847 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support au Liban en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente au Liban en 2030



2 | L'extrapolation régionale 2030 au Proche-Orient

Les projections des marchés du livre au Liban constituent la base d'extrapolation pour estimer les différents indicateurs étudiés au niveau régional. Cette extrapolation macroéconomique est réalisée ici en considérant le nombre d'éditeurs francophones dans chaque pays de la région. Le poids du Liban n'étant pas majoritaire dans la population francophone et le PIB de la région, ces indicateurs ont été jugés non pertinents pour extrapoler les projections au marché du livre en langue française au Proche-Orient. En effet, selon les projections, la population francophone

libanaise pourrait s'élever à entre 2,4 millions et 2,7 millions de personnes en 2030, soit 37% de la population francophone de la région. En parallèle, le Liban pourrait avoir un PIB de 49 milliards d'euros, soit 12% de celui de la région.

Ainsi, le Liban pourrait compter entre une vingtaine et une quarantaine d'éditeurs francophones en 2030. L'étude pose l'hypothèse que ces éditeurs pourraient représenter 98% des maisons de la région en 2030, dans la mesure où aucun éditeur francophone n'a été identifié en Égypte ou en Syrie en 2019.

PIB et population de locuteurs francophones au Liban et au Proche-Orient⁸⁴⁸

		EFFET COVID	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
Proche-Orient	2019	2022	2030	
PIB (en millions d'euros)	342 529	342 529	393 846	393 846
Locuteurs francophones (en millions)	6	6	6	14
Liban				
PIB (en millions d'euros)	48 095	48 095	48 870	48 870
Part dans la région	14%	14%	12%	12%
Locuteurs francophones (en millions)	3	3	2	3
Part dans la région	44%	42%	37%	19%

Par extrapolation, les revenus de la filière du livre au Proche-Orient sont donc estimés entre 3 et 6 millions d'euros en 2030, soit entre 0,001% et 0,002% du PIB

de la région projeté, pour entre 980 et 1 750 emplois envisagés sur toute la chaîne régionale.

848 Sources : Banque mondiale, Organisation internationale de la Francophonie ; estimations pour les projections 2030

Proche-Orient en 2030

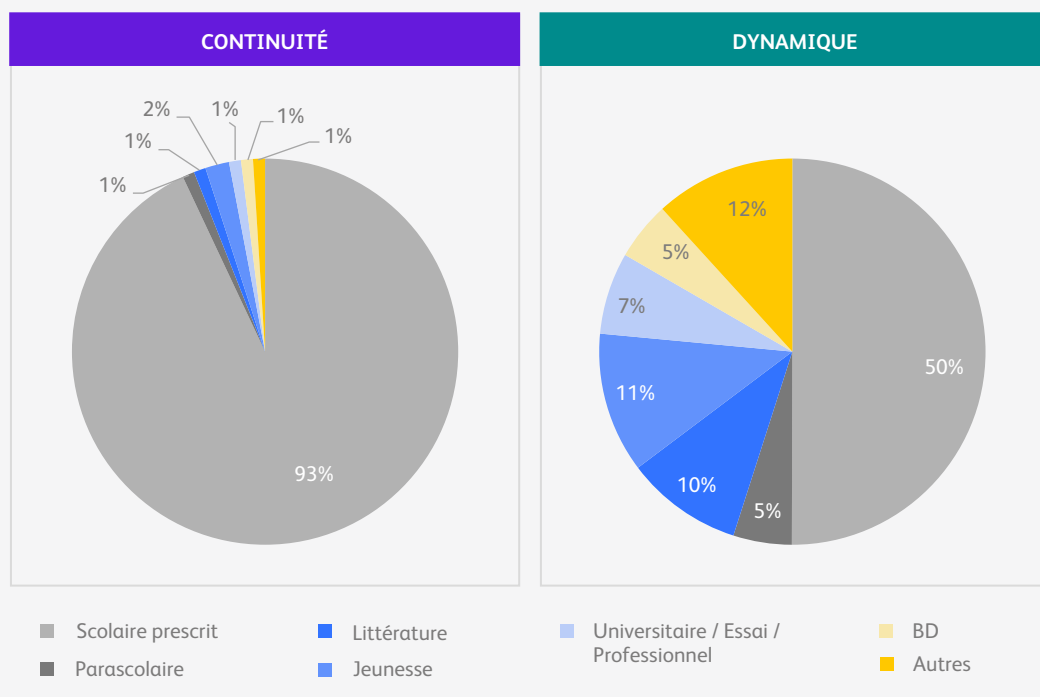
Projections des données du marché du livre en langue française au Proche-Orient en 2030

	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE
VENTE	2030	
Revenus des ventes de livres nationaux en langue française	3 Mn€	6 Mn€
dont livres scolaires prescrits	3 Mn€	3 Mn€
dont ventes au détail	0,2 Mn€	3 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>		
dont ventes de livres	3 Mn€	5 Mn€
dont cessions de droits	0,1 Mn€	1 Mn€
dont ventes à l'export	0,04 Mn€	0,3 Mn€
Volume de ventes de livres nationaux en langue française	0,4 Mn	1 Mn
dont livres scolaires prescrits	0,4 Mn	0,4 Mn
dont ventes au détail	0,01 Mn	0,1 Mn
<i>Répartition par type de support</i>		
dont livres papier	0,4 Mn	0,4 Mn
dont livres numériques	0,01 Mn	0,1 Mn
dont livres audios	0,004 Mn	0,03 Mn
Nombre d'emplois de la filière	984	1 730
CRÉATION		
Nombre d'auteurs francophones régionaux	59	104
ÉDITION		
Nombre d'éditeurs francophones régionaux actifs	22	39
FABRICATION		
Nombre de titres en langue française publiés	98	158
DISTRIBUTION		
Nombre de librairies francophones	49	64
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	82	102

Données socioéconomiques et poids du livre en langue française au Proche-Orient en 2030⁸⁴⁹

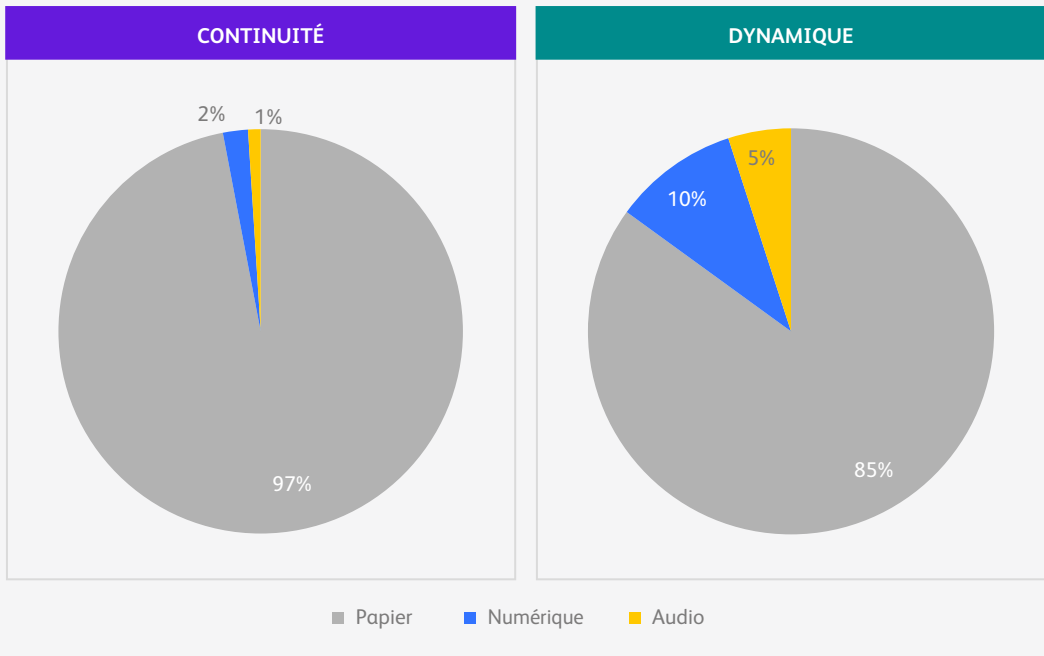
	EFFET COVID	CONTINUITÉ		DYNAMIQUE	
PROJECTIONS SOCIOECONOMIQUES	2022	2030			
PIB	342 529 Mn€	393 846 Mn€	+15%	393 846 Mn€	+15%
Poids des revenus des ventes de livres		0,001%		0,002%	
Nombre d'habitants	132 Mn	154 Mn	+16%	157 Mn	+19%
dont locuteurs francophones	6 Mn	6 Mn	+6%	14 Mn	+138%
Taux de fertilité (enfants par femme)	3,2	2,8		2,8	

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment au Proche-Orient en 2030

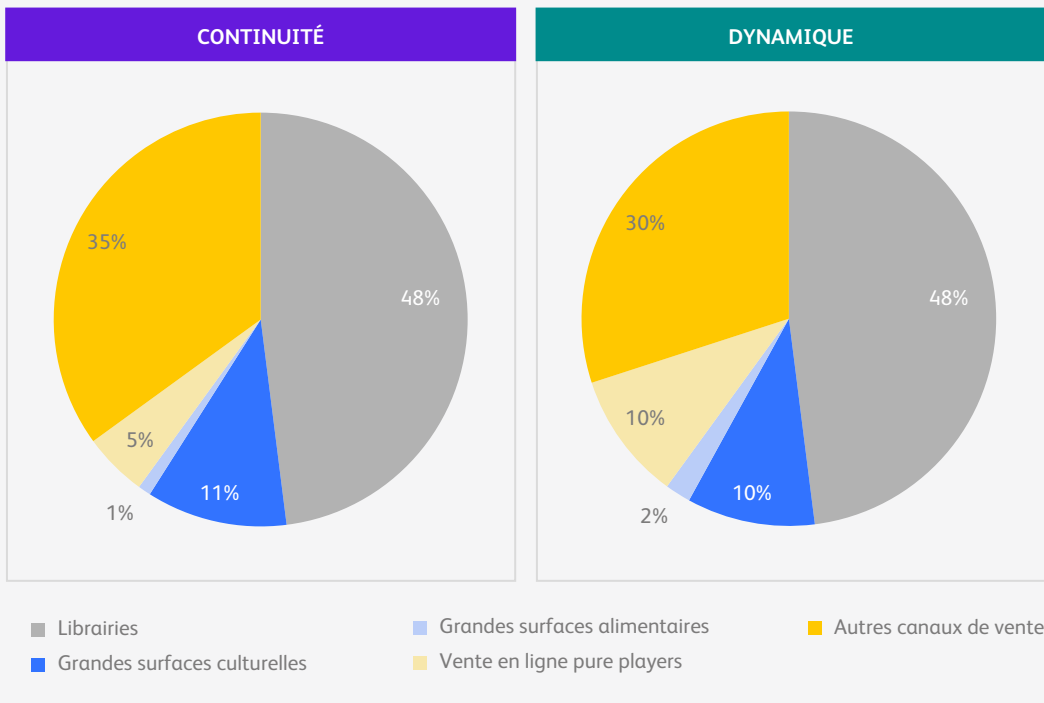


849 Sources : données Banque mondiale

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support au Proche-Orient en 2030



Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente au Proche-Orient en 2030



Projections du marché du livre en langue française au Proche-Orient en 2050

À partir des projections régionales en 2030, l'étude projette quatre scénarios du marché du livre en langue française au Proche-Orient en 2050⁸⁵⁰.

- **Le scénario du rayonnement** s'appuie sur des hypothèses optimistes appliquées aux inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : un contexte favorable en matière d'éducation, d'accès au livre, de sa place dans sa société, de l'impact de la culture francophone et du rôle que les outils numériques pourraient avoir dans la promotion du marché du livre en langue française dans la région.
- **Le scénario du prolongement** s'appuie sur les mêmes hypothèses de projection que celles utilisées dans les scénarios en 2030 : ces tendances équivalentes permettent de projeter le prolongement du marché du livre en langue française dans la région en 2050.
- **Le scénario du retrait** s'appuie sur des hypothèses pessimistes appliquées aux

inducteurs de projection du marché entre 2030 et 2050 : ce scénario envisage le déclin de la francophonie dans la région, ainsi qu'un contexte non favorable pour le développement du marché du livre.

- **Le scénario de rupture** introduit les revenus du marché du livre issus de la lecture en streaming, entraînant un bouleversement du marché inspiré de celui que connaît actuellement le marché de la musique enregistrée en Afrique du Sud.

Ces scénarios permettent d'envisager un marché du livre en langue française au Proche-Orient réalisant des revenus entre 4 et 41 millions d'euros en 2050, pour 400 000 à 3 millions de livres vendus. La forte croissance envisagée dans le cadre du scénario du rayonnement en 2050 est liée à une forte hausse de la population francophone de 6 à 14 millions, notamment en Égypte où elle pourrait atteindre 10 millions de locuteurs en prenant l'hypothèse de politiques favorables en faveur de la langue française. Une telle émergence pourrait ainsi entraîner une croissance exponentielle du marché du livre en langue française au niveau régional, d'autant plus si elle s'accompagne de politiques du livre harmonisées et durables.



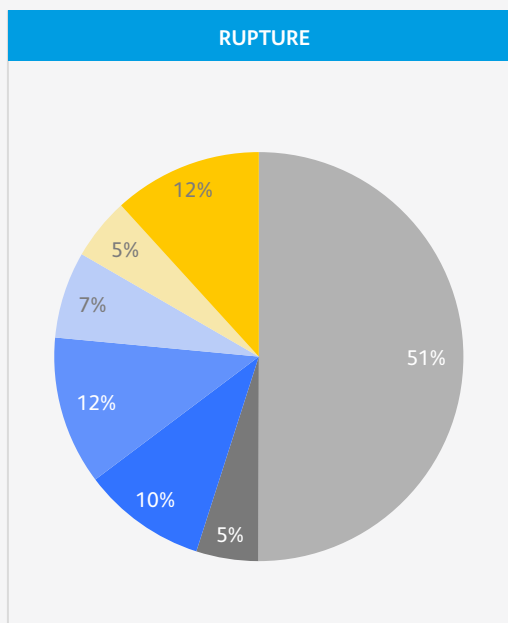
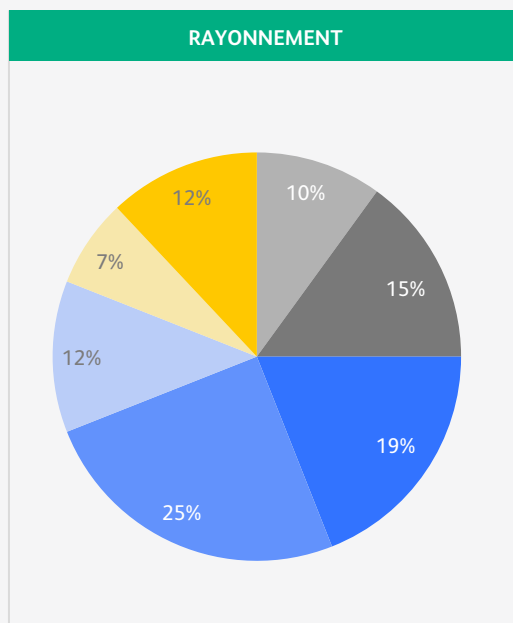
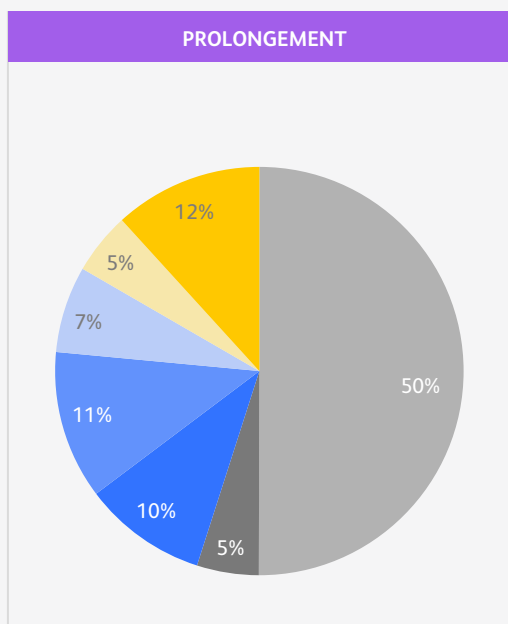
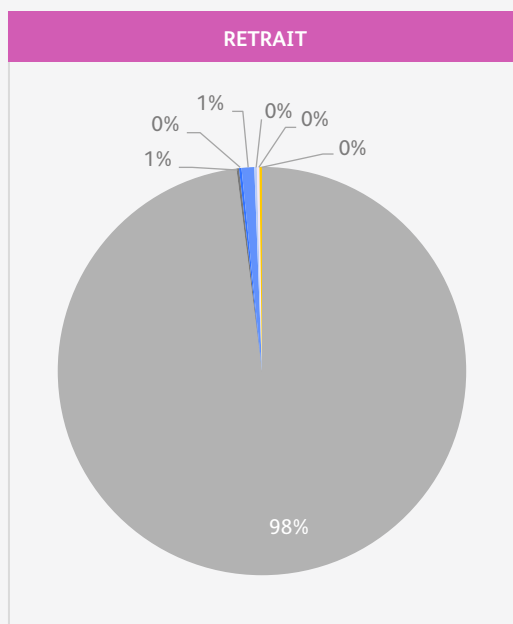
850 La méthodologie détaillée de la projection en 2050 est détaillée en annexe C de l'étude.

Proche-Orient en 2050

Projections des données du marché du livre en langue française au Proche-Orient en 2050

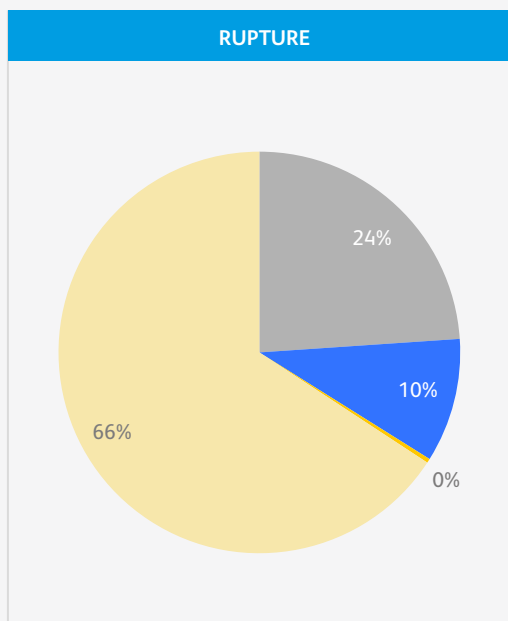
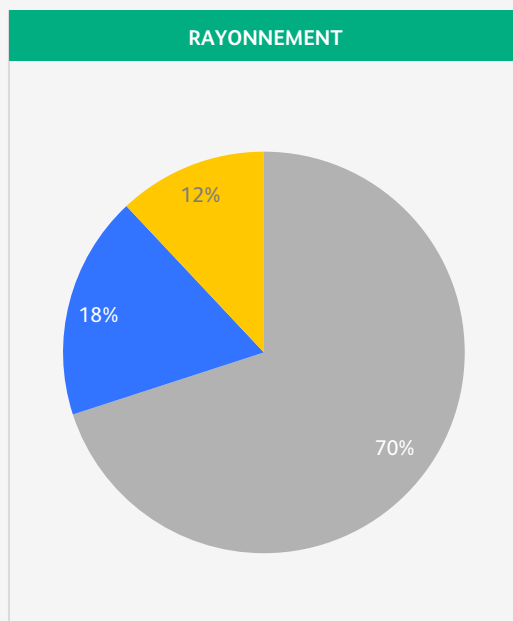
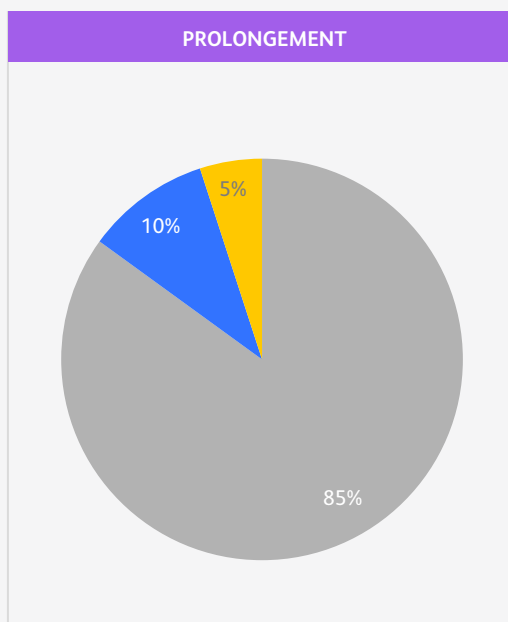
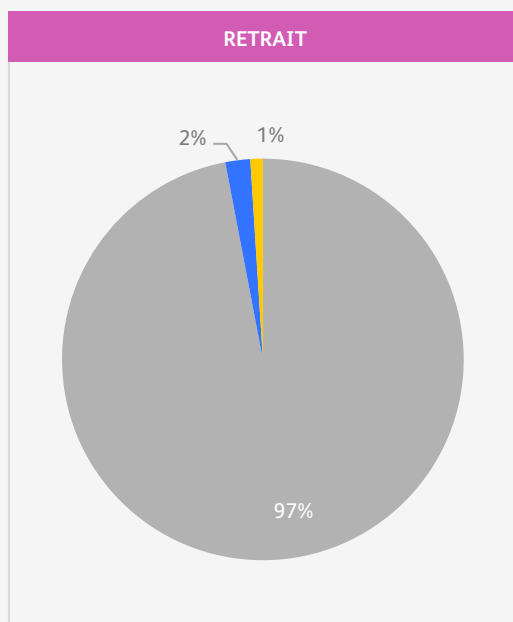
	CONTINUITÉ	DYNAMIQUE	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT	RUPTURE
VENTE	2030		2050			
Revenus des ventes de livres	3 Mn€	6 Mn€	4 Mn€	7 Mn€	41 Mn€	4 Mn€
dont livres scolaires prescrits	3 Mn€	3 Mn€	4 Mn€	4 Mn€	4 Mn€	2 Mn€
dont ventes au détail	0,2 Mn€	3 Mn€	0,1 Mn€	4 Mn€	37 Mn€	2 Mn€
<i>Répartition par type de support</i>						
dont livres papier	3 Mn€	5 Mn€	4 Mn€	6 Mn€	29 Mn€	1 Mn€
dont livres numériques	0,1 Mn€	1 Mn€	0,1 Mn€	1 Mn€	7 Mn€	0,4 Mn€
dont livres audios	0,04 Mn€	0,3 Mn€	0,04 Mn€	0,4 Mn€	5 Mn€	0,01 Mn€
dont streaming						3 Mn€
Volume de ventes de livres	0 Mn	0,5 Mn	0,4 Mn	1 Mn	3 Mn	0,5 Mn
dont livres scolaires prescrits	0,4 Mn	0,4 Mn	0,4 Mn	0,5 Mn	0,5 Mn	0,5 Mn
dont ventes au détail	0,01 Mn	0,1 Mn	0,001 Mn	0,4 Mn	3 Mn	0,0 Mn
<i>Répartition par type de support</i>						
dont livres papier	0,4 Mn	0,4 Mn	0,4 Mn	1 Mn	2 Mn	0,1 Mn
dont livres numériques	0,01 Mn	0,1 Mn	0,01 Mn	0,1 Mn	1 Mn	0,05 Mn
dont livres audios	0,004 Mn	0,03 Mn	0,004 Mn	0,04 Mn	0,4 Mn	0,002 Mn
dont streaming						0,3 Mn
Nombre d'emplois de la filière	984	1 730	1 852	3 762	11 294	2 169
CRÉATION						
Nombre d'auteurs francophones	59	104	111	226	678	146
ÉDITION						
Nombre d'éditeurs francophones actifs	22	39	42	85	255	45
FABRICATION						
Nombre de titres en langue française publiés	98	158	169	343	1 029	261
DISTRIBUTION						
Nombre de librairies francophones	49	64	53	107	321	57
Présence des GAFAs sur la vente de livres	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre de bibliothèques	82	102	87	177	666	102

Ventilation des ventes de livres en langue française par segment
au Proche-Orient en 2050



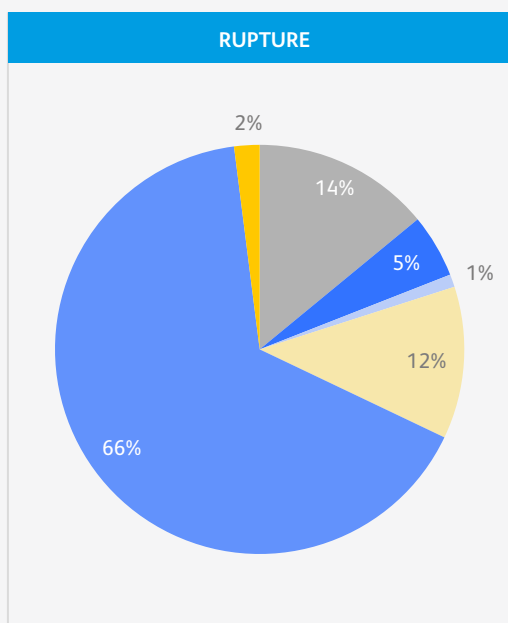
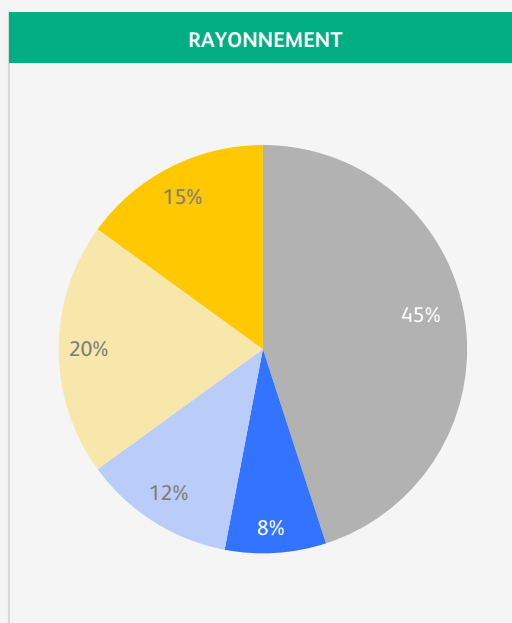
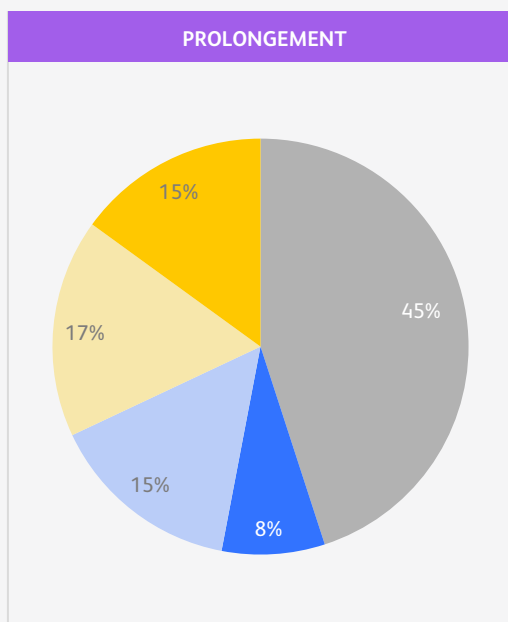
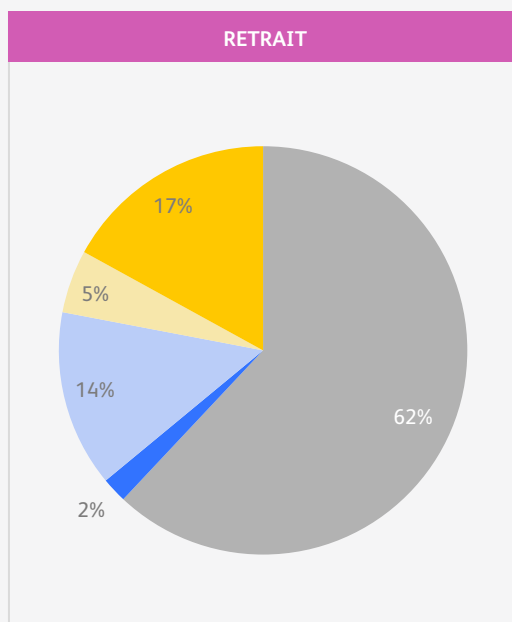
- Scolaire prescrit
- Parascolaire
- Littérature
- Jeunesse
- Universitaire / Essai / Professionnel
- BD
- Autres

Ventilation des ventes de livres en langue française par type de support
au Proche-Orient en 2050



■ Papier ■ Numérique ■ Audio ■ Streaming

Ventilation des ventes de livres en langue française par canal de vente
au Proche-Orient en 2050



- Librairies
- Grandes surfaces alimentaires
- Streaming
- Grandes surfaces culturelles
- Vente en ligne pure players
- Autres canaux de vente

ANNEXE C

Approche méthodologique

Sommaire

La méthodologie de projection à horizon 2030	379
La méthodologie du scénario de continuité en 2030	380
La méthodologie du scénario dynamique en 2030	389
La méthodologie d'extrapolation régionale en 2030	391
La méthodologie de projection à horizon 2050	379
La méthodologie des scénarios du retrait, du prolongement et du rayonnement en 2050	393
La méthodologie du scénario de rupture en 2050	397

L'étude se focalise sur deux horizons de temps pour projeter les marchés du livre étudiés. D'une part, la vision à horizon 2030 permet d'analyser la croissance économique du marché du livre en langue française, selon un scénario de continuité et un scénario dynamique. D'autre part, la vision à horizon 2050 s'attache à projeter les enjeux socioéconomiques majeurs du marché du livre en langue française, selon un scénario de retrait, un scénario de prolongement, un scénario de rayonnement et un scénario de rupture.

Les modélisations de ces scénarios suivent des méthodologies différentes entre les marchés en voie de structuration et les marchés structurés.

D'une part, les marchés en voie de structuration sont avant tout conditionnés par le dynamisme de leur bassin de consommation et l'environnement du marché du livre en langue française. Ainsi, leurs projections économiques sont fondées selon la prise en compte de sept inducteurs, considérés comme les déterminants clés de leur développement. Ces inducteurs sont ensuite pondérés à divers degrés dans les projections à horizon 2030 et 2050, de manière à estimer la croissance des marchés du livre en langue française étudiés. En plus de ces inducteurs, le scénario dynamique en 2030 est aligné sur l'évolution d'un marché étalon, qui a pu compter sur des politiques volontaristes ou le dynamisme des acteurs du livre.

Cette méthodologie complète permet à la fois de respecter une vision prospective réaliste et de proposer un plaidoyer en faveur du marché du livre en langue française.

D'autre part, les marchés structurés assurent une certaine disponibilité des données pour analyser les forces en présence et identifier les tendances de marché. Ils permettent de projeter des scénarios affinés en fonction de l'évolution des segments

éditoriaux. Le niveau de structuration de ces marchés rend obsolète une projection selon les inducteurs démographiques, économiques et culturels qui permettraient d'évaluer un potentiel supplémentaire de consommation. Une analyse par segment éditorial offre la possibilité de modéliser l'impact de relais de croissance prometteurs, comme le livre audio ou la bande dessinée numérique par exemple, ou de segments en perte de vitesse, comme les dictionnaires ou les ouvrages de cartes et atlas.

La méthodologie de projection à horizon 2030

Première échéance de la vision prospective de l'étude, l'année 2030 est un point de passage indicatif permettant d'analyser sur une décennie la croissance économique du marché du livre en langue française selon deux scénarios :

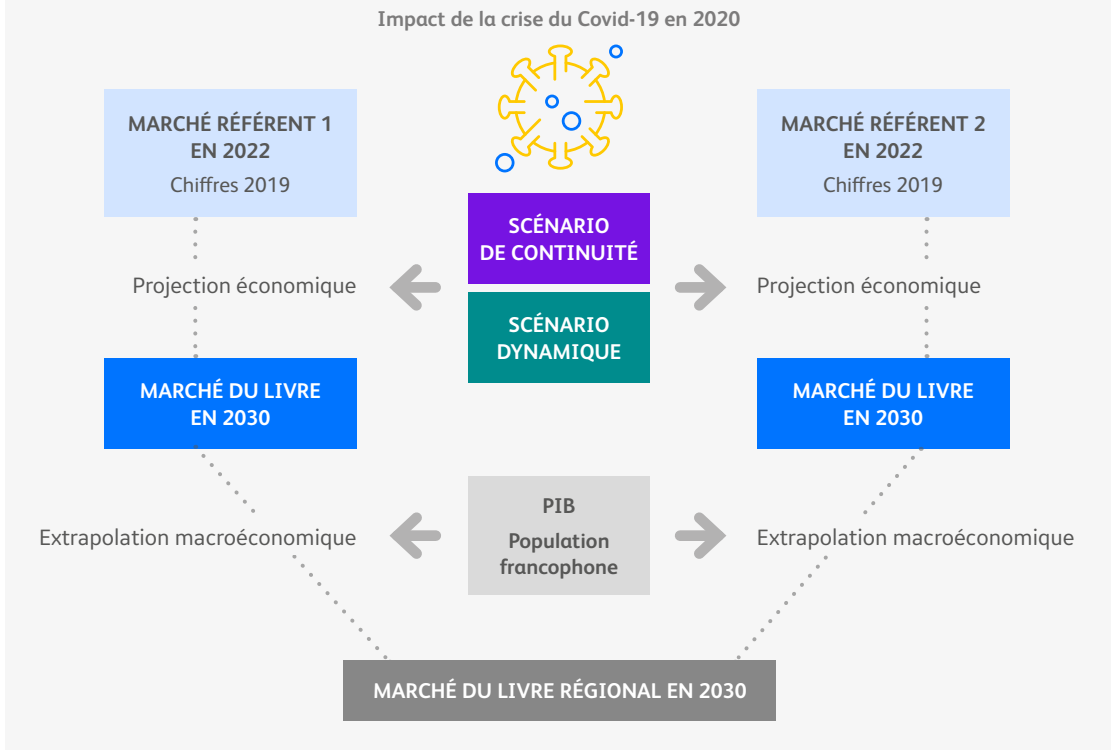
- **Un scénario de continuité** visant à projeter les marchés étudiés dans la même lignée que les tendances historiques identifiées, en tenant compte des évolutions endogènes et exogènes au marché ;
- **Un scénario dynamique** qui permet d'introduire une intention de plaidoyer, où les marchés étudiés sont projetés en suivant l'exemple de marchés du livre étalons qui ont démontré un certain dynamisme par le passé, grâce à une politique du livre engagée ou la proactivité des acteurs de la filière.

Afin de pallier le manque de données accessibles et de présenter des cas concrets de manière plus détaillée, l'étude se concentre sur les situations de marchés du livre référents en 2019 pour chaque région considérée. Les données collectées pour ces marchés sont ensuite projetées à horizon 2030, avant d'être extrapolées au niveau régional selon les poids économiques et démographiques des pays considérés, comme l'illustre le schéma ci-dessous. Si cette méthodologie présente un aperçu partiel du marché du livre en langue française dans le monde en 2019, elle permet de se

concentrer sur les données accessibles et de présenter des cas concrets de manière détaillée, à défaut d'une situation consolidée à date.

L'étude a été conduite durant la crise de la Covid-19 qui a touché le monde en 2020. Les mesures de confinement ont entraîné de nombreux impacts sur l'activité économique mondiale, dont le marché du livre. La date de publication de cette étude était trop précoce pour analyser précisément l'effet de la crise sur le marché du livre en langue française dans le monde. Néanmoins, l'étude tente de tenir compte de ces impacts : les chiffres du marché en 2019 sont reportés à l'année 2022, considérée comme la première année de projection à horizon 2030. Cette proposition est fondée sur une hypothèse de déclin du marché en 2020, puis une reprise en 2021 qui aboutirait à une situation en 2022 similaire à celle de 2019. L'étude présente par ailleurs des constats et hypothèses d'impacts effectifs de la crise sur le marché du livre en langue française dans une partie « Zoom » dédiée.

Schéma de la méthodologie de projection à horizon 2030

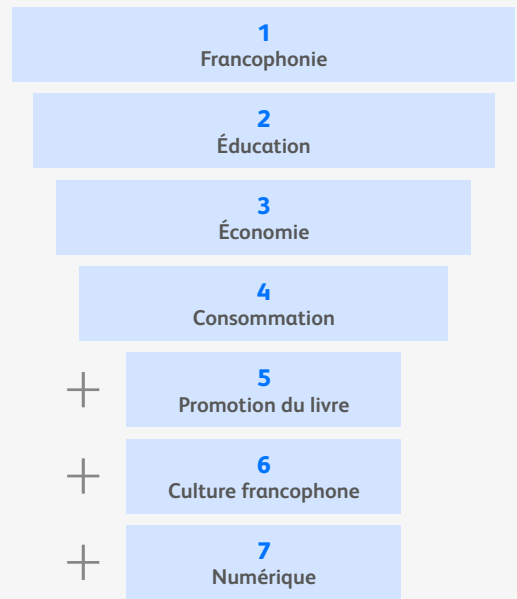


La méthodologie du scénario de continuité en 2030

1 | La projection de continuité 2030 des marchés en voie de structuration

Afrique Centrale, Afrique de l'Ouest, Maghreb, Océan Indien & Haïti, Proche-Orient

Pour les marchés en voie de structuration, le scénario de continuité se fonde sur le calcul de la croissance du bassin de consommateurs de livres en langue française sur les marchés étudiés, évalué selon sept inducteurs de projection. Ils sont issus d'une logique d'entonnoir, permettant d'évaluer le bassin de consommateurs de livres en langue française. Dans un premier temps,



Nombre de consommateurs supplémentaires en 2030

sont considérées les caractéristiques indispensables d'un consommateur de livres en langue française : la francophonie, l'éducation, l'accessibilité économique aux livres et le potentiel de consommation.

Ces quatre premières caractéristiques permettent de définir un potentiel de consommateurs de livres francophones, lettrés et ayant accès au livre. Dans un second temps, sont considérés les inducteurs externes qui peuvent dynamiser le marché : la promotion du livre et de la lecture, la culture francophone et l'environnement numérique. Ces derniers sont considérés comme des critères de bonification du bassin de consommateurs de livres en langue française.

Francophonie : maîtriser la langue française

Le bassin de consommation du livre en langue française est d'abord fondé sur la maîtrise de la langue française, qui se traduit par la taille de la population francophone des pays étudiés. Les travaux de l'Observatoire démographique et statistique de l'Espace francophone (ODSEF) sont les références en matière d'estimations démographiques des locuteurs francophones dans le monde⁸⁵¹. Dans son dernier rapport de recherche sur les tendances démographiques dans l'Espace francophone publié en 2017, l'ODSEF soulignait le fait qu'il n'existe pas de source de données unique permettant de dénombrer les locuteurs francophones, exercice jugé même « difficile, voire périlleux »⁸⁵². Ce rapport présente néanmoins des scénarios de projection de la population francophone entre 2015 et 2070, consolidés par grande région et précisés pour les pays d'Afrique subsaharienne.

L'ODSEF est le fruit d'un protocole d'entente entre le Gouvernement du Québec, l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF), l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) et l'Université de Laval.

Afin d'affiner les projections par marché étudié, l'étude considère les données démographiques les plus récentes estimées par l'Organisation des Nations Unies (ONU), auxquelles sont appliqués les taux de francophonie publiés par l'OIF dans son dernier rapport sur la langue française dans le monde en 2018⁸⁵³, pour tous les pays hors Afrique subsaharienne. Les populations francophones de ces derniers sont évaluées selon les projections de l'ODSEF. La modélisation consolidée est conforme aux ordres de grandeur des projections proposées par l'ODSEF.

Pour évaluer le potentiel supplémentaire de locuteurs francophones, les hypothèses de projection ont été construites sur la base de deux indicateurs : l'évolution de la population francophone et l'intérêt socioéconomique de la langue française.

851 Sources : entretiens avec des professionnels du livre ; site officiel de l'ODSEF, <https://www.odsef.fss.ulaval.ca/odsef-apropos>

852 Source : rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017)

853 Sources : base de données de l'ONU « World Population Prospects 2019 », <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Population/> ; rapports de l'OIF « La langue française dans le monde » (2010, 2014, 2018)

INDICATEURS	MODÉLISATION
Évolution de la population francophone	Nombre de francophones supplémentaires entre 2019 et 2030 , projeté sur la base du taux de croissance annuel moyen constaté entre 2010 et 2018 ⁸⁵⁴ , et sur les projections des travaux de l'ODSEF pour les pays d'Afrique subsaharienne ⁸⁵⁵
Impacts sur l'activité et la chaîne du livre	<p>Pourcentage supplémentaire de francophones entre 2019 et 2030, fondé sur l'importance socioéconomique de la langue française selon un score sur 100 points⁸⁵⁶, composé de quatre critères pondérés à parts égales :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Statut officiel de la langue française (seule langue officielle, partagée avec d'autres langues, ou non officielle) ; • Statut quotidien de la langue française (importance dans les démarches quotidiennes, dans les conversations sociales) ; • Statut de la langue française dans l'enseignement (seule langue d'enseignement, partagée avec d'autres langues, absente de l'enseignement) ; • Statut de la langue française dans le commerce extérieur (langue majoritaire utilisée par les principaux partenaires commerciaux du pays)
Projections à horizon 2030	Nombre de locuteurs francophones supplémentaires estimés entre 2019 et 2030

La méthodologie du score

Afin de parer au manque de données précises, l'étude a adopté, dans certains cas, une méthodologie de score s'appuyant à la fois sur des approches quantitatives et qualitatives pour modéliser un indicateur chiffré. Cette approche permet ainsi de modéliser un indice composite qui caractérise un environnement ou une thématique particulière. S'il ne permet pas de contrôler scientifiquement toutes les variables existantes, le score apporte un premier aperçu chiffré qui peut être pris en compte dans une modélisation prospective des inducteurs du marché.

Par exemple, l'intérêt socioéconomique de la langue française dans le pays étudié est modélisé selon une logique de score détaillée ci-dessus. Autre exemple, le contexte culturel francophone du marché étudié peut être adressé selon une logique de score qui combine ici la place de la langue française à la télévision et la radio, dans la musique nationale, au cinéma ou la place de la francophonie dans les institutions. Chaque critère est pondéré à parts égales au sein d'un score composite de 100 points, traduits par la suite en potentiel de croissance du nombre de consommateurs francophones de biens culturels.

854 Sources : données de la Banque mondiale (population) et de l'Organisation internationale de la Francophonie (taux de francophonie)

855 Source : rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017)

856 Ce score est ensuite traduit en potentiel selon le système de fourchette suivant : si le score est inférieur à 25, le potentiel diminue de 10% ; si le score est entre 25 et 50, le potentiel diminue de 5% ; si le score est entre 50 et 75, le potentiel augmente de 5% ; si le score est supérieur à 75, le potentiel augmente de 10%.

Éducation : savoir lire en langue française

Une fois le nombre de locuteurs francophones estimé, il s'agit d'évaluer le taux d'alphabétisation de cette population afin d'affiner le bassin potentiel de consommateurs de livres en langue française. Les données de la Banque mondiale et de l'UNESCO permettent de rassembler des informations sur les taux d'alphabétisation et les effectifs d'élèves scolarisés dans les pays étudiés. Il convient également de noter que les taux de francophonie des pays africains publiés par l'OIF considèrent déjà une population francophone alphabétisée. Ces indicateurs permettent de poser une hypothèse de locuteurs francophones en capacité de lecture, consommateurs potentiels de livres en langue française.

Ce modèle exclut de fait la population francophone analphabète des projections du marché. Néanmoins, des mesures en faveur de l'alphabétisation permettraient mécaniquement d'alimenter le bassin de consommateurs de livres et doivent être considérées comme des leviers de développement du marché.

Le potentiel de locuteurs francophones alphabétisés est ainsi fondé sur la prise en compte de deux indicateurs : l'évolution de la population francophone alphabétisée et l'évolution relative des effectifs scolarisés par rapport à l'évolution globale de la population.

INDICATEURS	MODÉLISATION
Évolution de la population francophone alphabétisée	Nombre de francophones alphabétisés supplémentaires entre 2019 et 2030 , projeté sur la base du taux de croissance annuel moyen constaté entre 2010 et 2018 ⁸⁵⁷ , et sur les seuls taux de francophonie de l'OIF pour les pays africains car ils prennent en compte les francophones alphabétisés ⁸⁵⁸
Évolution relative des effectifs d'élèves scolarisés par rapport à l'évolution globale de la population	Pourcentage supplémentaire de francophones alphabétisés entre 2019 et 2030 , correspondant à la différence entre le taux de croissance annuel moyen des effectifs scolarisés et celui de la population globale (modélisant un effet positif sur le potentiel de francophones alphabétisés si la population scolarisée croît plus rapidement que la population globale du pays) ⁸⁵⁹
Projections à horizon 2030	Nombre de locuteurs francophones alphabétisés supplémentaires estimés entre 2019 et 2030

Économie : bénéficiaire des moyens économiques suffisants pour accéder au livre

Parmi les locuteurs francophones alphabétisés, il convient d'estimer la population ayant économiquement accès aux livres. En fonction des territoires, le livre peut être considéré à la fois comme

« un bien commun » en Europe ou en Amérique du Nord et comme « un produit de luxe » en Afrique subsaharienne, au Maghreb, dans l'Océan Indien & Haïti ou au Proche-Orient. La question du pouvoir d'achat est centrale pour estimer le potentiel de consommateurs de livre en langue française, d'autant plus compte tenu de l'hétérogénéité économique de l'Espace francophone. Ainsi, l'accessibilité économique

857 Sources : données de la Banque mondiale (taux d'alphabétisation)

858 Source : rapport de l'OIF « La langue française dans le monde » (2018)

859 Sources : données de la Banque mondiale (effectifs scolarisés, population)

est d'abord adressée par l'indicateur de l'évolution des revenus par individu au sein du ménage, qui permet de prendre en compte l'évolution de la composition des ménages par la croissance du taux de fertilité, globalement constaté en forte baisse dans le monde entier depuis les années 1960⁸⁶⁰. Le second indicateur considéré est l'évolution de la part des emplois informels, particulièrement élevée dans les pays africains notamment. La baisse de l'économie informelle est ici considérée bénéfique pour la consommation de livres en langue française, prenant l'hypothèse que des acteurs formels peuvent contribuer davantage à la structuration de la filière du livre et donc mécaniquement au réseau de diffusion de livres dans le pays.

La question du prix du livre est un autre angle pour aborder le facteur de l'accessibilité économique du livre. Elle est au cœur de nombreux débats, entre des prix bas qui permettraient au plus grand nombre

d'accéder au livre et des prix assez élevés pour rentabiliser une activité économique souvent fragile. La situation se différencie notamment entre marchés en voie de structuration et marché structuré, où les prix s'adaptent aux pouvoirs d'achat des consommateurs locaux. Néanmoins, les livres importés sur les marchés en voie de structuration conservent très souvent des prix nettement supérieurs aux livres des éditions locales et adressent donc un bassin de consommation aisé avec de petits volumes. Cette granularité du marché et le manque de données fiables sur les niveaux et l'évolution des prix des livres conduisent à considérer ce critère de manière ponctuelle au sein de l'étude.

Pour analyser l'accessibilité économique du livre pour les locuteurs francophones alphabétisés, deux indicateurs ont été relevés : l'évolution des revenus moyens par tête au sein du ménage et l'évolution de la part des emplois informels dans l'économie.

INDICATEURS	MODÉLISATION
Évolution des revenus annuels moyens par individu au sein du ménage	<p>Pourcentage supplémentaire des francophones alphabétisés ayant accès au livre entre 2019 et 2030, modélisé selon la croissance des revenus annuels moyen par individu au sein du ménage⁸⁶¹, évaluée comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Evolution du revenu annuel moyen par travailleur collecté selon les sources disponibles et multiplié par une hypothèse moyenne de deux travailleurs par ménage⁸⁶² ; • Evolution de la composition du ménage selon le nombre d'individus moyens par ménage projeté selon le taux de croissance annuel moyen du taux de fertilité dans le pays
Évolution de la part des emplois informels dans l'économie	<p>Pourcentage supplémentaire de francophones alphabétisés ayant accès au livre entre 2019 et 2030, correspondant à la croissance projetée de la part des emplois informels dans l'économie selon le taux de croissance annuel moyen constaté sur les données disponibles (une baisse de la part des emplois informels entraîne un effet positif sur le potentiel d'accès au livre)</p>
Projections à horizon 2030	<p>Nombre de locuteurs francophones alphabétisés et ayant accès au livre supplémentaires estimés entre 2019 et 2030</p>

860 Source : données de la Banque mondiale (taux de fertilité), <https://donnees.banquemondiale.org/indicateur/SP.DYN.TFRT.IN>

861 Ce potentiel est modélisé selon un système de fourchettes qui se comprend de la façon suivante : si la croissance des revenus annuels moyens par individu au sein du ménage est inférieure à 25%, le potentiel est évalué à 35% ; si la croissance des revenus est entre 25% et 50%, le potentiel évalué à 45% ; si la croissance des revenus est entre 50% et 75%, le potentiel est évalué à 55% ; si la croissance est supérieure à 75%, le potentiel est évalué à 65%.

862 Bien que le nombre de travailleurs par ménage varie d'un pays à l'autre, l'hypothèse proposée permet d'appliquer une moyenne théorique sur tous les marchés étudiés, faute de données consolidées sur cet indicateur.

Consommation : consommer des livres en langue française

Au sein des locuteurs francophones alphabétisés et ayant accès aux livres, se trouvent les consommateurs effectifs de livres en langue française. Afin d'évaluer un potentiel futur de consommateurs, l'étude considère des indicateurs qualitatifs et quantitatifs qui définissent la place de la lecture, ainsi que les

tendances d'usage observées dans le pays étudié, notamment auprès de la jeunesse qui représente l'avenir de la consommation de livres.

Parmi les locuteurs francophones alphabétisés et ayant accès au livre, le nombre de consommateurs effectifs de livres en langue française est ici évalué selon la place de la lecture dans les usages quotidiens.

INDICATEURS	MODÉLISATION
<p>Place de la lecture et ses usages associés</p>	<p>Pourcentage supplémentaire de consommateurs de livres en langue française entre 2019 et 2030, fondé sur la place de la lecture dans les usages de la société selon un score sur 100 points⁸⁶³, composé de quatre critères pondérés à parts égales :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Croissance relative de la jeunesse francophone alphabétisée (qui constitue la base de lecteurs de l'avenir du marché) ; • Tendance de développement des livres pour la jeunesse (qui participe à consolider la base de lecteurs de l'avenir du marché) ; • Multiplication des initiatives d'ONG (pour initier notamment à la lecture-plaisir et rendre le livre accessible à tous) ; • Place du livre par rapport aux autres biens culturels dans la société (dont la musique, l'audiovisuel, d'autres loisirs)
<p>Projections à horizon 2030</p>	<p>Nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires estimés entre 2019 et 2030</p>

Le potentiel de consommateurs de livres en langue française peut également bénéficier d'un environnement favorable, prenant la forme de trois inducteurs additionnels étudiés ci-après : la promotion du livre et de la lecture, la culture francophone et l'environnement numérique.

⁸⁶³ Ce score sur 100 points est ensuite traduit en pourcentage de consommateurs de livres en langue française supplémentaires entre 2019 et 2030, appliqué au potentiel de locuteurs francophones alphabétisés et ayant accès au livre évalué précédemment.

Promotion du livre et de la lecture : vivre dans un environnement propice au livre en langue française

Les actions de promotion du livre et de la lecture peuvent être de réels catalyseurs de la consommation de livres en langue française. D'une part, elles peuvent prendre la forme d'un cadre institutionnel du livre formalisé, facteur clé de succès pour la cohésion de la filière du livre et le dynamisme de l'offre d'ouvrages proposés aux lecteurs. Les politiques publiques du livre et les associations professionnelles représentatives des acteurs de la filière permettent généralement d'encadrer le développement du marché du livre et

donc d'encourager la demande. D'autre part, ces actions de promotion passent par la structuration d'un réseau actif de bibliothèques adapté à la densité de la population, ainsi que par des événements internationaux et nationaux de promotion du livre, comme les salons et foires qui se posent en véritables rouages de la diffusion de livres au sein de l'Espace francophone.

Les actions de promotion du livre et de la lecture sont évaluées ici par deux indicateurs en particulier : la formalisation d'un cadre institutionnel du livre, et la promotion du livre et de la lecture par les bibliothèques et les événements du livre.

INDICATEURS	MODÉLISATION
Formalisation d'un cadre institutionnel du livre	<p>Pourcentage supplémentaire de consommateurs de livres en langue française, fondé sur une logique de score sur 100 points⁸⁶⁴, composé de trois critères pondérés à parts égales :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Régulation du marché du livre (qui comprend tous les textes et autres pratiques d'encadrement du marché du livre) ; • Place du livre dans la politique publique de la culture (évaluée selon l'existence de fonds d'aide dédiés aux acteurs du livre ou le poids du budget de la direction du livre si disponible) ; • Existence d'associations professionnelles du livre actives (permettant d'évaluer l'inter-professionnalisation de la filière, facteur clé pour un dialogue fructueux entre les professionnels du livre et les pouvoirs publics)
Promotion du livre et de la lecture par les bibliothèques et les événements du livre	<p>Pourcentage supplémentaire de consommateurs de livres en langue française, fondé sur une logique de score sur 100 points⁸⁶⁵, composé de quatre critères pondérés à parts égales :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Qualité du réseau de bibliothèques publiques (en matière de densité et de régularité d'approvisionnement) ; • Qualité du réseau de bibliothèques associatives (en matière de densité et de régularité d'approvisionnement) ; • Existence d'un événement international du livre (avec une récurrence et une communication institutionnalisée) ; • Existence d'événements nationaux du livre
Projections à horizon 2030	<p>Nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires estimés entre 2019 et 2030</p>

864 Ce score est ensuite traduit en potentiel selon le système de fourchette suivant : si le score est inférieur à 25, le potentiel diminue de 10% ; si le score est entre 25 et 50, le potentiel diminue de 5% ; si le score est entre 50 et 75, le potentiel augmente de 5% ; si le score est supérieur à 75, le potentiel augmente de 10%.

865 Ce score est ensuite traduit en potentiel selon le système de fourchette suivant : si le score est inférieur à 25, le potentiel diminue de 5% ; si le score est entre 25 et 50, le potentiel reste stable ; si le score est entre 50 et 75, le potentiel augmente de 5% ; si le score est supérieur à 75, le potentiel augmente de 10%.

Culture francophone : être quotidiennement sensibilisé à la culture francophone

La consommation de livres en langue française peut également être encouragée par un paysage culturel riche de francophonie, en considérant le poids de la langue française dans d'autres biens culturels comme la télévision et la radio, la musique ou le cinéma. Cette hypothèse est fondée sur une logique de francophonie culturelle intégrée, où les biens culturels en langue

française se nourrissent les uns les autres. Certains gouvernements choisissent même d'afficher clairement la notion de « Francophonie » dans la dénomination de leurs institutions, témoignant d'une volonté publique de promouvoir une culture francophone qui pourrait servir le marché du livre en langue française.

Ainsi, le poids de la francophonie dans le paysage culturel national permet d'envisager un effet positif plus ou moins important sur la consommation de livres en langue française.

INDICATEURS	MODÉLISATION
Impact de la consommation de biens culturels francophones sur la consommation de livre en langue française	<p>Pourcentage supplémentaire de consommateurs de livres en langue française entre 2019 et 2030, fondé sur une logique de score sur 100 points⁸⁶⁶, composé de quatre critères pondérés à parts égales :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Place de la langue française à la télévision et à la radio (sur les chaînes aux meilleures audiences selon les mesures de Médiamétrie) ; • Place de la langue française dans les succès musicaux nationaux (selon la langue utilisée par les 10 artistes nationaux les plus consultés sur YouTube) ; • Place de la langue française dans la projection au cinéma (évaluée sur la base de la langue de programmation des principales salles de cinéma du pays) ; • Existence d'un Ministère de la Francophonie (affichage officielle de la notion « Francophonie » dans les dénominations ministérielles)
Projections à horizon 2030	Nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires estimés entre 2019 et 2030

Numérique : devenir lecteur grâce aux outils numériques

Les outils numériques peuvent constituer des accélérateurs puissants de consommation de livres en langue française. En effet, les nouveaux usages de consommation gagnent tous les secteurs de l'économie, où les smartphones et autres tablettes prennent une place de plus en plus importante. Ces usages pour la consommation de livres seraient encouragés par un environnement favorable à l'utilisation d'outils numériques, en matière de connectivité, d'infrastructures et d'accessibilité économique, mais aussi par des offres numériques

propres au livres comme des librairies en ligne, des bibliothèques numériques ou des plateformes de consommation de livres numériques ou audio à la demande.

L'influence des outils numériques est considérée ici comme un facteur d'attraction de nouveaux consommateurs de livres potentiels. Cet inducteur est évalué selon des critères d'accessibilité aux outils numériques et selon l'existence, effective ou de prémices, d'un marché numérique du livre (en matière de consommation, de vente en ligne ou encore d'édition numérique).

866 Ce score est ensuite traduit en potentiel selon le système de fourchette suivant : si le score est inférieur à 25, le potentiel est évalué à 2% ; si le score est entre 25 et 50, le potentiel est évalué à 4% ; si le score est entre 50 et 75, le potentiel est évalué à 6% ; si le score est supérieur à 75, le potentiel est évalué à 8%.

INDICATEURS	MODÉLISATION
Impact des outils numériques pour attirer de nouveaux consommateurs de livres en langue française	<p>Pourcentage supplémentaire de consommateurs de livres en langue française entre 2019 et 2030, fondé sur une logique de score sur 100 points⁸⁶⁷, composé de deux critères pondérés à parts égales :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indice de développement des technologies de l'information et de la communication, TIC (indice « IDI » calculé par l'Union internationale des télécommunications, l'UIT, pour 176 pays, compilant 11 indicateurs permettant d'évaluer l'accessibilité, l'usage et les compétences relatives aux TIC⁸⁶⁸) ; • Existence d'offres numériques du livre (selon l'identification d'acteurs et de services numériques sur le marché du livre, en matière d'édition, de ventes, de bibliothèque, d'éducation)
Projections à horizon 2030	Nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires estimés entre 2019 et 2030

La consolidation des potentiels modélisés selon ces sept inducteurs s'effectue en faisant la somme des potentiels de consommateurs de livres en langue française des quatre derniers inducteurs (consommation, promotion du livre et de la lecture, culture francophone et numérique). Ce nombre de consommateurs de livres en langue française est ensuite multiplié à un panier moyen variable en fonction des régions, puis traduit en nombre de livres vendus supplémentaires et de revenus des ventes de livres. La projection du marché en 2030 est donc obtenue en ajoutant ce potentiel au marché existant en 2019. Les autres indicateurs de marché sont projetés selon une logique de proportionnalité. Ces données sont enfin extrapolées au niveau régional, selon la méthodologie explicitée ci-après.

2 | La projection de continuité 2030 des marchés structurés

Amérique du Nord,
Europe francophone

Pour les marchés structurés, le scénario de continuité est fondé sur l'observation de l'évolution historique des ventes de livres en langue française au cours de la dernière décennie sur les marchés étudiés. Les données disponibles permettent d'identifier cette évolution et d'interpréter des possibilités de projection à horizon 2030 selon la même tendance. Concrètement, des hypothèses de projection sont prises en fonction des constats identifiés par segment éditorial sur les marchés étudiés, afin de consolider un taux de croissance annuel moyen des ventes de livres en langue française entre 2019 et 2030.

867 Ce score est ensuite traduit en potentiel selon le système de fourchette suivant : si le score est inférieur à 25, le potentiel est évalué à 2% ; si le score est entre 25 et 50, le potentiel est évalué à 4% ; si le score est entre 50 et 75, le potentiel est évalué à 6% ; si le score est supérieur à 75, le potentiel est évalué à 8%.

868 Source : rapport de l'UIT « Measuring the information society » (2017, méthodologie explicitée p. 27 du rapport)

	CONSTATS	HYPOTHÈSES DE PROJECTION	TAUX DE CROISSANCE ESTIMÉ
MARCHÉ RÉFÉRENT ÉTUDIÉ	<ul style="list-style-type: none"> • Observation des tendances de croissance pour chaque segment • Identification des tendances d'augmentation, de stabilisation ou de baisse des ventes en fonction de chaque segment et des périodes étudiées 	<ul style="list-style-type: none"> • Application d'hypothèses argumentées, en ligne avec les tendances passées observées pour chaque segment 	<p>2030</p> <p>2019-2030</p> <p>Taux de croissance annuel moyen des revenus des ventes de livres en langue française entre 2019 et 2030</p>

La méthodologie du scénario dynamique en 2030

1 | La projection dynamique 2030 des marchés en voie de structuration

Afrique Centrale, Afrique de l'Ouest, Maghreb, Océan Indien & Haïti, Proche-Orient

Sur les marchés en voie de structuration, le scénario dynamique prend l'hypothèse d'une croissance similaire à celle de marchés étalons, jugés comparables en terme socioéconomique et qui ont démontré un

certain dynamisme au cours des dernières décennies. Cette projection permet de modéliser l'effet qui pourrait être induit par la mise en place de politiques volontaristes en faveur du livre en langue française ou par la proactivité des acteurs sur la structuration du secteur.

Les marchés étalons sont choisis en fonction des croissances identifiées sur une période donnée et de leur pertinence de comparaison avec les marchés étudiés. En effet, ces marchés étalons doivent avoir démontré un développement dynamique sous l'effet de facteurs identifiables, qu'ils proviennent des professionnels du livre eux-mêmes ou de soutiens des pouvoirs publics. Ils doivent par ailleurs présenter des caractéristiques comparables aux marchés référents étudiés pour justifier leur pertinence dans la projection de ce scénario dynamique.

Marchés étalons utilisés pour projeter le scénario dynamique 2030 des marchés en voie de structuration⁸⁶⁹

	HYPOTHÈSES DE PROJECTION	MARCHÉS ÉTALONS
MARCHÉS EN VOIE DE STRUCTURATION	Liban	Québec (1989-2002)
	Algérie, Maroc, Tunisie	Québec (1989-2002)
	Côte d'Ivoire, Sénégal	Maroc (1985-2019)
	Cameroun, RD Congo	Maroc (1985-2019)
	Cameroun, RD Congo	Maroc (1985-2019)

869 Les justifications des choix de ces marchés sont précisées dans les analyses régionales présentées en annexe A de l'étude.

Concrètement, la méthodologie de calcul se concentre sur l'évolution du nombre d'éditeurs et du nombre de titres publiés des marchés étalons, démontrant une dynamisation du marché du livre. Elle applique les taux de croissance annuels moyens observés aux données des marchés étudiés entre 2019 et 2030. Ces taux sont majorés de deux points de croissance pour prendre en compte les conditions favorables des marchés référents actuels par rapport au marché étalon de l'époque. En effet, les marchés référents étudiés peuvent compter en 2019 sur un certain nombre d'atouts, favorables au développement de leurs filières du livre, que ne comptaient pas forcément les marchés étalons au moment de leur croissance dynamique. Ces atouts peuvent prendre la forme d'une direction du livre et de la lecture, de législations spécifiques, de fonds d'aide ou encore de salons internationaux.

De plus, le scénario dynamique prend l'hypothèse d'une politique volontariste en faveur de la francophonie traduite par une majoration de cinq points du taux de francophonie estimé en 2019. Ce nouveau taux de francophonie permet d'évaluer un nombre de locuteurs francophones optimiste, influant par la suite sur le calcul du nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires selon la même logique que les sept inducteurs du scénario de continuité.

La projection dynamique du nombre de titres publiés est ensuite traduite en volume de titres hors scolaires vendus, sur la base d'un nombre de tirages par titre hors scolaire égal à celui constaté en 2019, auquel est ajouté un volume de vente de livres supplémentaires issu de la projection selon les inducteurs du marché. Cette projection permet ensuite de projeter les autres indicateurs du marché de manière proportionnelle.

2 | La projection dynamique 2030 des marchés structurés

Amérique du Nord, Europe francophone

Le scénario dynamique des marchés structurés est modélisé selon les impacts économiques de relais de croissance notables, correspondant à des segments éditoriaux ou des supports en croissance. Les projections suivent des taux de croissance comparables à ceux de marchés étalons de référence. Par exemple, la Corée du Sud est étudiée par les acteurs du livre francophones comme un exemple en matière de bande dessinée numérique, ou « webtoon » : la croissance de ce segment de niche sur les marchés étudiés est donc projetée en suivant la croissance observée en Corée du Sud. Si ce phénomène correspond aux modes de consommation et aux codes culturels sud-coréens, il gagne progressivement le monde et démontre son potentiel de développement pour dynamiser les marchés structurés étudiés. Il en est de même pour le livre audio, qui prend notamment le relais du livre numérique sur le marché du livre au États-Unis.

La projection des scénarios dynamiques selon le développement potentiel de ces relais de croissance permet de souligner les tendances lourdes identifiées sur le marché, ainsi que de modéliser leur impact concret en prenant des hypothèses de croissance optimistes. L'application de ces projections permet ensuite de déterminer un taux de croissance annuel moyen consolidé des ventes de livres sur les marchés référents étudiés.

Méthodologie de projection du scénario de continuité en 2030 pour les marchés structurés

	CONSTATS	HYPOTHÈSES DE PROJECTION	TAUX DE CROISSANCE ESTIMÉ
		2030	2019-2030
MARCHÉ RÉFÉRENT ÉTUDIÉ	<ul style="list-style-type: none"> • Identification des relais de croissance les plus dynamiques sur le marché étudié 	<ul style="list-style-type: none"> • Application d'hypothèses de croissance en suivant l'exemple d'un marché étalon (ex. la Corée du Sud pour le segment de la bande dessinée numérique) 	Taux de croissance annuel moyen des revenus des ventes de livres en langue française entre 2019 et 2030

Méthodologie d'extrapolation régionale en 2030

Les projections des marchés référents à horizon 2030 sont ensuite extrapolées à l'échelle régionale, sur la base des poids économiques et démographiques des pays référents dans la région. Cette extrapolation macroéconomique est ainsi réalisée grâce à un coefficient calculé par une moyenne entre le poids des marchés référents dans le PIB régional et leur poids dans la population francophone de la région.

Par exemple, pour la région Afrique de l'Ouest, les marchés référents étudiés sont la Côte d'Ivoire et le Sénégal. En 2019, ils représentaient à eux deux 50% du PIB de la région et 41% de la population francophone, soit une moyenne de 46% pour matérialiser le poids

combiné. Selon cette logique, le poids consolidé du Bénin, du Burkina Faso, de la Guinée, du Mali, du Niger et du Togo s'élève à 54% de l'activité économique et démographique francophone de la région. Ce taux est donc appliqué aux indicateurs consolidés des marchés du livres référents, permettant ainsi d'extrapoler théoriquement les projections du marché du livre en langue française en Afrique de l'Ouest à horizon 2030.

Cette méthodologie d'extrapolation considère que tous les marchés du livre de la région s'alignent sur les mêmes trajectoires de développement que les marchés référents, autant dans le scénario de continuité que dans le scénario dynamique. Cet alignement correspond à la vision de plaidoyer portée par l'étude, qui s'attèle à démontrer les voies vers le développement du marché du livre en langue française.

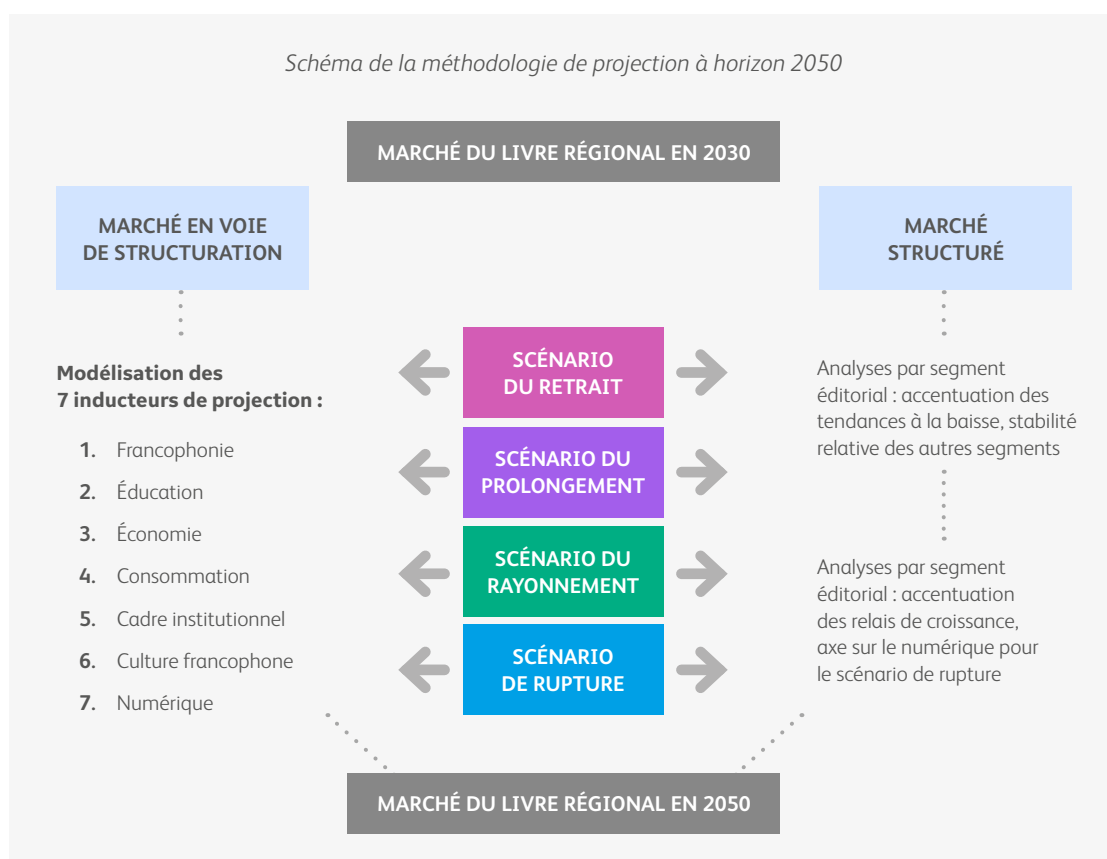
Les scénarios de projection à horizon 2050

La méthodologie de projection à horizon 2050 vise à identifier les grandes tendances du marché du livre en langue française dans le monde. Elle se concentre sur les projections à horizon 2030 des sept marchés régionaux étudiés. Pour modéliser les différents indicateurs, elle s'appuie sur quatre scénarios : un scénario du rayonnement, un scénario du prolongement, un scénario du retrait, et un scénario de rupture.

Ces scénarios ont été imaginés selon deux modèles de projection. D'une part pour les marchés considérés en voie de structuration, les sept inducteurs de projection précédemment évoqués ont été pris en compte prenant l'hypothèse que le marché sera avant tout influencé par le bassin de consommation et son contexte. Ainsi, dans chaque région, l'impact des inducteurs est modélisé selon les différents scénarios, sur la base des données quantitatives et retours qualitatifs obtenus.

D'autre part, pour les marchés considérés structurés, les projections sont modélisées en tenant compte de l'évolution des segments éditoriaux considérés comme relais de croissance du marché, stables ou en déclin. De la même manière que pour la projection à horizon 2030, des exemples référents et tendances lourdes identifiées sont considérés pour obtenir des hypothèses de croissance.

Schéma de la méthodologie de projection à horizon 2050



Scénario du rayonnement en 2050

Prenant la suite du scénario dynamique en 2030, le scénario du rayonnement en 2050 permet d'envisager un marché du livre en langue française ayant optimisé son potentiel. Il propose une vision optimiste du marché qui s'appuie à la fois sur ses forces et sur la stabilisation de ses faiblesses. Par ailleurs, il prend l'hypothèse de politiques volontaristes en faveur de la promotion de la langue française, de la structuration des cadres institutionnels du livre et de conditions socioéconomiques avantageuses. De même que les scénarios précédents, le scénario du rayonnement projette différemment les situations des marchés en voie de structuration et des marchés référents : les marchés en voie de structuration sont projetés selon des hypothèses optimistes de modélisation des inducteurs qui définissent le bassin de consommation ; les marchés structurés sont projetés en considérant des taux de croissance annuels moyens optimistes pour les

principaux relais de croissance et une stabilisation des autres segments.

Scénario du prolongement en 2050

Le scénario du prolongement en 2050 s'inscrit dans la lignée du scénario de continuité en 2030. Pour les marchés en voie de structuration, il est construit sur des hypothèses similaires, permettant de prolonger les tendances identifiées en 2019. En particulier, les projections modélisées ont un impact sur le développement des ventes au détail. Le marché du scolaire prescrit est projeté selon des hypothèses de croissance des effectifs d'élèves scolarisés basées sur les projections démographiques de l'ONU. Les croissances progressives des bassins de consommation francophones permettent ainsi de modéliser leurs impacts sur le marché du livre en langue française et sa chaîne de valeur.

Sur les marchés structurés, les évolutions récentes des marchés démontraient des décroissances modérées relativement stables, prolongées par le scénario de continuité en 2030. Le scénario du prolongement en 2050 considère ces mêmes tendances, en prenant l'hypothèse que les relais de croissance permettent de maintenir la majeure partie de l'activité, en particulier grâce au segment de la « Bande Dessinée », à celui de la « Jeunesse » et aux marchés des livres numériques et audios.

Scénario du retrait en 2050

Le scénario du retrait envisage un marché du livre en langue française en déclin entre 2030 et 2050. À partir des projections du scénario de continuité en 2030, les inducteurs des marchés en voie de structuration et les tendances à la baisse des marchés structurés sont projetés selon des hypothèses pessimistes. Pour les marchés en voie de structuration, cela se traduit par des modélisations de baisse de la francophonie, de stabilité voire de déclin des niveaux d'éducation et de pouvoir d'achat, d'un recul de la lecture, le tout dans des cadres institutionnel, culturel et numérique défavorables au marché du livre en langue française. Ainsi, cela permet de souligner les obstacles principaux au développement du marché du livre en langue française.

Dans le cas des marchés structurés, le scénario du retrait prend l'hypothèse d'une poursuite des segments en décroissance, au même rythme qu'entre 2022 et 2030, pendant que les autres segments sont maintenus au même niveau de ventes. Ainsi, les tendances à la baisse sont mises en exergue pour envisager un marché du livre sans relais de croissance.

Scénario de rupture en 2050

Le scénario de rupture en 2050 vise à se projeter dans un nouveau paradigme pour anticiper les transformations possibles du marché du livre en langue française. Partant des projections du scénario de continuité en 2030, l'étude propose une approche comparative avec l'évolution du marché de la musique enregistrée en Afrique du Sud pour les marchés en voie de structuration et en France pour les marchés structurés. Cette comparaison permet de projeter

les revenus des ventes de livres selon les supports de consommation : papier, numérique, audio et streaming (inclus spécifiquement pour ce scénario). Ce scénario tente par ailleurs de proposer des hypothèses de mouvements de l'industrie sur toute la chaîne de valeur du livre, en réponse aux grandes questions qui se posaient sur le marché en 2019.

La méthodologie de projection des scénarios du retrait, du prolongement et du rayonnement en 2050

1 | La méthodologie de projection des marchés en voie de structuration en 2050

Afrique Centrale, Afrique de l'Ouest, Maghreb, Océan Indien & Haïti, Proche-Orient

Les scénarios de projection des marchés en voie de structuration en 2050 s'appuient sur l'analyse des sept inducteurs présentés précédemment permettant d'évaluer l'augmentation du bassin de consommation du livre en langue française. L'impact de chaque inducteur est modélisé selon des hypothèses adaptées à chaque scénario concernant l'évolution de la langue française, l'efficacité potentielle de politiques en matière d'éducation ou de promotion du livre et de la lecture, ou encore l'évaluation de l'impact des contextes culturels et numériques. Le nombre d'indicateurs considérés a été réduit pour limiter le nombre d'hypothèses envisagées, semblant plus raisonnable pour une projection à horizon 30 ans. Le potentiel de consommateurs supplémentaires obtenu est converti en nombre de livres vendus supplémentaires, à raison d'une hypothèse d'un livre par personne, permettant ainsi de calculer les revenus des ventes de livres sur chaque marché. Les autres indicateurs sont projetés selon une logique de proportionnalité.

Francophonie

La projection démographique de la francophonie en 2050 est fondée sur les travaux de l'ONU et de l'ODSEF⁸⁷⁰.

INDICATEURS	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT
Évolution de la population francophone	Taux de francophonie minoré de -5% ⁸⁷¹	Taux de francophonie stable par rapport au scénario de continuité 2030	Taux de francophonie stable par rapport au scénario dynamique 2030
	<i>ONU : « Low Variant »</i>	<i>ONU : « Medium Variant » ODSEF : « B3 moyen » pour les pays africains</i>	<i>ONU : « High Variant » ODSEF : « B3 fort » pour les pays africains</i>
Projections à horizon 2050	Nombre de locuteurs francophones supplémentaires estimés entre 2030 et 2050		

Éducation

L'inducteur d'éducation est fondé sur la base d'hypothèses d'évolution de la population francophone alphabétisée, selon un taux régional moyen appliqué aux populations francophones estimées.

INDICATEURS	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT
Évolution de la population francophone alphabétisée ⁸⁷²	Taux d'alphabétisation stable	Taux d'alphabétisation majoré de +5%	Taux d'alphabétisation majoré de +10%
Projections à horizon 2050	Nombre de locuteurs francophones supplémentaires estimés entre 2030 et 2050		

870 Sources : base de données de l'ONU « World Population Prospects 2019 » ; rapport de recherche de l'ODSEF, « Tendances démographiques dans l'Espace francophone » (2017) ; rapports de l'OIF (2010, 2014, 2018)

871 Le taux de francophonie est minoré pour les pays où le français est considéré minoritaire ou fortement concurrencé : Algérie, Belgique, Burkina Faso, Burundi, Comores, Egypte, Guinée, Liban, Madagascar, Mali, Maroc, Niger, Rwanda, Sénégal, Suisse, Syrie, Tunisie.

872 Source : données de la Banque mondiale (moyennes pondérées de chaque taux d'alphabétisation national pour obtenir un taux régional) ; les populations francophones du Maghreb sont considérées alphabétisées à 95% selon des professionnels du secteur

Économie

L'inducteur d'accessibilité économique du livre est considéré selon l'évolution des revenus annuels moyens par individu au sein du ménage. Elle est modélisée sur

la base d'une moyenne des potentiels envisagés pour les marchés référents dans le scénario de continuité en 2030. Cette moyenne est ensuite majorée ou minorée en fonction des scénarios.

INDICATEURS	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT
Évolution des revenus annuels moyens par individu au sein du ménage	Potentiel du scénario de continuité 2030 minoré de 20%	Potentiel du scénario de continuité 2030 stable	Potentiel du scénario de continuité 2030 majoré de 20%
Projections à horizon 2050	Nombre de locuteurs francophones alphabétisés et ayant accès au livre supplémentaires estimés entre 2030 et 2050		

Consommation

L'inducteur de consommation du livre considère la place de la lecture et de ses usages associés. Elle est

modélisée sur la base d'une moyenne des potentiels envisagés pour les marchés référents dans le scénario de continuité en 2030. Cette moyenne est ensuite majorée ou minorée en fonction des scénarios.

INDICATEURS	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT
Place de la lecture et ses usages associés	Potentiel du scénario de continuité 2030 minoré de 20%	Potentiel du scénario de continuité 2030 stable	Potentiel du scénario de continuité 2030 majoré de 20%
Projections à horizon 2050	Nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires estimés entre 2030 et 2050		

Promotion du livre et de la lecture

L'inducteur de promotion du livre et de la lecture considère l'existence d'un cadre institutionnel du livre et de la promotion par les bibliothèques et les

événements. Elle est modélisée sur la base d'une moyenne des potentiels envisagés pour les marchés référents dans le scénario de continuité en 2030. Cette moyenne est ensuite majorée ou minorée en fonction des scénarios.

INDICATEURS	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT
Formalisation d'un cadre institutionnel du livre & Promotion du livre et de la lecture par les bibliothèques et les événements du livre	Potentiel du scénario de continuité 2030 minoré de 5%	Potentiel du scénario de continuité 2030 stable	Potentiel du scénario de continuité 2030 majoré de 5%
Projections à horizon 2050	Nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires estimés entre 2030 et 2050		

Culture francophone

L'inducteur de la culture francophone considère l'impact de l'existence de biens culturels francophones sur la consommation de livres en langue française. Il

est modélisé sur la base d'une moyenne des potentiels envisagés pour les marchés référents dans le scénario de continuité en 2030. Cette moyenne est ensuite majorée ou minorée en fonction des scénarios.

INDICATEURS	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT
Impact de la consommation de biens culturels francophones sur la consommation de livre en langue française	Potentiel du scénario de continuité 2030 minoré de 5%	Potentiel du scénario de continuité 2030 stable	Potentiel du scénario de continuité 2030 majoré de 5%
Projections à horizon 2050	Nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires estimés entre 2030 et 2050		

Numérique

L'inducteur du numérique considère l'impact des outils numériques pour attirer de nouveaux consommateurs de livres en langue française. Il est modélisé sur la

base d'une moyenne des potentiels envisagés pour les marchés référents dans le scénario de continuité en 2030. Cette moyenne est ensuite majorée ou minorée en fonction des scénarios.

INDICATEURS	RETRAIT	PROLONGEMENT	RAYONNEMENT
Impact des outils numériques pour attirer de nouveaux consommateurs de livres en langue française	Potentiel du scénario de continuité 2030 minoré de 5%	Potentiel du scénario de continuité 2030 stable	Potentiel du scénario de continuité 2030 majoré de 5%
Projections à horizon 2050	Nombre de consommateurs de livres en langue française supplémentaires estimés entre 2030 et 2050		

De la même façon que pour le scénario de continuité 2030 des marchés en voie de structuration, la consolidation des potentiels modélisés selon ces sept inducteurs s'effectue en faisant la somme des potentiels de consommateurs de livres en langue française des quatre derniers inducteurs (consommation, promotion du livre et de la lecture, culture francophone et numérique). Ce nombre de consommateurs de livres en langue française est ensuite multiplié à un panier moyen d'un livre par consommateur, puis traduit en nombre de livres vendus supplémentaires et de revenus des ventes de

livres. Les autres indicateurs de marché sont projetés selon une logique de proportionnalité. La projection du marché en 2050 est donc obtenue en ajoutant ce potentiel au marché existant en 2030. Le scénario du rayonnement 2050 est projeté sur la base du scénario dynamique 2030, tandis que les scénarios du retrait et du prolongement sont projetés sur la base du scénario de continuité 2030.

2 | La projection dynamique 2050 des marchés structurés

Amérique du Nord, Europe francophone

Les scénarios de projection des marchés structurés en 2050 sont fondés sur des hypothèses d'évolution des segments éditoriaux. Ces analyses sont permises par une plus grande disponibilité de données officielles par rapport aux marchés en voie de structuration. Par ailleurs, les marchés structurés se trouvent dans des bassins démographiques relativement stables, au contraire des marchés en voie de structuration dont la croissance des ventes envisagée est avant tout portée par la croissance démographique des pays correspondants.

Selon chaque scénario, les projections des marchés structurés en 2050 prennent en compte des hypothèses basées sur les projections effectuées en 2030. En effet, les taux de croissance annuels moyens utilisés à horizon 2030 sont repris pour les scénarios en 2050 selon la logique suivante :

Le scénario du retrait suit une tendance de déclin, à partir des projections en 2030 du scénario de continuité : les taux de croissance annuels moyens des segments éditoriaux en décroissance sont conservés, les autres segments étant considérés stables entre 2030 et 2050 ;

Le scénario du prolongement applique une logique de continuité par rapport à la tendance observée sur le marché, à partir des projections en 2030 du scénario de continuité : les taux de croissance du scénario de continuité en 2030 sont conservés pour les projections de tous les segments éditoriaux entre 2030 et 2050 ;

Le scénario du rayonnement projette une vision optimiste du marché, à partir des projections en 2030 du scénario dynamique : les taux de croissance du scénario dynamique en 2030 des segments éditoriaux à la hausse, les relais de croissance, sont conservés, tandis que les autres segments sont considérés stables entre 2030 et 2050.

Les indicateurs de chaque maillon de la chaîne de valeur ont été projetés selon une logique de proportionnalité avec la croissance des revenus des ventes de livres.

La méthodologie de projection du scénario de rupture en 2050

Le scénario de rupture en 2050 est fondé sur une approche comparative avec l'évolution récente du secteur de la musique enregistrée, complétée par des avis d'experts interrogés. En effet, toute la chaîne de la musique a subi l'émergence des outils numériques et leurs usages par les consommateurs, entraînant l'ensemble du marché d'une logique d'achat à l'unité à une logique d'accès à des catalogues illimités. Ce nouveau paradigme du marché de la musique enregistrée n'est pas encore stabilisé mais il permet toutefois d'anticiper des ruptures possibles sur le marché du livre, qui voit aussi émerger de nouvelles tendances, comme le livre audio ou l'apparition de plateformes de livres numériques à la demande.

L'étude tient compte des différences entre le livre et la musique enregistrée. Si leurs chaînes de valeur se ressemblent (création, édition et production, ventes physiques et numériques), ces deux biens culturels présentent des propriétés divergentes sur le plan linguistique, le mode de consommation, l'adaptation au numérique ou encore l'usage éducatif. Ainsi, les modélisations du scénario de rupture projettent des tendances minorées sur le marché du livre par rapport au marché de la musique, qui semble plus à même d'adopter rapidement les outils numériques. Le livre papier semble plus structurel sur son marché que le disque physique dans le secteur de la musique. En considérant ces caractéristiques, le scénario présente néanmoins une vision de rupture afin de projeter le marché du livre en langue française dans un nouveau paradigme.

Distinguant également marchés en voie de structuration et marchés structurés, le scénario de rupture en 2050 vise à apporter des réponses possibles

aux grandes questions posées sur le marché en 2019. Pour chaque marché régional, l'approche est divisée en deux temps :

- La projection des revenus des ventes de livres a été effectuée selon les types de support de consommation : le livre papier, le livre numérique (achat à l'unité), le livre audio (achat à l'unité) et le streaming ;
- La projection des indicateurs de l'industrie a été effectuée sur la base d'hypothèses argumentées, soit par comparaison avec les impacts du marché de la musique lorsque c'est pertinent, soit par des avis d'experts.

Sur les périodes étudiées, l'évolution des ventes de musique enregistrée indique un fort déclin dans un premier temps avant de voir récemment la reprise de la croissance. Un effet ciseau entre la baisse des ventes de disques physiques et la hausse des revenus du streaming est constaté. Le scénario de rupture sur le marché du livre en langue française se décline donc en deux temps : une période de déclin entre 2030 et 2040, et une période de reprise entre 2040 et 2050, avec un effet ciseau similaire.

1 | La méthodologie de projection de rupture des marchés en voie de structuration en 2050

Afrique Centrale, Afrique de l'Ouest, Maghreb, Océan Indien & Haïti, Proche-Orient

Le scénario de rupture des marchés en voie de structuration est projeté selon les tendances identifiées sur le marché de la musique enregistrée en Afrique du Sud, qui offrirait la disponibilité de données exploitables⁸⁷³, ainsi qu'un cadre comparable aux marchés en voie de structuration étudiés au sein de l'étude. L'Afrique du Sud est également le seul pays d'Afrique subsaharienne où s'est implantée la plateforme de streaming Spotify, symbole de la transformation numérique de la musique enregistrée.

Après l'analyse du marché sud-africain de la musique enregistrée, le scénario de rupture prévoit des taux de croissance annuels moyens minorés pour projeter les revenus de ventes de livres en langue française des marchés en voie de structuration. L'étude envisage que les revenus de livres en streaming pourraient représenter 2% des marchés en voie de structuration en 2030. Ces revenus sont déduits à parts égales des ventes de livres numériques et audios.

MARCHÉS EN VOIE DE STRUCTURATION	PHASE DE DÉCLIN : 2030 – 2040	FACTEURS DE PROJECTION IMPACTÉS
Ventes de livres papier	-8% par an Un tiers du taux de croissance annuel moyen 2013-2017 des ventes de disques physiques en Afrique du Sud	-5% par an Un cinquième du taux de croissance annuel moyen 2017-2022 (projections) des ventes de disques physiques en Afrique du Sud
Ventes de livres numériques et audios (hors streaming)	+26% par an Un tiers du taux de croissance 2014- 2016 des ventes de musique numérique en Afrique du Sud	+1% par an Hypothèse d'une stabilisation (fort déclin sur le marché de la musique, propice au streaming)
Revenus des plateformes de streaming	+27% par an Un tiers du taux de croissance annuel moyen 2013-2017 des revenus du streaming musical en Afrique du Sud	+13% par an La moitié du taux de croissance annuel moyen 2017-2022 (projections) des revenus du streaming musical en Afrique du Sud

873 Source : étude PwC (2018), « Entertainment and media outlook: 2018-2022, An African perspective », <https://www.pwc.co.za/en/assets/pdf/entertainment-and-media-outlook-2018-2022.pdf>

Après la projection des ventes de livres en langue françaises en 2050, des hypothèses ont été formulées

pour projeter l'évolution des indicateurs d'industrie sur chaque maillon de la chaîne du livre.

Hypothèses d'impacts sur la croissance des indicateurs d'industrie et de marché selon le scénario de rupture en 2050 sur les marchés en voie de structuration⁸⁷⁴

hypothèses d'impacts sur la croissance

CRÉATION	Augmentation plus importante du nombre d'auteurs grâce à la multiplication des opportunités pour auto-diffuser ses écrits (internet, réseaux sociaux)	+25%
ÉDITION	Maintien de la croissance du nombre de maisons d'édition pour structurer les marchés, portée notamment par les maisons d'édition numérique	+0%
FABRICATION	Augmentation plus importante du nombre de titres publiés avec la hausse du nombre d'auteurs et l'accessibilité optimisée de la création	+50%
	Baisse du nombre de tirages par titre face au développement des livres numériques et audios et aux contraintes transports internationaux	-10%
DISTRIBUTION	Maintien de la croissance du nombre de librairies, accompagnant la structuration du marché, en parallèle du développement de la vente en ligne	+0%
	Augmentation du nombre de bibliothèques, symboles visibles de l'engagement public en faveur de la lecture	+10%
VENTE	Pas d'incidence sur le montant des revenus et le volume de ventes, impact sur la ventilation : majorité des livres numériques et audios, consommation sur les plateformes de contenus à la demande	N/A
EMPLOIS	Augmentation légèrement plus importante du nombre d'emplois, portée par la structuration de la filière	+10%

874 Ces impacts sont appliqués aux indicateurs modélisés dans le scénario du prolongement.

2 | La méthodologie de projection de rupture des marchés structurés en 2050

Amérique du Nord, Europe francophone

Le scénario de rupture des marchés structurés est projeté selon les tendances identifiées sur le marché de la musique enregistrée dans le monde entre 2004 et 2018, qui offrait la disponibilité de données exploitables⁸⁷⁵. Cette période se divise en deux phases : une phase de déclin du marché entre 2004 et 2014, et une phase de prise du marché entre 2014 et 2018 sous l'impulsion de la croissance des revenus du streaming musical.

Sur la base de l'analyse du marché mondial de la musique enregistrée, le scénario de rupture prévoit des taux de croissance annuels moyens minorés pour projeter les revenus de ventes de livres en langue française des marchés en voie de structuration. L'étude envisage que les revenus de livres en streaming pourraient représenter 0,5% des marchés structurés en 2030, soit la même part que représentaient les revenus du streaming musical en 2005. Cette hypothèse inférieure aux marchés en voie de structuration tient compte du fait que ceux-ci ne bénéficient pas des mêmes réseaux de diffusion que les marchés structurés. Les revenus du streaming sont déduits à parts égales des ventes de livres numériques et audios.

MARCHÉS STRUCTURÉS	PHASE DE DÉCLIN : 2030 – 2040	PHASE DE REPRISE : 2040 – 2050
Ventes de livres papier	-6% par an La moitié du taux de croissance annuel moyen 2004-2014 des ventes de disques physiques dans le monde	-6% par an Taux de croissance annuel moyen 2014-2018 des ventes de disques physiques dans le monde
Ventes de livres numériques (hors streaming)	+8% par an Un quart du taux de croissance annuel moyen 2004-2014 des ventes de musique numérique dans le monde	+6% par an Un tiers du taux de croissance annuel moyen 2014-2018 des ventes de musique numérique dans le monde
Ventes de livres audios (hors streaming)	+10% par an Un tiers du taux de croissance annuel moyen 2004-2014 des ventes de musique numérique dans le monde	+9% par an La moitié du taux de croissance annuel moyen 2014-2018 des ventes de musique numérique dans le monde
Revenus des plateformes de streaming	+17% par an La moitié du taux de croissance annuel moyen 2004-2014 des revenus du streaming musical dans le monde	+24% par an La moitié du taux de croissance annuel moyen 2014-2018 des revenus du streaming musical dans le monde

875 Source : rapport annuel de la Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI), « Global music report 2019 », <https://www.ifpi.org/news/IFPI-GLOBAL-MUSIC-REPORT-2019>

Après la projection des ventes de livres en langue française en 2050, des hypothèses ont été formulées

pour projeter l'évolution des indicateurs d'industrie sur chaque maillon de la chaîne du livre.

Hypothèses d'impacts sur la croissance des indicateurs d'industrie et de marché selon le scénario de rupture en 2050 sur les marchés structurés⁸⁷⁶

hypothèses d'impacts sur la croissance

CRÉATION	Augmentation plus importante du nombre d'auteurs grâce à la multiplication des opportunités pour auto-diffuser ses écrits (internet, réseaux sociaux)	+25%
ÉDITION	Baisse importante du nombre de maisons d'édition en ligne avec la concentration de l'industrie, notamment liée à la désintermédiation de nouveaux acteurs	-50%
FABRICATION	Augmentation plus importante du nombre de titres publiés avec la hausse du nombre d'auteurs et l'accessibilité optimisée de la création	+20%
	Baisse du nombre de tirages par titre face au développement des livres numériques et audios et aux contraintes transports internationaux	-10%
DISTRIBUTION	Baisse importante du nombre de librairies, concurrencées par la vente en ligne et l'avènement de la consommation de livres à la demande	-50%
	Maintien de la croissance du nombre de bibliothèques, symboles visibles de l'engagement public en faveur de la lecture	+10%
VENTE	Pas d'incidence sur le montant des revenus et le volume de ventes, impact sur la ventilation : majorité des livres numériques et audios, consommation sur les plateformes de contenus à la demande	N/A
EMPLOIS	Baisse importante du nombre d'emplois dans la filière du livre, plus automatisée et désintermédiée (disparition de nombreux acteurs)	-30%

876 Ces impacts sont appliqués aux indicateurs modélisés dans le scénario du prolongement.

ANNEXE D

Remerciements

Le cabinet de conseil BearingPoint a accompagné l'équipe des États généraux du livre en langue française pour conduire et réaliser l'étude économique prospective du livre en langue française dans le monde en 2030 et en 2050. L'étude s'est appuyée sur l'accompagnement d'un Comité d'orientation scientifique et les témoignages de nombreux acteurs du livre dans toute la francophonie. Près de 50 entretiens ont été conduits auprès de professionnels de la chaîne du livre.

L'équipe de BearingPoint se joint à l'équipe des États généraux du livre en langue française dans le monde pour adresser ses plus sincères remerciements aux membres du Comité d'orientation scientifique et à tous les interlocuteurs sollicités pour leur disponibilité et leur aide tout au long de ces travaux, en particulier durant la période délicate de la crise de la Covid-19. Les rédacteurs de cette étude espèrent qu'elle pourra être utile au plus grand nombre pour inviter à agir pour le rayonnement du livre en langue française dans le monde.

Comité de projet

ÉTATS GÉNÉRAUX DU LIVRE EN LANGUE FRANÇAISE DANS LE MONDE	FONCTION
Sylvie MARCÉ	Commissaire générale
Judith ROZE	Commissaire générale adjointe, Directrice du département langue française, livre et savoirs de l'Institut français
Clémence THÉVENIAU	Chargée de projets

BEARINGPOINT	FONCTION
Jean-Michel HUET	Associé
Olivier LENNE	Directeur associé
Julien SENSENBRENNER	Manager
Tom ADRIAENSSENS	Consultant

Comité d'orientation scientifique

PAYS	EXPERT	INSTITUTION	FONCTION
Canada, Maroc	Brahim BOUDARBAT	Université de Montréal	Professeur spécialiste de l'immigration, de l'éducation et du travail, directeur de l'Observatoire de la francophonie économique
Canada	François VAILLANCOURT	Université de Montréal	Professeur spécialiste des politiques publiques et des questions linguistiques
France	Françoise BENHAMOU	Université Sorbonne Paris Nord, membre du Cercle des économistes	Professeure spécialiste de la culture, des mé-dias et de l'économie numérique
	Bertrand LEGENDRE	Université Paris 13	Professeur spécialiste des politiques éditoriales et des sciences de la communication, directeur du LabSIC et du LabEx ICCA
France, Suisse	Pierre-Jean BENGHOZI	CNRS-École polytechnique et Université de Genève	Professeur spécialiste de la numérisation des entreprises et de l'économie des ICC
Sénégal	Ahamdou Aly MBAYE	Université Cheikh Anta Diop	Professeur spécialiste de l'économie informelle, directeur du Centre de recherches économiques appliquées
Suisse	François GRIN	Université de Genève	Professeur spécialiste en économie des langues et de l'éducation, directeur de l'Observatoire Économie, Langues & Formation

Interlocuteurs sollicités durant l'étude

INTERNATIONAL

PAYS	ENTITÉ	INTERLOCUTEURS	FONCTION
Espagne	Institut français d'Espagne	Magali GUERRERO	Attachée pour le livre, le débat d'idées et les médiathèques
France	Agence française de développement (AFD)	Elsa DURET	Responsable de la division éducation, formation et emploi
		Léa DE LA REBERDIÈRE	Chargée de mission ICC
	Alliance internationale des éditeurs indépendants (AIEI)	Laurence HUGUES	Directrice générale
	Association internationale des libraires francophones (AILF)	Philippe GOFFE	Président
		Anne-Lise SCHMITT	Déléguée générale
	Bureau international de l'édition française (BIEF)	Nicolas ROCHE	Directeur général
		Pierre MYSZKOWSKI	Responsable des échanges professionnels
		Clémence THIERRY	Responsable des études
	Expert	Raphaël THIERRY	Universitaire, spécialiste du monde du livre africain
	Organisation internationale de la Francophonie (OIF)	Alexandre WOLFF	Directeur de l'Observatoire de la langue française
		Nelly PORTA	Directrice-adjointe « Langue française, culture et diversités »
		Myriam SENHOR-BA	Responsable de programmes « Langue française, culture et diversités »
		Christian AMBAUD	Responsable de programmes « Francophonie numérique »
		Éric WEBER	Responsable de la lecture publique
Sandra COULIBALY LEROY		Sous-directrice chargée de l'analyse, la veille et la prospective	
Guinée	Association pour le développement de l'éducation en Afrique (ADEA)	Aliou SOW	Point focal du groupe de travail « Livre et matériels éducatifs » Président des Éditions Gannal
Suisse	Union internationale des éditeurs (UIE)	José BORGHINO	Secrétaire général

AFRIQUE DE L'OUEST

PAYS	ENTITÉ	INTERLOCUTEURS	FONCTION
Côte d'Ivoire	Ambassade de France en Côte d'Ivoire – Service de coopération et d'action culturelle (SCAC)	Loïc WONG	Attaché audiovisuel et livre
	Association des éditeurs de Côte d'Ivoire (ASSEDI)	Anges Félix N'DAKPRI	Président – Commissaire général du Salon International du Livre d'Abidjan (SILA)
	Association Des Livres pour Tous	Sonia TOURÉ	Directrice général Côte d'Ivoire
		Valérie GOBEY	Coordinatrice des bibliothèques
	Auteure	Elisa VILLEBRUN	Auteure de livres jeunesse
	Bayard Presse	Laure BLÉDOU	Directrice éditorial et marketing Afrique de l'Ouest
		Christophe MAURATILLE	Directeur du développement international
	Editions Côte d'Ivoire	Sarah MODY	Directrice générale
	Éditions Eburnie	Marie-Agathe AMOIKON FAUQUEMBERGUE	Présidente directrice générale
	Éditions Les Classiques Ivoiriens	Dramane BOARÉ	Président directeur général
	Institut français d'Abidjan	Marie-Denise DOHOURA	Responsable de la Médiathèque
	Librairie de France	René YEDIETI	Président directeur général
		Ibrahima SORO	Directeur des achats
Ministère de la culture et de la Francophonie de Côte d'Ivoire	Henri N'KOUMO	Directeur du livre	
	Didier KOFFI KOFFI		
Ministère de l'éducation de Côte d'Ivoire	Lidy BROU	Directrice du Service de promotion de la lecture et des bibliothèques scolaires	
Guinée	Éditions Gannal	Aliou SOW	Directeur général

Un déplacement à Abidjan, Côte d'Ivoire, a été effectué pour aller à la rencontre des acteurs du livre ivoiriens.

AMÉRIQUE DU NORD

PAYS	ENTITÉ	INTERLOCUTEURS	FONCTION
Québec	Ministère de la culture et des communications du Québec	Cynthia LETARTE	Coordinatrice et adjointe exécutive de la direction des relations internationales et de l'exportation

EUROPE FRANCOPHONE

PAYS	ENTITÉ	INTERLOCUTEURS	FONCTION
France	Centrale de l'édition	Olivier ARISTIDE	Directeur général
	Centre national du livre (CNL)	Philippe BOUCHON	Responsable des librairies francophones et aides aux éditeurs
		Marc GUILLARD	Chef du département de la diffusion
		Simon VIALLE	Chargé de l'action internationale, coordinateur de l'année de la BD
	Editis	Catherine LUCET	Directrice groupe éducation et référence Directrice des éditions Nathan
	Éditions Michel Lafon	Clément LAFON	Directeur du développement
	Hachette	Denis BERRIAT	Directeur général d'Hachette Livre International
		Célia ROSENTRAUB	Directrice e-éducation groupe Directrice générale des éditions Hatier
	Humensis	Michel LEVENEZ	Directeur général de Belin International
	Les Éditeurs d'Éducation	Valérie BARTHEZ	Directrice générale
	Madrigall	Pascal LENOIR	Directeur de la production de Gallimard
		Kamel YAHIA	Directeur commercial export
	Média-Participations	Vincent MONTAGNE	Président directeur général Président du SNE
		Stéphane AZNAR	Directeur général de Média Diffusion
	Ministère de la culture de France	Isabelle BERNERON	Chargée de mission suivi de politiques du livre à l'international
		Flore PIERSON	Cheffe du bureau de la création et de la diffusion du livre
	Orange	Valérie RIOU	Directrice des tendances à long terme Département du marketing stratégique
	Syndicat national de l'édition (SNE)	Pierre DUTILLEUL	Directeur général
	YouScribe	Juan PIRLOT DE CORBION	Président directeur général
Suisse	Payot Librairie	Pascal VANDENBERGHE	Président directeur général

MAGHREB

PAYS	ENTITÉ	INTERLOCUTEURS	FONCTION
Algérie	Ambassade de France en Algérie	Patrick GIRARD	Attaché culturel et audiovisuel
Maroc	Union professionnelle des éditeurs marocains	Abdelkader RETNANI	Président – Président des Éditions La Croisée des Chemins
	Institut français du Maroc	Catherine FILIPPONE	
Tunisie	Institut français de Tunisie	Rozenn LE BRIS	Attachée pour le livre et les médiathèques

OCÉAN INDIEN & HAÏTI

PAYS	ENTITÉ	INTERLOCUTEURS	FONCTION
France Polynésie française	Éditions Au vent des îles	Christian ROBERT	Président fondateur
Madagascar	Éditions et librairie Tsipika	Mialy VALISOA	Directrice générale

PROCHE-ORIENT

PAYS	ENTITÉ	INTERLOCUTEURS	FONCTION
Liban	Institut français du Liban	Alexandre LEMASSON	Attaché pour le livre et le débat d'idées

LE LIVRE EN LANGUE FRANÇAISE DANS LE MONDE

Cette étude a été réalisée par le Cabinet BearingPoint dans le cadre des États généraux du livre en langue française dans le monde, initiés par le ministère de la Culture et mis en œuvre par l'Institut français, organisés en septembre 2021 à Tunis.

Découvrez toutes les informations relatives au projet sur www.livreenlanguefrancaise.org

AVEC LE SOUTIEN DU



© 2021 Institut français. Tous droits réservés.